imburgs agblad

Potdikke

Zaterdag 4 juli 1992

74e jaargang nr. 156.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60



● De schutter bij zijn straatnaambord.

Chauffeurs verscherpen blokkade-acties na mislukt overleg

Frankrijk blijft potdicht

Van onze redactie buitenland

PARIJS – Frankrijk blijft potdicht. Gisteravond kondigden de actievoerende vrachtwagenchauffeurs zelfs aan dat zij hun blokkades zullen uitbreiden en versterken. Besprekingen met minister Bianco van Transport over een oplossing van het vijf dagen oude conflict bleven zonder resultaat, waarna ook de organisatie van werkgevers FNTR zich achter de acties schaarde.

„We hebben besloten nieuwe blokkades op te richten en oude te versterken", aldus woordvoerder Marc Blondel van de vakbondsfederatie Force Ouvrière. „Het gaat nog erger worden. Onze chauffeurs zijn vastbesloten."

Blondel beschuldigde de bewindsman ervan verkeerde berichten de wereld te hebben ingestuurd en bewust desinformatie te hebben gegeven. Dat is bijvoorbeeld gistermorgen gebeurd met de verklaring dat het grote benzinedepot van Gennevilliers bij Parijs niet meer werd geblokeerd. De voorbarige aankondiging zette een hoop kwaad bloed.

Militairen

Inmiddels zijn militaire vrachtwagenchauffeurs ingezet om in de meest dringende behoefte te voorzien. In steden als Lyon of Toulouse is geen druppel benzine meer te krijgen. In de Parijse regio gold vrijdagmorgen bij de meeste pompstations een rantsoen van twintig liter. In de middag was benzine uiterst schaars.

Na het mislukken van de besprekingen zijn in het hele land de blokkades verstevigd. Op veel plaatsen hebben de Fransen buitenlandse vrachtwagenchauffeurs echter laten gaan, met name op de Auroroute du Nord in noordelijke richting.
Vrachtwagens die de andere kant op moesten kregen soms de keus – als ze niet midden in een opstopping stonden – maar velen zijn blijven staan, bang even verder weer in een andere 'barrage' te rijden.

Politiek

Ook politiek krijgen de acties van vrachtwagenchauffeurs inmiddels gevolgen. De gaullistische burgemeester van Lyon, Michel Noir, en zijn liberale collega van Toulouse, Dominique Baudis, hebben een dringend beroep gedaan op de regering de introductie van het rijbewijs met punten zes maanden uit te stellen. Hun steden zijn het zwaarst getroffen door de blokkades.

Zie verder pagina 5

● **Financiële strop voor Nederlandse bedrijven**



● *De massale exodus van Joegoslaven via Maastricht Airport naar Duitsland verloopt sinds gisteravond in volstrekte chaos. Nederlands-Duitse afspraken over visumplicht voor de vluchtelingen en landingsrechten van Oosteuropese chartermaatschappijen lijken in de praktijk geen enkele betekenis meer te hebben. Ze wijzigden gisteravond praktisch van uur tot uur. Dwars tegen alle 'harde' afspraken in werden gisteravond ruim 300 Macedonische passagiers van twee toestellen uit Skopje door de Beekse luchthavenautoriteiten aan een visum voor de Benelux en een doorreisvisum voor Duitsland geholpen.*

Foto: FRANS RADE

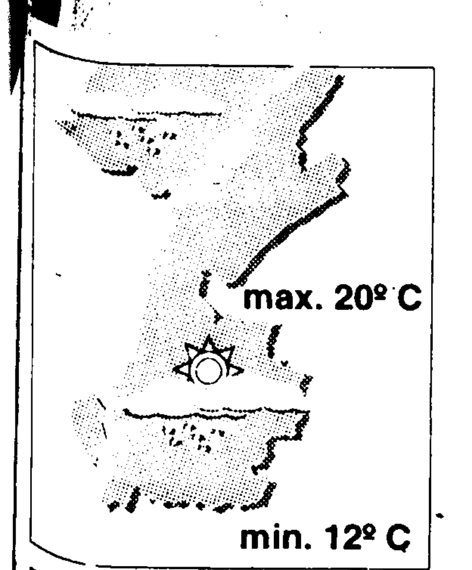
Zie verder pagina 15

● **Verbijstering Justitie over Duitse acties**

Maij overweegt strafpunten voor overtredingen in verkeer

DEN HAAG – Minister Maij (Verkeer) wil over een aantal maanden met een wetsvoorstel komen voor invoering in 1995 van een strafpuntensysteem voor verkeersovertredingen. Bij verkeersovertredingen worden strafpunten op het rijbewijs genoteerd. Uiteindelijk kan dat tot intrekking van het rijbewijs leiden.
Maij denkt dat de strafpunten preventief zullen werken en daardoor de verkeersveiligheid zullen verhogen. Volgens een woordvoerder van het ministerie wil Maij het strafpuntenrijbewijs ook invoeren voor vrachtwagenchauffeurs.
De organisaties in het beroepsvervoer, NOB Wegtransport en EVO, reageerden gisteren verontwaardigd op de plannen van Maij. Volgens hen is invoering van een strafpuntensysteem zoals op dit moment in Duitsland geldt en deze week in Frankrijk van kracht is geworden, in Nederland overbodig. In de nieuwe wet voor het goederenvervoer over de weg die in mei van kracht is geworden, is volgens de organisaties al een strafpuntensysteem opgenomen. Bij overtredingen kan dat uiteindelijk leiden tot intrekking van de vervoervergunning.

JEANSCOLLECTIE VAN GAPSTAR®
FIVE POCKET
SAROLEASTRAAT 43 - HEERLEN
MARKT 1 - MAASTRICHT



ZWAAR BEWOLKT, BUIEN
Een lagedrukgebied in onze omgeving veroorzaakt vanochtend regen die naar het noordoosten wegtrekt. Verder is er de hele dag veel bewolking, waaruit vanmiddag weer een bui kan vallen, lokaal zelfs met onweer. De wind is zwak veranderlijk en de middagtemperatuur wordt 20 graden. Zondag is er opnieuw veel bewolking en kans op een bui, maar in de middag komen er ook brede opklaringen voor. De maximumtemperatuur wordt wederom circa 20 graden. De wind wordt zwak tot matig uit het zuidwesten. Na het weekeinde herstel naar mooi vakantieweer.

Cursus tegen vliegangst op Maastricht Airport



Tour-spel

Vandaag is het weer zover! De 79ste Tour de France gaat in het Spaanse San Sebastian van start. Een Tour de France die weer ruim drie weken wielergenot zal opleveren. En die op 11 en 12 juli juli Valkenburg aandoet! Vanaf vandaag kunt u in het Limburgs Dagblad dan ook elke dag uitgebreide verslaggeving verwachten van dit grootste wielerspektakel ter wereld.

U kunt als lezer ook een actieve rol vervullen. U hoeft niet op de fiets te klimmen, maar kunt wel meedoen aan het jaarlijkse TIP TOUR TOP TIEN-spel. Hierbij is het de bedoeling dat u vijftien coureurs tipt die naar uw idee elke dag kans maken hoog in de etappe-uitslag te eindigen.

De eerste tien renners van het dagklassement leveren punten op. Na elke etappe wordt in de krant een Tip Tour Top Tien-klassement gepubliceerd.
De lezers van wie de voorspellingen het best blijken te kloppen, dingen mee naar de hoofdpijs van vijfhonderd gulden. In totaal bedraagt de prijzenpot ruim drieduizend gulden. Uw deelname aan het TIP TOUR TOP TIEN-spel is geheel gratis.

Bovendien is er dit jaar een mountainbike te winnen die onder alle deelnemers wordt verloot. Dus ook als u niet in de prijzen valt, maakt u kans op deze extra prijs.

Als u er meer van wilt weten, lees dan op pagina 16 de uitgebreide spelregels. Op pagina 21 vindt u een definitieve lijst van deelnemers en rugnummers.

De TOUR DE FRANCE 1992 en het TIP TOUR TOP TIEN-spel kunnen beginnen!

(ADVERTENTIE)
U DE AMBITIE, WIJ DE OPLEIDING
▶ SPD
▶ STAATS-AA, HEAO-AA
▶ NIMA - A, B, C
▶ PUBLIC RELATIONS - NGPR-A
▶ MIDDLE MANAGEMENT I+II
In samenwerking met de Heao's Limburg, Den Bosch en Breda
Brochure: 046-510641 of 076-250666/215389
oio MÉÉR DAN 29 JAAR KWALITEIT IN OPLEIDEN
BEDRIJFSOPLEIDINGEN

(ADVERTENTIE)
Limburgs grootste speciaalzaak in zitmeubelen met gegarandeerd de laagste prijzen
ZIT WERELD
Buco - Zit Wereld
Kerkrade
Holzstraat 134 / Straterweg 47.

(ADVERTENTIE)
NEDERLANDS GROOTSTE VLOOIENMARKT
ZONDAG 5 JULI
10.00 - 18.00 UUR
GEULHAL VALKENBURG
INL.: 040-856693

imburgs agblad
U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?
Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.
Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.
Naam: ...
Adres: ...
Postcode/Plaats: ...
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): ... (VEX)
De betaling gebeurt automatisch: ☐ ƒ 27,45 per maand ☐ ƒ 82,35 per kwartaal; via acceptgiro: ☐ ƒ 28,45 per maand ☐ ƒ 83,35 per kwartaal
Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐
...(Plaats hier uw handtekening). 04-07
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
☐ parkerpen
☐ memokubus
☐ luxe handdoek
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 VB Heerlen
OF BEL GRATIS 06-022 99 11
VEX
8 710404 400017

(ADVERTENTIE)
ARBEIDSVOORZIENING ZUID-LIMBURG
Banen- en Scholingsmarkt Zuid-Limburg
Ruim baan
op 2, 3 en 4 juli 1992 in
voor
Geleen: Glanerbrook
Denkers
Heerlen: Stadsschouwburg
en
Valkenburg: Centrum Cocarde
Doeners
do. 14.00-22.00 • vr. 10.00-22.00 • za. 10.00-15.00

(ADVERTENTIE)
HALOGEEN VERLICHTING
veel voordeliger in klassieke en moderne verlichting
Licht-Studio 2000
Heerlen
Spoorsingel 1A
tel. 045-729735

(ADVERTENTIE)
Schitterende surfshorts S t/m XL nu 6.95
Vakantiesetjes tweedelig maten 128-176 geen 29,- nu 14.90
Gymschoenen witte zool nu 6.95
Tennissokken 5 paar maat 35-48 nu 9.90
NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER
HENDRIKS TEXTIEL
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
Heerlen, Schelsberg 88, tel. 045-721124
Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656

Van sprookjes, kelders en vergankelijkheid

Magisch glas in neonlicht

DOOR PIETER DEFESCHE

HOENSBROEK – 'De modernisering heeft de wereld onttoverd' lezen wij over een tentoonstelling in kasteel Hoensbroek. Een niet al te opzienbarend cultuurfilosofisch zinnetje, wat verdwaald in een informatieblad, met woordjes als 'spiritualiteit' en 'sluiers van nostalgie'. Het belet niemand die het kasteel nadert, met zijn torens en tinnen boven de zomerse bomen uit, te vinden dat het ook in zijn door de mijnindustrie gecreëerde omgeving iets sprookjesachtigs heeft. Meer mensen vinden dat – het ligt niet toevallig aan een 'droomvijver'. Wij dromen er dan ook graag op los, aan de hand van de titel van een tentoonstelling in de historische kelders: 'Onderaardse gewelven – Hemels licht'.

Men verwacht hier stralend glas, kleur, licht en magisch donker. Een sprookjesschrijver als Andersen zou er een eeuwige liefde in kunnen situeren als in 'De ijskoningin'. De droom houdt nog stand tot op het binnenplein met de eeuwenoude waterput die tot in de gewelven afdaalt.
De onttovering begint in de comfortabele lift die de bezoeker naar beneden brengt. Niet naar een magische onderwereld: het 'hemelse licht' straalt uit neonbuizen, de blusapparaten en veelvuldige aanwijzingen van de brandweer smoren elke poëtische bevlieging in de kiem. Maar het is er koel, wat op een hete zomerdag weldadig is. Koelte is er in de helderverlichte witte ruimte ook in overdrachtelijke zin.

Toch verliezen in die koelte de exponaten van Jan-Willem van Zijst en Angela van der Burght ofwel van 'Fenestra Ateliers B.V.' niet alles van hun magie. Zij zijn tenslotte voor de inrichting zelf verantwoordelijk. Zij hebben afgezien van theatraal geachte effecten met schijnwerpertjes uit het donker en vinden dat hun verbeeldingen – al gaan ze veelal over leven, dood, voorouders en mythen, het daglicht kunnen verdragen. Het daglicht stelt hen in elk geval in staat van die verbeeldingen de ambachtelijke bijzonderheden te laten zien. En al doende te bewijzen dat dat ambacht niet dood is, al ligt het accent hier niet op het traditionele gebruik van gebrandschilderd glas of glas-in-lood. Ook het raam, waaraan de glasschilderkunst zijn eeuwenoude roem dankt, komt in deze eigen collectie niet voor, tenzij als verzelfstandigd object, onderdeel van een werk dat 'Quetsuuren' heet en dat compleet uit drie taferelen bestaat.

Kunstogen

Het gebruik van glas, met traditionele vaardigheid bewerkt, geblazen, beschilderd en gelood, wordt hier op volstrekt eigen wijze geïntroduceerd, in de hoogst moderne kunstvorm van een in conceptuele trant naar alles en nog wat verwijzende 'installatie'. Nog complexer en misschien nog wel meer met eschatologische beschouwingen beladen, is het werk 'Zonnewende', waarin het lood niet meer als loodlijn maar als platte tegel is benut, dan wel geformeerd tot autonome sculptuur: versteende bomen, naar het schijnt, om de indruk van tijdloosheid, dood en vergankelijkheid te vergroten. Tot hetzelfde doel dragen een grafkrans bij van loden bladeren en glazen elementen, schitterende uit scherven opgebouwde schalen, een glazen tafel met zwarte linten aan de hoeken, een onaanzienlijk doodskistje en met name twintig glazen kunstogen, die de kijker doordringend aanstaren vanaf de vlakke vloer. Veel kristallen 'mondgeblazen' schalen zullen de bezoeker begerenswaardig voorkomen: de prijslijst sluit de verwerving niet bij voorbaat uit.

Moderne technieken van lijmen en appliqueren maken het mogelijk glazen tafels te maken waarvan de bladen met nauwelijks verflenste rozenblaadjes zijn gedecoreerd. Meubelstukken die naar het inzicht van de directeur van het kasteel niettemin verwijzen naar de zeer oude tijden van koningsgraven en farao's.
Niet voor dagelijks, maar voor eenmalig en ultiem gebruik is de urn, bestemd voor de as van dierbaren. Het prototype is hier geëxposeerd nog voor de presentatie, met gepaste publiciteit omgeven, in het glasmuseum in Leerdam.

De vader van Angela van der Burght heeft Fenestra Ateliers opgericht in Den Haag. Zij werden heropgericht in Achel, België, en voortgezet door Jan-Willen van Zijst, 47, opgeleid in de ateliers, aan de Akademie voor Industriële Vormgeving in Eindhoven en de Akademie van Hasselt. Sinds 1985 werkt hij samen met Angela van der Burght, 43, opgeleid eveneens aan de Akademie in Eindhoven en aan de 'Kunstgewerbeschule' in Zürich.

Levenskansen

Als het moderne leven geen dwingende reden geeft om het kasteel weer snel te verlaten, lijkt het raadzaam de nabijheid van een droomvijver en grachten met nooit geziene velden van welig bloeiende waterlelies te benutten voor het passeren van een aangenaam en meditatief uur. Er is stof genoeg voor overweging; wat de glaskunst betreft de vraag wat de relatie is tussen kunst en 'design', of wat 'Onderaardse gewelven – Hemels licht' bijdraagt tot inzicht in de wetenschap, nog na de tentoonstelling 'De Illustere Wand' in Limburg en kennisneming van het luisterrijke glas van ontwerpers als Copier en van Hees, hoe 'op sterven na dood' de glaskunst is. De architectuur heeft haar levenskansen niet vergroot, naar het inzicht van sommigen, die vaststellen dat in het nieuwe gebouw van de Tweede Kamer het glas niet met diepzinnigheden is gedecoreerd, maar het volk toelaat vanaf de straat zijn Kamerleden aan het werk te zien gaan. Daar dus geen mythen, al zijn ze naar de mening van de – Duitse – inleider van de catalogus 'de mensheid als voedsel voor hun lange weg door de geschiedenis meegegeven'.

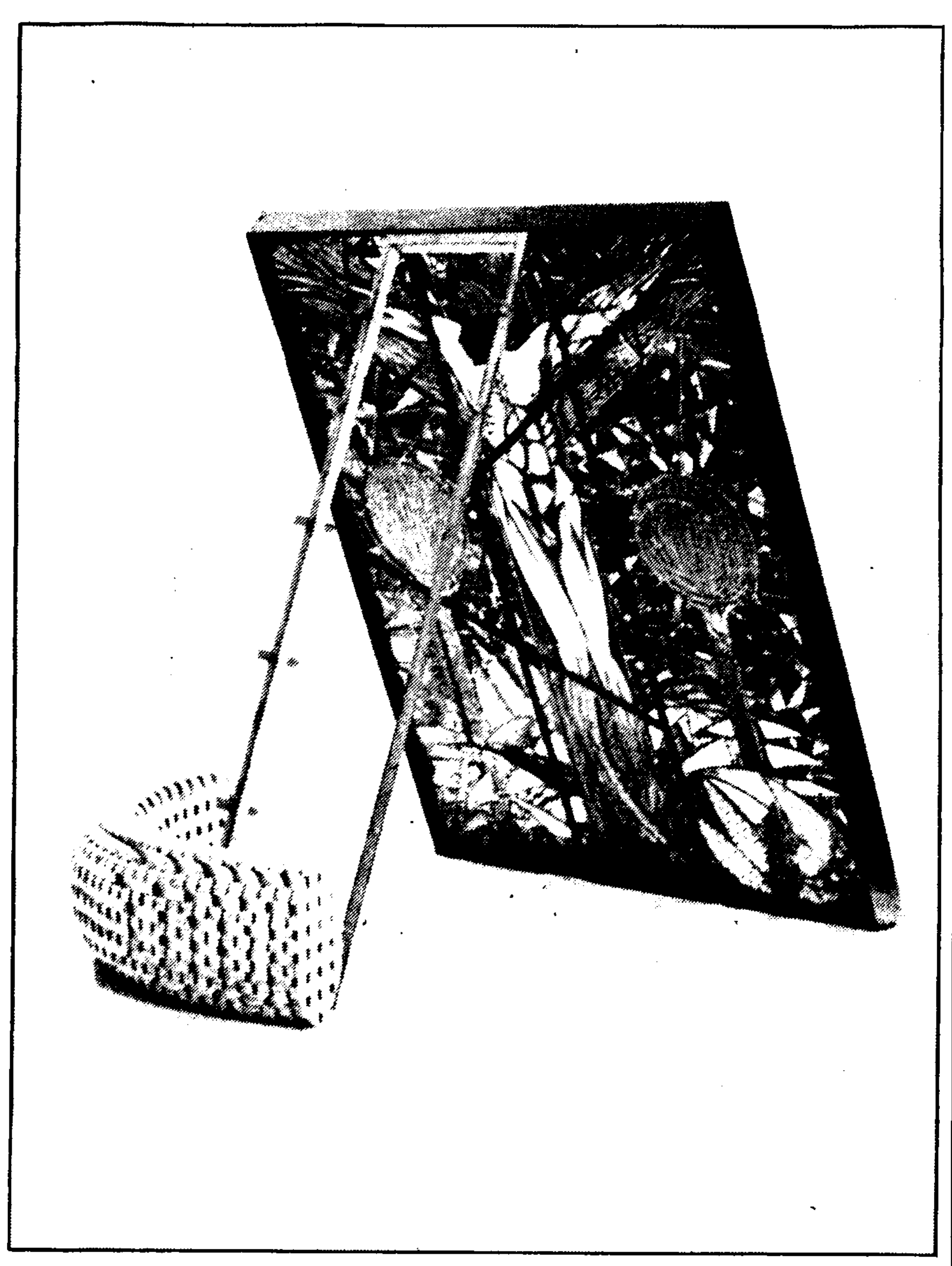
Wat de architectuur en de glaskunst betreft is tenslotte de uitspraak van Stijl-architect van Doesburg memorabel: „Ik heb de ramen van Chartres gezien en begrijp niet hoe men deze bonte half-verweerde stoflappen, die niets met architectuur te maken hebben, kan rechtvaardigen."

Wie in dat soort ongerichte meditatie geen lust heeft tenslotte, kan zijn toevlucht nemen in het poortgebouw; er is daar altijd wel een fototentoonstelling van allure.

'Onderaardse gewelven – Hemels licht'. Kasteel Hoensbroek, tot 3 augustus.



● *'Amor', 1989, glasontwerp van Fenestra Ateliers.* Foto's: NOUD AARTSEN



● *'Quetsuuren', 1987, glasontwerp van Fenestra Ateliers, te zien in kasteel Hoensbroek.*

Reisgids in thrillerland

MAASTRICHT - Om liefhebbers van thrillers wegwijs te maken in de literatuur op dat terrein heeft Jos van Cann uit Maastricht 'De Moordgids' uitgebracht. In deze reisgids in thrillerland zijn 600 auteursnamen terug te vinden uit binnen- en buitenland met ruim 2000 titels van detectives, private eye-, psychologische thrillers, politieromans, deductie -en spionageboeken die stuk voor stuk een goede recensie hadden. Jos van Cann – hij is bedrijfsjournalist bij het AZM – heeft zich daarbij onder meer laten leiden door de ster-vermeldingen in de Detective & Thrillerbijlage van Vrij Nederland.
Van auteurs die met meer dan vijf boeken in 'De Moordgids' zijn opgenomen, zijn ook korte biografieën terug te vinden. Verder is er een lijst met naslagwerken over de geschiedenis van de misdaadroman en over Engelstalige auteurs en hun werk.
Het boekje is te bestellen door 19,90 gulden over te maken op giro 1618972 of NMB Maastricht 67.93.75.864 t.n.v. Bass Produkties, Frankenstraat 194 Maastricht onder vermelding van 'De Moordgids'.

verder...

... exposeren Rob Reiters uit Maastricht en Jean Rings uit Lanaken in de etalages van Liass in Geleen, Elisabethsteraat 9.
... toont De Artifonie, Dorpstraat 19-21 in Noorbeek tot en met 9 juli werken uit stock. Open woensdag tot en met zondag 11 tot 17 uur.

k

exposities

Poolse kunst in Roermond

ROERMOND – De 'Fondation l'Aigle Kunst en Wetenschap Asenray' is een non profit organisatie die zich ten doel stelt door middel van uitwisseling van activiteiten op diverse gebieden de integratie en verdieping van cultuur, kunst en wetenschap te bevorderen. Tevens streeft zij een synthese na tussen kunst en wetenschap. In de Lindanusstraat nummer 7 in Roermond exposeert de stichting momenteel Poolse schilderkunst. De tentoonstelling is geopend van woensdag tot en met zaterdag van 11 tot 18 uur, zondag van 12 tot 17 uur.

In Roermond exposeren in totaal acht jonge Poolse kunstenaars. Er is een keuze gemaakt uit verschillende technieken, om zodoende een ruime indruk te geven van de hedendaagse bewegingen die de Poolse kunstenaars in hun schilderijen tot uitdrukking brengen.

In Asenray heeft de stichting een kapel die momenteel tot multifunctioneel centrum wordt omgebouwd en in oktober wordt geopend. Tot die tijd is de 'Fondation' te gast in Roermond waar van 25 juli tot 16 augustus kunst uit Wit-Rusland wordt getoond.

Deravet en Knoppert bij Van den Besselaar

MAASTRICHT – In galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a in Maastricht, begint morgenmiddag om 14 uur een tentoonstelling met schilderijen van Etienne Deravet en glasobjecten van Martine Knoppert. De expositie loopt tot en met 2 augustus en is te bezichtigen van vrijdag tot en met maandag van 13 tot 17.30 uur.

De jonge Belgische schilder Etienne Deravet woont en werkt in Verviers. Drie jaar geleden exposeerde hij voor het eerst in de galerie van Anny van den Besselaar. Sinds die tijd heeft zijn werk een duidelijke ontwikkeling doorgemaakt: gebleven zijn de eenvoudige non-figuratieve stijl, het ritme waarmee hij door middel van kleinere beeldelementen zijn schilderijen opbouwt en de liefde voor het detail. Nieuw is de ruimte voor het grote gebaar. Grotere vormen voegen een nieuwe dimensie aan zijn werk toe.

Martine Knoppert won reeds tijdens haar opleiding aan de Academie voor Beeldende Kunsten in Den Haag de tweejaarlijkse NGPR-trofee. Zowel de technische aspecten van glas als de grillige kanten van de mate[...] zijn voor de ontwerpster de in[...]ressante facetten van haar we[...] De specifieke eigenschapp[...] van glas zorgen steeds opnie[...] voor verrassende resultaten. [...] haar werk zijn lijnen en patron[...] bepalend, enerzijds als deco[...]tief (kleur)element, anderzij[...] als ruimtelijke factor. Patron[...] die in de natuur voorkomen v[...]men haar inspiratiebron.

Installatie van Paul Devens

MAASTRICHT – Een installa[...] bestaande uit zes containerba[...]ken van 240 liter leidingwater [...] tot en met 25 juli te bewonde[...] in galerie Henn, St.-Nicola[...]straat 26c. Het betreft een ku[...]werk met een uniek karakt[...] speciaal voor deze ruimte [...]maakt door Paul Devens. Va[...]avond tussen 18 en 21 uur is [...] vernissage van deze exposit[...] die te bezichtigen is van woen[...]dag tot met zaterdag van 16 t[...] 20 uur.

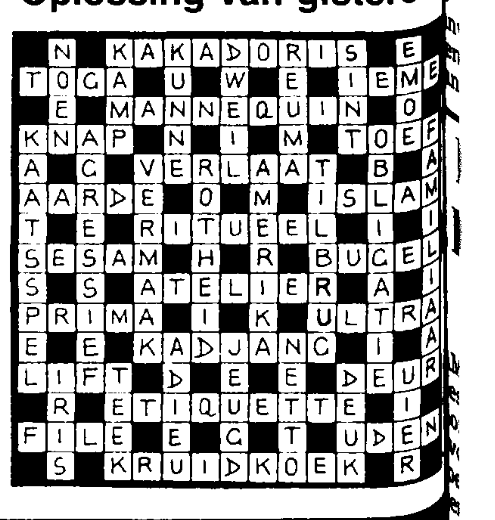
Paul Devens (Maastricht, 19[...]) studeerde aan de Academie vo[...] Beeldende Kunsten en de J[...] van Eyck Academie in Maa[...]tricht. In zijn geluidsinstalla[...] wordt het water continu rond[...]pompt. De waterstraal wor[...]gemeten op weerstand en ve[...]taald in een fluctuerende to[...] door middel van een toongene[...]tor en een versterker die op e[...] luidspreker staat aangesloten. Toeval en onvoorziene omsta[...]digheden zijn een wezenlijk o[...]derdeel van de installatie. D[...] toeschouwer zal de 'composit[...] ervaren als een snel verandere[...] akkoord. Pas als men langs d[...] bakken loopt worden de afzon[...]derlijke tonen hoorbaar.

Drukdecors op Maastrichts aardewerk

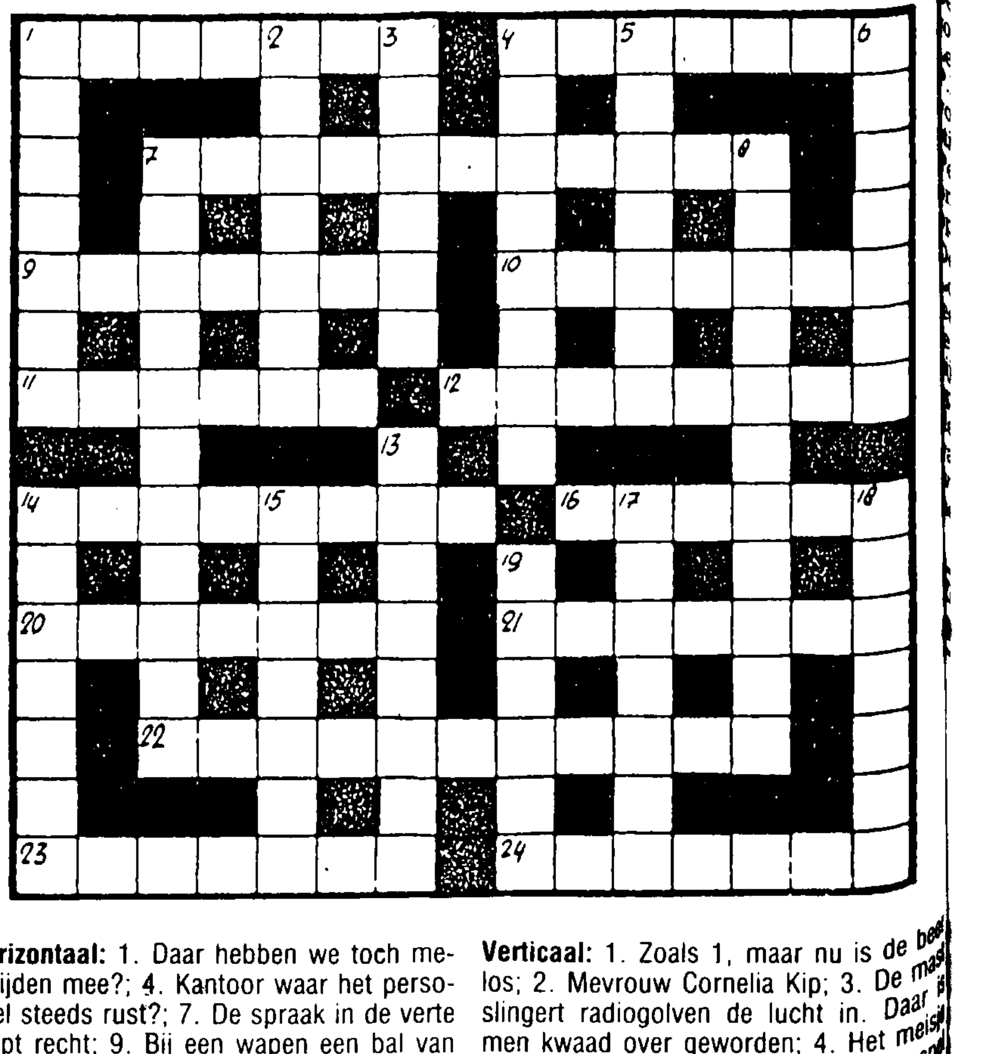
MAASTRICHT – In het Bonne[...]fantenmuseum van Maastrich[...] begint morgen een exposit[...] over drukdecors op Maastrich[...] aardewerk (1850-1900). Het is d[...] eerste keer dat in Nederland sy[...]tematisch aandacht wordt be[...]steed aan deze zo typisch nege[...]tiende-eeuwse versieringstech[...]niek. De expositie is het resu[...]taat van een uitgebreid onde[...]zoek. In het kader van d[...] tentoonstelling die tot 4 oktobe[...] loopt, verschijnt een boek ove[...] deze materie, geschreven doo[...] Marie-Rose Bogaers

De expositie bestaat uit onge[...]veer 300 voorwerpen, 25 kopere[...] platen en enkele drukvellen. D[...] voorwerpen worden op stylist[...]sche gronden gerangschikt i[...] groepen: Oostaziatische decors[...] bloemmotieven, genretaferele[...] en imaginaire landschappen, pa[...]tronen voor de export, kunsthis[...]torische stromingen.

Oplossing van gisteren



cryptogram



Horizontaal: 1. Daar hebben we toch medelijden mee?; 4. Kantoor waar het personeel steeds rust?; 7. De spraak in de verte loopt recht; 9. Bij een wapen een bal van liefde geven; 10. Tussen Tiel en Epe ligt bekleedsel van de organen; 11. was hij ook een winterschilder?; 12. Weg zijn en terug, dat is de oplossing; 14. De dienstbode heeft het geklaard; 16. Afval is prima nog te gebruiken, als is 't niet geheel ongevaarlijk; 20. Die treden nog eens op!; 21. Nu nog even en dan komen de jongen; 22. Het meisje van hiernaast komt wat vragen; 23. Verslik je niet in zout, Frans, want dan houdt dit het vast; 24. Voordat je hebt gedronken.

Verticaal: 1. Zoals 1, maar nu is de bee[...] los; 2. Mevrouw Cornelia Kip; 3. De mas[...] slingert radiogolven de lucht in. Daar i[...] men kwaad over geworden; 4. Het meisj[...] van de rivier zit in textiel; 5. Een lijnensp[...] van een steen die verkeerd ergens op ee[...] kerkhof ligt; 6. Hier, dat is nou de intrig[...] in het verhaal, deze samenzwering; 7. He[...] lichaamsdeel van het meisje, Elly, is voo[...] de opmaak; 8. Ervaring krijg je bij de baas[...] van de schoenfabriek; 13. Bij een diertj[...] waar rust van uitgaat kun je een speld ho[...]ren vallen; 14. Doe niet of je er veel va[...] weet, dat is mallotig; 15. Mooie kleding[...] Kop eraf als er kort daarna minder mooi[...] uit geboren worden; 17. Stop en kijk goed[...] naar die gestalte; 18. Zo kan 't een hele[...] poos duren; 19. De bovenste munten ko[...]men er bij.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B V

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

de klinkende klokken



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Rundvlees-spiezen

DOOR HUUB MEIJER

Grillapparatuur - gas, electra of de barbecue - goed voorverwarmen. Kruid het vlees, maar zout het niet, dat gebeurt achteraf.
Benodigdheden voor 4 personen: 200 g runderbiefstuk, 200 g runderlever, 100 g bakbacon in plakjes, 1 gele en rode paprika, 1 courgette, 8 geblancheerde sjalotjes, zout. Voor de marinade: 1 dl sojasaus, 2 el suiker, 3 el droge sherry, 2 el olie, 1 tl citroensap, 1 mespuntje gemberpoeder, 1 teentje knoflook, 1 fijngehakt uitje.

Snijd biefstuk en lever in dobbelstenen. Leg biefstuk in daarvoor bestemde marinade en zet deze gedurende 4 uur afgedekt in de koelkast.
Schep het vlees regelmatig om. Haal het vlees uit de marinade en dep het met keukenpapier droog.
Blancheer de lever in water met zout of bouillon en omwikel het met de plakjes bakbacon. Rijg de biefstuk en de lever met de groenten afwisselend aan de pennen. Leg de pennen op het rooster van de barbecue of grill en laat het vlees onder geregeld draaien naar keuze gaar en mooi van kleur worden.

Complete dagboeken Goebbels gevonden

ONDEN – De eerste complete ersie van de dagboeken van itlers propagandaminister Joeph Goebbels is gevonden in Moskou. Dit meldt het Britse agblad The Independent gisteren.

De dagboeken, die zijn vastgelegd op fotografische platen, laen 47 jaar onopgemerkt in de archieven van de centrale regering totdat ze werden ontdekt door een historicus van het instituut voor hedendaagse geschiedenis in München. „De Russen wisten niet wat het was totdat Elke Frölich, 's werelds belangrijkste deskundige op het gebied van Goebbels, de boeken verifieerde. „Er lijkt geen twijfel dat het materiaal authentiek is ", schrijft de krant.

Goebbels voorzag Hitler van een gigantische propagandamachine voor zijn politiek die de Arische superioriteit moest bevestigen en de uitroeiing van de joden, zigeuners en anderen onderschrijven.

Volgens The Independent heeft Goebbels vanaf 1924 vrijwel dagelijks de dagboeken bijgehouden tot aan 29 april 1945, twee dagen voordat hij en zijn vrouw hun vijf kinderen en vervolgens zichzelf ombrachten in een bunker in Berlijn toen Russische troepen de Duitse hoofdstad binnenvielen.

Bengalen vallen 'mensetende' Chinezen aan

DHAKA – Duizenden Bengalen hebben de Chinese ambassade in Dhaka aangevallen nadat er geruchten de ronde hadden gedaan dat daar een jongen zou zijn vermoord en opgegeten. De autoriteiten zeiden gisteren dat er mogelijk ook politieke motieven achter de aanslag zaten.

De politie deelde mee dat zich donderdagmiddag duizenden woedende Bengalen bij de ambassade verzamelden na geruchten dat de Chinezen een jongen die in de keuken van de ambassade werkte, hadden vermoord en opgegeten.

De menigte zwol snel aan toen er in de sloppenwijken van Dhaka ook verhalen opdoken dat er op het ambassadeterrein menselijke schedels gevonden waren. De veelal gewapende Bengalen weigerden de politie te geloven die keer op keer verklaarde dat de geruchten verzinsels waren en bestormde tenslotte het ambassadegebouw.

Derde stemronde noodzakelijk voor presidentschap Tsjechoslowakije

Havel niet herkozen

Van onze redactie buitenland

AAG – Vaclav Havel is gisteren in twee stemronden niet kozen als president van Tsjechoslowakije. De Slowaakse evaardigden in het parlement in Praag verhinderden dat de jarige dramaturg binnenkort aan een derde ambtstermijn beginnen.

16 juli wordt een nieuwe stemde gehouden, zo hebben de afgeardigden besloten. Tot 12 juli ben belangstellenden de tijd kandidaat te stellen voor het sidentschap van Tsjechoslowa. Aan de verkiezing op 16 juli Havel niet meedoen. Als er ook geen nieuwe president uit de komt, krijgt Havel nadien nieukansen.

ragedie

der de Tsjechische afgevaardighad de Tsjech Havel een ruime erderheid, maar de Slowaken hielden hem, zoals verwacht hun steun. In de Kamer van Volk stemden maar 18 van de 75 waken voor Havel.

eraal premier Jan Strasky, ook een Tsjech, noemde het een 'tragedie' dat de Slowaakse parlementsleden zich massief tegen Havel verzet hebben.

De voorzitter van het Tsjechoslowaakse parlement, de Slowaak Michal Kovac die een prominente rol speelt binnen de partij van de linksnationalistische Slowaakse leider Vladimir Meciar, zei na de nederlaag van Havel dat 'het mogelijk is een andere kandidaat voor het presidentschap te vinden'.

Kovac is niet bang dat de nederlaag van Havel 'het proces van desintegratie van Tsjechoslowakije zal versnellen'. Maar waarnemers verwachten een felle reactie in het landsdeel Tsjechië, waar Havel erg populair is.

PvdA groeit weer



● *PvdA-voorzitter Felix Rottenberg (rechts) en fractievoorzitter Thijs Wöltgens luisteren aandachtig naar een deelnemer aan de PvdA-zomerschool. Er werd onder meer gesproken over de vraag of de PvdA nog een progressieve partij is en of een kabinet Duisenberg/Wiegel een reële optie is. Er was overigens goed nieuws voor de partij. De PvdA is volgens het onderzoeksbureau Nipo weer de tweede partij van het land. Uit een deze week gehouden enquete blijkt dat de sociaal-democraten kunnen rekenen op 21 procent van de stemmen, goed voor 32 zetels. Het herstel van de PvdA is al enkele weken aan de gang. Een maand geleden haalde de partij volgens het NIPO nog 17,8 procent van de stemmen, vorige week was dat 20 procent.* Foto: ANP

Vredesakkoord in Suriname bereikt

RAMARIBO – Op uiterlijk 1 augustus tekenen de Surinaamse regering en vertegenwoordigers van Junglecommando en de Tucajana's een alomvattende vredesovereenkomst'. Uiterlijk medio volgenmaand zullen de illegale groepen wapens inleveren. De regering bijstand van de Organisatie van erikaanse Staten (OAS) inroepen voor de overdracht van de wapens en de verlening van amnestie.

staat in een verklaring die miter Willy Soemita namens de reing heeft getekend met de leiders van het Junglecommando en Tucajana's, Ronnie Brunswijk Thomas Sabajo. Ze hebben in aanwezigheid van president Ronald Venetiaan overleg gevoerd in Albina in het district Commewijne.

Het vredesakkoord zal eerst nog aan de traditionele vertegenwoordigers van de binnenlandse bevolking worden voorgelegd ter sanctionering. Ondertussen zullen het Junglecommando en de Tucajana's zich inzetten ter bevordering van de geest van 'verzoening, ontspanning en normalisatie' in het binnenland.

De regering zal op haar beurt maatregelen treffen om de leefbaarheid in de binnenlandse woongebieden te herstellen en te vergroten. Vanaf 1986 is de situatie daar sterk achteruitgegaan door gevechtshandelingen, eerst van het Junglecommando en het Nationale leger, later in de strijd tussen de Tucajana's en het Junglecommando.

Gisteren al bereikten partijen overeenstemming over een agenda voor het vredesoverleg toen ze elkaar in Moengo in Oost-Suriname ontmoetten. De agenda telt veertien punten. In een verklaring werd toen gezegd dat de vredesbesprekingen 'op de meest korte termijn' zouden worden afgerond.

Bestand in Moldavië

MOSKOU – De presidenten van Rusland en Moldavië, Boris Jeltsin en Mircea Snegur, zijn gisteren in Moskou een staakt-het-vuren overeengekomen in het conflict om de status van het Djnestr-gebied.

De presidenten, die gisteren overleg voerden, legden na afloop in een televisie-interview uit dat het bestand voorziet in de vorming van een neutrale zone tussen de strijdende partijen.

Het 14e Russische leger, dat gestationeerd is in de Djnestr-regio in het oosten van Moldavië, zal worden teruggetrokken zodra het Moldavische parlement de status van het gebied heeft bepaald. Snegur vertelde dat het Moldavische parlement zich over drie verschillende voorstellen voor de status zal buigen.

In de door de Russischtaligen autonoom verklaarde Djnestr-republiek zijn dit jaar honderden mensen omgekomen bij gevechten tussen de Russische separatisten en Moldavische troepen. De Russischtaligen willen zich van Moldavië afscheiden omdat deze republiek aansluiting zoekt bij Roemenië.

Bestuursleden Postcodeloterij stappen op

MSTERDAM – Drie van de vier bestuursleden van de Stichting Nationale Postcode Loterij zijn gisteren opgestapt. Ze hebben daartoe besloten na overleg over de geruchten die al enige tijd de ronde doen over de financiën van de stichting.

De afgetreden bestuursleden zijn voorzitter Jelsma, vice-voorzitter man en secretaris Poelmann. Mr R.W. Schaink is benoemd tot voorzitter ad interim, zo heeft de stichting vrijdagavond meegedeeld. Burgemeester De Jong, die zijn ontslag ook had aangeboden, blijft op verzoek aan.

De Stichting Nationale Postcode Loterij wil met de beslissing van een einde maken aan alle geruchten die deze week rond de loterij zijn ontstaan'. In verschillende publicaties werd gesuggereerd dat de bestuursleden, initiatiefnemers de loterij, zich op onbehoorlijke wijze zouden hebben verrijkt aan het spel.

verder pagina 7

Mes in vergoeding bestuur

Oproep tot verzoening in Z-Afrika

OHANNESBURG – Vooraanstaande zwarte en blanke leiders in Zuid-Afrika hebben gisteren opgeroepen tot verzoening en verantwoord leiderschap om een escalatie te voorkomen. „We staan aan de rand van een ongekende ramp, die alle betrokkenen de vaardigheid van groot leiderschap vereist", zei bisschop Desmond Tutu, de aartsbisschop en winnaar van de Nobelprijs voor de vrede.

Tutu heeft op hetzelfde moment maakte de politie bekend dat opnieuw mensen zijn gevallen bij geweld tussen zwarte woonoorden. Circa 5000 demonstranten, 'oorlog, oorlog, oorlog' schreeuwend, marcheerden gisteren door Boipatong.

(ADVERTENTIE)

Ambassadeur van Limburg.

'n IJskoud Elske, puur, on the rocks, met 'n klontje suiker, met jus d'orange en als sluitstuk: 'n verrukkelijke Limburgse koffie.



ons eigen Elske....

Eerste Nederlandse hulptransport op weg

Luchtbrug Sarajevo opnieuw in gevaar

SARAJEVO/LONDEN – Het begin van de internationale luchtbrug op Sarajevo leek gisterochtend in gevaar door nieuwe gevechten rond de belegerde hoofdstad van Bosnië-Hercegovina. In Londen verklaarde een bittere Bosnische minister van Buitenlandse Zaken, Haris Silajdzic, tezelfdertijd dat Servische milities en het Joegoslavische leger intussen in het noorden van de republiek een nieuw groot offensief uitvoeren om een corridor te forceren van Servië door Bosnië naar door Serviërs bewoond gebied in Kroatië.

Al zeker vier plaatsen in het gebied met een overwegend uit Moslems en Kroaten bestaande bevolking zijn in de afgelopen dagen aangevallen door Joegoslavische tanks, artillerie en vliegtuigen, aldus de minister. Het gaat onder meer om de plaatsen Bosanski Brod, Derventa en Odzak. Modrica viel donderdag al in Servische handen, terwijl Odzak beschoten werd met grondgrondraketten.

„Er is niets veranderd, behalve dan dat de luchthaven van Sarajevo is overgenomen door de VN. Deze situatie wordt misbruikt door de agressor", zei Silajdzic, in Londen op doorreis naar Saoedi-Arabië.

Een F-27 transportvliegtuig met grote hoeveelheden medicamenten aan boord is gisteren vertrokken vanaf Schiphol naar Zabreb in het voormalige Joegoslavië. De zending is verzorgd door het Nederlandse Rode Kruis en Artsen zonder Grenzen. De goederen zijn in eerste instantie bedoeld voor de inwoners van de belegerde stad Sarajevo in Bosnië-Hercegovina.

De komende dagen worden vijf gelijksoortige vluchten uitgevoerd. Het ligt in de bedoeling deze vluchten direct op Sarajevo uit te voeren. Eind volgende week vertrekt een konvooi van ongeveer dertig voertuigen naar Sarajevo. De totale waarde van de Rode-Kruisoperatie bedraagt ruim 500.000 gulden.

Conducteurs zijn onverstaanbaar

ROTTERDAM – Reizigers zijn erg ontevreden over de informatie die wordt omgeroepen in de trein.

Ondanks een cursus 'omroepen in de trein', waaraan de NS achthonderd conducteurs heeft laten deelnemen, geven de passagiers voor alle soorten mededelingen een onvoldoende, zo blijkt uit een onderzoek van Oogopener, het blad voor verkoopperSoneel.

Vooral over de informatie bij vertragingen klagen de reizigers steen en been. De berichten zijn volgens hen lang niet altijd goed te verstaan. Alleen de informatie bij aankomst ('Station Roodeschool') komt redelijk over. Hiervoor geven de reizigers bijna een voldoende.

Walvisvangst mag weer

GLASGOW – De Internationale Walviscommissie (IWC) heeft gisteren in Glasgow een resolutie aangenomen die, onder nader te bepalen voorwaarden, commerciële walvisvaart op het zuidelijk halfrond en in het noorden van de Atlantische Oceaan mogelijk maakt.

Zestien landen stemden in met het voorstel het moratorium op te heffen en een beperkte vangst van vinvissen toe te staan. Omdat elf landen zich onthielden van stemming moet nog een overeenkomst worden bereikt over de stringente voorwaarden waaraan op walvissen jagende landen als Japan, IJsland en Noorwegen moeten voldoen. Er zullen afspraken worden gemaakt over de vangstquota's en de controle hierop.

punt uit

● Zwarte lijst

Er komt een zwarte lijst, waarop alle ongewenste vreemdelingen in de Europese Gemeenschap staan vermeld. De grensposten aan de buitengrenzen van de EG krijgen de plicht vreemdelingen aan de hand van deze lijst te controleren en te weigeren als ze er op voorkomen. Dit blijkt uit het ontwerpbuitengrenzenverdrag, dat nog niet is gepubliceerd. Het verdrag is opgesteld naar analogie van het 'Schengen-verdrag' dat is gesloten tussen de Benelux, Frankrijk, Duitsland en Italië, later aangevuld met Spanje en Portugal.

● Dienstplicht

De Belgische regering is gisteren in principe akkoord gegaan met de afschaffing van de dienstplicht in 1994. Tevens is besloten het defensiebudget tot eind 1997 te bevriezen op maximaal 5,4 miljard gulden. België zal echter zijn internationale verplichtingen blijven nakomen. Binnen deze drie randvoorwaarden gaat minister Leo Delcroix van 'landsverdediging' proberen een historische herstructurering van het Belgische leger tot stand te brengen.

● Grenswacht

Een voormalige Oostduitse grenswacht, die bij de Berlijnse Muur een DDR-burger neerschoot die naar het Westen wilde vluchten, is gisteren in Berlijn tot een voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld wegens doodslag. In het vierde proces tegen een Oostduitse grenswacht kreeg Steffen Scholz 21 maanden voorwaardelijk omdat hij in 1983 Silvio Proksch doodschoot in het toenmalige niemandsland tussen Oost- en West-Berlijn. „Hij en Proksch waren uiteindelijk slachtoffers van de deling van Duitsland", oordeelde de rechter. Hij voegde daar nog aan toe dat Scholz probeerde Proksch te verzorgen toen deze dood lag te bloeden.

● Paus

Paus Johannes Paulus II wil Kroatië bezoeken. De paus zei dit gisteren tijdens de audiëntie van Ive Livljanic, de eerste Kroatische ambassadeur bij de Heilige Stoel. President Franjo Tudjman en de Kroatische bisschoppen hebben hem uitgenodigd. Een bezoek aan Kroatië is 'een langgekoesterde wens van mij,' aldus de paus. „Als de omstandigheden het toelaten, hoop ik tijdens een pelgrimstocht naar dit geliefde land mijn Kroatische zusters en broeders te kunnen sterken in hun geloof."

● Zorg-cao

De leden van de AbvaKabo en de CFO hebben vrijwel unaniem het principe-akkoord over een nieuwe cao voor de bejaardenoorden (80.000 werknemers) aanvaard. Ook de achterban van de VHP heeft ingestemd met het resultaat van de moeizaam verlopen onderhandelingen. De leden van de werkgeversorganisatie VNB hadden zich al eerder achter het op 19 juni bereikte akkoord geschaard.

● Topspion

In Noorwegen heeft gisteren de tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeelde topspion Arne Treholt gratie gekregen. Dit heeft het Noorse persagentschap NTB bekendgemaakt. Treholt was in 1985 schuldig bevonden aan het leveren van staatsgeheimen aan de Sovjetunie en Irak. De Treholt-zaak was het grootste spionageproces uit de Noorse geschiedenis.

(ADVERTENTIE)

OPRUIMING

NEPAL PERZISCHE INDIA TAPIJTEN

UIT OUDE COLLECTIES

MET AANTREKKELIJKE KORTINGEN

HUB. DOLS & CO

Staat sinds 1905 Garant voor kwaliteit!

SITTARD MARKT 31

046-512605

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Vermist/Gevonden

GEZOCHT woonplaats van Dhr. Dieter Klepner waar C B Ricke mee samen gewerkt heeft in 1972 bij Cacao de Zaan in Zaandijk, Nrd-Holland voor de firma Miag uit Braunschweig. Graag kontact opnemen met Dhr C B Ricke Zuiderweg 34, 1461 GC Zuidoostbeemster. Tel. 02990-20332

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BELONING 1.000,- DM: tamme PAPEGAAI (grijs, rode staart). Naam: Nora. Weggevlogen H'rath. 09-49. 240718894/24076175.

LUCY and husband, who lived in Papaverplein 13, Kerkrade. Kaj is looking for you, lost my adressbook. Please contact me. 09-47-42-97374. Adr. Sigurd Slembesvei 6, 4633 Kristansand Norway.

Personeel aangeboden

4e jaars student Landb.Universiteit zoekt VAKANTIEWERK v.a. 7 juli. Tel. 045-724640.

Ervaren TYPISTE biedt zich aan voor thuiswerk. Tel. 045-217521.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. 045-723808.

VROUW biedt zich aan, heeft ervaring bij het helpen van ouderen, evt. wisseldienst of in de huish. (geen poetswerk) met eigen kamers. Spreekt talen en rijbewijs. Tel. 05202-22046.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Limburgs steigerbouwbedrijf
vraagt met spoed:
steigerbouwers, ervaring vereist.
Holdwarsweg 1, Geleen. Tel. 046-742410.

Aannemersbedrijf Beernink B.V.
vraagt v. Duitsland op langdurige projecten vakbekwame
BETONTIMMERLIEDEN, METSELAARS,
Melden bij Dhr. J.Nieling. Tel. 046-338441.

Fa. Habege
projectontwikkelaar te Keulen, Nederlandse leiding,
zoekt zelfstandig werkende
TEGELZETTERS, STUKADOORS EN LOODGIETERS
die in de regio Keulen in loondienst of als onderaannemer willen werken.
Nadere informatie: Dhr. C. Daamen. 045-421149.

Gevraagd voor Duitsland ploegen
Metselaars, timmerlieden.
Te bevragen tijdens kantooruren 080-430605.
Na kantoortijden 080-446378.

ZEIDERVELD BV. aannemingsbedrijf op het gebied van grond- weg en waterbouw, burgerlijke en utiliteitsbouw,
vraagt
Betontimmerlieden
Zeiderveld B.V.
Inlichtingen op het werk:
De heer N. Middelkoop
Tel. 043-254388

Voorman-metselaar
Metselaars
Voor diverse projecten in Zuid-Limburg. Metselwerken Van de Kleut B.V., tel. 045-311625, na 19.00 uur 045-325284

METSELAARS gevr. voor langdurig werk in Duitsland. Tel. 045-427772.

Voor direct vakbekwame STUCADOORS gevraagd. Fa. Schmitz, Heuvelstr. 17, Meers-Elsloo. Tel. 046-333382.

Gevraagd: Iemand om in eigen beheer een huis te bouwen in SITTARD. Referenties vereist. Tel. 046-580261, na 19.00 uur.

Mildner Bouw bv vraagt dringend KRAANMACHINIST en metselaars, ook colonnes, omg. Aken-Köln. Tel. 045-231200, tijd. kantooruren.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Eurobouw, zoekt met spoed ervaren METSELAAR en timmerlieden voor proj. in Ned. en Duitsland. Hoog loon, te melden tijdens kant. uren. Tel. 043-254669.

KLINKERBOUW BV vraagt voor Duitsland colonnes metselaars en betontimmerlieden. Inlichtingen: 045-412579 tijdens kantooruren.

VOEGERS gevraagd, omgeving Aken. Tel. 09-49.241 550933.

Gevr. erv. METSELAAR en handlanger. Bouwbedrijf Zuid KLimmen. 04405-1988.

METSELAAR en betonwerker gezocht. A.G.R. Bauunternehmung. Tel: 09-4924067116.

Fa. Klomp & Simon vraagt met spoed METSELAARS voor Duitsland. Inl. 045-326412 of 045-230742, na 18.00 uur.

Chauffeurs

CHAUFFEURS fulltime M/V en weekendchauffeurs gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Gevraagd voor goedlopende PIZZERIA te Kerkrade 2 chauffeurs/bezorgers, 1 part-time, 1 full-time. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen met aanhangwagen en kraan. Claessen B.V. Nuth. Tel. 045-242900

CHAUFFEUR gevraagd voor internationaal containervervoer, leeftijd plusm. 25 jaar, ervaring gewenst. Info tussen 9.00-17.00 uur. Tel. 045-444510.

Taxi Kölker vraagt nette part-time CHAUFFEUR. Tel 045-464545.

Nette part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v en centralist m/v gevraagd. Taxi Brunna, Maastrichterstr. 157 Brunssum. Tel. 045-257777

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
* representatief voorkomen
* flexibele instelling
* enige straten kennis gewenst.
Inl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

Horeca personeel

Peppermill vraagt portier
Liefst met ervaring. Tel. 045-415794. Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

Voor het nieuw te openen
Hotel Kasteel Bloemendal
te Vaals zoeken wij enthousiaste mensen die er een uitdaging in zien dit hotel samen met ons succesvol te starten
Wij zoeken:
- Restaurantmedewerkers m/v
- Full-time/ Part-time betrekking
- Ontbijt-/dag- en/of avonddienst
- Leeftijd vanaf 18 jaar
- Opleiding MAVO

- Jonge enthousiaste l.l.-koks m/v
- Aankomende koks m/v
- Leeftijd vanaf 18 jaar
- Opleiding intern of SVH leerlingstelsel
Schr. soll.: Hotel Kasteel Bloemendal,
Mej. J. van der Valk, p/a Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

HOTEL-KASTEEL
VAALSBROEK
Hotel Vaalsbroek, gelegen naast kasteel Vaalsbroek, bestaat inmiddels al weer 2½ jaar.
Wegens de toenemende drukte hebben wij op korte termijn plaats om ons team uit te breiden met:
enthousiaste restaurantkelder m/v

Wij zoeken:
* een nethousiaste medewerker
* kennis van de moderne talen
* goede contactuele eigenschappen
* ervaring gewenst
* eigen vervoer

Wij bieden:
* goede salariëring volgens de Horeca CAO
* aangename werksfeer
* flexibele werktijden
* jong en dynamisch team

Spreekt het bovenstaande je aan? Pak een pen en schrijf een brief met je C.V. aan:
Hotel Vaalsbroek, Vaalsbroek 1, 6291 NH Vaals.
Tel. 04454-64955

AlteA Hotel Limburg zoekt z.s.m.
- zelfstandig werkend kok
- keukenhulp
- medewerkster bediening/ontbijt
Telefonische reakties: AlteA Hotel Limburg
Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek.
Tel. 043-642131

Cafetaria Snackbar vrgt. met sp. part-time MEDEWERKSTERS, plusm. 18-25 jr. geen erv. vereist v. 3 à 4 dgn. p.wk. Tevens vakantiehulp met erv. gevr. Tel. 045-213451.

Friture/cafetaria in omg. Heerlen zoekt MEDEWERKSTER voor avonduren. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 045-414175.

Friture/cafetaria in omg. Heerlen zoekt MEDEWERKSTER voor overdag. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 045-414175.

FRITUREHULP gevr. met erv. Leeft. va. 24 jr. Tel. 045-726764/229037.

AFWASHULP gevraagd. Lunchroom De Koffiepot, Grotestr. Centrum 37, Valkenburg. Tel. 04406-12017.

Meisje v.a. 16 jr. als KEUKENHULP in restaurant voor weekenden en vak. per. Inl. 04405-1542 b.g.g. 046-741015.

Gevraagd voor friture te Kerkrade 2 HULPEN met ervaring full-time en leerling. Telefonisch aanmelden tussen 10.00-12.00 uur. Friture Angelo. Tel. 045-353735.

Goed uitziende meisjes gevr. voor PROMOTIEWERK, periode juli-aug., werktijden 's middags en/of 's avonds, tel. na 14 uur 04406-12574.

Gevr. Parttime KOK, 20-30 uur per week, inl. Dhr. van Bavel. Tel. 04492-2752.

Fam. Hotel "Astoria" te Valkenburg zoekt betrouwb. MANAGER die zelf alle voork. werkz. doet. Tel. 04406-12125.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gevraagd:
HULP
voor het schoonhouden van onze kantoren i.d. avonduren.
Telefonisch reageren: 045-221422.

Gevraag HULP in de huishouding 4 halve dagen. Tel. 045-252956 of 258485.

OPPAS gevr. middelb. lft. voor maandag en dinsdag voor 2 kind. van 4 en 1½ jr., per 17 aug. Tel. 045-326363

Gevr. omgev. Sittard lieve, zorgz. OPPAS met veel vrije tijd, voor onze 2 kind. 2 en 4 jr. Br.o.nr. B-1950 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Ik zoek een HULP i.d. huish. tev. oppas (zoon 3 jr.) voor 28 uur p.wk. Werkt. i.o. omg. M'tricht of Lanaken. Schrift. soll. kunnen gaarne met pers. gegevens ger. wrdn. aan: Br.o.nr. B-1951, L.D. P.B. 2610, 6401 DC Heerlen

Nette MEVROUW gezocht voor licht huish.werk., ca. 6 uur p/w., omg. Sittard. Na 18.00 uur 046-517541.

Wij zoeken voor ons gezin een HULP die tev. onze 2 kinderen na school opvangt, meerdere middagen per week. Tevens oppas gevr. zaterdag en vakanties. Telef. reacties 045-428303.

BABY-OPPAS gevraagd. Tel. 045-273174 van 8.00-11.00 uur. Na 16.30 uur.

Kantoorpers.

TELEFONEERT U graag en heeft U een prettige stem, woont U in Landgraaf of omgeving dan zoeken wij: dame die voor ons thuis plaatselijke bedrijven wil opbellen Betaling ƒ 8,- netto per uur, onkosten en bonus. Inlichtingen Cartografie Limburg. Tel. 045-315639. Bellen tussen 18.00-20.00 uur.

Medisch personeel

Tandtechn. Laboratorium Schoon
Wij zoeken een
ervaren goudtechnicus
Leerling tandtechnicus
Voor meer informatie: 045-742746. Privé: 045-423345.

Gevraagd TANDARTSASSISTENTE in Hrl, lft. plm. 20 jr. Ervaring niet vereist. Br. o.nr. B-1881 L.D., P.b. 2610 6401 DC Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Technisch personeel

Tekenaar leidingenregistratie
Met CAD-ervaring, voor regio Z.O.-Nederland.
HTS-ers en TU-ing. BK/WTB/E&I
Met werkervaring, voor projecten in Duitsland.
Zowel vrouwen als mannen kunnen reageren.
Synthell
Engineering consultants b.v.
Bel nu: 010-4550366.

Van Daal-Dieteren Groep
vraagt op korte termijn
1ste Pijpfitters en
Lassers argon en electrisch
in bezit van geldige certificaten.
Constr. Bankwerkers, constr. Monteurs. Mig/mag lassers
in het bezit van diploma, minimaal niveau 3. Voor div. projecten. Geboden wordt een interessant loon.
Bellen tijdens kantooruren: Van Daal-Dieteren Groep
Oud-Roosteren 33, 6116 AB Roosteren. Tel. 04499-3182.
of zaterdag van 10.00-12.00 uur Dhr. Luys 04950-43081.
Voor regio Heerlen dhr. Janssen tel. 045-211804 tot 14 uur

Installatiebedrijf J. Daniëls B.V. te Voerendaal
vraagt:
Pijpfitters met las-ervaring
zelfst. loodgieter en grondwerker
in bezit van rijbewijs
Soll. na tel. afspraak: 045-751591 tussen 16.30-18.00 uur.

Firma Rijvers
vraagt pijpmonteurs, constructie bankwerkers en bankwerkers. Tel. 045-250510.

ISOLATIE
TEHA
vraagt met spoed
isolatiemontrs.
voor project DSM. Asterstraat 103, 6163 TS Geleen.
Tel. 046-741858.

ROADSTAR vraagt voor direkt electriciëns, monteurs en bankwerkers. Sollicitaties tijd. kantooruren 045-231145, na kant.uren 045-226346.

KFZ-MECHANIKER (VW/AUDI) zum sofortigen Eintritt gesucht. Tel. 09-492404/550850.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Vakantiekrachten (m/v)
voor bedrijven in Geleen, Beek, Elsloo en omgeving. De werktijden zijn van 9.00 tot 11.30 uur en/of van 17.00 tot 20.00 uur. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Hebt u interesse? Neem dan contact met ons op.
Informatie: 046-756156, Mireille Vincken
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Magazijn-medewerkers m/v
voor een high-tech bedrijf in Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit het uitsorteren van kabels, controleren van orders en "hand en spandiensten". De werktijden zijn in dagdienst. De baan is voor 2 a 3 maanden. Leeftijd: bij voorkeur 17 tot 19 jaar. Bent u bereid om direct te starten? Kom dan langs of bel ons.
Vakantiekrachten m/v
voor een landbouwbedrijf in Klimmen. Het betreft een leuke baan als augurkenplukker. De opdracht gaat in per half juli en kan in principe zo lang duren als je zelf wil. Leeftijd: 15 tot en met 18 jaar. Zoek je een baan in de buitenlucht? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045 - 71 83 66 Mariëlle Muijlkens.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt
Produktie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in Landgraaf. De werkzaamheden zijn verdeeld over verschillende afdelingen met als doel de produktie en afwerking van gasbetonnen blokken en panelen. De werktijden zijn in 2- of 3-ploegendienst. Wij zoeken zeer gemotiveerde kandidaten. Zoekt u een baan met goede verdiensten en bent u voor langere tijd beschikbaar. Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045 - 71 83 66, Germaine Petit
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Winkelpersoneel

FLEXMEN zoekt per direct: Vakbekwame slagers voor de winkels en centrale slagerijen. Voor info.: telefoon 06-0223122.

De Keurslagerij Jos en Pierre van Melick kan direkt een full-time VERKOOPSTER plaatsen. Voelt u zich thuis in een gemotiveerd team en staat de klant ook voor u op de eerste plaats, neem dan telefonisch kontakt met ons op voor het maken van een afspraak. Verkoopervaring strekt tot aanbeveling. Tel. 045-212651.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

MODA ROMANO b.v. fil. Heerlen vraagt spontane verkoopster max. 21 jr., full-time en/of part-time voor afspraak tel. 045-718842.

Medewerkster M/V voor direct gevr. voor SUPERMARKT, min. opl. LBO of Mavo, 5 dgn. per week. Niet ouder dan 19 jr. Pers. soll. na tel. afspraak, Hermens Voordeelmarkt, Hoofdstraat 45, Amstenrade. Telefoon 04492-1326.

Gevr. beslist ervaren repr. dame als VERKOOPSTER/adviseuze in meubelzaak op part-time basis. Duits sprekend is een must. Br.o.nr. B-1904, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Diversen personeel

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen en Voerendaal
Voor meer info. over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Voor ons onderdelenmagazijn zoeken wij een
Assistent voor ons magazijn
Wij vragen een nette jongeman die bereid is de handen uit de mouwen te steken.
Enige technische autokennis en enige kennis van de Engelse taal strekt tot aanbeveling
Vooropleiding is niet noodzakelijk.
Wij leiden U op in ons magazijn.
Aanmelden zaterdag tuusen 9,30 en 11.30 uur.
American Cars, Groot Haasdal 6, Schimmert.

Lindeman Uitvaartcentra
vraagt:
Medewerkers
Stationsstr. 6, Landgraaf. Tel. 045-313197.

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Brunssum, Heerlerheide, Merkelbeek, Schinveld en Nuth
Bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langskomen of bellen Rumpenerstr. 81, Brunssum. 045-256363.

LASTECHNIEK Bloemberg b.v.
Zoekt zo spoedig mogelijk voor lange termijn: Argon en electrisch lasser met certificaat. Pijpfitters met ervaring in i.s.o., en Grondwerkers zonder ervaring onnodig te reflecteren
Tel. 045-271791.

Kapper / ster gevraagd
voor filiaal in Gulpen. Inl. Mudo Kappers, 04450-4224.

Gevraagd: voor de donderdag en de vrijdag PRODUKTIEMEDEWERKSTERS m/v voor de dagdienst bij een bedrijf in Heerlen. Vereist: secuur kunnen werken en eventueel ook op maandag, dinsdag en woensdag beschikbaar zijn. 045-711001.

Landelijk Ochtendblad vraagt bezorger/ster voor
Simpelveld
Info 045-443767 tijdens kantooruren 040-121775.

Meisjes gevr. voor CLUB in Maastricht. Kan ook werken alleen in het weekend. Tel. 043-211620.

Enkele zeer ervaren NAAISTERS, coupeuses, modellenontwerpster t.b.v. excl. dameskledingconfectie gevraagd, part-time en full-time werk is mogelijk, werkgebied Kerkrade-Hoensbroek, ook thuiswerk is mogelijk. Br.o.nr. B-1917, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

VANKANTIEWERKER(ster) gevr. voor het verkopen van bloemen in het noorden van het land, inwoning mogelijk. 05987-24100 na 16.30 uur.

Dringend MEISJES gevraagd voor escort en club. Tel. 045-217407.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevr. 1e KAPPER (STER) met salonervaring. Haarverzorging Spronk, Stationsstr. 21, Schinnen. 04493-1307.

Boulevard PALM Center vraagt vertegenwoordigers m/v leeftijd vanaf 18 jaar, ervaring is geen vereiste. In bezit van eigen vervoer. Schriftelijke reacties naar postbus 1577, 6201 BN Maastricht.

Gevr. VERKOPER/STER lft. tot 20 jr. voor groente- en fruitspeciaalzaak in Heerlen. Br.o.nr B-1098, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. nette WINKELJUFFROUW en leerl. brood/banketbakker. Bakkerij Packbier. Tel. 045-241202.

NAAISTER gevraagd voor boetiek. Meerdere uren p.w. Tel. 09-49240612488.

Studenten en scholieren uit Zuid Limburg opgelet!!! Wij hebben voor jou, het hoogst betaalde VAKANTIEWERK/bijverdiensten (ƒ 70,- / ƒ 130,- p.d.) min. leeft. 17 jr. Info uitsl. tussen 20.00 en 22.00uur. Tel. 043-216746.

Gevr. in Ned.-Frans gezin, directe omg. Parijs een AU-PAIR i.b.v. rijbewijs voor de duur van 1 jr. Ingaande eind augustus. Schrift. reacties. Fam. Heuts, Bellekampweg 24, 6438 KG, Oirsbeek.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

STUDENTE zoekt per direct in Maastricht, rustige kamer. Tel. 050-349040.

Te huur kamer in HOENSBROEK. Akerstr. Noord 216, Hoensbroek.

Te huur in LANDGRAAF gemeubileerde woon-/slaapkamer, ƒ 550,- all-in. Tel. 045-315674, bellen vanaf maandag.

Centrum Schaesberg gem. KAMER, eigen ingang, gez. keuken en badk., t/m plm. 30 jaar. 045-324880 tot 18 uur.

Gezocht: KAMER voor 1e jrs. stud. physiotherapie in gez. studentenhuis. Heerlen en omg. 0949-287146643.

Tandtechnisch Laboratorium zoekt in Heerlen: KAMER voor werknemer van maandag tot vrijdag. Tel. 01820-19533.

Gemeub. KAMER voor net werk. persoon, eig. ingang. Tel. 045-458329.

Nog te huur ruime KAMER met gebr. ruime keuken, douche en w.c. all-in ƒ 500,- p.mnd. Tel. 045-427711.

Kamer, Zimmer, room, chambre door Fysiotherapiestudent 21, in HEERLEN gezocht. Robert c/o Christoph, Aken. Tel. 0949-241156536.

SITTARD: Voor nette alleenst. vrouw, ruime kamer te h. Op goede stand. 046-522935, na 19.00 uur.

Woningruil

Te ruil eengezinswoning-hoekwoning te Eindhoven teg. WONING in Limburg. Tel. na 18 uur 045-410970.

Reparaties

Reparatie met GARANTIE huishoudelijke apparatuur, elektro, sanitair, centr. verw. Tel. 045-720247 (beantw).

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, maandag al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica, Brunssum.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Hobby/Doe het zelf

Alles schoon !!
Met KÄRCHER reinigingssystemen :
koud- en warmwater hogedrukreinigers, alleszuigers, tapijtborstelzuigers, vloerreinigers etc. etc.
Het complete Kärcher programme vindt u bij
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

Voordelig zelf wijn, bier, cosmetica maken. PUUR-O-SANA. Tel. 045-312575

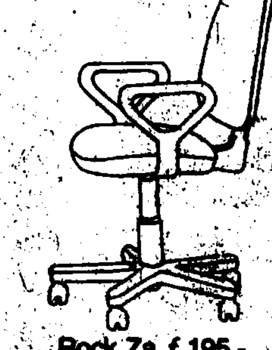
METAALDETEKTORS: Voor hobby en beroep. Jac Köhlen, Rijksweg N 104, Sittard, bij ziekenhuis. Tel. 046-513228 / 514862.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. dubbelbeds BREIMACHINE, woldikte 3-4, incl wol, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-821990.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's en conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen

Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

TELEFOONCENTRALE v. 2 buitenlijnen, incl. 4 toest., nw.pr. ƒ 4.800,- vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-216945.

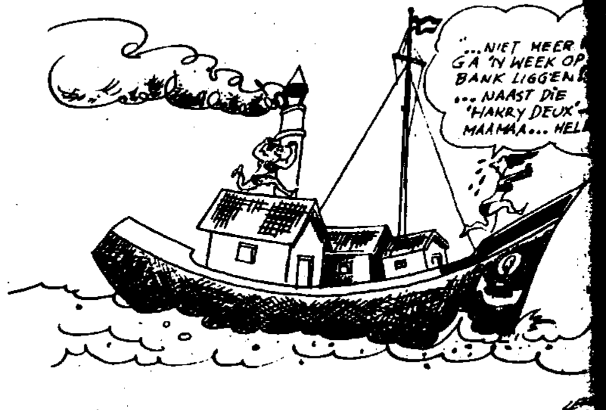
Te k. HORECA-INVENTARIS, als nieuw: Foster vries- en koelk. 700L; magnetron; RVS-aanrecht en werktafels hetelucht/stoom/grilloven; bestekmach.; warmhoudpl.; ladebakken voor vries/koelk.; warmhouddozen; stellingen. Ook woon/kantoorinvent. Tel. 045-440422.

Wij zoeken op korte termijn voor diverse ondernemers HORECA en aanverwante bedrijven discretie verz. Snelle afwikkeling info: 045-327268 / 423364

TOPVERKOPERS gevraagd. Verdiensten ƒ 89.040,- tot ƒ 289.000,- per jaar. Bel voor afspraak 04902-12913/49303.

Te h. HORECA-BEDRIJF, mog.heden: o.a. café-, rest. kelder, dancing, lage huur, kl. overname in Heinzberg city (geen diploma's nodig). 045-725595.

Proficiat!

Hartelijk Gefeliciteerd
Sandra en Wil
Veel Geluk


Je collega's en de meisjes van de vrijgezellen-

Proficiat
Piet en Mia
met jullie 40-jarig huwelijk

Martin en Gerda

Oom Chris Pij
is 50 jaa
Abraham heeft toe
Kusjes van de


Joep
In de Vut

Van Miet, Michel, Ron en Corina.

Chériett
Hartelijk gefelicitee
het behalen van je
diploma
Hans, Isabe
Opa en Oma W

Reageren op advertenties on BRIEFNUMME
Stuur uw brief (vol gefrankeerd) naa Limburgs Dagb postbus 2610, 640 Heerlen en vergeet onder op de envelo nummer uit de adv te vermelden.

Kepu-Horeca-Totaal
De meest complete horeca groothandel van Limburg
terrasmeubels- barbecue's - schepijsvitrines - koffi
RVS pannen - ijscoups - porcelein - bestek
Barkrukken - statafels - restaurantstoelen en
KEPU - HORECA - GROOTHANDEL
Ganzeweide 175a, 6413 GE Heerlen. Tel. 045-2

Bedrijfsruimte/praktijkruimte/kantoor rand Centrum KERKRADE. Aan drukke verkeersweg, met eigen parkeervoorziening en laad/los mogelijkheden. Opp. 170 m2. Tel. 045-451738.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CAFÉ te huur me ruimte in buitenwijk de. Inl. 045-411336.

Ter overn. aangeb. RE in Heerlen, met goedlopende b Koopprijs invent. ƒ Huur ƒ 1.600,-p.m 043-475732.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

SJEF ROEBROEK leverancier van pootaardappelen en afnemer van veldgewas aardappelen van de meest voorkomende rassen. Tel. 045-212421; autotelefoon 06-52107918; fax 045-232131.

Te koop gevraagd VOERAARDAPPELEN. Tel. 04459-1323.

Te k. MERRIE 7 jr., plm. 160 m., kl. zwart, tel. 04498-57880, na 20.00 uur.

Te koop gevraagd ouderwetse HOOIWENDER. Tel. 04493-4624.

Te koop 7 OOITJES, 4 maanden oud. Telefoon 04457-1595.

Te k. D-PONY merrie, 3 jr., licht bereden, zeer lief. Tel. 045-457942.

Het is te mooi om zijn maar het is we we aluminium B NINGSAANVOERB hogedruk maten 10 110 ƒ 11,- en 120 mtr. G.Cornelissen, dijk 5, Mill. 08859-51

Te k. weg. opheff stapel CLAAS ro pers z.g.a.n., m machine 1 rijig, melkmachine 700 len spanten 14 mt eistr. 2 Kreutzrath Dld. 09-49-2454-617

Paardentrailer te GEVRAAGD. Tel. 34596.

Te k. TARWE en g Tel. 04405-3520.

PAARDEN en Pony verkoop. Hoeve de berg. Inl. Ben Boe 043-641929.

Liever huren bij Bastiaans
v.a. ƒ 42,- p.d. incl. BTW, 100 km. vrij. Bel voor ee
Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.


Alfa

ALFA 164 Twin-Spark inj., bwj. '89, zwart, alle mog. accessoires o.a. airco, ƒ 29.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. Tel. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Te koop ALFA 33 1.3 S, bouwjaar '86, Telefoon 04492-2843.

ALFA 33 1.7 ie rood, schuifdak, s LM-velgen, juli ƒ 24.750,-. Tel. 040-5

Te k. 2 ALFA Rome fetta 2.4 Turbo Die ter, bwj. '83, 1 Gu bwj. '84, APK 6-'93 een prijs ƒ 4.000,-. 046-748922.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASION verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op dinsdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-22908

Audi 100
5 cil. 2.3 E, bwj. '84,
inruil mogelijk, ƒ 6.950,-.
04450-4636 of 043-216509.

AUDI 80 Diesel, 4-drs., 5-speed, APK, bwj. 6-'86., ƒ 9.250,-. Tel. 045-727169.

AUDI 80 1.8S, i.z.g.st. wit, 1989, 75.000 km. schuifdak, trekhaak, stereo met 3 mnd. gar. vr.pr. ƒ 24.500,-. Tel. 04406-16106 voor 12.00 en na 17.00 uur.

Te koop AUDI '80 18 S, bwj. '88, zeer mooi, div. extra's. Tel. 046-527945.

Te koop AUDI 100 CD 2.3 E, bwj. 8-'85, zeer mooi, inr. kl. auto mog. Tel. 045-228469.

AUDI 80 1.8 S, stuurbekr., 1990, ƒ 26.500,-. Tel. 040-515556.

Te k. AUDI 100 GL L, kl. grijsmet., bwj. ƒ 4.000,-, plm. 69.0 z.g.st., APK gek., 320687, na 18.00 u

Te k. AUDI 80 Q 2.2, 5-cyl. bwj. '83, '93, 4-drs. alu-vlgn. bnd. stuurbekr. ƒ Tel. 04454-65117.

BMW

BMW 316, diamant '84, sp.vlgn., verla biss 57, K'rade. 045

Te koop BMW 325i diamant/zwart, 16 Tel. 045-255940, na

Te koop BMW 3 model, bwj. '84. T 226718.

Voor Piccolo's zie verder pagi

Reisverzekeringen vergoeden 'vakantieschade'

Financiële strop voor Nederlandse bedrijven

Vervolg van pagina 1

PARIJS – De Nederlandse transportondernemersorganisatie EVO heeft gisteren berekend dat de wegblokkades in Frankrijk vooral voor Nederlandse bedrijven grote financiële gevolgen kunnen hebben. Geen enkele polis dekt volgens de EVO bedrijfsverliezen als gevolg van bederf van ladingen vlees en bloemen in auto's die door de blokkades vastzitten.

Onduidelijk is volgens de EVO wie er voor de (financiële) schade van de blokkades moet opdraven: de vervoeder, de leverancier of de koper. De Franse staat kan niet worden aangesproken voor schade door bederf van goederen, aldus de EVO. Nederlandse reizigers die op of vóór 1 juli naar Frankrijk zijn vertrokken en daar zijn gestrand, kunnen volgens de verzekeraars hun extra reis- en verblijfskosten claimen op de reisverzekering. Dat geldt ook voor mensen die vanuit bij voorbeeld Spanje of Portugal naar Frankrijk zijn gegaan. De ANWB en de ANVR, de vereniging van reisorganisaties, zeggen geen idee te hebben hoeveel Nederlanders door de blokkades in de problemen zijn gekomen.

Volgens een schatting van de ANWB zouden dit weekeinde oorspronkelijk 350.000 Nederlanders met de auto naar Frankrijk gaan. Ook zouden dit weekeinde 30.000 Nederlanders naar Spanje vertrekken. Hoeveel vakantiegangers werkelijk afreizen is nog onbekend. De ANWB adviseert Nederlandse vakantiereizigers nog steeds dringend de reis naar of via Frankrijk uit te stellen.

Wie toch door Frankrijk wil rijden krijgt van de ANWB het advies niet alleen rekening te houden met veel vertraging, maar ook extra eten, drinken en zelfs benzine mee te nemen. In Frankrijk mag voor een auto met katalysator maximaal 10 liter loodvrije reservebenzine extra worden ingevoerd.

De Nederlandse reisorganisatoren slagen er volgens hun organisatie ANVR in hun klanten redelijk op tijd op de plaatsen van bestemming te brengen. Het busvervoer ondervindt volgens de ANVR wel veel hinder van de blokkades, maar de vakantiegangers komen wel op de plaats die ze hebben uitgezocht. „We maken natuurlijk ook veel gebruik van alternatieve routes", aldus de ANVR.

De vrachtwagenchauffeurs zijn niet de enigen die gisteren voor de vijfde achtereenvolgende dag voor moeilijkheden zorgden in Frankrijk. Ook boeren en taxichauffeurs waren in actie, de eersten al wekenlang tegen de EG-landbouwpolitiek, de anderen ook tegen het rijbewijs met punten.

In het toch al vrijwel geheel geblokkeerde Noordfranse Lille kwam het tot een enorme vechtpartij toen vijfhonderd boeren met hun trekkers te dicht bij de prefectuur (het provinciehuis) in het centrum van de stad kwamen. Tweeduizend man oproerpolitie wachtten het gemengde gezelschap op. Banden gingen in brand, er werd geknokt en de wapenstok en traangas kwamen er aan te pas. Boeren blokkeerden voorts vrijwel volledig steden als Aix-en-Provence en Marseille.



● *Gestrande Nederlandse chauffeurs bivakkeren op het wegdek.* Foto: EPA

Van onze verslaggever

NedCar vreest productiestop door acties

BORN – NedCar in Born sluit niet uit dat de fabricage van de Volvo 440, 460 en 480 binnenkort moet worden gestaakt als de blokkades op de Franse wegen nog lang duren. De motoren die NedCar gebruikt, worden namelijk geleverd door Renault.

De Franse autofabrikant heeft zelf noodgedwongen al de vestigingen in Douai en Maubeuge moeten sluiten omdat de aanvoer van onderdelen stagneerde. In de motorenfabriek in Cléon wordt wel nog gewerkt, maar ook daar raken de onderdelen op.

Een woordvoerder van NedCar: „Op dit moment loopt de productie nog geen gevaar omdat we een flink aantal motoren in voorraad hebben. Maar ik vrees dat volgende week de eerste problemen ontstaan als de acties doorgaan. Na het weekend volgt topoverleg over de ontstane situatie".

Bij Nedcar worden wekelijks 2000 Volvo's gemaakt. Vorig jaar moest NedCar, dat toen nog Volvo Car heette, de productie tien dagen stilleggen omdat arbeiders van Renault staakten voor meer loon. Dat leverde het bedrijf in Born toen een schadepost op van ruim 15 miljoen gulden.

'Acties chauffeurs pure chantage'

Conflicten als in Frankrijk voorzien

DOOR ROB HIRDES

WOENSDRECHT – De kneveling van het openbare leven in Frankrijk door protesterende boeren en actievoerende beroepschauffeurs, kan maar op één manier worden opgelost. De sleutel van die oplossing is in handen van de overheid. Zij zal in haar besluitvorming flinke scheuten in de wijn moeten doen om zo snel mogelijk een einde te maken aan de complete chaos, die het land in een verlammende wurggreep heeft.

Zich verder ingraven in de egelstelling kan het land alleen maar aan de rand van een totale anarchie brengen, vreest beleidsmedewerker O. Adang van het Politie-Instituut voor Openbare Orde en Veiligheid in Woensdrecht. Hij sluit het niet langer uit, dat grote groepen binnen de Franse samenleving, slachtoffer van de halsstarrige houding van de actievoerders, zich anders massaal zullen wreken.

„De situatie die nu is ontstaan, is een schoolvoorbeeld van een escalatiemodel. Zo van 'wie heeft het hier voor het zeggen'. Een recept voor problemen bij uitstek. Levensgevaarlijk en moeilijk beheersbaar. Het is zaak voor de overheid de angel zo spoedig mogelijk uit het conflict te halen in plaats van de kwestie nog verder op de spits te drijven", waarschuwt Adang.

Naar zijn overtuiging kan een afkoeling alleen maar worden bereikt wanneer de overheid een paar stappen terug doet op de ingeslagen weg om vervolgens via goed overleg en onderhandelen een nieuw gespreksplatform in het leven roept. Hij verwijst in dit verband naar de geruchtmakende Granaria-affaire toen woedende binnenvaartschippers vaarwegen en sluizencomplexen blokkeerden.

„Na eerst een paar stappen vooruit te hebben gezet, heeft de toenmalige bewindsvrouw uiteindelijk toch weer een paar pasjes terug gedaan". De justitieel beleidsmedewerker die drieëneenhalf jaar onderzoek heeft gedaan naar grootschalige openbare ordeverstoringen: „Natuurlijk is het altijd verstandiger dergelijke situaties te voorkomen want de middelen om uit een zo hoog opgelopen conflict te stappen zijn uiterst beperkt en leveren alleen maar gezichtsverlies op. Soms is dat, achteraf, toch de beste keuze. Althans, blijft er geen andere over". Hij mist in veel gevallen bij overheidsbeslissingen de invloed daarvan op aspecten, die de openbare orde raken. „In de afweging wordt meestal slechts gekeken naar financiële consequenties en de laatste tijd ook naar milieu-aspecten. Maar de uitwerking op de openbare orde wordt in de regel niet meegenomen in het politieke proces van wikken en wegen".

Emeritus-hoogleraar dr A. Köbben destijds verbonden aan het Centrum voor Onderzoek van Maatschappelijke Tegenstellingen in Leiden, geeft toe dat het moeilijk is afdoende oplossingen uit de hoge hoed te toveren voor conflicten zoals zich nu in Frankrijk voordoen. Toch waarschuwt hij ervoor al te snel als overheid een houding aan te nemen van 'sorry, het spijt me'. „Je bent soms verplicht impopulaire maatregelen te nemen. Daar ben je nu eenmaal overheid voor. Terugkomen op beslissingen staat doorgaans gelijk aan zwichten voor chantage. Daar zet je je geloofwaardigheid mee op het spel".

De acties in Frankrijk bevatten volgens hem elementen van pure chantage.

Vakantiedrukte blijft uit

DRIEBERGEN – De verwachte grote verkeersdrukte op de Nederlandse wegen is gistermiddag en aan het begin van de avond uitgebleven. De Algemene Verkeersdienst (AVD) in Driebergen sprak van een normale vrijdagspits met stremmingen op de bekende plaatsen.

Volgens een woordvoerster van de AVD lijken veel vakantiegangers richting Frankrijk en Spanje hun reis te hebben uitgesteld op aanraden van de ANWB. Deze raadde de reizigers af met hun auto naar Frankrijk te gaan gezien de massale opstoppingen.

Volgens opgave van de ANWB zijn 350.000 Nederlanders van zins een dezer dagen naar Frankrijk te gaan. Ongeveer 30.000 landgenoten willen op weg naar Spanje.

'Ik heb ontzettend veel mazzel gehad'

Limburgse trucker omzeilde blokkade

● *Hub Wouters (links) vertelt over 'vluchtroute' door Frankrijk.* Foto: ERMINDO ARMINO

Van onze verslaggever

GELEEN/ELSLOO – Trucker Hub Wouters (27) uit Elsloo heeft een roerig weekje achter de rug. De vrachtwagenchauffeur van transportbedrijf Langen in Geleen vertrok zondagavond met een lading plastic en nylon naar de Italiaanse stad Padua. Pas gistermorgen draaide hij zijn truck met oplegger weer de parkeerplaats van zijn baas op. Het einde van een rit met hindernissen. Twee keer kruip door, sluip door dwars door Frankrijk.



Vrolijk

Wouters blijft er opmerkelijk vrolijk onder. Ook al omdat hij de blokkades, opgeworpen door zijn protesterende Franse collega's, grotendeels heeft weten te omzeilen.

„Ik heb ontzettend veel mazzel had," zegt de Limburgse vrachtwagenchauffeur. „Helemaal stilgestaan, heb ik eigenlijk niet. Wel heb ik hele stukken stapvoets moeten rijden. Over twintig kilometer heb ik een keer viereneenhalf uur gedaan. Maar er zat in ieder geval steeds beweging in. Echte blokkades zijn me bespaard gebleven. Op het moment dat ik daar in de buurt kwam, kon ik steeds nog op tijd van de autoweg af. Ik heb sowieso de meeste kilometers via binnenwegen gereden. Dat is wel om, maar je schiet tenminste op."

Wouters had trouwens ook het geluk dat er onder zijn vrachtwagen brandstoftanks hangen met een totale inhoud van 1200 liter. Voldoende om op en neer van Nederland naar Italië te rijden. „Anders was ik toch nog in Frankrijk gestrand. Benzine en diesel zijn niet meer te krijgen. Het aantal automobilisten dat met een lege tank in de berm stond, was niet te tellen. Maar ook een hoop collega's hadden geen brandstof meer."

Wouters heeft wel begrip voor de acties van de Franse vrachtwagenchauffeurs. „Dat puntenrijbewijs is een slechte zaak. Bij zes punten ben je al je rijbewijs kwijt. Daarvoor zijn niet veel overtredingen nodig. En als vrachtwagenchauffeur loop je nu eenmaal meer risico dan een automobilist. Wij zitten veel meer op de weg. Ik denk dat ook in Nederland een opstand uit zou breken onder vrachtwagenchauffeurs als het systeem hier zou worden ingevoerd."

Morgenavond kruipt Wouters weer achter het stuur voor de volgende rit. De lading bestaat uit limonade, de bestemming is Spanje.

Dat betekent dat de Limburger weer door Frankrijk moet. „Het is niet anders. Maar misschien zijn de blokkades dan wel beëindigd. En als dat niet zo is, hoop ik op net zoveel geluk als ik nu heb gehad."

(ADVERTENTIE)

ZONDAG 5 JULI '92 OUD LIMBURGS SCHUTTERSFEEST

Maar draai uw waterkraan thuis op tijd dicht.
Ga bewust en zuinig met water om.
'Gebruik wat je nodig hebt. Niet méér!'
Want u wilt toch niet alleen vandáág
het-wonder-uit-de-kraan maar ook graag morgen
en overmorgen en alle dagen erna.



Limburgs drinkwater, zorg van WML...nu én later!

N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

Informatie over bewust omgaan met drinkwater:
WML, sektor Voorlichting, Antwoordnummer 1333, 6200 VB Maastricht.
Tel. 043-217841

AUTO'S

BMW

Te k. BMW 316i, bwj. '88, APK 6-'93, kl. grijsmet., licht metalen velgen, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-424293.

Te k. BMW 323i, bwj. '79, met veel acc. APK 4-'93, vr.pr. f 1.500,-. 046-748922.

318i met fabrieksgar., veel extra's, 10.000 km, f 45.950,-. 045-421893.

BMW 320i 6 cyl., bwj. '88, model '89, donkerblauwmet. veel extra's, o.a. stuurbekr., als nw., f 23.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

520i nw. model, bwj. 3-'88, DIREKTIE-AUTO, spec. prijs. Auto A-Z, Landgraaf. Tel. 045-728484.

Te k. weg. omstandigh. BMW 525 TDS automaat, van part. 3 mnd. oud, 12.000 km. ca. f 16.000,- onder nw. prijs, veel extra's. Tel. 04450-1284.

Te k. BMW 316, bwj. 9-'81, zonder spoilers. APK en div extra's. 045-255540.

Te k. BMW 316 bwj. '85, i.z.g.st. vr.pr. f 9.250,-. inr. kl. auto mog. Tel. 043-473603.

Te k. BMW 318i model '84, extra's, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-272670 b.g.g. 251081.

Te k. BMW 323i compl. bwj. '84. Tel. 045-313204.

Te k. BMW 323i, bwj. '81, APK 9-'92. vr.pr. f 2.500,-. Tel. 045-410081.

Te k. BMW 316 bwj. 1984, i.z.g.st., pr. f 7.900,-. tel. 045-411521.

Te k. BMW 320i SHADOW-LINE, zilvermetallic, m. '88, veel extra's, i.z.g.st., vr.pr. f 22.000,- tot 16.00 uur 04454-65471, na 16.00 uur 04454-62081.

Te koop BMW 316 bwj. '81, blauw, met BBS, vaste pr. f 3.500,-. 045-754297.

Te k. BMW 316, bwj. 9-'85, i.z.g.st., kl. wit, f 10.750,-, event. inr. 045-316940.

Te koop BMW 520 i, bwj. 11-'88, automaat, Delphin-met., alarm, sportvelgen, onderh.boekje aanw., pr. f 33.500,-. Dr. M.L. King-laan 133, Hoensbroek.

BMW 728i, bwj. '81, div. extra's, airco., APK gek. zwart-met. f 4.000,-. 046-337810.

Chevrolet

Te k. CHEVEY Van 10, grijs kent., 86.000 mijl, bwj. '78, ideaal om te bouwen als camper. Tel. 04405-3431.

Citroën

Occasions zoals het hoort

Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top	05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit	05-1990
Ford Fiesta 1.4 i rood	05-1989
Ford Sierra 2.0i Special wit	06-1990
Opel Corsa 1.2 Swing wit	08-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit	05-1989
Volvo 340 automaat	06-1984
Nissan Cherry 1.3	03-1985
Citroën BX Leader-uitv.	06-1986
Citroën BX 1600 TRS automaat	09-1985
Renault 21 5-drs.	06-1989
Peugeot 205 Accent-uitv.	11-1991
Peugeot 205 1.3 XR	12-1984
Citroën AX 11 TGE	04-1990
Harley Davidson Low Rider	1990

Demonstratieauto's

Citroën AX 1.4 GT
Citroën ZX 1.4 Avantage
Citroen 1.9 Diesel Avantage
Citroen ZX 1.4 Reflex

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

CITROËN BX 1400, bwj. '85 Diamantstr. 21, Heerlen.

Te koop CITROËN BX 16 TRS, bwj. '84, kl. rood, sport. uitv., APK '93. Tel. 04746-6157.

CITROËN GSA Special, bwj. '82, APK, f 1.500,-. Tel. 045-413588.

CITROËN BX 16 TRS 6-'86 met.blauw, 78.000 km f 7.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 19 TRS station 11-'89, stuurbekr., met. grijs,f f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN CX 2.0 1985 grijsmet., schuifdak, 125.000 km, f 5.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 1.6 TRS bwj. '85, kl. bord.rood, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-231068.

AX 1.1 inj. Plaisir, bwj. 6-'91 (sportieve uitv.), div. extra's, f 14.000,-. Tel. 046-582462

Te koop CITROËN BX 1.9 TRD, bwj. '84, electr. ramen, f 4.500,-. Tel. 04454-63922

Te koop CITROËN GSA Pallas, wit, bwj. '83, i.z.g.st., f 2.700,-. Tel. 045-444160 / 418989.

Te k. lelijke EEND, '85, rood, km.st. 82.000, pr.f 3.950,-. Beukstr 15, Hrl.-Passart.

Goed onderh. CITROËN BX 14 E, wit, bwj. '85, pr.n.o.t.k. Tel. 045-319640.

Te k. CITROËN BX 1.4 E, bwj. sept. '87, 93.000 km, kl. wit, pr. f 7.500,-. Tel. 045-352464.

Te koop CITROËN BX, bwj. '86. In goede staat. Tel. 046-376139.

Te k. CITROËN BX, LPG, bwj. '87, goed onderh., zeer mooi. Tel. 045-227306.

Te k. CITROËN DS, APK '93, f 5.000,-. Tel. 045-713216.

Te k. CITROËN Visa club, bwj. '80, 80.000 km, APK 3-'93, 100% in orde, geen roest, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 043-436082.

Te k. Citroën VISA super E, bwj. '83, APK 4- '93, goede, zuinige vakantieauto. vr.pr. f 1.750,-. Tel. 045-314373.

Citroën VISA '84, APK juni '93, zeer zuinig, leuk als 2e auto, vr.pr. f 1.950,-. Tel. 045-322619.

Daihatsu

Te koop Daihatsu CHARADE XTE 5, APK 15-5-'93, vr.pr. f 1.750,-. 045-213680

Fiat

Te koop FIAT 500 stationcar. Tel. 045-326122.

FIAT UNO SX digitaal, 3-'88 30.000 km. 5-drs. antracietmet. nw.st. Tel. 046-518459

Fiat RITMO, 70 CL, 1983, 1 mnd. APK, goede bnd. nwe. remmen, rijdt goed, f 1.500,-. Tel. 045-324307.

Directieauto Fiat CROMA IE LX, met. antraciet, 1988, 15.000 km. verl. nwe. sportvlgn. en bnd. Kenwood-stereo, 1e eig. f 22.500,-. als nieuw, 3 mnd. Bovaggar. inr. motor mog. 043-214160.

Te k. Fiat RITMO 105 TC, bwj. '84, alum.velgen, vr.pr. f 4.500,-. Tel. 045-420622.

Te koop UNO 1.5 SX i.e., bwj. '88, wit, f 13.950,-; 128 1100 CL, bwj. '77, rood, nw. APK. Tel. 045-253249.

Te koop FIAT 500 L, '71, voll. gerest. en gerev., blauw/groen, APK juni '93, pr.n.o.t.k. Tel. 043-645089.

Te koop Fiat PANDA 1000 IE, bwj. 1989, wit, f 8.900,-. tel. 045-222152.

Te koop Fiat UNO 45 S, 1½ jaar oud, inr. mog. Tel. 04498-52254.

Te k. Fiat RITMO type 60L, bwj. '86, nw. model, vr.pr. f 4.250,-. Inr. mog. Vullingsweg 15 Heerlen(baan)

FIAT Uno, bwj. 15-4 '86, roest- en schadevrij, m. APK, f 4.950,- 045-751387.

Te k. mooie Fiat PANDA rood, '84, i.z.g.st., m. radiocas., pr.n.o.t.k. 045-727524.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Fiat Uno 45 '87.

PANDA 750 CL, bwj. 6-'88, f 7.950,-. Bovaggarantie. Bastiaans autobedr., Spoorsingel 50, Hrln. 045-724141.

FIAT Panda 45, bwj. '82, APK mei '93, pracht staat van onderh., f 2.000,-. Parmentierstr. 3, Heerlen.

Te koop FIAT 127, bwj. '80, goede staat, nwe. uitlaat, APK aug. '93, prijs f 1.600,- Tel. 045-352214.

Te k. Flat PANDA kl. zwart, bwj. '88, APK, als nieuw. Tel. 046-580821.

Fiat UNO 1.4 ie S, zwart, bwj '91, diverse extra's, vr.pr. f 19.250,-. Tel. 045-254396

Te koop Fiat RITMO Diesel, bwj. '87, APK juni '93, vr.pr. f 4.500,-. Tel. 043-646158, na 18.00 uur.

Fiat UNO 45 Fire, wit, 3-drs. i.z.g.st. km.st. 66.000, bwj. '87, APK 7-'93, f 7.250,-. Tel. 04498-54319.

Fiat PANDA 45 t. '86, APK 3-'93, 5-gang, pr. f 3.950,-. Tel. 046-524669.

KOOPJE! Fiat Panda 1000 LIE, zwart, bwj. '90, i.z. g.st., f 8.250,-. 045-720465

Te k. FIAT 500, bwj. '69. In originele staat opgeknapt, puntgaaf. Tel. 046-377796.

Te k. FIAT 124 Spider, bwj. '77, RDW gek. 1 jr. APK, sportv., f 8.800,-. 04704-1112 of 06-52940412.

Te koop Fiat RITMO 85 S, bwj. '82, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-742252.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford

Zeer mooie FORD Escort XR3i, bwj. '83, div. extra's, vr.pr. f 7.500,-. Tel. 045-463593 b.g.g. 045-451607.

Te k. FORD Escort 1.6GL, 3-drs., i.z.g.st., kl. champagnemet., met div. extra's, bwj. '83, pr. f 3.950,-. Tel. 046-751634.

Te koop BEDFORD Van, 6-cyl. op kenteken. Inl. 045-353437.

Te k. Ford ESCORT 1.6 CLD, bwj. '88, i.z.g.st. km.st. 94.000, 5-drs. spoiler, striping. trekh. vr.pr. f 14.500,-. 045-229947 b.g.g. 720718.

Te koop Ford ESCORT 1300 L kl. groen, bwj. '83. Tel. 046-749073.

Ford GRANADA 2.8i, aut., radio/stereo, schuifd., leerzit 105929 km, bwj.'79, pr.n.o.t. k. 0949-2403-22959

Te koop Ford ESCORT 1.3 L Bravo bwj. '83, f 4.500,-. tel. 045-462951/457503.

SIËRRA 1.8 L wit '85, g. onderh., enkele acc., APK '93, f 8.900,-. 045-227786.

Ford SIËRRA 1600 CL 8-'85, LPG 115.000 km, f 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SIËRRA 1.8 CL Sedan, 4-drs. div. extra's, bwj. '89, pr. f 13.950,-. 046-372443

Ford SCORPIO 2.0 GL, bwj. '88, prijs f 13.750,-. Tel. 046-372443

Ford ESCORT 1.6 GL, bwj. '82, APK 4-'93, echt i.nw.st. f 3.200,-. 04749-1856.

Te k. Ford ESCORT 1300 L Bravo bwj. '83, f 4.800,-, i.z.g.st. 045-725984.

Te k. Ford TAUNUS combi, 5-drs., bwj. '79, APK 1-7-'93, f 775,-. 045-323796.

Ford ESCORT 1.3 Laser, bwj. '84, 'n juweeltje, sportvlg. Brede platte bnd., spoilers enz. f 5.750,-. Tel. 04406-14307

Te k. Ford ESCORT XR3, i. z.g.st. APK '93, bwj. '81, vr. pr. f 3.500,-. 04754-87662.

Ford FIËSTA 1100 bwj. '81, zeer mooi, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-225320.

Moet weg TAUNUS 1600, bwj. '79, APK mei '93, i.z.g. st. f 550,-. Tel. 046-336265

Ford SCORPIO 2.0 t. '86, kl. blauwmet., 5-gang, APK, pr. f 8.900,-. Inr. mog. Arienstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Ford SIËRRA 2.0i CL Sedan DOHC '89, 68.000 km, zwart gunstige prijs. 046-336044.

Te k. Ford ESCORT 1.6 L bwj. '85, 86.000 km, grijsmet. dubb. spiegels, 5-bak, siervlgn., brede banden etc. i.z.g.st. APK, f 7.950,-. Tel. 045-228615.

Prachtige Ford ESCORT bwj. '82, APK '93, vr.pr. f 2.850,-. Tel. 045-228238.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Ford Fiësta 1.6 diesel '86; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Scorpio 2.0i '87

Te koop FORD Fiësta 1100 L, f 500,-, opknapper. Tel. 045-216378.

Autom. ESCORT 16 GL div. extra's, '84, keur. mog., f 5.500,-, 045-724568.

Te koop Ford SIËRRA XR4i, bwj. nov. '83. Tel. 045-218528.

Te k. Ford ESCORT 1100, 1984, i.z.g.st. APK gekeurd juni 1993. Tel. 04404-1603.

Ford FIËSTA 1.6 diesel m. '86, Laser, z. mooi, 5-bak, f 5.750,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.3 m. Laser '86, APK, z. mooi, f 5.950,-. Tel. 045-454087.

Prachtige Ford FIËSTA 1.1 l, bwj. eind '83, f 3.750,-, 045-217268.

Te koop Ford ESCORT 1600 Ghia, bwj. '83, model '86, zeer mooi. Elandstr. 41, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218030.

Te koop Ford ESCORT 1.6 L, autom., bwj. 11-'83. APK 12-'92, 3-drs. I.z.g.st. f 5.250,-. Tel. 04454-62092

ESCORT '84 Laser, wit. 5-bak, i.z.g.st. APK 7-'93, pr. n.o.t.k. Tel. 04455-1285.

Ford SIËRRA 1.6 L, bwj. '84. Tel. 046-522935, na 19.00 uur.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 sport, bwj. '87, auto verk.i.nw.st. vr.pr. f 8.250,-. inr. stationcar mog. Stanleystr. 18, Hrl. Tel. 045-227068.

Te k. Ford ESCORT bwj. '84 2-drs, i.nw.st. Tel. 045-711212 na 17.00 uur.

Ford ESCORT 1600 L, bwj. 10-'83, kl. wit, km.st. 62.000 als nw., vaste pr. f 5.000,-. Tel. 045-255578.

Te k. Ford ESCORT 1,6L, bwj. '84. Tel. 046-516357.

Ford ESCORT 1300, bwj. '81, dubb. spoiler, striping, f 2.750,-. Tel. 04405-2157.

Ford SIËRRA 2.0i Dohe, S-uitv., 5 D HB, schuifdak, LM-velgen, rood, 1989, f 16.950,-. Tel. 040-515556

Honda

PRELUDE EX '83, nw. mod., zilvermet., 76.000 km, vr.pr. f 6.950,-. 046-339180

Te k. HONDA CB 750 F1, i.z.g.st., weg wegens omst. Tel. 045-463263.

Honda CIVIC 16 V, bwj. '89, rood, veel extra's, als nieuw, f 17.950,-. Inruil, garantie en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Honda CIVIC 1.3 L automaat 6-'87, wit, 59.000 km, f 12.950,- Tel. 04906-1387.

Honda ACCORD Aerodeck 2.0 EX 9-'88, rood, 75.000 km, f 18.950,-. 04906-1387

Honda CIVIC '81, automatic, APK, bijz. mooi, f 2.750,-. Tel. 045-255784.

HONDA Accord Aerodeck 2.0 EX, blauwmet. schuifd. APK 3-'93, i.z.g.st. bwj. 10-'88, pr. f 16.500,-, event. inr. autom. mog. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Honda CIVIC Shuttle 1.5 GLi 8-'89, groenmet., 70.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep

DAIHATSU Rocky Wagon 2.8 diesel 8-'85, wit, f 17.950,-. 04906-1387.

MITSUBISHI Pajero turbo diesel 6-'89, wit, f 28.950,-. Tel. 04906-1387.

SUZUKI SJ-410 cabrio 6-'86, wit, 70.000 km, f 13.450,-. 04906-1387.

TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel 8-'80, grijs kent., f 9.950,-. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel lang, 11-'87, wit, f 24.950,-. 04906-1387.

DIAHATSU Taft 1600, geel kent. cabrio, bwj. '81, pr.n.o. t.k. Tel. 045-716526 b.g.g. 710159.

Patrol GR LX nw. hoge kort; patrol '89, '88, '87; Rocky '87; Trooper '86; Lada 4x4 '88; Suzuki '85, '84; opkn. '83. TEXACARS 4x4. Tel. 04702-3040.

Te k. Toyota LANDCRUISER, diverse onderdelen. Te bevr. Kerkplein 54, Voerendaal. Tel. 045-750263.

Te koop Toyota LANDCRUISER 2.4 TD LX, bwj. '86, in nw.st. 87.000 km, f 19.000,-. Tel. 04493-1310

Te k. JEEP CJ7 t. Laredo bwj. '83, orig. km.st. 80.000, autom. chroom velgen, brede banden, verhoogd, incl. hardtop en softtop, evt. met lier, auto verkeert in unieke staat. Alleen voor serieus gegadigden. Inl.045-215771

Te k. SUZUKI Samurai Jeep cabrio, bwj. '86/'87, v.a. f 10.000,-. Tel. 04748-2979 / 1268

Te koop SUZUKI SJ 410 Cabrio, geelkent., incl. hardtop, br. banden met chroom velgen, bwj. '84, diverse access., pr. f 9.500,-. Salesianenstr. 39, Ubach over Worms. Tel. 045-326088.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Lada

LADA 1600 GL bwj. 10-'83, 70.000 km, APK 4-'93, zeer mooi, f 1.500,-. Tel. 045-320198.

Te k. LADA t. 2105, bwj. '89, kl. creme, km.st. 67.000, 1e eig. vr.pr. f 3.750,-. Meesweg 2, Vilt. 04406-16173.

LADA 2105 LS 1500cc, 5-bak, bwj. '91, 10.500 km, rood, trekh., f 7.500,-. Gar. v. Bovagbedr. 045-244947.

Lancia

Lancia THEMA 2.0 IE turbo 10-'89, 90.00 km, metaalzwart, f 22.950,-. Tel. 04906-1387.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Lancia Y10 Touring bwj. '86.

Lancia THEMA 2.0 i.e., bwj. '90, model '91, blauwmet., alle mog. accessoires, als nieuw, f 23.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Lancia THEMA 2.0 ie, nieuwst., LM-velgen, 1989, f 19.500,-. Tel. 040-515556

Mazda

Te k. MAZDA 626 HB, bwj. '89, kl. blauwmet., LPG, APK gek., i.z.g.st., prijs f 15.900,-. Te bez. na afspr. Telefoon 04498-53298.

Te koop MAZDA 626 GLX, Hb, bwj. 8-'88, f 14.500,-. Tel. 045-326548.

MAZDA 323 HB 1.6i '90, rood, f 22.000,- Idem trekhaak f 250,-. 043-474195.

Te k. MAZDA 626 Liftback, bwj. '06-'91, km.st. 15.000. Tel. 04492-2562.

Te k. MAZDA 323 autom., APK, zeer mooi, vr.pr. f 1.200,-. Vullingsweg 15, Heerlen(baan)

Te k. MAZDA 626 GLX, bwj. '82, 4-drs, APK, i.nw.st., vr. pr. f 2.500,-, inr. mog. Tel. 045-422217.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.8 GLX LPG '89; Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 8-10-'87; Mazda 626 coupé LPG 31-7-'91; 3x Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87.

Te k. MAZDA 626 1.8 LX, LPG, kl. rood, zonnedak, bwj. aug. '88, pr. f 16.900,-. Tel. 04759-4598.

MAZDA 626 GLX bwj. '87 met plm f 750,- schade, pr. f 7.250,-. Tel. 045-225377.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mercedes

Te koop MERCEDES 240 D, bwj. '83, revisie-motor, pr. f 7.750,-. Mercedes 240, 7 pers., vr.pr. f 7.500,-. Maastrichterstraat 142, Brunssum.

MERCEDES 190E, champ. met., div. extra's, bwj. 5-'87, bijz. mooi. Pr. f 26.750,-. Inl. 045-455778.

MERCEDES 200 D autom., elec. schuifdak, vr.pr. f 3.500,-. Tel. 045-242784.

Te k. uitgebouwde MERCEDES 280 S, LPG, kl. parlemourwit, APK 4-6-'93, bwj '77, vr.pr. f 3.350,-. Tel. 046-748922.

Te k. MERCEDES 300E A, bwj. 06-11-'86, zwartmet. airco, met alle extra's, vr.pr. f 43.500,-. Tel. 045-726840

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. '78, APK, f 1.850,-. Tel. 045-453784.

MERCEDES 190 D, bwj. 11-'84, wit, stuurbekr., getint glas, centrale vergr., f 19.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Te k. MERCEDES 300 SE, bwj. '87, veel extra's, pr. f 45.000,-. Tel. 043-633923

MERCEDES 200 D, bwj. '88 wit, veel extra's o.a. centr. vergr., getint glas enz. f 29.950,-. Inruil, garantie en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

MB 190 D, met. kl., 5-versn., houten inter., lm. vlgn., nw. banden 205/50, gerev. motor, nw.st., elke keuring toegest., pr. f 19.750,-. Info Pietersstr. 35, Landgraaf. Tel. 045-313786.

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. sept. '84, in zeer mooie staat, pr. f 10.500,-. Tel. 04492-5782.

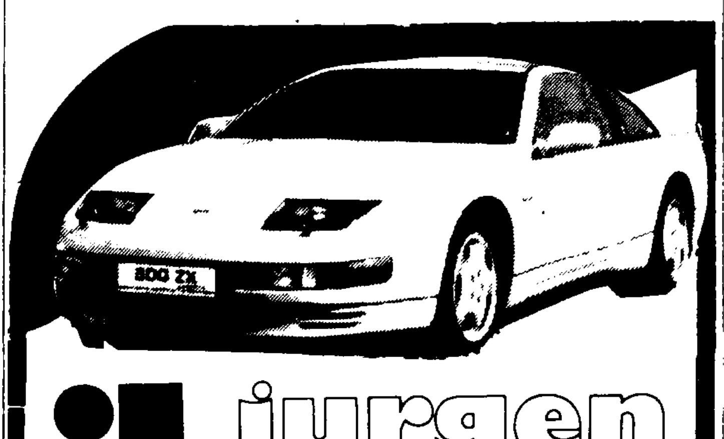
190 E 2.0, 2-'85, 1e eig., donkerbl., perf. st., lm.vlgn., f 19.900,-. Inl. 077-510365.

MERCEDES demo-auto's duizend tot tienduizenden guldens voordeel. Alle types leverbaar. Jan v. Cruchten, Schandelerstr. 2, Heerlen. Tel. 045-722844.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

MG

MGB CABRIO, 1976, Am. model, APK 6-'93, pr. f 17.500,-. Tax. rapp. f 19.000,-. Tel. 04755-1815



jurgen

kerkrade

Nissan Micra va	'88, '89, '90
Nissan Sunny va	'88, '89, '90
Nissan Sunny 1.4 autom., zilver	'89
Nissan Primera 1.6 LX, 5-drs., wit	'91
Alfa 33 1.3 rood	'91
Audi 90 2.3 zwartmet.	'88
Audi 80 1.8 S autom., d.blauw	10-'88
Citroen BX 1.9 GTi zilver	'88
Ford Escort 1.4 CL, roodmet.	'89
Ford Escort 1.4 Bravo, wit	'88
Honda Accord 2.0 IEX d.grijsmet.	'91
Honda Civic 1.6i zwart	'91
Mitsubishi Colt 1.5 GLXi, d.groen	'89
Opel Kadett 1.6 GT rood, 45.000 km,	'88
Opel Omega 1.8 LS beige	'87
Toyota Corolla 1.3 SXL wit	'91
Toyota Carina II 1.6 5-drs.	'89

3-24 maanden garantie.
Alle auto's voorzien van nationale autopas.

4×4- EN BEDRIJFSWAGENS

Nissan Patrol GR 2.8 turbo diesel	'91
Nissan Patrol 3.3 TD Van, zilver	'89
Nissan Patrol 3.3 D hardtop	'89

SPORTWAGENS

Nissan Silvia 1.8 turbo, wit	'86
Nissan 200 SX rood turbo	'90
Nissan Sunny coupé SLX zilver	'89
Nissan 100 NX+	'91

Kerkrade:
Langheckweg 32-40, industrieterrein
Dentgenbach 045-452570.

NISSAN

Mitsubishi

Te k. Mitsubishi GALANT 2.3 Turbo Diesel, bwj. '81, APK tot 2-'93, pr. f 1.250,-. Tel. 04754-86856.

Te k. Mitsubishi LANCER HB, '91, i.nw.st. kl. wit, pr.n. o.t.k. Tel. 04459-2744.

Mitsubishi TREDIA GL, 4-drs. bwj. '83, APK 5-'93, nwe. bnd. en uitl. nette en goede auto, f 2.500,-. Tel. 04749-1856.

Mitsubishi COLT 1200 GL 6-'84, blauw, LPG, f 3.950,- Tel. 04906-1387.

Mitsubishi COLT GL bwj. '83, APK 4-'93, bruinmetallic als nieuw, prijs f 2.650,-. Tel. 046-516241.

Mitsubishi SPACEWAGON 1.8 GLX turbo diesel 7-pers. 9-'90, wit, f 28.950,-. Tel. 04906-1387.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Mitsubishi Colt HB 1.5 GL '87.

LANCER 1400 GL '82, 4-drs., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Hilleshagerweg 57, Mechelen.

Mitsubishi TREDIA GLX i.z. g.st. vr.pr. f 2.850,-. Tel. 045-230116.

Mitsubishi GALANT turbo diesel 6-'83, met.bruin, f 1.950,-. Tel. 04906-1387.

Morris

Te k. MINI 1000E, bwj. '83, APK, kl. rood, km 79.000, absoluut perfecte auto, pr. f 3.750,-. Tel. 046-516553.

Te koop MINI 1100 Special met sportvelgen, bwj. '80, i. z.g.st., vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-229584.

Nissan/Datsun

Te koop NISSAN Stanza automaat, bwj. '82, km.st. 89.000. Tel. 046-522102.

NISSAN Micra DX, 2-drs. kleur lichtbl.met. bwj. '87, i.z. g.st. nwe. bnd. vr.pr. f 9.000,-. Tel. 045-211941.

Nissan BLUEBIRD diesel station 8-'88, met.grijs, stuurbekr., f 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan BLUEBIRD 2.0 GL station 5-'89, stuurbekr., roodmet., f 16.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan CHERRY 1300 GL 5-'84, zwart, 3-drs., f 3.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop Nissan KINGCAP 4x4. Kokelestr. 36, Kerkrade

Te koop Nissan Micra 1.2 LX bwj. sept. '89, km.st. 28.000, i.z.g.st., vr.pr. f 14.000,-, tel. 045-444597.

Te k. mooie Datsun SUNNY 1400 Traveller Combi, bwj. '80, vr.pr. f 2.650,-. Tel. 045-423973.

Nissan COUPÉ bwj. '82, zeer mooi. Dr.L T Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te k. Nissan SUNNY coupé 1.6 SLX, bwj. '89, kl. rood, verk. i.z.g.st., f 16.500,-. Tel. 045-751832.

Oldtimers

VW KEVER Cabrio org. Karman, in perf.st. bwj. '74, f 17.500,-. Tél. 043-647752

Te k. Opel REKORD Olympea, bwj. '56. APK, vr.pr. f 12.000,-. Tel. 045-325968

DAF 66 Coupé, bwj. '71, met Renault Alpine motor, div. acc. Tel. 04752-1159, na 18.00 uur.

MG MIDGET '72 zeer origineel, in prima staat f 15.000,-, 04493-2715.

RESTAURATIE/renovatie van uw sportwagen. Gespec. in Engelse sportwagens, ink verk. 043-647752.

Te k. DS DSP., bwj. '74, i.g. st., uitgez. deuren, vr.pr. f 6.000,-. Tel. 046-511012.

Te k. TR 4 groen, bwj. '65, f 15.500,-; TR 6 rood, bwj. '69, f 11.000,-; Austin Heali MK 4, bwj. '69, f 7.500,-. Tel. 04748-2979 / 1268.

Opel MANTA A, bwj. '72 met tax.rapp. en veel extra's, zeer mooi. Tel. 045-752416.

Oldsmobile

OLDSMOBILE-STARFIRE sportcoupé '79, aut., prachtauto in fantastische staat, f 4.800,-. 04406-14574.

Opel

GÖTTGENS
BEEK
046 375858
(bij Makado)

Opels

Corsa 3-4-drs. '83-'86
Kadett car. 3 st. '84-'89
Astra 1.4i 3-drs. '92
Kadett 3-4-5-drs. '83-'92
Ascona 2-drs. '82-'86
Omega 2.0i demo '91
Frontera 4-drs. D 4WD '92
VREEMDE MERKEN
Alfa Romeo 33 S f 13.950,-
BMW 316 f 24.950,-
Citroën AX GTI f 11.950,-
Citroën BX 1.6 f 14.950,-
Ford Esc. 4 st. va. f 7.450,-
Ford Siërra va. f 13.950,-
Lada Samara f 5.950,-
Mazda 323 1.5 f 16.950,-
Nissan Sunny D f 14.950,-
VW Golf 3-drs. f 13.450,-
Peug. 205 4-drs. f 19.950,-
Peug. 405 4-drs. f 21.950,-
Renault R5 f 15.950,-
Volvo 340 f 16.950,-

Opel Kadett 1.6i GT-uitv.

5-drs., veel opties
type '89, f 17.500,-.
Tel. 045-213242

Opel KADETT 1.6i, bwj. 8-'88, km plm. 40.000, 3-drs. Tel. 045-255160.

Te koop OPEL stationcar, bwj. '79, i.z.g.st., op gas. Tel. 04405-2895.

Te k. Opel Commodore Voyage 2.5 Berlina COMBI, bwj. '81, APK 1- '93, pr.n.o.t. k., werk aan. 045-223176.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S bwj. 11-'78, APK 7-'93, i.g. st., f 950,-. 045-740817.

Opel MANTA 3-drs., bwj. '79, APK 4-'93, vr.pr. f 1.650,-. Tel. 04492-5366.

Opel KADETT 12S, bwj. '84, zilvermet., APK 3- '93, vaste pr. f 4.950,-. 045-322711.

Opel REKORD 2.2 injection, bwj. '86, trekhaak en schuifdak, APK, 86.000 km, gelopen in perfecte staat, pr. f 10.000,-. 045-740820.

Te koop Opel KADETT Coupé 1600 SR, i.z.g.st., APK 6-'93, kl. wit, evt. te ruil tegen Kadett Caravan D-type. Tel. 045-315383.

Opel KADETT stationcar 1.3 S, bwj. '86, 5-drs., luxe uitv., schuif/ kanteldak, vr.pr. f 10.000,-. Tel. 045-223676

Te koop Opel OMEGA 2.0i GLS alle extra's, bwj. '87, f 17.500,-. Tel. 045-423285

Te k. Opel OMEGA 20 SE caravan, bwj. 1988. Tel. 045-316607.

Te k. Opel KADETT Sedan, 4-drs. APK 4-'93, pr.n.o.t.k. Tel. 046-752194.

Opel KADETT GSi, bwj. '86, wit, alle mog. access., o.a. digitaal dashboard, als nieuw, f 16.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Opel KADETT 1.6i GT, diamantzwart, bwj. '89, mod. '90, pr. f 15.750,-. Tel. 046-372443

ASCONA 16 S, bwj.'79, APK 6-'93, techn. 100%, t.e. a.b. 045-257900.

Opel KADETT 1.3 LS m. '89, pr. f 10.900,-. Tel. 043-649968.

Opel KADETT hatchback 12 N, m. sept.'80, APK, vr.pr. f 1.950,-. 045-322619.

Te k. Opel KADETT LS 1.3 HB, bwj. 14-7-'86, nw. mod. pr. f 6.950,-. 045-751387.

Te koop Opel KADETT Stationcar 1.2 S, vele extra's, met of zonder LPG, bwj. nov. '85. Tel. 04405-3506.

Te koop Opel KADETT, bwj. '82, zien is kopen. Dr. L T Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te koop Opel KADETT C, coupé. Dr. L T Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304

Te k. Opel ASCONA 1600 bwj. 10-'86, vaste pr. f 8.000,-. Tel. 045-419260

Te k. r. Opel KADETT 1.6i, Sedan, '88, 45.000 km., financ. mog. 045-228619.

Opel REKORD 2.0 S automaat, bwj. '81, metallic, i.z. g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04454-62202.

Orgin. Opel MANTA CC 2.0 i GSi, kl. zilver, km.st. 72.000, bwj. 6-'85, i.z.g.st., APK 6-'93 met grote beurt, vr.pr. f 10.900,-. Tel. 045-750619.

Opel ASCONA 1900, APK 11-'92, i.z.g.st., bwj. '78, f 1.500,-. Tel. 04450-2587.

Te koop Opel ASCONA 16 S, APK 6-'93, bwj. '85, met sportvelgen, auto verkeert in nw.st., vr.pr. f 6.200,-. Tel. 045-228398.

Te koop MANTA, 3-drs., i.z.g.st., bwj. '79, APK tot 3-'93, 15" velgen, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-425836.

Te k. Opel SENATOR bwj. '83, bruinmet., autom., vr.pr. f 6.750,-. Tel. 045-317966.

Te k. OPEL Kadett HB, bwj. '83, met APK, Ringstr. 18, Hoensbroek. (Steenberg).

Opel KADETT GT 1.6, bwj. '86, prijs f 10.000,-. Tel. 046-752055 na 18 uur.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Opel Ascona 1.6 S '84; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86.

Opel CORSA 1.2 N sept. '87 70.000 km, pr. f 10.950,-. Tel. 045-742203 of 723768.

Opel CORSA 1.2 S mod. HB Swing '84, z. mooi, f 4.750,- Tel. 045-454087.

Opel KADETT type '86 automatic, f 8.750,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, tel. 04405-2896.

Te k. Opel REKORD 2L, bwj. '82, APK '93, pr. f 2.400,-. Tel. 045-456511.

KADETT 1.3 S, rood, bwj. 8-'86 met veel extra's, GSi interieur, rode spiegels, aluvelgen, Bosch alarm, pr.n.o. t.k. Tel. 04406-16222.

Opel KADETT Caravan 13 S, bwj. '80, D-model, APK '93, nwe. banden en uitlaat, motor geh. gereviseerd, vr. pr. f 1.450,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Opel KADETT GSi, bwj. '85, veel acc., alarm, sportuitlaat lm-velgen, vr.pr. f 11.500,-. Tel. 045-453054.

Opel KADETT bestel diesel, nw. model '86, i.z.g.st., f 6.900,-. Tel. 04492-5392.

Opel KADETT Stationcar 1.7 Diesel, nw. model '90, blauwmet., 5-drs., get. glas, 5-bak, 1e eig., verk. in abs. nieuwstaat, alle keur. toegest., uiterste pr. f 15.950,-. Tel. 045-462982.

Te k. KADETT E 1.3 GLS, bwj '86, 68.000 km, als nw., veel extra's, vr.pr. f 9.450,-. Tel. 045-421729.

Opel KADETT 1200N, bwj. '78, APK 2-'93, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-326920.

Opel KADETT E, bwj. '86, 1.2 S, 3-drs., 92.000 km, f 8.950,-, inr., gar. mog. van Bovagbedrijf. 045-244947.

Te koop Opel KADETT HB 1.2 S, bwj. '82, i.z.g.st. Tel. 045-444750 na 18 uur.

Te k. Opel KADETT Club 10-'88, 5-drs., grijsmetal., 49.000 km, div. acces., i.z.g. st. f 14.800,-. 045-416285

Te koop Opel KADETT 1200 HB, bwj. '81, APK juli '93, vr. pr. f 2.250,-. 045-229985.

Kadett 1.6i AUTOMAAT '90; Calibra 2.0i '91; Vectra 1.6i GL '91; Kadett 1.3 Club '89/ '87; Kadett 1.8 LS '88; Kadett 1.2 LS '87; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S '85; Kadett 1.2 S '84/'81/'79; VW Polo '79. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. Opel KADETT GT 1600i bwj. 10-'89, kl. wit, km.st. 35.000, vr.pr. f 19.500,-. Tel. 045-324686

Te k. Opel KADETT 1.2 LS, m. '86, in nw.st., kl. wit, 5-drs HB, f 8.500,-. Telefoon 045-462378

Te k. Opel VECTRA 2.0 GLS, bwj. dec. '91, metal. zwart, mistlampen, schuifd., pr.n.o.t.k. Tel. 045-259396.

Te k. voor hobbyist Opel KADETT 1.2N, bwj. '76, motor. perfect. Tel 045-454459

Opel KADETT hatchback autom. '83, APK mrt '93, 1e eig. km.st. 84.000, hand en voetbed.. handbed. kan verwijd. worden, i.z.g.st., vr.pr. f 3.950,-. 045-322619.

Te k. Opel KADETT 1300N, bwj. '81, pr. f 500,-. Tel. 045-254110.

Te k. Opel OMEGA 2.0 injectie (122PK), bwj. '88, i.z. g.st., kl. donk.grijsmetal. met veel extra's zoals 5 versn., getint glas, schuif/kanteldak, 4 hoofdsteunen etc. vr.pr. f 14.800,-. Tel. 046-745218

Peugeot

PEUGEOT 205 XR 1.4 bwj. '88, 75.000 km, (boekjes t.i.) 5-bak, antraciet, JVC-stereo, in topcond.,vr.pr. f 12.500,-. Tel. 045-71683, Haros autoshop.

Te k. PEUGEOT 305 break, i.g.st., APK 3-'93, pr. f 1.500,-. Burg.Franssenstr. 48, K'rade-West, na 3 uur.

PEUGEOT 405 1.6 GLi 5-'90, blauw, LPG, 90.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 505 GR diesel 10-'86, met.rood, schuifd., f 7.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 Familiale 7-pers., 6-'88, blauw, f 21.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 405 SR, stuurbekr., d.blauwmet., 1989, f 15.000,-. Tel. 040-515556

Te k. PEUGEOT 505 GR, bwj. aug. '83, beigemet., APK april '93, 156.000 km, techn. in goede staat, pr. f 3.950,-. Tel. 04492-3265.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Peugeot 405 SRI 9-10-'87 ; Peugeot 309 XE bwj. '88.

Te koop PEUGEOT 205 GTi kl. grijsmetallic, dimma uitgebouwd, bwj. '85. Tel. 04406-41481.

PEUGEOT 205 GR, 5-drs. met acc. 5-bak, '84, zr mooi, f 6.250,-. 04498-54319.

PEUGEOT 205 GTi zeer mooi, pr. f 9.750,-. Tel. 04405-3744.

Te k. PEUGEOT 505 SR, bwj. '87, met vele extra's, i.z. g.st. 045-320268.

Te k. PEUGEOT 305 stationcar, bwj. '82, 1 jr. APK, i. z.g.st. f 1.750,-. Tel 04704-1112 of 06-52940412.

Porsche

PORSCHE 924 omgeb. tot 944 E nu type 85, f 18.500,- inr. mog. Tel. 04405-2157.

Renault

Te koop RENAULT 5 GTL i.z.g.st., f 1.750,-, inl. 045-751145.

Renault NEVADA GT diesel station 6-'89, met.grijs, 88.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Renault NEVADA station 1990, wit, 90.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 25 GTS automaat 6-'89, met.blauw, 78.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Renault NEVADA GTS Familial 7-pers., 5-'88, wit, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 19 GT diesel 9-'89, antraciet, stuurbekr., f 18.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop wegens bedr.wagen RENAULT 11 GTD, bwj. '85, 5-drs., APK, trekhaak, div. acc. Tel. 04752-1159, na 18.00 uur.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Renault 5 TR '88.

RENAULT 18 GTX station, bwj. '82, vr.pr. f 1.000,-. Tel. 04752-1885.

RENAULT 5 TL bwj. '82, APK 8-'93, i.z.g.st., pr. f 2.750,-. Tel. 04454-62092

RENAULT 9 GTL bwj. 7-'86, APK 3-'93 in uitst. st., km.st. 99.000 met trekh., zonnedak elektr. ramen en centr. sloten. Vr.pr. f 8.700,-, Jeneverbes 25, Kerkrade-W (wijk De Maar).

Te k. RENAULT 5 GT turbo '88, APK, 100%, kl. zwart, grijs kent. Tel. 046-580821.

Te k. RENAULT 9 GTC bwj. '83, i.z.g.st., APK jan. '93. Tel. 045-326650.

RENAULT 25 V6, bwj. 11-'86, roodmet., LPG, alle mog. access., als nw., f 13.950,-. Inr., gar. en fin. Rodenburg b.v. Valkenburg. 04406-16668 ook zo. 12.00-17.00 uur.

Rover

Te koop ROVER 2000 met nwe motor en APK, bwj. '83, pr. f 3.500,-, inruil mogelijk. Tel. 045-724287.

Saab

SAAB 900 T Sedan, bwj. okt '81, APK juni '93 met trekhaak, vr.pr. f 3.750,-. Telefoon 045-322619.

Te koop SAAB 900, antracietmet., LPG, bwj. '86, APK '93. Tel. 045-411427.

Simca

Koopje. Talbot HORIZON bwj. '81, APK 5-5-'93 met steekproef, pr. f 850,-, tel. 045-226773.

Suzuki

Te koop SUZUKI LJ 80Q, soft top, bwj. '81, Koumen 124, Heerlen.

Suzuki ALTO bwj. '84, i.z.g. st., APK, pr. f 5.500,-. Tel. 04451-2389.

Suzuki ALTO GL, bwj. eind '90, km.st. 7.500, z.g.a.n. Tel. 04492-4560.

Te k. SUZUKI Alto GL, metallicblauw, bwj. '86, i.z.g.st., pr. f 6.500,-. 04756-1913.

Te k. SUZUKI Jeep cabriolet bwj. '82, div. extra's, f 4.950,-. Tel. 045-316940.

Toyota

Toyota CARINA deluxe, stationwagon diesel, bwj. '83, motor niet goed, f 2.950,-. Tel. 04498-54319.

Toyota COROLLA 1.3 DX 8-'83, met.grijs, f 2.950,-. Tel. 04906-1387.

Toyota CRESSIDA diesel 1983, met.bruin, f 3.950,-. Tel. 04906-1387.

CELICA 2.0 XT '85, 5-versn., bl.met., i.z.g.st., f 7.950,-. 045-322463.

Te k. Toyota COROLLA 1.8 DX diesel, 3-drs, bwj. dec. '85. Tel. 045-417583.

LOVEN Heerlen BV. Palemigerboord 401. Tel. 045-722451. Toyota Corolla 1.3 bwj. '86.

Te koop TOYOTA lite-ace bestelauto '81, 1e eig., 74.000 km, benz. f 3.750,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen, 04405-2896

Toyota COROLLA DX bwj. '80, APK juni '93, f 800,-. Tel. 045-724070.

Triumph

Te koop TRIUMPH Spitfire MK 4, bwj. '74, recent gerestaureerd, i.g.st., vele extra's. Tel. 04405-3506.

Volkswagen

Te koop VW POLO, bwj. '78, APK 6-'93, pr. f 750,-. Tel. 045-215704.

Te k. VW KEVER, APK 5-'93, vr.pr. f 3

VW Scirocco autom., APK dec. '92, f 1.850,-. 04451-2102.

Te koop wegens leas per 1-8-'92 VW GOLF bwj. '88, blauw/gr 88.000 km, vr.pr. f 14 Tel. 045-726684.

VW GOLF 1600 CL '8 sel 5-gang. Tel. 214341.

Te k. GOLF 1.3 kat. 9-'86, kl. d.blauw, eig, 57.500 km, i.z.g. f 11.000,-. Tel. 045-42

VW GOLF bwj. '78, i. APK 5-'93, prijs f 1 Tel. 045-254568.

Te k. GOLF 1.3, bwj. APK 6-'93, veel ext inch vlgn., pr. f 9.500, 045-750558, na 15.00

Te k. VW PASSAT C bwj. '88, nw mod., tre autoalarm, 67.000 km 045-231584.

VW GOLF 1.3 C, 2-' eig., wit, perf. st. f 8.990,-. Inl. 077-5103

Te k. GOLF D, bwj. '84 st., als 2e auto gebr., f 7.000,-. Tel. 045-452

VW GOLF GTi 16 V, b antracietgrijsmet., 15 LM-velgen enz., als f 24.950,-. Inr., gar. e Rodenburg b.v. Valke 04406-16668 ook 12.00-17.00 uur.

VW JETTA C diesel bw APK 5-'93, zuinige au pr. f 1.900,-. 045-27112

Te koop VW GOLF 1. div. acces., bwj. '78, 7-'93, vr.pr. f 1.950,- velgen, bwj. '90, nwe den 195. Tel. 045-41190

VW GOLF GTi, bwj. geheel model '90, alle mog. accessoires nieuw, f 15.950,-. Inr. en fin. Rodenburg b.v. kenburg. 04406-16668 zo. 12.00-17.00 uur.

Te koop van 1e eig. PASSAT CL bwj. '82, APK, vr.pr. f 3.450,- mog. Tel. 045-226704.

VW GOLF diesel 6-'86 90.000 km, f 10.950,-. Tel. 04906-1

VW GOLF diesel grijs 6-'89, wit, f 13.950,- 04906-1387.

VW PASSAT 1.8 CL 11-'90, rood, LPH f 29.950,-. Tel. 04906-1

Te k. VW Transporter sonenbus, bwj. '80, f 2.750,-. Tel. 045-2224

Mooie GOLF diesel zilvermet., bwj. '82, f 4.750,-. Eikenweg Hoensbroek.

Te koop VW KEVER, '83. Tel. 045-413955.

LOVEN Heerlen BV. migerboord 401. Tel. 722451. VW Golf 1.6 VW Jetta 1.8i 4-deurs, 13-10-'89.

Te koop VW JETTA LPG, bwj. '87, APK automaat, kl. groenmet pr. f 9.750,-. Past. v. E 44, Geleen. 046-753968

Diesel! VW PASSAT A z.g.st., f 2.400,-. 726175.

Te koop VW GOLF 160 bwj. '77, APK 4-'93, uitlaat, t.e.a.b. Tel. 258778 na 11.00 uur.

Te koop VW GOLF 13 km.st. 40.000, zeer lakschade, kl. rood, bwj. '89, type '90, f 16.000,-. Tel. 04756-19

Te k. VW JETTA, bwj. vr.pr. f 1.500,-. 217202.

VW GOLF TD, '86, in nw schuifd., weinig km, f 12.500,-. 045-462661.

Volvo

Te koop VOLVO 340, 1988, antr., 1e f 11.500,-. Tel. 045-2221

Te koop VOLVO 340 d bwj. '86, wit, APK 11- f 5.250,-. Tel. 04498-5137

VOLVO 440 GL, kl. deauroodmet., bwj. 7- km.st. 10.000, 04493-1415

Te koop voor liefheb. VO 244 GL duurste '80, i.z.g.st, APK 5-'93, in overleg, 045-724163.

VOLVO 340 GL 1.7, juni wit, 5-drs., 98.000 km, extra's, i.z.g.st. f 7.400 Tel. 045-321542.

Te k. VOLVO 340GL auto bwj. eind '82, pr. f 2.750 Tel. 045-724399.

LOVEN Heerlen BV. Pa migerboord 401. Tel. 04 722451. Volvo 340 L Volvo 340 GL '88.

Weg. omst.. VOLVO 44 GLE inj. smokesilverm vele extra's, jan. '90, 48.00 km, nw.pr. f 41.000,- vr. f 25.500,-. 045-255952.

VOLVO 460 GL bwj. 7- 13.000 km, kl. zilvergrijs, f 26.500,-. Tel. 043-62067

VOLVO 440 turbo, bwj. '90, nwe. banden, nw.p f 50.000,-, pr. f 31.000 Tel. 046-338839.

VOLVO 345, 5-drs, autom bwj.'80 APK 6-'93, f 1.750 Tel. 045-724993.

Zastava

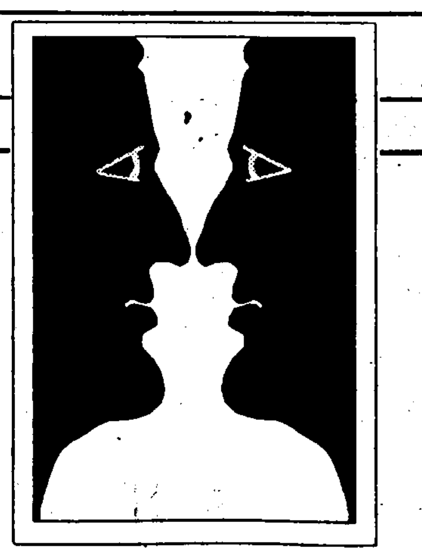
ZASTAVA 1100 S, bwj. '8 APK 7-'93, 4 nwe. bande pr. f 900,-. Tel. 045-23217

Diversen

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen!
045-422610 ook 's avonds

Wij kopen alle AUTO's m of zonder APK, ook busje Met vrijwaring. 045-422217.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8



Miljoenen naar leiding Nationale Postcodeloterij

Mes in vergoeding bestuur

OOR JURRIAAN GELDERMANS EN MAARTEN PENNEWAARD

EN HAAG – Het ministe- e van Justitie wil de ver- edingsconstructie voor estuursleden van de Natio- ale Postcode Loterij her- ien. Vier van de zeven estuursleden strijken jaar- iks miljoenen guldens op an de charitatieve stich- ing, doordat zij een vast ercentage krijgen van de gelegde gelden. Deze op- et stamt uit de tijd dat in e loterij nog geen tiental- en miljoenen guldens wer- en omgezet en is volgens justitie inmiddels buiten verhouding.

De Nationale Postcode Loterij, waaraan 1,4 miljoen Nederlanders meedoen die dit jaar minimaal 150 miljoen gulden inleggen, is een idee van B. Poelmann en H. de Jong, secretaris respectievelijk penningmeester van de stichting. Hun adviesbureau, Novamedia bv, verleende in 1990 voor een periode van 30 jaar aan de stichting het exploitatierecht van de merken Postlot en Postcodeloterij. Als vergoeding voor die licentie en voor het directiewerk van het adviesbureau, wordt tot 1993 4,5 procent van de bruto inleg uitgekeerd. Daarna wordt het percentage teruggebracht tot 4 procent.

„Miljoenen guldens zijn in 1991 uitgereikt aan zeer veel geluksvogels", schreef voorzitter Simon Jelsma in het jongste jaarverslag van de Nationale Postcode Loterij. „Omdat echte naastenliefde is gebaseerd op een gezonde eigenliefde." Tot de geluksvogels blijkt vooral ook Jelsma zelf te horen: samen met drie andere bestuursleden van de charitatieve loterij ontvangt hij miljoenen guldens voor zijn werkzaamheden.

Het ministerie van Justitie onderzoekt inmiddels hoe de vergunning voor het liefdadige kansspel aangepast moet worden aan de huidige omzet van honderden miljoenen guldens. Er moet een strengere controle komen op de financiële administratie van grote loterijen en de doorstroom van gelden naar het goede doel. Dat blijkt uit een intern accountantsrapport dat circuleert op het ministerie van Justitie.

Daarin wordt onder meer kritiek geleverd op de prijzen- en onkostenregelingen van loterijen. Nu mag maximaal veertig procent van de totale inleg van een kansspel daarvoor worden gebruikt. Ten minste 60 procent moet worden besteed aan goede doelen.

Apparaatskosten

„Bij hele succesvolle kansspelen als de Nationale Postcode Loterij zou je die percentages moeten herzien", zegt R. de Quant, die zich op het ministerie bezighoudt met de Wet op de Kansspelen. „De apparaatskosten stijgen niet evenredig met het aantal deelnemers aan de loterij. Die 40 procent zou dus omlaag kunnen." De Nationale Postcode Loterij behaalde twee jaar geleden een omzet van zo'n 17 miljoen, terwijl volgend jaar wordt gerekend op 300 miljoen. De post kosten- en prijzengeld zou in vier jaar dus explosief stijgen van nog geen 7 miljoen tot 120 miljoen.

Het ministerie wil ook de vinger aan de pols houden bij de keus van de goede doelen. Zo leidde de bijdrage van 1,5 miljoen aan de Krant op Zondag tot kamervragen van GPV'er Schutte, wiens vertrouwen in de kansspelen door deze transactie bleek geschaad.

Milan Panic moet beeld Joegoslavië herstellen

'Amerikaanse' premier wacht onmogelijke taak

Van onze redactie buitenland

GRADO – Milan Panic, die uit de Verenigde Staten Joegoslavië terugkeert om premier te worden, ver- ruim 35 jaar geleden richting VS met een paar gul- op zak. Hij keert naar Europa terug als miljonair.

62-jarige Panic, een in Ser- geboren zakenman die ook Amerikaans paspoort , belichaamt de Ameri- droom. ICN Pharma- icals, het in Los Angeles stigde bedrijf dat hij in begon met een paar hon- gulden handgeld, is uitge- id tot een firma met een van tientallen miljoenen ns die in meer dan 60 lan- actief is.

de droom compleet te ma- hij als premier genomi- d door de president van oslavië, Dobrica Cosic. Hij de voordracht aanvaard. ik (in 1956) in dit land wam met 35 gulden in portemonnee, kon ik er niet van dromen dat een grote verantwoordelijkheid kere dag op mijn schou- gelegd zou worden", zegt .

maten in Belgrado zeg- dat Panic benoemd is in de dat hij zijn ervaring en in het westerse zakenle- kan gebruiken om de ge- de economie van het land krikken en het geschon- beeld van Joegoslavië, dat nog bestaat uit de republie- Servië en Montenegro, in buitenland op te poetsen. hun gevoel staat hij voor kolossale taak. Ze betwij- of een man die geen of geen politieke ervaring in deze taak kan slagen.

lvaart

wordt gelanceerd om vre- welvaart te brengen, om flatie en werkloosheid een halt toe te roepen en om Joegoslavië te laten terugkeren in de internationale gemeenschap. Een onmogelijke taak", aldus een van hen.

In Washington stelde de woordvoerster van het ministerie van buitenlandse zaken dat Panic „niet de kandidaat van de Verenigde Staten" is. „We steunen hem niet en wij hebben geen enkele mening over het feit dat hij premier zou worden", zei woordvoerster Margaret Tutwiler. Het Amerikaanse ministerie van financiën heeft Panic toestemming gegeven naar Belgrado te gaan op de voorwaarde dat zijn regering niets zal ondernemen tegen de handelsboycot van de Verenigde Naties tegen Belgrado, aldus de woordvoerster.

Voorstander

Panic heeft verklaard dat hij een warm voorstander is van vrede, democratie en de markteconomie en dat het zijn hoofddoel is de vrede te herstellen na een jaar van etnische strijd waarin vier van de vroeger zes republieken van Joegoslavië zich afscheidden.

„De Balkan heeft al te veel pijn en teveel tragedie gezien. Het herstellen van de vrede in het gebied is de missie waar ik nu aan begin en waar ik mijn leven aan wil wijden", zei hij.

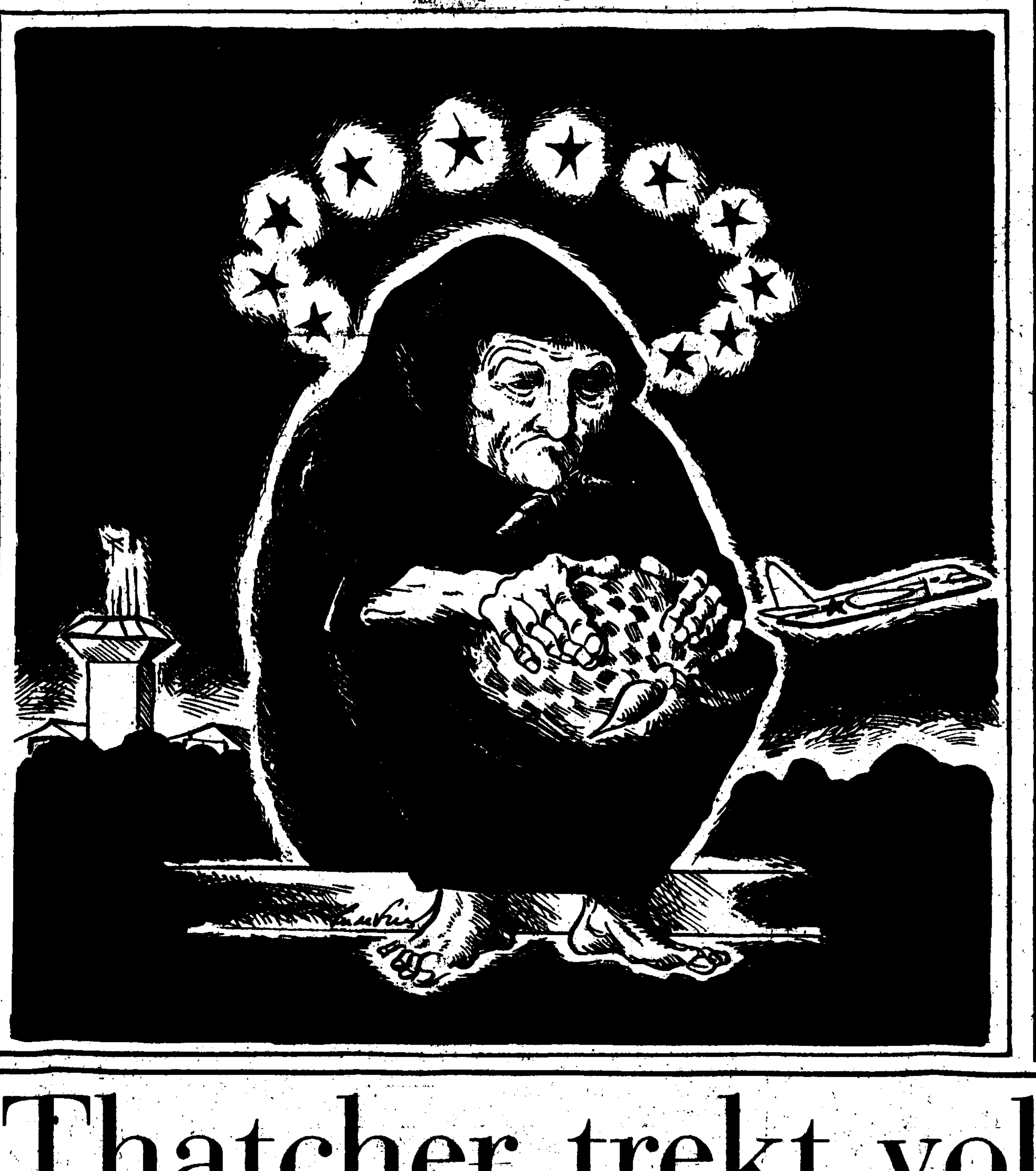
Het is onduidelijk wat zijn banden zijn met Slobodan Milosevic, de nationalistische en vroeger communistische president van Servië, Milosevic, die in het westen algemeen verantwoordelijk gehouden wordt voor het met geweld uiteenvallen van Joegoslavië, overheerst het politieke leven in Servië en Joegoslavië.

Leemte

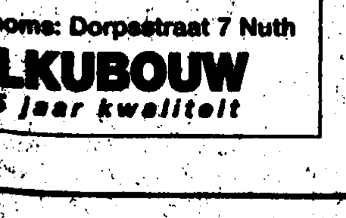
De regerende Socialistische Partij (SPS) van Milosevic benoemde Panic tot premier om de leemte te vullen die ontstond na het ontslag, in december vorig jaar, van zijn voorganger Ante Markovic.

Panic wordt de eerste regeringsleider van het nieuwe Joegoslavië, dat alleen uit Servië en Montenegro bestaat en in april werd geproclameerd. Westerse regeringen hebben het land tot dusver niet erkend.

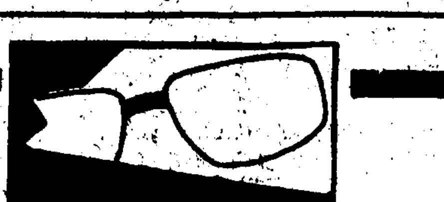
Gestrand op vliegveld Beek



(ADVERTENTIE)

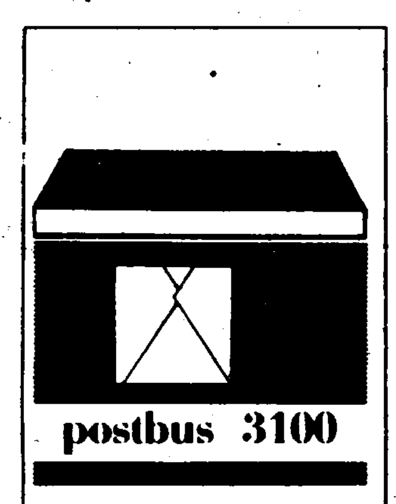


CRAWFORD
EXCLUSIEVE
GARAGEDEUREN
045-241917
Showroom: Dorpsstraat 7 Nuth
ALKUBOUW
15 jaar kwaliteit



contactlenzen-brillenspeciaalzaak
Emmaplein...? Ja!!! Maar... richting... EmmaSTRAAT, voorbij ABN/AMRO-Bank
HOPPENBROUWERS B.V.
EMMAPLEIN 11
HEERLEN Tel. 7 198
Met onze bekende garanties

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Waterschappen

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat kan veel geld besparen, als ze de Waterschappen Roermond en Sittard opdoekt en deze onderbrengt waar ze thuishoren, namelijk bij Rijkswaterstaat. Veel topsalarissen komen dan te vervallen en de beslissing om te verhogen valt dan niet meer onder Provinciale Staten, maar rechtstreeks onder het ministerie.

Als de leden van de Provinciale Staten zich afvragen waarom steeds minder mensen naar de stembus gaan, is bovenstaande een van de oorzaken.

Ook kan er geld bespaard worden als Provinciale Staten bezet worden door 31 kandidaten in plaats van 64. Ook de 750 vaste ambtenaren lijkt mij een beetje teveel. Het wordt de hoogste tijd dat op de juiste plaats bezuinigd wordt.

HULSBERG M.H.F. Hendrix

● AWACS

Elke morgen weer worden de mensen opgeschrikt door het motorengebrul van de AWACS-vliegtuigen. En dat begint dan in en om het ziekenhuis al om zeven minuten over acht. Voor het negen uur is, scheren ze zo laag mogelijk (met alle gevaren vandien) wel tien keer over onze daken. Waarom? Zitten de Russen dan toch nog in onze tuinen? Er moet eerst weer eens een groot ongeluk gebeuren voordat hierover gesproken wordt, door onze lakse Limburgers (ik ben er zelf een). Want niemand doet de mond open, maar wel mekkeren! Ik ben het toch eindelijk moe om iedere dag opgeschrikt te worden door het soldaatje spelen van die cowboys uit Amerika. Laat ze toch boven de Noordzee vliegen en niet boven de dichtbevolkte kom van Zuid-Limburg. Trouwens, ik vind het toch al doelloos.

De mensen moeten zich dat niet laten welgevallen. Toon dat we Limburgers zijn. Wij willen een rustig milieuvriendelijk Limburg behouden, want geloof maar dat ze wat rotzooi uitstrooien. En wie krijgt de schuld? Ja hoor, de rustige Limburger op het land en in de tuin.

HEERLEN Hub Schuncken

(Door redactie ingekort).

● EG-beleid

Op pagina 3 van het Limburgs Dagblad van 27 juni las ik dat de Portugese premier een plan heeft voorgelegd aan de regeringsleiders van de EG-landen, betreffende EG-instellingen. Nederland krijgt in dat plan het kantoor voor Europol, het uitwisselingskantoor van de Europese politiediensten. Van Nederland uit kan de strijd tegen verschillende soorten georganiseerde misdaad gecoördineerd worden. Dat betekent een versterking voor Nederland zelf!

Over de EG schijnt nogal negatief gedacht te worden. Doch Nederland kan in z'n eentje de Japanse concurrentie niet aan, of die van andere landen. Ook kan Nederland economisch niet helemaal op eigen benen staan (in- en uitvoer van produkten is noodzaak). Zelfs de natuur moet over de grenzen heen beschermd worden.

De situatie van Denemarken is anders, daar kunnen we geen voorbeeld aan nemen. De EG heeft wel degelijk pluspunten: dat negatieve imago moet weggewerkt worden! Het Europese Parlement moet meer zeggenschap krijgen. Ook mag er niet te veel bureaucratie gepleegd worden

HEERLEN A.Boere

● Rente-aftrek

Ik heb met interesse kennis genomen van het artikel over rente-aftrek, van de heer Woelders, in het Limburgs Dagblad van 27 juni jl. In de alinea 'vrijstelling' stelt hij dat hypotheekrente en rente van schulden i.v.m. woningen niet gesaldeerd behoeven te worden met eventueel ontvangen rente.

Mijn inziens is dit te ruim gesteld en bestaat er ondermeer de volgende beperking: heeft de hypotheekrente betrekking op een woning waarvoor niet de regeling van het huurwaardeforfait van toepassing is, dan dient, gezien mijn ervaringen, wel gesaldeerd te worden met ontvangene rente.

Ter toelichting moge dienen dat het hier een woning betreft, waarvan ik zelf de economische eigenaar ben en de betreffende hypotheek op mijn naam staat. Woning wordt bewoond door mijn zoon (was student) die aan mij geen huur hoeft te betalen; hij moet wel de zogenaamde economische huurwaarde, na overleg met de belasting af te leiden uit de tabel inzake het huurwaardeforfait, bij eigen opgave inkomstenbelasting aangeven.

De voor mij aftrekbare hypotheekrente zou met de ontvangen rente moeten worden gesaldeerd.

ECHT P.M.H. Fiddelaers

● Geschutter

Met verbijstering nam ik in het Limburgs Dagblad van 29 juni jl. kennis van het artikel 'Geen OLS-defilé voor gehandicapte koningin'. Dit riekt naar middeleeuwse toestanden. Schutters, schaam je!

Ik heb er geen woorden voor. Gevoel voor een medemens hebben jullie niet. Als oud-marineman heb ik andere gevoelens. Rinske, ik heb medelijden met je. Hoe durven ze naar een OLS te gaan. Doe je uniform uit, dat is jullie niet waardig!

HEERLEN Louis Smit

Thatcher trekt vol hogerhuis

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Sinds het laatste debat over de korhoenderjacht was de historische zaal niet meer zo vol geweest. Uit de meest afgelegen kastelen waren zij naar het Hogerhuis gekomen: gebochelde mannen met stokken, stokoude baronessen in het zwart, edelen in rollend materieel.

De blauwbloedige leden van het Hogerhuis keken verbaasd omhoog naar de perstribune. Nooit eerder hadden zij zoveel journalisten gezien. De journalisten op hun beurt hadden nog nooit een hele middag doorgebracht op bankjes met fraaie doch pijnlijk harde, uitgesneden rugleuningen.

Het inleidende debatje over dakloosheid in Centraal-Londen verliep in stijl. Een significant deel van de Lords en Lady's viel in slaap en op de publieke tribune kreeg een echtpaar van middelbare leeftijd de slappe lach. Een traditioneel geklede Afrikaan, die ook wel eens de democratie van dichtbij wilde zien, verliet de tribune na tien minuten.

Maar de serene rust werd wreed verstoord toen de vijfde spreker werd aangekondigd, barones Thatcher van Kesteven. De spreker voor haar, de sociaal-democraat Lord Jenkins, had nog een dringend beroep op haar gedaan de eeuwenoude traditie van het Hogerhuis in ere te houden. Die traditie schreef voor dat openingsredes in het huis een kort beleefdheidswoord zijn. Maar daarvoor was Thatcher geen barones geworden.

Aanval

Terwijl de regering honderd meter verder in het Lagerhuis het Verdrag van Maastricht verdedigde, opende Thatcher in het Hogerhuis de aanval. De barones had pas een reis door het Avondland gemaakt en wilde de Lords en Lady's gaarne deelgenoot maken van haar ervaringen. „De scepsis neemt toe", vatte ze de stemming op het oude continent samen. „De volkeren hebben het gevoel dat hun regeringen te snel zijn gegaan, en dat de kloof tussen volk en regering te groot is geworden. De politici hebben iets te veel tijd in elkaars aanwezigheid doorgebracht en iets te weinig tijd onder het volk".

Hoe ze ging stemmen, wilde ze nog niet onthullen. Maar, zo sprak ze: „Ik denk dat de bestaande problemen het komende half jaar niet kunnen worden opgelost, en ik denk dat alle nobele Lords wel weten hoe ik ga stemmen". De Lords bromden. Ze had ook nog een boodschap voor premier Major, haar opvolger. „Het meest efficiënte wapen in EG-vergaderingen heb ik altijd 'nee' gevonden. En soms zei



● *Margaret Thatcher*

ik het drie keer: nee, nee, nee".

En natuurlijk was er de gebruikelijke verwijzing naar Engeland als de bakermat van de democratie. Het gemor over Denemarken, dat in een referendum 'Maastricht' verwierp, begreep de barones niet. „Wij zijn de oudste en sterkste democratie ter wereld. Het is niet aan ons om de Denen te bekritiseren".

Niet-gekozen

Maar geen kritiek was er dit keer op de 'niet-gekozen bureaucraat' Jacques Delors, de voorzitter van de Europese Commissie. Als lid van het Hogerhuis is ook de nieuwe barones niet-gekozen.

Thatcher werd vorige maand in de adelstand verheven, samen met andere oudgedienden als Norman Tebbit (oud-partijvoorzitter) en Nicholas Ridley (ex-minister van industrie). Dat leek een briljante zet van premier Major, die in een klap van de thatcheristen af leek te zijn. Het Hogerhuis, zo wist iedereen, was een tehuis waar mislukte en uitgerangeerde politici op waardige wijze hun laatste dagen konden slijten. Ze konden er mee blijven praten over de wereld, maar er was niemand die luisterde.

Gevreesd moet nu worden dat Thatcher, Tebbit en Ridley het Hogerhuis weer in het centrum van de belangstelling zullen plaatsen, precies zoals in de late Middeleeuwen het geval was. Met enkele andere Lords zou het trio zelfs een soort 'tegenregering' kunnen gaan vormen, die Major lelijk voor de voeten loopt.

Waarschuwing

Maar daarvoor had Thatcher ook gewaarschuwd. Toen zij in november 1990 aan de kant werd gezet, sprak zij enige woorden die donderdag bij Major weer boven gekomen moeten zijn. Ze zei toen: „Ik kan een auto ook heel goed vanaf de achterbank besturen".



Diversen

Te koop met Bovag-garantie!

Nissan Sunny 1.3 DX, nieuwe banden	1984	ƒ 5.950,-
Mits. Tredia 1400 GLX, 4-drs sedan '83	1984	ƒ 3.950,-
Toyota Celica 1.6 ST coupé el. schuifd.	1984	ƒ 6.950,-
Opel Ascona 1600 S, 4-deurs	1984	ƒ 5.800,-
Ford Escort L, 5-drs, schuifd. get.glas	1982	ƒ 4.750,-
VW Jetta 1.3 met katalysator	1987	ƒ 8.950,-
Mazda 626 1.6 SDX, 4-deurs	1982	ƒ 3.950,-
Mazda 323 1.3 HB, 5-deurs	1983	ƒ 5.950,-
Mazda 323 1.3 HB, 3-deurs, rood	1983	ƒ 5.950,-
Mazda 323 HB DX	1981	ƒ 2.950,-

Aktie geldig van 1 t/m 18 juli.
Alleen bij Auto Leymborgh B.V., Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 046-515838.

Autoparck Kerkrade

Alfa Sprint coupé aparte sportuitv.	1985	ƒ 7.900,-
BMW 535i antrac.met. 1e eig. perf.st.	1989	ƒ 38.900,-
BMW 735i autom.full option	1987	ƒ 34.900,-
BMW 320i super mooi goudmet. rec.int.	1984	ƒ 12.900,-
BMW 318i alle opties zeer mooi	1984	ƒ 12.500,-
BMW 316-318 div. 5x v.a.	1984	ƒ 8.000,-
BMW 316 sportuitv. signaalrood	1982	ƒ 3.900,-
Citroën AX1400 spec. TZS el.ramen enz.	1987	ƒ 8.900,-
Citroën Visa Club 1e eig. 48.000 km	1987	ƒ 6.950,-
Chrysler 9TS 2.5 inj. autom. kat.	1988	ƒ 15.900,-
Daihatsu Charade HR Diesel TS rood	1985	ƒ 4.950,-
Daihatsu minibu pers. v.v. 2x v.a.	1984	ƒ 3.750,-
Ford Escort 1400 CL 1e eig. 30.000 km	1987	ƒ 12.900,-
Ford Escort 1300 L sport signaalrood	1983	ƒ 4.950,-
Ford Escort 1100-1300-1600 5x v.a.	1985	ƒ 6.900,-
Ford Escort 1600 Bravo automat. 1e eig.	1984	ƒ 7.950,-
Ford Siërra 2.0 5-drs. zilver 1e eig.	1987	ƒ 11.900,-
Ford Siërra 2.0 CL 5-drs. blauw	1990	ƒ 17.900,-
Honda Jazz DL 1200 autom. super mooi	1985	ƒ 7.950,-
Honda Prelude EX st.bekr. nw.m. 2x v.a.	1984	ƒ 7.000,-
Lada 1200 - 1500 v.a.	1988	ƒ 3.500,-
Lada 1500 stationwagen, rood	1989	ƒ 6.900,-
Mazda 323 1300 Sedan 1e eig. zilver	1985	ƒ 6.950,-
Mazda Pick-up B 2000	1987	ƒ 11.900,-
Mercedes 280 S aut. div. opt.	1985	ƒ 18.500,-
Mercedes 230 coupé super mooi	1979	ƒ 12.500,-
Nissan Sport 300 2x targa signaalrood	1984	ƒ 21.900,-
Nissan Cherry DX 3-drs. 2x v.a.	1986	ƒ 6.500,-
Opel Vectra HB 5-drs. zilver	1989	ƒ 18.900,-
Opel Kadett stat.w. 1600 D 5-drs. 2x v.a.	1988	ƒ 13.500,-
Opel Kadett aut. HB	1987	ƒ 10.900,-
Opel Kadet California D 1700 div.acc.	1991	ƒ 21.500,-
Opel Kadett Sedan gr.metall.	1985	ƒ 7.950,-
Opel Kadett 3-drs. 1200-1300 v.a.	1985	ƒ 7.950,-
Opel Kadett HB met LPG	1986	ƒ 9.750,-
Opel Kadett diesel signaalrood 1600	1987	ƒ 12.500,-
Peugeot 309 XL Profil S6	1987	ƒ 9.500,-
Peugeot 205 XE kl. rood	1987	ƒ 10.900,-
Peugeot 205 XL rood div. extr.	1988	ƒ 12.500,-
Peugeot 205 XL-XE div. v.a.	1985	ƒ 6.950,-
Peugeot 104 GL met.blauw	1983	ƒ 2.950,-
Porsche 924 Targa super mooi	1981	ƒ 12.900,-
Renault 9 autom. 1e eig. perf.st.	1984	ƒ 8.900,-
Renault 5 TL rood	1988	ƒ 7.950,-
Saab 90 met LPG install., blauw	1986	ƒ 7.950,-
Rover 820 injectie alle extra's, heel apart	1987	ƒ 14.900,-
Seat Ibiza L div. uitv. 2x	1986	ƒ 7.500,-
Subaru mini Jumbo DL 1e eig 29.000 km	1986	ƒ 6.900,-
Subaru Justy SI 6 groenmet.	1987	ƒ 8.750,-
Toyota Celica coupé St. wit	1985	ƒ 9.950,-
VW Jetta 1600 diesel 1e eig.	1988	ƒ 12.900,-
VW Golf 1300 CL wit	1986	ƒ 8.750,-
VW Polo Shopper goudmet.	1986	ƒ 8.250,-
VW Polo Fox coupé 1e eig.	1988	ƒ 11.900,-
VW Golf Diesel super mooi	1981	ƒ 4.250,-

* inruil mogelijk
* 100% financiering
* volledige garantie boven ƒ 10.000,- tot max. 12 mnd.
* alle keuringen
* onderhoud en reparaties
* alle auto's incl. afl.insp. en APK
LOCHT 44 KERKRADE. Tel. en fax. 045-426424.

Auto keuren ??

Direct klaar zonder afspraak, bij afkeur geen kosten.

COZA APK KEURINGSSTATION
Voerendaal - Tel. 045-753027

Inruilauto's
Scherp geprijsd!!

10x Fiat Panda div. type's vanaf	1985
8x Fiat Uno div. type's vanaf	1985
2x Fiat Ritmo	1986/1987
2x Fiat Regata 85 super	1985
Regata stationcar blauw	1985
Fiat Croma Diesel blauw alu-velgen	1988
Alfa 33 sportwagon 1.3 super rood	1988
Austin Metro grijs	1984
BMW 316 groenmet. nieuw model	1984
Citroën 2CV6 Club rood	1984
Citroën Axel rood	1985
Ford Fiësta blauw	1985
Ford Escort groenmet.	1983
Nissan Cherry Trend grijsmet.	1985
Opel Kadett diesel Van station rood	1987
Opel Kadett 1.2 LS wit	1985
Renault 5 Super automaat do.grijsmet.	1986
Skoda 105 S nieuwstaat, koopje	1988
Suzuki Alto GL wit en striping	1987

NIEUWE PANDA'S EN UNO'S NU KOPEN NA EEN JAAR PAS BETALEN.

Fiat Creusen Heerlen

Parallelweg 34. 045-742121.

STATIONCARS:

Volvo 245 GLE 2.3 (gas) 106.000 km.	1989
Volvo 245 DL wit (gas) 142.000 km.	1987
Omega 1.8 LS beige 84.000 km.	1989
Omega 2.3 CD turbo diesel 98.000 km.	1989
Rekord 2.0 GLS veel extra's 98.000 km.	1987
Kadett 1.3 LS 5-drs. wit 82.000 km.	1989
Kadett 1.3 5-drs. rood veel extra's 83.000 km	1989
Kadett 1.6i automaat wit 88.000 km.	1988
Kadett 1.6 diesel LS 5-drs. (nieuwe motor)	1987
Mercedes bus 309 D autom. perfecte st. (lang)	1987

ANDERE AUTO'S:

Ford Scorpio 2.8i GL aut. d.blauw	1986
Fiat Uno 1.5 SX 5-drs. 1e eig. veel extra's	1989
Ford Capri 2.0 6-cyl. perf. staat 1e eig.	1979
Cabriolet Ritmo 85 S grijsmet.	1983
Ford Siërra XR4i wit in prima staat	1983
Kadett 1.3 Sedan 4-drs.	1986

Inruil, garantie en financiering mogelijk.

Autobedrijf Ad van Neer

Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. Chrevrolet Pick Up STEPSIDE, bwj. '79, kl. zwart, zeer snelle blok, 0 km veel chroom, pr. ƒ 13.500,-. Inr. mog. Tel. 045-272159.

Te k. unieke VOLVO 264 GLE 2.7i, autom., moet gezien worden, met alle denkbare acc., kl. porcherood, geheel gerestaureerd, pr. op aanvraag. Tel. 046-748922. Inr. event. mog.

Te k. Kadillak CEVILL, bwj. '80, alle extra's, zeer mooi, pr. ƒ 13.500,-. Inr. mog. Tel. 045-272159.

PORCHE 924 Targa, kleur rood, nw. motor, 1 jr. gar., getint glas, radiocas., prachtige auto. pr.n.o.t.k. Telefoon 045-324037.

Wij geven het MEESTE voor Uw auto, U belt, Wij Kopen!! 045-427671. Ook 's avonds.

Daihatsu Quadflieg

Terreinaùto

Jeep Wrangler Loredo hardtop 18.000km	1990
Daihaitsu Feroza black-top 16.000 km	1991
Daihatsu Feroza Resin-top 66.000 km wit	1990
Daihatsu Rocky Wagon HR	1990
Nissan Prairie 1.5 GL	1983
Subaru 1.6 DL cmobi VAN	1986

Automaten

Renault 21 GTX stuurbekr. 38.000 km	1989
BMW 320 automaat	1981

Occasions
A.N.W.B. gekeurd

Honda Civic CRX kl. zilver, 40.000 km	1989
Ford Orion 1.6i RS kl. zilvergrijs,	1988
Ford Orion 1.4 Bravo blauwmet., 24.000 km	1989
VW Golf Manhatten 1.6 rood	1990
Honda Civic 1.4 GL 3-drs kl. wit	1988
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km	1989
Audi 80 18S wit 66.000 km	1988
Audi 80 diesel blauwmetal. 120.000 km	1988
Audi 80 4-drs CE 55.000 km kl. grijs	1986
Ford Orion 1.6 CL 4-drs	1989
VW Golf GTi speciale uitv. kl. wit	1985
Opel Kadett 13 S Club kleur rood	1988
Opel Kadett club Sefdan kl. rood	1987
Opel Kadett GT kl. blauwmetal.	1986
Opel Corsa Sedan kl. zwart	1985
Suzuki Swift 1.3 GS kl. rood 35.000 km	1990
Suzuki Swift 1.3 GLX	1988
Suzuki Swift GL kl. grijsmetal.	1988
Nissan Sunny Twincam coupé rood	1987
Opel Kadett 16i Club	1990
Opel Kadett Sedan club 40.000 km	1987
VW Golf Sport kl. rood spec. uitv.	1987
BMW 316 4-drs. sportvelgen	1984
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km	1987
Ford Siërra 1.6 L 3-drs	1984
Ford Escort 1.1 3-drs	1984
Subaru Mini Jumbo	1986
Suzuki Alto Fortisimo	1989
Citroën BX 1.4 RE rood	1985
Subaru Justy 4-drs	1984
Subaru 13 DL HB 3-drs 58.000 km	1985
Ford Escort XR 3i	1981
BMW 323i kl. grijsmetal. div. access.	1982
Daihatsu Charade diesel	1985
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983
Ford Siërra 1.6 L 3-drs sport.uitv.	1983
Fiat Panda White 34	1985
Fiat Panda 34 kl. rood,	1986
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

VW Passat Combi GL Turbo D '89 1e eig. ƒ 28.500,-; Passat 1.8 GL '88-'90 1e eig. va. ƒ 19.500,-; Golf D '86-'90 va. ƒ 9.750,-; Golf 1.3/1.8 '84-'89 va. ƒ 7.500,-; Golf GTD '85-'87 va. ƒ 12.000,-; Alfa Romeo 164 V6 3.0 '90 1e eig. ƒ 33.500,-; 164 Twinspark '90 1e eig. 45.000 km ƒ 30.500,-; 33 1.5 Sportswagon '89 1e eig. ƒ 15.750,-; 33 1.7 QV '87 ƒ 12.750,-; Citroën XM V6 Ambiance '90 1e eig. ƒ 34.500,-; BX 16 TGi '90 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 19 TRD '88-'90 va. ƒ 11.750,-; BX 14/16/19 GT '84-'90 va. ƒ 4.000,-; AX 1.1 '85-'89 va. ƒ 4.000,-; Visa '83-'88 va. ƒ 2.500,-; CX Break '83 ƒ 2.750,-; Mercedes 190 E 2.3 '89 1e eig. ƒ 45.000,-; 190 D '87 ƒ 26.500,-; 200 TD '88 ƒ 33.500,-; 300 TD '80 ƒ 7.750,-; 280 S aut. '84 ƒ 17.500,-; 200 D/300 D '82 va. ƒ 7.000,-; Renault 5 GT Turbo '89 1e eig. ƒ 23.500,-; 19 GTR/GTX '89 va. ƒ 15.750,-; 21 GTS/GTL '87-'89 va. ƒ 9.500,-; 25 TS '88 1e eig. ƒ 12.500,-; 25 GTX '84-'87 va. ƒ 6.750,-; 5 TC '86-'88 va. ƒ 6.000,-; Opel Vectra 1.8 GLS '89 1e eig. ƒ 22.500,-; Omega 2.3 D Combi '89 1e eig. ƒ 19.000,-; Omega 1.8/2.0 i '87-'90 va. ƒ 12.500,-; Senator 2.5 i '88 ƒ 23.500,-; Senator 3.0 i '85 ƒ 13.500,-; Ascona '83-'88 va. ƒ 3.500,-; Kadett 12/13/16i/16 D '84-'90 va. ƒ 5.000,-; Kadett Combi D '86-'88 va. ƒ 9.500,-; Kadett Combi 1.6 S '86-'90 va. ƒ 9.500,-; Kadett Combi Van D '86 ƒ 8.250,-; Kadett Sedan 1.6 i '90 1e eig. ƒ 22.500,-; Monza '79 ƒ 3.000,-; Audi 80 S/80 D '88-'90 1e eig. va. ƒ 19.750,-; 100 CC '87, 1e eig. ƒ 15.750,-; BMW 323i Ci '87 1e eig. ƒ 19.750,-; 323i/320i '84-'87 va. ƒ 11.500,-; 316/318i '84-'88 va. ƒ 8.750,-; 525i '89 1e eig. ƒ 37.500,-; Peugeot 405 GR Break 1.9 '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 405 GR 1.9 '88-'89 va. ƒ 14.750,-; 505 Combi Van D '86 ƒ 7.500,-; Ford Scorpio 2.4 GLi/2.9 GLi '88-'90 1e eig. va. ƒ 17.500,-; Scorpio 2.0 i '86-'89 va. ƒ 10.000,-; Siërra 2.3 GLD Sedan '90 1e eig. ƒ 19.750,-; Siërra 2.3 D Sedan '88-'89 va. ƒ 14.000,-; Siërra 1.6/1.8/2.0i '84-'90 va. ƒ 5.500,-; Escort 1.3/1.4/1.6 1.6 D '81-'90 va. ƒ 2.500,-; Siërra 2.0 Combi '85 ƒ 8.750,-; Escort 1.6 D '90 ƒ 17.500,-; Siërra 2.0 i Sedan '90 1e eig. ƒ 20.750,-; Siërra 2.0 aut. '84 ƒ 6.500,-; Honda Prelude 2.0 EX '89 1e eig. ƒ 24.500,-; Prelude EX '84-'87 va. ƒ 7.500,-; Aerodeck 2.0 EX '88-'89 va. ƒ 19.000,-; Accord 2.0 '86-'89 va. ƒ 11.000,-; Jazz 12 GL '85 va. ƒ 6.000,-; Civic aut. '86 ƒ 11.000,-; Civic 16 V '88 nw. model ƒ 16.500,-; Mazda 626 GLX Hatchback '88-'90 1e eig. va. ƒ 14.000,-; 626 D '88 1e eig. ƒ 15.750,-; 929 Coupé '85 ƒ 9.500,-; 626 LTD '85 ƒ 7.500,-; Nissan Bluebird 2.0 GLD '89 1e eig. ƒ 15.500,-; Cherry D '85-'87 va. ƒ 6.500,-; Sunny Combi D '85 ƒ 5.750,-; Prairie '85 ƒ 8.750,-; Toyota Supra 3.0i '88 1e eig. ƒ 33.500,-; Starlet '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Celica '84 ƒ 6.500,-; Mitsubishi Galant Turbo D '90 ƒ 21.500,-; Galant Hatchback '89 ƒ 18.500,-; Starion '84 ƒ 6.750,-; Cordia Coupé '85 ƒ 8.250,-; Saporro '84 ƒ 6.000,-; Lancer GLX '84 ƒ 5.500,-; Volvo 240 GLT Combi '89 1e eig. ƒ 31.500,-; 740 GLE '85-'88 va. ƒ 10.000,-; 480 Sport '87 1e eig. va. ƒ 20.000,-; 440 GL '89 1e eig. va. ƒ 17.750,-; 360 GLT '85 ƒ 6.000,-; Lancia Thema IE '87 ƒ 12.500,-; Fiat Tipo IE '90 1e eig. ƒ 17.500,-; Panda '84-'89 va. ƒ 3.500,-; Uno 60 S '87 ƒ 7.000,-; Croma '87 1e eig. ƒ 9.500,-; Lada Samara 1.3 '88 1e eig. ƒ 7.000,-; Skoda 105 '87 ƒ 3.250,-; Mini 1000 Mayfair '86 ƒ 6.500,-; Pontiac Grand Le Mans '88 ƒ 22.500,-; Saab 9000i '89 1e eig. ƒ 27.500,-.

Plm. 30 goedkope inruilauto's va. ƒ 250,-.
Direkte 100% financiering en leasing mogelijk.

Han van Sint Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Auto's tussen ƒ 4.000,- en ƒ 11.000,-!
Corsa 13 N Swing 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 12 S Striping 3-drs. ƒ 9.900,-; Kadett 13 S GT 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 12 S Striping 3-drs. ƒ 10.950,-; Kadett 16 diesel 5-drs. ƒ 7.400,-; Kadett 16 diesel 3-drs. ƒ 7.400,-; Kadett 12 S 3-drs. ƒ 4.950,-; Kadett 12 S 5-drs. ƒ 4.950,-; Ascona 16 S 4-drs. ƒ 8.900,-; Ascona 16 S 5-drs. ƒ 7.400,-; Rekord 20 S 4-drs. ƒ 5.900,-; Renault 18 automaat 4-drs. ƒ 7.400,-; Renault 5 TL 3-drs. ƒ 6.900,-; Fiat 500 "old-timer" exclusieve auto ƒ 6.750,-; Austin Metro 1300 M 3-drs. ƒ 10.950,-; Mazda 626 LX 5-drs. ƒ 9.900,-.
Auto's boven ƒ 7.500,- met volledige Bovag-garantie

Smeets Opel Maastricht

De Griend 2. Donderdag koopavond.

Ford Escort
1.6i cabrio, bwj. '86, i.nw.st.
Fiat 124 Spider
cabrio, bwj. '79, USA imp. met Ned. kenteken
Nissan Petrol
3.3 Turbo diesel
bwj. 31-12-'87
Holstr. 101, Rothem-Meerssen. Tel. 043-642909.

Te koop gevraagd AUTO'S '79-'85. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel. 046-337810. Ook 's avonds.

GEVRAAGD voor export: Peugeot 504, 505 Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz; Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Carina, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Honda Accord, Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken busjes. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

Math. Koenen biedt te k. aan PANDA 34 t.'85 ƒ 3.750,-; Passat D t.'83 ƒ 3.750,-; BMW 316 t'82 ƒ 2.950,-; Kadett 1.2 S t.'83 ƒ 2.950,-; Escort 1.3 L t.'84 ƒ 5.950,-; Kever '74; div. inruilers v.a. ƒ 500,-, inr. financ. mog., alles APK. 04499-3398.

INKOOP Auto's. Wij betalen de hoogste prijs!!! Tel. 045-416239, ook op zondag.

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! Tel. 045-411572.

Auto's te koop gevraagd, met RDW-vrijwaring. Ook na 18 uur 045-423199

Te k. Opel ASCONA 1.6 S '82, APK 4-'93, i.g.st. en camper Mercedes 207D '79, APK 4-'93, 4-5 pers., i.g.st. Grensstr. 80, Landgraaf (Ubach over Worms)

AUTOBEDRIJF G.G. heeft voor u in voorraad met eventueel A.N.W.B. Technorapport en degelijke garantie: Audi 80 bwj. 1988, 85 pk uitvoering; Mitsubishi Lancer GLX 1986; Suzuki Swift GL 1987 roodmetallic; Daihatsu Charade nieuw model TS-uitvoering 1987; VW Golf 1600 sportwielen verlagingsset spoilers enz. bwj. 1988; Toyota Corolla 4-drs. 12-kleppen motor 1985; Peugeot 205 Diesel XLD uitvoering 1986; Opel Manta 1.8 GTJ-uitvoering 1986; Fiat Uno Fire 1986; Ford Siërra 1.8 CL 1987; Ford Escort Diesel 1986 als nieuw; Ford Fiësta Festival uitvoering 1985; Ford Escort 1300 5-drs. 1983; Opel Kadett 1.2 SC 1985 als nieuw; Citroën Visa 11 RE een mooie zuinige auto 1985; Mazda 626 LX Hatchback 1985; VW Golf 55 KW 1984; Mini Maifair uitvoering 1985. Alle auto's zijn voorzien van prijs informatie op ons bedrijf. Regelmatig diverse inruilers. Tot ziens??? Autobedrijf G.G., Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 045-224172 (grote weg Heerlen-Brunssum)

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Mercedes 190 E aut. '84; Opel Kadett 1.8 aut. '88; Opel Kadett 1.7 D Station '89; Opel Kadett Cabriolet '87; Opel Omega 2.3 TD GLS '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87-'88; Ford Escort 1.4 Station '89; Ford Siërra 2.0 i Station '89; Ford Fiësta 1.6 D '88; Opel Omega 2.0 i '87; Toyota Celica 1.6 ST '87; Nissan 3.0 ZX '85; Golf 1.3 S '90; Mazda RX 7 '80; Audi 100 CD aut. '83; Citroën Axel '86; Opel Senator 2.5 aut. '85; Audi 80 LS '88; Opel Corsa 1.2 S '84. Dr. Nolenslaan 149 A, Sittard. Tel. 046-529368.

Te k. BMW bwj. '80, APK juni '93; Audi 80, bwj. '79, APK 6-'92, inr. mog. 043-257375

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Alfa Spider 2.0 bwj. '89; Alfa Spider, bwj. '86 Mazda 626 GLX '89 aut.; Kadett 1200 bwj. '83; Ford Fiësta '81; Fiat Uno Turbo bwj. '86; Golf diesel 4-drs. bwj. '82; BMW 318i bwj. '82; Renault GTL Fuego bwj. '81; Mitsubishi Tredia bwj. '83; Renault 5 GTL '81; Mazda 323 '83; Toyota Celica 2L GT '83; Kadett 1300 '81; Charade diesel bwj. '84; Mits.Colt '84; Ford Escort '81; Ford Escort 1300 bwj. '84 LPG; Mazda 323 '81. Inruil, financiering mogelijk. Anjelierstr. 123A Heerlerheide. 045-231448.

Golf TBD '86; Opel Astra 1.6i GL nieuw; Ford Escort 1.3C '86; Ford Escort 1.4i autom. '91; Ford Fiësta '85; Ford Orion '86; Toyota Corolla '86; Mazda 323 '88; Fiat Panda 5-bak '87; Opel Kadett D '90; Opel Kadett 1.2S '87; Nissan Sunny coupé '89; Nissan Micra '86; Suzuki Alto '86; Suzuki Swift '87; Suzuki Swift GLX '87; BMW 316 zwart/groenmet. '84; BMW 316i '89; BMW 318i '85; BMW 320i '83-'84; BMW 520i '88; Volvo 360 GLE '83; Ford Escort 1.4 CL '89; 4-pers. Caravan '83. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK-keuring. Alle auto-reparaties.

Goede auto's met 1 jr. APK: Mits. Saporro 2.0 GSR bwj. '81; Porsche 924 2.0 inj. 5-bak '78; Datsun 280 ZX 2 en 2 bwj. '79; BMW 323i '79; BMW 520 bwj. '81; VW Golf 1.6 LS '81; Golf 1.8i 5-bak '76, alle auto's GARANTIE, op motor. Tel. 045-244947.

O.K. CARS. Mercedes 230 E bwj. '86; Porsche 911 SC coupé bwj. '82; Porsche 928 bwj. '80; Opel Corsa 1.2 S bwj. '84; Opel Rekord 2.0 S, bwj. '84; Opel Ascona 1.3 bwj. '84; Opel Ascona 1.6 autom. bwj. '83; Opel Kadett 1.6 D, 3-drs, bwj.'84; Opel Kadett 1.3 S HB bwj. '86; Opel Kadett 1.3 HB bwj. '82; Opel Kadett 1.3 HB aut. bwj. '82; Ford Escort 1.6 D CL, '88; Ford Escort 1.6 L bwj. '85; Ford Escort 1.1 bwj. '83; Ford Fiësta 1.1 bwj. '83; Ford Siërra 1.6 5-drs. bwj. '83; Ford Siërra 1.8 CL bwj. '87; Ford Taunus 1.6 L '82; Mazda 323 Sedan 1.3 bwj. '84; Honda Civic 1.3 L bwj. '84; Fiat Panda bwj. '85; VW Kever '75; VW Golf 1.1 bwj. '83; VW Passat 1.6 stationcar bwj. '82; Datsun Silvia 180 SX '80. Alles met APK. Garantie inruil, financiering mogelijk. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Te k. BMW 318i, bwj. '86, wit alu wiel en ander acc. pr. ƒ 16.000,-. Kremerstr. 73, Kerkrade-West.

Te k. weg. omst. excl. PONTIAC Firebird Esprit, 8 cyl., bwj. '74, APK 4-'93, motorisch en technisch 100% t.e. a.b. 046-757430.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Audi 100 2.3 E Avant Ceret uitv. '89, ƒ 33.500,-; Volvo 740 GL div. acc. '89 ƒ 26.750,-; Chevrolet Corsica LT autom '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,-; Renault 21 TL'89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Siërra 2.0i autom. '90, ƒ 23.750,-; Ford Siërra 2.0i Sedan, '90, ƒ 19.750,-;Ford Siërra 2.0 CL, 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.6 Sedan Spec. '90 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6 CL, 5-drs., '88, ƒ 14.750,-; Ford Siërra 1.6/2.0 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,-Opel Omega 1.8 LS '90 ƒ 23.750, Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Omega 1.8 LS div. access. '87 ƒ 14.250,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.750,-; Opel Kadett 1.3 LS Sedan '87 ƒ 11.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 22.500,-; Peugeot 405 GL '89, ƒ 17.750,-; Peugeot 205 XS div. acces. '90 ƒ 21.000,-; Mazda 626 1.8 LX, HB, '90, ƒ 21.750,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan, '89, ƒ 17.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX, 5-drs., '88, ƒ 13.750,-; Nissan Bluebird 1.6 LX '88, ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; VW Golf 1.3 C div. acc. '87 ƒ 12.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729

Hyundai Pony 1.5, 3-drs. 1e eig. '89, ƒ 10.750,-; Ford Escort 1.4 CL nw. type, '87 ƒ 11.900,-; Ford Escort 1.3 '86 ƒ 8.500,-; Nissan Cherry 1.3 DX 4-drs. '85 ƒ 5.750,-; Fiat Ritmo 60 CL '85, ƒ 4.900,-; Mazda 626 Sedan 1.6, '84, ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1.2 S, 3-drs. '84 ƒ 5.500,-; Volvo 340 DL aut. '84 ƒ 3.750,-; Opel Ascona 1.9 '81 ƒ 1.500,-. Gar. serv. inr. en financ. mog. Autobedrijf DORTANGS, Altaarstr. 2 Schinnen. 04493-2211

Sloopauto's

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagen Centrum Echt"

Voltaweg 11, Echt (L) Industrieterrein de Berk.
Tel. 04754-87933; Fax: 04754-87958.
Keuze uit 150 stuks mooie bestelbussen, klein en groot, ook aannemersuitvoeringen, personenbussen, Pick-Ups en Bestel-VAN'S. Alle merken, alle types, alle prijsklassen en bouwjaren. Inruil mogelijk, import-export.

Industriegebied de Berk, Echt

Geopend van 9 tot 17 uur, ook evt. telefonische afspraak.

MERCEDES 814, 7,5 ton, opbouw-laadlift, bwj. '86, weinig km's; Fiat Ducato's: Bestelw. '88 benzine, '89 diesel, chassis-cabine '89 diesel. Bastiaans Autobedrijf Heerlen. Tel. 045-724141.

MERCEDES 207 Bus, verlengd, bwj. '78, pr. ƒ 4.650,-. Tel. 04498-54319.

FORD Escort diesel bestel 6-'88, wit, 75.000 km, ƒ 9.950,- incl. 04906-1387.

Fiat FIORINO diesel, grijs kent., bwj. '87, APK 11-'92, 86.000 km, trekh., i.g.st., ƒ 5.950,-. Tel. 046-756073.

MAZDA 323 diesel station, grijs kent., 12-'87, wit, ƒ 9.950,- incl. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XAD diesel grijs kent. 1989, wit, ƒ 11.950,- incl. 04906-1387

PEUGEOT 205 diesel 6-'91, grijs kent., 90.000 km, rood, ƒ 15.500,- incl. 04906-1387

PEUGEOT J5 diesel 1988, rood, 95.000 km ƒ 14.950,- incl. Tel. 04906-1387.

RENAULT Master T-35 diesel 7-'89, 90.000 km, ƒ 16.950,- incl. 04906-1387

TOYOTA Hi-lux pick-up, diesel, dubb. cabine, 6-'89, ƒ 20.950,- incl. 04906-1387

Te k. Ford ESCORT bestel, grijs kent., bwj. '81, zien is kopen. Tel. 04492-4846.

Onderdelen/acc.

Te koop ATS-VELGEN, 6 J x 13 met banden, voor Opel, pr. ƒ 550,-. Reestr. 22, Heerlen.

Te k. Audi 80 VELGEN met nw. banden, bwj. '82 en trekhaak van Ford Siërra stationcar bwj. '83, pr.n.o.t.k na 18 uur tel. 045-327798.

Te koop TREKHAAK van Ford Scorpio, 5-drs. Telefoon 04405-3135.

Te k. MANTA i 200 onderdelen. Tel. 045-454563.

Te k. 4 SPORTVLGN. met band. en 5½ j. x 13" ƒ 225,-. Versiliënboschwg. 32 Hrl.

Te k. BANDEN 4 x 195-50-15, 7 mm, ƒ 350,-. Tel. 045-317396.

Te k. VW Golf MOTORBLOK 1800i, bwj. '90, vaste pr. ƒ 1.100,-. 045-310760.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

AANHANGWAGENS, onderdelen. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. 043-643500. Open: alle namiddagen.

Te koop AANHANGWAGEN dubbelasser, merk Barends, laadverm. 2.000 kg, bwj. '84, ƒ 1.750,-, met registratiebewijs. Tel. 045-323178.

Aanhangwagens te koop. Telefoon 04499-1615 of 06-52107978.

Te k. BAGAGEAANHANGER, 1.30-1.80 mtr., met huif en zeil. Tel. 045-426934

Te k. AANHANGWAGEN 2½ x 1 m, i.z.g.st., ƒ 700,-. Tel. 045-752619.

Motoren

Te koop SUZUKI GS 400, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.500,- Tel. 045-463573

SUZUKI GSX 400 F 16V Tourmotor, '84, 27.000 km, Tel. 045-321241.

Te k. HONDA NX 650 Dominator, bwj. '89, vr. pr. ƒ 7.000,-. Prinssenstr. 29, Landgraaf. Tel. 045-314238

Te koop KAWA Trike bwj. '87, 250 CC, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 045-752594.

Te koop KAWASAKI 175 Off the Road, bwj. '84, koopje. Tel. 045-274162.

SHOPPERS, Virago, 750, 920 CC, '82, briljantrood, niet duur. Tel. 043-477091.

Te koop CROSSMOTOR Kawasaki 250 bwj. '89. Tel. 045-316784.

Suzuki SAVAGE 1990, nw. st. vr.pr. ƒ 8.150,-. Tel. 045-259931.

YAMAHA FZR, mei '91, 7.800 mls. div. acc. wit/rood/blauw, i.z.g.st. ƒ 14.750,-. Tel. 04405-1962.

YAMAHA FZX 750, i.nw.st. '87, pr. ƒ 10.250,-. Tel. 046-756014.

HONDA CR 250, bwj. '89. Tel. 045-727198.

KAWASAKI GPZ 1100, '81, ƒ 4.250,-. Tel. 045-252523.

Te koop GPZ 600 R bwj. '86, speciaal gespoten, nieuwe achterband en ketting en tandwielen, zien is kopen, tel. 045-225803.

Te koop YAMAHA XT 600 E met electr. starter, bwj. '90, 8.200 km., i.z.g.st., ƒ 8.750,-. Tel. 043-616632.

KAWASAKI 454 LTD, bwj. '90, ƒ 11.000,-, inr. gar. mog v. Bovagbedr. 045-244947.

Te k. SUZUKI GS 1000, bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.850,-. Tel. 045-723973

Te k. Suzuki GSX 750 R, 1 mnd oud, 133 km, pr. ƒ 18.750,-; HARLY Softail springer, bwj. '90, veel extra's, 16 inch voorwiel, pr. ƒ 27.500,-. Tel. 045-272159

Te k. HONDA Bol d'Or F2, bwj. '83, zeldzaam mooi, vr. pr. ƒ 6.250,-. 045-210072.

Te k. YAMAHA TT 600 Off the Road, bwj. 4-'87, vr.pr. ƒ 4.950,-. tel. 04492-2066

Te k. YAMAHA XT 600, 3 mnd. oud, in nieuw staat, weg. omst. Tel. 045-258568

Te koop KAWASAKI GPZ 900 R, bwj. '85, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 8.750,-. 045-420662.

Nog nieuw te leveren: YAMAHA XV 750 Virago. Koper wordt 1e eig. met korting en garantie. 045-270999.

Te k. HONDA V 45 Sabre 750 CC, bwj. '85, 24.000 km pr. ƒ 7.500,-. 04450-3029.

Te k. USA Suzuki Intruder 700, bwj. '86, veel chroom, leren tassen, in uitstekende staat, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tevens kleding en helmen te k. Tel. 04457-3637.

SUZUKI 550 GS, bwj. '83, 36.000 km, zeer mooi, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-320197, na 17.00 uur.

SUZUKI GSX 600 F, bwj. '89, model '92, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-445093

Te koop HONDA VFR 750F, rood, bwj. '91, ƒ 16.500,-. Tel. 045-462159 of 457452

HONDA Pacificcoast, bwj. '91, kl. wit, ƒ 14.500,-. Tel. 045-457452 of 462159.

Te k. CB 750 type Bol'dor, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-218422.

YAMAHA XJ 650 Cardan, bwj. '81, i.z.g.st., ƒ 4.500,-. Tel. 045-455622.

YAMAHA FJ 1200 16 V 6-'91, 9.000 km, ƒ 17.450,-. Tel. 04906-1387.

Te koop HONDA CBR 600, z.g.a.nw. Te bevragen na 18.00 uur. Tel. 045-417514.

(Brom)fietsen

Schakelbromfiets YAMAHA DT 50 cc, bwj. '89, Parijs-Dakar tank, ƒ 850,-, i.z.g.st. Tel. 045-323178.

Te koop HONDA NSR 50, z. g.a.nw. Tel. 045-422439.

Te k. VESPA met sterwielen, pr.n.o.t.k.. Tel. 045-273871.

YAMAHA DT 50 te koop, 1½ jaar. Tel. 04406-12875.

Te k. MOUNTAIN-BIKE 5-speed, voor jongen 7-9 jr. ƒ 200,-. Tel. 045-457073.

Te k. YAMAHA DT origin. met toebeh., i.g.st. ƒ 800,-; Honda Camino, '89, ƒ 750,-. Tel. 046-517171.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '90, i. z.g.st., veel onderdelen nw., net grote beurt gehad, vr.pr. ƒ 1.000,-. H. Huskens, tel. 045-211604, na 15.00 uur.

Te k. studenten PUCH, 3 versn., i.z.g.st., vaste pr. ƒ 500,-. Tel. 045-324790.

Te koop YAMAHA DT 5-gang, Duits model, i.z.g.st bwj. '88, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-454729.

VESPA Ciao, bwj. '87, i.z.g. st., ƒ 475,-. Tel. 045-315825.

Te koop RACEFIETS Gazelle, maat 54, als nieuw. Tel. 045-250569.

Te koop RACEFIETS, nw. frame, merk Zulo, mt. 58, kl. wit, afgemont. met camp.record, nw.pr. ƒ 3.500,- vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-216992.

Te koop YAMAHA RD, bwj. '85, electronisch defect, t.e.a.b. Tel. 045-457412.

Te k. YAMAHA FS I Shopper motorisch 100%, ƒ 150,-. Tel. 045-414217.

Vakantie

Te k. polyester ROEIBOOT 3,3 mtr. en 4,5 PK b.b. motor Tel. 04704-3861.

Friesland

Te h. BUNGALOW Friese Wouden, met zwembad en sauna. Tel. 05135-1368.

Drenthe

RUINEN in Drente nabij 4000 ha. bos en heide, L.O. of V.P. Tel. 05221-2265.

Noord Holland

EGMOND, 100 mtr. van zee, 4-pers., ƒ 600,- p.wk., vrij 7-7/24-7 en 23-8/12-9. Tel. 02206-3532.

Zeilen/Boten

Te koop: SPORTBOTEN o.a. Invader. Opblaasboten o.a. Zodiac, Evinrude, o.m.c Cobra, Mercury, Mercruiser. Accessoires o.a. waterski. Alle reparaties en jachthaven. (zondags gesloten). Kalle en Bakker Maashaven Watersport b.v., Maashaven Roermond. Tel. 04750-18686. Fax. 04750-10459.

Te k. familie STALENBOOT, gereviseerd Daf motordiesel 125 PK, vaste pr. ƒ 23.000,- Tel. 04754-85371 of 04756-3380 na 20.00 uur.

SPEEDBOOT plus trailer, 60 Pk. b.b.-motor, vaste pr. ƒ 7.500,-. 045-274164.

Te k. polyester VIS- ROEIBOOT 2.60x1.20 mtr., pr. ƒ 450,-. Tel. 045-214699.

Te k. SURFPLANK F 2, ultra radicaal 260 cm, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 1.000,- 045-322954

Te k. kajuit-ZEILJACHTJE Jouet 18 met toebeh., vr. pr. ƒ 8.250,-. 04498-54300.

Te koop SPEEDBOOT Bayliner capri 1851, 130 Pk, 11 mnd. oud, cabriokap, dekzeil en Riba trailer. Tel. 045-451155.

Div. Binnenland

Te h. 3 gr. CARAVANS met voortent aan het zee, alleen nog sept., ideaal voor kinderen, 2 in Scheveningen en 1 in Breskens. 04454-61668.

België

ARDENNEN, voll. inger. vakantiewoning. v.a. heden vrij gunstige prijs. 04166-1631.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Duitsland

Ontspanning in bergen en bos vind u in SCHWÄBISCHEN Wald tussen Heilbrunn en Stuttgart in vakantiepension Siller. Vele bezienswaardigheden en mogelijkheid voor vrijetijdsbesteding. Volpension v.a. 5 dagen tussen DM 40,- en DM 45,-; overnachting met ontbijt tussen DM 30,- en DM 40,-. Café-rest-pension Siller, 7151 Spiegelberg Vorderbüchelberg, tel. 09-497194298.

Te k. prachtige stacaravan mooi gel. aan RUHRSEE, 6 pers. 9 mtr. geheel compl. Te bevr. 045-252956.

VULKAANEIFEL, ANWB-Hotel "Zur Post", D-5569 Gillenfeld, tel. 09-496573533. Ons hotel ligt temidden van de kratermeren Pulver en Holzmaar (1 km afstand). "Gästehaus" met ligweide. Kamers met do/wc, kegelbaan. Kinderen welkom. L/O DM 29,-; HP DM 39,- (v.a. 3 dagen).

Caravans/Tenten

HOMECAR Caravan. Dealerinfo: 04958-92899.

Te huur CARAVANSTALLING in Heerlen, overdekt ƒ 400,-, buiten ƒ 200,-. 045-212146.

Nieuw in Limburg
Roadmaster vouwwagens
Showroom open ma. t/m vr. 8.00-17.00; za. 9.00-13
JATHÉ, Emmaplein 5 Tegelen, 077-735735.

CHATEAU EN HOMECAR
Ralon caravans
verkoop, verhuur, reparatie, onderhoud en taxatie met persoonlijke service voor meer kwaliteit bekijk, vergelijk en kom dan even bij ons voorbij Brommelen 58 A, Geulle. Tel. 043-645079.

Opruiming
Showmodellen
Caravans Vouwwagens Bagagewagens
Bürstner, TEC, Predom, Inesca, Europa camper, etc.
Vele Stunt-aanbiedingen Op is Op
De Wit
Rooiseweg 22, Schijndel. Tel. 04104-93800.

Andre Jamet VOUWWAGENS uit voorraad leverbaar. Dealer voor geheel Limburg. Camping en Recreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te koop ingeruilde CARAVANS o.a.: Bürstner '88 355 HK; Bergland 480 HK 1991; Chateau 475 '80; T.E.C. 495 '86; Wilk Stern dubb. asser. Dethleffs import, Tillemans recreatie, Haefland 19, Brunssum.

DETHLEFFS caravan show alle 1992 modellen uit voorraad leverbaar. Tillemans recreatie, Haefland 19, Brunssum.

JAMET Vouwwagens. Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek: 045-224200.

Te k. gevraagd alle merken TOUR- VOUWCARAVANS. Contant geld. 045-323178.

Te k. 5 TOURCARAVANS, o.a. Kip 420, '78, ƒ 2.500,-; de Reu 390, '81, ƒ 2.750,-; Freedom 340, '87, ƒ 4.500,-; Dickson 390, '79, ƒ 1.500,-; Sting 470 T, '79, ƒ 2.250,-. Alle i.z.g.st. en alle voortenten. 045-323178.

Andre Jamet VOUWCARAVAN, 6 pers., bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 046-514606.

Te k. caravan merk KIP, bwj. '73, 5-pers. 6.30 mtr, met kenteken, i.z.g.st., ƒ 2.950,- Tel. 04498-54319.

Te koop CHATEAU 350 Elite, '81, rondzit, toiletruimte, kachel, ijskast, voortent, ƒ 4.900,-. Tel. 04454-63238 of 045-257603, na 15.00 uur

Te k. vouww. ALPENKREUZER, super, 6 pers., met ooprem, bwj. '79, i.z.g.st., ƒ 1.150,-. Tel. 045-415840.

Te k. aangeboden VOUWWAGEN, 4 pers., vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-321990.

Te k. 4-pers. VOUWCARAVAN merk Casita, i.z.g.st. Tel. 045-258639.

Te k. HOBBY classic 420, bwj. '92, niet gebr., geheel compl. Tel. 04498-54664.

Te koop caravan met voortent, merk ADRIA 4-pers., bwj. 1980, i.z.g.st. Tel. 045-258779 na 18.00 uur.

Te koop 4-pers. BUNGALOWTENT, i.z.g.st. 045-463643.

Te h. 5 pers. STACARAVAN camping de Kempenheuvel te Bree, België. 045-455712

WINSTPAKKERS o.a. Trekkers voortenten v. ƒ 1.295,- nu v. ƒ 985,-. Zware seizoens voortenten v.a. ƒ 1.945,- nu v. ƒ 1.355,- hoe groter de omloopmaat hoe groter Uw voordeel, Deense Larsen en Walker voortenten dak/schuif en terrasluifels, nu extra scherp geprijst. TV antenne v. ƒ 159,50 nu v. ƒ 69,50. Caravankluis v. ƒ 56,- nu v. ƒ 39,-. 4 zits koffertafel v. ƒ 159,50 nu v. ƒ 129,50. Gasgrils v.a. ƒ 105,-. etc. etc. Kom voor Uw eigen voordeel naar De Olde Caravan. Dr.Nolenslaan 141. Ind.park Nrd. Sittard. 046-513634, dond. koopavond.

Te k. caravan ADRIA 495 TD Forma, bwj. '90, geheel compleet. Tel. 046-741015.

De OLDE Caravan b.v. voor totale rekreatie o.a. Wilk, Beyerland, Sprinter, Vitesse Quartz en Award tourcaravans, onderdelen en accessoires. Verhuur. Ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens is uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park Nrd Sittard. Tel 046-513634 donderdag koopavond.

Vouwwagens en C… bij RIDDERBEKS! … eens kijken in Konin… Prinsenb. 180, 04743…

Uw vakantie begint b… TELS Caravaning: 5… gasfles ƒ 49,95; … gaz 2.5 kg ƒ 79,95; … terijen 6 Volt ƒ 2,95… man stoelen hoog… ƒ 85,-; tv-antenne … Alkostab. ƒ 460,-; … 5.000 campingartik… gen lage prijzen. … van Caravelair, LMC … terland, Sprite en … Verkoop-verhuur-rep… onderhoud alle me… schaderegelingen. … inruilers aanwezig. Caravaning, Homme… 256, Amstenrade-broek. 04492-1870.

Uw vakantie begint b… TELS Caravaning. … vouwwagens o.a. … kreuzer Select, bwj. '89 type Alure '88/'89 … pe Duat bwj. '89; … GT bwj. '89 enz. Alle … servewiel en oploop… 50 inruil vouwwag… tourcaravans. Bartels… vaning, Hommerwe… Amstenrade/Hoensbro… Tel. 04492-1870.

EIFELLAND '81, 3 p… kachel, gr. voort. ƒ … 045-255784.

VOUWWAGEN Alp… zer, Senior, bwj. '84 … ƒ 750,-. Tel. 045-453…

Te k. Bürstner CITY… bwj. '83, 4 pers. m… Tel. 04498-54664.

Te k. Hobby PREST… mtr, bwj. '86, ein… badr., voort. 04498-54…

ADRIA type 380, 5 … bwj. '74 met koelk., … ƒ 750,-. Tel. 046-7560…

Te koop TABBERT … nesse 6.30 mtr., bwj. … ƒ 27.500,-. Tel. 04405…

Te koop TOURCA… Adria, nwe. voorten… pers., bwj. '81, als … ƒ 3.500,-. Tel. 045-72…

Te k. TABBERT tour… zomer- en winteruitv., kachel, afzuigk., l. 3… 2.10. ƒ 4.500,-. 046-5…

Te k. 3 pers. ADRIA … i.g.st., ijsk., verw., … dubb. beglaz., pr. ƒ 1… Past. Savelbergstr. Brunssum. Tel. 045-2…

ADRIA 450 De Luxe, … kachel, voortent, ƒ 3… Tel. 04458-1555.

Diversen

WORLDTRAVELLERS Hotelbus te bezichtig… truckersfestival 11 en … te Assen. Rondreis M… 22 dg van 1-8-'92 t/m … '92 ƒ 1.750,- met … pendel 17 dg van 2… t/m 6-9-'92 ƒ 1.350,- … sief 2 maaltijden per … overnachtiging in sla… nes 1 of 2 pers. Tel … 445039. Worldtraveller… Vliex, Stationstraat 55, VH Simpelveld.

Campers

Te huur nieuwe … CAMPERS BeBo-Re… bile. Tel. 09-49-2406-…

CAMPER te huur, … van part., pr. vanaf … per week, voor de m… 045-421324 b.g.g. 421…

Te h. 4-6 pers. … KAMPEERAUTO'S ƒ 725,- p.w. 045-2… b.g.g. 04492-3311.

Te huur wegens an… nog enkele KAM… AUTO'S vrij van 24… 31.7; 10.7 tot 17.7 … 17.7 tot 24.7. Aantrek… prijzen. Tel. 045-2164… g.g. 04492-3311.

4-pers. CAMPER, Transit D, douche/wc, … tert. ƒ 15.000,- 045-75…

Te huur CAMPER m… volw. en 2 kl. kin… badk. met chem. toilet… recht met koelk., fiets… v. 2 fietsen, verw., ƒ 6… wk. Tel. 045-210197.

Te koop CITROËN bu… gebouwd tot camper, … eind '83. Tel. 045-4… na 9.00 uur.

VW CAMPER type 2… '76, APK en RDW gek… moet afgeb. worden, … periaal en voort., ƒ 3… Tel. 045-225539.

Te koop CAMPER V… 28D bwj. '80. Verh… uitst. staat. Zeer comp… 2-pits gasstel, (3 syst.), toilet, gr. … fiets- en surfplankrek… dit weekend weg, mijn … van 1 jaar zit erop. ƒ 9… Tel. 046-744068.

Piccolo's in het Lim… Dagblad zijn groot in … SULTAAT! Bel: 045-71…

(Huis)dieren

GEDR.PROBLEMEN met Uw hond? Bel M. Honings, gedipl. gedr.therapeut. Limb. Inst. Hondenopvoeding. Tev. geh.cursus en puppy-training. 046-510173

BOEMERS, Tekkels, Dw. poedels, Westi's, wit, Maltezers, York Terriërs. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. York-Shire TERRIER-PUPS. Tel. 043-473551.

Courageous "Eng." -Bullterriërkennel heeft PUPS van kamp. afst. geb. 16 juni met stamb. ontw. en ingeent. Info: 045-229705.

Te k. nest Amer. STAFF. Terrirpups met stamboom, ƒ 1.000,-. Inl. 04450-2461.

Te koop heilige Birmaan KITTENS met stamboom, ƒ 400,-. Inl. 04450-2461.

VOGELS, eenden, … ten, raskippen, duiven … papegaaien. Alle hoen… hofdieren. Klein Am… Achel(B) 09-32-11644…

De grootste KENNEL … Limburg. Alle jonge … hondjes. Meer dan 60 … sen plus gar. en tato… Kl.America, Th.Watson… Achel(B). 09-321164… Zond. open maand. ges…

Kennel van de Kroa… hoeve: Siberische HUS… PUPS met stamboom. 046-751985

Erkende Duitse Her… kennel biedt jonge D… Herders te koop aan, … stamboom. Bellen voor … spraak. Tel. 045-32198… 425634.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Reizen kost bedrijven 13 miljard per jaar

Representatiekosten kunnen fors omlaag

Van onze redactie economie

EN HAAG – Het Nederlandse bedrijfsleven zou een miljard ulden kunnen besparen op de kosten van reizen en representatie. Onderzoek van American Express (o.a. creditcards, en aveler cheques) heeft dat uitgewezen.

eizen en uitgaven voor representa-e jagen bedrijven op steeds hogere osten. Per werknemer geeft het ederlandse bedrijfsleven jaarlijks eer dan 3000 gulden uit aan reien, hotels en maaltijden. Dit jaar oopt het totaal op tot zo'n 13 milrd.

Na salarissen en automatisering zijn reis- en representatiekosten nummer drie op de lijst van controleerbare kostenposten, nog boven die van reclame. American Express (Amex) becijfert dat zij 5 tot 6 procent van de totale bedrijfskosten uitmaken.

De verwachting is dat de reis- en representatiekosten de komende jaren alleen maar toenemen. Het bedrijfsleven doet immers steeds meer internationaal zaken. Het wegvallen van de Europese binnengrenzen aan het eind van dit jaar zal daar tevens aan bijdragen. Overigens blijkt uit het onderzoek dat de meeste bedrijven de stijgende kosten geen probleem vinden.

In het onderzoek wordt Nederland vergeleken met Frankrijk, Duitsland, Zwitserland en Groot-Brittannië. Ons land is het zuinigst, met 1800 dollar per werknemer per jaar. Zwitserland is koploper met 2063 dollar, gevolgd door de Duitsers (2000 dollar), Fransen (1980) en de Britten (1900). In de VS is het overigens 2121 dollar.

De onderzoekers menen dat de bedrijven de kosten met 10 procent zouden kunnen drukken door een 'travel manager' aan te stellen, die bijvoorbeeld met slechts één reisbureau zaken zou moeten doen. Bedrijven zouden ook een betere controle moeten uitoefenen op de declaraties van de werknemers.

Bols boos op Italiaanse fabrikant

NIEUW-VENNEP – Bols is boos op de Italiaan Guiseppe Ciarrapico. Het drankenconcern was nog volop in onderhandeling met Ciarrapico over de overneming van de watermerken Recoaro en Pejo, toen er in zeven Italiaanse kranten plotseling berichten verschenen over reeds ondertekende contracten. Bols vreest (maar weet niet zeker) dat de berichten afkomstig zijn van Ciarrapico.

Koninklijke Distilleerderijen Erven Lucas Bols heeft gisteren medegedeeld dat de gesprekken 'tot nader order zijn verdaagd'. Bols wil zich eerst op de hoogte stellen hoe de berichten in de pers zijn verschenen en zich dan nader beraden over de toekomst.

Ondernemers bestookt met valse giro's

DEN HAAG – Honderden grote en kleinere bedrijven in Nederland worden bestookt met vervalste acceptgirokaarten. De Londense afzender, Netcom Limited, dreigt met een deurwaarder als de ondernemers het geëiste bedrag niet betalen. De Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) heeft de zaak al anderhalf jaar in behandeling, maar staat machteloos. De eigenaar van Netcom Limited is inmiddels met de noorderzon vertrokken. Volgens de begeleidende brief die de ondernemers ontvangen, worden zij opgenomen in een 'branche-telefoongids voor de economie' als zij 242 gulden overmaken. Netcom stuurt als bewijs een kopie mee van een opdrachtformulier, dat door de ondernemer is ondertekend. De politie vermoedt dat de handtekeningen zijn vervalst. Het onderzoek wordt bemoeilijkt doordat Netcom in het buitenland is gevestigd. Niemand weet wie de eigenaar is.

Ministerie kost 345 miljoen



● *Een doorkijkje met palmen richting Centraal Station vanuit de hal van de nieuwbouw van het ministerie van Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) in Den Haag. Op een relatief kleine bouwlokatie moest door architect Hoogstad een van de grootste kantoorgebouwen van Nederland worden neergezet. De totale bouwkosten bedragen 345 miljoen gulden. De ambtenaren zullen overigens sterk worden ontmoedigd om met de auto naar het werk te komen. In het nieuwe gebouw van het ministerie dat deze maand wordt opgeleverd, is voor slechts 100 van de 3.000 ambtenaren een gratis parkeerplaats beschikbaar. Het ministerie denkt bij de verdeling van die 100 plaatsen aan medewerkers die uit hoofde van hun functie met de auto naar het werk komen. Verder zullen invaliden en carpoolers een gratis parkeerplaats in de garage van het nieuwe gebouw krijgen.* Foto: ANP

Geen akkoord cao sociale werkplaatsen

UTRECHT – Na bijna zeventien uur onderhandelen zijn de bonden en het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid er donderdag niet in geslaagd om een nieuwe cao af te sluiten voor de 85.000 werknemers in de sociale werkplaatsen. Het overleg is opgeschort tot dinsdag 7 juli.

De acties in de wsw-sector gaan daarom onverminderd door, zo heeft bestuurder H. Leerentveld van AbvaKabo in de nacht van donderdag op vrijdag laten weten. De acties in de sociale werkplaatsen begonnen vorige week maandag.

Volgens Leerentveld is het zelfs nog te vroeg om te spreken van een toenadering van de werkgevers. Er is weliswaar enige beweging, maar Sociale Zaken is nog niet veel verder gegaan dan het oorspronkelijke bod, aldus Leerentveld. Dat bod behelsde een loonsverhoging van 2,5 procent op 1 juli, een eenmalige uitkering van 260 gulden op 1 september en een loonsverhoging van 0,7 procent op 1 januari 1993. De bonden hebben een loonsverhoging geëist van 4,5 procent.

Honecker: leven onder communisme was stuk beter

BONN – De voormalige Oostduitse communistische partijleider en president Erich Honecker veegt in een nieuw boek dat volgende week uitkomt, de vloer aan met de vrije markt economie. Onder het communisme was het leven heel wat beter, betoogt hij.

Delen van het boek 'Erich Honecker: de dramatische gebeurtenissen' zijn gisteren verschenen in een Berlijnse krant.

„We konden niet genoeg bananen importeren", geeft hij toe, „maar mensen hadden een beter leven dan nu met de vrije markt economie". Bananen waren een zeldzaamheid in het communistische land en een jaar na de Duitse eenwording in oktober 1990 haalden de Oostduitsers hun schade in. Ze aten twee keer zoveel van de vruchten als de consumenten in het westen.

In ieder geval was voor Honecker zelf het leven onder het communisme veel aangenamer. De Oostduitse elite had zijn eigen villadorp met eigen goed bevoorrade winkels. Nu zit de oud-president in de Chileense ambassade in Moskou om uitlevering aan Duitsland te voorkomen.

munt uit

● Lufthansa

De Duitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa is in de eerste vijf maanden van 1992 dieper in de rode cijfers terechtgekomen. Het verlies uit gewone bedrijfsuitoefening voor belasting is opgelopen tot 600 miljoen mark tegen 331 miljoen mark in de eerste zes maanden van 1991.

● Audax

Audax, houdstermaatschappij van uitgeverijen, boekwinkels en distributiebedrijven voor boeken, kranten en tijdschriften, heeft een woelig jaar achter de rug. Organisatorische ontwikkelingen mondden uit in het vertrek van zeven topfunctionarissen, onder wie bestuurslid L.M.M. Gorris. De nettowinst kwam uit op f 2,2 miljoen vergeleken met f 4,9 miljoen over 1990. Tot Audax behoren ondernemingen als Uitgeverij De Vrijbuiter (Aktueel, Mijn Geheim, FC Knudde), Cascade (AvantGarde en Esquire), Uitgeverij Kontekst (Weekend), de detailhandelsorganisatie Ako, tijdschriftenimporteur Betapress, kranten- en bladenimporteur Van Gelderen, Danklof (leesmappen) en Van Ditmar Boekenimport.

● Nissan

De Japanse automobielfabrikant Nissan gaat twee verkooppunten in de voormalige Sovjetunie oprichten. Nissan wordt de eerste Japanse autoproducent die zelf zijn voertuigen in de ex-USSR aan de man brengt. De verkooppunten moeten verschijnen in de Estse hoofdstad Tallin en in Kiev in Oekraïne.

● Braniff

De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Braniff heeft met onmiddellijke ingang al haar vluchten geschrapt. Braniff zegt de prijzenoorlog in de Verenigde Staten niet meer te kunnen volhouden. Het is de derde keer in de afgelopen tien jaar dat de toestellen van Braniff aan de grond blijven.

● Frictie

Afvaardigingen van 22 olieproducerende en -consumerende landen zijn tijdens een tweedaagse conferentie in het Noorse Solstrand niet dichter tot elkaar gekomen. Ook op het punt van belastingheffing op de uitstoot van kooldioxyde konden de partijen elkaar niet vinden. Ministers en hoge ambtenaren van OPEC- en industrielanden toonden zich niettemin tevreden. Volgens hen waren de informele besprekingen voornamelijk bedoeld om beide zijden hun verschillende visies te laten ventileren en nieuwe ideeën voor samenwerking aan te dragen.

Codecommissie staat reclamecampagnes jeans alsnog toe

AMSTERDAM – Reclamecampagnes van de jeansmerken Love en Jordache zijn alsnog toegestaan. Het college van beroep heeft vrijdag de door de Reclame Code Commissie afgekondigde reclameverboden vernietigd.

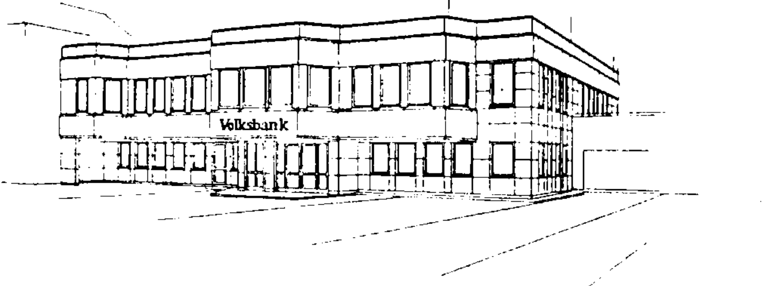
De poster van Jordache toont een vrouw die met haar armen omhoog en gekleed in een korte jurk tegen een hek geleund staat. Voor haar knielt een man die zijn gezicht tegen de buik van de vrouw aandrukt. In de campagne van Love omhelst een van de kijker afgewende man in onderbroek met zijn spijkerbroek ter hoogte van zijn knieën een met gespeide benen staande geklede vrouw. De Reclame Code Commissie beoordeelde beide campagnes als in strijd met de goede smaak en zeden.

Het college van beroep meent nu dat de campagne van Jordache wel door de beugel kan. Ook zien zij de campagne niet als nodeloos kwetsend of als een bedreiging voor de geestelijke volksgezondheid van minderjarigen.

Volgens het college gaat van de Love-poster niet de suggestie uit dat de daarop getoonde man en vrouw met elkaar cohabiteren. De poster is dan ook niet in strijd met de code of het wetboek van strafrecht. Het college gelooft ook niet dat de meerderheid van de bevolking aanstoot neemt aan de campagne.

De klachten tegen de posters waren ingediend door de beweging Christenen voor de Waarheid. Zij strijden tegen de in hun ogen alsmaar groeiende stroom aanstootgevende recalemuitingen in Nederland.

(ADVERTENTIE)



Voorbeelden:

Kortlopende deposito's vanaf DM 10.000 of zonder koersrisico in Hfl. tegen maximale rente.
Alle geldbeleggingen worden zeer discreet behandeld.

Onze wisselkoers op 2-7-1992: f 112,80 = DM 100

VOLKSBANK HERZOGENRATH EG

– De solide basis voor alle geldzaken –

Vestigingen te:
Herzogenrath, Bicherouxstr. 12-16, tel. 09-49-2406/801220
Merkstein, Asternstr. 1a, tel. 09-49-2406/61342 + 65696
Übach, Maastrichter Str. 3, tel. 09-49-2451/41313 + 41056
Marienberg, Marienstr. 18, tel. 09-49-2451/43463

beurs

Vriendelijk

AMSTERDAM – De aandelenmarkt is in vriendelijke stemming aan het weekeinde begonnen. Op de hoofdmarkt moesten slechts zes van de veertig fondsen achteruit. Onder de stijgers bevonden zich geluksvogels als Fokker en Wessanen die er meer dan twee procent bij kregen. KLM moest meer dan drie procent afgeven.

De CBS-koersindex sloot precies een punt hoger op 206, terwijl de EOE-aandelenindex omhoog ging van 301,52 punten tot 302,49. De internationale context was niet negatief. Londen sloot bijna twintig punten hoger op geruchten over een op handen zijnde renteverlaging in Groot-Brittannië. Frankfurt was negen punten beter. Uit de VS kwamen geen prikkels omdat daar alle loketten zijn gesloten wegens de viering van Onafhankelijkheidsdag.

De obligatiemarkt was onveranderd tot een stuiver hoger. „Een duffe dag", aldus een handelaar. Donderdag gingen de obligatiekoersen nog met dertig cent omhoog als reactie op de renteverlaging in de VS. „Die factor was vandaag uitgewerkt."

Fokker was de ster van de dag met een koersstijging van 2,5 procent oftewel tachtig cent tot f 31,30. De beleggers beoordeelden de plannen van Wessanen om zijn graandivisie te verkopen positief. De koers ging met f 1,90 omhoog tot f 89,50. Polygram steeg f 0,90 in koers tot f 52 wegens positieve verhalen in de internationale pers.

De uitgevershoek sloot gisteren verdeeld. Elsevier verloor f 1,20 op f 107,40. VNU eindigde onveranderd en Wolters Kluwer groeide met negentig cent tot f 73,80. Enige beweging ontstond bij de uitgevers naar aanleiding van de bekendmaking van Wegener dat er nauwe samenwerking zal ontstaan tussen de dagbladen van deze regionale uitgeverij. De koers daalde gisteren van f 64,90 tot f 64,50.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	43,30	43,40
ABN Amro A.in F.	80,30	80,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,40	179,50
Aegon	60,50	61,20
Ahold	84,10	84,30
Akzo	147,00	147,00
Alrenta	196,50	196,50
Amev cert.	52,70	52,80
Bols cert.	46,90	46,50
Bührm.Tet. c.	46,70	47,00
CSM cert.	93,00	92,70
DAF	22,30	21,90
Dordtsche Petr.	138,80	140,00
DSM	108,20	108,40
Elsevier cert.	108,60	107,40
Fokker cert.	30,50	31,30
Gist-Broc. cert.	39,10	39,20
Heineken	168,70	168,80
Hoogovens nrc	48,40	48,40
Hunter Douglas	60,60	60,80
Int.Müller	64,10	64,00
Int.Ned.Gr. c.	48,30	48,60
KLM	35,50	34,30
Kon. KNP	47,40	47,80
Kon. Olie	150,50	151,90
Nedlloyd	54,30	54,90
Océ-v.d.Gr.	70,40	70,20
Pakhoed cert.	40,80	41,00
Philips	29,80	29,70
Polygram	51,10	52,00
Robeco	93,60	93,70
Rodamco	47,80	47,80
Rolinco	92,90	93,00
Rorento	73,80	74,00
Stork	41,70	42,20
Unilever cert.	184,60	185,80
Van Ommeren nrc	40,10	40,10
Ver.Bezit VNU	83,00	83,00
Wessanen cert.	87,60	89,50
Wolters-Kluwer	72,90	73,80

Avondkoersen Amsterdam

Vandaag geen cijfers

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	51,50	51,00
ABN AmroHld.prf.	6,25	6,25
ACF-Holding c.	33,00	33,00
Ahrend Groep c.	140,50	139,00
Asd Options Tr.	8,00	8,10
Asd. Rubber	3,65	3,55
Ant. Verff.	400,00	-
Atag Hold. cert	132,50	130,50
Athlon Groep	48,50	48,50
Athlon Groep nrc	47,00	47,00
Aut.Ind.R'dam	81,00	80,00
BAM Groep	80,20	79,50
Batenburg	149,00	148,50
Beers	126,50	126,50
Begemann Groep	119,00	119,00
Belindo	298,50	298,50
Berkel's Patent	0,60	0,63
Boskalis Westm.	22,10	22,40
Boskalis pref.	22,00	22,30
Braat Beheer	30,00	30,00
Breevast	8,70	8,80
Burgman-Heybroek	2600,00	2600,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1200,00	1195,00
Cindu Intern.	138,00	138,00
Claimindo	287,00	287,00
Content Beheer	22,50	22,50
Credit LBN	28,90	28,90
Crown v.G. cert.	125,10	125,00
CSM	92,50	93,00
DAF cert.	17,10	16,90
Delft Instrum.	22,90	22,90
Desseaux	43,20	43,20
Dorp-Groep	42,50	42,00a
Draka Holding	25,10	25,00
Econosto	26,80	26,80
EMBA	218,00	--
Eriks Holding	79,00e	78,80
Flexovit Int.	50,00	52,50
Frans Maas cert.	76,50	76,50
Fugro McClelland	36,10	36,10
Gamma Holding	107,00	107,70
Gamma pref.	5,60	-
Getronics	29,80	30,00
Geveke	34,00	33,00
Giessen-de N.	99,50	97,00
Goudsmit	36,30	36,30
Grolsch	221,30	221,00
GTI-Holding	221,00	221,00
Hagemeyer	132,50	133,00
HAL Trust B	14,10	14,00
HAL Trust Unit	14,00	14,00
HBG	212,50	210,50
Heineken Hold.	151,30	150,80
Hes Beheer c	45,00	44,50
Hoek's Mach.	59,70	59,70
Holl.Sea S.	0,51	0,49
Holl. Kloos	421,50	421,50a
Hoop Eff.bank	6,70	6,70
Hunter D.pref.	2,10	-
IHC Caland	72,50	73,30
Kas-Associatie	30,80	30,80
Kempen & Co	9,40	9,30
Klene Holding	112,50	112,50
Kondor Wessels	30,50	30,30
KBB	78,30	78,00
Kon. Sphinx	52,80	52,00
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	240,00	240,00
Landré & Gl.	47,00a	46,00
Macintosh	35,30	35,30
Maxwell Petr.	121,00	120,00
Moeara Enim	1211,00	1211,00
M.Enim OB-cert.	15950,00	16000,00
Moolen Holding	29,50	29,60
Mulder Boskoop	60,00	-
Multihouse	4,70	4,60
Naeff	525,00	-
NAGRON	54,00	55,00
NIB	587,00	586,00
NBM-Amstelland	9,10	9,10
NEDAP	334,00	334,00
NKF Holding	178,00	180,00
Ned.Part.Mij	50,60	50,60
Ned.Springst.	6950,00	6950,00
Norit	20,00	20,20
Nutricia GB	141,00	141,70
Nutricia VB	153,00	153,40
Nijv.-Ten Cate	108,00	107,70
Omnium Europe	8,05	-
Orco Bank cert.	70,30	70,30
OTRA	343,50	344,00
Palthe	52,30	52,30
Pirelli Tyre	26,50	26,20
Polynorm	167,00	166,50
Porcel. Fles	143,00	143,00
Randstad	46,00	46,00
Ravast	24,00	23,50a
Reesink	75,20	75,20
Samas Groep	34,50	34,00
Sarakreek	13,50	13,50
Schuitema	1638,00	1638,00
Schuttersveld	54,00	53,00
Smit Intern.	37,50	37,50
St.Bankiers c.	14,70	14,70
Stad Rotterdam c	42,90	42,70
Telegraaf De	85,80	85,80
Textielgr.Twente	87,00	87,00a
Tulip Computers	18,80	18,70
Tw.Kabel Holding	127,00	126,50
Ubbink	72,00a	65,00
Union	75,50	74,50
Un.Dutch Group	1,70	1,70a
Vereenigde Glas	504,00	503,00
Verto cert.	29,00	29,00
Volker Stevin	60,50	60,50
Volmac	22,00	21,90
Vredestein	19,50	19,50
VRG-Groep	43,10	43,20
Wegener	64,90	64,50
West Invest F.	9,00a	10,00
West Inv.F. wb	104,00	104,00
Wolters Kluwer	293,00	295,00
Wyers	27,60	26,60

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	78,90	79,00
ABN Amro Albefo	48,70	48,80
ABN Amro Amer.F.	65,40	64,80
ABN Amro Eur. F.	74,40	73,40
ABN Amro Far EF.	47,80	47,60
ABN Amro Liq.Gf.	164,70	164,80
ABN Amro Neth.F.	87,60	84,80d
Aegon Aandelenf.	33,50	33,50
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	27,10	27,20
Alg.Fondsenbez.	229,00	226,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	63,60	63,20
Amvabel	75,70	76,00
Asian Tigers F.	65,10	64,80
Asian Select. F.	63,50	62,80
Austro Hung. F.	4,70	4,70
Beleg.f. Ned.	64,20	64,10
Bemco RentSel.	56,20	56,30
Bever Belegg.	3,25	3,25
CLN Obl. Div. F.	108,30	108,40
CLN Obl.Waardef.	116,10	116,20
Delta Lloyd Inv.	29,60	29,80
DP America Gr.F.	33,00	32,50
Dp Energy.Res.	44,50	-
EGF Investm.	132,00	132,00
EMF Rentefonds	71,40	71,60
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	46,00	45,00
Esmeralda part.	32,60	32,60
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	106,00	106,00
EMS Income Fund	105,50	105,50
EMS Offsh. Fund	106,40	106,40
EOE Index Fnd	326,00	326,00
Euro Growth Fund	48,10	47,70
Euro Spain Fund	7,80	-
Far East Sel.F.	55,00	55,00
Gim Global	49,70	49,70
Groeigarant	1,52	1,52
Holland Fund	73,50	73,50
Holl. Eur. Fund	48,50	48,50
Holl. Obl.Fonds	127,50	127,50
Holl. Pac. Fund	91,20	92,00
Holl. Sel.Fonds	85,70	85,80
Innovest	52,10	52,10
Interbonds	518,00	518,00
Intereffekt 500	27,00	27,00
Intereffekt wt	55,50	55,70
Investa part.	73,20	73,40
IS Himal.Fund $	6,80	6,80
Jade Fonds	145,00	145,00
Japan Fund	17,90	17,30
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	-
Korea Pac.Tr. $	7,80	7,80
Mal.Capital F.$	8,70	-
Mees Obl.Div.F.	112,30	112,50
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	11,20	11,20
Mondibel	77,50	77,50
Nat.Res.Fund	62,50	62,50
Nedufo A	116,00e	117,00
Nedufo B	118,70	119,70
Nevas	50,10	50,40
Nevas 17 cumpref.	44,50	44,70
NMB Dutch Fund	45,30	45,20
NMB Geldmarkt F.	55,48	55,49
NMB Global Fund	46,00	45,70
NMB Oblig.F.	36,90	37,00
NMB Spaard.F.	102,42	102,45
NMB Rentegr. F.	119,70	119,70
NMB Vast Goed F.	35,10	35,20
New Asia Fund	5,20	5,20
Nomura Warr. F.	0,54	0,54
Obam, Belegg.	247,00	246,20
OAMF Rentefonds	11,70	11,75
Orange Fund	21,80	21,80
Pac.Dimensions	86,40	86,40
Pac.Prop.Sec.F.	28,40	28,50
Pierson Rente	115,00	115,10
Postb.Aand.f.	50,60	50,60
Postb.Belegg.f.	57,20	57,20
Postb.Verm.gr.f.	55,30	55,30
Prosp.Int.HIP $	3,90	-
Rentalent Bel.	153,50	153,60
Rentotaal NV	35,80	35,80
RG America F.	101,80	102,00
RG Divirent F.	50,60	50,70
RG Europe F.	98,70	99,00
RG Florente	116,10	116,20
RG Pacific F.	92,30	92,50
RG SP Groen	55,00	55,10
RG SP Blauw	51,40	51,50
RG SP Geel	47,60	47,70
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	77,00	77,00
Schrod.Int.Pr.F	28,00	27,90
Sci/Tech $	12,50	12,50c
Suez Liq.Grf.	184,30	184,30
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	181,00	181,00
Trans Eur.Fund	82,10	82,20
Transpac.F.Yen	255,00	260,00
Uni-Invest	17,50	17,40
Unico Inv.Fund	78,70	79,00
Unifonds DM	32,30	32,30
Vaste Waard.Ned	63,80	64,00
Vast Ned	101,30	101,30
VIB NV	52,10	52,10
VSB Mix Fund	50,50	50,50
VSB Obl.Gr.f.	101,60	101,60
VSB Rente Fonds	105,80	105,80
WBO Intern.	65,00	65,20
Wereldhave NV	110,50	111,40
Yen Value Fund	73,60	73,60
ZOM Florida F.$	35,50	35,50

Parallelmarkt		
Alanheri	25,50	25,50
ABF	108,30	108,30
Austria Gl.	1065,00	1065,00
Berghuizer Papier	40,00	39,10
Besouw Van cert.	45,10	45,10
Biogrond Belegg.	10,60	10,40
Comm.Obl.F.1	95,00	95,20
Comm.Obl.F.2	99,80	100,00
Comm.Obl.F.3	95,20	95,40
De Drie Electr.	13,20	13,20
Delta Ll.Dollarf.	62,20	63,60
Delta Lloyd ECU	59,30	59,30
Delta Lloyd Mix	60,30	60,60
Delta Lloyd Rent	55,40	55,50
Delta Lloyd Vast	52,80	52,80
Dico Intern.	76,00	76,50
DOCdata	7,00	7,00
Dutch Take Ov.T.	43,00	43,00
Ehco-KLM Kleding	42,20	42,20
E&L Belegg.1	70,00	70,10
E&L Belegg.2	72,70	72,80
E&L Belegg.3	107,70	107,80
E&L Belegg.4	74,80	74,90
E&L Kap.Rente F.	106,20	106,30
Free Record Shop	22,50	22,40
Gaia Hedge I	101,40	-
Geld. Papier c.	65,90	65,10
German City Est.	35,50	35,50
Gouda Vuurvast	66,00	67,00
Groenendijk	37,10	37,10
Grontmij	51,60	51,60
HCA Holding	48,30	48,30
Helvoet Holding	37,60	37,60
Homburg cert.	0,34	0,34
Inter/View Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	39,00	39,00
LCI Comput.Gr.	3,30	3,20
Melle, van nrc	48,80	49,00
Nedcon Groep	57,70	57,20
Nedschroef	84,10	84,30
Neways Elec.	8,00	7,70
New Eur.Htls DM	18,00a	11,00a
Pan Pac. Winkel	10,10	10,10
Pie Medical	5,10	5,10
Simac Techniek	14,50	14,30
Sligro Beheer	55,00	54,50
Suez Gr.Fund	51,30	51,30
VHS Onr. Goed	1,00	1,00
Vilenzo Int.	26,80	26,80
Welna	317,00	317,00
Wereldhave	4,10	-
Weweler	42,90	42,20

Wall Street		
allied signal	54½	gesloten
amer.brands	46⅜	-
amer.tel.tel	43⅞	-
amoco corp	47⅛	-
asarco inc.	30	-
bethl. steel	15	-
boeing co	41⅛	-
can.pacific	15⅛	-
chevron	66⅜	-
chiquita	16⅛	-
chrysler	19¾	-
citicorp	21⅜	-
cons.edison	28⅜	-
digit.equipm.	33⅝	-
dupont nemours	50½	-
eastman kodak	39⅞	-
exxon corp	61⅞	-
ford motor	43	-
gen. electric	77¼	-
gen. motors	41⅛	-
goodyear	67½	-
hewlett-pack.	66⅞	-
int. bus.mach.	96⅞	-
int. tel.tel.	64⅞	-
klm airlines	20⅝	-
mcdonnell	38	-
merck co.	49½	-
mobil oil	61½	-
penn central	19⅜	-
philips	17½	-
primerica	39⅛	-
royal dutch	88⅝	-
sears roebuck	39⅝	-
sfe-south.pac.	12¼	-
texaco inc.	63¼	-
united techn.	51⅞	-
westinghouse	18	-
whitman corp	12⅞	-
woolworth	27⅞	-

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,640	1,760
austr.dollar	1,20	1,32
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,360	1,480
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,12	3,37
finse mark (100)	39,80	42,30
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	0,81	1,01
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	133,00	139,00
noorse kroon (100)	27,35	29,85
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,26	1,44
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse lira (100)	0,0210	0,0310
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	122,75	127,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,70475-1,70725
antill.gulden	0,9375-0,9675
austr.dollar	1,2660-1,2760
belg.frank (100)	5,4735-5,4785
canad.dollar	1,41875-1,42125
deense kroon (100)	29,305-29,355
duitse mark (100)	112,6950-112,7450
engelse pond	3,2645-3,2695
franse frank (100)	33,475-33,525
griekse dr. (100)	0,8740-0,9740
hongk.dollar (100)	21,8750-22,1250
ierse pond	3,0020-3,0120
ital.lire (10.000)	14,845-14,895
jap.yen (10.000)	136,845-136,945
nwzeel.dollar (100)	0,9256-0,9356
noorse kroon (100)	28,750-28,800
oostenr.sch. (100)	16,0080-16,0180
port. escudos (100)	1,3320-1,3720
spaanse pes. (100)	1,7790-1,7890
surin.gulden	0,9350-0,9750
zweedse kr. (100)	31,175-31,225
zwits.frank (100)	125,925-125,975
e.c.u.	2,3070-2,3120

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	205,00	206,00
id excl.kon.olie	197,50	198,10
internationals	207,70	209,20
lokale ondernem.	203,80	204,40
id financieel	138,50	139,10
id niet-financ.	266,60	267,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	300,00	301,50
id excl.kon.olie	272,40	273,30
internationals	316,40	318,70
lokale ondernem.	281,50	282,30
id financieel	212,10	213,10
id niet-financ.	346,80	347,50

CBS-stemmingsindex (1990=100)		
algemeen	122,70	123,00
internation	133,60	134,00
lokaal	120,60	120,90.
fin.instell	121,50	122,10
niet-financ	120,20	120,50
industrie	131,10	131,60
transp/opsl	123,50	122,90

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur:
Goud onbewerkt 18,730-19,330, vorige 18,780-19,380, bewerkt 20,930 laten, vorige 20,980 laten.
Zilver onbewerkt 185-255, vorige 185-255, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Vandaag geen cijfers

Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
akzo	p	jul	145,00	207	0,90	0,90
d/fl	p	sep	180,00	240	10,00	9,50
d/fl	p	dec	170,00	259	3,20	3,20
dsm	p	jul	110,00	458	2,40	2,10
dsm	p	okt	110,00	243	4,80	4,50
dsm	p	jan	110,00	563	5,40	5,00
dsm	p	jan	115,00	183	8,30b	8,60
dsm	p	j94	95,00	210	2,80	2,90
eoe	c	jul	300,00	241	4,30	4,70
eoe	c	apr	320,00	282	12,50	12,50
eoe	p	jul	290,00	300	0,70	0,60
eoe	p	jul	300,00	457	2,10	1,50
eoe	p	jul	305,00	722	4,40a	3,60
eoe	p	aug	305,00	196	5,50	5,20
eoe	p	sep	290,00	250	2,30	2,30
eoe	p	okt	290,00	224	3,30	3,30
eoe	p	apr	320,00	266	15,00	15,10
gist	c	jan	42,50	266	1,10	1,20
gist	p	jul	32,50	300	0,10a	0,10
klm	c	jul	35,00	195	1,20	0,50
klm	c	jul	37,50	298	0,40	0,20
klm	c	jul	40,00	166	0,20a	0,10
klm	c	okt	40,00	255	0,60	0,50
klm	c	o93	35,00	337	5,00	4,20
klm	c	o95	20,00	177	16,40a	15,40
klm	p	jul	35,00	762	0,60	1,30
klm	p	jul	37,50	657	2,20	3,20
klm	p	okt	32,50	232	1,00a	1,30
klm	p	okt	35,00	541	1,70	2,60
klm	p	jan	35,00	220	2,20	3,00
klm	p	jan	37,50	207	3,60	4,80
klm	p	o93	35,00	302	3,20	3,70
klm	p	o96	40,00	260	6,50	7,30
nedl	c	jul	55,00	395	1,20a	1,00
nedl	c	okt	55,00	379	3,70a	3,80
nedl	p	jul	55,00	319	1,50	1,10
phil	c	jul	32,50	211	0,20	0,10
phil	c	okt	27,50	250	3,90a	3,50
phil	c	o93	30,00	1326	4,40	4,30
phil	c	o95	20,00	301	12,70	12,80
phil	c	o96	35,00	220	4,80	5,00
phil	p	okt	30,00	190	1,50	1,40
phil	p	o93	30,00	255	2,50	2,50
phil	p	o96	35,00	588	5,80	5,90
polyg	c	nov	57,50	200	0,70a	0,70
olie	c	okt	155,00	299	3,00	3,40
olie	c	okt	160,00	416	1,60	1,80
olie	c	okt	165,00	282	0,70	0,90
unil	c	jul	185,00	191	2,00	3,00
wes	c	jul	90,00	176	0,60a	1,00

a = laten — g = bieden + ex-div.
b = bieden — h = laten + ex-div.
c = ex-claim — k = gedaan + h
d = ex-dividend — l = gedaan + g
e = gedaan + bieden — vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten — sk = slotkoers gisteren

West Highland WHITE-TERRIËRPUPS met stamb., ouder aanw. Reu staat ter dekking. Tel. 04130-65127.

Bouvier PUPS reutjes 8 wkn. uitm. stamb., N.B.C. koopovereenk. 045-725480

Mechelse HERDER pups, goede afstamming. Oude Schoolstr. 37, Ubachsberg.

Te koop jonge HEIDE-WACHTELS. Tel. 04459-2417.

Als je echt van DIEREN houdt, gratis af te halen 8 wkn. oud poesje. Tel. 04492-4101, na 16.00 uur.

RIJPAARD met papieren, ruin, 5 jaar, erg lief. Telefoon 045-243616.

Te koop Jonge HENNEN met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 046-524401.

Te koop langharige jonge Schotse COLLIESPUPS, ingeënt en ontw. 045-726184.

Te k. Siberische HUSKY-PUPS ingeënt en ontwormd, schrift. gar. 04138-76623.

Te koop nest Holl. HERDERS, geb.datum 21-5-'92, ingeënt en ontw., beide ouders in dress. 043-650217.

30 jr. TEKKELFOKKERIJ. Op dit moment welpen (dwerg). Tel. 0949.2406-3175 Herzogenrath.

Te koop LABRADOR- en Bouvierpups met stamboom en schriftelijke garantie. Telefoon 04138-73587.

Te koop BERNER-SENNENPUPS en Dobermannpups, met stamboom. Tel. 08866-2483.

Jonge POESJES geboren 21 april. Telefoon 045-410227.

Te k. BOBTAILPUPS, ontwormd en ingeënt. Tel. 07104-98599.

Kennel GORKYAI heeft momenteel Tybetaanse Terriërpups, uitsluitend voor ser. liefhebbers. Tel. 04493-2443.

Te koop jaarling MERRIE eindmaat ca. 148 cm, vader Elbeaty, kl. vos; jaarling ruin eindmaat ca. 155 cm, vader Lijs Rouge, kl. koffievos; 2-jarige merrie geb. 12-4-1990 New Forest kl. vos, vader Priory Prickle, 3 zeer goede gangen. Tel. 04492-4560.

GOLDEN retrieverpups ingeënt en ontw., stamb. pr. ƒ 500,-. Tel. 04257-9200.

Te k. van part. zwarte BOUVIERPUPS met uitm. stamb ing. en ontw. 04257-9200.

Jonge POESJES nu gratis af te halen. Tel. 04498-56702.

Nestje BOBTAILS ingeënt en ontw. Tel. 05180-2562.

Te k. YORKSHIRE-Terriërpups, ing. en ontw. iets moois. Tel. 045-222413.

Te k. van boerderij GOLDEN RETRIEVERPUPS met prima stamb., lid G.R.C. N. Tel. 04138-74213.

Te k. prachtige LABRADORPUPS, met prima stamboom en schr. garantie. Tel. 04138-73284.

Te koop BIJENVOLKEN, beëindiging hobby. Tel. 045-314373.

Te koop JACHTHONDJES, ƒ 150,-. 045-229861.

LABRADOR-RETRIEVER-PUPS, Golden Retrieverpups met stamb, gezondheidsgarantie. Ouders HD-vrij. Tel. 04135-1931.

PAPEGAAIENKOOI met poot, ƒ 10,-. Tel. 045-754297.

Te koop Engelse gladharige FOXTERRIER pups met stamb. Te bevr. 04742-2209

Te koop jonge PERZISCHE poesjes. Telefoon 045-459522.

Te k. PUPS kruising New-Foundlander-St.Bernard, uiterl. New-Foundl., ingeënt en ontw. Inl. 045-226791.

GRATIS af te halen jonge poesjes. Tel. 045-224251.

Te koop York-shire terrier PUPS, geb. 22 mei '92. Tel. 045-753572.

Te k. volw. DALMATIËR en Maltezer en tevens pups van Yorkshire-terriers, Maltezer, Chih-Tzu's, Heidewachtels en leuke grote en kleine bastaardhondjes. Dag. geopend ook zondag. 04958-91851 (bij Weert).

Te k. franse BULLDOG pup m. stamb., reu, ontwormd en geënt kl. gestroomd, zeer gesch. v. bij kinderen. Tel. 045-322619.

Te k. perzische KATJES, ingeënt, met stamboom. Stationsstr. 31, Schinnen na 13.00 uur.

Te k. Toy- en DWERG-POEDELS, met stamb. en ing., ouders PRA en catarac vrij. Gefokt volgens de richtlijnen v.d. raiver. Poolse en Duitse afkomst, vac.regeling mog. Inl. Kennel van Klein Nulland. Tel. 045-421767.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

ANWB Autorijleskamp

Met speciale off-season korting

Nu met extra korting van ƒ 250,- voor de periode van half september tot half december. Bel nu rechtstreeks:

ANWB Den Haag ☎ 06-8860

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Haal Uw VRACHTWAGEN rijbewijs in 8 dgn. of 8 wkn. met examengarantie. Voor inl: Verkeersschool Theo van Bentum. Tel. 045-217487.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Interverkeers-academie met het internationale karakter. Uw rijbewijs voor ƒ 1.995,- met EXAMENGARANTIE voor jong en oud. Tel. 04459-2129/043-643201.

Het lekkerste haal je ver weg?
Het beste vindt je dichtbij!

EURODE DATING SHOP

Het Limburgs Kontaktbureau
voor alle vormen van relatie of vriendschap.
Kontakt, Blind Dating, Numberplate Dating.
Zeer lage kosten.
Informatie:
045-451548 dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur.

Nette eerl. j.man 43 jr., zkt. eerlijke slanke VROUW tot 40 jr. Br. Postbus 5041, 6401 GA Heerlen.

WEDUWE 60 jr. z.k.m. huiselijke gezellige heer, goed milieu. Br.o.nr. B-1934 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Iedere donderdag Alleenstaandenbal in de bovenzaal. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere zat. en zond. dans- en contactavond voor boven de 30 jaar in de kelderbar "La Chalet". Zaal open 20.00 uur, DJ Richard - DJ Chalet, Koningstraat 25A, Treebeek. Tel. 045-211375.

Ongeb. alleenst. man, exboer 60-plus, goed milieu, eigen huis en auto zkt. VRIENDIN om relatie mee op te bouwen. Buitenl. geen bezw. Br.o.nr. B-1952, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Gulikshoes, hoek Agricolastr. Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verplicht. Inl. 046-747962.

Ben jij (man of vrouw) net als wij ook ALLEENSTAAND? Op zoek naar nieuwe sociale contacten, een leuke kennismaking? Leeft. 30-45 jr. Wil jij ook eens gaan ondernemen o.a. gezellig uit? Ideeën en reacties naar: Br.o.nr. B-1967 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jongeman 23 jr. z.k.m. JONGEDAME, voor opbouwen relatie. Br. liefst met foto. Br.o.nr. B-1956 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Leuke all.st. j. man, 24 jr zkt. leuke VRIENDIN. Br.o.nr. B-1961, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

JONGEMAN, donkerblond haar, blauwe ogen, 1.71 lang slank, hobby's eigen werk, leuke uitstapjes zoekt jonge dame tot 40 jaar die ook echt een serieuze relatie wil, kinderen welkom. Br. o.nr. B-1962 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zoek(t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de CHRISTELIJKE Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

Net meisje, 20 jr. zoekt leuke VRIENDIN om mee uit te gaan, voor vriensch. Niet lesb. Br.o.nr. B-1920 L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop witte BRUIDSJURK, zeer excl. model, mt. 36/38. Tel. 045-727292.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 40, moderne jurk, model 1992, wit. Tel. 045-452652.

TEUTONIA kinder-, wandelwagen, blauw/wit incl. beddengoed, regenkap, trappelzak, boodschappenmand, z.g.a.nw., ƒ 300,-. Tel. 045-324933.

Te koop complete BABY-UITZET voor meisje, vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-324257.

KINDERWAGEN 3 in 1, met toeb., Chica auto (wip)stoeltje; baby-uitzet. 045-463643

Te koop gevraagd TRAPHEKJE. Tel. 045-754297.

Te k. kinderwagen TEUTONIA 3-1 combi, aluminium, z.g.a.nw., campingbedje. Tel. 045-244357.

Te k. KINDERWAGEN Teutonia Quattro, pastelkleuren, ƒ 350,-. Tel. 045-227439.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huwelijksbureaus

Zoekt u een partner ?

Nederlands grootste relatieburo met circa 5000 partnerzoekers geeft u natuurlijk een grote kans van slagen.
RUIM 70% VINDT BINNEN
ENKELE MAANDEN EEN RELATIE
Wilt u meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date

Erkend stichting Consumentenbelangen bij Relatievorming



Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau

Bij Mens en Relatie staat een deskundig team met 40 consulentes en psychologe klaar om voor u een levenspartner te vinden. Slagingspercentage: ruim 70% via onze PERSOONLIJKE bemiddeling. Meer weten? Bel dan:
Heerlen/Maastricht e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman
Roermond e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
Of stuur de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:..
Woonplaats:....................Postcode:............
Telefoon:......................................

Mens en Relatie

ERKEND BUREAU GEEFT VERTROUWEN
Limburgs grootste bureau
Erkend bureau geeft vertrouwen.
LIMBURGS GROOTSTE BUREAU

Partner Consult

Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-Nederland voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkelingsniveau

U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies maar U mist die ene partner in Uw leven.

BROCHURE/INFO

Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Breng een lichtpunt in u leven voor nu en in de toekomst. POOLSE dames zoeken serieus contact met Nederlandse heren. Wij zoeken 100% betrouwbaar. Perfekte begeleiding. Bel dan Europees Advieskantoor Wroclaw VOF 04746-5731.

Bent U zoekende! Wilt U toch aan een RELATIE denken, dan brengen wij U in contact via ons Amerikaans systeem. Bel voor informatie 04746-5731 Europees Advieskantoor Wroclaw VOF.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Voor het vakkundig verzorgen van sierbestrating, terras, oprit enz. STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards. Vrijbl. prijsopg. en advies. Tel. 045-313956.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

SCHILDER neemt nog werk aan. Tel. 045-416342.

SCHOTELANTENNES verkoop, levering, reparatie, montage en ook van elders gekochte. Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKCENTRALE Limburg, gespecialiseerd in alle voorkomende dakwerkzaamheden zoals reparaties en vernieuwingen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-465285.

De KLUSSEMAN voor al uw sanitaire, electra, metsel, schilder- en timmerwerken, nieuwbouw, reparatie en verbouwingen voor vrijbl. prijsopgave bel 04752-3003

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Ook aanleg. Tel. 045-441211

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249

SCHOONHEIDS-massageped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden

Mooie tijdloze beige hoekkeuken
Afm. 260 x 150 cm.
Normale prijs ƒ 9.872,-,
Nu ƒ 1.998,-

Prachtige essen decor hoekkeuken
Afm. 161 x 270 cm.
Normale prijs ƒ 8.178,-
Nu ƒ 2.498,-

Zeer mooie wit eiken hoekkeuken in landhuisstijl
Afm. 250 x 260 cm
Normale prijs ƒ 9.472,-
Nu ƒ 3.498,-

Pelgrim inbouw gaskookplaat met vonkontsteking
type GK38
Normale prijs ƒ 665,-
Nu ƒ 298,-

Horn

Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)

Echt, Loperweg 8
Tel. 04754-86186

Splinternieuwe witte EETKAMER met 4 stoelen; modern wit 2-dlg. wandmeubel; bijpass. (slaap) bank m. salontafel; nwe keukentafel m. 4 stoelen, ƒ 2.000,-. 046-529401 9.00-12.00 uur.

Zkt u 2e hands MEUBELS? Vast keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Komplete inbouw
Waterbedden
ƒ 799,-
6 jr. gar., voll. gestab.
Waterland
Info 04750-11070.

Te koop eiken PARKET 22 mm, 1e kwaliteit. Tel. 045-426934.

Te koop prachtig antiek BUREAU 160x80. Tel. 045-312583 19.00-21.00 uur.

Te koop 4 STOELEN en uittrektafel, teak. Tel. 045-710699.

Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1, losse kussens, ƒ 150,-. Namiddagsche Driessen 52, Ubach over Worms (Landgraaf).

Te koop BANKSTEL en kast, t.e.a.b. Tel. 045-221302.

Te koop Eiken KLOOSTERKAST z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-464643.

Te koop Mechelse TAFEL met 6 stoelen. Tel. 046-373984.

Te k. eiken EETTAFEL en 4 stoelen, antieke garde-robe, antiek orgel, eiken bijzet tafels, div. lampen, berber 2 x 1 mtr. 046-515306.

Te k. moderne EETHOEK: tafel (grijs) 1.20x1.20 en 4 stoelen met zwarte tuiglederen bekleding, z.g.a.n. Vaste prijs ƒ 350,-. Tel. 045-720755.

Te k. exclusieve marmeren SALONTAFEL grijs-bordeaux, geaderd, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04750-21923.

Te koop licht eiken SLAAPKAMER lits-jumeaux, hoge ombouw, 3-drs. kleerkast met spiegel. 045-317966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Superbruiners voor lage prijzen
ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095,-; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en bezorgen met superservice. Deskundige voorlichting.
Bij van ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.

Computers

MERA-computers volledige VGA-Computer, systemen gunstig geprijsd 386 SX, 20Mhz, ƒ 1.625,-; 386 DX, 25Mhz, 64Kb, ƒ 1.783,-; 486 DX, 33 Mhz, 128Kb, 4Mb, ƒ 2.956,-en andere configuraties. Tel. 045-351926.

Te koop AMIGA A 500, i.z.g. st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-725473.

Te koop APPLE MacPlus comp., type Classic, monitor, toetsenb., muis, externe HD 20 Mb en extra diskdrive. I.z.g.st.; Software o.a. spelletjes. Alles samen ƒ 1.400,-. Fossielenerf 596, Heerlen.

Te k. COMPUTER Commodore 20 MB 640 KB Ram geheugen met Philips kleurenmonitor, pr. ƒ 1.250,-, 6 mnd., tel. 045-213138.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

KLEUREN TV te koop. Tel. 04406-12875.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Goede KLEUREN TV's, zeer grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. TV-occ.centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

B&O TELEVISIE, met poot, ƒ 500,-. 045-754297.

Te koop KLEUREN TV incl. afstandsbed., vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-720903.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Aristona Grootbeeld KTV
stereo en teletekst, afstandsbediening, type 52KV2537
geen ƒ 1.875,- of ƒ 1.398,- maar
ƒ 1.098,-

Jamo digitale box
10 X CBR 70, digitaal, geschikt voor 70-90 W.
geen ƒ 345,- of ƒ 248,- maar
ƒ 98,-

Miele koel-diepvries kombi
K328S koelgedeelte met automatische ontdooiing, 2 lade diepvries
geen ƒ 1.499,- of ƒ 1.198,- maar
ƒ 998,-

Bauknecht magnetron
hetelucht, grill, inhoud 31 liter
geen ƒ 1.698,- of ƒ 1.198,- maar
ƒ 798,-

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

MIELE wasautom. en drogers. Voll. gerev. va. ƒ 595,- Toenbreker 045-325819.

Te k. Etna BISTROGRILL, 2 jr. oud, pr.n.o.t.k. Bellen tussen 17.00-18.00 uur 045-452804.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Foto/Film

Te koop fototoestel CANON FIN met stnd.obj. 50 mm, of evt. gehele uitrusting. Fossielenerf 596, Heerlen.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!

v.a. ƒ 30,- per maand direct eigenaar van o.a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.
Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS.
NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

Gebruikte blaasinstrumenten!!!

De grootste kollektie in Nederland, bijv. saxofoons va. ƒ 750,-, dwarsfluiten va. ƒ 250,-, trompetten va. ƒ 250,-, trombones va. ƒ 350,-, drumstellen va. ƒ 750,-, xylofoons va. ƒ 1.250,-, marimba's va. ƒ 2.900,- enz. enz. Ook huurmogelijkheden. Eigen reparatie-afdeling.
Belt u voor informatie!!

Adams Thorn

tel. 04756-1324 ('s maandags gesloten)

Marshall Valve State Combo's 8040, 8080 en 8240

Demonstratieklaar.
Kom kijken en luisteren bij je opperhoofddealer

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

Gespreide betaling v.a. ƒ 30,- p.mnd.

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

'S MAANDAG Live muziek bij Jan van Cep, Hoofdstr. 11, Amstenrade. Tev. open podium. 29-6 Gordon Smith.

Te k. ALTSAXOFOON, 1 jr. incl. afsluitbaar koffer, extra's, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-410518.

Te koop kaartjes PRINCE, 4 juli Mecc. Tel. 04405-1988.

Te koop zeer mooi Casio KEYBOARD CT-670, en Boss RRV-10, digitale revirb en standaard. Prijs ƒ 950,-. Telefoon 045-243353.

Gevr. BASSIST/Zanger en tenorsaxofonist. Tel. 04498-54300.

Wil BEVERS Saxofoons. Voor nieuwe en gebruikte saxofoons. Huren is ook mogelijk. Tev. uw adres voor reparatie, revisie, accessoires. Marktstr. 19 Linne Tel. 04746-4976. Open wo. en do. van 9.00 tot 12.00 U Vr. en za. van 9.00 - 17.00 U.

Kachels/Verwarming

Buderus,

Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service.
Jac Köhlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard.
046-513228 of 514862.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

KACHELS ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Te k. ronde POTKACHEL voor kolen en hout, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-319948.

Te koop Allesbrander FRANKLIN, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-464643.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 043-649494.

Antieke MEUBELEN te koop. Tel. 046-379908. Bellen in de avonduren.

Te koop HENRI Deux kast en eethoek. Telefoon 045-220874.

Te koop HENRI-DEUX kast; koperen kasteel hanglamp en kleine mijnspullen. Tel. 045-224252.

Nog nooit bij WIJSHOFF Antiques geweest? Jammer voor U! 2000 m2 showroom. Geopend dond., vrijd. en zat. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen en lampen, klokken enz. enz. Nuth, Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond Tel. 045-243437 Een begrip voor de regio!

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Literatuur

Te koop studieboeken 1ste jaars HEAO (EL). Telefoon 046-519162.

1e jaars HTS-boeken INFORMATICA. Tel. 045-425848.

Te koop 1e jrs. MTS bouwkunde BOEKEN, halve prijs. Tel. 045-421679.

Te koop schoolboeken HEAO 1ste jr., 2 mnd. oud, voor de helft van de nieuwprijs. Tel. 045-317841.

Te koop MLO-BOEKEN, 1e jaars, helft nieuwprijs. Tel. 045-451773.

Diversen

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, H'broek 045-228211. Ook 's avonds na tel. afspraak.

Te koop dames- en heren FIETS; Maxi Puch; visvijver 170 x 150. Teggert 52, Voerendaal.

Te koop vooroorlogse schoenmakers NAAIMACHINE, t.e.a.b. 045-715425

Te koop TEKENTAFEL, Kuhlman. Tel. 045-715425.

Te koop Amstel Bier neon BINNENRECLAMELICHTBAK, helemaal nieuw. Tel. 04492-1267 na 16.00 uur.

Te koop oma COMMODE i.z.g.st. ƒ 375,-; gratis af te halen ca. 15 m2 stoeptegels Tel. 04493-4319.

Te k. mobiele AIRCONDITIONER te gebruiken voor een ruimte tot 50 kubieke meter geheel programmeerbaar, ƒ 1.950,-, 1 maand oud. Tel. 045-211941.

Heerlens echtpaar zoekt DRAAGMOEDER. Postbus 396, 6400 AJ Heerlen.

Te k. SOFT-IJSMACHINE spotgoedkoop. Meerssenerweg 57, Maastricht. Tel. 043-622742.

Te k. 20 kanarie BROEDKOOIEN ƒ 225,-. Tel. 045-726087.

Te k. bedrijfs-AFWASMACHINE merk Kreft, vr.pr. ƒ 2.000,- rvs. 04406-16173.

Te k. halfzure KERSEN en morellen ƒ 1,- p.kg. Zelf plukken. F. Roebroek, Wijnandsrade. 045-241112.

Te koop electrisch PUNTLASAPPARAAT, ƒ 250,-. Tel. 045-426029.

Rode 15-strips STRIPPENKAARTEN te koop tegen de prijs van ƒ 100,- per 25 kaarten. Tel. 04405-2702.

Te k. diepe BADKUIP, gaskolen combinatie en kolenformuis. Tel. 045-322753.

Uitgaan

Zaterdag 4 juli speelt voor u het dansorkest de "Three Amigo's". Muziek v.a. de 70-er jaren tot heden Café/danszaal GEN-HOOF.

Te koop gevr.

Vóór al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

INBOEDEL gevraagd, geen meubels. Tel. 04406-12875.

Te koop gevraagd BETONMOLEN met electromotor. Tel. 04499-1416.

06-lijnen

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

Zin in een
Avontuur?
Vrije vrouwen en meisjes zijn op zoek naar een avontuur op sex/gebied! Heb jij ook zin? 06-340.340.95 (75 cpm)

100% gratis sex
Vrouwen, meisjes en echtparen zijn op zoek naar avontuurtjes! 06-320.320.81 (75 cpm)

het Telebordeel
Meisjes vertellen hoe ze er uit zien, wat ze te bieden hebben en geven daarna hun privé-tel.nr. aan je door!
06-320.320.85 (75 cpm)

verboden porno
ruw, vergaand en bloedstollende porno? Dat hoor je 24 uur per dag via nummer 06-340.340.40 (75 cpm)

Meisje 24
Wil dolgraag sex telefoon. Ik ben wild
06-320.324.96 (75

Vrije meid
zoeken regelmatig
takt 06-320.320.55 -

Slippertje
meisjes zoeken sex
06-320*320*36 - 75

300 meide
zoeken een heet sl
06-320*321*44 - 75

Sex voor tw
direkt kontakt met
en hete vrouwt
06-320.330.46 - 75

Gewillige meisjes
vrouwtjes willen alle
jou doen. Vraag na
tel.nr. voor een h
Vrijpartij
06-320*330*45 - 75

Homo
Waar gebeurd, ech
06-320.327.01 - 75

Onderdanige jongens
met strenge man
S.M. voor
06-320.329.99 - 75

Homokonta
Zoek je 'n hete jon
06-320*330*18 - 75

Meisjes
willen sex-ervaring o
06-320.330.43 - 75

Meisjes willen bijverd
Sexadresse
06-320*330*60 - 75

Sexkontak
Zoek jij tel.nr. van al
heerlijke hete meis
06-320.330.42 -75

Dames die zich ver
Sexkontak
06-320.326.66 - 100

Bi-Sex voor
direkt apart met een
meisje of 'n lekkere j
06-320.330.87

Homo-jonge
Hoor ze heet tekeer
06-320*330*88 - 75

Partnerrui
direkt apart met vrouw
mannen voor'n hete
06-320.330.91 - 75

****Gay Prive**
Ben je op zoek naar
heet afspraakje met
lekkere jongen? Of v
opwindend gesprek m
lekkere knul.
Bel snel 06-96.14 - 75

Sexafspraak
met 'n meisje. Vraag
telnr. Bel 06-9502 - 75

Voor Piccolo's
zie verder pagina

PSST...
onze nieuwe
MEUBELEN
maken plaats
voor onze nieuwe
MEUBELEN
kortingen tot
-50%
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur.
zutendaal
woonkultuur
Levering franco aan huis zonder grenskosten

VAN ZONSOPGANG TOT ZONSONDERGANG HET LANGSTE TERRAS AAN DE MAAS



Maestricht is een Europese stad geworden. Maestricht is een beetje buitenland, bourgondisch, een beetje Frans.
Met oude stadswallen, kerken, rivieren, het waterpoortje, bruggen, oevers en een monumentale binnenstad.

Met de Maas als 'de Seine door Parijs', met 'La Rive Gauche' als de linker oever. 'La Rive Gauche' - 'n speciaal stukje Maestricht, nieuw culinair trefpunt van stijl en gezelligheid met restaurant 'Au Bord de la Meuse', Café-Bar 'd'Artagnan' en Petit-Restaurant 'Porte Méditerranée'.

Gezellig flaneren op 'La Rive Gauche', op het terras een twinkelende Elzasser drinken, ontspannen 'n krantje lezen, even uitrusten na het winkelen in Wyck, glimlachen naar voorbijgangers en knipogen naar alles wat U daarvan mooi vindt.

Dit alles vermengd met internationale allure, Japanners, Amerikanen, Engelsen, Limburgers, Fransen, 'La Rive Gauche' . . . 'A Place to Meet'.

Café-Bar 'd'Artagnan'
Restaurant 'Au Bord de la Meuse'
Petit-Restaurant 'Porte Méditerranée'
Hotel Maastricht
De Ruiterij 1 - 6221 EW Maastricht
Tel. 043-253085

'La Rive Gauche' een oase van rust en bourgondisch genieten bijna met de voeten in het water . . . en met uitzicht op Maestricht.

06-lijnen

avond al een afspraakje!

Altijd succes
voor een leuke vriend(in) pr.lijn 06-9533 - 75 cpm

06-9511
UIK in bed met 'n hete vraag haar telnr 75cpm

Evelientje
pen ze haar rokje liet ken! 06-9530 - 75 ct p/m

scale bovenop de tafel
keukensex
el 06-96.02 - 75 ct p/m

****06-9603****
r zijn genoeg meiden die k het bed willen 75 ct p/m

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag haar hun telefoonnummer. el nu 06-9661 - 75 ct p/m

Vluggertje
endy beleeft 'n heet hoogpunt 06-9662 - 75 ct p/m

Uitdagend
ouwtje zoekt 'n wild avonturtje 06-9663 - 75 ct p/m

Op z'n Frans
ebbie: de eerste keer, Oh t lekker 06-9664 - 75cpm

06-9665
Hete meisjes willen sexontakt met telnr. 75 ct p/m

uzanne heeft hele grote..!
****06-9667****
wie wil ze vasthouden - 75 ct p/m

Debbie's
xdating maak 'n afspraak met haar meisjes 6-350.222.23 - 50 ct p/m

Nieuw! Taboe omo Zuid Ned.
Voor jonge boys in deze regio 3-340-330-42(50 ct.p/½m)

arde Homosex
1,- p.m.) direkt apart met n andere liefhebber, draai eerst 06-320 en dan ng & onderdanig 325.07
Bizar ... 325.08
Bondage ... 325.18
Ruig ... 325.71
Travestie ... 325.72

Als de mooie moeder van
z'n schoolvriend
naakt voor hem staat wordt het de eerste keer voor Peter...
06-320.329.23 - 50 ct p ½m

Lia betaalt
Een maand lang moet ze zich laten...
06-320.329.25 - 50 cp ½m

Bevend gat ze in haar koordslipje voor
de meester
de trap op
06-320.330.17 - 50 cp ½m.

Lifstertje
in de nacht. Met 2 man die om beurten alles doen.
06-320.323.85 50 cp ½m.

Haar mond
voor haar man. De knul uit de adv. achter haar. Grieks 06-320.326.73 (50 ct.p½m)

SM. In de bodemloze mand aan de balk is ze weerloos naakt.. 50 cp ½m
06-320.340.33

Direkt kletsen met
een leuk meisje.
Bel 06-320.322.05 en maak 'n afspraakje (75 cpm)

Nieuw: direkt kontakt
met een meisje.
Je kunt dus snel 'n afspraak maken: 06-9510 (75 cpm)

Geen b.h. zelfs geen slipje. Wel hoge hakken en kousen
Boeiend SM.
06-320.326.92 (50 ct.p½m)

Belachelijk
Maar op zijn SM zolder leert Ina... gehoorzamen!
06-350.250.50 (50 cp. ½m)

Het stoute meisje moest nablijven bij de strenge man. "Je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal" 1 gld pm
06-340.340.20.

NAAKT
kroop het meisje in zijn bed "Voorzichtig het is de eerste keer" fluisterde ze verlegen. 06-340.340.30.

Sexy Honey
06-320.320.82 (75 cpm.)

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 50 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 50 cphm
06-9618

Sexlijn 10
Ongehoorzaam 06-320.320.10
Ruige sex 06-320.320.50
Ondeugend 06-320.321.10
Call me ..... 50 cphm

"Ik weet helemaal niets van seks en wat is een NUMMERTJE? vroeg het meisje verlegen, toen gebeurde "het" voor de eerste keer. 06-340.340.21 (50 c.p.h.m.)

LIVESEX, wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes van 18 jaar, wij hebben onze eigen 06 lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen 06-96.70 (50 c.p.h.m.)

Naakt
lag 't meisje vastgebonden op 't bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (sm v. boven 18 jr) 06.340.340.90 (50cphm)

Adressen
Ze geven hun adres en telefoonnummer, vertellen wat over zichzelf en wachten dat jij ze belt. 06-320.322.23 (100 cpm)

EROX CONNECTION!! Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel. 37,5 cphm.
06-95.06

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ... 325.10
Gaysex Limburg ... 325.73
Jack off prive ... 321.16
Darkroom ... 324.16
Gay Pervers ... 329.16
Bi-sex ... 323.36
Jongens-sex ... 325.19
Studenten ... 327.56
Travestie ... 325.09
Transsexueel ... 321.36
c Jurken en Pumps 325.94

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! SM 37,5 cphm
06-320.332.32

06-320.320.38
Rijpe, keurige klassiek geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n russisch tussen m'n ..... willen. 37,5 cphm.

06-320.320.62
OP Z'N GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 37,5 cphm

Jouw MEESTERES! 'n Hemelse vrouw voor haar mannen. 37,5 cphm
06-320.324.68

Ze geeft
zichzelf, haar adres en haar telefoonnummer bloot. 100 cpm
06-96.85

Live Sex
Jij en ik samen apart. Heerlijk live! 24 upd 06-320.370.51 (75 cpm)

Sex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) Hete jongens en meiden direct apart, draai eerst 06-320 en dan
Telefoon-sex ... 325.00
Limburgs onderonsje 32592
voor 2 ... 325.93

06- Gay Café Limburg
06-320.327.55
75 ct.p.m.

Kontakten/Klubs

Club Elite
Exclusief en discreet relaxen. De dames van Elite verwachten u. Geopend maandag tot zondag van 14.00 tot 03.00 uur. Hamolenweg 15, Kerkrade. Tel. 045-458916.

ƒ 50,- All-in
Tel. 045-423608.

Roswita-Sonja
V.a. 10 uur zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Met spoed
Leuk meisje gevraagd. Tel. 04499-3828, voor goedlopende club.

Cinderella
Leuke blonde meisjes verwachten U. Spiegelkamers, Whirlpool, bubblebad. Grieks relax mogelijk. Oude Rijksweg Noord 56, Susteren, naast tennishal.

PRIVÉ YVONNE
Knappe sexy meisjes in lingerie verwachten u Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100 ma-za geop. v. 11-24 u., zo. 15-23 u. assist. gevr.

Parenclub Villa Liberta
Gewoon de Beste
Elke woensdag en vrijdagavond voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Let op!! NIEUW Elke laatste zaterdag v.d. maand "Nudistenparty" voor paren en alleenstaanden. Alle andere zaterdagen alleen voor paren. Aanvang 21.00 uur. Live- en pornoshows. Maaseikerweg 24, Susteren, 300 mtr. v.a. A2 richting Susteren. Info telefoon 04499-4928. Nieuw luxe bubbelbad en sauna.

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
Info: ☎ 045-463386

Porky's Pretpark
Nieuw Kim en Anita
☎ 045-228481.

Exclusief
Totale massage & relax
Salon Nikki
Charmante dames aanw. Hoog nivo. Behand. op afspraak.
Tel. 09-3289304785 (Genk)

Stunt bij 1 uur S.M. !!!
!Privé/Escort!
Simply the Best!
!Angel en Boy!
Info: ☎ 045 - 27 45 87.
Open van 14 uur tot 3.00 u. Weekends tot ?? (zond. gesl.) Tevens nog leuke meisjes gevraagd.

LIMBURGS NO. 1!!!
Club Mirabelle/ Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen!!!
* Géén verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt U óók tot graag geziene gast!!!
* Absolute SAFE-SEX; wat helaas nog te uniek is!!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE!!! Want onze klant is koning!!!
* Wekelijks op TV, getuige stijl en gezelligheid.
* NIET DUUR!!!, gezien wat U geboden wordt!!!
* Naast SM., TRIO, ORGIE ook STRIPTEASE bij u thuis!!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR!!!
Kom eens langs!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE!!! Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend!!! Geen 2e keus, maar TOP-MEIDEN. En óók: klant is koning!!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust 045-427120 of 045-463323
Ook WEEKENDS GEOPEND van 22.00 uur tot plm. 05.00
Tot kijk KARIN!!!!!

CLUB 2000
!! JE WEET NIET WAT JE MIST!!!
!! 7 DAGEN GEOPEND OOK ZATERDAG EN ZONDAG !!!
Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742315.

Paren- en alleenstaandenclub LC
Alle dagen open v.a. 21.00 uur. Dinsdag en donderdag gesloten. Iedere dag live-shows met onze Nederlandse Conny. Zondag 5 juli terrasparty met live muziek. Tel. 0932-89713323. Hertenweg 5, Zutendaal (B).

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00 -02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

SM Anita
Met haar assistente en mollige, gewillige slavin maken al uw fantasiën werkelijkheid. Ook weekends open. Open van 13.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-462720. PS: 17 juli SM Parenavond.

Club Maxim's
Rijksweg 611, Maasmechelen. Tel. 09-3211773512 open van 14.00 tot 04.00 uur. Tevens meisjes gevraagd.

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij u thuis of in hotel.
☎ 045-418606.

Escort
Open van 18.00 tot 06.00 u. Tel. 09-32.89758129.

Jongeman
45 jr. z.k.m. jongevrouw of echtp. voor duurz. sex-rel. Tel. 043-634764.

Boys v. heren
Privé en escort 24 uur. 045-225333.

Privé Daisy
Vandaag ƒ 75,- all-in van 11 tot 19 uur. TEl. 045-229091.

Privé
Jack en Brigit v. heren en trio's. Tel. 043-218498.

Meisjes
Kom maar werken bij LYDIA en kijk hoe fijn het daar gaat.
☎046-749662.

Maastricht Privé
Altijd meerdere lieve en mooie meisjes aanwezig. Nieuw Sintjai, Thais heel lief TV/video op de kamer, luxe schuimbad mogelijk. Eerlijke behandeling gegarandeerd
Jodenstraat 2
Tussen VVV en Kesselkade.
043-254183

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederland

Maharishi Ayur-Veda Products Europe

Maharishi Ayur-Veda Products Europe is een in Vlodrop gevestigde handelsonderneming. De activiteiten van de onderneming hebben betrekking op import, export en verkoop van kruidenpreparaten zoals deze in Ayur-Veda, de traditionele Indiase natuurgeneeswijze, worden gebruikt.

Wij zoeken kandidaten die geïnteresseerd zijn in de functie van:

MAGAZIJN-MEDEWERKER m/v

Zijn of haar taak zal bestaan uit:
- het verwerken van aangeleverde grondstoffen tot een verzendklaar produkt;
- het administreren van dit proces;
- het ordelijk en schoon houden van de werkruimten.

Vereisten:
- LEAO of gelijkwaardig;
- inzet, nauwkeurigheid en netheid en de bereidheid om in teamverband alle voorkomende werkzaamheden op een enthousiaste manier aan te pakken;
- enige ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Salaris: in overleg, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Sollicitaties met c.v. kunt u richten aan:
Maharishi Ayur-Veda Products Europe
Grootestraat 27
6063 AK Vlodrop
t.a.v. de heer K. Volz

Gevraagd:
Mondhygiëniste
en
Tandartsassistente
in orthodontistenpraktijk

Een full-time betrekking (38 uur) behoort tot de mogelijkheden.
Salaris volgens de NMT richtlijnen.
Sollicitaties met opgaaf van referenties en werkervaring voor 10 juli richten aan:

E.M.L. Janssen
Akerstraat 75
6417 BJ Heerlen

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Zo'n mooi T-shirt verdient een
BELONING



Bij Prifo betaalt u tot en met 31 juli 1992 slechts ƒ34,95 voor een wit T-shirt met uw favoriete foto-afdruk. En met dat fraaie T-shirt maakt u nog kans op een gratis ballonvaart ook...

WIE MAAKT HET MOOISTE T-SHIRT?
Hoe? Door van dat T-shirt een foto te maken, uw naam en adres achterop te schrijven en 'm **voor 15 augustus 1992** bij Prifo in te leveren.

Een deskundige jury beoordeelt de inzendingen. En wie weet... Misschien gaat u straks gratis de lucht in.

prifo®
Daar ga ik naartoe
UW KLEURENFOTO'S AFGEDRUKT IN 27 MIN.*

Prifo, Rossinipassage 16, Landgraaf, Tel. 045-323377
Prifo, Niersprinkstraat 9, Kerkrade, Tel. 045-452565

* Machinetijd

IN ONZE 3 SPECIAALZAKEN
TOONKAMERMODELLEN
met 10 - 20 - 30 - 40% korting op:
Bankstellen - Salontafels - Wandmeubels
Toogkasten - Slaapkamers - etc..

VEGERS MEUBELEN

Eiken klassiek	Slaapkamers	Moderne Meubelen
Honigmanstraat 47	Heerlerbaan 235	Locht 2
Heerlen	Heerlen	Kerkrade

Dfl* 184 (550 FF)

wordt deze zomer uw magische getal

Onvoorstelbaar! Een nacht met z'n viertjes in een Euro Disney Resort Hotel.



Dit is het beste tijdstip om met het hele gezin het Euro Disney Resort en het Euro Disneyland Park te bezoeken. Ontdek, voor maar **Dfl 184* (550 FF) per nacht voor een gezin van vier personen**, *hoe het komt dat een nachtje in een Euro Disney Resort Hotel zo'n magische uitwerking heeft.*
Van de gezellige, knusse Main Street, U.S.A. tot het fantastische, spannende Discoveryland is het Euro Disneyland Park een magisch koninkrijk, vol sprookjes, pret en plezier, waar u opwindende tochten kunt maken. En als u in een Euro Disney Resort Hotel logeert hoeft u slechts naar buiten te lopen om er middenin te zitten! Uw hotel is zelf ook rond een bepaald thema gebouwd en dus een belevenis op zich. **U mag een uur vóór alle andere bezoekers het park in, en verder heeft u gratis toegang tot alle nachtclubs van ons duizelingwekkende amusementscentrum, Festival Disney.**

Het is FIESTA-tijd!

U kunt uw hotel afzonderlijk boeken of vragen om ons speciale Fiesta-arrangement en de magische kracht van Nieuw-Mexico beleven :

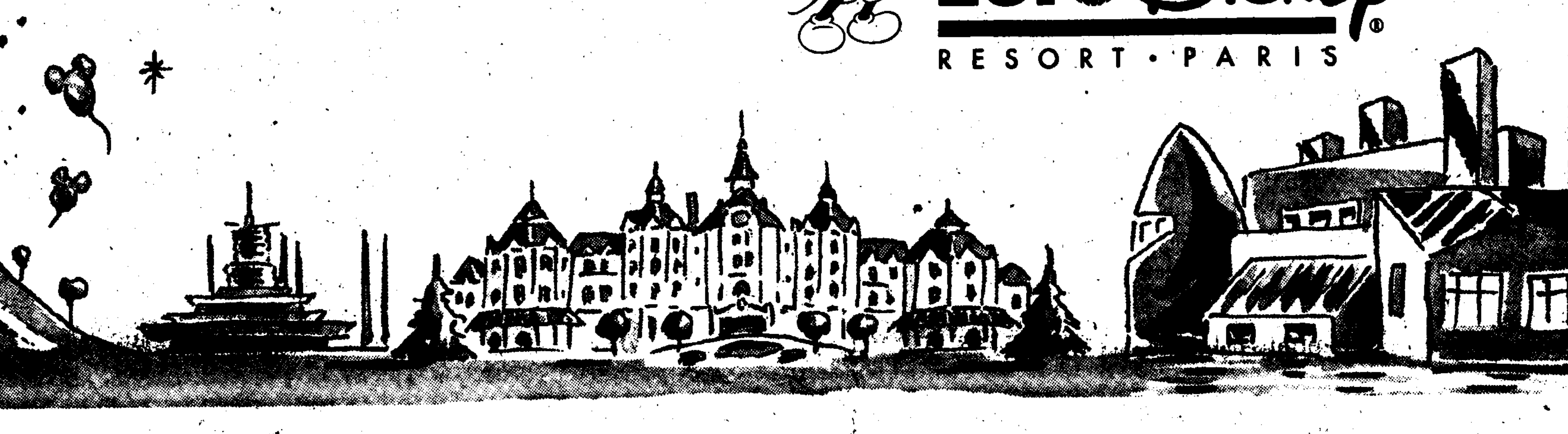
- **twee nachten** *in Hotel Santa Fé, inclusief*
- **ontbijt en**
- **een paspoort waarmee** *u tijdens uw hele verblijf vanaf het moment van aankomst,* **direct** *en* **onbeperkt** *toegang tot het Euro Disneyland Park heeft (Op de openingstijden van het park). En dit alles voor slechts Dfl 350* (1050 FF**) per persoon.*

Wacht niet! Bel nu naar

06.022.32.31 (gratis nummer) of neem vandaag nog contact op met uw reisbureau.

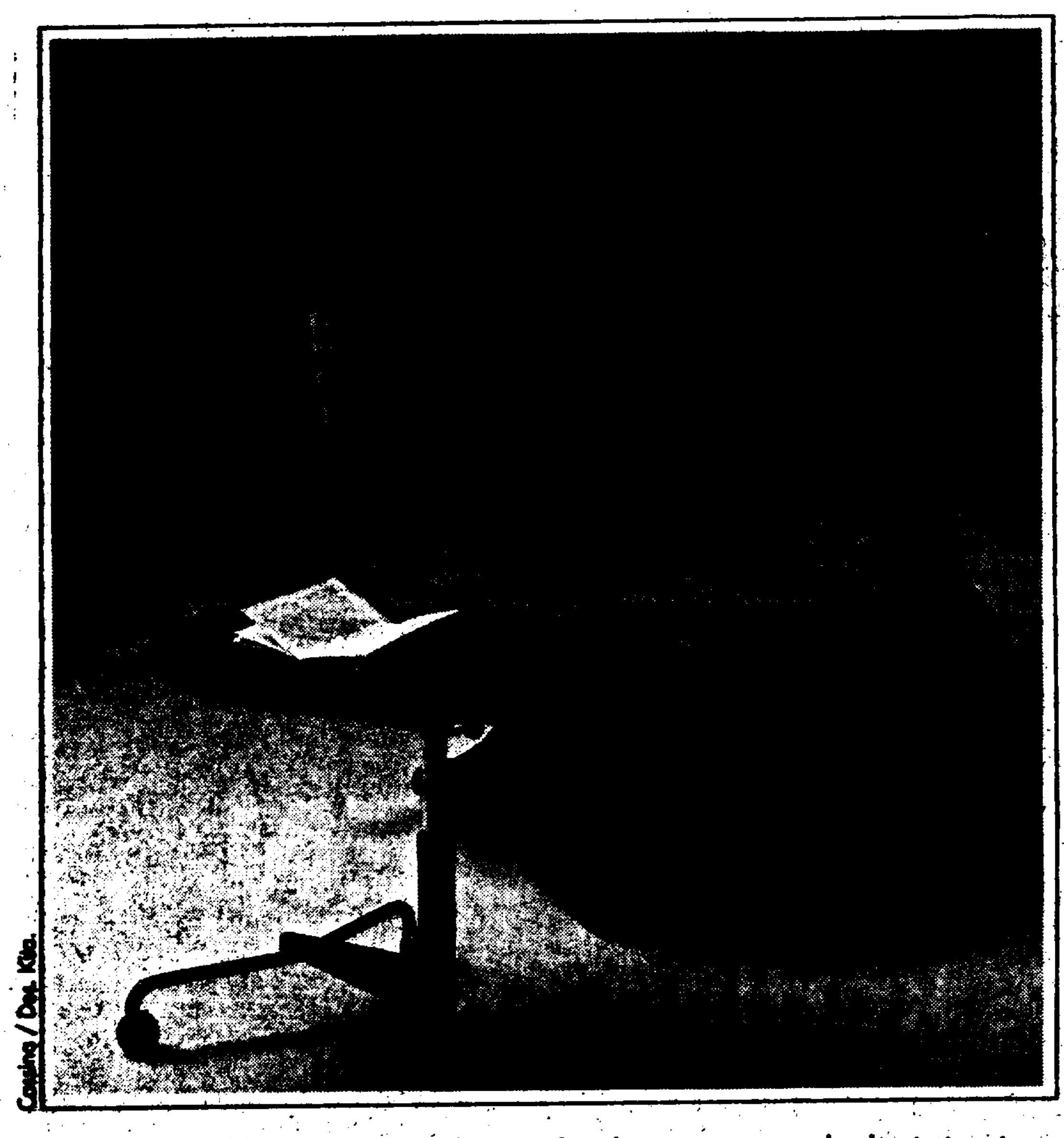
** De prijzen in (Dfl) dienen slechts als referentie en zijn in 06/'92 door EURO DISNEY S.C.A. vastgesteld. Alle prijzen worden in FF uitgedrukt.*
*** Dit is een speciale groepsprijs die gebaseerd is op het bezetten van een kamer door minimaal twee personen. (Hierop zijn extra eenpersoons/gezinstarieven van toepassing). Kinderen van 3 tot 11 jaar: Dfl 123* (370 FF).*
Deze speciale aanbieding is geldig tot en met 17 december 1992. De betalingen van groepsprijzen moeten ruimschoots voor de datum van aankomst worden voldaan en worden alleen in Franse Francs geaccepteerd.
Kamers van 550 FF al naar gelang beschikbaarheid; alle prijzen behoudens wijzigingen.
Voor de reserveringen wordt de aanbetaling van een nacht vereist, die voor de datum van aankomst dient te worden voldaan en het saldo kan in (Dfl) worden betaald tegen de wisselkoers van EURO DISNEY S.C.A. die op de balie van de receptie met de dagkoers staat aangegeven.
De prijzen zijn uitgedrukt in Franse Francs en inclusief BTW, maar exclusief "taxe de séjour" (belasting op logeergasten).

Euro Disney®
RESORT · PARIS



© Disney

TOPDESIGNKOLLEKTIES IN ÉÉN GIGANTISCH DESIGNCENTRUM AAN DE WOONBOULEVARD HEERLEN!



B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz Forum - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappelini - Tonon - Pastoe - Arco - Metaform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Interstar - Ligne Roset - JAB - Sahco Hesslein - Ghyczy - Ploeg - van Besouw - Flos - Artemide - Saporiti - Young - Tecno - Möller Design - Banz Bord - Danskina - Frighetto - Jori - Zanotta - Tecta.

Designmeubelen worden doorgaans aangeboden in interieurboetieks van bescheiden formaat. Design House doorbreekt deze traditie en brengt de kollektie topmerken kompleet bij elkaar in één gigantisch designcentrum. Aan de Meubelboulevard in Heerlen vindt u het absolute neusje van de zalm op designgebied. Het gevoel dat daar bij hoort... dat zult u toch persoonlijk moeten komen ervaren. Tot gauw!

Design HOUSE

In de Cramer 188 - Woonboulevard Heerlen. Telefoon 045 - 754200.
Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

RENAULT

Bedrijfswagens

Truck Service Nizet

industriestraat 14, postbus 25, 6130 aa sittard
telefoon 046-511051, telefax 046-580266

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

vogg vereniging van ouders en verwanten van mensen met een verstandelijke handicap

Voor broers, zussen, verwanten, vrienden

Niet alleen ouders, maar ook broers, zussen en andere verwanten en vrienden hebben vragen en problemen rond het samen leven met iemand met een verstandelijke handicap. Ook zij hebben behoefte aan informatie, een klankbord of vormen van praktische dienstverlening. De VOGG is er nadrukkelijk ook voor hen.
Vraag om de gratis brochure. Bel of schrijf:
VOGG, postbus 85274, 3508 AG Utrecht,
Telefoon 030-36 3744.

châtelain

Tiener- en kinderboetiek
Modeland De Plu, Promenade 42,
6411 JK Heerlen, 045-714080
Hoofdingang: Geerstr. t/o Schouwburg

Levi's

LEVI'S VOOR BABY'S

OPRUIMING!

Nu niet lang twijfelen want óp = óp. Het zou toch méér dan jammer zij als duizenden guldens voordeel aan uw neus voorbij gaan! Een gedeelte van de bestaande meubelvoorraad maakt plaats voor de nieuwe Van Sloun-Interieur biedt u de mogelijkheid te profiteren van ongekend prijsvoordeel. Kortingen van **30** tot **70%** op merkmeubelen, o.a.

Rolf Benz, Hulsta, Musterring, B & S, Moser, Laause HF-Style, Lookline.

van sloun interieur
HERKENT U AAN DE KWALITEIT

SITTARD Industriestraat 23

VALKENBU zondag geo van 13.00-17

INTERIEUR WAARBORG

SITTARD	ROERMOND	VALKENBURG
(Slaapadviescentrum)	Minderbroederssingel 33	Slaapadviescentrum
Industriestraat 4	Zwartbroekstraat 20	Reinaldstraat 1

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 4 juli 1992 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
HEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
ARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

'Provincie treft geen blaam zolang tegendeel niet is bewezen'

GS peinzen niet over stappen tegen Baars

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zijn absoluut niet van plan civielrechtelijke stappen te ondernemen tegen de Klimmense wegenbouwer Baars. Dit in verband met diens geruchtmakende verklaring dat hij jarenlang miljoenen guldens aan smeergeld heeft betaald aan lokale en provinciale politici en ambtenaren.

In hun antwoord op vragen van woordvoerder Peter Boudewijn van de PNL-fractie in Provinciale Staten geven GS te kennen het 'niet juist en niet opportuun' te achten een civielrechtelijke procedure tegen Baars te starten. Dit besluit is ookt volgens GS volledig met 'de grondgedachte dat zowel het bestuur als het ambtelijke apparaat (van de provincie Limburg, red.) geen blaam treft zolang het tegendeel niet is bewezen'.

Onderzoek

In dit verband wijst het college er nog eens op dat het onlangs een extern accountantsbureau "opdracht heeft gegeven een diepgaand onderzoek in te stellen naar het door de provincie tot nog toe gevoerde aanbestedingsbeleid. Tegelijkertijd benadrukken GS dat er momenteel op last van de procureur-generaal van het Bossche gerechtshof een gerechtelijk onderzoek naar dezelfde kwestie loopt.

Begin deze maand had Boudewijn het college gepolst over de mogelijkheid – individueel of gezamenlijk – Baars in kort geding te dwingen tot een verklaring dat géén thans nog in functie zijnde provinciebestuurder of -ambtenaar ooit steekpenningen van hem heeft aangenomen.

Belangstelling Kings of Africa valt nog tegen

MAASTRICHT – Het loopt nog niet storm voor Kings of Africa. De expositie van Afrikaanse kunst in het Mecc in Maastricht ging afgelopen week van start en duurt nog tot en met 28 augustus. In die periode worden minimaal 65.000 bezoekers verwacht, een gemiddelde van ruim duizend per dag. Dat aantal is tot nu toe echter niet gehaald.

Toch is er bij de organisatie geen sprake van paniek. Erna Beumers, in het dagelijks leven conservator van het Volkenkundig Museum in Amsterdam: „De eerste dagen is het nooit zo druk. Dat weet ik uit eigen ervaring. Bovendien is het de laatste tijd erg warm. Maar het begint steeds beter te lopen. Over deze week zijn we zelfs heel tevreden. We twijfelen er niet aan dat onze verwachtingen uiteindelijk uitkomen. Ook al omdat de tentoonstelling erg veel publiciteit heeft gekregen."

Op vrijdag 7 augustus krijgt de expositie overigens koninklijk bezoek. Die dag maakt prins Claus zijn opwachting in Maastricht.

DSM'ers naar bergcross

HEERLEN/CHAMONIX – Een team van 25 DSM'ers uit Nederland en Italië doet vandaag weer mee aan de Cross du Mont Blanc in de Franse stad Chamonix. Het is de veertiende keer dat deze hardloopwedstrijd over de flanken van Europa's hoogste berg wordt gehouden. De atleten moeten ruim 23 kilometer lopen en daarbij een hoogteverschil van 1400 meter overbruggen. Voor de Cross du Mont Blanc hebben zich meer dan tweeduizend deelnemers uit Europa, Azië, Australië en de Verenigde Staten ingeschreven.

Aantal diefstallen is in twee jaar verdubbeld

Per maand verdwijnen in Heerlen 55 auto's

HEERLEN – In Heerlen worden per maand gemiddeld 55 auto's gestolen. In de eerste helft van dit jaar werden er in Heerlen 330 auto's gestolen. Dat is bijna evenveel als in het hele jaar 1990.

Als deze explosieve stijging zich voortzet, betekent dit volgens cijfer van de Heerlense politie een verdubbeling van het aantal autodiefstallen in twee jaar. In 1990 noteerde de politie in totaal 339 gestolen auto's.

Volgens de woordvoerder van de politie hebben de dieven het in Heerlen vooral gemunt op Volkswagens van het type GTI en het Japanse merk Mazda 323.

Een aantal van die voertuigen wordt gewoon gebruikt voor joyriding. Maar het gros wordt gestolen voor de doorverkoop. De GTI is geliefd omdat de wagen zelfs in gebruikte toestand een hoge marktwaarde blijft vertegenwoordigen." De politie heeft geen idee waarom de dieven het ook speciaal gemunt hebben op de Mazda.

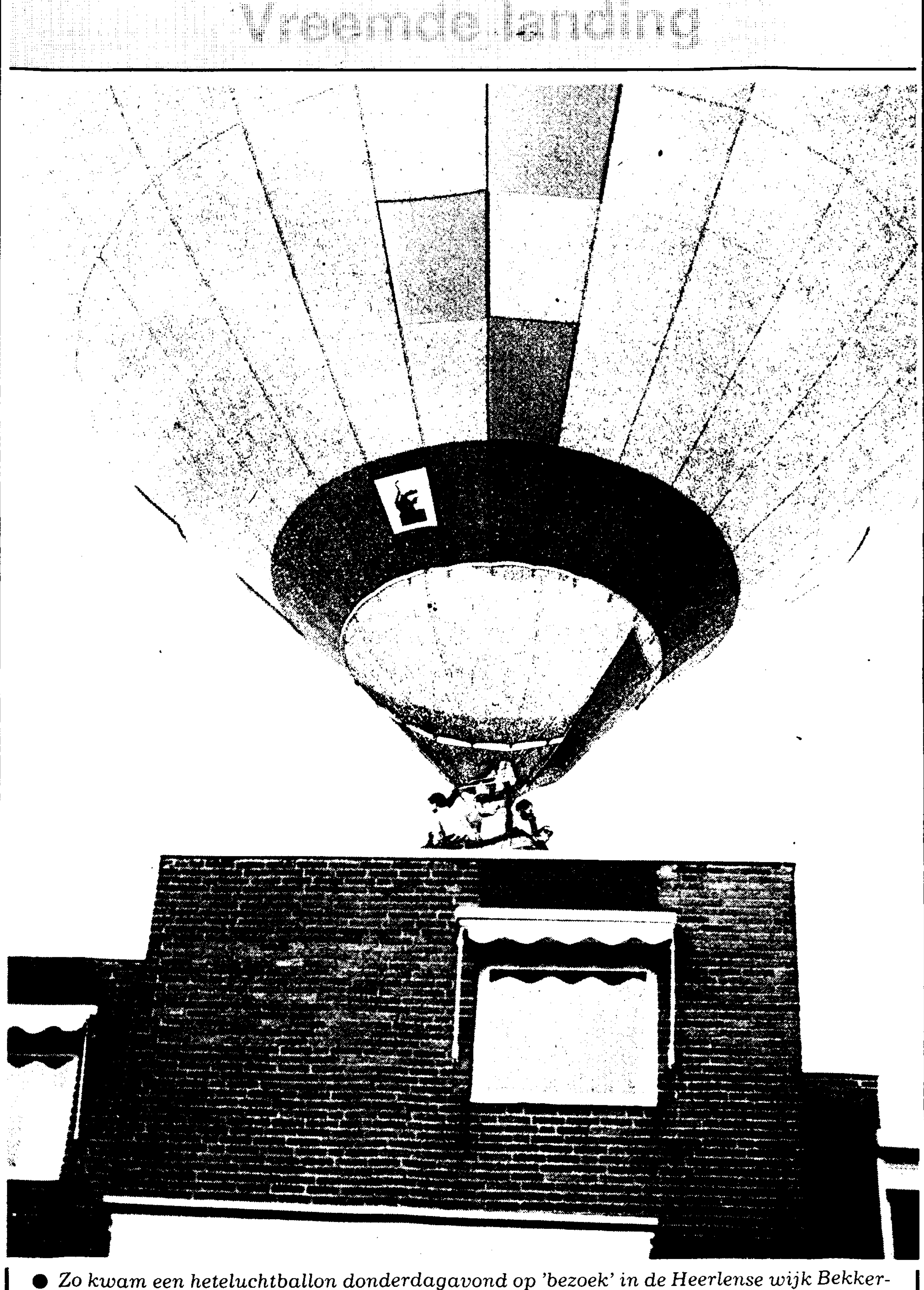
Van de 330 auto's die in de eerste zes maanden van dit jaar in Heerlen verdwenen, zijn er 151 teruggevonden. „Elke auto die als vermist wordt opgegeven, krijgt op een centraal punt in Den Haag een registratie. Regelmatig komt dan de vraag van de centrale hoe het met 'openstaande' voertuigen staat. Veel mensen vergeten, als hun auto terecht is, dit te melden bij ons", aldus de politiewoordvoerder. Over de toestand van de teruggevonden auto's bestaan geen gegevens.

Eerder deze week maakte de officier van justitie mr M. Kolkert bekend dat ook in Maastricht het stelen van auto's langzaam maar zeker 'epidemische vormen' gaat aannemen.

Criminelen

Kolkert verklaarde dat in Zuid-Limburg per maand driehonderd auto's verdwijnen. Hij zei dat tijdens de rechtszaak tegen een bende criminelen uit Borgharen die de door hen gestolen voertuigen hoofdzakelijk gebruikten voor een aantal zogenoemde 'ramkraken'. Daarbij verschaffen inbrekers zich toegang tot een gebouw door via de voorgevel naar binnen te rijden.

Vreemde landing



● *Zo kwam een heteluchtballon donderdagavond op 'bezoek' in de Heerlense wijk Bekkerveld. De bewoners van de Heerlense wijk schrokken van het plotse geluid van de gasbrander vlak bij hun woning en van de grote ballon die soms op een afstand van enkele decimeters over de daken scheerde. Dat kwam door het plotseling wegvallen van de wind. De ballon, met vijf inzittenden, landde uiteindelijk veilig op het Bekkerveld.* Foto: WIM KUSTERS

Gegevens van kadaster via computer bij notaris

Van onze verslaggever

STEIN/ROERMOND – De primeur is voor de Steinse notarissen mr W. Poeth en mr M. Voncken. Hun kantoor is als eerste aangesloten op het nieuwe computernetwerk van het Kadaster en de Openbare Registers in Roermond.

Op die manier kan het tweetal rechtstreeks beschikken over kadastrale en hypothecaire gegevens uit Roermond. Het grote voordeel van het nieuwe netwerk is dat notarissen, maar straks ook banken, makelaars, verzekeringsmaatschappijen, gemeenten en waterschappen veel sneller over de gevraagde gegevens kunnen beschikken.

Het Kadaster verwacht dit jaar nog negen aansluitingen in Limburg te kunnen realiseren. Op langere termijn wordt rekening gehouden met 170 aansluitingen in Nederland.

Officieel wordt de aansluiting op het netwerk pas volgende week vrijdag van kracht, maar notaris Voncken en zijn collega Poeth werken officieus al enige tijd met de nieuwe methode. „Dat is vooral om te voorkomen dat volgende week bij de opening van alles misgaat," aldus mr Voncken.

Tot nog toe worden gegevens van het kadaster tegen betaling aan de balie, schriftelijk, telefonisch of per telefax verstrekt. „Nu kunnen we direct over de gegevens beschikken," vertelt Voncken.

De hogere snelheid houdt overigens niet automatisch een werkbesparing in. Althans niet voor de notarissen. „Nee, wij hebben juist méér werk. Tot nog toe schreven wij een briefje, maar nu moeten we zelf achter de computer," aldus de Steinder notaris.

Landgraaf zonder kabel door breuk

HEERLEN – Door een breuk in een PTT-glazvezelkabel bij Nuth is de televisieontvangst in een deel van de Oostelijke Mijnstreek gisteren onderbroken geweest. Ook stagneerde het interlokale telefoonverkeer. Bij graafwerkzaamheden trok een aannemer de kabel stuk. Landgraaf werd het zwaarst getroffen. Daar vielen de vier Nederlandse, de Duitse en de Belgische zenders uit. In Brunssum en Kerkrade viel een zender weg. Aan het eind van de middag heeft de PPT de kabelbreuk hersteld.

Eys vijf uur zonder stroom

EYS – Het kerkdorp Eys heeft gistermorgen vijf uur zonder stroom gezeten. De storing in een ondergrondse kabel werd even voor zes uur ontdekt. Bij het opsporen van het mankement door medewerkers van Mega, vond een tweede storing plaats. Dit zorgde voor enig oponthoud alvorens met allerlei meetapparatuur de 'boosdoener' kon worden gezocht. Rond elf uur lukte het om Eys via een ander stroomkanaal weer van stroom te voorzien.

Schutter aangehouden

SCHINNEN – In het Danikerbos heeft de rijkspolitie van Schinnen gistermiddag rond half een de 15-jarige K. uit Geleen aangehouden. De politie was gewaarschuwd door wandelaars die zagen dat de jongen een pistool bij zich had. Volgens hen had hij er ook mee geschoten. De politie nam het luchtdrukpistool en bijbehorende kogels in beslag en maakte tegen de Geleendenaar proces-verbaal op.

Inbraak in bedrijfsauto

PUTH – Uit de bedrijfswagen van een Hoensbroekse firma is in de nacht van donderdag op vrijdag voor vele duizenden guldens aan materiaal gestolen. De wagen stond geparkeerd aan de Bernhardstraat in Puth. De daders namen de hele achterruit eruit en stalen onder andere boormachines, scharen en verlengkabels. De ruit werd vele tientallen meters verder teruggevonden.

Twee gewonden in Schinnen

SCHINNEN – Bij een botsing op de Dorpstraat in Schinnen raakten twee personen gewond. Snorfietser G. uit Heerlen stopte en sloeg vervolgens linksaf zonder daarbij voorrang te verlenen aan de motor van H. uit Brunssum. Beiden kwamen bij de botsing ten val.

Huisdealer aangehouden

SITTARD – De politie van Sittard heeft gisteren twee mannen aangehouden vanwege handel in verdovende middelen vanuit hun woning in de Eisenhowerstraat.

Het betreft de 28-jarige R.R. uit Sittard en de een jaar oudere M.O. uit Geleen. Beiden zijn in het belang van het onderzoek in verzekering gesteld. De arrestatie volgde na klachten van omwonenden. De politie observeerde de woning daarna meerdere malen en constateerde dat enkele personen, die in het bezit waren van gestolen fietsen, een bezoek aan de woning van R. hadden gebracht. Deze personen bleken bovendien in het bezit te zijn van drugs.

Videoshow rond aidspreventie

ROERMOND – In het kader van aidspreventie houdt de stichting aanvullende dienstverlening in samenwerking met de GGD Midden-Limburg en het COC Roermond een videoshow over veilig vrijen, die gericht is op de doelgroep homo- en biseksuele jongens en mannen. Aan de hand van een humoristische en erotische videoshow wordt een talkshow gevoerd met het publiek. Het programma van tweeëneenhalf uur is te zien op dindag 7 juli vanaf 21 uur in Sjinderhannes aan de Swalmerstraat 42 Roermond.

Natuurgebied Strijthagen is vervuild

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De bodem van het Landgraafse natuurgebied Strijthagen is vervuild met arseen, zink, lood en een aantal andere verontreinigingen. Dat blijkt uit grondboringen die de gemeente heeft laten verrichten. Volgens een gemeentelijk communiqué staat de vervuiling de aanleg van een vakantiepark echter niet in de weg.

Een oppervlakte van 16.000 vierkante meter moet worden bedekt met een anderhalve meter dikke laag zand, omdat de bodem uit arseenhoudend mijnsteen bestaat.

Op de plaats waar in het verleden de stalling voor landbouwmachines heeft gestaan, moet de zink, pak's, olie en cadmium bevattende grond tot vijftig centimeter diep worden afgegraven.

Tenslotte moet ook de bovenste laag van een bij het kasteel gelegen terrein worden afgegraven. Hier bevindt zich een deel van de weg tussen het kasteel en hoeve. De bodem hier is sterk vervuild met lood en bevat ook zink en pak's. De vervuiling daar is waarschijnlijk afkomstig van het puin, waarmee de gracht tussen de hoeve en de Rouenhof destijds is gedempt.

Heerlense wijk in trek bij vleermuizen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De wijk Passart in Heerlen-Noord is in trek bij vleermuizen. De diertjes hebben hun intrek genomen in spouwmuren en zolderruimtes van diverse woningen. Een bewoner van de Seringenstraat telde donderdagavond 41 stuks.

Jos Houben: „Als de schemering valt, komen de beestjes uit de spouwmuur vandaan. Lastig zijn ze tot nu toe niet, maar toch ben ik de vleermuizen liever kwijt dan rijk."

Helaas moet de Heerlenaar de beestjes nog enkele maanden dulden. Dwergvleermuizen, ongeveer vijf centimeter groot, zijn beschermde dieren en mogen derhalve niet verwijderd of gedood worden.

„Vleermuizen zijn niet schadelijk voor de mens. Ze bijten niet en doen ook niemand kwaad, maar iedereen heeft die griezelverhalen natuurlijk voor ogen", vertelt Annelies Heynen, hoofd educatieve dienst van de Botanische Tuin in Kerkrade. „Eigenlijk zijn de beestjes heel nuttig. Per dag moeten ze hun eigen lichaamsgewicht, ongeveer vijf gram, aan insekten eten. Je kunt dus zeggen dat ze ook ons opruimen."

Houben, die dit ook liet voorlichten door Heynen, heeft inmiddels besloten om de diertjes met rust te laten. „De vrouwtjes krijgen in deze periode jongen en gebruiken de spouwmuur als kraamkamer, daarom wachten we rustig af tot de vleermuizen in oktober uitvliegen. Maar daarna ga ik de spouwmuren toch dichtmaken met gaas."

Deputé Tindemans wil niet van ingeslagen weg af

Provincie gaat stug door met verbranden

MAASBRACHT – Het provinciebestuur van Limburg gelooft voorlopig niet in het vergisten van afval. In Denemarken, Frankrijk gebeurt het al en ook Leiden gaat een vergistingsinstallatie bouwen, maar gedeputé Jan Tindemans meent dat het nog zeker vijf jaar duurt voordat de techniek bewezen is.

Dit bleek gisteren tijdens de studiedag over afvalverbranding in de Clauscentrale te Maasbracht voor de provinciale statencommissie voor milieu, verkeer en waterstaat.

Zoals bekend is de Clauscentrale, evenals de Maascentrale te Buggenum en het bedrijfsterrein van Solvay in Herten genoemd als mogelijke lokatie voor een te bouwen vuilverbrander met een capaciteit van 600.000 ton jaarlijks. Buggenum is voor het provinciebestuur nog steeds favoriet vanwege de aanvoermogelijkheden per schip en trein.

Ook het milieu-effecten rapport (mer) noemt geen andere lokaties. De presentatie van dat mer is overigens met een half jaar vertraagd. Het rapport zou deze week verschijnen, maar gedeputeerde Jan Tindemans liet gisteren weten dat het nog niet klaar is. Het rapport wordt nu in december verwacht.

De Statenleden, die dachten dat gisteren tijdens de studiedag een tipje van de mer-sluier zou worden opgelicht, kwamen bedrogen uit. Ondanks eerdere kritiek op de schaalgrootte van de geplande vuilverbrander gaat de provincie onverkort uit van een installatie met een capaciteit van 600.000 ton afval jaarlijks.

Dat ontlokte CDA-statenlid Jan Niesten uit Roermond dan ook de vraag: „Wordt dan helemaal geen rekening gehouden met nieuwe technieken als vergisten en vergasten van afval? Of is het beleid er puur op gericht om die 'tempel' in Buggenum neer te zetten?" Ook Clemens Degenaar (D66) en Leon Huybregts (Groen Links) wezen op de elders al gebruikte techniek van vergisting.

Gokken

Tindemans zei dat nieuwe technieken gaande de rit wel worden opgenomen in het milieu-effecten rapport. „Maar je moet op een gegeven moment een beslissing nemen op basis van bestaande technieken. Je kunt niet gokken", zei de gedeputeerde.

De vragen van CDA-zijde waren opmerkelijk. Deze partij heeft zich van meet af aan op gemeentelijk, provinciaal en rijksniveau voorstander getoond van een vuilverbrander in Buggenum. Bij de laatste gemeenteraadsverkiezingen in Haelen, de gemeente waartoe Buggenum behoort, leidde dat tot een smadelijke nederlaag van de plaatselijke CDA-fractie. De CDA-Statenleden zien nu kennelijk de bui al hangen en gaan nu niet meer meteen akkoord met een vuilverbrander in een dergelijke omvang.

Een grote vuilverbrander kost bijna een miljard gulden en moet minimens tien tot twintig jaar continu draaien om rendabel te zijn. Is het dan niet beter om een kleinere vuilverbrander te bouwen, zodat je tijdig op andere technieken kunt overschakelen, zo werd gesteld.

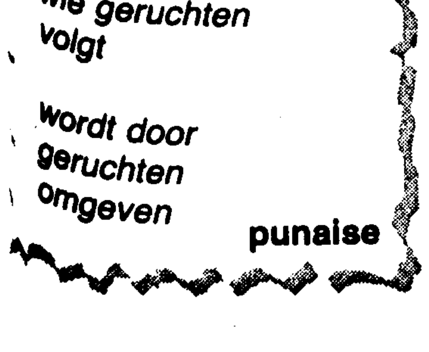
Datzelfde advies had de Sociaal Economische Advies Raad (SEAR) Limburg overigens ook al aan provincie gegeven bij de aanzet tot het mer.

Maar Tindemans wil daar niet van horen. „Noord-Brabant en Limburg bij elkaar moeten eigenlijk 1,9 miljoen ton afval verbranden. Bij het opstellen van de plannen voor vuilverbranders in Moerdijk en Buggenum zijn we al uitgegaan van 700.000 ton minder te verbranden afval via preventie en hergebruik.

Tindemans werd gerugggesteund door ir M. Würdemann, adviseur afvalverwerking bij Haskoning. Dat ingenieursbureau werkt momenteel aan het milieu-effectenrapport voor de vuilverbrander in Buggenum.

Volgens Würdemann bestaan er over vergisten van afval veel misverstanden. De techniek functioneert volgens hem alleen goed met organisch afval zoals groente-fruit- en tuinafval. Droger afval kun je volgens hem beter verbranden omdat er dan meer energie uit gehaald kan worden voor bijvoorbeeld het drogen van varkens- en kippenmest en zuiveringsslib.

Toen Clemens Degenaar hem er op wees dat vergisten elders in Europa al lang een bewezen techniek is en dat zelfs Leiden een vergistingsinstallatie gaat bouwen zei de Haskoning-man: „Ik ken de publicaties over vergisten. Die hebben vaak een commerciële achtergrond. En wat Leiden betreft. Leiden moest wat. Het was een politieke beslissing om te gaan vergisten. Overigens begeleiden wij dat project in Leiden ook".



GETROWD 1-7-'92

Margriet Linssen

en

Servais Daniëls

Mestreech
Drusushof 25
6215 EG

Wij willen bij deze iedereen

BEDANKEN

voor de overweldigende belangstelling bij ons huwelijk.

Freddie en Renate Schroyen-Cox

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor het vele moois dat zij in ons leven bracht, delen wij u mede, dat

Noël Geelen

moeder van Djoerd

in de leeftijd van 38 jaar thuis is overleden.

Heerlen: **Djoerd**
je moeder Ria
je vader Ed en Tiny
Paul en Ada, Anique, Patty-Jill
Peter en Tiny, Roy, Wendy
Edward en Marty, Jody, Michel, Melany
Carola en Rob
je oma en opa Hellebrekers
je verdere familie

Heerlen, 3 juli 1992
Zeswegenlaan 46
Corr.adres: Oranjestraat 19
6433 JM Hoensbroek

We zullen van Noël afscheidnemen op dinsdag 7 juli om 10.30 uur tijdens de dienst in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10, waarna crematie aldaar zal plaatsvinden.
Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium vanaf 10.10 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Noël is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Wij zijn geschokt door het overlijden van onze medewerkster

Noël Geelen

Wij hebben haar leren kennen en waarderen als een enthousiast, deskundig en vooral betrokken sociaal-cultureel werkster.
Wij wensen haar zoon, familie en vrienden veel sterkte toe.

Bestuur en directie
Stichting Welzijn en Educatie
Sittard e.o.

Veel te vroeg is

Noël Geelen

uit ons midden weggerukt.
Wij zullen haar missen en vooral haar enthousiasme en betrokkenheid bij ons werk niet vergeten. Ze heeft veel te kort bij ons gewerkt.
Wij wensen Djoerd en familie veel sterkte toe.

Collega's SWES
Medewerkers en deelnemers
Buurtwerk Stadbroek

Djoerd sterkte.

Team O.B.S. Freinet Zeswegen

Lieve Djoerd, heel veel sterkte.

Medezeggenschapsraad en Oudervereniging Openbare Freinet Basisschool Zeswegen.

Dag lieve

Noël

Ellen, Ger, Jasper, Jesse en Madieke
Loldo, Rigna en Floor
Vera, Fokke, Femke, Fleur en Feikje
Miryam
Helene, Melle, Marieke, Karlijn en Joppe
Joke, Hildgard, Marja en Rikkert
Rosy, Marjolein en Cecile
Wilma
Trees
Anita, Mayra en Myrna
Angla, Claar, Freya, Vesa en Mikka
Anja en Volmar

---

†

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Anna Wintgens

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden heden, zaterdag 4 juli om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.

Door het vele medeleven, bij ons zo onverwachte en moeilijke afscheid van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder betuigen wij bij deze onze oprechte dank. De vele blijken van medeleven, bloemen en condoléances alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart geven ons sterkte.

Elisabeth Hendrica van der Bend-Mensink

hebben ons diep getroffen en zijn ons tot steun geweest. Het is fijn te weten dat zij door zovelen werd gewaardeerd.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

---

†

Weggaan is iets anders
dan het huis uitsluipen
zacht de deur dichttrekken
achter je bestaan en niet
terugkeren. Je blijft
iemand op wie wordt gewacht.
Weggaan kun je beschrijven als
een soort van blijven. Niemand
wacht want je bent er nog.
Niemand neemt afscheid
want je gaat niet weg.

Temidden van haar naaste familie is vandaag overleden onze lieve moeder en zus

Rosa Maria Lambertine Grobbee-Schweden

op de leeftijd van 63 jaar.

Astrid en Dirk Jan
André
Paulaan Jan
Familie Schweden

Vaals, 1 juli 1992
Kolmondstraat 5, 6291 HK Vaals

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de kerk van St.-Paulus te Vaals, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk.
Mama is opgebaard in het mortuarium bij de zusters Clarissen 'Sjalom', Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer tussen kerk en crematorium is gezorgd.

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden, na een langdurig, geduldig gedragen lijden, toch nog vrij plotseling van ons is heengegaan, na voorzien te zijn van de sacramenten der zieken, op 65-jarige leeftijd, mijn lieve echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Leo Flecken

echtgenoot van

Trees van der Voort

In dankbare herinnering:

Kerkrade: **T.H. Flecken-van der Voort**
Haanrade: **Wiel Flecken**
Ria Flecken-Schaeben
Ellis en Ralf
Kerkrade: **Mariet Körver-Flecken**
Fer Körver
Esther en Femke
Eygelshoven: **Sybille Moestadjab-Flecken**
Emiel Moestadjab
Lindsay, Jordy en Arlette
Familie Flecken
Familie Van der Voort

Kerkrade, 3 juli 1992
O.L. Vrouwestraat 107, 6461 BP Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 8 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.
Dinsdag 7 juli om 19.00 uur wordt de rozenkrans, ter intentie van de overledene, in bovengenoemde kerk gebeden.
De overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Der Lindenbaum
Ich musst' auch heute wandern
Vorbei in tiefer Nacht,
Da hab' ich noch im Dunkel
Die Augen zugemacht.
Und seine Zweige rauschten,
Als riefen sie mir zu:
Komm' her zu mir, Geselle,
Hier find'st du deine Ruh'!

W. Müller

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede, dat heden in de Heer is overleden, in de leeftijd van 93 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder en lieve oma

Maria Anna Rosalia Peerboom

weduwe van

Hubert Groneschild

De bedroefde familie:

Eysden: **Pia Coenjaarts-Groneschild**
Paul Coenjaarts
Gulpen: **Agnes Wijnen-Groneschild**
Miel Wijnen
Wijlre: **Cecile van Wilgenburg-Groneschild**
Rob van Wilgenburg
Epen: **Paul Groneschild**
Maastricht: **Lien Wijnen-Groneschild**
Piet Wijnen
† Kik Groneschild
Genk (B): **Thieu Heylkjes**
Irene Heylkjes-Henkes
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Groneschild
Familie Peerboom

3 juli 1992
Helberg 6, 6285 NS Epen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 7 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Epen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Maandagavond 6 juli wordt de overledene herdacht tijdens een avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Mamma ligt thuis opgebaard.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Mensen zijn als bloemen in 't gras.
Zij ontluiken en bloeien in 't open veld.
Een stormwind steekt op en ze zijn verdwenen.
Maar de liefde blijft bloeien
met kleuren die nooit meer verwelken.

Heden is van ons heengegaan, in de leeftijd van 67 jaar, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Martinus Hubertus Janssen

Wij bevelen hem aan in uw gebeden.

Familie Janssen

Vijlen, 2 juli 1992
Harles 22, "De Höff"
6294 NG Vijlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 7 juli om 11.00 uur in de parochiekerk H. Martinus te Vijlen.
Hierna zullen wij hem ter ruste leggen in 't graf van zijn ouders op het kerkhof van Vijlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Achter in de kerk is gelegenheid om schriftelijk te condoleren.
De rozenkrans wordt gebeden op maandag 6 juli om 18.45 uur in de parochiekerk. Hierna wordt de vigiliedienst gehouden om 19.00 uur.
Martien is opgebaard in het mortuarium Sjalom van de zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11 te Mechelen-Wittem. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van mijn dierbare echtgenote, goede moeder en schoonmoeder

Tiny Nievelstein-Peters

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Bingelrade: **Jan Nievelstein**
Oirsbeek: **John en Hélène**

Bingelrade, juli 1992

---

†

Na een lang en welbesteed leven is plotseling van ons heengegaan, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Hubert Jozef Kusters

weduwnaar van

Anna Maria Bemelmans

in de leeftijd van 90 jaar.

In dankbare herinnering:

Sint Michielsgestel: **M.E.H. van Dijk-Kusters**
H.H. van Dijk
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **G.H.G. Hanssen-Kusters**
G.H.L. Hanssen
kinderen en kleinkinderen
Landgraaf: **P.J.A.M. Kusters**
M.M.M.H. Kusters-van den Camp
en kinderen

Nuth, 2 juli 1992
Bejaardenhuis Op den Toren
Valkenburgerweg 67
Corr.adres: Heereveldje 2, 6374 EW Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 7 juli a.s. om 11.30 uur in de H. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Stationsweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Maandag 6 juli om 19.00 uur avondwake in de kapel van huize Op den Toren te Nuth.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 160, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve en onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Lambert Ruijters

weduwnaar van

Lenie Mette

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar.

Eygelshoven: **Magda en Karel**
Kastelis-Ruijters
Marjolein
Vera
Roermond: **Otto en Lenie**
Wewers-Jacobs
Ursula † en Leo
Willie-Wewers
Marcel en Marleen
Wewers-Widlak
Born: **Willy en Toos**
Wewers-Soomans
Suzanne en Michel
Margareth-Wewers
Familie Ruijters
Familie Mette

Kerkrade, 3 juli 1992
Ebereveldstraat 16
Corr.adres: Molenweg 124,
6471 HG Kerkrade-Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 8 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Dinsdag 7 juli a.s. om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Vervolg familieberichten zie pagina 16

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat hij zijn rust vond, bericht ik u, dat op bijna 81-jarige leeftijd is overleden, mijn man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

Hein Niels

echtgenoot van

Ans van Willigenburg

Namens de familie:
Ans Niels-van Willigenburg

6415 VM Heerlen, 28 juni 1992
Limburgiastraat 149

De crematieplechtigheid heeft in het bijzijn van de naaste familie plaatsgevonden op vrijdag 3 juli te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze lieve broer, schoonbroer, oom, neef en medebewoner

Sef Dreessen

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de h. zalving.

Beek: **Frans Dreessen**
Annie Dreessen-Hamacher
Stein: **Sjeng Dreessen**
Mathy Dreessen-Hanssen
Neerbeek: **Mien Custers-Dreessen**
Sjeng Custers
Stein: **Bertha Dreessen**
Beek: **Col Dreessen**
Fieke Dreessen-Ramakers
Geleen: **Mia Jonkhout-Dreessen**
Henk Jonkhout
Geverik: **Jan Dreessen**
Gien Dreessen-Schoonbroodt
Aalbeek: **Martha Verheyen-Dreessen**
Twan Verheyen
Neerbeek: **Leonie Penders-Dreessen**
Jo Penders
neven en nichten
Team en bewoners
Huize Waterley
Op de Stein 8

Sittard, 2 juli 1992
Huize Watersley, Watersley 1
Corr.adres: v.d. Marckstraat 17, 6171 PN Stein

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 7 juli om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Er is geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in de kapel van Huize Watersley.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven en belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, na het overlijden en bij de begrafenisplechtigheid van onze moeder, schoonmoeder en oma

Philomène Lammers-Porteners

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Born, juli 1992
A. v. Steinstraat 2

De zeswekendienst vindt plaats hedenavond om 19.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Born.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, niet geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 87 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Hubert Lanckohr

weduwnaar van

Elisabeth Duijsens

Wij vragen een aandachtig gebed.

Bunde: **Lenie en Jean Janssen-Lanckohr**
Vaals: **Elly en Heinz Bischoff-Lanckohr**
Bombay (B): **Mia en Jo Schuurman-Lanckohr**
Mheer: **Annie en Gerard Duijsens-Lanckohr**
Schaesberg: **Hub en Annie Lanckohr-Habets**
Heerlerbaan: **Christien en Mathieu Schuurman-Lanc[kohr]**
Vaals: **Gerda en Jan Bischoff-Lanckohr**
Heerlerbaan: **Jo en Lenie Lanckohr-Schnackers**
Nieuwenhagen: **Frans en Wies Lanckohr-Voragen**
Kerkrade: **Maurice en Vera Lanckohr-Giesen**
Teuven (B): **José Meijers-Lanckohr**
François Meijers †
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Lanckohr
Familie Duijsens

6416 HJ Heerlen, 3 juli 1992
Corisberg 1

De plechtige uitvaartmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaats[vin]den op woensdag 8 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van [St.] Joseph te Heerlerbaan.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk cond[oleren va]naf 10.30 uur.
H. Eucharistieviering dinsdagavond om 19.00 uur in voornoe[mde] kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhu[is te] Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks [van] 16.00-17.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvang[en,] gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

Piet Stevelmans

weduwnaar van

Bertha Stevelmans-Muys

Op verzoek van de overledene heeft de crematie in familiekr[ing] plaatsgevonden.

De familie

---

†

Dankbaar voor alle mooie en fijne herin[neringen] die hij ons achterlaat, geven wij u k[ennis] dat in de leeftijd van 77 jaar van ons is h[eenge]gaan, mijn lieve man, onze vader, schoo[nvader] en opa

Mathieu Backus

echtgenoot van

Mariëtte Minis

Sittard: **M. Backus-Minis**
Sittard: **Emmy en Mil Durlinger-Backus**
Robbiate (I): **Lia en Gino Turetta-Ba[ckus]**
Schimmert: **Nic en Mariëlle Backus-Odekerken en zijn kleinkinderen**
Familie Backus
Familie Minis

6132 AH Sittard, 2 juli 1992
Charles Beltjenslaan 50

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvin[den op] dinsdag 7 juli om 11.00 uur in de Christ[us Ko]ningkerk te Leyenbroek-Sitard, gevolg[d door] de crematie in het crematorium Nede[rmaas,] Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenhei[d is tot] schriftelijk condoleren.
Avondwake maandag om 19.00 uur in [boven]noemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mort[uarium] van het Maaslandziekenhuis te Sittard, [gelegenheid] tot afscheid nemen dagel[ijks van] 17.30 tot 18.15 uur.

In plaats van kaarten

Hartelijk dank voor alle blijken van me[deleven] die wij mochten ondervinden bij het over[lijden en] de begrafenis en de zeswekendienst v[an onze] lieve moeder en oma

Maria Goebbels-Kuype[rs]

Kinderen en kleink[inderen]

De plechtige eerste jaardienst voor m[ijn man,] onze pap en opa

Arthur Gisbertz

zal gehouden worden zondag 5 juli om 1[...] in de St. Petruskerk (grote kerk) te Sitta[rd.]

Agnes Gisbertz-Ti[...]
kinderen en kleink[inderen]

---

† Maria C.W. Hansen, 85 jaar, weduwe v[an Her]bertus H. Zeuren. Dorpstr. 2, 6095 AH [...] De plechtige eucharistieviering wordt g[ehouden] op maandag 6 juli om 10.30 uur in de ke[rk] van de H. Johannes de Doper te Baexem.

† Nellie Beurskens, 76 jaar, weduwe v[an ...] Janssen. Meidoornlaan 14, 6077 CK St[...]berg. De plechtige eucharistieviering word[t ge]houden op dinsdag 7 juli om 10.30 uur in de [kerk] van de H.H. Wiro Plechelmus en Otgerus t[e] Linne.

† Peter M. Geenen, 71 jaar, echtgenoot va[n Chris]tina G. van Ratingen, Kerkplein 3, 6081 [...] De plechtige eucharistieviering wordt [ge]houden op maandag 6 juli om 10.30 uur in de Lambertuskerk te Haelen.

† Anna Verboeket, 86 jaar, weduwe van [...] Berkel. corr.adres: Broeckmeulenstr. 8, [...] Thorn. De plechtige uitvaartdienst zal p[laatshebben] op dinsdag 7 juli om 11.00 uur in de [...] kerk van de H. Jacobus de Meerdere te [...]

† Mien Lenders, 84 jaar, weduwe van S[...], corr.adres: Hendrik IV straat 16, [...] Weert. De afscheidsplechtigheid heeft re[eds plaatsgevonden].

Conclusie katecheten in Limburg na opiniepeiling:

Meeste scholen wijzen reglement Gijsen af

Van onze verslaggever

ERMOND – Hooguit e basisscholen in Limrg en misschien nog één hool voor voortgezet onrwijs zullen het nieuwe glement van bisschop jsen ondersteunen. Dat st een opiniepeiling uit n de katecheten van de chting katholiek onderjs Midden-Limburg, in menspraak met hun cola's in Noord- en Zuidmburg, die respectievek onder de MOL-stichg en Bernardinusstichg ressorteren.

bisdom verwacht van de schoolturen vóór 1 januari '93 een standt over het arkor (algemeen reglent katholiek onderwijs Roernd) dat bisschop Gijsen twee jaar eden liet volgen op het reglement de andere Nederlandse bisoppen (arko).

het al dan niet onderschrijven is katholieke identiteit van de schoin het geding. „Tenminste de ntiteit in de visie van Gijsen," zegt ordvoerder J. Heijenrath, „want besturen van de stichting onderrijven wèl het arko. In principe er dus weinig veranderen. De bisop formaliseert in feite twee vorn van katholiciteit."

eekpunten

r de belangrijkste breekpunten Heijenrath: „Het reglement van sen gaat verder dan de godsnstlessen, de katechese en levenschouwelijke vorming. Het pernlijk functioneren van de kateet is in het geding, dat zelfs arder zou kunnen wegen dan de oten vooropleiding.

eede punt is dat het reglement toepassing is op het hele docenkorps. Ook het vetorecht van een evaardigde van de bisschop in het oolbestuur is voor vrijwel alle olen niet acceptabel, is ons geble-."

at je de bisschop niet kunt verwij-, is dat hij onduidelijk is. Maar hij uigt niet van eenheid, de letterlijbetekenis van het woord 'katho-'. Die eenheid is door de specifieopstelling van de Roermondse schop ver te zoeken."

eemde situatie

woordvoerder merkt verder op t het op zich een vreemde situatie dat een Limburgse stichting zich t aansluiten bij een reglement dat doeld is voor het gehele land, exsief het bisdom Roermond.

vendien is niet gezegd dat aansluig bij het arko alle problemem op. Het is een kwestie van interpree en dus sterk afhankelijk van sonen die ooit in Nederland als schop gaan functioneren."

eunen

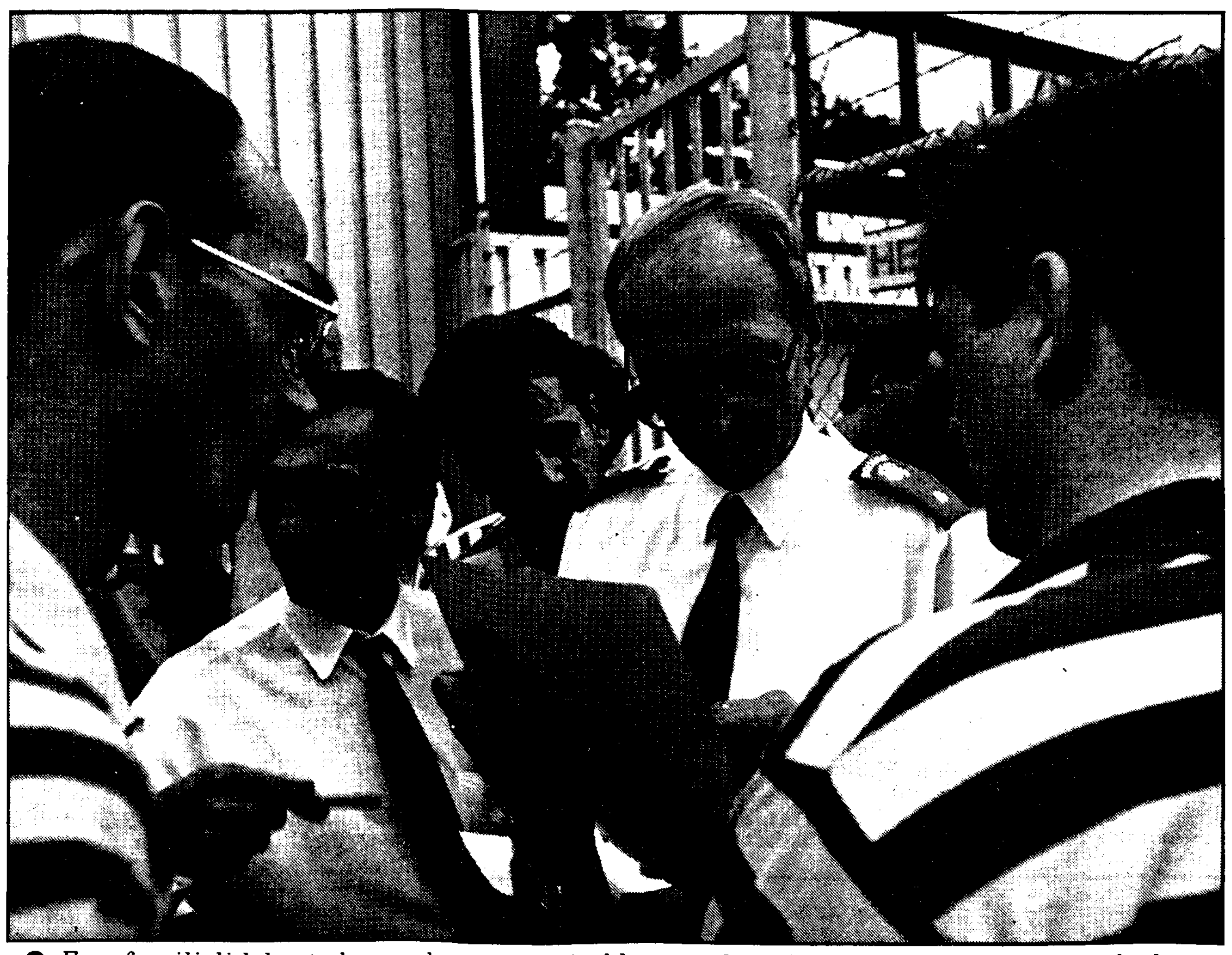
lke scholen het reglement van sen vermoedelijk zullen steunen, Heijenrath niet zeggen. Het enige hij daar over kwijt wil, is „dat er gens onze informatie geen school Midden-Limburg bij zal zijn."

t bisdom Roermond beschikt over n eigen tussenbalans, „maar we ken tussentijds geen cijfers bend," zegt bisdom-woordvoerder A. sen: „Op 1 januari 1993 zullen we exacte cijfers bekendmaken. Onacht de aantallen, van het intrekn van het arkor zal geen sprake n."

(ADVERTENTIE)

Meubelgroothandel
Reulen bv
TOEGANG VOOR IEDEREEN
Zeer grote kollektie bankstellen, kasten, eethoeken, Lazy-Boy fauteuils en vloerbedekking etc. etc.
INRUIL MOGELIJK
5000 m² verkoopruimte
maandag 13-18 uur
donderdag koopavond
40 VERSCHILLENDE SLAAPKAMERS
Heerenweg 251, Heerlen
Tel. (045) 216123
Langs grote weg Heerlen-Brunssum

Chaos rond Joegoslaven



● Een familielid laat douanebeambte Dieckhaus achter het hek op vliegveld Beek de naam van zijn broer zien, die in de hangar wacht op een visum. Foto: FRANS RADE

Grote verwarring bij douane en passagiers

'Het lijkt hier in Beek de Berlijnse muur wel'

DOOR CATHARIEN ROMIJN

BEEK – Een hele vreemde toestand. Jusititiemedewerker Kees Senneker kan er geen andere woorden vinden. Het merkwaardige 'pingpongbeleid' van de Duitse regering heeft hem en de douane van Beek compleet op het verkeerde been gezet. Eerst geen visumplicht, toen weer wel en zelfs met terugwerkende kracht. En nu beweert Bonn dat aan de visumplicht per ingang van 1 augustus nooit is getornd. Tot zijn stomme verbazing heeft hij net gehoord dat in Duitsland zelfs chartermaatschappijen uit Macedonië landen. Elke reden om de vluchtelingen een visum te weigeren, is plotsklap verdwenen.

In de grote hangar op de luchthaven kijkt hij wat vertwijfeld om zich heen. Een oudere vrouw klampt hem aan. In gebroken Duits probeert ze hem duidelijk te maken dat over de grens écht familie op haar wacht. Want dat is de enige harde eis die de Duitse douane tot augustus aan de vluchtelingen stelt.

In de naar kerosine stinkende hangar is het inmiddels aardig warm geworden. Ruim twee uur lang zitten hier al 160 Joegoslavische vluchtelingen afkomstig uit Skopje te wachten. Ze zijn moe en bezweet. Voor een paar vrouwen is de spanning en de angst om terug gestuurd te worden te veel geworden. Met een natte doek op het hoofd zitten ze wat verloren op een bankje. Dat alles nu in orde is. Dat ze toch een doorgangsvisum naar Duitsland kunnen krijgen, dringt nauwelijks tot ze door.

Chaos

En dat is niet verwonderlijk. Aanvankelijk zag hun toestand er een stuk minder rooskleurig uit. Nog geen 24 uur geleden besloot de Beekse douane iedere vluchteling zonder visum onmiddellijk op het vliegtuig terug te zetten. Bij het douanepersoneel is de verwarring nog van hun gezicht af te lezen. De organisatie is op z'n zachtst gezegd wat chaotisch.

Achter de hekken op de luchthaven roepen de douanebeambten Weber en Dieckhaus, ondersteund door de chef van het Rode Kruis Limburg Van Hecke de namen van familieleden of passagiers af. Om te controleren of er inderdaad iemand op de gearriveerde reizigers staat te wachten. Zonen, dochters, vrienden en kennissen die al uren trouw achter de hekken staan te wachten. Ze komen uit België, Duitsland en Limburg zelf.

Zoals Sulejman uit Horst. Hij zoekt asiel in Nederland. Samen met vrouw en zoon staat hij te wachten op zijn 77-jarige vader. „Ik heb hem net even onder de deur van de hangar door zien zwaaien," lacht hij opgelucht.

„Mijn vader komt een paar weken bij ons bezoek. Daarna reist hij door Amerika. Daar zit mijn moeder op dit moment. Hij heeft natuurlijk geen visum bij zich. Maar waar moet hij dat in godsnaam vandaan halen. Uit Belgrado soms?."

De enige Nederlander die achter het hek vloeiend Joegoslavisch spreekt, komt uit Bergschenhoek. Hij wacht op zijn schoonmoeder. „Wat een waardeloos welkom," zucht hij vertwijfeld. „Ik schaam mij echt dood. Bij de gastvrijheid die ik al twintig jaar in Joegoslavië ontvang, steekt dit wel heel schril af. Het lijkt hier in Beek de Berlijnse muur wel. Schandalig. Holland op zijn smalst".



● Grandioze belangstelling uit de wijk Malberg voor het Roemeense gezin en vreugde over het goede nieuws uit Den Haag. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Verbijstering Justitie over Duitse acties

Vervolg van pagina 1

BEEK/DEN HAAG – De aangekondigde strenge visumcontrole en likop-stuk-sancties bleven uit nadat de deelstaatregering van Noordrijn-Westfalen, tot verbijstering van Justitie in Den Haag, Joegoslavische chartermaatschappijen eigenmachtig toestemming had gegeven voor een aantal chartervluchten op onder meer Düsseldorf. Voor de Nederlandse grensautoriteiten in Bocholtz en Beek aanleiding om hun strenge toelatingsbeleid onmiddellijk weer te laten varen.

„Wij snappen er absoluut niets meer van. Van Pal Air (één van de betrokken chartermaatschappijen, red.) weet ik dat ze helemaal geen landingsrechten voor Düsseldorf meer hebben," zo gaf een woordvoerder van Justitie in Den Haag gisteravond laat te kennen.

Het zag er gisteravond naar uit dat de soepele toelatingsregeling voor de Joegoslaven in zowel Duitsland als Nederland nog even van kracht blijft. „Maar de zaak kan elk moment weer veranderen," aldus de woordvoerder van Justitie. Zoals bekend voert Duitsland op 1 augustus definitief een visumplicht in voor alle inwoners van het voormalige Joegoslavië. In Nederland is die regeling al op 1 juli ingegaan.

Ondertussen eisen de Duitse autoriteiten wel dat de vluchtelingen aan de grens kunnen aantonen dat zij 'welkom zijn' op de plaats van bestemming.

commentaar

Dealers

De Sittardse raadsfractie Nieuw Sittard wil dat justitie de groeiende problemen met drugsdealers hard aanpakt. Maastricht en Heerlen hebben al gekozen voor een verscherpt beleid, maar daardoor verspreidt de overlast zich naar andere plaatsen.

Wat dat laatste betreft heeft Nieuw Sittard gelijk. Als Heerlen voortdurend invallen doet bij huisdealers, trekken die na verloop van tijd naar rustiger oorden. Zo is het fenomeen drugspanden ook in Kerkrade een probleem geworden. Kerkrade is eveneens harder op gaan treden tegen huisdealers, omdat de omgeving veel overlast heeft van vaak wanhopige drugsverslaafden die zich rond zo'n drugspand ophouden. En zo ontstaat een kettingreactie. De drugsdealers worden steeds meer opgejaagd. De overlast wordt steeds (tijdelijk) verplaatst.

Grote groepen mensen zijn afhankelijk van hard drugs. De marktprijs daarvan is zo hoog dat verslaafden moeten gaan stelen om in hun behoefte te kunnen voorzien. Dat is de kern van het probleem. Het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) probeert deze mensen te helpen via de methadonvoorziening en huiskamerprojecten. Daarbij stuit het CAD op nogal wat politieke weerstanden. Het legaliseren van hard drugs, om de marktprijs te drukken en zo de criminaliteit te verminderen, is politiek al helemaal niet bespreekbaar.

Maar met het wegjaagbeleid alleen los je het probleem niet op. Het aanpakken van drugsdealers moet, maar de opvang van drugsslachtoffers en het terugdringen van de drugscriminaliteit zijn minstens even belangrijk.

J. P.

'Onder wakend oog van politie auto's verdwenen'

Arrondissement Maastricht koploper in autodiefstallen

MAASTRICHT – „Jaarlijks worden in Nederland 22.000 auto's gestolen die spoorloos verdwijnen. Het arrondissement Maastricht is wat betreft autodiefstal koploper van Nederland. In de gemeente-top tien bevinden zich vier Zuidlimburgse plaatsen. Een aantal georganiseerde bendes zijn daarvoor verantwoordelijk." Dit heeft officier van justitie mr Beaumont gisteren gezegd voor de rechtbank te Maastricht.

Eerder deze week trok officier mr Kolkert al aan de bel toen hij de autodiefstallen in Zuid-Limburg van 'een epidemische vorm' noemde. Maandelijks zouden volgens hem driehonderd auto's verdwijnen. Justitie denkt dat de gestolen auto's in Oost-Europa terecht komen.

Voor de officier stonden gisteren de 20-jarige Marco G. uit Landgraaf en de 18-jarige Pascal M. uit Kerkrade. Zij werden verweten in hoog tempo als 'firmanten' andere mensen, van wie twee veertien dagen geleden terecht stonden, te hebben aangezet tot het stelen van tientallen auto's. De eis tegen beide verdachten kwam neer op drie jaar gevangenisstraf.

Volgens de officier waren G. en M. de kopstukken van de organisatie. „Zij beschikten over de bestellijsten en zij wezen exact aan welke auto's, (type, kleur, bekleding, aantal kleppen) gestolen moesten worden. Zij stelden een beloning van enkele honderden guldens in het vooruitzicht en zij dingden af op de prijs als de auto's een vlekje of een deukje vertoonden," meende Beaumont. Hij noemde M. een 'keihard zakenmannetje' toen zijn advocaat mr Arets hem afschilderde als iemand 'die zijn melktandjes net heeft verloren'.

Raadsman mr Noordhuis hekelde het feit dat het autoteam van de politie gedurende enkele maanden zeker drie auto's van doorsnee burgers had verspeeld. „De politie greep niet in, maar stond toe dat onder haar wakend oog de auto's werden gejat. Vervolgens werden de auto's gevolgd tot een loods in Ittervoort, hopend de echte kopstukken van de organisatie te vinden. Maar in Ittervoort raakte men het spoor bijster. Vier onnozele figuren die voor een paar zilverlingen het vuile werk opknapten, heeft de politie opgepakt. De grote jongens achter de schermen lopen nog vrij rond. Want de loods had wel tien deuren," bitste Noordhuis.

Beaumont daarover: „Ik wil niet verhelen dat ik dat vervelend vind. Het autoteam heeft echter keuzes moeten maken. Besloten is niet meteen in te grijpen om de gang van zaken beter te kunnen observeren. Zo erg is het in Nederland al."

Uitspraak over veertien dagen.

Actie dreigt bij grensexpediteur

VENLO – Bij het expeditiebedrijf Jacob Meijer in Venlo dreigen acties. De vervoersbond FNV vergaderde gisteravond over de actievormen die worden gehanteerd als de directie vóór dinsdagochtend niet op de eisen is ingegaan. Bij Meijer werken zestig mensen.

Volgens Joop Munscher van de bond weigert Meijer te onderhandelen over de cao-voorstellen van FNV. Een nieuw cao-contract mag volgens het expeditiebedrijf niet tot hogere loonkosten leiden. De directie van Meijer was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Buurtbewoners stijf van de schrik na schietpartij in Nuth

NUTH – Tientallen bewoners van de Spoorstraat in Nuth stonden gisteravond tegen kwart over acht stijf van de schrik nadat er drie schoten hadden geklonken.

De schoten werden volgens omstaanders gelost vanuit een rijdende auto op de bewoners en bezoekers van een pand, dat al enkele jaren een doorn in het oog is van de omwonenden.

Bij de schietpartij – de politie vermoedt dat het gaat om een wraakactie om een in brand gestoken auto – raakte niemand gewond. De schoten werden gelost uit een zogeheten trommelrevolver.

Twee mannen en een vrouw werden een half uur later aangehouden in een woning aan de Erfstraat in de Heerlense wijk De Stack. Zij waren meteen na de aanslag op de vlucht geslagen richting Hoensbroek. De de omsingeling van het pand aan de Erfstraat trok vele tientallen nieuwsgierigen.

De bewoners van de Spoorstraat vragen zich af wanneer de gemeente Nuth een einde maakt aan de overlast die de bewoners en bezoekers van het betreffende pand veroorzaken. „Ik ben reeds meerdere malen op het gemeentehuis geweest om mijn beklag te doen", zegt een buurtbewoonster. „Regelmatig wordt daar gevochten. Maar dit slaat alles. Toen de schoten vielen stond iedereen stijf van de schrik".

Een omwonende die zich op het moment van de schietpartij in een tien meter verderop gelegen tuintje bevond, is de overlast spuugzat. „Of moeten er eerst doden vallen in dat pand eer de politie aanstalte maakt om in te grijpen? Wij moeten ons als buurt bijelkaar pakken en fel protesteren bij het gemeentebestuur, want van prettig wonen is hier al jaren geen sprake meer."

De rijkspolitie Beek/Nuth, die assistentie kreeg van de Heerlense gemeentepolitie, kon gisteravond laat geen nadere mededelingen verstrekken.

PvdA-vragen in Tweede Kamer

Roemeens gezin mag voorlopig blijven

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Het Roemeens gezin Buzbulas, dat door de vreemdelingenpolitie begin deze week werd aangezegd om voor maandag 6 juli het land te verlaten, mag voorlopig in Maastricht blijven wonen. Naar bij het ministerie van justitie in Den Haag verluidt, is de uitzetting opgeschort voor onbepaalde tijd om de familie gelegenheid te geven een nieuwe procedure op te starten, deze keer om een verblijfsvergunning te kunnen bemachtigen op basis van aangenomen werk.

Justitie heeft de Maastrichtse vreemdelingenpolitie van deze wending op de hoogte gesteld. De politie in Maastricht heeft dat gisteren bevestigd.

De zaak is in Den Haag in beweging gekomen door toedoen van de Maastrichtse ombudsman Dries Dejong die namens het gezin een brief schreef naar de koningin. Ook heeft hij het PvdA-Tweede Kamerlid Willem Vermeend bereid gevonden over de dreigende uitzetting van de in Roemenië onder Ceauscescu veroordeelde vluchteling vragen te stellen aan de minister. Staatssecretaris Kosto zou zich volgens Dejong nu persoonlijk met de zaak bezig gaan houden.

Naast raadsman mr Frank Vermeeren uit Maastricht die zich met de asielaanvrage bezighoudt – de zaak komt op 16 juli in hoger beroep voor de Haagse rechtbank –, tracht mr I. Wudka, eveneens uit Maastricht, de gevluchte Roemeen aan een verblijfsvergunning te helpen op basis van tewerkstelling.

In Maastricht wil de exploitant van een Italiaans restaurant Daniel Buzbulas als kok in dienst nemen. De man spreekt bovendien vloeiend Italiaans. Op basis daarvan acht Dejong de kans groot dat Buzbulas uiteindelijk zijn verblijfsvergunning zal krijgen.

Tientallen buurtbewoners hebben met spandoeken en pamfletten de actie van Dries Dejong om de Roemenen in de wijk te houden, ondersteund. Toen gisteren bekend werd dat de familie Buzbulas maandag niet hoeft te vertrekken, was de vreugde in de Leenhofruwe in Malberg groot en kwamen vele omwonenden en vrienden de Roemenen feliciteren.

Asiel

Daniel Buzbulas vluchtte ruim drie jaar geleden uit Roemenië onder het bewind van Ceauscescu en werd daarna bij verstek veroordeeld tot negen jaar gevangenisstraf omdat hij militaire geheimen zou hebben verraden. Zijn vrouw vluchtte een half jaar later met hun oudste dochter naar ons land.

Het gezin kreeg van een bouwvereniging een huurwoning toegewezen in de Maastrichtse wijk Malberg, waar twee jaar geleden de jongste dochter werd geboren. Pogingen langs gerechtelijke weg om op basis van het asielrecht in Nederland te mogen verblijven, liepen schipbreuk.

✝ **Zuster Aloysia**, 78 jaar, Grote Gracht 74, 6211 SZ Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben in de kapel van het Ursulinenklooster te Maastricht op maandag 6 juli a.s. om 14.30 uur.

✝ **John Thimister**, 54 jaar, Anjelierenstraat 4, 6214 SW Maastricht. De uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal plaatsvinden op maandag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de kerk van St.-Theresia te Maastricht.

✝ **Jef Braun**, 81 jaar, Athoslaan 5, 6213 CA Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 6 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, Theresiaplein te Maastricht.

Gevestigd:
R.J.A.M. Kuijpers
huisarts
Frans Erenslaan 32
6371 GV Landgraaf
Tel. 045-313186
als opvolger van
E.A.M. Meyer

*** ATTENTIE ***
ABC HEKWERK
Limburg
is per 1-6-1992
gevestigd te Ittervoort.
Tel. 04756-6830
Fax 04756-6880

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen.

Brullende muis Estland daagt reus Rusland uit

DOOR HANS GELEIJNSE

MOSKOU – De muis brult. Het onafhankelijke Estland, de kleinste van de drie Baltische republieken, daagt de reus Rusland uit. En de eerste harde reacties uit Moskou zijn al binnen. Inzet van de strijd zijn de 130.000 militairen van de voormalige Sovjet-strijdkrachten die nog zijn gestationeerd in Estland, Letland en Litouwen. Een tweede conflictpunt is de positie van de grote Russische minderheid in Estland, ruim dertig procent van de 1,5 miljoen inwoners.

Vorige week hield Estland een referendum over een nieuwe Grondwet en over de vraag of niet-Esten ook politieke rechten kunnen krijgen. Een kleine meerderheid van de 66 procent kiesgerechtigden beantwoordde die laatste vraag ontkennend.
Dat houdt in dat de Russen in Estland zich niet politiek mogen organiseren en dus straks geen vertegenwoordigers krijgen in het nieuw te kiezen Staatsassemblée, het parlement. Het gaat om de grote groep die na 1940 in Estland is komen wonen, de 'Stalin-Russen' die Estland moesten 'russificeren'.

Rechten

De aparte referendumvraag was nodig, omdat het door Estse nationalisten gedomineerde parlement eerder had besloten dat de Estse nationaliteit alleen zou worden toegekend aan (uiteraard) etnische Esten en aan inwoners van de republiek die kunnen aantonen dat zij of hun voorouders al voor 1940 in Estland woonden. Politieke rechten zouden alleen aan Estse burgers worden toegekend. Dat is op deze manier maar een minderheid van de ruim 450.000 Russen in Estland.

Het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken reageerde donderdag met een gepeperde verklaring. „De politiek van de Estse regering en de provocatieve acties tegen Russische troepen brengen schade toe aan onze verhoudingen. Als Estland de discriminerende praktijken tegen de Russische bevolking niet opgeeft, dreigt een Moldavische situatie", aldus de verklaring.

De harde opstelling van Moskou is begrijpelijk. De sterke nationalistisch-communistische oppositie in Rusland heeft het lot van de 25 miljoen Russen buiten de eigen republiek immers aangegrepen als politiek wapen tegen president Boris Jeltsin. Dus moeten de regeerders in de Estse hoofdstad Tallinn inbinden. Voorlopig gebeurt dat niet. Russen die op 1 juli per trein of auto naar Estland reisden, mochten de grens alleen passeren als zij een visum kochten. Tegen harde valuta. De Russische kranten schreeuwden moord en brand over deze 'discriminerende maatregel'.

Praktijk

Maar president Ruutel houdt voet bij stuk. Hij meent, en niet zonder grond, dat Rusland niet alleen in theorie, maar ook in de praktijk moet erkennen dat zijn republiek een onafhankelijke staat is. De Moskouse kritiek dat bases van het Russische leger door Estse nationalisten worden aangevallen, wordt door Tallinn gepareerd met nieuwe oproepen om deze 'bron van spanning' zo snel mogelijk uit Estland en de Baltische buurstaten terug te trekken.

Rusland zegt dat het daartoe niet in staat is, omdat het al problemen genoeg heeft met de opvang van de honderdduizenden militairen die uit Oost-Europa en andere delen van de voormalige Sovjetunie worden gerepatrieerd. De druk op Moskou om toe te geven aan de Baltische eis, is deze week echter verhoogd door de Amerikaanse Senaat. Die bepaalde, tegen de zin van president Bush in, dat miljoenen dollars aan humanitaire hulp pas worden vrijgegeven als Rusland zich militair uit de Baltische republieken terugtrekt.

Afscheiding

De conflictstof ligt hoog opgestapeld. In het noordoosten van Estland, met het industriële centrum Narva als middelpunt, is al een beweging groeiende die, naar het voorbeeld van de Dnjestr in Moldavië, afscheiding van Estland voorstaat. Uiteraard moet die worden gevolgd door samenvoeging met Rusland. Die beweging staat nu nog in de kinderschoenen, maar de overwegend etnisch-Russische bestuurders in dit gebied hebben wel gewaarschuwd dat een staking kan worden uitgeroepen als de discriminerende wetgeving niet wordt ingetrokken.
Een dergelijke staking zou rampzalig zijn voor de al zieke Estse economie. De republiek heeft, in juni, als eerste ex-Sovjet-republiek een convertibele munt (de Kroon) ingevoerd, maar kampt met dezelfde problemen als de rest van het overleden Rijk: dalende produktie, record-prijsstijgingen, dreigende werkloosheid.
Volgende week wordt er in CVSE-verband in de Finse hoofdstad Helsinki onder meer over het Baltische probleem gesproken. De meest voor de hand liggende oplossing zou zijn dat Rusland steun krijgt voor versnelde militaire terugtrekking uit het Baltische gebied in ruil voor spijkerharde garanties voor de Russische minderheden in de drie republieken.
Gevreesd moet echter worden dat het gezonde verstand ook in dit geval zal moeten wijken voor nationalistische sentimenten.

Aangehouden ex-soldaten stalen van vliegbasis

SOESTERBERG – De Koninklijke Marechaussee heeft elf ex-dienstplichtigen aangehouden die ervan worden verdacht tijdens hun diensttijd defensiegoederen te hebben gestol[en en] doorverkocht.

De marechaussee heeft dit [gisteren] meegedeeld. De elf w[aren] tijdens hun diensttijd [op de] vliegbasis Soesterberg.

Hoeveel spullen zijn gesto[len en] wat deze waard zijn, is ni[et be]kend. Het gaat om uitrus[tingss]tukken en gereedschap. N[a ver]hoor zijn de ex-dienstplich[tigen] vrijgelaten. Tegen hen is [proces-]verbaal opgemaakt.

Lubbers niet moedeloos maar wel bezo[rgd]

'Begrotingsoverl[eg] niet eenvoudig'

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Premier Lubbers omschrijft de begrotingsbesprekingen, waarmee het kabinet deze week een begin heeft gemaakt, als „niet eenvoudig". De voorbereiding van de begroting voor 1993 is „bepaald niet makkelijker dan voorgaande jaren", zei Lubbers gisteren op zijn wekelijkse persconferentie.

„We gaan niet moedeloos, maar wel bezorgd het weekeind in." Het kabinet heeft deze week nog geen zaken kunnen doen over de uitgavenkant van de nieuwe begroting. Lubbers verwacht dat dat volgende week zal gebeuren.

„Het is een proces waarop je je mentaal moet voorbereiden. Er komt het groepsinstict bij kijken om tegelijk over de streep te gaan."

Volgens Lubbers lopen de gesprekken in het kabinet tot dusver niet zozeer langs partijpolitieke scheidslijnen. De bewindslieden benaderen de problemen voornamelijk vanuit hun eigen vakgebied.

Op het punt van de sociale zekerheid is het kabinet zo ver dat er besluiten kunnen worden genomen. Er komen onder meer maatregelen om de uitkeringsfraude strenger aan te pakken. Hoeveel geld dat kan opleveren moet in augustus blijken, als de begroting verder wordt doorgerekend. Dan behandelt het kabinet ook het politiek gevoelige onderwerp van de koopkracht.

Problemen

De grootste problemen in de huidige overlegronde liggen nog [bij ...]tie, de volksgezondheid e[n] onderwijs. In de gezondh[eidszorg] blijken de tarieven tegen t[...]

De bewindslieden van [...] hebben vrijdag de tegenw[...] hun begroting verder in [...]bracht.

Soldaten en deserteurs slaags in Iraakse stad

NICOSIA – Iraakse dissidenten hebben gisteren gemeld dat regeringssoldaten en deserteurs deze week slaags zijn geraakt in de straten van noordelijke Iraakse oliestad Kirkuk. Het hoofdkwartier van de politie in die stad zou door een zware explosie zijn explosie verwoest.

Het Iraakse Nationale Congres verklaarde dat bij de ontploffing woensdag 400 doden of gewonden zijn gevallen. De meeste slachtoffers waren sji'itische moslims en Koerden, die in het politiebureau opgesloten zaten.
Het bericht, dat van het hoofdkwartier van de dissidenten in Londen naar Associated Press in Nicosia werd gefaxt, kon niet meteen bevestigd worden. Berichten over opstanden in Irak zijn moeilijk te verifiëren omdat de regering in Bagdad de meeste buitenlandse nieuwsorganisaties het land heeft uitgezet.

Volgens de verklaring woedden de gevechten in Kirkuk. Bij een vuurgevecht dinsdag vóór het Departement van Onderwijs waren politie, het leger en deserteurs van de Geheime Dienst betrokken, aldus de verklaring van het congres. Verscheidene mensen zouden bij het gevecht gedood of gewond zijn, maar precieze aantallen konden niet worden gegeven.

Donderdag berichtte het Iraakse Nationale Congres dat een brigade van de elite-troepen, de Republikeinse Garde, eerder deze week een poging had gedaan om het regime van Saddam Hoessein omver te werpen. Ze werden echter verslagen in een slag met aan de president getrouwe legermachten.

Koerdische bronnen zeiden dat ze dezelfde berichten over een couppoging hadden ontvangen van Iraakse contacten in Jordanie en Turkije, maar ze beschikten niet over de volledige details.

Brunswijk arriveert zondag in Nederland

PARAMARIBO – Ronny Brunswijk, leider van het Surinaamse junglecommando komt morgen in Nederland aan. Het vermoeden bestaat dat hij overleg over het vredesproces wil plegen met zijn adviseurs. Het is niet bekend hoe lang Brunswijk in Nederland blijft.

Voor 1 augustus moeten Brunswijk, Tucajana-leider Thomas Sabajo en de regering een alomvattend vredesakkoord ondertekenen, zo was donderdag al overeengekomen in het dorp Alliance, in aanwezigheid van president Venetiaan.
De illegale groepen moeten binnen twee weken na de ondertekening van het akkoord hun wapens inleveren. De ontmanteling vindt plaats onder toezicht van de Organisatie van Amerikaanse Staten.
De adviseurs van Brunswijk in Nederland zijn onder andere Eddie Jozefzoon en Edwin Marshall. Zij hebben het junglecommando in juli 1989 bijgestaan bij onderhandelingen met de regering. Het zogenaamde Kourou-akkoord, dat daaruit voortvloeide, leidde tot de oprichting van de gewapende Tucajana-indianengroep.

De Nederlandse ambassade in Paramaribo heeft gisteren bevestigd dat Brunswijk een toeristenvisum heeft. Een woordvoerder wilde niet zeggen hoe lang dat geldig is. Brunswijk vertrekt vanavond per KLM vanuit Paramaribo naar Amsterdam.

officiële mededel[ingen]

WATERSCHAP MIDDEN-LIMBUR[G]

ONTTREKKINGSVER[BOD]

Het bestuur van het wa[terschap] Midden-Limburg brengt t[er open]bare kennis dat door de aa[nhoudende] droogte en de onv[oldoende] watertoevoer het peilbeh[eer niet] meer gewaarborgd kan wo[rden]. Dientengevolge geldt me[t ingang] van heden, zaterdag 4 juli 1[992] af 9.00 uur een algeheel ve[rbod voor] het onttrekken van opperv[laktewa]ter aan de navolgende wate[rgangen]: Afwateringskanaal, Bientje[s]beek, Gravenhout, Haard[...], Haelensebeek, Houtstra[...], Hushoverbeek, Kuppe[...], Langven, Sloot, Neerpeelb[eek], Roggelsebeek, Schorfko[...], Thornerbeek (ged.) en V[...]beek.
Het verbod geldt ook voor [houders] van een vergunning tot het [onttrek]ken van oppervlaktewater [uit ge]noemde watergangen.
Het verbod geldt voor on[bepaalde] tijd. Zodra het verbod wo[rdt opge]heven zal hiertoe een openb[are ken]nisgeving worden gedaan [en zullen] de vergunninghouders in[dividueel] op de hoogte worden geste[ld].
Het onttrekken van opperv[laktewa]ter zonder vergunning is te[allen tij]de verboden.
Tegen overtreders van het [uitgevaar]digde onttrekkingsverbod [zal pro]ces-verbaal worden opgem[aakt].

Heythuysen, 4 juli 1992
Het bestuur voornoe[md],
F.H. Willekens, voor[zitter]
T.G.M. Janssen, secr[etaris]

TOUR DE FRANCE 92 *Limburgs Dagblad*



SPEEL MEE SPEEL MEE SPEEL MEE

MEEDOEN BETEKENT: DIREKT REAGEREN!!

Uw DEELNAMEFORMULIER moet UITERLIJK maandagochtend 6 juli in ons bezit zijn. Dat betekent posten vóór de laatste buslichting van zondag 5 juli òf deponeren in de brievenbus van een van onze kantoren voor zondagmiddag 5 juli 12.00 uur!!! Hoe U dat doet leest u in de laatste alinea van het wedstrijdformulier. Natuurlijk leest u vóór deelname ook het reglement aandachtig door. Dan ontstaan er geen misverstanden rondom de spelregels.

HET GRATIS TOUR-SPEL VOOR LIMBURGS DAGBLAD-LEZERS

Op deze pagina ziet u, behalve het reglement en de prijzenpot, een deelnameformulier afgedrukt. Het Tour-spel waar u -gratis- aan mee kunt doen, lijkt op het eerste gezicht misschien ingewikkeld, maar indien u het onderstaande aandachtig leest, zult u merken dat het kinderspel is.

Op sportpagina 21 ziet U de enige officiële deelnemerslijst van de 79e TOUR DE FRANCE.

Elke renner heeft natuurlijk een rugnummer en om deze rugnummers draait het hele spel.

U mag VIJFTIEN rugnummers invullen op het wedstrijdformulier. Wilt U een goede score behalen, dan vult U die rugnummers in waarvan U verwacht dat deze DAGELIJKS een kans maken om bij de EERSTE TIEN IN DE ETAPPE te eindigen. Het gaat dus niet om het algemeen eindklassement, maar om de uitslag van de DAGETAPPE.

Zou u bijvoorbeeld alleen rugnummers van hele goede klimmers invullen, dan zult U bij vlakke" etappes nauwelijks scoren. Indien U een beetje kennis van de wielersport bezit, komt u al een heel eind, maar een portie geluk heeft u natuurlijk ook nodig. Een flinke valpartij kan al de oorzaak zijn van het vroegtijdig huiswaarts keren van bepaalde favorieten.
Maar u mag tenslotte VIJFTIEN rugnummers opgeven. De computer zoekt aan de hand van de etappe-uitslag van die dag uit of de betreffende rugnummers in uw opgave voorkomen. Is dat het geval dan krijgt U punten. Hebt u de etappewinnaar opgegeven dan krijgt u 10 punten, voor nummer twee 9 punten enz. tot aan nummer 10, die nog één punt oplevert.
Omdat alle deelnemersformulieren moeten worden overgetikt (voor de computer), moet u ter controle alle vijftien door u genoemde rugnummers samen optellen en dit getal invullen onder „som der rugnummers". De computer telt ze ook op en kijkt dan of het klopt.

Vanaf woensdag 8 juli publiceren we dagelijks een tussenstand met de 50 best geklasseerde Limburgs Dagblad-lezers en doen we een opsomming van namen welke de 100e, 200e enz. plaats bezetten. De computer verschaft ons namelijk iedere dag een nieuw overzicht en als u in de eerste week niet tot een van de koplopers behoort, is het altijd nog mogelijk dat u een paar dagen later met de door u getipte rugnummers hoge ogen gooit. In drie weken Tour de France kan er heel wat gebeuren.

PRIJZENPOT

1e prijs ƒ 500,-	4e t/m 10e prijs ƒ 100,-
2e prijs ƒ 250,-	11e t/m 25e prijs ƒ 50,-
3e prijs ƒ 200,-	26e t/m 50e prijs ƒ 25,-

extra prijs:
Onder ALLE deelnemers wordt (onafhankelijk van de stand op de eindranglijst) een PRACHTIGE MOUNTAINBIKE verloot!

REGLEMENT

1. De deelname aan deze Tip Tour Top Tien is geheel gratis.
2. Alleen het originele op deze pagina afgedrukte deelnameformulier mag worden gebruikt (géén fotokopie).
3. Per dag worden aan de eerste tien wielrenners, zoals die voorkomen in de etappe-uitslag en vermeld in het Limburgs Dagblad, punten toegekend. De etappewinnaar krijgt 10 punten, nummer twee krijgt 9 punten enzovoorts tot nummer 10 aan wie nog één punt wordt toegekend. De proloog, de éérste etappe alsmede de ploegentijdrit gelden NIET als etappe voor de Tip Tour Top Tien-wedstrijd.
4. Indien een wielrenner, aan wie punten zijn toegekend, op uw formulier voorkomt, dan ontvangt u dat aantal punten. Deze punten worden dagelijks opgeteld en vormen zo uw dagtotaal. Iedere dag worden de tot dan toe door u verzamelde punten geteld bij het dagtotaal en vormen dan samen de tussenstand.
5. Op het formulier moeten precies 15 verschillende rugnummers worden ingevuld. Géén namen vermelden, alléén de rugnummers van de renners zoals die in het Limburgs Dagblad van heden, 4 juli op pagina .... vermeld staan. Daarnaast wordt gevraagd om alle rugnummers op te tellen. Dit getal moet worden ingevuld in het vakje „som der rugnummers". Dit is om te controleren of alle door u opgegeven rugnummers door ons juist zijn overgenomen.
6. Alleen volledig ingevulde formulieren worden geaccepteerd, derhalve naam, adres, postcode en woonplaats correct en goed leesbaar vermelden.
7. Alle formulieren die niet voldoen aan een van bovenstaande punten zullen worden geweigerd.
8. Het deelnameformulier moet uiterlijk op zondag 5 juli vóór de laatste buslichting op de post zijn gedaan zodat dit maandagochtend via de eerste postbestelling bij het Limburgs Dagblad is. Het deelnameformulier kan óók worden gedeponeerd in de brievenbus bij één van de Limburgs Dagbladkantoren, maar dan wel VOOR ZONDAGMIDDAG 5 JULI 12.00 UUR!!
Deelnameformulieren die, om welke reden dan ook, na bovenstaande tijdstippen binnenkomen, kunnen NIET meer worden verwerkt.
9. Vanaf woensdag 8 juli zal dagelijks een tussenstand in het Limburgs Dagblad verschijnen. Deze tussenstand vermeldt dan de 50 deelnemers met het hoogste aantal punten op dat moment en een opsomming van namen welke op de 100e, 200e enz. plaats staan.
10. De eindstand zal na de laatste etappe op 26 juli worden opgemaakt en in de krant van maandag 27 juli worden gepubliceerd.
11. De prijzen worden aan de eerste 50 deelnemers, zoals die in de eindstand voorkomen, toegekend.
DE MOUNTAINBIKE daarentegen wordt verloot onder ALLE deelnemers, het maakt dus niet uit of u op de vierde of vierduizendste plaats eindigt !
12. Bij een gelijk aantal punten worden de geldprijzen, behorende bij deze rangschikking, samengeteld en daarna gelijkelijk verdeeld.
13. Deelnemen mogen alleen lezers van het Limburgs Dagblad. Uitgesloten van deelname zijn personeelsleden van het Limburgs Dagblad en hun huisgenoten.
14. Deelname is beperkt tot één formulier per huishouden (adres). Indien meerdere formulieren van een adres worden ingezonden, dan zullen alle formulieren ongeldig worden verklaard.
15. Over de uitslag kan niet worden gecorrespondeerd.

Doe mee, tip uw top (vijf)tien en... win!!!

TIP TOUR TOP TIEN
wedstrijdformulier

Naam:........................ Voorletters: ....
Straat:........................ Huisnummer: ....
Woonplaats: ....
Postcode: ☐☐☐☐ ☐☐

gekozen rugnummers
(één per vakje):

Alle rugnummers optel[len] en hierin vermelden:
som der rugnummer[s]

Dit wedstrijdformulier [is] alleen voor deelname [in] aanmerking indien het [voor] de laatste buslichting [op] zondag 5 juli 1992 is gepost.

U dient het in een open envelop (gefrankeerd) te zenden aan:
Limburgs Dagblad, TIP TOUR TOP TIEN, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.
U kunt het formulier ook zelf deponeren in de brievenbus bij een [van] de Limburgs Dagblad-kantoren voor zondagmiddag 12.00 uur. [De] kantoren zijn gevestigd in:
In de Cramer 37, Heerlen • Geerstraat 5, Heerlen • Rumpener[straat] 81, Brunssum • Markt 3, Geleen • Markt 42, Kerkrade • Station[s]straat 27, Maastricht • Pr. Bernhardstraat 44, Roermond • Baandert 16, Sittard • Nieuwstraat 40, Valkenburg.

Formulieren die, om welke reden dan ook, na zondagmiddag 5 ju[li] 12.00 uur afgegeven zijn, of niet gepost voor de laatste buslich[ting] zondag 5 juli, kunnen niet meer in onze computers worden inge[voerd] en zijn derhalve van deelname uitgesloten!

In Brunssum leiden alle wegen naar de golfbaan

Als in de tweede helft van 1990 uitlekt dat burgemeester Louw Hoogland van Brunssum 'met enige zakelijke vrienden' de openbare golfbaan in zijn gemeente wil kopen, levert dat, achter de coulissen, veel beroering op.

De reacties komen vooral uit de golfclub Brunssummerheide, de grootste gebruiker van de in 1986 geopende golfbaan. Een groepje kapitaalkrachtige leden brengt, om te voorkomen dat Hoogland de baan in handen krijgt, zelf een bod uit, een andere groep wil dat de club zelf als koper optreedt.

Het steekt de clubleden dat Hoogland de met elf miljoen gulden overheidsgeld aangelegde baan 'voor een appel en een ei', 2,5 miljoen gulden, probeert te verwerven. Hem wordt belangenverstrengeling verweten. Hoogland, inmiddels in de vut, is op dat moment immers niet alleen burgemeester, maar ook voorzitter van de Taakopdracht Recreatie van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg (OZL), tot afgelopen maandag de eigenaar van de golfbaan.

En tevens is de markante gemeentebestuurder voorzitter van de raad van bestuur van de Openbare Golf Brunssummerheide BV, de exploitant, namens welk bedrijf hij (achteraf) zegt te willen kopen.

Het voorval is typerend voor de roerige geschiedenis van de baan. Een verhaal over dubbele petten en reislustige bestuurders die ondernemer spelen.

DOOR JAN HENSELS EN THEO SNIEKERS

BRUNSSUM - Woensdag 25 september 1985. Tegen zeven uur 's ochtends stijgt een vliegtuigje op van Luchthaven Maastricht met als reisdoel een vliegveld bij Londen. Aan boord circa twaalf passagiers, onder wie burgemeester Louw Hoogland van Brunssum, provincie-ambtenaar Piet Dohmen, een hoge ambtenaar van het Recreatieschap OZL en een aantal aannemers.

Het officiële doel van de reis is het bezichtigen van twee golfbanen en bijbehorende clubhuizen. In werkelijkheid moet Dohmen in de watten worden gelegd, zegt Emile van Gelder de Neufville, van september 1985 tot voorjaar 1986 manager van de golfbaan en deelnemer aan de trip. Dohmen is de ambtenaar die adviseert over subsidies voor het nog te bouwen Trefcentrum bij de openbare golfbaan in Brunssum, die op dat moment wordt aangelegd.

Een grote hoeveelheid spiritualiën wordt aangesproken. Nog tijdens de anderhalf uur durende vlucht wordt de tweede kist champagne aangebroken, vertelt Emile van Gelder de Neufville, nu werkzaam als golf-journalist. „Het werd een grote braspartij met veel eten en drinken", weet Van Gelder de Neufville zich te herinneren. Daarbij wordt niet op een cent gekeken. Het gezelwordt met limousines naar Londen gebracht, waarbij het reisje 's ochtends al wordt onderbroken voor een alcoholische versnapering. In Londen overnacht men in een van de duurste hotels.

Het roemruchte tweedaagse reisje kostte volgens Reinier Garretsen, van mei tot september 1986 manager van de golfbaan, vijftig mille. De bepaald niet kapitaalkrachtige Golf BV betaalde daar zelf tienduizend gulden van. De rest van het geld kwam voor het grootste deel van Planbureau Jongen en Aannemersbedrijf Jongen uit Landgraaf (destijds nog broederlijk verenigd), zegt Van Gelder de Neufville. Jongen bouwde en ontwierp het Trefcentrum, dat inclusief inrichting 3,3 miljoen gulden kostte. Alleen de Landgraafse aannemer krijgt de gelegenheid in te schrijven op de bouw van het horecacentrum annex clubhuis, zo bevestigt de Zuidnederlandese Aannemersvereniging.

Voor provincie-ambtenaar Dohmen heeft het reisje naar Engeland nog een aangenaam staartje. Hij krijgt een golfset van Hoogland - winkelwaarde volgens Van Gelder de Neufville al gauw drie mille - en een gratis jaarabonnement op de golfbaan. Dohmen ontkent mee te zijn geweest naar Engeland en weigert verder alle commentaar.

Of het in de watten leggen van de ambtenaar zijn geld heeft opgeleverd, is onduidelijk. Hoogland meldt begin november 1985 dat het bestuur van het Recreatieschap, sinds juni 1987 onderdeel van het Streekgewest, tot de bouw van het Trefcentrum heeft besloten. Dat gebouw kost 2,8 miljoen, waarvan de provincie de helft zou subsidiëren.

Die mededeling over de provinciale subsidie lijkt nogal twijfelachtig en is op zijn minst voorbarig. Op dat moment ligt er namelijk alleen een verzoek van de provincie aan de ministeries van Economische Zaken en VROM. Aan de ministeries wordt gevraagd om een lening van 6,5 miljoen gulden om te zetten in een PNL-subsidie voor projecten in de Oostelijke Mijnstreek. EZ gaat eind november 1985 akkoord, VROM pas, na een aanvankelijke weigering, in juli 1986. Dus lang na Hooglands aankondiging van de provinciale subsidie.

Van de 6,5 miljoen PNL-gelden wordt bijna 1,3 miljoen gulden bestemd voor het 'golfbaan-complex'. De provincie verstrekt de subsidie in de vorm van een lening.

Het Recreatieschap heeft voor de bouw van het Trefcentrum kennelijk ter overbrugging een lening verstrekt aan de Openbare Golf Brunssummerheide BV. In de jaarrekening 1985 van die BV is sprake van een lening van 1,4 miljoen gulden voor de financiering van dat horecacentrum.

Onduidelijk

Het voorbeeld is kenmerkend voor de grote financiële onduidelijkheden rond de golfbaan. Tot de aanleg van de recreatieve voorziening wordt begin jaren tachtig besloten, waarbij het provinciebestuur het niet nalaat grote politieke druk uit te oefenen. Zo krijgt de tegenstribbelende CDA-fractie in de gemeenteraad van Brunssum van gedeputeerde en partijgenoot Emiel Mastenbroek te horen dat het slikken of stikken is: of een golfbaan, of het gebied blijft een mijnlandschap. De CDA-fractie gaat dan begin 1981 overstag.



● *Oud-gouverneur Sjeng Kremers (links) en bestuurder/ondernemer Louw Hoogland op de golfbaan, kort voor de officiële opening in september 1986. De provincie droeg het Brunssumse project een warm hart toe.*

Archieffoto: DRIES LINSSEN

Een aantal politieke coryfeeën uit de regio, de gedeputeerden Pierre Verhagen en Werner Buck, de burgemeesters Jan Reijnen van Heerlen en Jo Smeets van Kerkrade en de Heerlense wethouder Hub Savelsbergh – allen CDA – waren zeer gecharmeerd van het project. Het zou het vestigingsklimaat in de regio sterk moeten verbeteren.

De grote animator achter het project is echter PvdA-bestuurder Louw Hoogland, de man zonder wie, zo wordt algemeen erkend, de golfbaan er nooit zou zijn gekomen. Hij neemt een aantal cruciale posten in bij de overheid: burgemeester van Brunssum, bestuurslid van de Stichting Sanering Mijnterreinen OZL en voorzitter van het Recreatieschap OZL, initiator en opdrachtgever van het project.

De wilskrachtige bestuurder Hoogland weet op uiterst 'creatieve' wijze zo'n zeven miljoen gulden voor 'zijn' golfbaan bij elkaar te schrapen.

De burgemeester weekt in totaal bijna 4,5 miljoen aan subsidies los bij rijk en provincie. Het meesterstuk vormt echter wel de opbrengsten in geld en natura uit de winning van resten steenkool uit de door het Recreatieschap gekochte steenberg Hendrik en de afgraving van zand en grind onder (onder andere) de Rimburgerweg.

Bij die laatste operatie gaat Hoogland wel erg voortvarend te werk. Het provinciebestuur legt in 1983 de werkzaamheden aan de Rimburgerweg een paar maanden stil nadat duidelijk werd dat er sprake was van een echte ontgronding, waarvoor geen vergunning was afgegeven.

De verkoop van resten steenkool, zand en grind levert het Recreatieschap bijna 2,5 miljoen gulden op voor de golfbaan, terwijl bovendien grote hoeveelheden (gratis) afdekzand ter beschikking komen.

De bij het schap aangesloten gemeenten, die eigenlijk niets voor het project voelden, gingen uiteindelijk akkoord met de aanleg nadat de raden plechtig was beloofd dat de golfbaan geen cent zou kosten. Dat bleek later een loze belofte.

Fictie

De exploitatie van de golfbaan door een speciaal in het leven geroepen BV zou uiteindelijk zelfs geld opleveren, zo werd verzekerd. Het zou allemaal anders lopen.

Op de eerste plaats kostte de aanleg van de baan gigantisch veel meer - vier miljoen gulden - dan begroot. Dat kwam niet alleen door de omstandigheid dat de baan voor een belangrijk deel op mijnsteen ligt, wat extra kosten met zich meebrengt, maar ook door het amateurisme bij de aanleg.

Zo verliep de coördinatie van de werkzaamheden aanvankelijk zeer gebrekkig; een voormalige hoge ambtenaar van Hoensbroek moest worden aangetrokken om dat recht te zetten. Verder werden tijdens de aanleg allerlei extra wensen gehonoreerd. Dat kostte wel vele honderdduizenden guldens meer.

Bovendien is de baan minimaal 360.000 gulden goedkoper geweest dan het Recreatieschap beweerde, zo berichtte deze krant twee weken geleden. Waar het geld naartoe is, blijft vooralsnog onduidelijk. De voorzitter van het Streekgewest, Piet van Zeil, is momenteel bezig met een oriënterend onderzoek naar deze kwestie.

Het schap heeft in ieder geval vier miljoen gulden moeten lenen om de baan te kunnen betalen. De kosten daarvan werden onvoldoende doorberekend in de huur die de Openbare Golf Brunssummerheide BV moe(s)t betalen.

Mismanagement

Bovendien bleek de BV al snel niet in staat de berekende huur te betalen. Enerzijds was er sprake van veel te optimistische prognoses, anderzijds van mismanagement en wanbeheer, vooral in de eerste jaren.

Zo werden de voorspelde hoge bezoekersaantallen (aanvankelijk) bij lange na niet gehaald. De voor de aanleg ingeschakelde adviseur/baanarchitect Dudok van Heel waarschuwde tijdens de bouwvergadering van zes december 1984 al dat aan de beoogde exploitant, de NV Sportfondsen Nederland, hierover misleidende gegevens werden verstrekt. Die gegevens waren afkomstig van de firma Reved uit Amsterdam, organisator van golfwedstrijden, die plannen had ingediend voor de exploitatie van de baan en de bouw van een golfhotel.

Het schap gaf de exploitatie van de baan, na veel discussie, in 1985 uiteindelijk in handen van de NV Sportfondsen Nederlanden, die daar een aparte bv voor oprichtte. Het was de Amsterdammer John Rosinga, afkomstig van Reved, die eens per week 'toezicht' kwam houden.

Verantwoording

„Wij spraken van 'zwarte donderdag'," zegt daarover Gerard te Loo, directeur van twee zwembaden en van december 1984 tot najaar 1985 ook nog interim-manager van de golfbaan. Het was Rosinga die volgens diverse betrokkenen in 1985-1986 verantwoordelijk was voor veel van de wantoestanden en verspillingen.

Rosinga kwam met het vliegtuig naar Zuid-Limburg en overnachtte, in ieder geval de eerste tijd, in hotel-restaurant Prinses Juliana in Valkenburg. Daar vonden later ook regelmatig etentjes plaats, met champagne en dure wijnen. „Hoogland tekende de rekeningen, die bij ons terechtkwamen", zegt Van Gelder de Neufville.

Het was ook Rosinga die de aankoop van een greenfee-(dagkaarten)-machine voor 75.000 gulden erdoor drukte. De machine werd nooit gebruikt. „Ik heb Hoogland nog gewaarschuwd dat het aanschaffen van dat over de hele wereld onbekende apparaat weggegooid geld was en dat ik niet verantwoordelijk wilde zijn voor zo'n dure aankoop", briest Van Gelder de Neufville na.

Onvrede

Ook binnen de Openbare Golf Brunssummerheide BV bestond veel onvrede over het beheer van de NV Sportfondsen. Dat blijkt bij voorbeeld uit een intern stuk met vernietigende opmerkingen over de Verlies- en Winstrekening 1985. „De baten zijn angstwekkend achtergebleven bij de begroting", wordt onthutst opgemerkt. „Is door onoordeelkundig en ondoelmatig beheer lang niet alles ontvangen wat verschuldigd was?", luidt een van de vele vragen. Er is sprake van een in 1986 'in de kast gevonden' schuld van ongeveer 80.000 gulden aan golfartikelen.
Tot de 'nauwelijks te accepteren uitgaven' worden onder andere gerekend de bijdrage van tien mille aan het uitstapje naar Engeland. Ook de kosten van het feest dat in juli 1985 wordt gevierd bij de opening van de 9 holes-baan dertigduizend gulden, wekken ontzetting. Van Gelder de Neufville tekent hierbij wel aan dat de oefenbaan zonder Rosinga pas veel later klaar was geweest.



● *Het geld verslindende Trefcentrum.*
Archieffoto: FRANS RADE

Het door 'Amsterdam' geconstateerde verlies van 134.000 is te laag, wordt verder geconstateerd in het interne financiële stuk van de bv. Het verlies over 1985 bedroeg 180.000 gulden. Speciale aandacht wordt besteed aan de golfshop. De winst daarvan viel 50.000 gulden lager uit dan begroot, 'de administratie en financiële gang van zaken blijft volkomen maar dan ook 'volkomen duister'.

Zowel Van Gelder de Neufville als Te Loo melden dat Rosinga zijn eigen spullen verkocht in de golfshop. „Ik heb Hoogland verteld dat Rosinga onbetrouwbaar was", zegt Van Gelder de Neufville, die eerlijk toegeeft na zoveel jaar nog steeds rancuneuze gevoelens te hebben. „Na zes of zeven maanden heb ik een brief geschreven aan Hoogland waarin ik de gang van zaken in onder meer de golfshop aan de orde heb gesteld. Ik heb Hoogland voor de keus gesteld: Rosinga eruit of ik."

De bestuurder koos: Van Gelder de Neufville werd op straat gezet. Rosinga mocht - nog even - blijven. Pas later dat jaar besloot Hoogland ook De NV Sportfondsen buiten de deur te zetten. Volgens Van Gelder de Neufville heeft hij daarvoor als breekijzer gediend. Rosinga ontkent met kracht dat hij zich aan onregelmatigheden heeft schuldig gemaakt en dat de NV Sportfondsen weg moest. Het bedrijf zou het contract zelf hebben verbroken, omdat het gekozen uitgangspunt (openbaarheid) een economisch verantwoorde bedrijfsuitvoering in de weg zou staan.

Hoogland is zelf ook verantwoordelijk voor de hoge uitgaven, merken diverse betrokkenen op. Zo werden verschillende suggesties voor besparingen op de bouw en inrichting van het Trefcentrum weggewuifd. En zo bestelde de bestuurder nog tijdens een vergadering een koelinstallatie bij een bedrijf, terwijl Garretsen hem net had verteld dat een andere onderneming bijna de helft goedkoper kon leveren.

Controle

Hoogland en een topambtenaar van het Recreatieschap waren de enigen die precies wisten hoe de zaken financieel werden geregeld. De managers werden wat dat betreft overal buiten gehouden. „Als tijdens vergaderingen met aannemers opdrachten te vergeven waren of als er over overheidssubsidies moest worden gesproken, moest ik altijd een half uurtje later komen of wat eerder weg gaan", memoreert Van Gelder de Neufville, die bij vrijwel alle belangrijke vergaderingen aanwezig was.

Hoogland is ook niet te beroerd bevriende ondernemers opdrachten te verschaffen. Zo krijgt de hoofdaannemer bij de aanleg van de golfbaan, SBA (Steenbergafgraving) BV uit Heerlen, van de burgemeester te horen dat bepaalde al toegezegde werken naar het in financiële problemen verkerende Interwegenbouw uit Hoensbroek gaan. Directeur E. Snijders van Interwegenbouw was een goede bekende van Hoogland en een van de deelnemers aan de reis naar Engeland. SBA moet verder toezeggen Interwegenbouw voor tenminste één ton werk te geven bij de aanleg van de golfbaan. Het wordt uiteindelijk een veelvoud van dat bedrag, zo blijkt uit de administratie van het Recreatieschap

Van Dijk

De oud-managers Garretsen en Van Gelder de Neufville kijken in ieder geval met weinig genoegen terug op hun werk in Brunssum. Beiden hebben sterk de indruk dat het nooit de bedoeling is geweest dat zij erg lang in functie zouden blijven. Zij zouden slechts de weg vrij moeten maken voor de Brunssumse PvdA-politicus John van Dijk. Dit raadslid, het politieke 'petekind' van Hoogland die voorjaar 1986 wethouder werd, was van het begin af aan nauw betrokken bij de golfbaan. Hij zat al heel snel in de Raad van Bestuur van de BV.

Garretsen: „Van Dijk keek vanaf mijn aantreden over mijn schouders mee. Hij stond gewoon te wachten op mijn functie, daar was ik ook voor gewaarschuwd. Van Dijk was al eerder gevraagd voor mijn functie, maar het was nog te vroeg voor hem. Hij wachtte tot de golfbaan klaar was en het Trefcentrum gebouwd (september 1986, red.). Toen werd ik zo weggewerkt."

Zie verder pagina 18
● **Kooppoging Hoogland wekte grote woede**

Euregiorubriek houdt zomerstop

U bent gewend elke zaterdag de Euregiorubriek in uw krant te vinden. De komende twee maanden zult u dit vast onderdeel van het Limburgs Dagblad echter moeten missen. De rubriek is op zomerreces, zogezegd. Is er nieuws in de Euregio, dan brengen we dat natuurlijk direct. De wekelijkse rubriek is er weer op de eerste zaterdag van september.

Bestuurder had touwtjes stevig in handen

Kooppoging Hoogland wekte grote woede

Vervolg van pagina 17

BRUNSSUM – Het bestuur van de Openbare Golf Brunssummerheide BV, met Hoogland als voorzitter, maakt begin oktober bekend dat Van Dijk is aangezocht als parttime-manager. De wethouder accepteert het aanbod en blijft een paar jaar manager. Zijn honorarium bedraagt volgens Garretsen minimaal zestig mille.

Van Dijk wil niet reageren op de opmerkingen van Garretsen en Van Gelder de Neufville. „Die komen voor hun rekening."

De dubbelbaan levert de wethouder, sinds maart van dit jaar burgemeester van Vaals, in de raad van Brunssum het verwijt van belangenverstrengeling op. Een verwijt dat in de jaren daarna steeds luider wordt en ook Hoogland raakt. Overheidsdienaar Hoogland moest zaken doen met ondernemer Hoogland als voorzitter van de Openbare Golf Brunssummerheide, een functie die hij sinds het begin bekleedt. Overheidsdienaar Hoogland moest meebeslissen over miljoenensubsidies voor de golfbaan, waar hij als ondernemer de scepter zwaaide.

En alleen Hoogland en de al eerder gememoreerde topambtenaar van het Recreatieschap, sinds juni 1987 als 'Taakopdracht Recreatie' deel van het Streekgewest OZL, weten of wisten hoe de geldstromen van en naar de golfbaan lopen.



Prins Bernhard gaf acte de présence bij de officiële opening van de golfbaan in september 1986.

Archieffoto: DRIES LINSSEN

Die mening was de gemeenteraad van Heerlen in 1985 al toegedaan. In een op 4 juni aanggenomen motie wordt verklaard dat uit de jaarrekening 1983 van het Recreatieschap nauwelijks valt op te maken wat de uitgaven en inkomsten ten behoeve van de golfbaan zijn geweest.

Ook de Commissie Financiën van het Streekgewest oordeelt eind 1990 vernietigend over de financiële gang van zaken binnen de Taakopdracht Recreatie. Steeds weer worden, met allerlei subsidies, nieuwe projecten binnengehaald in de verwachting dat de exploitatie nauwelijks geld zal kosten. Dat laatste komt meestal niet uit, met als gevolg zware financiële tegenvallers voor het Streekgewest.

De Commissie adviseert een investerings- en een personeelsstop. Bovendien moet de bevoegdheid om transacties aan te gaan anders worden geregeld. Deze bevoegdheid moet bij Hoogland en de directeur van de Taakopdracht Recreatie worden weggehaald en overgedragen aan de voorzitter en (ambtelijk) secretaris van het gewest, adviseert de Commissie Financiën. Dat is ook gebruikelijk binnen het intergemeentelijk samenwerkingsverband.

Hoogland heeft niet alleen binnen het Recreatieschap en later de Taakopdracht, maar ook op de golfbaan de touwtjes stevig in handen. Met een kleine groep getrouwen controleert hij de zaakjes. De burgemeester van Brunssum is niet alleen voorzitter van de raad van bestuur van de Openbare Golf Brunssummerheide, maar ook praeses van de Stichting Golf Brunssummerheide, die de aandelen in de Golf BV in eigendom heeft en toeziet op de activiteiten van dat bedrijf. Ook van Dijk zit in het bestuur van de bv en de stichting, evenals een andere prominente politicus uit de regio: de al eerder genoemde wethouder Hub Savelsbergh uit Heerlen (in maart van dit jaar verliet de CDA'er de raad van bestuur van de bv).

Faillissement

De betrokkenheid van de overheidsbestuurders bij de BV kan niet voorkomen dat er forse verliezen worden geleden. In 1986 bedroeg het negatieve resultaat ruim een ton. Ronduit dramatisch is het resultaat in 1987. Het negatief eigen vermogen groeit met bijna één miljoen gulden. Alleen met kunst- en vliegwerk kan een faillissement worden voorkomen. Zo verleent het arbeidsbureau in Heerlen toestemming om het personeel van het Trefcentrum enige maanden per jaar (in de winter) 'op straat' te zetten.

Het zijn met name de hoge kapitaalslasten op het wel zeer ruim opgezette Trefcentrum die de BV op kosten jagen. In 1987 wordt dan ook, om verder onheil te voorkomen, besloten de BV te splitsen in een golf- en een horecagedeelte. Daartoe wordt de besloten vennootschap Trefcentrum Brunssummerheide opgericht, die niet alleen het miljoenenpand, maar ook de al geleden verliezen en de torenhoge schuldenlast overneemt. In het bestuur van Trefcentrum, BV komt men, tot 1 oktober 1989, weer vrijwel dezelfde groep mensen tegen, als in de Golf BV en de stichting.

Trefcentrum BV, dat op 1 oktober 1989 in andere handen terechtkomt, blijft de volgende jaren honderdduizenden guldens verliezen. De bank heeft inmiddels beslag gelegd op het gebouw, bedrijfsvereniging en fiscus op de inventaris.

De Openbare Golf Brunssummerheide boekt vanaf 1988 winstjes van enige tienduizenden guldens. De Golf BV werd daarbij geholpen door het Streekgewest, dat het bedrijf over de jaren 1988-1992 een huurgewenning van 405.000 gulden toestond. Bovendien bestemde de Taakopdracht Recreatie in 1988 nog eens 200.000 gulden uit de opbrengst van de verkoop van de grond voor het golfhotel, als dekking van achterstallige betalingen van de Openbare Golf Brunssummerheide BV.

In 1990 besluit het Streekgewest de golfbaan, die in 1988 geprivatiseerd is, te verkopen. Het dagelijks bestuur is de hoge exploitatieverliezen beu. Hoogland doet vervolgens met enige 'zakelijke vrienden', waaronder de directeur van een schoonmaakbedrijf, een bod van 2,5 miljoen gulden op de baan.

Het leidt tot de al genoemde boze tegenreacties in de golfclub, die al sinds jaar en dag op slechte voet verkeert met het bestuur van de Openbare Golf Brunssummerheide BV. Eén clublid laat, uit boosheid over het 'magere' bod van ondernemer Hoogland, het Streekgewest weten meer geld op tafel te willen leggen. „Liever aan ons dan aan Hoogland", was het motief achter de actie, zegt hij.

In de golfclub werd Hoogland belangenverstrengeling verweten. Als ondernemer wilde hij 'te weinig' betalen aan het Streekgewest, waarvan hijzelf bestuurder was.

Het bovengenoemde clublid zegt niet hoe hoog het tegenbod is geweest dat hij met enige vrienden heeft uitgebracht. Hij verzekert echter dat de prijs waarvoor de gemeente Brunssum de golfbaan uiteindelijk eind 1991 heeft verworven, ruim 3,5 miljoen gulden, makkelijk een rendabele explotatie toelaat. „De baan loopt prima." De baan heeft, zo vertellen ingewijden, een omzet van 1,8 miljoen gulden per jaar.

Of het nu aan de reacties vanuit de golfclub heeft gelegen of niet, Hoogland heeft 'zijn' kooppoging in ieder geval niet doorgezet. Volgens gewestvoorzitter Piet van Zeil is er zelfs nooit sprake geweest van een formeel bod. Ook de overige gegadigden kwamen daar niet meer mee. Het gewest gaf de voorkeur aan de gemeente Brunssum als koper.

Commentaar

Hoogland was de afgelopen dagen onbereikbaar voor commentaar. In een gesprek dat enige maanden geleden plaatsvond, ontkende hij dat er sprake is geweest van belangenverstrengeling, dat er door zijn overheidsfuncties extra geld naar de golfbaan is gevloeid. Volgens hem was de combinatie van overheidsbanen met het ondernemerschap nodig om de belangen van de overheid – de openbaarheid van de baan – te beschermen. Maar ook na de privatisering van de baan in 1988 was de functie-combinatie gerechtvaardigd. „Hadden we er dan uit moeten stappen op een moment dat het slecht ging, nadat we eerst in het Recreatieschap hadden verdedigd dat de golfbaan een goede zaak was?"

Hoogland noemde 'zijn' bod van 2,5 miljoen gulden voor de golfbaan 'reëel'. Met een hogere prijs zou de openbaarheid niet te garanderen zijn. Brunssum zou dan ook met 3,6 miljoen eigenlijk te veel betalen. Tegelijkertijd verwachtte de bestuurder dat de golfbaan voor de gemeente een zeer lonende investering zou zijn. Brunssum zou, als het de baan in 2007 mag verkopen, misschien zelfs op een bedrag van twintig miljoen gulden kunnen rekenen.

Sinds afgelopen maandag is de baan definitief in handen van de gemeente. Het Streekgewest moet de erfenis van de golfbaan formeel nog opmaken. Voorzitter Jos Zuidgeest van de Commissie Financiën van het gewest heeft al laten weten dat het negatief saldo 1,3 miljoen bedraagt. Het zijn de burgers, waarvan het overgrote deel niet golft, die uiteindelijk de rekening mogen betalen.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Flodder in Amerika, dag. 15 18.45 en 21.30 uur. **Rivoli:** Final analysis, dag 18 en 20.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14.30 en 16.30 uur. **Maxim:** The doctor, dag.15.30 18.15 en 20.30 uur. **H5:** Basic Instict, dag. 18.45 en 21.30 uur, vr ma di do ook 16.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 14.15 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. My girl, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Problem child II, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Kuffs, dag. 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Flodder in Amerika, vr t/m zo 22.15 uur, za ook 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Flodder in Amerika, (2 zalen) dag. 18.15 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 15 uur. Peter Pan, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Final Analysis, dag 18.30 21.15 uur. Stop! or my mom will shoot, dag. 18.30 uur, vr za zo wo ook 14.30 uur. Star trek 6, dag. 21.15 uur. **Ciné-K:** Hearts of darkness, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. 18.en 21 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21.30 uur. Beethoven, za zo wo 14 en 16 uur. My girl, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14 en 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 en 16.15 uur. **Lumière:** Chocolat, vr za 20.30 en 22.30 uur. Histoire d'Amérique, zo ma 20.30 en 22.30 uur. Zuckerbaby, di 20.30 en 22.30 uur. Une affaire de femmes, wo do 20.30 en 22.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Flodder in Amerika, dag 14 en 20.30 uur, za zo 14 17.30 en 20 uur, wo ook 14 en 20.30 uur. Freddy's dead, dag. 20.30 uur, za zo ook 14 uur.

● SITTARD

Forum: Flodder in Amerika, dag. 14 en 20.30 uur, za zo ook 14 17.30 en 20.30 uur, wo ook 14 en 20.30 uur. Basic instinct, dag 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Flodder in Amerika, dag. 19.30 en 22 uur, za zo ook 14.30 en 17 uur.

● ROERMOND

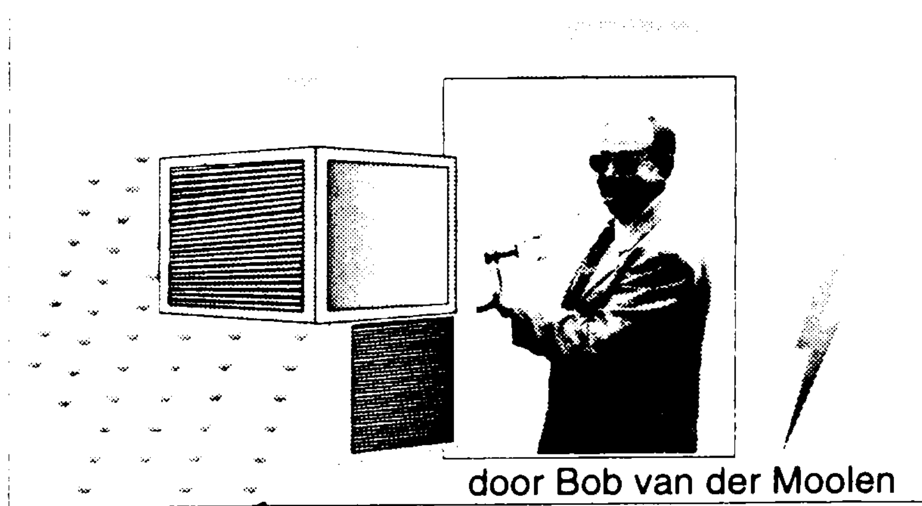
Royal: Flodder in Amerika, dag 19 en 21.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Basic instinct, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo en wo 14.30 uur.

Opgepakt wegen verkrachting van kinderen

HASSELT – De onderzoeks rechter van Hasselt heeft gis ren de 45-jarige M.B. uit P laten aanhouden. De man is v dacht van ernstige zedendel ten.

De man zou herhaalde mal kinderen van 8 en 9 jaar hebb verkracht en zich voorts hebb schuldig gemaakt aan exhibit nisme.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Onbestendig weekeinde

Nadat juni met tropische temperaturen afscheid had genomen, nam de hooimaand juli de draad verder op en leverde de week alweer vier zomerse dagen af. Voorafgegaan door de warmste nacht van dit jaar – het werd niet kouder dan 17,2 graden Celsius – werd de hoogste temperatuur op donderdag bereikt met 25,7 graden als maximum. Daarmee is het aantal zomerse dagen al gestegen tot 25; dit aantal werd verleden jaar pas bereikt op 7 augustus; zomer 1992 zit dus goed op peil.

Dalende barometers en toenemende bewolking waren gistermiddag de voorbodes van een slecht-weer-gebied dat zijn stempel op het weer in het komend weekeinde zal drukken. Naar verwachting zal de neerslag van enige betekenis zijn en ook na het passeren van deze storing blijft het niet droog, omdat de lucht vrij onstabiel van opbouw is waarin regen en/of onweersbuien ontstaan.

Warme meren en plassen

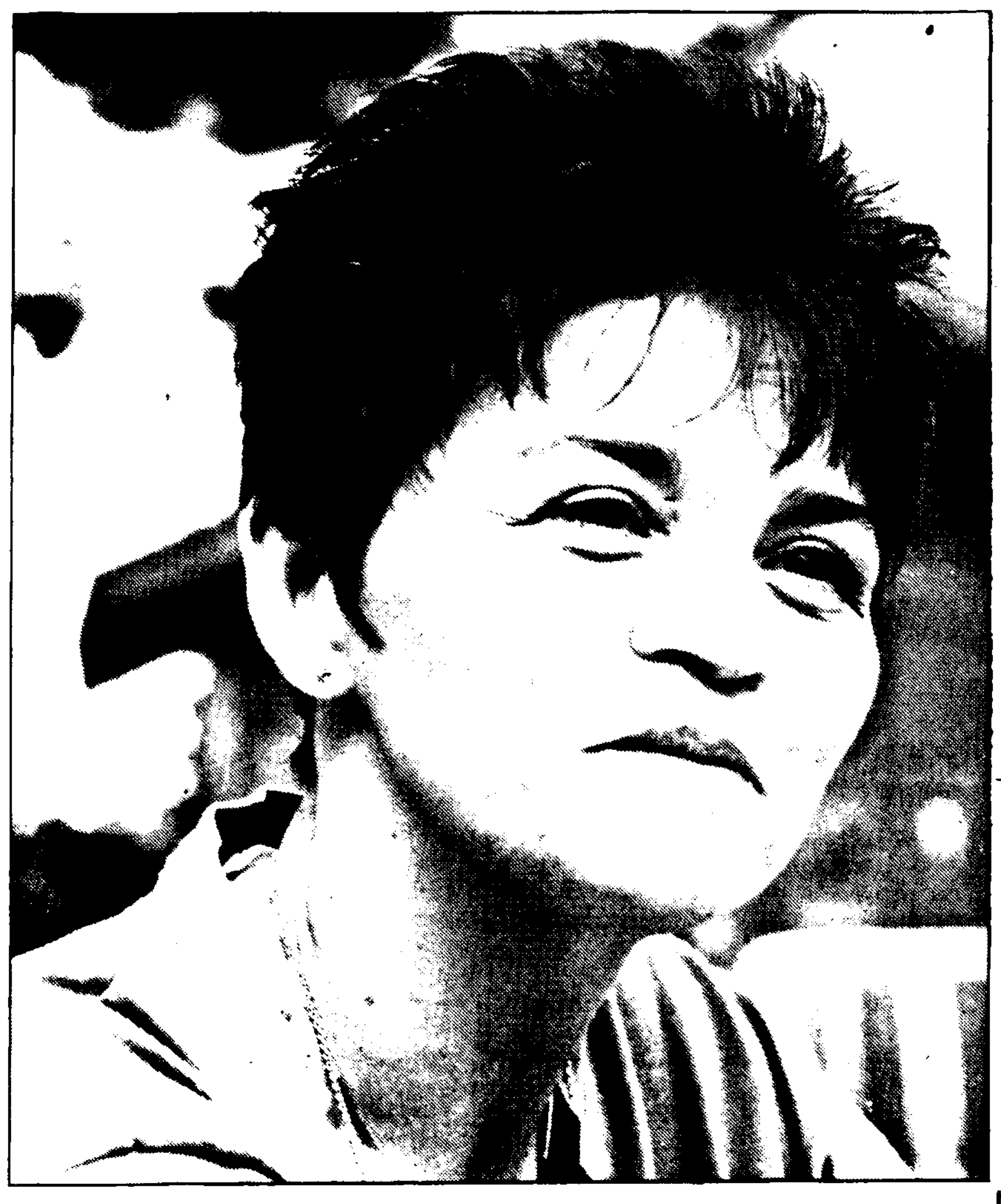
De vóórzomer – mei en juni – heeft er voor gezorgd dat de temperatuur van meren en plassen al zo hoog is dat zwemmen daarin heel goed mogelijk is. Het IJsselmeer bijvoorbeeld heeft inmiddels al een temperatuur van 22 graden. Ook de Noordzee heeft voor de tijd van het jaar een zeer hoge waarde bereikt; voor de kusten van Noorwegen en Denemarken is deze maar liefst 5 graden boven normaal.

In ons land varieert de temperatuur van het zeewater van 18 graden langs de Hollandse en 20 graden langs de Zeeuwse kust. Voor de vakantieganger die zijn keus op deze gebieden heeft laten vallen dus een prettig vooruitzicht.

Pas tegen eind augustus bereikt het zeewater langs onze kust de hoogste temperatuur en wordt dan mede bepalend voor het weer in het najaar. Wanneer de aangevoerde lucht kouder is dan het zeewater, dan wordt deze snel onstabiel. Met oplandige wind kunnen dan met name in de kustprovincies veel en vaak zware buien binnendrijven.

weerspreuk

Is de eerste juli regenachtig, heel de maand is dan twijfelachtig.



● *Een stralende Carolina Bink, die haar ziekte overwonnen heeft.* Foto: KLAUS TUMMERS

'Hodgkin veranderde mijn hele leven'

Herboren na kanker

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - „Ik vind het helemaal niet erg dat ik de ziekte van Hodgkin heb gehad. Ik ben er als herboren uit gekomen." Dat zegt de 38-jarige Carolina Bink uit Brunssum.

De ziekte van Hodgkin en non-Hodgkin is limfeklierkanker. De symtomen zijn ontzettende vermoeidheid, hevige transpiratie, pijn in de rug en harde knobbeltjes op of in het lichaam. Bij Hogkin ontstaan die knobbeltjes in de hals en lopen dan via de oksels naar de rest van het lichaam. De artsen kunnen deze vorm van kanker goed genezen door middel van pillen, spuiten, infuus en bestraling. Er is een overlevingskans van ongeveer vijfenzeventig procent.

Anders ligt dat bij non-Hodgkin. Omdat de zwellingen op verschillende plaatsen in het lichaam ontstaan is het moeilijker vast te stellen en te genezen. De overlevingskans ligt hier wat lager. Keert de ziekte binnen vijf jaar niet terug dan is de patiënt genezen.

Carolina Bink had geluk. Ze leed aan de ziekte van Hodgkin.

Vóór haar ziekte bestond haar leven alleen maar uit 'rennen'. Ze nam weinig tijd om van het leven te genieten. Daar kwam abrupt een einde aan toen ze zo'n tweeëneenhalf jaar geleden te horen kreeg dat ze leed aan de ziekte van Hodgkin. Dit moment veranderde haar hele leven. Ze had nooit verwacht dat ook zij kanker zou krijgen. Het eerste wat zij zich af vroeg, was hoe lang ze nog te leven had. In deze moeilijke periode hebben haar familie, vrienden en kennissen haar fantastisch gesteund. Daar heeft ze kracht uit geput. Na een jaar verklaarde de doktoren haar genezen, maar ze is nu nog bezig met herstel.

Psychisch is ze ontzettend sterk uit de ziekteperiode gekomen. „Ik ben rustiger, kalmer en evenwichtiger geworden," zegt Carolina. „Dat heeft mij heel veel zelfvertrouwen gegeven en ik heb geleerd mezelf lief te hebben. Daarom ben ik dingen gaan doen die ik fijn v Dat geeft het leven kwaliteit. Ik nu stil bij het leven en geniet er Zoiets geeft heel positieve kracht van binnen. Als je die positieve slag niet hebt, ga je 'naar benede Ze verwacht dan ook voor de komst dat ze geestelijk en lichamelijk rijk zal zijn.

Die positieve kijk op het leven ze graag overbrengen op haar me mens en op de mensen die nu de ziekte van Hodgkin en n Hodgkin lijden. Daarom heeft zich aangemeld bij de Hodg Contact Groep, dat een steun zijn voor mensen met deze v van kanker.

Hoeveel mensen er nu Hodgkin non-Hodgkin hebben is niet kend. In 1988 waren dat er 103. De contactgroep en het Patiën Service Bureau van het St. Lau tiusziekenhuis in Roermond den op donderdag 9 juli om uur een voorlichtingsavond over behandeling van de ziekte Hodgkin en non-Hodgkin-sym men.

Drie ton voor natuur en landschap

MAASTRICHT – De provincie Limburg stelt in totaal drie ton beschikbaar voor twaalf ontwikkelingsprojecten op het gebied van natuur en landschap. Bij deze subsidies gaat het om projecten die gericht zijn op het instandhouden, herstellen en beschermen van natuurwaarden en waardevolle landschapselementen.

De stichting 'Limburgs Landschap' krijgt 60.000 gulden subsidie voor vijf projecten.

Verder ontvangt de gemeente Margraten ruim 13.000 gulden voor het aanleggen van rasters en beplantingen langs de Bukel in Margraten.

De 'Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten' ontvangt 20.000 gulden voor het ecologische herstel van twee zijbeekjes van de Geul nabij het gehucht Hurpesch in de gemeente Wittem.

Verdere projecten die voor subsidie in aanmerking komen zijn het herstel van poelen in het Swalmdal en in de omgeving van Echt, een kerkuilenproject, het aanbrengen van rasters en beplantingen op diverse tracé's van de weg Maastricht-Vaals ter bescherming van de dassen, en het onderzoek naar de otter in Limburg.

(ADVERTENTIE)

'n Heerlijk dagje uit!

PRIMOSA

Alles over 't Mergelland in een reuze pyramide. Educatie en spel. Fossielen, grotten, flora, fauna, schutters, bokkerijders enz. Een feest van licht, kleur, geluid en beweging!

Een droomparadijs voor iedereen die van water en zwemmen houdt!

MOSAQUA

PRIMOSA en MOSAQUA - 't nieuwste en mooiste recreatieparadijs van Limburg. Je moet zeker komen!

Een dagje Gulpen daar raak je niet over uitgepraat!

Landsraderweg 7-9, GULPEN, Telefoon: 04450-7400

Drugsgebruikers krijgen in Heihof weer vaste voet aan de grond

Vroeger verslaafd aan coke, nu aan tuinieren

● *De medewerkers van de Heihof ploeteren in de zon. In het midden Herbert Damoiseaux.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Zondag 5 juli aanstaande is De Heihof van 10-17 uur geopend voor publiek. Op deze open dag kunnen belangstellenden een kijkje nemen in de winkel en de kassen. De medewerkers zijn beschikbaar voor uitleg.

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – De sirene loeit. Het laatste redmiddel om de aandacht te trekken van de noeste werkers op het uitgestrekte terrein van de Heihof. De immense 'tuin' van ruim acht hectare staat vol met ecologisch geteelde fruit- en groentesoorten. Van aalbessen tot wasbonen.

De Heihof floreert. De tropische hitte, zo nu en dan afgewisseld met een frisse bui, is goed voor het gewas. En voor de 'werknemers' niet te vergeten. De gezichten van deze vrijwillige krachten, veelal vaal van kleur na jarenlang drugsgebruik, zijn door de zon voorzien van een gezond kleurtje.

Niets wijst nog op hun vroegere leven, waarin het drugsgebruik en de manier om aan die drugs te komen de belangrijkste thema's waren. De Heihof heeft de (ex-) verslaafden weer *mens* gemaakt, zo zien ze het zelf. De ecologische tuin is dan ook meer dan 'zomaar' een tuin.

De Heihof werd, nu alweer tien jaar geleden, opgericht door het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) en de Taakopdracht Recreatie van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg. Verslaafden die bij het CAD in behandeling zijn, kunnen terecht op de Heihof. Alleen als ze dat zelf willen. Motivatie, daar draait het om.

Het wroeten in de zwarte aarde van de ecologische tuin aan de Voortstraat in Nieuwenhagen moet de cliënt weer voeling geven met de realiteit. Met de tuinbonen kweekt de verslaafde ook verantwoordelijkheidsgevoel.

„Voor ons is het heel normaal om op tijd op te staan en naar het werk te gaan. De meeste verslaafden hebben echter een sterk afwijkend dag-en nachtritme. De activiteiten in de *scene* spelen zich meestal 's nachts af, overdag slapen de mensen hun roes uit. Hier proberen we de cliënten weer op het juiste spoor te zetten", zegt Herbert Damoiseaux, maatschappelijk werker bij het CAD.

Arbeidsproces

'Bezigheidstherapie' is een woord dat Damoiseaux niet graag gebruikt. „Hoe iemand van de drugs afkomt is niet onze zorg. Het CAD zorgt voor de therapie. De Heihof is voor de cliënten een middel om de draad weer op te pakken. Een hernieuwde kennismaking met het arbeidsproces, eigenlijk." Collega Helga Danen vult aan: „Dit project is een ondersteuning van de therapie bij het CAD. De Heihof is vooral heel praktisch van opzet. We proberen de dagen van de mensen op een plezierige manier te vullen. Zorgen dat ze een zinvolle bezigheid hebben."



De tuin wordt gerund door drie beroepskrachten en twaalf (ex-) verslaafden. Alle voorkomende werkzaamheden worden om toerbeurt door deze mensen verricht. „We hebben hier niet te maken met een dwingende produktienorm, maar wel met een begroting die aan het einde van het jaar sluitend moet zijn. Het is dus ook geen sprookje!"

De Heihof heeft een eigen winkeltje op het terrein en voorziet diverse natuurvoedingswinkels in de regio van groente, aardappelen en fruit via een eigen distributiesysteem. „We doen alles zelf. Van het inzaaien van de groente tot het bezorgen bij de winkels", zegt Damoiseaux.

De Heihof maakt graag gebruik van de specifieke kennis van de cliënten. Damoiseaux: „Sommigen hebben nooit een vak geleerd, ook nooit gewerkt, maar we hebben bijvoorbeeld ook hele technische mensen hier gehad. Daar moet je mee werken." Onder leiding van enkele 'techneuten' is in de tuin een glazen groentekas van bijna achthonderd vierkante meter gebouwd. „Alleen de sproei-installatie is geïnstalleerd door een bedrijf van buitenaf. De rest hebben we zelf gedaan. Onder andere met deze handjes", lacht Damoiseaux terwijl hij zijn handen in de lucht steekt.

De aanwezige medewerkers zijn zonder uitzondering erg enthousiast. Toch verloopt het verblijf op de Heihof niet altijd even voorspoedig. „De eerste veertien dagen heeft iedereen het hier moeilijk. De lichamelijke conditie van de mensen is dan slecht, bovendien zijn de meesten nog niet helemaal van de drugs af. Dan is het werk hier zwaar", vertelt Jos Verhees, de landbouwkundige van het tuinproject. „De activiteiten worden juist in het begin zoveel mogelijk aangepast aan de mensen, maar toch kun je niet voorkomen dat er een aantal afhaakt. Dat gebeurt helaas óók."

Zol-bedrijven

Wie door die eerste kritieke weken heen komt is een 'blijvertje'. „In ongeveer één jaar tijd proberen we de mensen 'klaar te stomen' voor een plaatsje bij de WSW-bedrijven van de ZOL. Einddoel is de reguliere arbeidsmarkt", vertelt Damoiseaux.
Sommige WSW-ers worden weer gedetacheerd bij de Heihof. Exverslaafde Rodger (34) is daarvan een voorbeeld. Hij werkt al 3,5 jaar bij de Heihof, nog steeds met veel plezier.

„Vijftien jaar lang was ik verslaafd aan alle soorten drugs, nu aan tuinieren en aan mijn pincode", lacht de gebruinde medewerker. Rodger is duidelijk blij met zijn baan. „Dit project heb ik zelf opgezocht en ik ben hier ook gebleven. Vroeger had ik niets, nu heb ik een regelmaat in mijn leven. Het is me gelukt om afstand te bouwen tussen de goede en de slechte dingen. De Heihof is een goed project, als je het maar voor je làat werken."

ontmoeting op zaterdag



Sprookjestocht

● *Door de bijzondere stand van de maan en de sterren deze week, komen vanmiddag vele sprookjes tot leven op recreatiegebied Schrieversheide. Kinderen die tussen twee en vijf uur bij de ingang aan het Pannekoekenhuis voor een rijksdaalder een sprookjespas kopen, worden zó betoverd dat ze de heksen, kabouters, prinsen en prinsessen ook écht kunnen zien tijdens een wandeling van ongeveer een half uurtje. Wie alle sprookjes raadt, kan een sprookjesboek winnen. En dat is géén sprookje... Overigens, bij slecht weer wordt de tocht uitgesteld tot 11 juli.*

Vuurtoren



● *Al is er in de wijde omtrek van de Hoogstraat in Hoensbroek geen zee te bekennen, toch staat er een vuurtoren van een kleine twee meter in de voortuin van de familie Hoijer. Die vuurtoren is in werkelijkheid een vermomde brievenbus. De heer des huizes besloot tot de bouw van de vuurtoren omdat hij en zijn vrouw 's morgensvroeg iedere keer gewekt werden als het Limburgs Dagblad door de klepperende deurbrievenbus geschoven werd. Natúúrlijk hoort dat zo, het LD is per slot van rekening een òchtend- en geen avondblad. Maar als abonnees zulke mooie alternatieven voor een brievenbus weten te verzinnen, leggen wij ons daar graag bij neer. De krantenbezorger en de postbode kunnen de nieuwe brievenbus van de familie Hoijer binnenkort trouwens al helemaal niet meer over het hoofd zien; er komt namelijk ook nog verlichting in...*

Tour

● *Jacques Vangeninden is wielerfanaat – en ambtenaar bij de gemeente Landgraaf. Dat laatste verdwijnt echter naar de achtergrond wanneer de Tour de France begint. Dan zet Vangeninden alles op alles om de interne Tour-pool op het gemeentehuis extra luister bij te zetten. Jaarlijks worden de vitrines gevuld met trofeeën van wielercorifeeën. De komende drie weken zijn in de hal van het raadhuis kampioenstruien en bekers te zien van Eddy Merckx en Leontien van Moorsel. Gisteren zette Vangeninden alvast een eerste tussensprint in: de personeelsingang van het gemeentehuis vertoonde alle kenmerken van een heuse etappeaankomst met bordjes die de afstand tot de finish aangeven en enkele dranghekken. Alleen de champagne en rondemiss ontbreken. Het is niet bekend wie de sprint van het peloton heeft gewonnen.*

'Kloonetreffe'

● *In café De Mijnstreek aan de Willemstraat 58 in Heerlen wordt zondag een 'Kloonetreffe' gehouden. Het leek eigenares Maria Geelen leuk om eens een clownstreffen in de zomer te organiseren (gebeurt dat dan ook in andere jaargetijden?, vragen wij ons nu af). Iedereen die er enigszins geschminkt of helemaal verkleed als clown binnen loopt, betaalt voor een consumptie slechts één gulden. Het café is vanaf tien uur geopend voor iedere 'kloon', die zich voor een schappelijk prijsje wil laten vollopen. Wij adviseren zweetvaste schmink te gebruiken.*

Directeur Lutgens: 'Geen respons op subsidieaanvragen'

Tuinbouwproject voor werklozen op de tocht

HEERLEN – Het land- en tuinbouwproject van de Heerlense Stichting Centrale voor Arbeidsgerichte Scholing (SCAS) staat op de tocht. Het project voor langdurig werklozen in Ubach over Worms is te duur geworden voor SCAS, nu de stichting geen subsidie meer krijgt van de gemeente Heerlen.

Volgens directeur J. Lutgens van de stichting wordt het project op korte termijn beëindigd als Heerlen geen extra geld geeft.
Het land- en tuinbouwproject werd oorspronkelijk betaald door het rijk. Enkele jaren geleden is deze subsidie - met een korting van twintig procent – overgeheveld naar het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg. De gemeentes in het Streekgewest, waaronder Heerlen, willen het geld niet langer beschikbaar stellen voor het land- en tuinbouwproject.

Lutgens: „Al in het najaar van 1991 hebben we aan de bel getrokken bij de gemeentes van het Streekgewest. Dat heeft niets opgeleverd, evenals gesprekken met andere instanties."
De directeur trekt het voortbestaan van het land- en tuinbouwproject dan ook sterk in twijfel. „Het afgelopen jaar hebben we het project uit eigen zak betaald. Nu is het geld écht op."

Lutgens betreurt de huidige gang van zaken. „Jaarlijks kunnen zestig tot tachtig werklozen bij de stichting een cursus volgen op land- en tuinbouwgebied. Zeker de helft van deze cusisten houdt hieraan een vaste baan over. Van degenen die de cursus afmaken, vindt zelfs 75 procent werk. Dat is toch de moeite waard, lijkt me", zegt Lutgens.

Om het project draaiende te houden heeft Lutgens jaarlijks ongeveer vier à vijf ton nodig. „Een peuleschil als je het vergelijkt met de resultaten. Bij ons krijgen werklozen die nergens meer aan de bak komen een kans. Die kans grijpen ze dan ook met twee handen aan, waardoor het project uitstekend loopt. Het is toch treurig als dat moet verdwijnen."

De cursisten hebben volgens de Socialitiese Partij in Heerlen aangekondigd dat ze acties willen voeren als er geen oplossing komt voor het geldtekort. „De SP zal deze acties ondersteunen", zo schrijft Peter van Zutphen in een brief aan B en W van Heerlen.

Bewoners De Singel oneens met huurverhoging

Bejaarden boos over gebrekkig onderhoud

BRUNSSUM – De bewoners van de bejaardenflat Huize De Singel in Brunssum zijn het niet eens met de huurverhoging van 5,5 procent voor hun woningen. Naar hun overtuiging is de verhoging niet gerechtvaardigd, omdat er in het verleden door de verhuurder niet is gereageerd is op klachten van achterstallig onderhoud.

Daarom heeft een aantal bewoners van de flat met behulp van de Socialistiese Partij (SP) een bezwaarschrift ingediend bij de Stichting Bejaardenzorg H. Vincentius a Paulo die verhuurder van de woningen is. De voornaamste grieven hebben betrekking op tocht door de voordeur, kozijnen en schotten. Ook zou er sprake zijn van kromtrekkende ramen en deuren met lekkage.

Bovendien heeft de SP, naar haar zeggen, onrechtmatigheden ontdekt over de wijze waarop de huurverhoging per 30 juni doorgevoerd is. De verhoging heeft volgens de partij niet alleen betrekking op de kale huurprijs, maar ook op de bijkomende servicevergoeding voor de zonwering, de centrale antenne en de toeslag voor de vernieuwde keukens. „En dat is in strijd met de Huurprijzenwet", zegt Peter van Zutphen van de SP. De kale huur moet volgens de SP 282,50 gulden zijn waarbij inbegrepen de servicekosten, groot 55,90 gulden.

Met die berekening gaat het bestuur van de stichting niet akkoord. Zij stelt dat de kale huurprijs op 30 juni 1991 320,35 gulden was inclusief de vergoeding voor de zonwering, centrale antenne en de keuken. „De huurverhoging van 1991 is toegepast op dat bedrag en per 30 juni van dit jaar nogmaals verhoogd met 5,5 procent, zodat de huurders nu 337,50 per maand betalen", stelt het dagelijks bestuur van de stichting in een brief aan de SP.

De gesignaleerde klachten over tocht, kromme kozijnen en lekkage bestrijdt het bestuur niet. „Maar alvorens tot herstel over te gaan zal eerst het dak gerepareerd moeten worden om nieuwe beschadigingen aan het buitenwerk te voorkomen. Ook de overige klachten zullen, indien terecht, verholpen worden", aldus het bestuur in haar antwoord.

Joyriding loopt uit op botsing

HOENSBROEK – Zonder rijbewijs en behoorlijk dronken heeft een 17-jarige Hoensbroekenaar donderdagnacht een ongeluk veroorzaakt op de Randweg in Hoensbroek. Nadat hij zonder toestemming thuis de Volvo had meegenomen, reed hij met ruim honderd kilometer per uur over de Randweg. Na de botsing vluchtte hij te voet. Een paar straten verder werd hij aangehouden.



● *Zelfstandig jeu-de-boulen op oudere leeftijd.* Foto: FRANS RADE

Zelfstandig ouder worden in Landgraaf

LANDGRAAF – Achtentwintig organisaties zijn vertegenwoordigd op een door de GGD Oostelijk Zuid-Limburg georganiseerde informatiemarkt voor ouderen in het Landgraafse raadhuis. Ouderen kunnen er te weten komen hoe ze zo lang mogelijk zelfstandig kunnen blijven.

Uitgerekend het jongste Landgraafse collegelid, de pas 44-jarige Dré Boumans, opende gisteren de informatiemarkt, 'omdat de 50-plussers burgemeester Hans Coenders en wethouder Thei Gybels op vakantie zijn'. Boumans zei niettemin zeer geïnteresseerd te zijn, 'al was het maar vanuit een stukje eigenbelang – voor mijn persoonlijke toekomst'.

Naast stands van uiteenlopende groeperingen als de Landgraafse indicatiecommissie, de ouderenbonden, de notaris en het ziekenfonds, zijn er op de twee dagen durende markt ook lezingen, demonstraties en optredens.
In een tent op het Raadhuisplein treden vandaag onder meer een koersbal- en een volksdansgroep uit Waubach. Nieuwenhagen levert een ouderenkoor en een volksdansgroep.
De informatiemarkt voor ouderen is vandaag nog open van half elf tot vijf uur.

GS steunen nieuwe tak MTS Heerlen

HEERLEN – Gedeputeerde Staten gaan ermee akkoord dat de Heerlense MTS een aparte vakafdeling Meet- en Regeltechniek krijgt. Ze adviseren Provinciale Staten een positief advies voor te leggen aan het ministerie van Onderwijs en Onderwijs.

De MTS in Heerlen beschikt al sinds het schooljaar 1989/1990 over een studierichting Meet- en Regeltechniek binnen de opleiding Electrotechniek. De eerste 15 studenten van deze studierichting zijn onlangs afgestudeerd.

De studierichting Meet- en Regeltechniek vloeide voort uit een vijfjarig protocol dat DSM in 1989 met het rijk sloot. Door er een aparte vakafdeling van te maken wil de MTS de toekomst van het vak meet- en regeltechniek veilig stellen voor de periode na afloop van het genoemde protocol.

GS baseren hun positief advies op een onderzoek dat aantoont dat er voldoende behoefte bestaat aan meet- en regeltechnici op MBO-niveau in Limburg.

Om dat onderzoek was door Provinciale Staten gevraagd en het werd ook mede door de provincie betaald. Het Economisch Technologisch Instituut (ETIL) heeft berekend dat tot 1996 jaarlijks 120 schoolverlaters Meet- en Regeltechniek gevraagd worden. Daarna bedraagt de behoefte honderd per jaar.

Verkeerslicht Hommerterweg lijkt overbodig

HOENSBROEK – Het verkeerslicht op de hoek Hommerterweg-Akerstraat-Noord in Hoensbroek is al enkele weken niet meer in gebruik. Het betreft een proef om te bezien of een verkeerslicht op die plaats wel noodzakelijk is.

De Heerlense politie vermoedt dat het verkeerslicht eigenlijk overbodig is.

Want ook nu het buiten gebruik is, doen zich op de betreffende hoek geen problemen voor.

Het besluit over het al dan niet verwijderen van het verkeerslicht wordt binnen een maand verwacht.

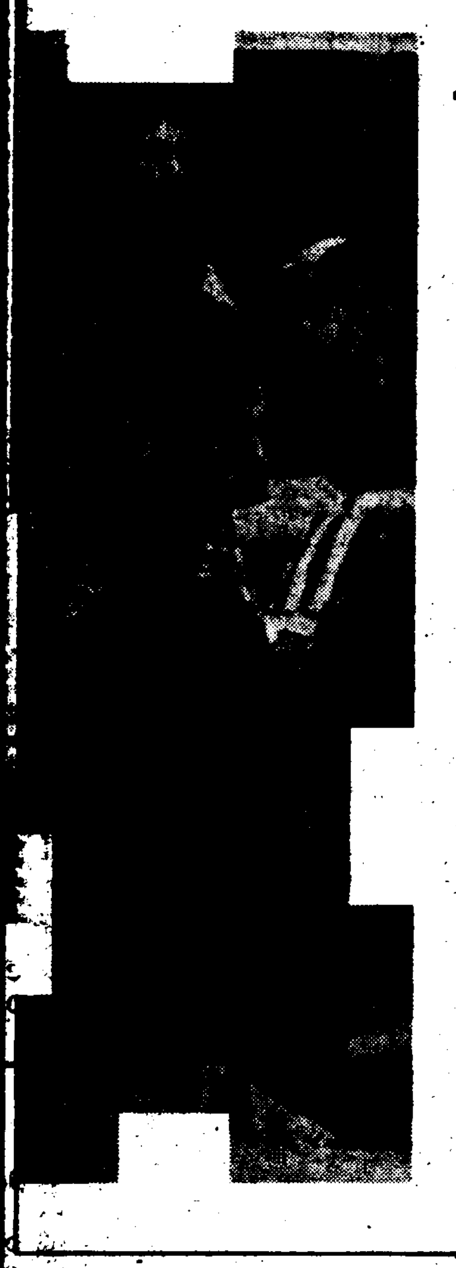
Vrouwenappèl doet beroep op Brussel

LANDGRAAF – De Landgraafse oppositiepartij Vrouwenappèl heeft bij de Europese Commissie geklaagd over het ontbreken van een milieu-effectrapportage (MER) voor de bouw van vakantiewoningen in het natuurgebied Strijthagen.

„Weliswaar vereist de Nederlandse wetgeving dit niet, maar had toepassing van de Europese richtlijn inzake MER wel tot deze conclusie moeten leiden", schrijft Vrouwenappèl aan Europees Commissaris Ripa di Meana.
De richtlijn waar de raadsleden Marga Kölgens en Helma Gubbels op doelen had precies vijf jaar geleden al verwerkt moeten zijn in de Nederlandse wetgeving, maar dat is nog steeds niet gebeurd. Volgens Vrouwenappèl moet Nederland zich desondanks houden aan de Europese voorschriften.
Volgens de gemeente Landgraaf is voor het beoogde vakantiepark geen milieu-effectrapportage nodig, omdat het park minder dan 20 hectare beslaat. Bovendien is een MER volgens een woordvoerder dan alleen nodig wanneer de provincie het gebied een hoge landschappelijke waarde heeft toegekend.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

HOGESCHOOL KATHOLIEKE LEE[RGANG]EN



THEOLOGISCH-KATECHETISCH INSTITUUT

HEERLEN

INSCHRIJVING

AVONDOPLEIDINGEN

THEOLOGIE

STUDIEJAAR 1992-1993

FACULTEIT EDUCATIEVE OPLEIDINGEN

HBO-theologie (maandag- en woensdagavond)

- educatieve variant - algemene beroepenvariant - korte studieroutes o.a.: • cultuurgeschiedenis christendom • zingevings- en levensvragen • ethische problematieken

De studie leidt op voor: • docent levensbeschouwing - godsdienst • pastoraal medewerker • levensbeschouwelijk medewerker.



Bel of schrijf voor de informatiebrochure: 045-718520, UTP Oliemolenstraat 60, 6416 CB Heerlen.

hogeschool heerlen

Post HBO cursus

Bedrijfskunde

Produktiebedrijven worden steeds meer geconfronteerd met nieuwe eisen vanuit een snel veranderende omgeving. In september start de Stichting Post HTO weer met de tweejarige cursus Bedrijfskunde. De cursus is bedoeld voor (a.s.) produktiemanagers bij bedrijven met serieproduktie. In het eerste studiejaar staat produktiemanagement centraal. Financiering, marketing, organisatie etc. komen in het tweede jaar aan bod. De cursusopzet combineert vakcolleges met themagerichte praktische toepassingen. De cursusinhoud is afgestemd op cursisten met een voltooide HBO-opleiding.

Cursusplaats: Heerlen
Cursusduur: 2 jaar
Aantal lesavonden: 2 per week
Cursuskosten: F. 7.200,- incl. studiemateriaal

De groepsgrootte is beperkt tot 30 cursisten. Inschrijving geschiedt op volgorde van aanmelding.

Inlichtingen, brochures en aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de administratie van de Stichting PHTO Hogeschool Heerlen, Dr Jaegersstraat 40, 6417 CK Heerlen, telefoon 045-734946.

Post Hoger Technisch Onderwijs

OPLEIDINGSINSTITUU[T] "DE THERME[N]"
Raadhuisplein 15, Heerl[en]
Telefoon: 045-713717

Erkend door de minister van Onderw[ijs en] Wetenschappen op grond van de Wet [op de] erkende onderwijsinstellingen voor zove[r het] onderwijs binnen de reikwijdte van de wet [valt].

MET MOGELIJKHEID TO[T] STUDIEFINANCIERING

In september starten
éénjarige dagopleidingen en tweejarige avondopleidingen
- ★ **Directiesecretaresse**
- ★ **Medisch secretaresse**
- ★ **Afdelingssecretaresse**
- ★ **Informatrice/Receptioniste**
- ★ **Medewerk(st)er uitgaand reisverkeer [en] toerisme**
- ★ **Receptioniste**

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15-16
6411 HK Heerlen
Tel. 045-713717

BOUW AAN UW CARRIÈRE

MANAGEMENT TRAININGEN:
- Communicatietechnieken.
- Leidinggeven.
- Conflicthantering.
- Bedrijfstrainingen.

Ook een ruime studiemogelijkheid in:
- **TAALTRAININGEN**
- **INFORMATICA**
- **ECONOMIE EN MARKETING**
- **LOGISTIEK MANAGEMENT**
- **ONDERNEMERSOPLEIDINGEN**
- **TECHNIEK**

SITÉ
OPLEIDINGEN - TRAININGEN - CONSULTANCY

WELKOM OP DE **INFO-DAG** DONDERDAG **9 juli** 19.00 - 21.00 uur SITTARD, Parklaan 4

SITTARD - GELEEN - ROERMOND
INFO: 046-590444

(Door de Wet erkende onderwijsinstelling.)

OPLEIDINGSINSTITUU[T] "DE THERME[N]"
Raadhuisplein 15, Heerl[en]
Telefoon: 045-713717

Erkend door de minister van Onderwi[js en] Wetenschappen op grond van de Wet op de e[rkende] onderwijsinstellingen voor zover het onderwijs [binnen] de reikwijdte van de wet valt.

In september starten de volgende cursu[ssen]:
- ★ **Tekstverwerking WORD PERFECT**
- ★ **Basiskennis Informatica**
- ★ **Lotus 1-2-3**
- ★ **dBase III+**
- ★ **Machineschrijven**
- ★ **Stenografie**
- ★ **Notuleren**
- ★ **Kantoor- en Secretariaatspraktijk**
- ★ **Bedrijfscorrespondentie Nederlands - Engels - Duits - Frans**
- ★ **Spreekvaardigheid Engels - Duits - Fr[ans]**
- ★ **Spaans voor beginners**
- ★ **Toerisme voor het SEPR-diploma**
- ★ **Medische Specialisatie voor secretare[sse]**
- ★ **Middenstand**
- ★ **Praktijkdiploma Boekhouden**
- ★ **MBA**

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15-16
6411 HK Heerlen
Tel. 045-713717

Nederlandse Orde van Accountants-Administratieconsulenten

In verband met de voortdurend toenemende vraag naar de diensten van de Accountant-Administratieconsulent nodigt de NOvAA werkzoekende HBO'ers en academici uit om deel te nemen aan de:

Opleiding Assistent Accountant

in 12 maanden aan het werk als Assistent Accountant?

Natuurlijk heeft een accountant met cijfertjes te maken, maar dat wil nog niet zeggen dat het een dor en saai beroep is.
En dat geldt zeker voor het beroep van Accountant-Administratieconsulent.

De AA, zoals dat in de praktijk wordt afgekort, is de accountant voor de ondernemers in het midden- en kleinbedrijf (dus ook de land- en tuinbouw), bestuurders van verenigingen en stichtingen en de beoefenaren van het vrije beroep. De AA is de aangewezen persoon om hen bij te staan op zowel financieel-, administratief-, fiscaal- als bedrijfseconomisch terrein.

AA's zijn vooral werkzaam in kleinere kantooreenheden waardoor ze dicht bij de cliënt staan. En hij (of zij natuurlijk) zal de cliënten ook regelmatig op de werkvloer moeten opzoeken. Door opleiding en ervaring, maar vooral ook omdat hij veelal zelf ondernemer is, spreekt de AA de taal van de ondernemer in het midden- en kleinbedrijf. De AA is vooral een allrounder die zich diverse deskundigheden heeft eigen gemaakt, maar daarnaast zal hij altijd een beroep doen op andere deskundigen binnen en buiten het eigen kantoor om zo de klant volledig terzijde te kunnen staan.

Accountant een saai beroep? Integendeel!

Op 28 september a.s. start in Amsterdam, Rotterdam, Tilburg en Roermond/Sittard de éénjarige opleiding Assistent Accountant. Naast het theoretische deel waarin onder meer SPD-vakken worden aangeboden omvat de opleiding een circa 480 uren durende stageperiode op een accountantskantoor.

Het beoogde resultaat van het scholingsplan is dat de deelnemer na voltooiing van de opleiding in de functie van assistent accountant wordt aangesteld bij het bedrijf waar de stageperiode werd uitgevoerd.

Van de deelnemer aan het scholingsprogramma wordt verwacht dat hij/zij:
- een al dan niet voltooide opleiding op academisch of HBO-niveau heeft met relevante economische en administratieve voorkennis,
- full-time beschikbaar is;
- affiniteit heeft met het werk van de Accountant-Administratieconsulent;
- commercieel en sociaal vaardig is;
- gemotiveerd is om door te studeren tot Accountant-Administratieconsulent (AA);
- bij voorkeur niet ouder is dan 30 jaar;
- ingeschreven is als werkzoekende bij het Arbeidsbureau.

* Van oudsher kozen vooral mannen voor het beroep van accountant. Uitdrukkelijk worden daarom ook vrouwen uitgenodigd om aan het opleidingstraject deel te nemen!

Selectie: Om tot de opleiding te worden toegelaten zal vooraf een selectieprocedure gehanteerd worden. Voor meer informatie over dit project kunt u contact opnemen met het Arbeidsbureau Weert, telefoon 04950-37216. U kunt dan vragen naar de heer J. van Beerendonk. Op vrijdag 10 juli wordt 's middags een voorlichtingsbijeenkomst georganiseerd in Roermond. Indien u aan dit project wilt deelnemen moet u ook die middag reserveren voor de toets.

Het opleidingsprogramma wordt verzorgd door de Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen.

ARBEIDSVOORZIENING

Studeren bij Van Mierlo is vertrouwen op kwaliteit.

In september starten wij in Heerlen, Maastricht of Sittard met onze mondelinge avondopleidingen voor:

B.K.B. Basiskennis boekhouden.
P.D.B. Praktijkdiploma boekhouden.
M.B.A. Moderne bedrijfsadministratie.
S.P.D. Staatspraktijkdiploma voor bedrijfsadministratie. (alle vakken)

VAN MIERLO

Schoutstraat [..], [63..] CS Klimmen.
Mergelsweg 1, [64]19 EA Heerlen
Tel. 04459 - 1782 Tel. 045 - 715248

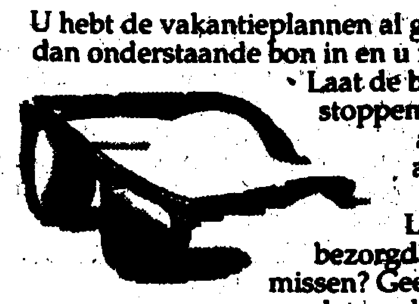
Kwaliteit NU ook voor de opleidingen:
NIMA-A
P.D.-loonadministratie



WIJ WENSEN U EE[N] FIJNE VAKANTIE

maar.... laat ons even weten wanneer u gaat

U hebt de vakantieplannen al gemaakt? En u gaat langer dan één week? [Vul] dan onderstaande bon in en u maakt het uzelf en uw bezorger gemakk[elijk].



• Laat de bezorging van het Limburgs Dagblad tijd[elijk] stoppen. Dan heeft u straks geen stapels oude kr[anten] achter de deur. Het door u teveel betaalde abonnementsgeld wordt automatisch me[t de] eerstvolgend betaling verrekend. Wilt u [het] Limburgs Dagblad tijdelijk op een ander a[dres] bezorgd hebben? Of ook op uw vakantie-adres n[iet] missen? Geef ons dan uw tijdelijke adres op en wij z[orgen] ervoor dat uw krant elke dag wordt bezorgd.

Naam:..............................
Adres:..............................
Postcode:.................... Woonplaats:....................
Vakantieperiode van :.................... t/m :....................
(tenminste 1 aaneengesloten week)
O s.v.p. geen krant bezorgen
O s.v.p. Limburgs Dagblad wel bezorgen, maar op het volgende adres:
Adres:..............................
Postcode:.................... Woonplaats:....................
Land*:..............................

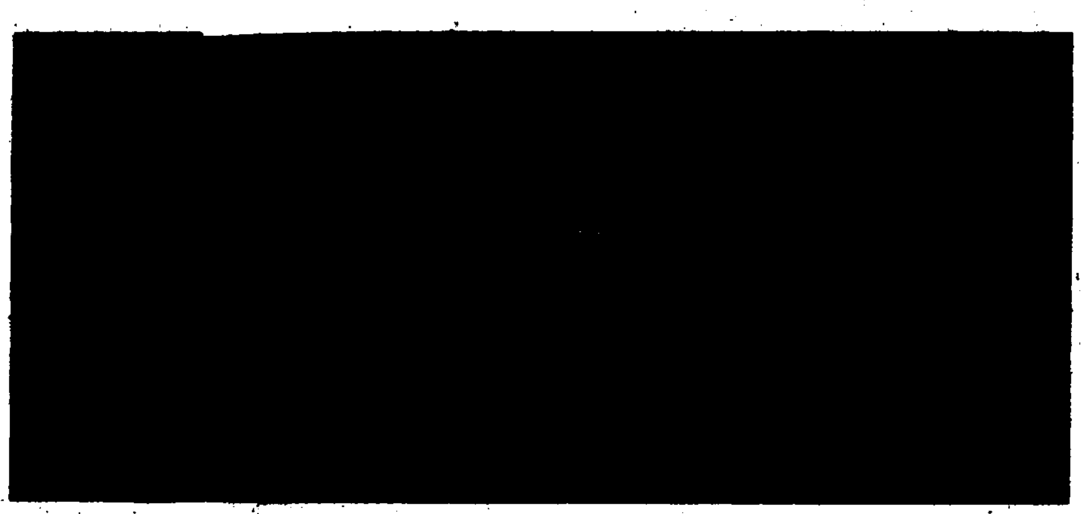
*) Bezorging per post is duur, vooral naar het buitenland. Wij zullen u[w] portokosten helaas in rekening moeten brengen. Bovendien, het Limb[urgs] Dagblad kan niet instaan voor de (tijdige) postbezorging van de kra[nt].

De portikosten bedragen:
Nederland en België: ƒ 0,55 per dag (in Nederland alleen van toepassing [in] het verspreidingsgebied van het Limburgs Dagblad)
Overige landen: ƒ 3,50 per dag

Vul bovenstaande bon in en stuur deze in open envelop, zonder postzeg[el] aan:
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB He[erlen]



DE KRANT VAN LIMBURG



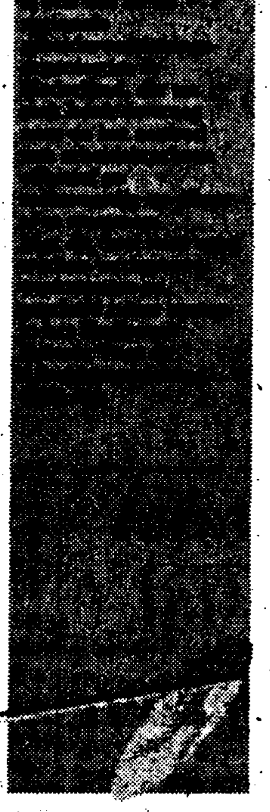
In China is de roep om democratie versiomd. De partij is voor dictatuur. De partij weet wat het beste is. Wie anders denkt, krijgt straf. Dat beslist de partij. Niet de rechter. **GIRO 454000**

AMNESTY INTERNATIONAL

ONDERWIJS GEEFT WERK

VOOR MEER INFORMATIE:

terre des hommes
TEL. 070-363 79 40
Doe ook mee!
GIRO 646900



CENTRA VAKOPLEIDING
HEERLEN (Technisch)
Beersdalweg 95
6412 PE Heerlen
Tel. 045 - 72 04 94

GELEEN (Technisch)
Maurinspark 4a
6163 HM Geleen
Tel. 046 - 74 99 49

Avondopleiding voor Bedrijven

Start september 1992

Voor bedrijven, die hun medewerkers willen bijscholen, organiseren wij diverse cursussen in de avonduren en op zaterdag (Geleen alleen 's avonds). De opleidingen worden individueel gegeven en sluiten aan op het nivo dat reeds aanwezig is.

Elektrisch booglassen
Mig/Mag lassen
Tig lassen
NIL nivo 1 t/m 4
(Geleen en Heerlen)

Konstruktie bankwerken
Pijpbewerken
t/m nivo SOM primair
(uitsluitend Heerlen)

Elektrotechniek,
PLC, Hydrauliek, Pneumatiek
(uitsluitend Heerlen)

Isolatieplaatwerken
(uitsluitend Geleen)

Bedrijfsgerichte opleidingen zijn in overleg mogelijk. Kosten opleiding zijn afhankelijk van instapnivo en gewenst eindnivo.

Bij interesse of voor meer informatie:

Centrum Vakopleiding Heerlen — Dhr. Dreessen/Bex
Centrum Vakopleiding Geleen — Dhr. van Son/van de Brekel

ARBEIDSVOORZIENING
ZUID LIMBURG

Volleybalploeg vergt veel van wereldkampioen

FLORENCE – In het dromenland van de volleyballer heeft de Nederlandse ploeg de Olympische topvorm benaderd. Ruim twee weken voor het vertrek naar Barcelona hield Nederland wereldkampioen Italië ruim 2,5 uur aan de gang, om met 3-2 te verliezen. Setstanden: 9-15 15-12 14-16 15-10 15-10).
Door de twee setzeges is Nederland wel nagenoeg zeker van een plaats in de finales van de World League, ongeacht de resultaten van de ontmoetingen Cuba - GOS en Verenigde Staten - Brazilië in dit weekeinde

Marti ten Kate mist limiet

HELMOND – Na Seoel zal voor Marti ten Kate in Barcelona geen tweede olympisch optreden volgen. Gisteravond deed de Twentse atleet op de eerste dag van de nationale titelstrijd in Helmond een vergeefse poging de Olympische eis van 28 minuten en 7 seconden te halen.

Ten Kate werd zelfs niet eens kampioen. Die eer was voor John Vermeule, die in 28.51,90 zegevierde voor Bert van Vlaanderen, over ruim een maand deelnemer aan de Olympische marathon. Ten Kate finishte na 29.24,09 als derde.

Ten Kate gaf zijn poging in Helmond na vier ronden al op. „Ik ben met een stuk onzekerheid vertrokken. De laatste zes weken heb ik geen snelheidstraining kunnen doen door die blessure, die na de wedstrijd in Kerkrade optrad. Ik liep in de Twente Marathon veertien dagen geleden wel die eerste twintig kilometer lekker maar dat is iets heel anders dan een 10.000 meter."

NK 10.000 meter, mannen: 1. Vermeule 28.51,90, 2. Van Vlaanderen 28.52,82, 3. Ten Kate 29.24,09, 4. Gielen 29.28,44, 5. De Maat 29.39,11, 6. Overbeek 29.45,01, 7. Stam 29.45,91, 8. Kraaijeveld 30.13.82. **Vrouwen, 10.000 meter:** 1. Freriks 33.48,47, 2. Van der Linden 35.01,20, 3. Hombergen 35.54,28, 4. Aanen 35.55,07, 5. Fisher-Baling 36.03,66, 6. Jansen 36.59,47. **Kogelslingeren:** 1. Bellu 58,16 m, 2. Van Malsen 55,68 m, 3. Van den Dool 55,50 m, 4. Hoede 54,18 m, 5. Gram 50,02 m, 6. Rijken 49,20 m.

Fortuna Sittard op andere basis

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

MUNSTERGELEEN – Chris Dekker, Fortuna's nieuwe trainer, begon de oefencampagne met een beduidend andere basis dan George Kessler ruim vier weken geleden zijn carrière bij de Sittardse club afsloot. Slechts vier ervaren spelers mochten hun opwachting tegen SVM: Hesp, Driessen, Mordang en Sneekes. Fortuna won met 6-0.

Na de rust liet Dekker tien andere spelers opdraven, onder wie Maessen, Usta, Barmentloo, Paul en Anton Janssen. „We hebben de afgelopen dagen intensief getraind," vertelde Dekker na afloop. „Daarom heb ik iedereen maar een helft laten spelen. Daarbij komt nog dat ik op deze manier ook een goede indruk krijg van ieders kunnen," aldus Dekker.

Fortuna scoorde al na vier minuten via Losada, maar viel daarna sterk terug. Het Fortuna-team dat na rust in het veld verscheen, combineerde beter, creëerde meer ruimte en scoorde dientengevolge meer. Peter Pieters en Dries Fenane, een 17-jarige Marokkaanse jeugdspeler die vanaf dit seizoen onder contract staat bij Fortuna, scoorden ieder twee keer. Daarvóór scoorde Anton Janssen via een strafschop het tweede doelpunt. Bij Fortuna ontbraken Szalma en De Jong (blessure) en Samuel, Boogers en Doufikar om de bekende redenen.

Fortuna Sittard, eerste helft: Hesp, Kicken, Driessen, Vergoossen, Pernot, Mordang, Loontjens, Jacobs, Taihuttu, Sneekes, Losada; tweede helft: Van Zwam, Maessen, Usta, Deckers, Pieters, Paul Janssen, Barmentloo, Anton Janssen, Fenane, Van de Heuvel, Taihuttu (60. Pernot).



● *Bart Pernot (rechts) is met zijn hoofd niet iets eerder bij de bal geweest dan zijn SVM-bewaker.* Foto: ERMINDO ARMINO

Baskische splinterpartij slaat toe ondanks strenge bewaking

Bommen ontploft bij hotel Tourdirectie

LE TOUR

SAN SEBASTIAN – In de buurt van hotel Maria Christina te San Sebastian, waar de directie van de Ronde van Frankrijk verblijft, zijn gistermiddag in een ondergrondse parkeergarage twee bommen ontploft. Door de explosie werden twee auto's vernield, waaronder een voertuig van het Franse TV-station Antenne 2, een van de sponsors van de Tour. De aanslag werd gepleegd door twee mannen, van wie de oudste, 51 jaar, gewond raakte en twintig minuten na het incident werd gearresteerd. De andere dader is voortvluchtig.

De bomaanslag was het werk van een Baskische splinterpartij die eendtijd had geëist tijdens de officiële presentatie van Tourploegen in het Anoeta-wielerstadion. Ze voelden zich gepasseerd omdat met de ETA en de oppositiepartij HB (Herri Batasuna) vooraf wel overleg was gepleegd. HB stelde eisen die werden ingewilligd. Zo mogen leden van de partij vandaag tijdens de proloog vreedzaam demonstreren. Op hun eis om affiches en wegwijzers de Baskische taal af te drukken, werd ook ingegaan.

Met een splinterpartij werd door zowel de lokale- als de Tourorganisatie geen rekening gehouden. Tot vrijdagmiddag had zich geen ernstig voorval voor gedaan. Herri Batasuna protesteerde bij de ingang van het perscentrum met spandoeken waarop stond dat het Baskenland Spanje noch Frankrijk is. De bomexplosie was het antwoord van de splinterpartij op de weigering van de burgemeester van San Sebastian en de Tourdirectie om via de televisie een politieke boodschap uit te dragen.

„Het programma wordt niet aangepast. De voorstelling van de ploegen gaat vanavond (gisteren, red.) gewoon door. Er zullen geen wijzigingen komen. De veiligheid voor alle betrokkenen blijft gegarandeerd", liet de socialistische burgemeester Odon Elorza weten. „Dit was geen georganiseerde actie. Dat is wel zeker, het was een incident."

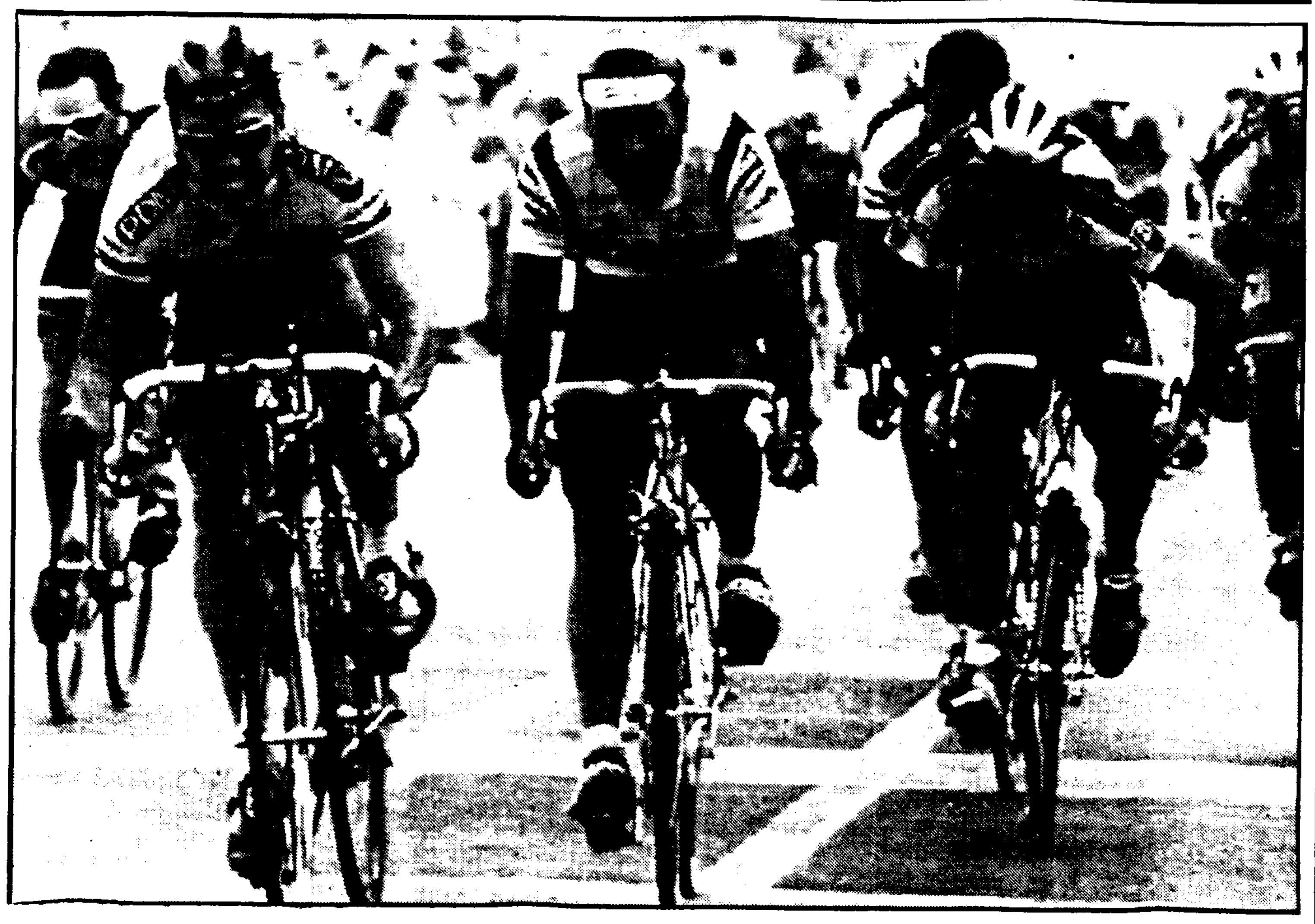
Hindernissen

De 79ste Tour lijkt er een met hindernissen te worden. De rondrit door Europa noopte de organisatie al tot veel meer voorbereiding dan normaal. Door in San Sebastian te starten dienden veel meer bijkomstige maatregelen te worden getroffen. De hotels waar ploegen en volgers verblijven worden dag en nacht bewaakt. Bij het perscentrum staat 24 uur een busje met tien leden van de Guardia Civil.
Wedstrijd-directeur Jean-Marie Leblanc voorziet dat na het vertrek uit San Sebastian de problemen niet uit de wereld zijn. De oud-wielrenner verwacht dat de opstandige Franse vrachtwagenchauffeurs de Ronde van Frankrijk volgende week zullen aangrijpen hun actie internationaal onder de aandacht te brengen.

Strafpunten

Leblanc denkt niet dat wanneer de Tourkaravaan op Frans grondgebied terugkeert, het conflict over het „strafpuntensysteem" met de overheid is opgelost. Hij verwacht dat de „Routiers" het Tourcircus de doorgang zullen beletten. „Maandag in de rit naar Pau zal het wel meevallen, maar de volgende dag naar Bordeaux houden we rekening met hindernissen", veronderstelde Leblanc gisteren.

Van Poppel bijt spits af



● *Jean-Paul van Poppel (links) komt vandaag als eerste uit de startblokken. In de komende weken zal de PDM-renner tijdens de vlakke etappes weer de degens kruisen met Abdoesjaparov (midden).*

SAN SEBASTIAN – Jean-Paul van Poppel opent vandaag de 79ste editie van de Tour de France. De sprinter uit de PDM-ploeg heeft rugnummer 219 toebedeeld gekregen en start als eerste in de proloog die vanmiddag om tien over vier begint. PDM heeft de hoogste nummers opgespeld gekregen. Een gevolg van het voortijdige vertrek vorig jaar in Quimper toen de complete ploeg ziek naar huis ging door gebruik van bedorven Intralipid.

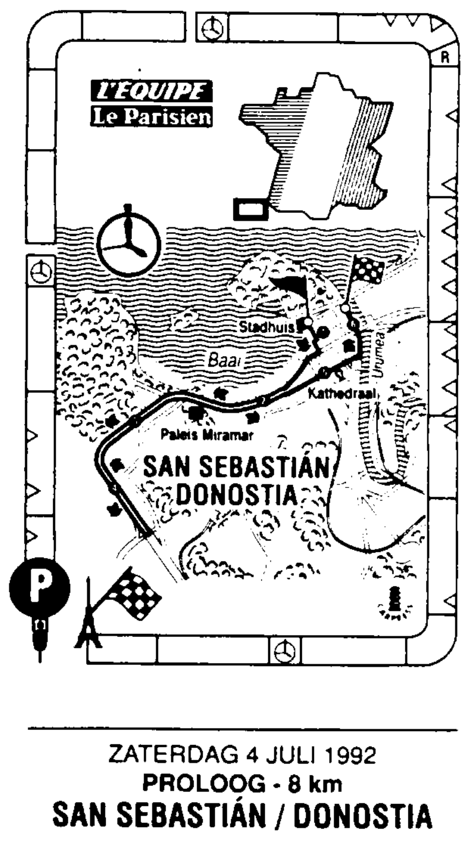
Overigens, als het aan Laurent Fignon ligt, wordt het deelnemersveld in de Ronde van Frankrijk drastisch gereduceerd. De tweevoudige Tourwinnaar laat herhaaldelijk weten dat voor hem het maximale aantal bij honderdvijftig ligt. Dat zou volgens de ploegmakker Gianni Bugno het aantal valpartijen sterk verminderen. „De meeste wegen zijn vaak te smal voor een peloton van tweehonderd renners", aldus de Fransman. Volgend jaar komt de Tourdirectie hem enigszins tegemoet als het aantal ploegen van tweeëntwintig tot twintig of eenentwintig wordt teruggebracht.

Wimbledon valt in het water

LONDEN – Regen heeft Wimbledon 1992 onderbroken. Er werd gisteren geen bal geslagen.

Op het programma stonden de halve finales van de mannen: Agassi-McEnroe en Ivanisevic-Sampras. Beide duels zijn verschoven naar hedenmorgen. Na beëindiging van het duel tussen Agassi en McEnroe wordt de vrouwenfinale gespeel[d] tussen Seles en Graf.
Monica Seles heeft op Wimbledo[n] een dreigbrief ontvangen. Ee[n] Kroatische extremist schreef ee[n] bom te hebben begraven in de tu[in] van de Londense villa, waarin Sele[s] haar intrek heeft genomen. Sco[t]land Yard heeft een onderzoek inge[-]steld, maar niets aangetroffen.

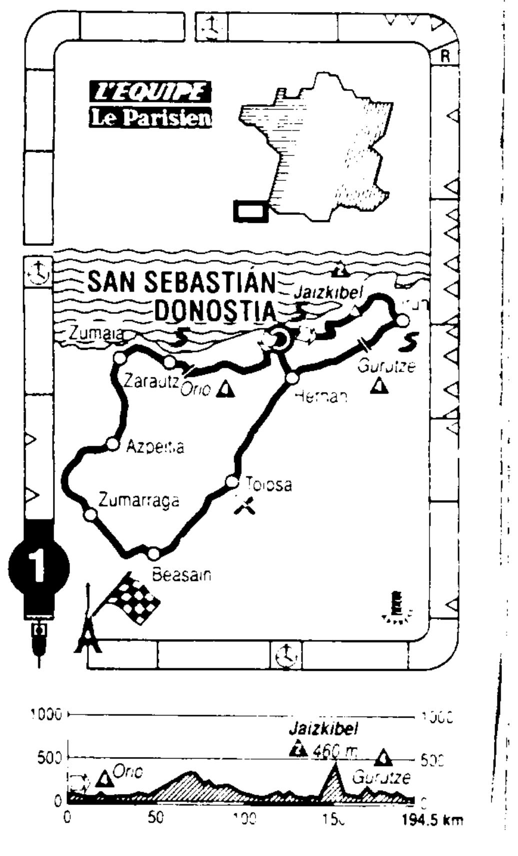
tour vandaag



ZATERDAG 4 JULI 1992
PROLOOG - 8 km
SAN SEBASTIÁN / DONOSTIA
Individuele tijdrit

Proloog. De specialisten in het korte, explosieve werk kunnen zich optimaal uitleven. Het hoogteverschil in het parcours langs de baai van San Sebastian bedraagt slechts vijf meter. Alleen vier haakse bochten en een hairpin werken temporiserend. Start eerste renner: 16.10 uur. Aankomst laatste renner 19.37 uur.

tour morgen





ZONDAG 5 JULI 1992
1ste RIT - 194,5 km
SAN SEBASTIÁN - SAN SEBASTIÁN

Eerste etappe. Verraderlijke tocht. Het venijn komt na 150 kilometer, wanneer de Alto de Jaizkibel opdoemt, een alom gevreesde scherprechter, hoewel slechts 460 meter hoog. Start 11.35 uur; finish 16.40.

Tourpeloton van 198 man

SAN SEBASTIAN – Aan de Tour de France, die vandaag in San Sebastian begint, wordt deelgenomen door honderdachtennegentig renners, onderverdeeld in tweeëntwintig ploegen van negen man. Zeventien Nederlanders zijn van de partij.

● BANESTO
Ploegleider: José-Miguel Echavarri

1. Miguel Indurain
2. Marino Alonso
3. Jean-Francois Bernard
4. Armand de las Cuevas
5. Pedro Delgado
6. Aitor Garmendia
7. Julian Gorospe
8. Fabrice Philipot
9. José Uriarte Zubero

● GATORADE
Gianluigi Stanga

11. Gianni Bugno
12. Andrea Chiurato
13. Dirk de Wolf
14. Giovanni Fidanza
15. Laurent Fignon
16. Abelardo Rondon
17. Pello Ruiz-Cabestany
18. Mario Scirea
19. Valerio Tebaldi

● CARRERA
Ploegleider: Davide Boifava

21. Claudio Chiappucci
22. Djamolidine Abdoesjaparov
23. Guido Bontempi
24. Mario Chiesa
25. Massimo Ghirotto
26. Alessandro Giannelli
27. Giancarlo Perini
28. Stephen Roche
29. Fabio Roscioli

● RMO
Ploegleider: Jacques Michaud

31. Charly Mottet
32. Eric Caritoux
33. Thierry Laurent
34. Pascal Lino
35. Christophe Manin
36. Ronan Pensec
37. Dante Rezze
38. Richard Virenque
39. Marcel Wüst

● CASTORAMA
Ploegleider: Cyrille Guimard

41. Luc Leblanc
42. Dominique Arnould
43. Jean-Claude Bagot
44. Thierry Bourguignon
45. Jacky Durand
46. Yvon Ledanois
47. Thierry Marie
48. Jean-Cyril Robin
49. Gerard Rué

● Z
Ploegleider: Roger Legeay

51. Greg Le Mond
52. Eric Boyer
53. Thierry Claveyrolat
54. Jean-Claude Colotti
55. Bruno Cornillet
56. Gilbert Duclos-Lassalle
57. Atle Kvalsvoll
58. Francois Lemarchand
59. Jerome Simon

● MOTOROLA
Ploegleiders: Jim Ochowitz en **Hennie Kuiper**

61. Andy Hampsten
62. Phil Anderson
63. Francisco Andreu
64. Steve Bauer
65. Andy Bishop
66. Michel Dernies
67. Ron Kiefel
68. Maximillian Sciandri
69. Sean Yates

● HELVETIA
Ploegleider: Paul Köchli

71. Gilles Délion
72. Rolf Aldag
73. Laurent Dufaux
74. Fabian Jeker
75. Dominique Krieger
76. Jean-Claude Leclercq
77. Erich Mächler
78. **Henri Manders**
79. Jorg Müller

● ONCE
Ploegleider: Manuel Saiz

81. Herminio Diaz-Zabala
82. Javier Aldanondo
83. Stephen Hodge
84. Laurent Jalabert
85. Philippe Louviot
86. Miguel Martinez
87. Neil Stephens
88. Johnny Weltz
89. Alex Zülle

● TVM
Ploegleider: Cees Priem

91. **Gert-Jan Theunisse**
92. Johan Capiot
93. **Rob Harmeling**
94. Dimitri Konychev
95. Peter Meinert
96. Robert Millar
97. **Jan Siemons**
98. Jesper Skibby
99. **Ad Wijnands**

● PANASONIC
Ploegleiders: Walter Planckaert en **Theo de Rooy**

101. Maurizio Fondriest
102. **Eddy Bouwmans**
103. Vjatsjeslav Ekimov
104. Olaf Ludwig
105. Wilfried Nelissen
106. Guy Nulens
107. Marc Sergeant
108. Eric van Lancker
109. Dimitri Zhdanov

● POSTOBON
Ploegleider: Raul Meza

111. Alvaro Mejia
112. Alberto Camargo
113. Aroenas Tsjepele
114. Carlos Jaramillo
115. Artoeras Kaspoetis
116. Gerardo Moncada Guiza
117. Julio Cesar Ortegon
118. William Palacio
119. Efrain Ricon

● AMAYA
Ploegleider: Javier Minguez

121. Laudelino Cubino
122. Francisco Antequera
123. Juan Martin
124. Jesus Montoya
125. Javier Murguaialday
126. Fabio Parra
127. Per Pedersen
128. Fernando Quevedo
129. Oscar de Jesus Varga

● BUCKLER
Ploegleider: Jan Raas

131. **Steven Rooks**
132. Mario de Clercq
133. **Gerrit de Vries**
134. **Martin Kokkelkoren**
135. **Frans Maassen**
136. **Jelle Nijdam**
137. Noël Segers
138. Edwig van Hooijdonck
139. Eric Vanderaerden

● ARIOSTEA
Ploegleider: Giancarlo Ferretti

141. Moreno Argentin
142. Davide Cassani
143. Bruno Cenghialta
144. Roberto Conti
145. Alberto Elli
146. Rolf Gölz
147. Rolf Jaermann
148. Massimiliano Lelli
149. Rolf Sörensen

● TELEKOM
Ploegleider: Walter Godefroot

151. Uwe Ampler
152. Udo Bölts
153. Etienne de Wilde
154. Bernd Gröne
155. Jens Heppner
156. Andreas Kappes
157. Marc Madiot
158. Yvon Madiot
159. Remig Stumpf

● CLAS
Ploegleider: Juan Fernandez

161. Federico Echave
162. Fernando Escartin
163. Francisco Espinosa
164. Inaki Gaston
165. Arsenio Gonzalez
166. Alberto Leanizbarrutia
167. Francisco Mauleon
168. Roberto Sierra
169. Jon Unzaga

● LOTTO
Ploegleider: Jean-Luc Vandenbroucke

171. Johan Museeuw
172. Peter de Clercq
173. Sammy Moreels
174. Jan Nevens
175. Hendrik Redant
176. Peter Roes
177. Rik van Slycke
178. Patrick Verschueren
179. Marc Wauters

● FESTINA
ploegleider: Domingo Perurena

181. Sean Kelly
182. Enrique Alonso
183. Acacio da Silva
184. Mauro Gianetti
185. Ramon Gonzalez
186. Carlos Hernandez
187. Luis Perez
188. Fernando Pinero
189. Pascal Richard

● GB/MG
Ploegleider: Enrico Paolini

191. Franco Chioccioli
192. Franco Ballerini
193. Mario Cipollini
194. Zenus Jaskula
195. Francis Moreau
196. Laurent Pillon
197. Eros Poli
198. Flavio Vanzella
199. Franco Vona

● TULIP
Ploegleider: Jose de Cauwer

201. Luc Roosen
202. Herman Frison
203. Brian Holm
204. Olaf Jentzsch
205. Sören Lilholt
206. Allan Peiper
207. **Peter Pieters**
208. Jim van de Laer
209. **Adrie van der Poel**

● PDM
Ploegleider: Jan Gisbers

211. **Erik Breukink**
212. Raul Alcala
213. Falk Boden
214. **Maarten den Bakker**
215. Martin Earley
216. Mario Kummer
217. Harald Maier
218. **Jos van Aert**
219. **Jean-Paul van Poppel**

Onthutsende zesde plaats ● Duitse equipe wint landenwedstrijd

Ruiterploeg struikelt

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

AKEN – Het Nederlandse ruiterkwartet dat in Aken in de landenwedstrijd van start ging, heeft het succes van 1991 (eerste plaats) niet kunnen evenaren. Erger nog, Jenny Zoer, Bert Romp, Piet Raymakers en Jos Lansink mochten zelfs niet meer voor de tweede manche terugkeren. Daarvoor hadden ze het een half strafpunt te veel voor bij elkaar gesprongen. Een uniek feit, want zelfs Jos Lansink kende niet precies de regel die tot de uitschakeling had geleid.

r mogen zes ploegen in de tweede anche terugkomen. De zevende ɔk, mits het verschil met de numer zes slechts vier strafpunten of inder bedraagt. Nederland werd esde met 4,5 strafpunt achterstand p de Spanjaarden van Henk Nooen. Tot grote vreugde van het duiendkoppige publiek wist de Duitse quipe, zonder Franke Sloothaak, e overwinning te pakken.

Boosdoener

n de eerste manche, waarin elf lanen van start gingen, werd er slecht esprongen. Grote boosdoener was e dubbelsprong naast het water. lleen de Duitser Dirk Hafenmeiser en de Fransen Michel Robert en Hubert Bourdy hielden de nul tot e finish vast. Met dit resultaat gingen de Fransen na de eerste manche aan de leiding.

oor Nederland beet Piet Raymakers de spits af. Geheel tegen de erwachtingen in maakte zijn paard ptiebeurs Ratina Z twee springouten. Hoewel hij daar natuurlijk oed de pest over in had, kon hij dit ater toch relativeren. „De merrie prong goed. Op de dubbel naast et water voelde ik dat ze schrok en chter wegzakte. Toen duwde ik oor. Dat had ik nooit moeten doen. De merrie schakelt dan meteen vier ersnellingen hoger en wil naar de tal. De driesprong was van de uitang af, maar de laatste lijn ging echt naar de uitgang. Daar kreeg ik us prompt de tweede fout aan mijn broek."

Kwaad

os Lansink reed foutloos. Zijn rit ette echter geen zoden meer aan de ijk. Het kwaad was geschied. Bondscoach Hans Horn: „De misers van Jenny Zoer waren gewoon echfouten. Bert Romp reed te gressief op de gewraakte dubbelprong af. Dat had hij nooit moeten oen. De fout en de weigering waen een logisch gevolg van dit rijlen. Zo zie je maar weer waarom ik Top Gun van Jan Tops erbij moet hebben, willen we voorin kunnen indigen."

In de tweede manche verbeterden de Duitsers hun vierde plaats door twee nulritten, hetgeen ook de Engelsen deden. Frankrijk bleef in eerste instantie niet achter. Michel Robert hield met Nonix de spanning erin, maar de laatste Franse ruiter, Hubert Bourdy, mocht geen fout meer maken, zo klein was het verschil met Duitsland geworden. Met nog drie sprongen te gaan was Frankrijk zeker van de zege. Op de laatste van de driesprong ging het echter fout en veerde het Duitse publiek van de banken. Duitsland had de landenwedstrijd weer eens gewonnen.

Volkslied

Voordat de Duitsers werden gehuldigd, klonk toch het Nederlands volkslied nog in de Akense Soers. Het dressuuronderdeel van de vierspanwedstrijden werd gewonnen door oud-wereldkampioen IJsbrand Chardon. De koetsier uit Schipsluiden is enorm populair bij het Duitse publiek door zijn spectaculaire manier van rijden. Voor de huldiging demonstreerde hij dat nog eens. De dressuur is het eerste onderdeel van de menwedstrijden. Vandaag staat de marathon in het Aachener Wald op het programma.



● Dankzij IJsbrand Chardon klonk toch het Wilhelmus in Aken. Hij was een klasse apart bij de dressuur vierspannen
Foto: DRIES LINSSEN

Wageningen uit betaald voetbal

WAGENINGEN – Wageningen verdwijnt definitief uit het betaald voetbal. De Stichting Wageningen '92 heeft van het bestuur betaald voetbal van de KNVB geen licentie gekregen voor het komend seizoen. Volgens de reglementen had de aanvraag voor een licentie al per 31 januari moeten worden gedaan. Toen was er nog geen sprake van de nieuwe stichting. FC Wageningen ging ruim een maand geleden failliet.

sport kort

● RECORD – De Pool Robert Korzeniowski heeft het wereldrecord snelwandelen over vijf kilometer verbeterd. Tijdens internationale wedstrijden in Reims liet hij een tijd van 18 minuten en 17,22 seconden noteren.

● AMATEURKOERS – In het Belgische Thimister bij Battice is dinsdag (18.00 uur) een amateurkoers over 126 kilometer. Voor de amateurs is er een grotere prijzenpot dan normaal.

Van Moorsel snel op baan

ALKMAAR – Leontien van Moorsel, wereld- en nationaal kampioene op de weg, heeft haar reputatie tijdens de nationale baankampioenschappen bevestigd. Zij reed op de Alkmaarse piste naar de 3000 metertitel in de nieuwe Nederlandse recordtijd van 3.52,91.

Van Moorsel was de enige die onder de vier minuten reed. Naaste concurrente Natasja den Ouden werd tweede in 4.00,26. Dirk-Jan van Hameren was opnieuw de snelste amateur op de kilometer. Hij verwees John den braber naar de tweede plaats.

Roy Meyboom pakt zwemgoud

Van onze correspondente
INGRID MOERS

AMERSFOORT – Op de eerste dag van de nationale zomerzwemkampioenschappen in Amersfoort won de Limburgse afvaardiging een gouden en twee zilveren medailles. Goud was er voor Roy Meyboom van ZON Sport en Spel op de 1.500 meter vrije slag jongens 1976. Met een tijd van 16.53.15 verbeterde hij het vier jaar oude Limburgse aspirantrecord dat met 16.55.1 op naam stond van zijn clubgenoot Diederik Rouffaer.

De tussentijd op de 800 meter in 8.56.49 betekende ook een aspirantrecord voor Meyboom. Zilver was er voor MZ&PC'er Armand Meerens. Op de 1.500 meter vrije slag jongens 1977 zwom hij een fraai persoonlijk record in 17.43.22. De tweede zilveren plak kwam op naam van de 4x100 meter vrije slag jongens estafetteploeg van ZON Sport en Spel in een tijd van 3.51.44. De ploeg bestond uit Robrecht van de Horst, Bram Kuyper, Ruben Breuls en Roy Meyboom.

KNWU moest trip Limburgse amateurs afblazen

'Begeleiders niet in bezit van licentie'

Van onze sportredactie

HEERLEN – „Het feit, dat wij geen toestemming gaven aan een aantal Limburgse amateurs om deel te nemen aan de Tour du Lac St.Jean had te maken met de begeleiding van het team, niet met de renners. De heren Ron Jongen en Nor Keulen, die met de ploeg naar Canada zouden gaan, hebben niet de door de KNWU voorgeschreven licentie." Met deze woorden reageerde de heer Kooy van de amateursectie van de KNWU op het bericht van vorige week donderdag, waarin de wielrennie de trip van Limburgse renners verhinderd zou hebben.

Het betrof Marcel Nuij, Berrie Thoolen, John Ramakers, John de Hey, Roy Görtzen en Armand van Mulken. In de plaats daarvan werd een ploeg van Dextro/Volendam afgevaardigd.

Kooy: „De Dextro-renners hebben zaterdag nog deelgenomen aan het nationaal kampioenschap in Meerssen. Het team, bestaande uit vijf renners en hun gelicentieerde chef d'equipe, is pas vanmorgen (gisteren, red.) in alle vroegte afgereisd.

Om de Nederlandse afvaardiging nog aan de start te krijgen, besloten de Canadese organisatoren zelfs om de proloog enkele uren uit te stellen. Trouwens, reeds in het voorjaar kwam de invitatie voor deelname aan de Tour du Lac St.Jean bij Dextro/Volendam terecht. Het is derhalve niet zo, dat wij Limburgse amateurs uit een buitenlandse koers hebben gehouden. Wij gunnen iedereen zijn uitje, maar er zijn regels. Afvaardigingen namens de KNWU hebben gelicentieerde begeleiding nodig. Met de rol, die de heren Jongen en Keulen in Canada spelen, eventueel bij een andere ploeg, hebben wij geen bemoeienis."

Overigens, de vijfdaagse etappewedstrijd in Canada wordt verreden volgens de open formule. Behalve amateurs starten profs. De wedstrijd staat op de FICP-kalender in de vijfde categorie. Deze categorie geldt uitsluitend voor wedstrijden in Noord-, Midden en Zuid-Amerika, voor zover de koersen aldaar niet reeds in een hogere categorie zijn opgenomen, danwel uitsluitend op de nationale kalenders prijken. In dit laatste geval blijven zij van FICP-punten verstoken.

Over de cols met Theo van der Leeuw

VALKENBURG – Zelf met de fiets de Tourcols beklimmen en daarna de etappefinish bekijken. Dat kan ook dit jaar onder aanvoering van Theo van der Leeuw. De oud-Tourrenner fungeert nu al voor de vijfde keer als ploegleider van de trimmers die een paar dagen de echte sfeer gaan snuiven. Dit jaar van donderdag 16 tot en met zondag 19 juli.

Vrijdag 17 juli finisht de ploeg Van der Leeuw, die assistentie heeft van de vroegere amateurrenner Paul Cuypers, in Saint Gervais. De volgende dag is de aankomst in Sestrières, in Italië. De beroemde Alpe d'Huez komt op zondag 19 juli aan de beurt.

De reis naar Frankrijk wordt gemaakt per luxe touringcar. Het vervoer van de fietsen geschiedt apart. De trip die omtrent vierhonderd gulden kost, wordt georganiseerd door Alpinisme Sport Promotion. Inlichtingen: 04406-14987.



● Manager Ron Weyzen (links) en trainer Sef Vergoossen (rechts) flankeren het nieuwe MVV-trio (vlnr) doelman Jan van Grinsven (ex-BVV Den Bosch), Jeffrey van As (ex-Ajax) en Erik Maes (eigen jeugd).
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

sport in cijfers

ZWEMMEN

Amersfoort, zomerkampioenschappen, eerste weekeinde (50 meterbaan). Vrouwen, 400 wissel: 1. Oegema 5.01,22, 2. Vlieghuis 5.03,78, 3. Van der Woerd 5.04,89. 4x200 vrij: 1. De Dinkel 8.39,37, 2. De Dolfijn 1 8.40,92, 3. AZPC 8.50,05. Mannen: 50 vrij: 1. Dekker 23,47, 2. Van Haandel 24,29, 3. Van Dam 24,29, 4. Van der Spoel en Verhage 24,34; 19. Tonnard (MZPC) 25.67; 1500 vrij: 1. Van der Spoel 16.11,39, 2. Van de Loosdrecht 16.26,66, 3. Van Dam 16.27,79 4. Van der Zijden 16.39,15. 4x100 vrij (onder 16): 1. Nautilus 3.50,36, 2. Zon/Sport en Spel 3.51,44, 3. PSV 3.52,33; 1.500 meter vrije slag jongens 1977: 2. Meertens (MZPC) 17.43.22. Jongens 1976: 1. Roy Meyboom (ZON Sport en Spel) 16.53.15.

WIELRENNEN

Alkmaar. Nederlandse kampioenschappen baan. **Amateurs.** Achtervolging 4000 meter, kwalificatie: over naar A-groep: 1. Den Braber 4.46,18, 2. Voskamp 4.46,49, 3. Knaven 4.46,75, 4. Cent 4.48,49, 5. Van Bon 4.50,08, 6. Van Dijken 4.50,56, 7. Van der Steen 4.51,58, 8. Beumer 4.53,87. **Vrouwen.** Achtervolging 3000 meter, kwalificatie: 1. Van Moorsel 3.52,91 (baanrecord, oude record: Van Moorsel 3.53,53, 2. Den Ouden 4.00,26, 3. Haringa 4.01,15, 4. Grimbergen 4.04,81, 5. De Bruin 4.05,91, 6. Lenie Dijkstra 4.09,93, 7. Moraal 4.10,00, 8. De Rooy 4.11,43.

Beveren-Leie, profs: 1. Johan Devos 160 km in 3.58.00, 2. Cornelisse, 3. Hermans, 4. Heynderickx, 5. Bogaert, 9. Van Loenhout, 28. Akkermans.

Nieuwerkerken, België. Vrije liefhebbers: 1. Piet Hendrikx (Geleen), 80 km in 1.59.00. Veteranen: 1. Jean-Pierre Sterckx, 3. P. Rogers.

GOLF

Hilversum, NedCar Nationaal Open, profs en amateurs; stand na derde dag: 1. Nolte (75 71 71) en Smits van Waesberghe (73 67 77), beiden 217, 3. Goslings 218, 4. Lemmens en Gee, beiden 219, 6. Jeroen Stevens 220, 7. Allen 221, 8. Vogel, Muntz en Loning, allen 222.

RUITERSPORT

Aken. CHIO, vierde dag. Springen. **Landenwedstrijd:** 1. Duitsland 8,75 strafpunten (Von Rönne/Taggi 4+8, Hafemeister/Bonito 0+0, Becker/Lucky Luke 4,5+0, Ludger Beerbaum/Classic Touch 16+0,25), 2. Groot-Brittannië 9 (Skelton/Dollar Girl 0,25+0,75, Cassan/Genesis 4,75+0, Broome/Countryman 4+4,25, Michael Whitaker/Mon Santa 4+0), 3. Frankrijk 9,50 (Bost/President Papillon Bose 8,25+5,25, Leredde/Papillon Rouge 0,25+8, Robert/Nonix 0+0, Bourdy/Razzia de l'Ain 0+4), 4. Spanje 20,25, 5. Zwitserland 23,75, 6. Nederland 16,75 in de eerste ronde (Raymakers/Ratina Z 8, Zoer/Olympic Wendela 8,75, Romp/Waldo E 10, Lansink/Egano 0), 7. Oostenrijk 25, 8. Italië 25,25, 9. Australië 44,25. Mexico trok zich tijdens de eerste ronde terug. **Dressuur.** Grand Prix, stand na 19 van de 43 combinaties: 1. Uphoff (Rembrandt) 1753 punten, 2. Werth (Gigolo) 1685, 3. Rothenberger (Andiamo) 1635, 4. Rehbein (Donnerhall) 1593, 5. Van Grunsven (Olympic Bonfire) 1589, 6. Törnblad (Ravel) 1534, 7. Sanders (Olympic Montreux) 1503. **Vierspannen.** Hindernisrijden, eerste wedstrijd: 1. Chardon 142,1 seconden, 2. Eriksson 145,5, 3. Quinkler 145,9, 4. Meinecke 148, 5. Aarts 148,8. Tweede wedstrijd: 1. Chardon 119 seconden, 2. Quinkler 126,1, 3. Eriksson 129,6, 4. Standaert 132,4, 5. Aarts 134,4.

TENNIS

Geleen. DSM-toernooi: HEB1: Van de Donk-Gardemann 6-2, 6-1; Schalken-Horsmans 7-5, 6-2; Lacroix-Van de Donk 6-1, 6-3; DEB1: Gerlach-Davidse 6-4, 3-6, 7-6; Leenen-Gerlach 6-4, 6-1; Houben-Sangers 6-7, 6-1, 6-1; HEB2: Decker-Zander 6-3, 7-5; Arets-Van Hattum 6-7, 6-1, 2-0 opgave Van Hattem; Dirckx-Braat 6-4, 6-3; DEB2: Bonnen-Horsch 6-4, 7-6.

Raymond Libregts tekent voor twee jaar bij

Sphinx weer sponsor MVV

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – MVV zal ook komend seizoen met de naam Sphinx op de shirts spelen. De Maastrichtse fabrikant van sanitair was de afgelopen twee seizoenen al hoofdsponsor van MVV en ging akkoord met een nieuwe termijn van een jaar. Dat maakte commercieel directeur Barry Hulshoff bekend tijdens de eerste bijeenkomst van de selectiegroep van MVV.

„We hadden al eerder een principe-overeenkomst met Sphinx, maar als we een andere geldschieter gevonden hadden, zou Sphinx teruggetreden zijn. Nu dat nog niet het geval is, kunnen we voor komend seizoen weer rekenen op Sphinx," aldus Hulshoff. De oud-Ajacied zoekt nog wel co-sponsoren. „We willen graag ruimte op de rug van de spelers, en eventueel op de broek, verkopen aan shirtsponsors. Die extra-inkomsten kunnen we goed gebruiken."

Scheepers

Meer geld voor een bredere selectie, want daar wringt de schoen bij MVV. Trainer Sef Vergoossen wil liefst niet nog eens aan een voetbaljaargang beginnen met maar zeventien veldspelers. Nu ook Raymond Libregts rond is met de Maastrichtse club - hij tekende bij voor twee jaar - zijn er alleen nog vraagtekens rond de eventuele komst van Twan Scheepers.

„We stellen een laatste poging in het werk om hem op huurbasis naar Maastricht te krijgen," aldus MVV-voorzitter Karl Dittrich. „Daarvoor hebben we financiële armslag gekregen van de raad van bestuur." MVV-directeur Ron Weyzen neemt volgende week contact op met PSV-manager Ploegsma om over de huursom van 250.000 gulden te onderhandelen. MVV traint vandaag in De Geusselt en vertrekt morgen naar Den Helder voor een trainingskamp van vijf dagen.

(ADVERTENTIE)

MET VAN HULST NAAR DE TOUR DE FRANCE

Vijfdaagse reis naar de bergetappes van de Tour:
• Aankomst 12e etappe St. Gervais-Mont Blanc;
• Aankomst 13e etappe in Sestrières (Italië);
• Spectaculaire bergetappe L'Alpe d'Huez.

Inbegrepen: - Vervoer per luxe Royal Class touringcar; - Twee overnachtingen op basis van HP; - Extra diner in Lyon op de terugreis; - Vervoer naar de verschillende etappes.

Vertrek: donderdag 16 juli a.s. (tegen de avond)
Terug: maandag 20 juli ('s morgens)
Speciale prijs voor dit Tour-arrangement: fl. 485,- p.p.
(incl. Royal Class toeslag).

Opstapplaatsen in Zuid-Limburg: Sittard, Heerlen, Maastricht.
Inlichtingen en boekingen: bij alle kantoren van reisburo van Hulst in Beek-Brunssum-Geleen-Gulpen-Heerlen-Kerkrade- Maastricht-Sittard-Valkenburg.

reisburo van hulst
het meest komplete reisburo!

U kunt ook rechtstreeks ons boekingsnummer bellen: 073-124171.

Concours-hippique in Hingen-Echt

ECHT – Bij manege Op de Be in Hingen/Echt houdt de geli namige pony- en paardevere ging morgen een concours-hip que voor landelijke ruiters. Vo zowel de dressuur als het spr gen hebben alle Limburgse fa rieten ingeschreven. Er zul ruim 500 combinaties van st gaan. Het springen begint half tien, de dressuur om uur.

Bart Nolte naast koploper

HILVERSUM – Golfer B Nolte achterhaalde op de der dag van het NK Open koplop Constant Smits van Waesbergh De 38-jarige Eindhovenaar de het met een ronde van 71 slage Opmerkelijk was zijn prestal op de negen holes terug naar h clubhuis: 31 slagen. Hij was u gegaan in 40. Nolte maakte v birdies. Nolte kwam in het kl sement naast Smits van Wa berghe te staan met 217 slagen

Selex strikt Amerikaan

WEERT – Basketbalclub BS Selex heeft de 25-jarige Ma Hill voor een jaar aangetrokke De 1,93 meter lange Amerikaa se guard, die afkomstig is v Cal State Fullerton en twee ja in de CBA-profcompetitie spe de, volgt Andy Kennedy op d naar Valencia is verhuisd. Weertse club hoopt de onderha delingen met een tweede Ame kaan binnenkort af te ronden.

Carla Beurskens op lange afstand

ONDERDIJK – Carla Beu kens maakt bij de Piet van A phen Memorial in Onderdijk o 11 juli haar rentree op de lan afstand. In de Noordholland halve marathon krijgt ze concu rentie van onder anderen An van Schuppen die door het NO voor Barcelona werd gepassee

Nat wegdek deert Mansell niet

MAGNY-COURS – Nigel Ma sell heeft zich weer aan h hoofd gesteld van het formu 1-peloton, waar hij dit seizo thuishoort. De Brit was bij eerste training voor de Gr Prijs van Frankrijk verreweg snelste in zijn Williams. Manse beste ronde (4,271 km) op e nat wegdek ging in 1 minuut 15,047 seconden. Hij was een h ve seconde sneller dan zijn tea genoot Ricard Patrese.

Alle thuisduels Milan uitverkocht

MILAAN – Het landskampioe schap en de kapitale investeri gen hebben AC Milan bijzond aantrekkelijk gemaakt voor Italiaanse voetballiefhebber. D club van het Nederlandse supe trio en evenveel andere buite landse vedetten verkocht tot toe het recordaantal van 70.5 seizoenkaarten. Milan hoopt n ruim 15.000 abonnementen af zetten. Dat zou betekenen dat le zeventien thuiswedstrijden het Giuseppe Meazza-stadion ko mend seizoen zullen zijn uitve kocht.

Halve finalisten in DSM-toernooi

GELEEN – De jeugdige Ram Lacroix en Sjeng Schalken he ben zich voor de halve finale v het DSM-tennistoernooi in herenenkelspel B-1 geplaats Lacroix schakelde in de kwa teindstrijd „veteraan" Mauri van den Donk uit: 6-1, 6-3. Sch ken kreeg te maken met B Horsmans: 7-5, 6-2. Bij de dam verloor de winnares van h Oranje Nassau-toernooi Joke D vidse in de tweede ronde. Mon que Gerlach versloeg haar m 6-4, 3-6, 7-6. Caroline Houben b reikte als eerste dame de laats vier door Nicole Sangers met 6 6-1, 6-1 te verslaan.

Vier maanden cel voor vandaal

GÖTEBORG – Een Duitse voe balsupporter is door een recht bank in Göteborg tot vier maa den gevangenisstraf veroo deeld. De 25-jarige hooliga werd tijdens het EK voetbal g arresteerd bij rellen in Götebo Een video-film toonde hem volle actie toen hij met een sto en een plank vol spijkers een p litieman aanviel.

Krabbe niet naar Spelen

HAMBURG – Katrin Krabbe, d werd vrijgesproken van malversa bij de dopingcontrole, doet niet m aan de Olympische Spelen. O Grit Breuer en Silke Möller, die n als Krabbe door de internatio atletiekfederatie werden van d pingblaam werden gezuiverd, zi af van een start in Barcelona. Krabbe heeft de laatste weken w nig kunnen trainen en haar gedac ten nauwelijks bij de atletiek geha Grit Breuer, de Europese kampio ne 400 meter, ondervindt last v een spierblessure.

'Ik ga nu al vaker met flink wat tegenzin naar de training'

Krajicek vertrouwt niet veel mensen

Richard Krajicek (20) is momenteel de beste tennisser van Nederland. Op de wereldranglijst heeft hij nog elf spelers voor zich, maar de geboren Rotterdammer heeft zijn blik constant op de eerste plaats gericht. De sprong naar de top-tien leek Krajicek begin dit jaar in Melbourne al te maken. Door een schouderblessure moest hij zich echter voor zijn halve-finalepartij tegen Jim Courier terugtrekken. Op Roland Garros speelde zijn kwetsbare rechterschouder („maar een andere blessure") hem weer parten en leed hij een smadelijke nederlaag tegen Diego Perez uit Uruguay. Tijdens Wimbledon moest hij dan eens écht gaan scoren, maar op het heilige gras struikelde hij over zijn eigen lange benen. Hij baarde eigenlijk alleen maar opzien door zijn vrouwelijke collega's „vette varkens" te noemen. Toch zijn de kenners het er over eens dat Krajicek de kwaliteiten heeft om als tennisser een echte topper te worden. Buiten de baan is hij voor velen nog een vreemde. „Ze vinden me al snel arrogant, maar eigenlijk ben ik een heel aardige jongen".



● *Richard Krajicek, hier in actie in zijn partij tegen Haarhuis tijdens Wimbledon '92. Krajicek won, maar werd later zelf ook uitgeschakeld.* Foto: EPA

DOOR ERIC DE BIE

…DEN - Richard Krajicek …uwt weinig mensen. Te… familieleden koestert …en argwaan. Die moet je …n vertrouwen, „anders is …el heel erg met je gesteld. …ast vertel ik Rohan …ke, zijn coach, red.) en …(Troost, de Rotterdamse …erapeut, red.) vrijwel al… enkele jongens met wie … als ik in Nederland ben. …met hen heb ik het meestal …leuke dingen, niet al te in…eel".

…ergens mee zit, ga ik naar … Rohan. Ik vind het ook …ig mijn problemen maar …dereen te bepraten. Mis… dat de mensen me daar…ogant noemen. Maar de… die me iets beter leren … zeggen: 'goh, je valt ei… best mee'. In feite ben ik …legen".

…prek vindt plaats vlak na …liespartij tegen de Frans… …naud Boetsch op baan …van Wimbledon, de be… 'graveyard'. Na lang aan… heeft Krajicek eindelijk …nd met een interview. …nkt dat je zoveel geduld …kunnen opbrengen", verontschuldigt hij zich eerst. „Ik moet het een beetje afhouden, anders wordt het te veel. Bij Advantage (het managementbureau waar hij onder contract staat, red.) komen nu al vijftien verzoeken voor een interview per week binnen".

Krajicek is namelijk 'hot', zoals dat heet. Ook de internationale pers wil het Nederlandse servicekanon beter leren kennen en de tennisfans hebben hem ondekt. Op Wimbledon mocht hij zich vorige week al verheugen in een echte groupie, een fraaie, donkerharige dame uit Milaan. „Ja, heb je d'r ook gezien? Voor mijn eerste partij kwam ze al naar me toe en riep ze 'ciao, bello Ricardo' en tijdens de wedstrijden stond ze heel fanatiek te klappen. In Rome heb ik ook eens zoiets meegemaakt.

Stond er 's avonds een meisje op me te wachten, nog een vrij jong kind. Die wilde met me praten. Ik wist echt niet wat ik met haar aan moest. Ze sprak niet eens Engels, dus hoe moesten we dan praten?"

„Ik krijg soms ook rare brieven. Laatst schreef een meisje dat ik voor haar nog de enige reden was om in leven te blijven. Toen ik dat las, schrok ik toch wel. Ik ben gelukkig nog niet echt beroemd, maar je hoort wel eens over die gekke achtervolgers. Bij die brief dat ik: shit, wat is dat voor iemand en misschien kom ik haar een keer tegen?"

- In Rosmalen was je onlangs ook al de meest populaire tennisser. Ben je niet bang voor het succes?

„Zoals het nu gaat, beangstigt het me niet. Ik weet niet of ik het succes aan kan als ik echt aan de top sta. Daarvoor moet ik er eerst zijn geweest. Ik denk dat ik nu wel redelijk met alle publiciteit omga. Ik zorg er gewoon voor dat niemand zich in mijn privé-leven mengt. Hier op Wimbledon is me bijvoorbeeld al twee keer gevraagd of ik een vriendin heb. Dat kap ik dan meteen af. Daar heeft niemand iets mee te maken".

- Yannick Noah stond na zijn eindzege op Roland Garros met zelfmoordplannen op de Pont Neuf, Boris Becker heeft veel moeite met alle aandacht en rijdt 's nachts eenzaam over de autowegen. Dat mogelijke toekomstbeeld schrikt je niet af?

„Nee, omdat ik denk dat ze in Nederland toch normaler met een succesvolle sportman omgaan. Boris wordt constant gevolgd. Dat probleem heb ik niet. Ik verwacht ook niet dat ik bladen als Privé achter me aan krijg. Die zijn toch veel meer in artiesten geïnteresseerd. In Duitsland en ook in Engeland moet je constant uitkijken met wie je omgaat".

„Alleen in een auto over de snelwegen scheuren is overigens zalig. Ik doe het ook wel eens, maar niet als ik 's nachts niet kan slapen. Gewoon als ik uit ben geweest. Dan zit je in je eentje in het donker met een cd op.

Dat is fantastisch. Je kunt dan alles eens rustig op een rijtje zetten. De volgende dag weet je precies wat je moet doen. Je moet wel een comfortabele wagen hebben. Niet een Mini of zo".

„Ik geef echter toe dat je als tennisser in een glazen huisje leeft. Je moet voortdurend beseffen wat je doet en wat je zegt. Hetgeen ik nu over het vrouwentennis heb geroepen, was blijkbaar weer de grootste fout van de afgelopen maanden. Als ik nu nog publiciteitsgeil zou zijn, was het wel te verklaren. Maar daar is het me niet om te doen. Ik moet voortaan beter nadenken. Ik heb in elk geval mijn les geleerd en deze heisa zal me dus niet nog een keer overkomen".

- Je kent Marco van Basten persoonlijk. Neem je een voorbeeld aan hem?

„Ik heb Marco drie of vier keer ontmoet, dus echt kennen doe ik hem niet. Hij is wel aardig. Hij maakt een zeer relaxte indruk. Van zijn omgang met de pers kan ik wel iets leren. Hij zegt precies wat hij wil zeggen en geen woord meer. Maar ik neem toch liever een voorbeeld aan Stefan Edberg. Hij staat al een aantal jaren aan de top, maar is eigenlijk nog vrij anoniem. Als ik echt beroemd zou worden, wil ik als hem leven".

- Ben je ondanks de decepties tijdens de grandslam-toernooien dit jaar tevreden over het verloop van je carrière?

(Glimlachend) „Ja, het gaat wel goed, geloof ik. Ik ben eigenlijk vreselijk snel naar de subtop geschoten. Misschien wel een beetje te snel. Vorig jaar keek ik naar de ranking. Zelf had ik toen zo'n driehonderd punten, terwijl er jongens opstonden met duizend of vijftienhonderd achter hun naam. Hoe kom ik ooit aan zo'n aantal, dacht ik toen. Nu sta ik er gewoon tussen. Dat is wel grappig. Je wordt ook steeds gretiger. Ik wil nu alleen maar naar de top. Het is als met auto's. Als je er één in je garage hebt staan, wil je er twee. Maar dat is menselijk".

„Ik geloof dat de andere spelers wel respect voor mij hebben. Ik weet niet of ze in mij een echte topper zien, maar ze vinden me in elk geval een zeer gevaarlijke tegenstander. Over sommige spelers, ik zal geen namen noemen, wordt wel eens gezegd: 'hij staat nu wel hoog, maar dat zal niet lang duren. Hij kan namelijk helemaal niet tennissen'. Misschien praten ze achter mijn rug ook zo over mij".

- Hoe groot is tot nu toe de invloed van Ted en Rohan op je carrière geweest?

„Zeer groot. Zonder hem en Rohan Goetske had ik het denk ik niet zo ver geschopt. Sinds ik met Rohan werk, ben ik duidelijk vooruit gegaan. Ik tennis nu veel constanter. Ons contract loopt aan het eind van dit jaar af. Maar zoals het er nu uitziet, gaan we daarna met elkaar verder".

„Wat de mensen allemaal over Ted zeggen interesseert me niet.

Misschien is hij wel alleen maar uit op mijn geld. Door hem ben ik tachtig keer zo veel gaan verdienen. Dan vind ik het terecht dat hij zijn deel krijg. Ik voel me prettig bij zijn behandelingen en dat is het belangrijkste. Hij zorgt dat ik ontspannen ben. Daar gaat het toch om. Ik ben nu eenmaal geen type voor yoga of zoiets. En ik ga 's avonds ook niet urenlang naar die psychologische bandjes liggen luisteren. Ik wordt vanzelf wel volwassen en Ted en Rohan sturen me daar een beetje bij".

- Ben je gelovig?

„Ik ben gedoopt. Maar daar houd het voor mij mee op. Ik ga in elk geval niet, zoals Agassi doet, gezellig een stukje uit de bijbel lezen".

- En bijgelovig?

„Dat verschilt per toernooi. Meestal doe ik iets tijdens mijn eerste partij en als ik dan win, blijf ik dat doen. In Tokio bijvoorbeeld (waar Krajicek begin april na Michael Stich en Stefan Edberg te hebben verslagen in de finale van Jim Courier verloor, red.) nam ik net als Ivan Lendl bij elke ballenwissel een nieuw racket. Hier op Wimbledon heb ik voor elke partij een paar nieuwe schoenen aangetrokken".

- Aan de carrière van een sporter kan van de ene op de andere dag een einde komen. Denk je daar wel eens over na?

„Niet echt. Ook het leven na het tennis staat me nog niet duidelijk voor ogen. Ik beleg steeds wat geld, zodat ik later niets te kort zal komen. Maar hoe lang ik dit leven volhou, zou ik echt niet kunnen zeggen. Ik kan je nu de Connors-uitspraak geven dat ik stop als ik 's ochtends bij het opstaan geen zin meer heb om te tennissen, maar dat is nu al het geval. Het komt nu al voor dat ik met tegenzin naar de training ga.

Dat duurt dan een weekje en daarna gaat het weer. Zo gauw ik echter zelfmoordneigingen krijg, stop ik zeker. Ik vraag me alleen af of ik op dat moment eerlijk tegenover mezelf kan zijn".

De tijd is op. Krajicek opent de voordeur van het huis dat hij in de buurt van Wimbledon heeft gehuurd. Bij het afscheid herinnert hij zich zijn argwaan weer. „Oh ja, laat je het verhaal van tevoren even lezen? Misschien heb je enkele uitspraken verkeerd geïnterpreteerd".

'Sommige spelers zijn heel erg onfatsoenlijk'

Tranen zijn taboe voor ballenkinderen

DOOR ERIC DE BIE

…DEN - Wally Wonfors stem … door één van de tennishal… …van Wimbledon's Indoor …s Club. „Wat was dat een …elijke ballenwissel", …euwt hij een meisje toe. Zij …het drie van de vier ballen …haar vingers laten glippen. …kind kijkt de 62-jarige ge…onseerde leraar, die dit jaar …het eerst de taak op zich …genomen om de ballenjon… …en -meisjes klaar te stomen … 'The Championships', ge…rokken aan.

…Wonfor verder zwijgt, haalt … boosdoenster opgelucht … Maar ze is nog niet van …af. Even later neemt Wonfor … apart. „Wat gebeurt er met …jongens en -meisjes die …en maken?"

… gaan naar een lagere groep, …daad, onthou dat", snauwt Wonfor haar toe. Vervolgens verschijnt er een glimlach op zijn gezicht. De tranen zijn uitgebleven. Met andere woorden, het meisjes is geslaagd voor een belangrijke test, want 'ballgirls don't cry'. „Hier ben ik erger dan John McEnroe", verklaart Wonfor. „Ik moet wel. Sommige spelers behandelen de ballenkinderen nu eenmaal zeer onfatsoenlijk. Ze zijn de dichtstbijzijnde mensen waarop ze zich kunnen afreageren. Ik bereid de kinderen dus op het ergste voor".

Niet alle spelers beschouwen de in de traditionale kleuren van Wimbledon (paars en groen) uitgedoste ballen-aangevers overigens als vuilnis. De tieners werken het liefst voor Stefan Edberg en Ivan Lendl, die na afloop van de partij altijd een bedankje klaar hebben. Ook voor Pat Cash en niet te vergeten Martina Navratilova zijn de ballenkinderen geen lucht.

Geen oorbellen

Wonfor heeft in maart tweehonderd jongeren van vijftien jaar of ouder geselecteerd. Ze zijn afkomstig van tien scholen in de omgeving van Wimbledon. Van deze groep zijn er tijdens de voorbereiding 66 afgevallen. Degenen die te veel giechelden of met hun vrienden stonden te kletsen, konden het al snel vergeten. Wonfor kent strenge regels, die doen denken aan een legeropleiding. Tijdens de eerste trainingssessie moesten alle oorbellen uit en de jongens met lang haar werd verteld dat ze de volgend keer met een 'mooi kort koppie' moesten verschijnen. De afvallers zullen Wonfor dezer dagen ongetwijfeld vervloeken, de 134 gelukkigen hebben daarentegen geen moeite met zijn ouderwets aandoende disciplineregels.

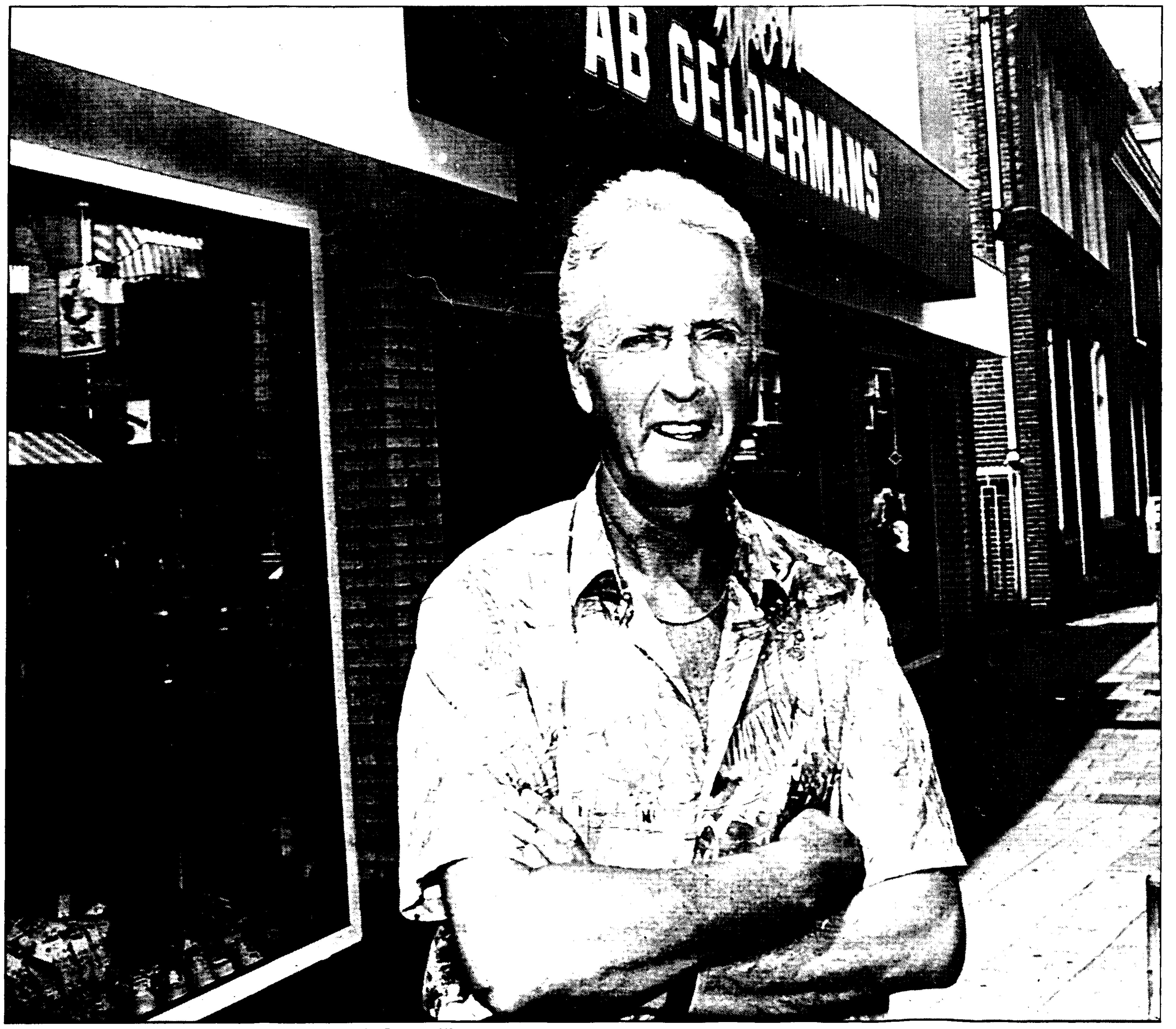
Zelfs het meisje dat net op haar kop heeft gekregen, ze luistert naar de naam Gemma McCluskey, behoort tot zijn supporters. „Hij zegt gewoon keihard wat je verkeerd doet. Daardoor weet iedereen meteen waar hij of zij staat". Want ook de ballenkinderen op Wimbledon, die voor de twee weken 'vakantiewerk' zo'n 220 gulden krijgen, kennen een rangensysteem. Alle 134 streven ze ernaar groep A te halen. Als je daarin komt, word je immers voor het centre-court ingedeeld. Je hoeft echter maar iets fout te doen of je duikelt weer naar de B-ploeg. Dat komt regelmatig voor, vertelt Wonfor. Maar het omgekeerde is natuurlijk ook mogelijk. Met weemoed denkt hij terug aan een meisje dat vorig jaar helemaal onder aan de ladder begon en op de slotdag het centre-courtteam aanvoerde.

Dat zou zo'n twintig jaar geleden overigens nog onmogelijk zijn geweest. Pas in 1977 verschenen er na hevige discussies in 'The All England Lawn Tennis and Croquet Club' voor het eerst ballenmeisjes op het complex aan de Church Road. Vier jaar terug nog werden er echter slechts tien ballenrapers van het vrouwelijke geslacht toegelaten. Anno 1992 is het aantal meisjes ongeveer gelijk aan dat van de jongens. Op de vraag wat nu het verschil is tussen de sexen, antwoordt Wonfor: „Jongens zijn over het algemeen sneller, maar meisjes hebben daarentegen een beter postuur".

Oud-coureur Ab Geldermans is nog steeds enorme levensgenieter

'Sport is veranderd en niet ten goede'

BEVERWIJK - Ab Geldermans was een gentleman-coureur. Altijd goed gesoigneerd, zag er altijd uit om door een ringetje te halen. Een slimme renner ook die als één van de eersten met een grafiekje van de etappe in de zak van zijn koerstrui reed. Kortom, iemand die wist hoe het wielerleven in elkaar zat. Ab Geldermans is dertig jaar later nauwelijks veranderd. De nu 57-jarige Beverwijker ziet er nog steeds uit om door een ringetje te halen. Als je zijn leeftijd niet weet, schat je hem vijftien jaar jonger. Hij weet, gezien de klandizie in zijn sportzaak, als geen ander hoe het zakendoen in elkaar zit. Maar het belangrijkste blijft; hij geniet van het leven. Vroeger als coureur, nu als zakenman.



● *Ab Geldermans voor zijn florerende sportzaak in Beverwijk.* Foto: MARTIN MOOIJ

„Ik wil mijn werk hier in de zaak langzaam afbouwen," verklaart de Beverwijker. „Mijn zoon neemt het over en ik heb het financieel niet meer nodig. Er zijn nog zoveel leuke andere dingen te doen. Twee à drie keer per week loop ik nog tien kilometer hard. Ik moet mezelf af en toe pijn doen, dat krijg je er niet meer uit. Ik zie er nog wel goed uit, maar 57 blijft 57 en dat merk je toch. Tien jaar geleden liep ik het een stuk sneller, maar dat is toch een normale zaak nietwaar? Ik laat me niet opnaaien. Dat is ook de reden dat ik nooit heb meegedaan aan wedstrijden voor oud-coureurs. Er was daar nog best veel geld mee te verdienen, maar wat moet je nou nog bewijzen als je 60 bent... Dan had je dat moeten doen toen je nog twintig was. Kijk, iedereen moet dat voor zichzelf weten, maar ik vind dat soort koersen niet normaal."

Geldermans weet wat hij wil en vooral wat hij niet wil. Dat is altijd zo geweest en hij heeft er goed door geboerd. Een klein hoekje van de etalage van zijn zaak is gereserveerd voor de gele trui die hij in 1962 in de Tour de France verdiende. „Ja, die leg ik zo vlak voor de Tour altijd in de etalage," verklaart hij achteloos. Geldermans is zich zeer bewust van de marktgevoeligheid van dergelijke produkten. Tenslotte zet hij er niet voor niets een grote actiefoto van zichzelf naast. De klandizie in zijn sportzaak zal er alleen maar groter door worden. De sympathieke Beverwijker heeft zichzelf altijd al goed kunnen verkopen.

Soigneur

Nadat hij in 1957 in de amateur-etappekoers Warschau-Berlijn-Praag goed gepresteerd had, vroeg de Nederlandse soigneur Gerrit Visser hem naar Frankrijk te komen. Visser was al werkzaam bij de Raphaël/Gitane-ploeg en had zijn ploegleider attent gemaakt op het Noordhollandse talent. Geldermans mocht komen, maar dan ook niet meer dan dat. „Het enige dat ik bij me had, waren mijn wielerschoenen en mijn zadel. Ik moest naar een plaatsje in de buurt van Clermont-Ferrand en had de hele nacht doorgereisd. Ik was dus kapot toen ik daar aankwam. Je werd in die tijd nauwelijks opgevangen, dus meteen maar naar bed toe. Niemand maakte me echter wakker en ik heb daar toen liggen slapen tot vlak voor de koers van de volgende dag."

Geldermans wist op dat moment als 24-jarige echter ook al waar Abram de mosterd haalde. Met zijn zadel onder de arm werd hem een fiets aangemeten en mocht hij zich als knecht gaan inspannen voor een toen nog levende legende als Roger Rivière. „Ik begreep wel wat er van me verwacht werd. Met hoofdbewegingen werd aangegeven wanneer ik een gat moest dichtrijden. Nou had ik me vooraf thuis het lazarus getrained, dus dat lukte wel. Al tijdens de koers zeiden ze een paar keer 'formidable' tegen me en hoewel ik geen woord Frans sprak, begreep ik toch wel dat dat niet echt slecht was. Daarna kreeg ik een contract voor vier tientjes in de week."

Geldermans werd in eerste instantie met argusogen bekeken. Zo ongeveer de langste, maar ook de dunste renner van de ploeg. „Wat was ik toen een spijker, niet?" is de conclusie van de voormalige stylist als hij zijn dikke plakboeken nog maar weer eens van zolder heeft gevist. Al een jaar na zijn eenzame tocht naar Frankrijk brak Geldermans door; hij won onder andere de Ronde van Duitsland en Luik-Bastenaken-Luik. Hoewel hij vanaf zijn eerste profkoers meefietste met voor hem wel bekende, maar haast onaantastbare wielerkopstukken als Rivière, Altig en Van Looy wist de nuchtere Noordhollander zich vanaf het eerste begin te manifesteren.

Salaris

„Ik wist wat ik kon. Ik kon ook afzien. In die tijd werd er met veel meer plezier gekoerst, heb ik wel eens de indruk. Het gaat nu echt alleen nog maar om geld. De overgang van amateurs naar de profs is nu blijkbaar geweldig moeilijk. Die jongens krijgen een jaar de tijd om zich te bewijzen en als dat niet lukt, kunnen ze meteen weer weg. Maar alles staat in het teken van geld. Maar dan nog, zo'n Le Mond die jaarlijks twee tot drie miljoen gulden verdient laat zich ook alleen maar zien in de Tour. Ik vind dat geen goede zaak. Het geld maakt voor het overgrote deel de dienst uit.

door **BERT GROOTHAND**

Men richt zich ook te vaak op maar één koers per jaar. Erik Breukink bijvoorbeeld moet toch ook meer laten zien voor dat enorme salaris dat hij verdient. Al je kaarten op de Tour de France zetten is levensgevaarlijk. Eén dag een inzinking en je kunt je doel al niet meer bereiken. Ben je dan je salaris nog wel waard, vraag ik me dan af. Zijn ploegleider zou dan toch eens moeten zeggen dat hij zich ook in de Ronde van Zwitserland moet laten zien. Het gaat me niet om Breukink als mens, maar het systeem deugt niet. Het gaat uiteindelijk ten koste van de wielersport."

De sport is veranderd en in de ogen van Geldermans niet altijd ten goede, dat is duidelijk. Het is allemaal veel meer gespannen geworden, de pecunia spelen een grotere rol, de belangen liggen daardoor scherper. Toch kan de voormalige vedette niet geloven dat het beroep van profwielrenner daadwerkelijk zwaarder is geworden. „Om in de Tour of in de Ronde van Italië vooraan te kunnen rijden moet je naast natuurlijke klasse, ook enorm veel karakter hebben. Dat was vroeger zo en dat is nu nog hetzelfde. De snelheden lagen in mijn tijd ook zeker niet lager, terwijl wij het met minder goed materiaal moesten doen. Er wordt nu anders gekoerst, er wordt st[illegible] meer naar de punten geke[illegible] Teveel, denk ik wel eens. [illegible]ger was een ploeg veel mee[illegible] eenheid, zoals wij met de [illegible]phaël/Gitane-ploeg en in de[illegible] '70 de Raleighs van Peter [illegible] Je reed toen allemaal voo[illegible]kaar. Wat wel enorm veran[illegible] is vergeleken bij bij tijd, [illegible] aandacht van de media. Die[illegible]gens worden voortdurend [illegible] hun kop gezeurd. Daar[illegible] wordt de druk steeds grote[illegible] kan niemand meer vrijuit p[illegible]ren."

Hoewel vergelijken van vers[illegible]lende tijden altijd een hache[illegible] zaak blijft, lijkt het dat Ge[illegible]mans ook in het moderne [illegible] rennen geen slecht figuur [illegible]geslagen. Geldermans ston[illegible]kend als iemand die goed [illegible] rekenen en die een groot [illegible]tisch inzicht bezat. „Ik rek[illegible] altijd heel goed en was zo o[illegible]veer de eerste die met kaa[illegible] van de etappes in de koers [illegible] reed. Daardoor wist ik altijd [illegible]cies hoe de aankomst lag. Door renners van andere [illegible]gen werd me dan wel eens [illegible]vraagd hoe lang het nog [illegible] maar dan zei ik bijvoorb[illegible] vaak veertig in plaats van [illegible]tig kilometer. Hadden ze [illegible]zelf maar goed moeten voo[illegible]reiden. Om je daarin te ver[illegible]pen was toen nog niet zo[illegible]woon. Anquetil voer blind [illegible] mij met die dingen, ik wist a[illegible] precies wat ik deed." Juist [illegible] inzicht in de koers kwam [illegible]dermans goed van pas toen [illegible] nadat hij als actief renner [illegible] gestopt ploegleider werd. Eerst, in 1967, als assistent [illegible] Wout Wagtmans. Een jaar [illegible] als zelfstandig ploegleider [illegible] de landenploeg in de Tour [illegible] France. De laatste keer o[illegible]gens dat er met landenplo[illegible] werd gereden in la Grande B[illegible]le. „Blijkbaar was het in '67 g[illegible]bevallen, want een jaar [illegible] werd ik door de heren van [illegible] KNWU gekozen als zelfsta[illegible] ploegleider. Ik weet nog [illegible] Joop Middellink me midde[illegible] de nacht opbelde om dat te [illegible]tellen. We waren al bang da[illegible] ingebroken was..... Eén [illegible] ploegleider geweest en me[illegible] een winnaar met Jan Jans[illegible] Toch niet slecht gedaan, dac[illegible] toch... Ik ben daarna nog w[illegible] onderhandeling geweest met [illegible] firma's om verder te gaan, [illegible] het is er nooit van gekomen. [illegible] omdat ik mijn sportzaak al [illegible] en tenslotte was ik al veer[illegible] jaar dag en nacht van huis [illegible]weest. Sport is mijn leven [illegible] mijn leven is sport, maar ik [illegible] ook levensgenieter. Ik zie je[illegible] vogeltje vliegen."

Er is meer onder de zon dan [illegible]leen maar fietsen, met and[illegible] woorden. Geldermans is het [illegible] altijd zeer bewust gebleven. [illegible] heeft door zijn beroep/ho[illegible] veel gereisd, goed verdiend [illegible] veel plezier gehad. Toch hoe[illegible] niemand de Beverwijker te [illegible]tellen dat ook andere zaken [illegible] moeite van het leven waard [illegible]ren. Hij geniet ervan met v[illegible] teugen. Tot op de dag van [illegible]daag.

„Als ik vandaag helemaal [illegible] stoppen met werken, zou ik [illegible]woon tijd tekort komen, zo[illegible] hobby's heb ik. Toch ben ik v[illegible]ge week wel geschrokken [illegible] het bericht dat Reg Harris ([illegible] Britse sprinter met wie Gel[illegible]mans in zijn carrière con[illegible] had, red.) was overleden. Hij [illegible] 72, een mooie leeftijd zegt m[illegible] dan. Maar dan realiseer je [illegible] ineens dat je zelf over vijft[illegible] jaar ook 72 bent. Op de foto [illegible] mijn oude ploeg staan tw[illegible] mensen, van wie er al vier do[illegible] zijn. Ik ben absoluut niet b[illegible] voor de dood, maar zo'n ber[illegible] drukt je wel weer even met [illegible] neus op de realiteit. Vandaar [illegible] ik mijn werk hier in de zaak [illegible] afbouwen, tenslotte wil ik b[illegible]ven genieten."



● *Als ploegleider maakt Geldermans na de finish in '68 een ereronde met de enig overgebleven Nederlandse deelnemers. Vlnr: Eddy Beugels, Arie den Hartog en Evert Dolman.*

● *Geldermans (rechts) deelt mee in de vreugde nadat Jan Janssen de Tour de France van 1968 heeft gewonnen.*



U kent het rijtje van de IJsheiligen nog? Even het geheugen opfrissen: Mamertus, Pancratius, Servatius, Bonefatius.
En Frits Jeurninck uit Kelpen-Oler. Voor de vier heiligen valt hun naamfeest toevallig samen met mei-dagen (de elfde tot en met de veertiende) waarop het nog wel eens ijskoud wil zijn. Vandaar hun bijnaam.
Frits Jeurninck werd door Omroep Limburg gebombardeerd tot 'Iesheilige'. Op het kookpunt van het Oud Limburgs Schutterfeest '91 in Brunssum pakte Frits Jeurninck als 'achteropsjût' met twee precisieschoten schutterij voor St.-Petrus Kelpen-Oler de winst. Hij bleef ijskoud de beste. Jeurninck was verzekerd van eeuwige roem. Het garantiebewijs daarvoor gaf het kerkdorp door hem te eren met een straatnaam, de 'Iesheiligestraot'.

Frits Jeurninck, de 'Iesheilige' van Kelpen-Oler

KELPEN-OLER - Een jaar na het knallend succes van Brunssum. Vanuit de achtertuin aan de Lidwinastraat in Kelpen-Oler werpt Frits Jeurninck een blik op het schietterrein van het OLS '92. „Zo snel gaat de tijd. Een jaar is zo om. Nog geen dag na Brunssum hebben we bij St.-Petrus de koppen bij elkaar gestoken om te praten over de organisatie van het OLS '92. Alles loopt gesmeerd. We zijn er klaar voor."

Frits Jeurninck grijpt naar een pakje shag, draait een sigaretje en vertelt zijn verhaal. Over het onverwachte succes. Een terugblik.

Goede tweede worden op het OLS in Brunssum. Dat zou al een geweldige prestatie zijn, had Jeurninck de andere 69 leden van St.-Petrus voorgehouden. Het eerste zestal overtrof op die gedenkwaardige veertiende juli vorig jaar alle verwachtingen. Naarmate de competitie vorderde, vormde alleen St.-Stephanus Dieteren nog een serieuze bedreiging voor Kelpen-Oler. In de finale zou een misser bij het eerste bölke zonder meer fataal zijn voor Kelpen. Het lot van Kelpen-Oler lag in handen van de laatste schutter, Frits Jeurninck. Het moment supreme om zijn reputatie als 'man van staal' waar te maken, was aangebroken.

Tranen

„Er stonden een paar duizend mensen, maar ik zag en hoorde niemand. Het eerste schot viel, het eerste bölke ook. 'Noe nog ein...', weet ik dat ik zei. Nog één minuut uiterste concentratie voor het allesbeslissende schot. Raak, ja hoor, raak.....Je beseft het nauwelijks. Met het wegvallen van de spanning, kon ik m'n tranen niet meer bedwingen. Ik was niet de enige. Ik heb er meer gezien die hun tranen de vrije loop lieten."

Echtgenote Mien Jeurninck weet absoluut niet meer hoe ze over het dranghek is gekomen, uitzinnig van vreugde. „Mijn paraplu hangt nog aan dat hek in Brunssum. Maar wat geeft het?"
De ontdooide 'Iesheilige' had het liefst eerst zijn buks, een twaalf-er van wapensmid Drummen Nuth, in veiligheid gebracht. Daar was geen denken aan. Jeurninck stond oog-in-oog met een juichende menigte die meteen bezit van hem nam.

Frits Jeurninck is er de man niet naar om alle eer voor zichzelf op te eisen. We geloven hem op z'n woord. In de kast staan verschillende videobanden van 'Brunssum'. „Ik heb ze nooit bekeken. Later misschien, als we het OLS hier in Kelpen-Oler goed over de bühne hebben gebracht." De prestatie is neergezet door het zestal, benadrukt hij. De namen: Leon Jeurninck (de zoon van Frits), Chris Corsten, Hans Baetsen, Jan Rutjens, Jack Vrancken, en de 'Iesheilige' zelf. „De vereniging is de winnaar."

Kogels

Waarin schuilt nu de kracht van St.-Petrus? Wat maakte de schutterij uit Kelpen-Oler nu tot winnaar? „Goede schutters en vooral ook goed materiaal," weet Jeurninck heel zeker. En tegelijk geeft hij het geheim van de 'buksemeister' prijs: alle kogels moeten hetzelfde gewicht hebben. „Dan komt het nog op één ding aan: wat doet de buks?"

Winnen en verliezen liggen bij een OLS dicht bij elkaar, filosofeert hij. „Wie op het OLS moet schieten, kijkt met twee ogen de verkeerde kant op, heb ik een ervaren schutter ooit horen zeggen. Je kunt het ook van een andere kant bekijken. Je mist, als je het bölke niet volledig afschiet. Maar het is tegenwoordig al een zeldzaamheid als een schutter het bölke niet raakt. Wat heet dan misser?"

Eenmaal onder de schietboom is Jeurninck alleen op de wereld. Niemand of niets kan hem dan nog

door **RENÉ ROOSJEN**

van zijn stuk brengen. Of het moet een fotograaf zijn die vóór hem gaat staan om een plaatje te schieten. „Die jaag ik weg hoor. Sorry, fijne mensen die hun werk moeten doen, maar ik kan ze niet om me heen hebben. Anders krijg je al gauw de neiging om te gaan poseren. Dan gaat het mis."
Overmoed is voor Jeurninck de slechtste eigenschap die een schutter kan hebben. „Vandaar dat je mij nooit zult horen zeggen: die schiet ik af."

Liefde

Jeurninck (45) loopt 37 jaar in de schutterswereld mee. Onafgebroken lid van St.-Petrus. De liefde voor alles wat met schutterijen te maken heeft, is hem thuis met de paplepel ingegeven. Frits Jeurninck maakte als achtjarige zijn entree bij St.-Petrus. Als bordjesdrager, bij het OLS in '56. Kelpen-Oler won in '55 het OLS in Meijel en haalde daarmee destijds de eerste 'Oude Limburger' in huis. Van die 37 jaar dat Frits Jeurninck bij St.-Petrus dient, is hij 26 jaar bestuurslid. Inmiddels heeft hij er het vierde lustrum als secretaris opzitten.
Hij is niet de enige in huize Jeurninck die met hart-en-ziel aan St.-Petrus verbonden is. Echtgenote Mien is 34 jaar bij de vereniging. En zoon Leon (22) volgde in het spoor van zijn ouders. Van vader Frits heeft Leon de ijzeren discipline geleerd. Ongemerkt. „Hij schiet goed. Dat maakt overmoedig. Ik vond het een keer tijd worden dat hij ook wist wat een misser was. Met opzet laadde ik een keer zijn geweer met een andere kogel dan normaal. Tot z'n stomme verbazing schoot hij inderdaad mis. Achteraf heb ik hem dat nooit durven te vertellen. Nog steeds niet. Ik ben benieuwd naar zijn reactie als hij dit nu leest..."

Gemoedelijk

De telefoon rinkelt. Binnen de OLS-organisatie is Frits Jeurninck de spil van de sectie Terrein en Techniek. Geen technisch probleem dat aan zijn aandacht ontsnapt. Jeurninck weet er wel raad mee.
Het liefst zou hij in elke OLS-werkgroep zitten. „Ik probeer overal van op de hoogte te zijn. Dat lukt natuurlijk niet. Maar waar ik voor wil waken, is dat er geen regels worden ingevoerd die botsen met de structuur van de vereniging. Het moet gemoedelijk blijven."

Zo kijkt Frits Jeurninck ook aan tegen de euforie na Brunssum. Hij wil de prestatie van St.-Petrus en zijn aandeel daarin niet over z'n gewicht tillen. „Het had allemaal ook heel anders kunnen gaan. Tenslotte had ik bij het inschieten in Brunssum drie missers," relativeert hij.

Tot slot geeft hij onder couvert zijn tip voor de winnaar van het OLS '92. „Och, wat zouden we daar geheimzinnig over doen. Noteer maar: de Breydelzonen uit Kessenich."

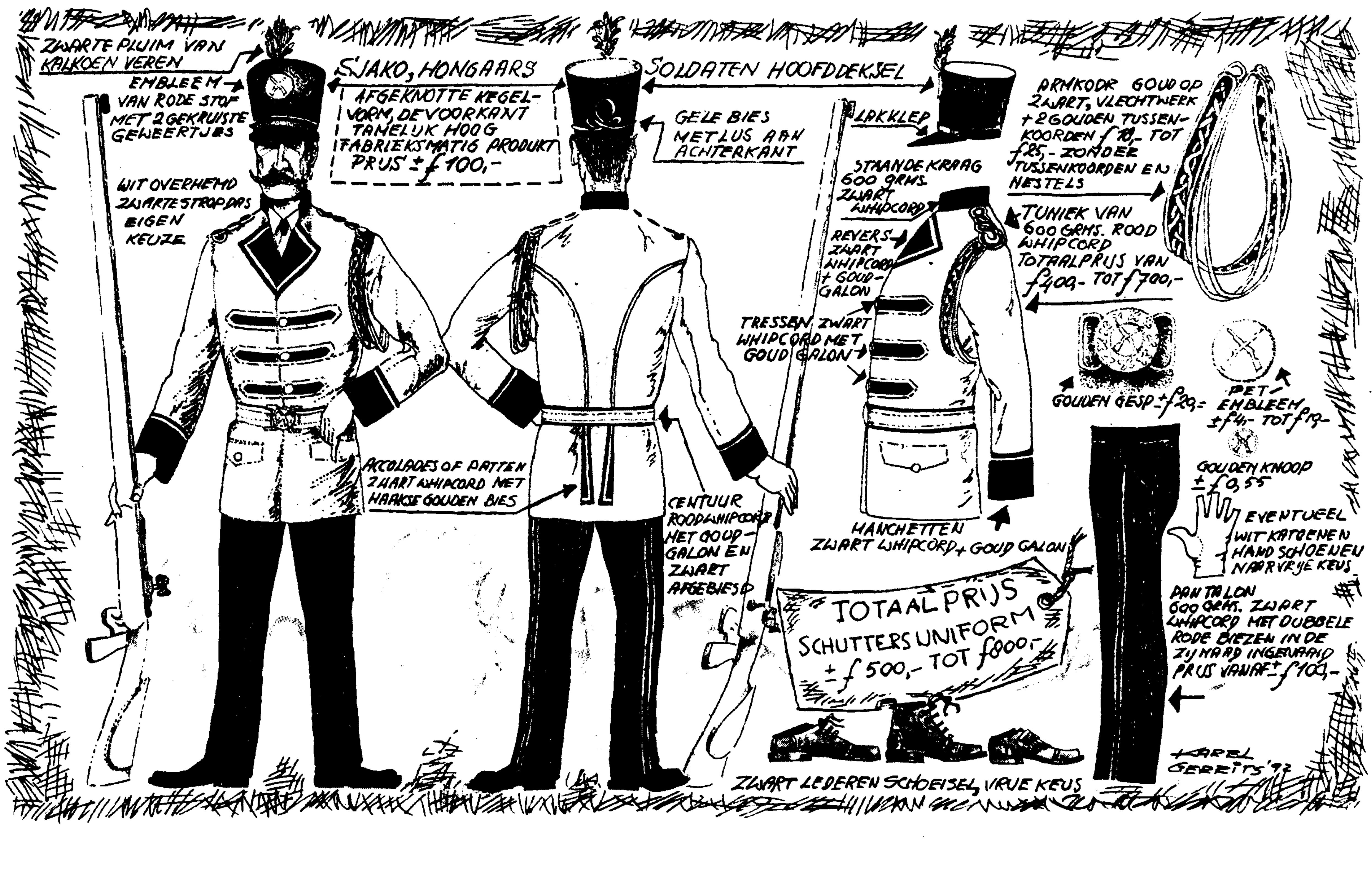
Een schot in de roos, deze voorspelling?
Zondag of een week later weten we meer.



● Frits Jeurninck, vorig jaar ijskoud de beste, bij zijn straatnaambord in Kelpen.

Foto: JEROEN KUIT

Prijskaartje van niet zomaar een uniform



Programma OLS Kelpen

ZONDAG 5 JULI
Twaalf uur: opening met vlaggenparade, vendelgroet, saluutschoten en toespraken.
Twee uur: bijna vier uur durende optocht van de 157 schutterijen met hun muziekkorpsen.
Half drie: start muzikaal festijn van twee topblaaskapellen in de feesttent op het acht hectare grote terrein.
Vier uur: korpsschieten, wedstrijden exercitie, vendelen, drumbands, klaroenkorpsen, solisten, mooiste keizer en keizerin, mooiste koningspaar, generaals, marketentsters en bielemannen.

COLOFON

Aan deze OLS-bijlage werkten mee:

TEKST: Bart Beijer, Jan van Lieshout, Catharien Romijn, Hans Rooijakkers, René Roosjen en Hans Toonen.

FOTO: Frans Rade, Jeroen Kuit, Klaus Tümmers en Frits Widdershoven.

TEKENING: Karel Gerrits.

LAY OUT: Wiel Gubbels.

COÖRDINATIE EN SAMENSTELLING: Hans Toonen

DOOR CATHARIEN ROMIJN

Hub Cobben, een van de kleermakers van het OLS

'Slecht naaiwerk zie ik zelfs met een half oog'

Hub Cobben, geboren en getogen Beekenaar, weet waar hij over praat. Al meer dan een eeuw zit zijn familie in het kleermakersvak. Om precies te zijn: 104 jaar. Grootvader startte in 1888 het atelier aan de Brugstraat in Beek. En vader en kleinzoon traden in zijn voetsporen. Aanvankelijk maakte de familie herenkostuums. Maar toen het maatwerk voor de klanten terugliep, moest er actie ondernomen worden. Zoon Hub nam het heft in handen en besloot in 1958 over te stappen op de vervaardiging van uniformen voor harmonieën, zangverenigingen en schutterijen. In bijna 35 jaar wist hij zich op te werken tot één van de grootste Limburgse uniformenmakers.

Zijn klantenkring bestaat uit zo'n 150 verenigingen. Cobben is dan ook een druk baasje. Elke avond trekt de zestigplusser (zijn exacte leeftijd wil hij niet onthullen) er vol energie op uit. Naar de repetities van zijn klanten. Om te passen, te meten, te spelden. En vooral ook om 'de sfeer te proeven'. Want Hub Cobben is één van de zeldzame gelukkigen die van werken ook zijn hobby heeft gemaakt. Hij gaat altijd zelf op pad omdat de kleine, kwiek ogende Beekenaar de contacten met zijn klantenkring aan niemand anders toevertrouwt. Cobben ziet zichzelf dan inmiddels ook meer als 'manager' van het atelier.

Meester

Het naaien van de uniformen laat hij over aan zijn personeel. Vier vrouwen en drie mannen die naald en draad met veel vakbekwaamheid hanteren. Zij moeten de wensen van zijn klanten in stof vertalen. Maar het oog van de meester kijkt voortdurend over hun schouder mee. Er moet immers tot het kleinste naadje toe kwaliteit geleverd worden. „Ik zie direct of een uniform goed of slecht gemaakt is. Wat wil je ook? Zelf heb ik jarenlang achter de machine gezeten. Laatst liep ik nog langs de rekken. 'Wat is dat?', vroeg ik aan één van de naaisters. Dat doe ik niet om te vitten of om constant te controleren, maar slecht naaiwerk zie ik zelfs met een half oog. Achter de rekken hoorde ik haar fluisteren: 'Nondeju, nou heeft hij het toch gezien'," lacht Cobben.

Duur

Klandizie heeft hij voldoende omdat de meeste schutterijen de stijl van hun uniformen regelmatig laten vernieuwen. „Soms zelfs tot drie keer toe. Omdat ze het oude pak moe zijn. Of omdat ze gewoon aan de buitenwacht willen laten zien dat de hele schutterij in het nieuw is gestoken. Dat is wel een dure grap. Een gemiddelde schutterij bestaat uit 40 man. Bovendien verandert het ledenbestand voortdurend. En gelukkig heeft niet iedere nieuwe schutter hetzelfde postuur."

Om concurrentieredenen wil hij niet het achterste van zijn tong laten zien. „Maar voor een jas en broek reken ik toch snel een bedrag van 500 tot 800 gulden. Dus reken maar uit. Voor een hele schutterij loopt dat in de duizenden." Daarom wordt zo'n metamorfose bijna altijd doorgevoerd bij een speciale gelegenheid. Bij een jubileum of bij een festijn waarbij de schutters extra goed voor de dag willen komen. Een feestavond met receptie is volgens de uniformenmaker dan hèt uitgelezen en bovendien veel beproefde middel om de benodigde geldpot te spekken.

Om zijn klanten bij hun keuze een eindje op weg te helpen heeft Cobben voorbeeldboeken. Vijf edities waarin de geschiedenis van het militaire uniform in de loop der tijden staat beschreven. De tekst is van ondergeschikt belang. Het gaat om de plaatjes. Een officieel modellenboek bestaat er tot zijn spijt nog steeds niet. „Zo'n tien jaar geleden heb ik alle uitgeverijen in Nederland benaderd voor de uitgave van een speciaal voorbeeldboek. Maar daar was totaal geen belangstelling voor. Een te kleine omzet. Dus moet ik me behelpen met militaire geschiedenisboeken. Met een gekleurd plaatje, een jaartal en een land," zucht de kleermaker.

Die voorbeeldboeken gaan bij de schutters grif van hand tot hand. „Als er een nieuw uniform moet komen, bemoeit de hele vereniging zich ermee. Bijna iedereen wil de boeken bekijken. En soms wordt voordat de kogel door de kerk is, maandenlang over het model gepraat." Als de schutterij de tijd heeft, is dat natuurlijk geen probleem. Maar als de pakken voor een bepaald evenement klaar moeten zijn, kan zo'n 'democratisch' proces moeilijkheden opleveren. Vooral de onderdelen van het militaire uniform moeten vaak lang van te voren besteld worden. „Sommige versierselen als knopen, epauletten, tressen of biesen moeten helemaal uit Frankrijk komen. Het duurt dan even voordat ik ze weer bij de groothandel in Brabant kan krijgen. Soms gaat daar wel een half jaar overheen. Als een schutterij een orgineel militair kostuum wil bestellen, moet ik bij de treuzelaars wat druk op de ketel zetten, anders zijn de pakken niet op tijd klaar."

Historie

De keren dat zoiets gebeurt, zijn volgens Cobben echter op één hand te tellen. Want met de historie nemen de meeste schutterijen het niet zo nauw. Vaak worden de officiële legermodellen uit de periode voor de Eerste Wereldoorlog naar hartelust 'verbouwd'. De Napoleontische snit, huzarenkostuums, infanterie- of cavaleriemodellen veranderen dan in zelf bedachte fantasie-kledij. Cobben moet echter toegeven dat schutterijen die paraderen in pakken van oorspronkelijke militaire snit wel 'in hoger aanzien staan'. Maar aan zo'n 'chique' uniform hangt dan ook een prijzig prijskaartje.

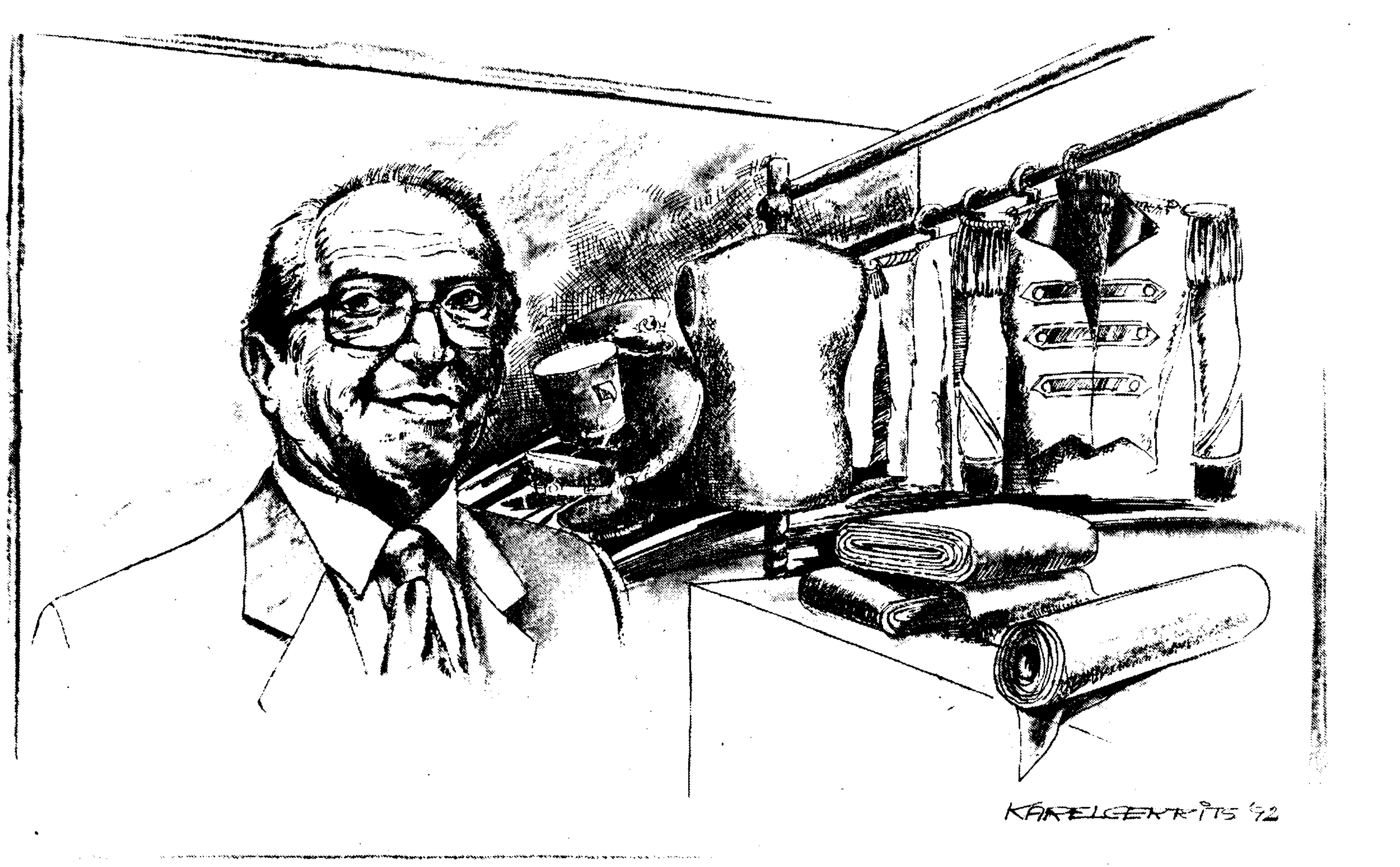
Somber

Over de toekomst van zijn 'vak' is de Beekenaar wat somber. Aan het aanbod van klanten zal het niet liggen. Maar goed geschoold personeel kan hij nauwelijks meer krijgen. „De jeugd van nu is niet meer te porren voor het vak van kleermaker. Dat vinden ze vrouwenwerk. Iedereen moet tegenwoordig achter de computer. Voor een beroep als uniformenmaker is absoluut geen belangstelling. Waarschijnlijk betekent dat over een paar jaar alleen nog maar confectiepakken. Met alle gevolgen voor de verscheidenheid en fantasie vandien".

Zelf is hij van plan door te gaan totdat hij erbij 'neervalt'. Maar het atelier overdoen aan 'de zoon'? Nee, daar piekert hij niet over. Want wat moet die jongen over een tijdje met een zaak zonder personeel?

Limburg is trots op zijn schutterijen. Samen met fanfares en zangverenigingen vormen zij de spil van het sociale leven in steden en dorpen. En dat al eeuwen lang.

Dit weekeinde – traditiegetrouw de eerste zondag in juli – maken meer dan 150 schutterijen zich weer op om deel te nemen aan 'de Ouwe Limburger', de volksnaam voor het grootste aller schuttersfeesten. Het Oud-Limburgs Schuttersfeest dat in Kelpen wordt gehouden. Een bonte mengelmoes van uniformen trekt daar tijdens de optocht aan het oog van de toeschouwers voorbij. Het hoogtepunt van het seizoen niet alleen voor de schutters zelf, maar ook voor de man die gastheer St.-Petrus en een groot deel van de deelnemers de maat heeft genomen.



● *Schets van Hub Cobben, OLS-kleermaker in Beek.*

Sint George in Simpelveld na ruim twintig jaar afwezigheid weer present

Terugkeer van een stokoude schutterij

Gebarend met zijn duim en wijsvinger nam dorpsfiguur Jos Hamers, staande in de deuropening van café A der Stamp in Simpelveld, een schiethouding aan.
Hij slaakte wat Lucky Luck-kreten en riep 'zolang er hier geen schutterij meer is, houd ik de schutterstraditie hoog'. Hij blies de denkbeeldige rook van de 'loop' en nam plaats aan de teek.
De stamgasten van de kroeg aan de Stampstraat konden die grap wel waarderen.
Voor de dorpsgenoten Jan Heijenrath, Koos Schmetz, Wim Vanderheijden, Frans Ozek en Ruud Knubben was die one-man-show aanleiding een poging te wagen om de vijftien jaar geleden ter ruste gegane schutterij Sint George – opgericht in 1442 – nieuw leven in te blazen.
Door hun initiatief zullen de 'sjutte van Zumpelveld' morgen na een afwezigheid van ruim twintig jaar weer present zijn op een OLS.

DOOR HANS ROOIJAKKERS

De schutters van het eerste uur hebben geen zin om oude koeien uit de sloot te halen. Het boek van schutterij Sint George daterend van vóór 1978 is dichtgeklapt en blijft hermetisch gesloten. Meningsverschillen in het bestuur en wisseling van clublokaal waren de voornaamste oorzaken waarom het niet meer boterde tussen de leden van de schutterij in Simpelveld.

„In '78 zijn alle schuttersattributen van koningszilver tot vijftien Lee Enfields-geweren toe bij de gemeente en de politie in bewaring gegeven," zegt Jan Heijenrath (46), de enige schutter die nog van het 'oude' Sint George is overgebleven. „Wij hadden de bewoners van Simpelveld niets meer te bieden. Doodzonde, maar helaas."

De draad werd vier jaar geleden op kermisdinsdag aan de teek van A der Stamp weer opgepakt. Familie, vrienden, kennissen en buren werden gepolst om lid te worden van de schutterij. „Dat ging vrij soepel", weet Koos Schmetz (38) zich te herinneren. „In een mum van tijd hadden wij twintig leden," vervolgt de voorzitter van de schutterij die dit jaar precies 550 jaar bestaat. Inmiddels heeft Sint George – inclusief de muzikanten – 31 leden en kunnen de 'sjutte' buitenshuis hun gezicht weer laten zien.

Waardevol

Minder soepel verliepen daarna de talloze gesprekken met zowel de gemeente als de Rijkspolitie. Oorzaak van de verstoorde relatie was het zoekraken van een aantal in bewaring gegeven waardevolle schuttersattributen zoals een historisch vaandel, fraaie uniformen, instrumenten, drie sabels, een schietbuks en vijftien van uit de Tweede Wereldoorlog daterende Enfield-geweren.

Schmetz: „Speurtochten hebben weliswaar het een en ander opgehelderd, maar de onderste steen in deze affaire zal wellicht nooit boven komen. Vandaar dat Sint George de startproblematiek zo snel mogelijk probeert te vergeten. Een hoop onvrede is inmiddels weggehaald en de gemeente Simpelveld heeft ons financieel gezien een fikse ruggesteun gegeven. Het Anjerfonds en het Fonds Sociale Instellingen zijn eveneens met geld over de brug gekomen. Financieel is de vereniging kerngezond en de contacten met zowel gemeente als Rijkspolitie lopen de laatste tijd bijzonder goed."

Napoleon

De schutterij heeft de laatste jaren de handen flink uit de mouwen gestoken om zo representatief mogelijk voor de dag te komen bij lokale evenementen en bondsschuttersfeesten.
„De mouwen moesten wel worden opgestroopt", zegt Koos Schmetz lachend. „In mijn uniform heeft Napoleon nog gevochten. Het kostuum was zo oud dat ik onderweg moest stoppen om te kijken of ik het niet had verloren. Ik had ook geen klerenhanger nodig. Het pak bleef vanzelf staan..."

Niet alleen de uniformen, ook de schietresultaten van Sint George mogen er zijn. Op het onlangs gehouden bondsschuttersfeest in Noorbeek won het zestal uit Simpelveld (Jan Heijenrath, Koos Schmetz, Guill. Saes, Jos Ernes, Wim en Marco Vanderheijden) de eerste prijs. „Wij waren het enige team met zeventien treffers. De andere zestallen hadden zestien punten of minder", vult secretaris Jos Ernes met enige trots aan. „Helaas ontbreekt nog een eigen schietaccommodatie. Vandaar dat wij reeds enkele jaren gebruik moeten maken van flobertgeweren bij schietclub Prins Hendrik in Nulland. Sinds een maand mogen wij schieten op de 'grote boom' van schutterij Sint Hubertus in Gulpen. Kun je je onze vreugde in Noorbeek voorstellen? Nog nooit met een diopter (richtmiddel, HR) geschoten en dan meteen de eerste prijs in de wacht slepen."

Schootsveld

Sint George heeft onlangs met een wethouder van gedachten gewisseld over een eigen schietaccommodatie (Schmetz: 'een schutterij zonder eigen schietcomplex is eigenlijk geen vereniging'). Gelet op de strenge eisen en normen is het verwezenlijken ervan niet in een handomdraai te realiseren. Voor een schootsveld bijvoorbeeld is er een stuk grond nodig van minimaal 500 bij 700 meter.

Jan Heijenrath: „Twee weken geleden hebben wij voor de eerste maal het koningsschieten in Simpelveld mogen houden. Weliswaar is er met de flobert geschoten op een vogel voor een kogelvanger. Niet ideaal, maar het begin is er. De vereniging gaat proberen om een permanente accommodatie met eigen schietboom te mogen bouwen op een stuk grond van boer Sevaerts aan de verlengde Stampstraat, richting Bosschenhuizen."

Morgenvroeg vertrekt vanaf het clublokaal aan de Stampstraat een bus vol schutters en muzikanten uit Simpelveld naar het OLS in Kelpen-Oler.
Heeft het zestal van Sint George kans om te winnen? Voorzitter Schmetz: „Wie praat er over winst?! Een of twee ronden achttien punten halen en wij zijn al de koning te rijk. Het OLS moet een goede les worden. Over vijf jaar als Sint George 555 jaar bestaat, hopen wij de opgedane kennis in daden om te zetten. Want een OLS mogen organiseren in een jubileumjaar is toch de grootste wens van elke schutterij."

● *De trotse schutters van Sint George uit Simpelveld, die na een afwezigheid van ruim twintig jaar weer deelnemen aan het OLS. Staand v.l.n.r. Guill. Saes, Jos Ernes, Marco Vanderheijden, Jan Heijenrath, Wim Vanderheijden, Martin Royen en schietmeester Jan Hartzheim. Zittend voorzitter Koos Schmetz.*

Foto: CHRISTA HALBESMA



De trots van kolonel Jan Hanssen

DOOR BART BEIJER



● Kolonel Jan Hanssen, in vol ornaat.
Foto: FRANS RADE

„Harmoniën en fanfares zijn geen schutterijen", zegt Jan Hanssen, kolonel van de Heerlense stadsschutterij. „Maar ze behoren wel te marcheren als een schutterij, want per slot van rekening zijn ze uit die laatste voortgekomen. Er zijn er die daar problemen mee hebben. Weigeren ze te marcheren, dan moeten ze maar op een platte boerenwagen gaan zitten."

Als het over de schutterij gaat, is Hanssen (58) niet te houden. Die wereld blijkt voor hem onvervangbaar. Al vanaf 1958, toen hij in het geweer kwam bij St.-Sebastianus. Daar kreeg Hanssen als bestuurslid meteen de taak een drumband op te zetten ter ondersteuning van de enige tamboer en hoornspeler die de schutterij rijk was. Veel schutterijen waren St.-Sebastianus daarin al voorgegaan, mede onder invloed van de komst van Amerikaanse drumbands tijdens de oorlog. „Die drumband was in het begin nog niet van een beste kwaliteit. Maar met het geringe aantal leden die we toentertijd hadden, was het wel een vooruitgang van zeshonderd procent. Want als je van niets iets maakt, is dat altijd winst."

Uniform

Momenteel telt de Stadsschutterij St.-Sebastianus vijfenveertig leden. Ze dragen het uniform van het 2e regiment infanterie, dat de Limburgse Jagers in 1866 verving en dat tot 1898 gelegerd was in de garnizoenen van Maastricht, Roermond en Venlo.

Hanssen: „Het is dus niet iets wat vandaag of gisteren uit de grond gestampt is. Met dat uniform tracht je de kern van onze Limburgse schutterijen tot uitdrukking te brengen. Schutter-zijn is een wezenskenmerk. Je bent het. En je probeert dat in stand te houden. Zeggen mensen: 'Och, ik heb vandaag geen zin om uit te trekken, want het is zo'n mooi weer, ik ga liever zwemmen', zoiets kan bij mij niet. Als we uittrekken, dan trekken we uit, ongeacht hoe."

In 1960 en in 1971 kreeg hij het koningszilver omgehangen. Het vervult hem met trots. „Dat soort momenten gaan je door merg en been. Maar ook al bestaat de schutterij voor een groot deel uit erefuncties, uiteindelijk gaat het om meer. Wil je de schutterij status geven, dan heb je mensen van aanzien nodig. Mensen die zich bij gelegenheid laten zien. Gekleed in jacquet en met een hoge hoed. Tijdens een receptie naast de beschermheer te staan, dat geeft de bevolking vertrouwen. Dat geeft cachet aan het geheel."

Opbouwen

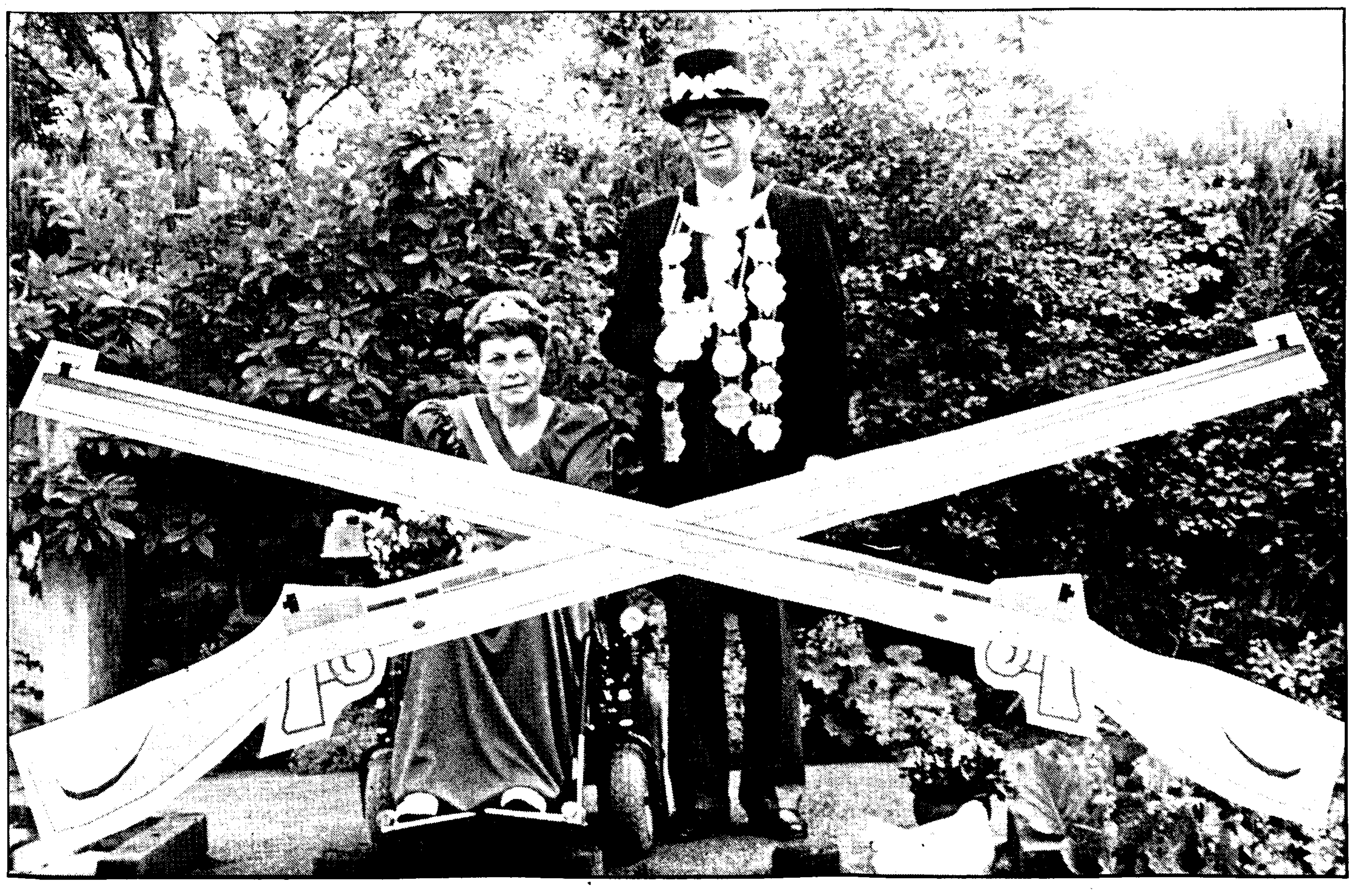
Terugkomend op de kritiek op het optreden van fanfares en harmoniën, laat Hanssen nadrukkelijk weten geen bepaalde muziekverenigingen op het oog te hebben. „Ik wil niemand in de modder trekken. Je moet opbouwen, nooit afbreken. Al is het krot nog zo slecht, de fundering moet je er nooit onderuit halen. Probeer er desnoods een verflaagje op aan te brengen of de zaak te stutten. Het draait erom de zaak in stand te houden."

Geschutter rond een koningin

DOOR HANS TOONEN

Vreemde vogels soms, die schutters. Komen meteen in het geweer voor God, koningin, vaderland, huis en haard. Tradities die ze hoog in het vaandel dragen.

Maar een vrouw scheiden van haar echtgenoot, daar draait hun hart niet van om. Tenminste, niet in Klimmen waar een koningin voor schut is gezet. Omdat Rinske Verheul in een rolstoel zit, is ze afgeschoten voor het OLS-defilé in Kelpen-Oler. Vanaf de kant ziet ze haar man George koninklijk voorbij paraderen.



● Het 'onmogelijke' koningspaar Rinske en George Verheul.
Foto: KLAUS TÜMMERS

Denk nu niet dat andere schutterijen zich plaatsvervangend schamen voor het geschutter rond Rinske Verheul, de gekluisterde koningin van St.-Sebastianus van Klimmen. Menigeen wast zijn handen in onschuld door te wijzen op de autonomie van elke schutterij.

Tegelijkertijd wordt Rinske Verheul bijna heilig verklaard. „Wat een dappere vrouw. Bij ons had ze rustig mee mogen defileren," hoor je hier en daar fluisteren.

Knak

Maar bij de OLS-federatie zelf durft blijkbaar geen schutter de Klimmense broeders op de korrel te nemen. Fried Schrijvers in Eys moet als secretaris van de OLS-federatie de eerste reactie op deze ophefmakende affaire nog noteren.

„Misschien dat de Klimmense schutterij een knak zal krijgen als er te veel kritiek geuit wordt. Als federatie zouden we dat betreuren."

Van Schrijvers zelf had de overigens zelf allerminst geknakte koningin best mogen meerolstoelen op het defilé. Het gaat toch vooral om het spel. En niet om de knikkers, hoopt de OLS-secretaris. Een beetje tegen beter weten in.

„Dat ene jaar dat ze koningin is, allez." Soms kan een kwestie, waarmee de tradities van de schutterswereld schroeivlekken oplopen, met een sisser aflopen. Neem Gaanderen, een Gelders gat. Op een dag, wat jaren terug, schiet een homofiele gildebroeder de vogel af. Hoewel heel Gaanderen weet van zijn seksuele geaardheid en daar doordeweek geen punt van maakt, heeft menigeen toch moeite met twee koningen. Van wie er een met kroontje op meer zou lijken op Dame Edna. Geen gezicht. Dat vindt ook de koning die dan maar zijn nichtje optrommelt.

Is een man/vrouw in een rolstoel geen gezicht?
Op de redactie ligt een ingezonden brief van John Franken. 'Wereldberoemd' in Landgraaf en wijde omgeving omdat hij vanuit zijn rolstoel van zijn hart geen moordkuil maakt. Door een verkeerde salto belandde de turner op 8 december 1988 regelrecht in de rolstoel.

In de brief gaat hij recht voor Rinske Verheul staan. In haar vechtlust herkent hij zijn weigering als gehandicapte voortaan alleen de Afrikaantjes te begieten.
En verkettert 'St.-Sebastianus' omdat de schutterij met het veto over de koningin tegelijk alle gehandicapten kwetst 'die zich elke ochtend weer opnieuw realiseren dat er gevochten moet worden'.
Toch maar even gebeld met John Franken.

„Ze zien altijd alleen die stoel. Maar dat zijn wel 'onze benen'. Inderdaad, wie een dwarslaesie heeft, moet niet klagen als hij niet wordt opgesteld om te voetballen. Maar zij hoeft er als koningin blijkbaar alleen maar mooi uit te zien. En dat doet ze, vind ik."

Zodra het over hemzelf, over zijn gebroken leven gaat, turnt hij om. Alsof hijzelf elke ochtend steeds minder 'gezond' opstaat: „Mijn leven kun je geen leven meer noemen. Het is niet alleen die verlamming. Pak dit mooie weer. Ik zit dan mooi binnen mijn verlamde lijf af te koelen voor een ventilator. Mijn vrouw bestrijdt mijn koorts met een plantensproeier. Want ik zweet geen druppel." En verzucht: „Eerlijk gezegd heb ik er spijt van dat ze me in leven hebben gelaten."

A-seksueel

Rinske Verheul is het vechten echter nog lang niet moe. Van haar steen in de schuttersvijver is zij wel geschrokken. „Zoveel ophef had ik niet verwacht. Niet dat ik er achteraf spijt van heb. De doorsnee-schutterij is traditioneel. Verrast ben ik dan ook niet."

„Natuurlijk heb ik er met mijn man over gesproken wat te doen als hij ooit het geluk zou hebben koning te worden. Drie jaar geleden, na zware operaties, peinsde ik er niet over om dan in een rolstoel als koningin te fungeren. Nu kan ik het geestelijk en conditioneel wel aan. Bovendien moest iemand eens laten zien dat een gehandicapte vrouw geen a-seksueel wezen is, dat je moet bemoederen als bejaarden of kinderen. Ook daarom wil ik me laten zien."

Macho

Bloemen zijn er niet bezorgd, de afgelopen weken ten huize van Verheul. Wel kreeg ze telefoontjes van medelanders die haar moed bewonderen en haar veel sterkte wensen.

Van een Sebastiaanse schutter kreeg ze het verwijt de publiciteit te hebben gezocht.
Wat vooral doorklinkt uit schutterskringen is gespierde taal. Van mannen die beweren dat zij alleen en niemand anders bepalen wie hun koningin wordt als ze ooit de vogel afschieten. „Er zijn er bij die hun schoonzusje verkiezen omdat ze mooier (lees: meer punten HT) is dan de echtgenote. Dat echtgenotes dit pikken, vind ik treurig genoeg. Tegen deze heren wil ik alleen maar kwijt dat ze blij mogen zijn dat ik hun vrouw niet ben."

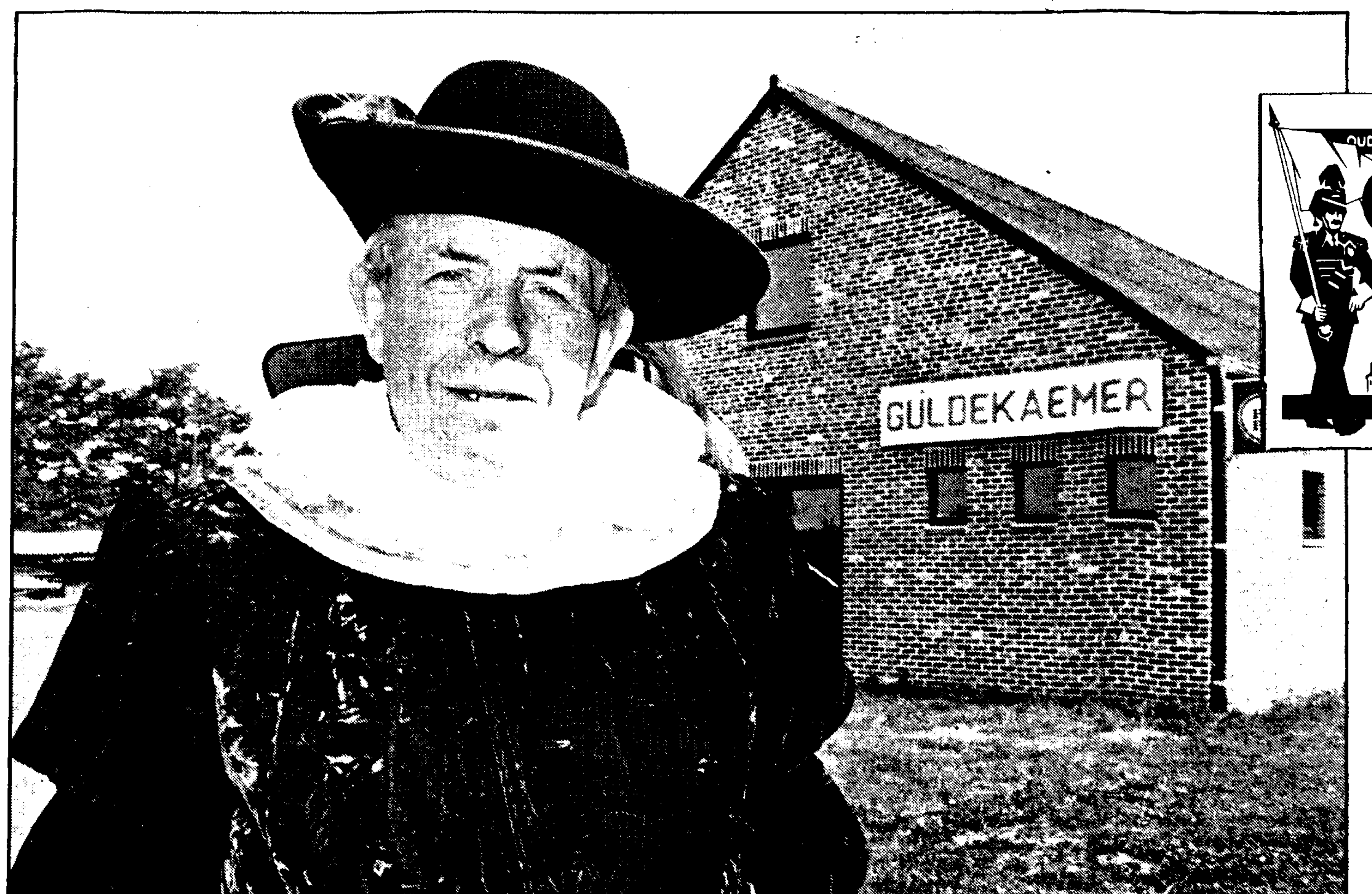
Een schutterskoningin die macho's voor schut zet. Een vorstelijke verrassing, dat zeker.

St.-Sebastianusgilde verguld met eigen 'Guldekaemer'

Belijdenis van een Brogeliaan

DOOR JAN VAN LIESHOUT

„Het is niet om te 'stoeffen'. Maar ik ben al tien jaar niet meer bij de dokter geweest. Ik heb een bloeddruk van 130 bij 80 en houd mijn gewicht: 90 kilo. Ik heb 108 gewogen. Het was in de tijd dat ik nog boerde. Iedere morgen kwam een pan spek met eieren op tafel. Hoe vetter, hoe liever. Ook was ik een liefhebber van gateau met daarop twee vingers dik de crème. Roken kon ik goed laten, maar van gebak afblijven kostte enige inspanning. Nu nog."



● Gilde-kapitein Gerard Brebels voor de 'Guldekaemer', pronkstuk van St.-Sebastianus in Grote Brogel, België.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De belijdenis is van Gerard Brebels (72), voorzitter van het St.-Sebastianus gilde van Grote Brogel in België, winnaar van het OLS in 1987.

Inmiddels heeft de Brogeliaan reden den om te 'stoeffen'. Op het Oud-Limburgs Schuttersfeest in Kelpen-Oler verschijnen de Sebastianen van Grote Brogel in nieuwe uniformen, 'gemaakt van het fijnste fluweel uit Lyon'.

Genot

Bovendien kan op kermismaandag het nieuwe schutterslokaal officieel worden geopend. Het verrees op een boogscheut van de boerderij die de vader van Gerard Brebels in 1912 tussen Grote en Kleine Brogel bouwde. Het lokaal is 26 meter lang en 10 meter breed. Het werd in eigen beheer gebouwd. Gewillig verkocht Gerard, die in 1973 met boeren stopte en in 1983 bij Philips werd gepensioneerd, daartoe een halve ha grond aan de gemeente Peer.
„Alles is zo opgemaakt, dat als het gilde, onverhoopt, ter ziele mocht gaan, alles naar de gemeente gaat," kapt Gerard vragen over eigendomsrechten en vergunningaanvrage af. „Het lokaal is gebouwd voor het nut en het genot van de vereniging. We kunnen er onze vergaderingen houden, ons teerfeest vieren, kaartavonden organiseren. De drumband kan er repeteren. En we kunnen het verhuren. We lopen echter niemand na. De exploitatie is in handen van het gilde. De dranken levert van brouwerij Opitter."

Deze brouwer schonk een mooi uithangbord met de naam van het schutterslokaal. Gerard Brebels noemde het de 'Guldekaemer'. „Met een puntje op de u," zet hij de puntjes op de i. En licht vervolgens uit zijn archief de ledenlijst van 1739. 'Nommer der Gulde', staat er boven gekalligrafeerd. Op de u staat inderdaad een puntje. De guld, zoals het St.-Sebastianusgilde in de volksmond werd genoemd, telde in 1739 55 leden. En nu 67.
Dat de Sebastianen eertijds over een gildekamer beschikten, leidt Gerard Brebels af uit de notulen van de algemene vergadering van 1742. Daarin staat dat de dekens uit het jaar 1741 'ter vollen kaemer' rekening en verantwoording aflegden. Daardoor kwam Gerard Brebels op het idee om het nieuwe schutterslokaal 'Guldekaemer' te noemen.

Waarschijnlijk is het St.-Sebastianusgilde in 1572 opgericht. „Dat jaartal prijkte althans op het eerste vaandel dat in stukken is beschreven. Ook het beeld van onze patroonheilige, dat in grote optochten wordt meegedragen, stamt uit de zestiende eeuw."
In 1900 ging het St.-Sebastianusgilde gilde ter ziele. Reden: de burgemeester weigerde bot een vaatje bier aan de schutters die de vogel hadden afgeschoten.

Uitkomst

Zesenvijftig jaar later herrees het gilde weer. Voor het eerst traden de Sebastianen op een bondsfeest in Ophoven uit; in burger. 'De boerenbond van Grote Brogel', schamperden schutters. Dat trokken de Brogelianen op hun eer. Op het OLS in Beesel presenteerden zij zich in een uniform waartoe een doek van Pieter Breugel de makers had geinspireerd. In het midden van de jaren tachtig waren ze aan vervanging toe. De kas was niet toereikend. De recette van een OLS zou uitkomst kunnen bieden. Tweemaal was het eerste zestal van Grote Brogel als tweede geëindigd: in 1963 in Leveroy en in 1983 in Eys.

In Kinrooi waren er die zaterdagavond, 11 juli 1987, nog twee schutterijen over: St.-Matthias uit Posterholt en St.-Sebastinus uit Grote Brogel. Pas in de 106-de kavelronde viel op zondagmorgen de beslissing. De toenmalige korporaal van de Koninklijke Luchtmacht, Chris Bongers uit Posterholt, had gemist.
„Het was een van de schoonste dagen van mijn leven," aldus Gerard Brebels die had moeten invallen. Vanaf de heroprichting tot en met het OLS in Dieteren, in 1985, was hij laatste man in het eerste zestal geweest. In Stramproy had hij zijn plaats echter aan een jongere afgestaan. Doordat Thieu Engelen, de derde schutter, aan zijn duim gewond was geraakt, had Gerard Brebels diens plaats ingenomen.

OLS 1988

Zo kwam het dat Grote Brogel in 1988 het OLS mocht organiseren. De Brogelianen schakelden een professioneel geëquipeerd organisatiebureau in dat maar liefst zes hoofdsponsors aantrok die ieder ƒ 25.000,- neertelden; tweeëntwintig satellietsponsors die ieder ruim ƒ 2.500,- in het laatje brachten en zeventien co-sponsors, die allen ƒ 1.000,- stortten. Als tegenprestatie kregen zij 'guest cards' die toegang gaven tot een VIP-tent, waarin schutters werden geweerd. Dat pikten ze niet. Demonstratief drong een dertigtal schutters de VIP-tent binnen. Ze werden op hun wenken bediend, maar kort daarop door een mobiele eenheid van de Rijkswacht uit Leopoldsburg met enig trek- en duwwerk naar buiten gewerkt.

Kwaad bloed zetten ook de 'woekerprijzen' die een cateringsbedrijf uit Echt berekende voor etenswaren die niet aan de voorgeschreven maten en gewichten voldeden. Om die reden besloot het bestuur van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie tot verbeurdverklaring van de helft van de waarborgsom die de Sebastianen hadden moeten storten. Het kwam neer op een boete van ƒ 5.000,-. Doordat de winnaar van de auto, de hoofdprijs van de loterij, niet kwam opdagen, kon men de auto verkopen. De boete deerde hen daarom niet.

Gerard Brebels wil over 'die rommel' niet meer praten. Ook over de opbrengst wil hij geen mededelingen doen. Wel wil hij kwijt dat het schuttersgilde geen frank schuld heeft na de bouw van de 'Guldekaemer' en de aankoop van een hoeveelheid fluweel, 'waarmee het gilde tweemaal kan worden gekleed'.

In Kelpen-Oler kunnen de Brogelianen nog niet aan de titelstrijd deelnemen. Er moeten na de organisatie van een OLS vijf jaar zijn verstreken, vooraleer de buks weer 'voor echt' kan worden geschouderd. „Maar mochten we het OLS in 1994 winnen en mocht ik dan nog voorzitter zijn, dan zal ik op de vraag van de OLS-federatie, of wij bereid zijn om het OLS te organiseren, onmiddellijk 'ja' antwoorden."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID[S]

CONFERENTIECENTRUM KASTEEL VAALSBROEK

Kasteel Vaalsbroek

Kasteel Vaalsbroek te Vaals geniet nationale en internationale bekendheid als conferentiecentrum. Verder biedt het als partycentrum, mede door zijn ideale ligging, alle mogelijkheden tot sfeervolle diners, feesten, partijen, ontvangsten en mega-evenementen. Tot het complex behoort tevens Hotel Vaalsbroek met 50 luxe hotelkamers en een à la carte restaurant. Jaarlijks ontvangen wij ca. 50.000 gasten. Voor het welslagen van dit alles staat ons uitstekend team van medewerkers garant.

Onze stelling luidt dan ook:

"AL ONZE MEDEWERKERS DRAGEN BIJ AAN ONZE KWALITEIT"

Door uitbreiding van onze capaciteit hebben wij plaatsingsmogelijkheden binnen de functies:

★ **CHEF DE RANG/GASTVROUW - GASTHEER**

Wij denken aan kandidaten met een middelbare horeca-opleiding of een afgeronde studie SVH en ruime ervaring.
Naast goede contactuele en organisatorische eigenschappen verwachten wij een goede spreekvaardigheid in de moderne talen (minimaal Duits en Engels).

★ **SERVEERSTER**
(deeltijd wisselend in dag- en avonddiensten)

Ervaring als serveerster is een pré, doch belangstelling en de bereidheid dit afwisselend vak te leren zijn goede motieven om te solliciteren.

★ **LEERLINGEN (SVH) GASTVROUW - GASTHEER**

Met ervaring in gerenommeerde restaurants of vergelijkbare bedrijven.

Conferentiecentrum Kasteel Vaalsbroek biedt u de mogelijkheid voor een aantrekkelijke baan binnen een bedrijf met een hoge kwaliteitsstandaard, een prettige werksfeer, werken met gerenommeerde teams, een goede honorering en uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Daar het FSI de personeelszaken behartigt van Conferentiecentrum Kasteel Vaalsbroek verzoeken wij u uw sollicitatie met curriculum vitae te richten aan:

FSI
t.a.v. de heer A.P. Schellevis
Postbus 81
6440 AB BRUNSSUM

Voor informatie kunt u zich wenden tot de heer Graat, manager F & B, of de heer Nijenhuis, manager van Conferentiecentrum Kasteel Vaalsbroek, telefoonnummer 04454-[illegible]

Praktijk voor fysiotherapie
Linssen-van Ham
in [illegible] BRD - nabij Roermond, zoekt
FYSIOTHERAPEUT M/V
voor ± 25 uur p.w. v.a. 31 augustus 1992
Tel. 09-4924[illegible]
Na [illegible] uur 04750-[illegible]

Vlechtersbedrijf Akkoord
Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed
ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
LEERLING-IJZERVLECHTERS
Sollicitaties na telefonische afspraak:
045-[illegible] tot 13.00 uur

Texture-Tex (Europe) b.v.

Texture-Tex is een veredelingsbedrijf (twijnen/heatsetten) van synthetische garens voor verwerking in de tapijtindustrie. Deze halffabrikaten vinden hun afzet in geheel Europa.

Texture-Tex maakt deel uit van Crown America Inc. en is gevestigd op het industrieterrein [illegible] te Heerlen. Het personeelsbestand bedraagt thans ca. 150 werknemers.

In verband met een toename van de activiteiten alsook verdergaande diversificatie van het produktenpakket, zoeken wij ter aanvulling en versterking van het bestaande team

PLOEGBAAS (wachtchef) m/v

Functie:
- geeft leiding aan de hem toegewezen medewerkers;
- dient op zo efficiënt mogelijke wijze het machinepark te bemannen;
- onderhoudt contacten en/of coördineert met [illegible];
- draagt zorg voor kwalitatieve en kwantitatieve [illegible] in het produktie-output.

Wij vragen:
- MTS-nivo;
- [illegible]

Wij bieden:
- [illegible]

[illegible] Schriftelijke sollicitaties [illegible] kunt u richten aan:

Texture-Tex (Europe) B.V.
t.a.v. de heer [illegible]
Postbus 2711, 6401 DE Heerlen.

Geleen zoekt medewerkers voor de afd[eling] Sociale Zaken (m/v)

De afdeling Sociale Zaken is bezig met een organisatie-veranderingsproces. Naar aanleiding hiervan heeft het gemeentebestuur een definitief besluit genomen t.a.v. de organisatiestruktuur en de personeelsformatie. De taakstelling van de afdeling is onlangs uitgebreid.

De afdeling Sociale Zaken bestaat uit 2 sekties: de sektie Administratie en de sektie Onderzoek en Rapportage.

Laatstgenoemde sektie is onderverdeeld in een viertal units, te weten: twee Uitkeringsunits, een unit Verhaal en Soc[iale] Recherche en een unit Herintreding. De formatie van de afdeling wordt uitgebreid tot 48 formatieplaatsen. Voor de vervulling [van] een aantal deels nieuwe funkties zoeken wij enthousiaste, kreatieve personen.

Voor de funkties Hoofd sektie Onderzoek en Rapportage en Koördinator unit Verhaal en sociale recherche; zijn funktiekarakteristieken beschikbaar, die U kunt opvragen bij het hoofd van de afdeling Sociale Zaken, de heer C.P.H. van Kes[illegible] (tel. 046-784640). Ook voor nadere inlichtingen omtrent de overige funkties kunt U zich tot hem wenden.

Geleen is een van de grotere gemeenten in Limburg (ca. 34.000 inwoners). Het is een veelzijdige stad en op cultureel gebied een dynamische stad in de Westelijke Mijnstreek. Het is in Geleen prettig wonen en werken.

Hoofd
sektie Onderzoek en Rapportage

(38 uur) vakaturenr. SZ-0992- d

Hoofdtaken:
- Is verantwoordelijk voor de kwaliteit en kwantiteit van het werk van zijn sektie, onder welke met name ressorteert: het behandelen van vragen om uitkering, heronderzoeken, verhaal en terugvordering van bijstand en uitkeringen, fraudebestrijding en herintreding van kliënten op de arbeidsmarkt (inkl. JWG en Banenpool), alsmede het verstrekken van voorlichting en verwijzing van kliënten
- Draagt daartoe binnen de sektie zorg voor klantgerichte, efficiënte werkwijzen, koördinatie, werkverdeling, kontrole en delegatie en is primair verantwoordelijk voor personeelsaangelegenheden binnen zijn sektie

Funktie-eisen:
- Gerichte HBO-opleiding (bijv. HBO-MW + VO, HBDO)
- Enige jaren relevante ervaring als leidinggevende binnen een sociale dienst. Managementopleiding strekt tot aanbeveling
- Visie op de ontwikkelingen in de kultuur van sociale diensten en een [illegible] instelling
- Goede kommunikatieve en organisatorische vaardigheden
- Inzicht in de mogelijkheden van geautomatiseerde systemen
- Leeftijd ± 40 jaar

Salaris:
- Afhankelijk van leeftijd en ervaring bij aanstelling maximaal fl. 6.790,- bruto per maand (schaal 11)

Koördinator
unit Verhaal en Sociale Recher[che]

(38 uur) vakaturenr. SZ-1[illegible]

Taken:
- Is belast met de afhandeling van meer gekomplice[erde] verhaals- en terugvorderingsprocedures, inklusief he[t] instellen van juridisch verhaal bij de rechter en het adviseren en begeleiden van procedures m.b.t. konservatoir en executoriaal beslag
- Verantwoordelijk voor de werkverdeling en de toepa[ssing] van afhandelingsrichtlijnen binnen de unit
- Eerste aanspreekpunt binnen de unit voor chef en derden zowel, vakinhoudelijk als op personeelsgeb[ied]
- Ondersteunt en adviseert kollega's vanuit surplus a[an] kennis en/of ervaring en is vakmatig eindpunt binnen [de] groep

Funktie-eisen:
- Gerichte HBO-opleiding, bijvoorbeeld HBDO of HBA[illegible] (maatschappelijke zorg)
- Organisatorische en kommunikatieve vaardigheden
- Enige jaren ervaring met soortgelijke taken
- Analytisch vermogen en zelfstandig kunnen werken

Salaris:
- Afhankelijk van leeftijd en ervaring bij aanstelling maximaal fl. 5.203,- bruto per maand (schaal 9)

Junior verhaalsmedewerker
unit Verhaal en Sociaal Recherche

(24 uur) vakaturenr. SZ-1192- d

Taken:
- Het afwikkelen van terugvorderings- en verhaalsprocedures. Hierbij inbegrepen informatieverzameling, overlegsituaties, korrespondentie, opstellen draagkrachtberekeningen in verband met betaling, afbetalingsmogelijkheden, voorstellen in verband met betalingsregelingen en [illegible] in verband met [illegible]
- Het verstrekken van [illegible] debiteuren[illegible] en het kontroleren van betalingen [illegible]
- [illegible]

Funktie-eisen:
- [illegible]

Salaris:
- [illegible] (schaal [illegible] of 6)

Senior Bijstandsmaatschappelijkwerker
unit Uitkeringen

(38 uur) vakaturenr. SZ-13[illegible]

Taken:
- Zelfstandig afhandelen van alle aanvragen en verri[chten] van heronderzoek m.b.t. de Algemene Bijstandswet, R.W.W.- en andere regelingen
- Signaleren van individuele en sociale problematiek [en] doorverwijzing
- Koördinatie van projektmatige werkzaamheden
- Instruktie en begeleiding van aankomende bijstandsmaatschappelijkwerkers

Funktie-eisen:
- HAVO/Atheneum-niveau
- MBO-sociale dienstverlening (HBO-MW strekt tot aanbeveling)
- Aanvullende opleiding Sociaal Recht, Toetsingsambtenaar of Sociale verzekeringen
- Minimaal 4 jaar werkervaring bij een Sociale Dienst
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- Zowel in teamverband als zelfstandig kunnen funktioneren

Salaris:
- Afhankelijk van leeftijd en ervaring bij aanstelling maximaal fl. [illegible],- bruto per maand (schaal [illegible])

Junior Bijstandsmaatschappelijkwerkers
unit Uitkeringen

(2 x 32 uur) vakaturenr. SZ-1492- d

Taken:
- Zelfstandig handelen van minder gekompliceerde aanvragen en verrichten van heronderzoeken m.b.t. de Algemene Bijstandswet, R.W.W. en andere regelingen
- Het adviseren m.b.t. terugvordering en verhaal van kliënten in uitkering, het stimuleren van herintreding op de arbeidsmarkt en het signaleren van problemen

Funktie-eisen:
- MBO/SD of vergevorderde studie hiervoor
- Werkervaring bij Sociale Dienst gewenst
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid

Salaris:
- Afhankelijk van leeftijd en ervaring bij aanstelling maximaal fl. 3.614,- bruto per maand (schaal 5 of 6)

Voor deze funkties worden [illegible] uitgenodigd [illegible].

[illegible]

Schriftelijke sollicitaties dient u uiterlijk 12 juli 1992 te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 610, 6160 AP Geleen, onder vermelding van het vacaturenummer in de linkerbovenhoek van brief en envelop.

GEMEENTE GELEEN

OUD LIMBURGS SCHUTTERSFEEST O.L.S. KELPEN-OLER 5 JULI 1992

Belgisch jurylid Piet van de Schans: 'Limburg moet eigen vendeltraditie opbouwen'

Vlag niet uit voor Brabants vendelen

„Limburg moet afstand nemen van het Brabants vendelen en proberen een eigen vendeltraditie op te bouwen." Dat vindt Piet van de Schans (43) uit Kaulille, in Belgisch-Limburg, die op het Oud-Limburgs Schuttersfeest in 1989 te Niet-bij-As en in 1990 te Schaesberg met vier Nederlanders de vendeliers jureerde.



● *'Ik vind dat op het OLS te zeer volgens Nederlandse normen wordt gejureerd. Het OLS-reglement is een afdruk van het Noordbrabants vendelen.'*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Op het OLS in Brunssum kon ik niet. Voor het OLS in Kelpen-Oler ben ik niet gevraagd. Ik lig daar niet wakker van. Niet dat ik iets tegen de Nederlandse juryleden heb. Ze kenden me in alles. Maar ik heb een afwijkende mening. Ik vind dat op het OLS te zeer volgens Nederlandse normen wordt gejureerd. Het OLS-reglement is een afdruk van het Noordbrabantse vendelen. Het verschilt van het Zuidbrabantse vendelen. In Nederland worden de figuren horizontaal uitgevoerd. In België kennen we behalve horizontale ook verticale figuren."

Piet van de Schans weet waarover hij spreekt. De 43-jarige coördinator op een technische school in Maaseik is zelf een gevierd vendelier. De boerenzoon uit Overpelt was veertien, toen hij ermee begon. „Vendelen was een vaste tijdbesteding van de leden van de Katholieke Landelijke Jeugd, voorheen de Boeren Jeugd Bond geheten. In 1952 was het vendelen in Leuven gedemonstreerd. Leuven is de hoofdstad van agrarisch Vlaanderen. Daar zetelt het secretariaat van de boerenbond. De boerenbondsbestuurders vonden dat in navolging van het volkdsdansen het vendelen in het programma van de Katholieke Landelijke Jeugd moest worden ingebouwd. Vooral in de Kempen bestond hiervoor grote belangstelling. Verder rond Tongeren."

Van 1969 tot 1979 was Piet van de Schans provinciaal instructeur. Hij trad aan op een moment dat zich een eerste crisis aftekende.

„Men mikte te hoog. Men ging van het traditionele vendelen over op het acrobatisch vendelen: showvendelen op muziek. In eerste aanleg op klassieke muziek, vervolgens op moderne muziek. Velen konden het niet meer bijbenen en haakten af. Pas in de eerste helft van de jaren 80 was er een heropleving, die in de tweede helft van de jaren 80 is tenietgegaan. Ik heb de indruk dat de kabel-tv aan deze tweede crisis medeplichtig is."

Alferi

Inmiddels had Piet van de Schans, in 1979, in Kaulille een eigen vendeliersgroep opgericht: de 'Alferi', afgeleid van het Latijnse woord 'alferus'; wat vaandeldrager betekent. „Hij had de taak om het vaandel onder alle omstandigheden hoog te houden, opdat de krijgers dit teken van saamhorigheid in elke fase van de strijd zouden kunnen blijven volgen," doceert Van de Schans.

Zijn groep telt inmiddels 32 man. „We treden echter maar met 16 tot 20 man op, opdat we te allen tijde op reserves kunnen terugvallen. Probleemloos kunnen we drie kwartier vullen. Helaas kunnen we niet alle aanvragen honoreren. We volstaan met zestien optredens per jaar. Het zijn over het algemeen folkloristische klassiekers, waaronder de burchtfeesten in Noorbeek."

Behalve voorzitter en instructeur van 'Alferi' is Piet van de Schans ook voorzitter van de werkgroepen van het Verbond voor Vlaamse Volkskunst en het Instituut voor Vlaamse Volkskunst (IVK) die zich met vendelen bezig houden.

In opdracht van het IVK schreef Piet van de Schans in 1984 een boek over het vendelen. Voor het VVK verzorgde hij een aantal cursussen. Ook leidde hij vendeliers voor gildes en schutterijen die lid van de OLS-federatie zijn, op.

„Je kunt het in één jaar leren, maar een eigen stijl krijg je pas na een paar jaar. Het is net als met balletdansen. Als een balletdanser of -danseres de passen kent en de mimiek mist, gaat er weinig van hem of haar uit."

„Ook leidden we drie vendeliers voor St.-Martinus uit Kessenich op. Om op het OLS echter aan het groepsvendelen te kunnen deelnemen, moet je met vieren zijn. Het gevolg is dat op het OLS, van Belgische zijde, enkel de vendeliers van Ellikom en de Breidelzonen uit Kessenich aantreden. Met enige huiver. Want er is een groot verschil tussen het Brabants en het zogenoemde Brechts vendelen."

Opvangen

„In Brabant wordt met het vendel gedraaid, in Vlaanderen met het vendel meer gezwaaid," verduidelijkt Van de Schans. „Bijzonder spectaculair zijn onze breekworpen. De vlag wordt daartoe tot een halve meter opgerold, zo hoog mogelijk opgeworpen, zodat ze volledig ontrold kan worden opgevangen. Met een peervormig tegenwicht aan het uiteinde van de stok, dat zo'n drie kilo weegt, gaat dat gemakkelijker dan met een bolvormig tegenwicht, zoals in het OLS-reglement wordt voorgeschreven. Ook verschillen de afmetingen van de vlag. In Noord-Brabant gebruikt men vlaggen van 1 meter 80 bij 1 meter 80; in Vlaanderen vlaggen 1 meter 80 bij 2 meter.

In Noord-Brabant kent men slechts één vendelreeks, zoals Jan Toorians uit Loon op Zand, ook een van de juryleden op het OLS, in zijn, in 1969 uitgegeven, boek heeft beschreven. In Vlaanderen onderscheidt men echter vijf vendelreeksen: de Brechtse figuurreeks die in feite uit de Noordkempische reeks is voortgekomen en door Omer François, een verwoed vendelpromotor uit Hasselt, van elf tot zestien figuren is uitgebouwd; de reeks van Réty; de reeks van Tongerlo; de Groet van Leefdaal, een dorpje tussen Leuven en Brussel, en de Zuidbrabantse reeks die, in 1902, als eerste is beschreven. De andere beschrijvingen dateren van latere datum.

Alle reeksen zijn tot gildetradities te herleiden. Derhalve wordt de traditie geen geweld aangedaan, indien uit de bestaande figuren een eigen Limburgse vendelreeks wordt opgebouwd."



door JAN VAN LIESHOUT

'OLS-jury meer oog voor prestaties van Nederlandse vendeliers'

Belgen roeren oproertrom

„Sommige jaren zijn we heel goed voor de dag gekomen; andere jaren nog beter, maar merkwaardigerwijs behaalden we toen geen medailles. Dat kunnen wij niet volgen. Er zijn dan ook stemmen opgegaan om op het OLS niet meer uit te treden."

Arthur Vrolijks (57) maakt van zijn hart geen moordkuil. De gewezen walsmachinist is de oudste vendelier van het schuttersgilde St.-Harlindis en Relindis uit Ellikom, een dorpje tussen Bree en Peer, dat sinds 1970 bij de gemeente Meeuwen-Gruitrode hoort.

De pijn zit 'm vooral in het verschil van jureren. Op het Oud-Limburgs Schuttersfeest worden vendeliers volgens Nederlandse normen beoordeeld. Daarbij komt dat de jury voornamelijk uit Nederlanders bestaat. Die zouden, volgens de vendeliers uit Ellikom, coulanter tegenover de Nederlanders dan tegenover de Belgen staan.

Trots

Vendelen staat in Ellikom hoog in het vaandel. De vendeliersgroep is de trots van het gilde dat op zijn beurt een geprivilegieerde plaats in het dorp inneemt. De vereniging bestond reeds in 1644. De koningsvogel is het bewijs. 'Elicom Sint Erlindis en Herlindis. Mathijs Soers. 1644', staat erin gegraveerd.

Tweemaal ging de schutterij door oorlog ter ziele. In 1923 werd ze voor de eerste keer heropgericht, in 1947 voor de tweede keer. Ellikom was toen nog een zelfstandige gemeente met ongeveer 700 inwoners.

„De schutterij telde meer dan 100 leden," aldus voorzitter Gisbert Haex (72). „Er was toen nog geen voet- en volleybalclub, geen tennis- en turnvereniging. Nu moeten we met hen delen. Toch hebben we nog altijd 87 leden."

„Sinds 1961 dragen we het zeventiende-eeuwse uniform van het gilde van de lakenwevers. Architect Theo Kenis uit Wijchmaal kwam met het idee. Hij kwam vaak bij de gebroeders Simons in Ellikom, kleermakers van beroep. Zij ook maakten de uniformen. We dragen een groene hoed met een gele band en een witte pluim; een groene wambuis met gele boorden en een geelgroene sluier; een groene pofbroek tot onder de knie; witte kousen en zwarte schoenen met witte, metalen gespen."



● *Vijf van de vendeliers uit Ellikom die in Kelpen-Oler aan het OLS zullen deelnemen. V.l.n.r.: Raymond Kelchtermans (25), Arthur Vrolijks (57), Jan Hendrix (35), Koen Swinnen (17) en Gilbert Theuwissen (47).*

„We worden vaak gevraagd om in België, Nederland, Duitsland en Frankrijk stoeten op te luisteren. Vooral onze vendeliers zijn gewild. Vorig jaar hadden we er nog negen. Op het OLS in Kelpen-Oler treden we met zeven vendeliers uit. In de optocht maar met zes. Arthur Vrolijks is dit jaar namelijk koning."

De goedlachse koning van Ellikom vendelt al dertig jaar. „Ik begon ermee, toen ik lid van de Boeren Jeugd Bond was. Vendelen was een van de vaste tijdsbestedingen in de BJB. Elk dorp had zijn eigen vendelgroep. Tijdens zomerfeesten namen ze het tegen elkaar op. Vooral de vendeliers van Tongerlo wierpen hoge ogen.

„Getrouwd kon ik geen lid van de BJB meer blijven. Daarom ben ik bij de schutterij gegaan. We oefenen drie uur per week. Er is wel enige kracht voor nodig om het vendelspel te kunnen beoefenen; zeker tijdens een optocht. Een vendel weegt gauw vijf/zes kilo. We zijn dan ook altijd blij als de optocht is afgelopen. Op een OLS is de optochtroute ongeveer 1.800 meter lang. In Boukoul hadden we wel 4 km te gaan. We pauzeerden daarom op plekken waar minder volk stond. Dat doen we ook als de weg te smal wordt. Om de 'platte acht' te kunnen maken heb je toch drie meter nodig. De vlag wordt dan vanuit de heup, voor het lichaam door, horizontaal naar links en naar rechts gestreken. Het gebeurt wel eens dat het handtasje van een opdringerige madam of de pet van een Rijkswachter die het volk op afstand wil houden, aan de stok blijft hangen. Ernstige ongelukken deden zich tot nu toe niet voor."

„Als het regent, zoals op het OLS in Ubachsberg, is het stoetvendelen extra zwaar. Doorweekt weegt een vendel het dubbele van zijn gewicht. Klein mannen krijgen het dan niet meer rond. Ook bij wind, zoals op het OLS in Schaesberg, wordt veel van de vendelier gevergd. Het vlaggespel boven het hoofd is dan nauwelijks nog mogelijk. De vlag waait uit de richting."

Boycot

„Op het OLS in Schaesberg heb ik dan ook vlaggen zien vallen. Het is het ergste wat een vendelier kan overkomen. Toch vielen de vendeliers in de prijzen. Dat kan natuurlijk niet. We hebben meer voorbeelden van meten met twee maten. Daarom zijn er stemmen opgegaan om op het OLS niet meer uit te treden; om enkel nog aan de optocht en aan de schietwedstrijd deel te nemen."

Met moeite wist voorzitter Haex een boycot te voorkomen. Hij vindt dat, koste-wat-kost, moet worden geprobeerd om door praten tot een vergelijk te komen. „Stel dat Ellikom het OLS wint. Het zou toch doodjammer zijn, als er niet zou worden gevendeld."

De kansen van Ellikom op het OLS in Kelpen-Oler?

„In Leveroy werden we zesde, in Landgraaf vijfde en in Louwel vierde," aldus Gisbert Haex die achtmaal in het eerste zestal van St.-Harlindis en Relindis stond.

„Met een beetje geluk moet het toch een keer lukken om de overwinning in de wacht te slepen."

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Rabobank Maastricht

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3000 vestigingen. Wij zoeken een

relatiebeheerder particulieren (m/v)

Maastricht heeft een geheel eigen aantrekkelijk woon- en werkklimaat met een uitstekend voorzieningenniveau op elk gebied. De Rabobank Maastricht heeft ongeveer 120 personeelsleden en 7 vestigingen.

De Relatiebeheerder Particulieren maakt deel uit van de afdeling Creditgelden en Beleggingen binnen het werkgebied Commerciële Zaken. De afdeling Creditgelden en Beleggingen houdt zich voornamelijk bezig met de dienstverlening op het gebied van creditgelden, effecten en opties. Vanuit deze invalshoek zal de aan te trekken functionaris actief en planmatig potentiële particuliere relaties benaderen en adviseren.

Wij denken voor deze functie aan kandidaten met een opleiding op HBO-niveau, aangevuld met vaktechnische studies. Belangrijk is vanzelfsprekend bankervaring in een soortgelijke functie. Een commerciële instelling en goede acquisitieve eigenschappen zijn voor verdere uitbouw van de functie onontbeerlijk.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer ir. H.J. Nijhuis, onderdirecteur Commerciële Zaken, telefoon (043) 21 19 44.

Uw schriftelijke sollicitatie, met curriculum vitae, wordt met belangstelling binnen 14 dagen verwacht door de directie van de bank, Postbus 200, 6200 AE MAASTRICHT.

Rabobank

Quality Engineer m/v

Johnson Matthey B.V. ontwikkelt en produceert half-fabrikaten en eindprodukten voor decoratietechnieken, welke worden toegepast op aardewerk, porselein en glas. Deze hoogwaardige produkten worden over de gehele wereld afgezet. Johnson Matthey B.V., Holland, is een dochteronderneming van Johnson Matthey PLC. Het bedrijf te Maastricht telt ruim 150 medewerkers.

Funktie-informatie:
U onderhoudt het kwaliteitscontrolesysteem (ISO 9002) en bent eveneens betrokken bij het ontwerpen van nieuw in te voeren kwaliteitsprocedures. Tevens voert u diverse analyses uit, o.a. van interne/externe klachten en produktproblemen. Verder begeleidt u onze medewerkers bij het introduceren/opzetten van statistische methodieken.
U rapporteert aan de Quality Manager en assisteert hem bij de invoering van integrale kwaliteitszorg (TQM).

Gevraagd wordt:
- MBO- niveau, bijvoorbeeld MTS/MLO/ MEAO (affiniteit met de techniek), aangevuld met een opleiding op kwaliteits-/statistisch gebied.
- ervaring in een vergelijkbare funktie
- kennis van de Engelse taal
- goede kontaktuele eigenschappen
- grote mate van zelfstandigheid
- een akkurate instelling
- ervaring met WP, Lotus en bij voorkeur dBase
- leeftijd 25 - 35 jaar

Johnson Matthey biedt:
De funktie biedt uitstekende perspektieven voor de toekomst in een middelgrote organisatie, waarin men gewend is op informele wijze samen te werken.
Het salaris en de secundaire voorwaarden zijn zonder meer goed.

Informatie en sollicitatie:
Voor nadere informatie omtrent de funktie kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer B. Bovens, Quality Manager, onder nummer 043 - 632444. Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van c.v. en recente pasfoto, kunt u zenden aan: Johnson Matthey B.V., Postbus 23, 6200 AA Maastricht t.a.v. de afdeling Personeelszaken.

JM Johnson Matthey

WONINGBOUWVERENIGING "LAND VAN RODE"

Kantooradres:
Erpostraat 1, 6461 HW Kerkrade

Postadres:
Postbus 135, 6460 AC Kerkrade

Telefoonnummer: 045-466466

Opgericht 21 maart 1916

De woningbouwvereniging "Land van Rode" te Kerkrade exploiteert ruim 3600 woningen en 500 garages/parkeerplaatsen.

De werkorganisatie omvat 29 medewerkers, verdeeld over de afdelingen Financiën en Administratie, Technische Dienst en Secretariaat/Bewonerszaken.

Het managementteam, bestaande uit de drie hoofden van vorengenoemde afdelingen, voert de directie.

Bij de woningbouwvereniging is de navolgende vacature:
afdeling Financiën en Administratie

SECTIEHOOFD BOEKHOUDING M/V

De gezochte medewerk(st)er geeft leiding aan de sectie boekhouding en ressorteert onder de afdeling Financiën en Administratie.

Functie-informatie:
- geeft leiding aan de sectie boekhouding;
- draagt mede zorg voor periodieke managementinformatie;
- verricht controlerende werkzaamheden met betrekking tot de boekhouding;
- stelt mede de financiële jaarrekening samen.

Functie-eisen:
- opleiding HEAO-BE of gelijkwaardig;
- kennis van geautomatiseerde verwerkingssystemen;
- kennis op het gebied van de volkshuisvesting met betrekking tot de financiële verslaglegging;
- leeftijd ± 30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
- aanstelling zal plaatsvinden volgens de CAO voor woningcorporaties, afhankelijk van leeftijd en ervaring;
- een medisch onderzoek is verplicht;
- een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de woningbouwvereniging "Land van Rode", postbus 135, 6460 AC Kerkrade, onder vermelding van "sollicitatie" op de enveloppe.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer J. Haagmans, hoofd Financiën en Administratie.
Telefoonnummer tijdens kantooruren: 045-466466.

TILTRA

TILTRA is een dynamische onderneming met een personeelsbestand van 105 volledig medewerkers in de TILTRA HOLDING.

TILTRA MAINTENANCE EN SERVICES B.V. is een onderdeel van de Holding en aktief op het gebied van montage en onderhoud van proces-installaties, apparaten- en konstruktiebouw.

Wij vragen met spoed:
- **6 ervaren foto(pijp)lassers** met certifikaat
- **6 ervaren pijpfitters/monteurs**
- **4 ervaren constructie monteurs**
- **6 hulp monteurs/lassers**
- **4 ervaren cv monteurs**

Voor diverse projekten in binnen- en buitenland.

Wij bieden:
- Een uitstekend loon en secundaire voorwaarden
- CAO metaalindustrie
- Vast werk

Schriftelijke sollicitaties naar:
TILTRA MAINTENANCE EN SERVICES B.V.
Mauritslaan 37-39, 6161 HP Geleen.

Informatie: op werkdagen van 9.00 - 18.00 uur tel. 046-755522 (na 18.00 uur tel. 046-755434)

Voor haar nieuwe vestiging in Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, zoeken wij een:

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

BURROWS NETHERLANDS B.V.
PAPER CORPORATION NETHERLANDS BV

Burrows Netherlands is een volle dochter en de eerste Europese vestiging van Burrows Paper Corporation, USA.
Deze Amerikaanse moedermaatschappij produceert sinds 1919 speciaal tissue-papier en verpakkingsmaterialen.

Burrows Paper Corp. is samengesteld uit de tissue-papier divisie, de verpakkingsmaterialen divisie en de hydro-electrische divisie en omvat in de Verenigde Staten momenteel 12 vestigingen.

In de vestiging te Kerkrade worden verpakkingsmaterialen voor de Europese markt vervaardigd. Toekomstig wordt het programma uitgebreid in aansluiting aan het ruime Burrows Paper Corp.-assortiment.

De medewerker zal binnen de organisatie een sleutelrol vervullen en dient in staat te zijn om:
- de financiële administratie te ontwikkelen, uit te voeren, bij te houden en te bewaken; (systeem Exact)
- de administratieve organisatie te ontwikkelen, uit te voeren, bij te houden en te bewaken;
- de contacten te onderhouden met accountant, debiteuren en crediteuren;
- financiële overzichten voor het management op te zetten, te analyseren en knelpunten te signaleren;
- te rapporteren aan het Amerikaanse hoofdkantoor.

Voor deze interessante functie zoeken wij een zelfstandige persoonlijkheid, die aan de navolgende voorwaarden voldoet:
- S.P.D., H.E.A.O. B.E. of vergelijkbaar niveau;
- enkele jaren relevante ervaring in een zelfstandige administratieve functie;
- financieel-analytisch inzicht;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- goede algemene ontwikkeling;
- leeftijd ca. 25-35 jaar.

Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de CAO voor het kartonpapier en flexibele verpakkingsbedrijf.

In verband met de naderende vakantieperiode roepen wij kandidaten hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van c.v. binnen 7 dagen na heden te zenden aan:
Burrows Netherlands B.V., Klarenanstelerweg 7, 6468 EP Kerkrade

Desgewenst kunnen nadere inlichtingen telefonisch ingewonnen worden bij de heer C. Boogert: 045-458282.

EEN ZELFSTANDIG WERKENDE ASSISTENT-ACCOUNTANT KAN ZICH BIJ ONS VEELZIJDIG ONTWIKKELEN

[illegible]

U kunt Uw handgeschreven sollicitatie richten aan KOENEN EN CO/registeraccountants, Schaesbergerweg 33-B, 6415 AB Heerlen. Voor oriënterende informatie kunt U terecht bij de heer J.A.M. Huynen, telefoon 045-723360.

KOENEN EN CO

HEERLEN - PANNINGEN - ROERMOND - VENLO - VENRAY

ZAKELIJKE DIENSTVERLENING DOOR PERSOONLIJKE AANDACHT

Welke monteur durft op het hoogste niveau te werken?

De wereld van de energievoorziening is sterk in beweging. Een milieubewuste manier van denken en nieuwe technologieën maken het mogelijk steeds efficiënter en schoner om te gaan met energie. Deze ontwikkelingen zijn mede bepalend voor het werk van de NV Maatschappij voor Elektriciteit en Gas Limburg. Naast de kerntaak: het distribueren van elektriciteit, gas en warmte, winnen andere activiteiten voortdurend aan belang. MEGA LIMBURG is een actieve partner voor haar afnemers en overheidsinstanties. Het bedrijf heeft ook een belangrijke functie op het gebied van [illegible] en het initiëren van [illegible] op het gebied van [illegible] de energie-opwekking. NV MEGA LIMBURG telt ca. 1.200 mensen.

[illegible] installaties.

Het transportnet van het ETB bestaat uit: 330 km bovengrondse hoogspanningslijnen (150 kV) met 1200 hoogspanningsmasten, 70 km hoogspannings-kabels (150 en 50 kV), 32 hoofdschakelstations en 114 verdeelstations.

Als monteur hoogspanningsverbindingen werkt u meestal op grote hoogte voor de groep Uitvoering Verbindingen van de afdeling Onderhoud. Uw taak bestaat uit het uitvoeren van nieuwbouw, reviseren en onderhouden van hoogspanningslijnen en primaire verbindingen in de hoofdschakelstations. Daarnaast houdt u toezicht bij het onderhoud en de nieuwbouw van hoogspanningslijnen en -kabels. De controle en het beheer van deze lijnen en kabels vallen ook onder uw verantwoordelijkheid.

Voor deze [illegible] functie in de [illegible] zoeken wij iemand die in het bezit is van een LTS-M of E diploma en [illegible] elektrotechniek. Een vrachtwagenrijbewijs is voor deze functie vereist. Vanzelfsprekend heeft u geen hoogtevrees en bent u in een goede lichamelijke conditie. Flink kunnen aanpakken en goed samenwerken is erg belangrijk. U heeft verantwoordelijkheidsgevoel voor uzelf en uw collega's en u bent ongeveer 25 jaar.

De salarisindeling is mede afhankelijk van leeftijd en ervaring met een maximale uitloopmogelijkheid tot ƒ 4.145,- bruto per maand. Vooralsnog wordt schakelstation Lutterade in Geleen uw werkadres.

Wij verzoeken u uw sollicitatiebrief vóór 18 juli a.s. te sturen aan de heer mr. W. Vermeer, directeur Personeel en Organisatie.

Voor meer informatie kunt u bellen met de heer S.M.H. Janssen, personeelsconsulent, telefoon 043-855574 of met de heer H.G.M. Welman, chef Uitvoering Verbindingen, telefoon 046-742363.

MEGA LIMBURG

MEGA LIMBURG, NV Maatschappij voor Elektriciteit en Gas Limburg, Gelissendomein 5, Postbus 3920, 6202 NX Maastricht.

'Zeg maat, doe eens even je oordopjes in'

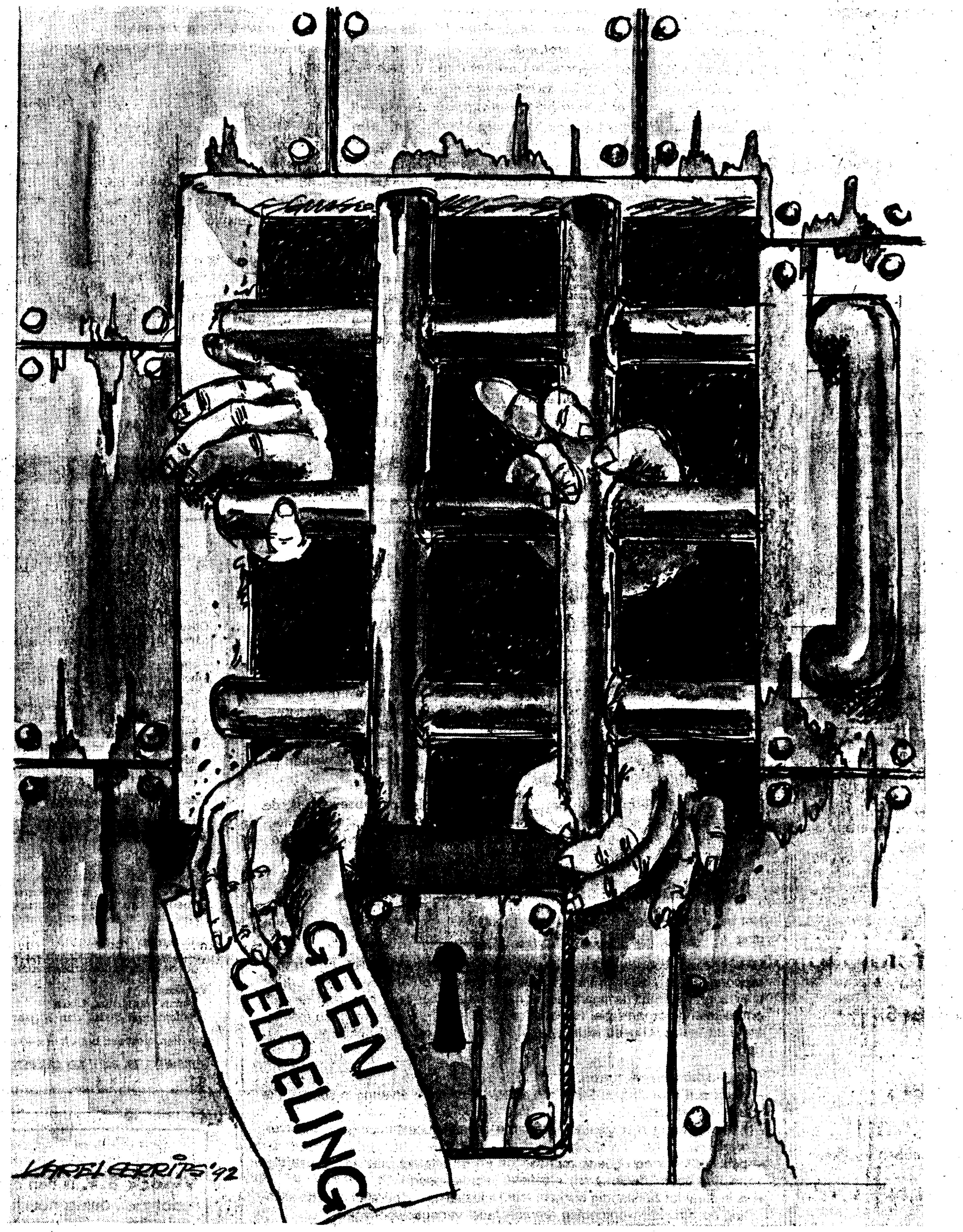
e discussie rond het
lan 'twee gestraften in
eén cel' blijft niet
eperkt tot de politiek.
ok binnen de muren
van strafinrichtingen
leeft het onderwerp.
ieter (bijna 50), die in
e Geerhorst in Sittard
et laatste jaar van een
straf van zes jaar
egens doodslag uitzit,
wierf langs vele cellen
n Nederland. Hij voelt
ich best deskundig en
eeft fris van de lever,
maar wel anoniem
vanwege mogelijke
strafmaatregelen, zijn
visie op celdeling in
het bijzonder en het
leven achter tralies in
het algemeen.

DOOR ROB PETERS

edereen weet dat mensen in de
l moeite hebben met hun sexue-
behoeften. Wie lang droog staat,
kt snel geïrriteerd, erger nog,
aar gefrustreerd. Dat wordt met
ee man in een ruimte dus een
hte janboel. Ik zie het al voor me
aks met zijn tweetjes in eén cel...
t moet ik tegen mijn celgenoot
gen als ik, netjes uitgedrukt
en aan mijn driften wil toege-
n? Moet ik dan voor ik aan de
g ga, vragen: maat doe je oor-
jes in of ga een ijscootje ko-
a? Laten we elkaar geen mietje
emen, maar de realiteit in de ge-
ngenis is nu al dat het recht van
sterkste geldt. Dat wordt met
ee man in een cel nog erger.

mofiele relaties komen beperkt
or in Nederlandse inrichtingen.
niet zo veel gelegenheid voor.
ch ken ik gevallen waarbij jon-
s binnen de muren van de in-
chting zijn verkocht en ver-
cht. Het gevaar voor dit soort
ktijken wordt toch zeker groter.
zal straks maar de sjlemiel zijn
met een vent, die nergens voor
agschrikt, dag en nacht in een
l zitten...

moet er toch effe niet aan den-
n. In de gevangenissen en de
zen van bewaring in Nederland
tten sowieso al veel te veel men-
n die er niet thuis horen. Niet
mdat ze niks gedaan hebben,
ar vanwege hun levensstijl, zal
maar zeggen. Als het gebrek aan
imte blijft toenemen en de celde-
ng door gaat, heb je dus volop
ns opgesloten te worden bij
onen die totaal de weg kwijt
n, die zich bevuilen met hun ei-
n uitwerpselen en andere vrolij-
zaken. De bewakers kunnen de
oblemen nu al nauwelijks aan.



Dat wordt nog erger wanneer in de cellen twee man de nacht in moeten. De vechtpartijen die toch al schering en inslag zijn, zullen toenemen en wat doe je als zo'n gast in de nachtelijke uren het op zijn heupen krijgt? In de meeste inrichtingen is zo weinig personeel aanwezig dat bij ernstige agressiviteit de lokale politie moet worden opgetrommeld. De isolatiecellen zitten nu al vol.

Straks ga je dus mot maken om te zorgen dat je naar de strafcel mag. Daar ben je in elk geval verlost van een klierige celgenoot. Ik ben in heel wat gevangenissen kind aan huis en ik weet dus dat er heel wat cellen leegstaan omdat ze vernield zijn door jongens die over de rooie gingen. Ze zagen het gewoon niet meer zitten. Te weinig aandacht voor hun problemen, eenzaamheid en te weinig buitenlucht of afleiding kunnen de oorzaak zijn. Iedereen in een cel heeft wel wat te mopperen, dat is normaal. Het plan om twee man in een cel te stoppen, zal de sfeer niet ten goede komen. Je ziet nu al; dat niemand wat voor je kan doen. Ook bewakers niet, die hebben al de handen vol en zijn ook niet opgeleid om te helpen. De stress en het ziekteverzuim onder het personeel zijn hoog. dat wordt nog veel erger, geloof me. Wat te denken van de vele bedreigingen en intimidaties, nu al. Niet iedereen stapt gemakkelijk heen over opmerkingen uit de mond van een misdadiger als: 'je houdt zeker erg veel van je vrouw en kinderen' of 'straks heb je wat minder om van te houden'.

Elke celbewoner is wel ergens aan verslaafd. Gokken, medicijnen of drugs. Binnen de gevangenissen probeert de overheid het druggebruik terug te dringen. Fout, in mijn ogen. Sta de softdrugs toch toe. Iedereen die zit wil graag in een roes raken om te vergeten, zich even prettig te voelen. Door het toe te staan haal je veel druk van de ketel. Zowel bij de gevangenen als de bewakers. Nu is het zo, dat wie gepakt wordt met drugs, een douw krijgt. Je krijgt dan nieuwe agressie en dat heeft weer invloed op iedereen in de omgeving. De handel in drugs in de gevangenis is een hele andere dan buiten. De prijzen zijn gigantisch en de macht van de dealers binnen de muren is enorm. Bijna iedereen wil meedoen en steekt zich in de schulden om aan drugs te komen. Op een gegeven moment moet die rekening vereffend worden en dat kan op vele manieren. Mensen worden in elkaar geslagen als ze niet betalen, een ander verraadt de dealer om dat lot te ontlopen, en ga zo maar door. Drugs zorgen voor voortdurende ontrust. Door softdrugs toe te staan, hou je de harddrugs buiten. Jongens die hier verslaafd aan coke vertrokken, zagen we in een mum van tijd weer terug. Buiten de bajes hadden ze plotseling per dag honderden guldens nodig om aan hun behoefte te voorzien en dat was dus weer stelen en auto's kraken.

Het kan nog een hete zomer worden in de Nederlandse gevangenissen. Iedereen is met het probleem bezig en er hoeft maar een aanleiding te zijn en je hebt de poppen aan het dansen. De ene keer is dat het eten, dan weer een ander detail. De moderne gevangenissen zijn ook zo efficient dat er geen tijd is voor flauwekul, een praatje met een bewaker of een beetje keuze bij het luchten. Onvrede en steeds meer pogingen tot ontsnappen. Dat werk je ook in de hand door twee of meer mensen in een cel te zetten. Ze gaan elkaar opjutten, let op mijn woorden.

Wie in de cel geen eigen geld heeft, is steeds slechter af. Vanaf 1979 is de vergoeding voor het werk dat wij doen niet verhoogd. Wie nooit in de gevangenis heeft gezeten, weet niet dat het een hele toer is om met 27,25 gulden per week rond te komen. De huur van een tv of radio kost vijf of zes gulden, telefoonkaarten zijn duur want elke 47 seconden telefoneren kost een kwartje, een fles cola hier in huis vier piek. Er zijn gevangenissen waar je in het weekeinde geen koffie kunt krijgen omdat alle kantinevoorzieningen zijn gesloten. Je kunt een koffiezetter huren... Mensen die roepen dat een cel tegenwoordiger bijna een hotelkamer is, mogen met me ruilen.

Twee in een cel... Ik denk even aan mensen van verschillende huidskleur, uit vreemde landen. Andere gewoonten, taalproblemen.

Kamerleden weten echt niet waar ze over praten. Ik hoorde laatst een kamerlid roepen dat mensen die een boete niet betalen maar samen in een cel moeten. Dat gebeurt al lang. In Assen bijvoorbeeld, waar tien mannen en vrouwen in één hok zaten... dan wil je wel betalen, wanneer je niet zo'n armoezaaier bent die helemaal niets heeft.

Ik moet nog een jaartje uitzingen. Het einde nadert maar toch ik hoop en al heel veel jaren op een gebaar van de koningin. Zeker nu de de celdeling voor de deur staat. Beatrix heeft nog nooit amnestie voor meerdere mensen verleend... waarom eigenlijk niet ?"

anderzijds

Uittocht

DOOR SANTE BRUN

Het NOS-Journaal, de vakantieman, de laatste overgebleven kwekrubrieken op tv, allemaal hebben ze er de mond van vol: vandaag, zaterdag, grijpt de grote uittocht plaats!

De grote uittocht, dat is ditmaal het vertrek van honderdduizenden boven de grote rivieren woonachtige Nederlanders naar enig buitenland, de automobiel volgetast met allerlei onontbeerlijkheden die nog altijd veel ruimte innemen in de gemiddelde Nederlandse vakantiebagage: blikken ravioli, rolletjes voorgebakken croissants, potjes met gevulde olijven, plakjes vacuümgetrokken salami, ingrediënten voor het in huisvlijt vervaardigen van pizza's, pakken spaghetti met flesjes saus, pakjes gedroogde Spaanse gazpacho, Italiaanse minestrone, Griekse moussaka, Servische bonensoep en Turkse linzensoep.

Want we eten wel heel internationaal tegenwoordig, ook al omdat je daar mager van schijnt te blijven, maar dat wil nog niet zeggen dat we intussen de buitenlandse kruidenier zijn gaan vertrouwen. Het moet wel gewoon van de plaatselijke grootgrutter komen. Bovendien is die veel goedkoper dan al die buitenlandse afzetters. Dus maar meteen ook het nodige Belgische en Duitse bier ingeslagen en, als het heel exotisch moet, de Chileense en Australische wijnen; die hebben een mooi plaatsje gekregen in de koelbox, die met enig wringen nog net meekon in de Toyota. Naast de piepers – want als vader tegen de zestig is moet je hem niet meer lastig vallen met malle fratsen uit het buitenland – plus de thermosfles voor het dagenlang bewaren van hete koffie en het potje Completa, want dat verkopen die sufkousen ten zuiden van Luxemburg al helemaal niet. En hoe kom je zonder poedermelk je vakantie door?

Niet iedereen vertrekt, trouwens. Hier in Limburg bijvoorbeeld moeten we nog eèn weekje of drie wachten. Tergend langzaam verstrijkt de tijd. Pas tegen eind juli, als de dagen al flink wat korter zijn geworden, krijgen wij het sein, en vertrekken ook wij, vooral naar de Belgische kust, Oostenrijk, de Waddeneilanden en Zuid-Frankrijk. Daar moeten we dan een beetje goed proberen te maken van de schade die het optreden van de Nederlanders van boven de rivieren de voorgaande weken heeft aangericht aan 'onze' reputatie: veel lawaai maar Niente Lire.

Op de meer populaire bestemmingen moeten we dan met de Fransen en de Italianen vechten om een plaatsje op de camping.

Wie verstandig is blijft thuis en geniet van post die lekker vroeg komt, winkels waar geen hond winkelt, van een overvloed aan parkeerplaatsen in de stad, thuis en op het werk, afwezigheid van files: drie of vier weken lang een leefbare wereld.

En volgend jaar zijn wij aan de beurt, dan opent Zuid-Nederland de grote uittocht, en kunnen wij de boel voor anderen versjteren.

Leve de vakantiespreiding!

Vaccin tegen hepatitis-A binnenkort ook in Nederland

DOOR HENK HELLEMA

Binnen niet al te lange tijd is ook in Nederland een vaccin tegen hepatitis-A beschikbaar. Voorlopig zal het vaccin vooral reizigers naar ontwikkelingslanden vrijwaren tegen deze vorm van geelzucht. Voor inwoners van de ontwikkelingslanden zelf is het vaccin nog (veel) te duur.

Het hepatitis-A-virus (HAV) is een van de (tot nu toe vijf bekende) virussen die bij de mens een leverontsteking kunnen veroorzaken.

De door het HAV veroorzaakte ontsteking van de lever staat bekend als acute hepatitis. Hepatitis-A kan niet chronisch worden.

Het virus wordt voornamelijk verspreid via drinkwater en voedsel dat door ontlasting is verontreinigd. Hepatitis-A treft vooral de bevolking in gebieden waar de hygiënische en sanitaire voorzieningen onvoldoende zijn, maar waar men desondanks in de eerste jaren niet met het virus in aanraking is gekomen. Die gebieden liggen vooral in Afrika, Azië, Latijns-Amerika, Oost-Europa en rond de Middellandse Zee.

Van een besmetting met het HAV hoeft iemand niet ziek te worden. De infectie kan ongemerkt voorbijgaan. Dat gebeurt vooral bij (jonge) kinderen. Hoe ouder men is, hoe groter evenwel de kans dat mensen zich ongeveer een maand na een HAV-infectie 'grieperig' voelen, koorts, maagdarmklachten en geelzucht krijgen en relatief snel moe worden.

In een enkel geval kan de leverontsteking echter zo ernstig zijn dat de patiënt aan de gevolgen ervan overlijdt. Voor een leverontsteking als gevolg van een HAV-infectie zijn geen geneesmiddelen voorhanden. Wie naar een land wil reizen waar de ziekte veel voorkomt, kan een injectie krijgen met speciale eiwitten. Deze eiwitten – immuunglobulinen, verkregen uit het bloed van mensen die antistoffen tegen het HAV hebben gevormd – geven een bescherming van hooguit drie maanden.

Het heeft vrij lang geduurd voordat er eindelijk een vaccin tegen het hepatitis-A-virus op de markt kwam. Voor een belangrijk deel is dat te wijten aan het feit dat het virus, dat al in 1973 werd geïdentificeerd, in het laboratorium zo moeilijk te kweken is. Voor die kweek gebruikt men nu menselijke cellen. Het kost de fabrikant, de farmaceutische firma Smith-Kline Beecham Biologicals, acht tot negen maanden om een vaccin te bereiden.

Het vaccin, Havrix genaamd, bestaat uit onwerkzaam gemaakte intacte virussen. De onderzoekers hebben ervan afgezien om bepaalde bestanddelen van het HAV via recombinant-DNA-technieken te produceren om deze vervolgens tot een vaccin te verwerken. Dat laatste heeft men wel gedaan voor de produktie van een vaccin tegen het hepatitis-B-virus. Volgens onderzoekers van Smith-Kline Beecham Biologicals is het (nog) niet mogelijk gebleken om de specifieke structuur van de buitenkant van het HAV via recombinant-DNA technieken voldoende getrouw na te bootsen.

Door de intensieve laboratoriumperiode komt het vaccin tegen HAV op zo'n 30 gulden.

Het vaccin is in een groot aantal onderzoeken bij ruim 25.000 vrijwilligers getest. Meer dan 95 procent van de gevaccineerde personen ontwikkelde antistoffen tegen het HAV na één injectie, 99 procent na twee injecties. Bijwerkingen bestonden hooguit in het gevoelig zijn van de injectieplek. Momenteel is men in Thailand met de meest omvangrijke veldstudie bezig, waarbij zo'n 40.000 kinderen zijn gevaccineerd.

Voorlopige resultaten wijzen op een mate van bescherming tegen hepatitis-A van 97 procent. Begin dit jaar kwam het vaccin voor het eerst in Zwitserland en Engeland op de markt, in mei gevolgd door België. Naar verwachting zal het in Duitsland deze of volgende maand beschikbaar komen en naar alle waarschijnlijkheid in september in ons land. Volgens de fabrikant biedt het vaccin, wanneer het tweemaal met een tussentijd van twee tot vier weken wordt ingespoten, een bescherming van zeker een jaar tegen een besmetting met het hepatitis-A-virus.

Wie twaalf maanden na de eerste injectie nogmaals een HAV-prik haalt, zou zeker tien jaar tegen deze vorm van leverontsteking beschermd zijn.

Het vaccin is vooral een uitkomst voor mensen die wat langer naar gebieden gaan waar hepatitis-A veel voorkomt – dus voor toeristen, diplomaten, hulpverleners en mensen die voor militaire doeleinden worden uitgezonden. Het is te hopen dat men op den duur in staat zal zijn het vaccin aanzienlijk goedkoper te maken.

In dat geval zouden ook mensen in landen waar de ziekte veel voorkomt, en met name jonge kinderen, met steun van de Wereldgezondheidsorganisatie WHO, tegen de ziekte kunnen worden ingeënt.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

g e v r a a g d : M / V

Hoofd Afdeling Informatievoorziening en Automatisering

De Regiopolitie Limburg-Zuid is een korps (in oprichting) met ongeveer 1350 medewerkers en dat zal groeien naar een sterkte van ongeveer 1700 korpsleden.

Op het regionaal niveau is vacant de functie van:



Functie-inhoud:

Leiding:
- Geeft leiding aan afdeling op Regioniveau.
- Verantwoordelijk voor de afstemming tussen de functie op regionaal en districts/divisieniveau.
- Planning van activiteiten, prioriteitsstelling, voortgangsbewaking en evaluatie.

Beleidsontwikkeling en advisering:
- Ontwikkelen van informatie beleid binnen de regio als afgeleide van het totale regiobeleid/beleidsvoornemens.
- Onderkennen van infobehoeften en adviseren over toekomstig regiobeleid.
- Evalueren van het gevoerde I & A-beleid en het zorgdragen voor eventuele bijstelling daarvan.
- Vertalen van regiobeleid in concrete I & A-plannen.
- Opstellen ontwerp-begroting.

Functie-eisen:
- Academisch werk- en denkniveau;
- Functiegerichte [illegible];
- Ruime leidinggevende ervaring in de informatie/I & A-functie;
- Goede communicatieve vaardigheden en uitdrukkingsvaardigheid;
- Het vermogen [illegible] de informatievoorziening te innoveren, inspireren en te begeleiden;
- Het vermogen [illegible] met [illegible] management, het districts/divisie[illegible]ment, [illegible] algemeen te adviseren over I & A-aangelegenheden;
- Op de hoogte zijn van voor de I & A [illegible] relevante ontwikkelingen.

Rechtspositie: De aanstelling zal plaats vinden bij de [illegible]tepolitie Maastricht. Na het [illegible] treden [illegible] nieuwe Po[illegible] gaat de functie over [illegible] de formatie [illegible] Regiopoli[illegible]

Salarisindicatie: Schaal 12/13 BBRA (maximaal ƒ 819[illegible]

Selectieprocedure: Naast een gesprek met de selectieco[illegible] een [illegible] deeluit[illegible]

Sollicitaties richten aan: De Regiochef Limburg-Zuid, Postbus T, 6267 ZG Cadier en Keer

Politieregio [illegible]

MTS-er Weg- en Waterbouwkunde als medewerker Nieuwe Werken Infrastructuur

Dagelijks zorgt Rijkswaterstaat Directie Limburg voor alle weg- en waterbouwkundige voorzieningen in het hem toegewezen beheersgebied, dat 225 km rivier, 134 km kanalen, 7 stuwen, 18 sluiscomplexen, 175 km autosnelweg, 160 km overige wegen, 47 bruggen en 155 andere objecten omvat. De waterkwaliteit en -kwantiteit, een goede bereikbaarheid en een vlotte, veilige doorstroming van het verkeer op de weg en op het water zijn de belangrijkste aandachtspunten, waarbij ook natuur en milieu in beschouwing worden genomen. In totaal werken er zo'n 600 medewerk(st)ers bij de Directie Limburg.
Voor de afdeling Nieuwe Werken Infrastructuur - die Maastricht als standplaats heeft - zijn wij op zoek naar een enthousiaste MTS-er Weg- en Waterbouwkunde.

De afdeling Nieuwe Werken Infrastructuur heeft tot taak te adviseren en te ondersteunen bij de planvorming van werken ten behoeve van de verbetering en instandhouding van de infrastructuur van de Directie Limburg.

Uw functie

U werkt mee aan de totstandkoming van tracé-studies, nota's en rapporten en aan het ontwerpen van algemene plannen. U bereidt projecten voor en maakt deze bestek-gereed. Daarnaast houdt u toezicht op de uitvoering van projecten en houdt u zich op de hoogte van de (technische) ontwikkelingen op het vakgebied.

U heeft een MTS-opleiding Weg- en Waterbouw of een aantoonbaar, vergelijkbaar niveau. U bezit kennis op het gebied van ontwerpen en berekenen met behulp van geautomatiseerde systemen. Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid, goede contactuele eigenschappen en een rijbewijs zijn bovendien noodzakelijk.

Het salaris bedraagt minimaal ƒ 2.393,- en maximaal ƒ 3.509,- bruto per maand.

Informatie/sollicitatie

Voor meer informatie kunt u contact opne[illegible] met de heer ing. T. Berkhout, hoofd van de afdel[illegible] Nieuwe Werken Infrastructuur, telefoon 043-294[illegible]

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - binnen 14 dagen - richten aan Rijkswaterstaat Directie Lim[illegible] t.a.v. de heer S.P. Guijpers, stafafdeling Personeel [illegible] Organisatie, Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

Bij de selectieprocedure is een selectiecom[illegible] betrokken. De Rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandida[illegible] genieten vrouwen de voorkeur.

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

"SERVIAM" R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP
Deken Hilenraetsstraat 1
6131 GJ Sittard

vraagt:
m.i.v. 7 september 1992

docent(e)
TEXTIELE WERKVORMEN
1e graads

voor 6 tot 10 formatie-eenheden.

Sollicitaties voor 11 juli 1992 te richten aan:
Bestuur R.K. S.G. "SERVIAM"
Postbus 211, 6130 AE SITTARD
Inl. rector drs. C. de Graaf
tel. 046-510159, tst. 26.

ƒ 8000,- PER MAAND BIJVERDIENEN?



[illegible]

TILTRA is een dynamische onderneming met een totaal personeelsbestand van 105 vakbekwame medewerkers in de TILTRA HOLDING.

TILTRA

TILTRA STEIGERBOUW B.V.
Wij vragen met spoed:

•6 ervaren steigerbouwers
•6 hulp steigerbouwers
(liefst met ervaring)

komplete ploegen van 4 man hebben voorkeur

Voor diverse projecten in binnen- en buitenland.

Wij bieden:
- •Een uitstekend loon en secundaire voorwaarden
- •CAO bouw (SFB)-vakantiebonnen

Schriftelijke sollicitaties naar:
TILTRA STEIGERBOUW B.V.
Mauritslaan 37, 6161 HP Geleen.

Voor info op werkdagen van 9.00 - 18.00 uur tel. 046-[illegible]522 (na 18.00 uur tel. 046-755434)

DER SJIEL STICHTING AANGEPASTE WERKVORMEN O.Z.L.

Der Sjiel biedt zinvolle werkzaamheden aan personen die problemen hebben of hebben gehad op psychisch en/of sociaal vlak en die niet of nog niet in staat zijn een plaats binnen het arbeidsproces te verwerven. Daarnaast biedt de stichting personen uit de doelgroep de mogelijkheid toegeleid te worden naar de arbeidsmarkt. Binnen de 5 werkprojecten van Der Sjiel werken op dit moment in totaal 85 mensen met behoud van uitkering.

In verband met de groei van het aantal werkprojecten en medewerkers, de opzet van nieuwe activiteiten, de ontwikkeling van (boven)regionale samenwerkingsvormen en het komen tot een nieuwe financieringsstructuur zoeken wij op korte termijn een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (V/M) voor 20 uur

Het betreft [illegible] met een mogelijkheid tot verlenging.

U draagt zorg voor de totale financiële administratie van de stichting, en voor rapportages en adviezen hieromtrent aan bestuur en directie. [illegible] draagt u er zorg voor dat de financiële administratie afgestemd wordt op de zich ontwikkelende organisatie. Hierover overlegt u met de accountant en met externe adviseurs. U geeft leiding aan de in de administratie werkzame vrijwilligers.

De kandidaat die wij zoeken:
- heeft een opleiding op MBO-niveau (bv. MBA) met ervaring in soortgelijke werkzaamheden,
- heeft ervaring met geautomatiseerde (bedrijfs)boekhouding en tekstverwerking,
- beschikt over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en heeft goede communicatieve vaardigheden
- is in staat tot zelfstandig werken, toont initiatief, is coöperatief, kan de stichting op zijn/haar werkgebied representatief vertegenwoordigen
- is ouder dan 25 jaar

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-AGGZ, PGGM-pensioenfonds, salaris min. ƒ 2.856,-, max. ƒ 3.923,- per maand bij full-time dienstverband.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. T. Kessels, directeur van de Stichting, tel. 045-462395.
Sollicitaties vóór 15 juli a.s. te richten aan: dhr. T. Kessels, directeur Der Sjiel, Lambertistraat 10-A, 6461 JK te Kerkrade.

BEDRIJFSADVIESBUREAU JOS WIJNEN — Accountan[illegible] Belastingza[illegible] Automatise[illegible]

Onze dienstverlening, speciaal ten behoeve van het MIDDEN- EN KLEIN[illegible] omvat globaal de volgende activiteiten:
- het opstellen van jaarrekeningen;
- het uitbrengen van een rapport omtrent analyse of interpretatie van admini[illegible]ve gegevens;
- het adviseren bij bedrijfsvoering;
- het begeleiden bij automatisering;
- het inrichten en/of het voeren van een doelmatige administratie;
- het beoordelen van de wijze waarop de administratie wordt gevoerd;
- het volledig verzorgen van loon- en salarisadministratie;
- het verzorgen van belastingaangiften.

Onze organisatie zoekt op korte termijn:

ASSISTENT-ACCOUNTANT M[illegible]

Vereisten:
- diploma H.A.V.O./Atheneum
- S.P.D. 1 diploma, of studerend hiervoor;
- goede contactuele eigenschappen.
- [illegible] praktijkervaring in soortgelijke functie;

[illegible]:
- salaris overeenkomstig arbeidsprestatie, bekwaamheid en inzet;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voorkeur:
- kennis van Lotus, Dbase;
- leeftijd: niet ouder dan 30 jaar.

Het dienstverband betreft een 40 urige werkweek met goede toekomstmogelijkhe[illegible]

[illegible]WEG 78, 6271 AD GULPEN, TEL. 04450-3939, FAX 04450-3495

Vipack B.V. is een nieuw modern en dynamisch bed[illegible] dat zich bezig houdt met de produktie en verkoop v[illegible] vloeibare reiningsmiddelen en kosmetische produkte[illegible]

Voor onze *Technische Dienst* zoeken wij een

Aankomend Chef Technische Dienst

De nieuwe medewerker dient in staat te zijn, zich de technische achtergrond[illegible] van de nieuw aan te leveren produktiemachines en fabrieksinstallaties in k[illegible] tijd eigen te maken.

Ook moet de kandidaat bereid zijn, fysiek bij de montage van de nieuwe pa[illegible] duktielijnen te assisteren, de verantwoording tijdens de installatie over te ne[illegible] en zich de bediening van de machines eigen te maken.

Hij bewerkt de gebruiksaanwijzingen van die machines en apparatuur en ma[illegible] deze geschikt voor gebruik door de produktiemedewerkers en onderhouds-personeel.
Hij moet tevens in staat zijn om een technische administratie op te zetten, w[illegible] een preventief onderhouds-schema en reparatie methodieken voort komen.

Tenslotte moet de kandidaat leiding kunnen geven bij diverse produktietechn[illegible] werkzaamheden waarbij toezicht gehouden wordt op een juiste procesvoe[illegible] naleving van de veiligheids-, bedrijfs- en milieuvoorschriften.

Wij zoeken voor deze funktie kandidaten met:
- Een Middelbare schoolopleiding, werktuigbouwkunde met kennis van Electrotechniek, Procestechniek en/of Micro-electronica. Kandidaten die dit niveau door praktijkervaring bereikt hebben en aan de overige eisen voldoen, kunnen ook reageren.
- Enige jaren praktische ervaring in reparatie en onderhoud van hoogwaar[illegible] produktie installaties en machines.
- De bereidheid om zich in de opbouwfase zeer flexibel op te stellen en zich [illegible] een breed terrein in te zetten.
- De principe bereidheid om in ploegendienst te werken.
- Uw leeftijd ligt tussen de 28 en 35 jaar.

Uw schriftelijke reactie kunt U binnen 14 dagen richten aan [illegible] ing. F.J.W. Vis.

Vipack

Vipack B.V. Minckelersstraat 7 - Postbus [illegible]
6370 AB Landgraaf - Telefoon 045-32[illegible]

---

frissen

FRISSEN B.V. te Valkenburg (L.) is een onderneming met ± 25 [illegible]

Om beide divisies gelijkwaardig de toekomst in te laten gaan, is het noodzakelijk het relatienet in de landbouwmarkt uit te bouwen. Vandaar dat wij op zoek zijn naar een ervaren

VERKOOPADVISEUR
voor de landbouwmarkt
die moderne techniek koppelt aan klassieke service.

De functie:
- Op grond van de reeds aanwezige kennis en ervaring zal na een korte inwerkperiode snel zelfstandig in de markt opgetreden kunnen worden.
- Samen met uw collega's uit landbouw en industrie houdt u zich hoofdzakelijk bezig met de uitbouw van het landbouw-relatienet.
- U bent, met grote mate van zelfstandigheid, verantwoordelijk voor het relatiecontact en uw verkoopresultaten.
- U rapporteert direct aan de leiding van de onderneming.

Gevraagd wordt:
- Verkoop- en adviservaring in de landbouwmarkt.
- Interesse en vaardigheid om op grond van servicegerichtheid en kwaliteitsprodukten het huidige relatienet vast te houden en verder uit te breiden.
- Een representatieve, commerciële en servicegerichte instelling.

Geboden wordt:
- Een functie binnen een ervaren en service-georiënteerd team.
- De mogelijkheid om eigen ervaring en inzicht om te zetten in marktcontacten en verkoopsuccessen.
- Een solide onderneming met korte communicatielijnen.
- Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een vast salaris en een auto van de zaak.

Hebt u interesse en de vaardigheid om deze markt te bewerken?

Frissen B.V.
Vroenhof 92 (Houthem)
Postbus 123
6300 AC Valkenburg aan de Geul

---

gemeente posterholt

In verband met zwangerschapsverlof en uitbreiding van taken is bij het buro Interne Zaken van de afdeling Algemene Zaken de mogelijkheid geboden om [illegible] op:

2 medewerk(st)ers tekstverwerking
(op oproep-basis)

INFORMATIE:
Afhankelijk van het werkaanbod kunnen de medewerk(st)ers worden opgeroepen voor maximaal 4 uren per dag gedurende de afwezigheid van de medewerkster die met zwangerschapsverlof is, kunnen beiden voor 4 uren per dag worden opgeroepen.

FUNCTIE-VEREISTEN:
- m.a.v.o.-diploma
- diploma's typen en tekstverwerking
- ervaring met tekstverwerking.

FUNCTIE-INHOUD:
- het typen van nota's en brieven aan de hand van concepten;
- collationeren;
- verrichten van kopieerwerkzaamheden.

SALARIS:
Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd.

SOLLICITATIE:
Belangstellenden wordt gevraagd binnen 10 dagen na verschijnen van dit blad hun sollicitatiebrief te richten aan burgemeester en wethouders van Posterholt, postbus 8000, 6060 AA Posterholt.
Op de envelop vermelden: Soll.functie 2.16.

Indien u nadere informatie wenst, kunt u tijdens kantooruren telefonisch contact opnemen met het burohoofd, de heer P. Canjels, tel. 04742-2828, toestel 354.

In de keuken bij een vorstelijk werkpaard

DOOR LOUIS DU MOULIN

Op het laatste nippertje heeft Prince de Europese première van zijn Diamonds And Pearls Tour gegund aan België. In het Gentse Flanders Expo pakte His Royal Badness op 25 mei uit met wellicht de meest opzienbarende rockshow uit zijn indrukwekkende loopbaan. En vanavond is het dan eindelijk zover. Dan staat de 33-jarige Man uit Minneapolis op de planken van het al maandenlang méér dan uitverkochte MECC-congrescentrum in Maastricht. De verwachtingen van zijn talloze Limburgse volgelingen zijn (toren)hooggespannen. Niet zo verwonderlijk trouwens, want de fans in Japan, Australië en het al genoemde Gent zijn de voorbije weken volledig uit hun dak gegaan. En omdat ook de meest ingevoerde adepten van het aldoor evoluerende fenomeen ervan overtuigd zijn dat hij als magische aanvoerder van The New Power Generation – zijn verse superband – tot ongekende hoogte is gestegen, zo leert een verkenningstocht naar de vruchtbare broedplaats van Prince Roger Nelson: de vermaarde Paisley Park Studios.



De kat is van huis, heel ver zelfs, maar de muizen hebben geen tijd om op tafel te dansen. Paisley Park, het postmoderne studiopaleis in Chanhassen nabij Minneapolis, spint ook zonder de goedkeurende blikken van Prince als de meest voorbeeldige naaimachine. Iedereen is druk in de weer, met een energie die onmiddellijk frappeert. Hier gaat het er net even anders aan toe, is dan ook een telkens terugkerende gedachte tijdens de exclusieve rondleiding waartoe directeur Tom Tucker zich heeft laten verleiden. Met deze buitengewone gastvrijheid in het heiligdom der heiligen is Het Genie, zelf op tournee in Australië, zo'n beetje op zijn dichtst genaderd. Gelukkig dat de beminnelijke beheerder dat ondanks zijn pure geluidstechnische achtergrond ook beseft en daarom af en toe best bereid is enkele tipjes van de vele purperen sluiers rond Prince Roger Nelson op te lichten. Want hoofddoel van het bezoek aan diens domein is toch om meer te weten te komen over diens wel en wee aan de vooravond van zijn bezoek aan Europa.

Paisley Park, waar His Royal Badness sinds 1987 hof houdt, blijkt dan toch een weelderige bron van informatie. Omdat zijn geest er in alle hoeken van het landelijk gelegen complex rondwaart. Niet alleen door de aanwezigheid van de vele hoogwaardige trofeeën, die welbeschouwd behoorlijk verdekt in het hele gebouw zijn geposteerd (behalve dan in Prince z'n eigen kelderkamertje dat als een ware winkel van Sinkel overloopt van de meest bonte curiosa).

Visie

De hand van de maestro manifesteert zich eerder nog door de algehele vormgeving van dit Witte Huis dat ruim tien miljoen dollar heeft gekost: strak, snel, tot in de finesses doordacht, gericht op het optimaal benutten van het daglicht, kortom zonder meer trendsettend voor het internationale studiowezen. Als zodanig staan de Paisley Park Studios inmiddels ook alom te boek, kan Tom Tucker met gepaste trots melden.

„R.E.M., Hammer, Fine Young Cannibals, zeg maar gerust iedereen die hier heeft gewerkt, is helemaal weg van de uitstekende faciliteiten en de prettige sfeer. Natuurlijk komt dat voor een deel omdat we de beschikking hebben over de meest geavanceerde apparatuur, verdeeld over drie studio's (A, B en C) met elk hun eigen karakter. Maar het is niet alleen de techniek. Dit hele gebouw ademt de sfeer van een duidelijke visie, van een man die als geen ander weet hoe muzikanten zich het prettigst voelen en het best tot hun recht komen."

Vooral het meest gewaagde onderdeel van Prince z'n droomburcht, de *soundstage* volgens 'Hollywood-afmetingen', heeft zich binnen de kortste keren ontpopt tot een doorslaand succes. Bijna dagelijks is de van alle snufjes voorziene 'hangar' in gebruik door allerlei filmploegen, die in de Midwest èn goedkoper uit willen zijn dan in Californië èn in de anonimiteit van Chanhassen meer ontspannen te werk denken te kunnen gaan. Daarnaast doet de 'vijf sterrenloods' van 31 bij 37 meter op gezette tijden tevens dienst als oefenruimte voor met name Prince zelf, die er twee jaar geleden overigens een deel van Minneapolis City (inclusief nachtclub Glam Slam) nabouwde voor zijn film Graffiti Bridge.

Afgeladen MECC vanavond op audiëntie bij levende poplegende

„Met Paisley Park Studios heeft hij zijn onafhankelijkheid nog verder uitgebouwd," aldus veertiger Tom Tucker, daarmee ook doelend op de uitgebreide staf die zonodig dag en nacht voor hem klaar staat. „Prince kan doen en laten wat hij wil, heeft zo'n beetje alles bereikt wat mogelijk is. Waarom? Omdat hij voorbestemd was. Deze met zoveel creatief talent gezegende man moest wel gewoon zijn hele leven in dienst stellen van de muziek. Ik denk niet dat iemand hem anders kent. Hij is echt de grootste *workaholic* die er op aarde rondloopt. En tegelijkertijd een perfectionist, die zichzelf en iedereen in zijn omgeving vlijmscherp houdt. Daarom dat hij, die met helemaal niets is begonnen, het zover heeft kunnen schoppen. Eerst heeft hij Minneapolis op de muzikale landkaart gezet, daarna dit unieke complex uit de grond gestampt, wie weet waar hij straks mee komt. Want, vergeet niet, hij is pas 33 jaar. Begrijp je dat ik het een voorrecht vind om met die man te werken? Heus, ik kan me geen inspirerender omgeving voorstellen."

Decor

Het bewijs van zijn jongste artistieke ontwikkeling komt Prince ('veeleisend, maar ook altijd begripvol') straks hoogstpersoonlijk leveren samen met zijn verse troef The New Power Generation. Tom Tucker blikt met zijn halfverwachte bezoek mee vooruit: „Met deze nieuwe show overtreft hij zichzelf voor de zoveelste keer. Alleen al het decorontwerp is echt ongelooflijk, je raakt er bijna niet op uitgekeken. Dan is er die enorme verrijking in de vorm van een stel blazers. Ik viel bijna om toen ik langer naar dat veel vollere groepsgeluid luisterde en dat waren dan nog alleen maar de repetities hier. Ik kan me dan ook heel goed voorstellen dat Australië helemaal plat gegaan is voor hem. Ik hoor dat Prince daar de afgelopen dagen net zoiets heeft losgemaakt als The Beatles destijds bij hun eerste bezoek aan Amerika."

Dat plezierige bericht wordt later via de telefoon nog eens bevestigd door Prince's rechterhand Levi Seacer Jr., die als ritmegitarist tevens de scepter zwaait over de 18-koppige begeleidingsgroep. Deze vertrouweling van 'Skipper' (voor intimi) zegt dat de hele 'hofhouding' door het dolle heen is, omdat Down Under als het ware 'new found land' was. Vandaar ook dat Prince, die eerder al in Japan werd bejubeld, alle mogelijke moeite heeft gedaan voor extra optredens, die opnieuw sensatie hebben teweeggebracht.

Verbod

Bij alle zonneschijn ziet Levi Seacer Jr. in de verte toch ook nog een donker wolkje: een mogelijk verbod van enkele onderdelen uit Prince z'n zinnenprikkelende extravaganza in eigen land. „Wat we nu presenteren is *so hot*, ik kan me voorstellen dat we daar in Amerika problemen mee krijgen."
Waar Nederland, twee jaar geleden op de zogenaamde Nude Tour voor het laatst door The Minneapolis Midget bespeeld, zich op moet instellen? „Op een flitsende live-editie van de Penthouse," aldus Levi Seacer Jr.

Sex

Of er, naast een nog grotere nadruk op liefde en sex op het podium plus de groepsuitbreiding, verder nog veel is veranderd rond zijn begenadigde vriend annex broodheer?
„Misschien zou je kunnen zeggen dat Prince steeds democratischer wordt. Als je de werksituatie van nu vergelijkt met die van een paar jaar geleden, dan heeft iedereen van hem meer inbreng gekregen. Zoals in de periode van The Revolution (eerste helft jaren tachtig, red.) gaat Prince meer uit van een groepsconcept, wil hij meer stimuleren dan dicteren. Daarom dat hij de hele band flink achter z'n vodden zit, er bijvoorbeeld maar op blijft hameren dat een ieder zoveel mogelijk instrumenten beheerst. Dat bevordert het meedenken, is zijn argument. Wat denk je, zou hij ongelijk hebben?"



---

denkwijzer

„Soms kan ik aan mezelf absoluut geen touw meer vastknopen," zegt hij: een vijftigjarige succesvolle jurist, met een ondertoon van hopeloosheid. „Ik heb mezelf volledig klem gezet tussen twee vrouwen, mijn eigen vrouw... en een vrouw, een collega, op mijn werk. Mijn vrouw is werkelijk de aardigste, hartelijkste persoon die je je voor kunt stellen. Na twintig jaar huwelijk komt ze nog op de meest onverwachte momenten aanzetten met lieve verrassingen. Het geeft me een enorm schuldgevoel dat ik gauw mijn geduld met haar verlies en geïrriteerd raak, terwijl zij niet alleen accepteert hoe ik haar behandel maar ook reageert met nog aardiger te doen dan ze al doet, vooral de laatste tijd, nu ik het minder dan ooit verdien."

HARTSTOCHT

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Als ik hem vraag wat hij met dat laatste bedoelt, begint hij te praten over de relatie met zijn vriendin. Zijn houding verandert op slag. Ik heb nu een zichtbaar verliefde maar ook onzekere man voor me. „Ze is ongeveer een jaar geleden bij ons komen werken. Een plaatje van een vrouw om te zien maar ook iemand die precies weet wat ze wil. Ze heeft het echt in zich om de wereld aan haar voeten te krijgen en heeft dat bij ons op kantoor ook binnen de kortste keren klaargespeeld. Als er een feestje is of zo, dan hangen al die kerels de hele avond om haar heen. Ik kon in het begin nauwelijks geloven dat ze wat in mij zou zien, want zo'n spetter ben ik nou ook weer niet. Maar op een gegeven moment was het toch raak. Sindsdien ben ik helemaal bezeten van haar."

Als hij even pauzeert en er een waas van spanning op zijn gezicht terugkeert, vraag ik hem 'En zij, is zij ook bezeten van jou?' „Dat is het 'm nou juist", zegt hij; „wel en niet. Als we samen zijn, gaat het prima. Maar op andere momenten maakt ze me duidelijk dat ze haar handen wil vrij houden om met andere mannen om te gaan. Dat doet ze ook: lachen, dollen en noem maar op met andere kerels. En dan heb ik het niet meer van jaloezie. Op zulke momenten denk ik: ik moet snel wezen, gauw een knoop doorhakken want anders is ze weg. Maar hoe meer ik praat over samen iets opzetten, hoe meer ze de boot lijkt af te houden."

Terwijl ik nog zit na te denken over wat hij mij verteld heeft, schiet me opeens een term te binnen die een collega, Dean Delis, hoogleraar aan de Universiteit van Californië, ooit lanceerde: Passion Paradox (hartstochtparadox). Volgens Delis is de oorzaak van veel (de meeste?) problemen in liefdesrelaties simpel gezegd deze: de ene partner voelt meer liefde (of investeert emotioneel meer in de relatie) dan de ander. En hoe meer liefde de meer liefhebbende partner van de ander wil, hoe minder de andere partner geneigd is die te geven.
Waar we het hier over hebben, is een toestand van uit-balans-zijn, waarin de meer liefhebbende partner in een positie zit die we met een term uit het bridgen one-down zouden kunnen noemen, terwijl de minder liefhebbende partner in de one-up positie zit. Bijna iedereen, man of vrouw, ervaart vroeg of laat deze twee kanten van de liefde. Het doet er weinig toe of je een gelukkige of ellendige jeugd hebt gehad. Niemand – ook niet de psychisch gezonde persoon – is gevrijwaard van de emotionele pijn als de weegschaal van de liefde in een relatie uit balans raakt. In het geval van mijn patiënt was dit naar twee kanten het geval. In zijn relatie met zijn vrouw was hij 'one-up'.

Het uit-balans-zijn van de relatie manifesteerde zich in het feit dat zijn vrouw zich steeds aardiger en liefderijker ging gedragen, en hij zich in een tegenovergestelde reactie steeds meer begon terug te trekken – tot op het punt dat hij zich begon af te vragen of hij nog wel van haar hield. De relatie met zijn vriendin was het spiegelbeeld van de relatie met zijn vrouw. Zijn vrouw draaide emotioneel als een maan om hem als de zon, terwijl hij als een emotionele maan rond zijn vriendin wentelde. Ten opzichte van zijn vrouw voelde hij zich ongeduldig, geïrriteerd en niet erg liefdevol; hij voelde zich schuldig over het feit dat hij die gevoelens had. Ten opzichte van zijn vriendin was het een en al passie en verliefdheid, en angst.

In een volgend gesprek legde ik hem uit dat als mensen verliefd raken, hun meest wezenlijke ervaring is: verlies van controle. En controleverlies roept angst op. Zijn angst in de relatie met zijn vriendin had zijn wortels in de angst voor afwijzing die het lot is van de 'one-down'. Anders dan in andere gebieden van zijn leven, voelde hij zich in zijn affaire met zijn vriendin machteloos, kwetsbaar, onzeker en onveilig (en ook bezeten van haar). Meestal voelen beide partners zich in het begin van een liefdesrelatie zo.
'One-downs' spannen zich vaak enorm in. Uit een gevoel van onzekerheid en uit verlangen om emotionele controle over hun partner (terug) te krijgen, doen ze alle mogelijke moeite om hun 'aantrekkingskracht' te vergroten. Niet voor niks hebben de basale versier-rituelen bijna allemaal te maken met jezelf 'versieren': de meest voordelige kleren aantrekken, uren voor de spiegel doorbrengen, het uitdenken van indrukwekkende dingen om te zeggen, dingen gaan oefenen die je nog nooit gedaan hebt maar waarvan je weet dat de ander die leuk vindt: kortom, jezelf zo begerenswaardig mogelijk maken. Het doel van al die inspanningen is om emotionele controle over de geliefde te krijgen zodat je je niet langer zorgen over afwijzing hoeft te maken.

Maar hier zit een giftige adder onder het gras. Als je al te aantrekkelijk wordt voor de ander – tot op het punt dat die duidelijk verliefder is op jou dan omgekeerd – dan raakt de relatie uit balans. Je wordt dan de 'one-up'. Of, als je je al te angstig maakt over de emotionele afstand die je partner ten opzichte van je aanhoudt, dan word je de 'one-down'. Hierin zit precies het paradoxale van de liefde verborgen. Dezelfde drijfveer die iemand er toe brengt zich voor een ander aantrekkelijk te maken, om een ander onder emotionele controle te brengen, bevat ook het potentieel om het evenwicht in een relatie te verstoren. Dat komt omdat ons lichaam en onze hersenen zo gebouwd zijn dat het gevoel van verliefd-zijn en het gevoel van controleverlies biochemisch nauw aan elkaar verwant zijn.

Voel je je eenmaal volledig in controle of zeker van de liefde van een ander, dan beginnen je gevoelens van hartstocht af te nemen. Weg is de uitdaging, de emotionele vonk, de opwinding. De partner die de vermindering van die gevoelens bij de ander merkt, raakt onzeker, heeft het gevoel de controle over de relatie te verliezen, gaat zich meer inspannen om intimiteit te creëren, en wordt (biochemisch) verliefder. Maar veroorzaakt daardoor weer dat het gevoel van controle – en daarmee de neiging om meer afstand te nemen – bij de ander sterker wordt. Is er een uitweg uit deze kluwen?

Antwoord 1: Ga na of je relatie in zo'n paradox vast zit. Een goede diagnose is vaak een halve genezing.
Antwoord 2: Lees Delis' boek The Passion Paradox.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Centrum voor dienstverlening aan geestelijk gehandicapten

Paulus Stichting

De Paulus Stichting is een woon- en leefgemeenschap voor 344 verstandelijk gehandicapten en een werkgemeenschap voor ca. 480 medewerkers. De bewoners zijn gehuisvest in nieuwbouw-woningen of paviljoens. Daarnaast beheert de Stichting in de regio een vijftal sociowoningen.

Met ingang van 1 september 1992 ontstaat er een vacature voor een

medewerker bewegingsagogie m/v

In deeltijdfunctie (60%, waarvan 10% tijdelijk).

Bewegingsagogie is een afdeling binnen de sector agogische diensten, waar een team van 4 medewerkers een bijdrage levert aan het welzijn van onze bewoners door het ontwikkelen en in stand houden van het bewegingsgedrag.

Tot de taken van de vacante functie behoren:
- in overleg met de leidinggevende het zelfstandig uitvoeren van vnl. bewegingsactivering en bewegingsrecreatie;
- het begeleiden van club-activiteiten, zoals voetbalclub, judoclub, zwemactiviteiten. De clubactiviteiten vinden vnl. plaats op twee avonden in de week, van 17.30 - 21.30 uur;
- een bijdrage leveren aan het uitbreiden van de bewegingsrecreatie;
- het verrichten van administratieve werkzaamheden.

Functie-eisen:
- M.B.O.-opleiding S.B. (C.I.O.S.), specialisatie zorg en hulpverlening, aantekening zwemmen, zo mogelijk judo;
- bereidheid om gedeeltelijk in de avonduren te werken.

N.B.: Gezien de teamsamenstelling en bepaalde doelgroepen gaat onze voorkeur uit naar een vrouwelijke kandidaat.

Wij bieden:
- een uitstekende accommodatie, compleet met zwembad;
- arbeidsvoorwaarden conform C.A.O.-Ziekenhuiswezen;
- salariëring volgens functiegroep 40 (minimaal ƒ 2.674,00 en maximaal ƒ 3.725,00 bruto per maand bij een 40-urige werkweek.)

Voor nadere informatie omtrent deze vacature kunt u terecht bij dhr. Jean van Nunen, hoofd bewegingsagogie, (telefoon 046-594486), of bij dhr. Ruud Krabbe, personeelsconsulent, (telefoon 046-594321).

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie vóór 15 juli a.s. te richten aan de afdeling personeelszaken van de Paulus Stichting, Walsteeg 1, 6132 KA te Sittard.

BERNER

Berner Produkten B.V. is een importeur/groothandel in technische en chemische produkten. Wij verkopen ondermeer bevestigingsmaterialen, gereedschappen, chemische onderhoudsprodukten, magazijninrichtingen en vele werkplaatsbenodigdheden. Sinds 1971 werken wij met succes in de Nederlandse markt en onze buitendienst telt inmiddels meer dan 110 collega's die actief zijn in de auto-, bouw-, agrarische en D.H.Z.-branche.

Ter uitbreiding van ons binnendienstteam zoeken wij:

Magazijnmedewerkers (m/v)

- Opleiding L.B.O.
- Leeftijd 20-25 jaar.
- Er volgt een aan de functie aangepaste interne opleiding.
- Gestart wordt met een ½-jaar contract.

Hoofd dataverwerking/Assistent programmeur (m/v)

- Opleiding H.T.S. Informatica H.I.O.
- Liefst enige werkervaring.
- Kennis AIX-RS 6000, en MS-Dos PC's.
- Leeftijd tot 30 jaar.
- Kandidaten moeten in staat zijn leiding te geven aan onze afdeling data-verwerking. Na enige maanden inwerkperiode ligt de hoofdactiviteit bij de ondersteuning van onze programmeur.

Marketing-medewerker (m/v)

- Algeronde H.E.A.O.-CE opleiding.
- Perfecte kennis van de Nederlandse en de Duitse taal.
- Liefst enige werkervaring.
- Leeftijd tot 30 jaar.
- Kandidaten moeten in staat zijn verdere analyse en ontwikkeling door te voeren in onze marktpenetratiestrategie, gestalte te geven aan een gedegen professionele marktcommunicatie, concurrentie-analyse en PR-activiteiten.
- Gestart wordt onder leiding van het hoofd van de afdeling Verkoop-binnendienst met de intentie te groeien naar een zelfstandige marketing-afdeling.
- Er wordt intensief samengewerkt met de marketing-afdeling in België en die van onze centrale in Duitsland.
- Technische feeling is gewenst, uw produktkennis zullen wij met interne scholingen, eventueel ook bij produktiebedrijven, verder ontwikkelen.

Zoekt u een solide baan met toekomstperspectief waarin u uw carrière gestalte kunt geven, stuur dan uw sollicitatiebrief met C.V. en een recente pasfoto, onder vermelding van de betreffende vacature, aan:

BERNER PRODUKTEN BV, Tunnelweg 105, 6468 EJ KERKRADE
Voor informatie over de selectieprocedure kunt u terecht bij Frans Jongen - Tel. 045-462922.

Verbonden met ... in bevestigingstechniek...

---

able

ABLE adviseurs en ontwikkelaars voor management opleidin[gen]
kruisstraat 80
6411 bw heerlen
telefoon 045-718
fax 045-714

Able opleidingen verzorgt management opleidingen voor bedrijven. Wij bieden geen standaardcursussen aan, maar ontwikkelen voor ie[der] bedrijf een op de organisatie afgestemd opleidingstraject.
Able opleidingen bestaat op dit moment uit zes personen.
Voor ons kantoor zijn wij op zoek naar

een secretaresse

voor minimaal 20 uur per week van maandag tot en met donderdag

Wij bieden u een afwisselende baan in een jong, groeiend bedrijf.

Uw werkzaamheden zullen vnl. bestaan uit:
- onderhouden van dagelijkse contacten met opdrachtgevers en met medewerkers die veelal op pad zijn
- inrichten en bijhouden van het archief
- vormgeven en verzorgen van het cursusmateriaal

Onze eisen zijn:
- secretaresse-opleiding of gelijkwaardig niveau
- goede contactuele eigenschappen
- initiatiefrijk en flexibel

U kunt uw schriftelijke sollicitatie voor 11 juli 1992 richten aan Mevr. C. Claessen.

Verpleegkliniek "Klevarie" ressorteert onder de Stichting Burgerlijk Armbestuur die tevens de verpleegkliniek "De Zeven Bronnen" beheert, alsmede de bejaarden-verzorgingstehuizen "Lenculenhof", "Molenhof" en "Koepelhof".

Ten behoeve van de afdeling activiteitenbegeleiding van de verpleegkliniek "Klevarie" bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een part-time

activiteitenbegeleid[er]

(voor 20 uur per week)

Hij/zij zal deel gaan uitmaken van een team van 15 medewerk(st)ers.

Functie-informatie:
- het coördineren en organiseren van zowel groeps- als individueel werk;
- het mede coördineren en organiseren van recreatieve activiteiten en bijzondere vieringen;
- het stimuleren van sociale contacten tussen activiteiten[...] patiënten/bewoners;
- het onderhouden van contacten met verpleegafdelingen[...] andere direct en indirect bij het werk van de activiteiten[-] begeleiding betrokken afdelingen en functionarissen;
- het deelnemen aan de avond- en weekendactiviteiten.

Functie-eisen:
- in het bezit zijn van het diploma bezigheidstherapie/activiteitenbegeleiding (MDGO-AB);
- zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- beschikken over goede contactuele vaardigheden;
- relevante ervaring hebben in het werken met verpleeghuispatiënten.

Algemeen:
- leeftijdsindicatie: 22 tot 35 jaar;
- het salaris bedraagt afhankelijk van opleiding; leeftijd e[n] ervaring minimaal f 2345,- en maximaal f 3270,- bruto p[er] maand;
- de IZA-ziektekostenregeling en de ABP-wet zijn van toepassing;
- een rechtspositieregeling analoog aan die van de Geme[ente] Maastricht is van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aa[n] de Stichting Burgerlijk Armbestuur t.a.v. Hoofd Personeel[szaken], Polvertorenstraat 6, 6211 LX MAASTRICHT.

KLEVARIE

ADVIESBURO BREKELMANS MAASTRICHT

ingenieurs voor bouwkonstrukties

lid orde nederlandse raadgevende ingenieurs

het buro verzorgt het ontwerp, de berekening en het tekenwerk van bouwkonstrukties in voorgespannen beton, gewapend beton, staal, hout en metselwerk. een belangrijk facet hierbij is de ontwikkeling en begeleiding van bouwsystemen en produkten.

op korte termijn hebben wij plaats voor

cad tekenaars konstrukties

funktie-eisen:
mts bouwkunde
enige werkervaring
affiniteit met komputertechnieken

belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan het buro.

[illegible]
postbus 3018
[illegible]
[illegible]

APOTHEEK BLEIJERHEIDE-NULLAND B.V.

vraagt voor onmiddellijke indienstreding een

FULL-TIME APOTHEKERSASSISTENT(E)

Uw schriftelijke danwel telefonische reactie kunt u richten tot

A.J. Latour
Bleijerheiderstraat 52 - 6462 AL Kerkrade
Telefoon 045-462050

HS

Bij de studierichting Personeel en Arbeid is met ingang van het nieuwe studiejaar een vacature voor een

docent Bedrijfskunde (v/m)

voor 4 à 5 dagen per week.

Taken:
- zelfstandig en in teamverband ontwerpen van onderwijsmodulen;
- geven van lessen d.m.v. hoorcolleges en begeleiden van onderwijsgroepen;
- verzorgen van practica, supervisie, stage- en scriptiebegeleiding;
- bijdragen aan de organisatorische ontwikkeling van de studierichting Personeel en Arbeid;
- verzorgen van contractactiviteiten;
- eventueel verzorgen van andere lessen en taken binnen de studierichting of binnen de Hogeschool.

Functie-eisen:
- relevante HBO-opleiding met VO of een universitaire opleiding;
- kennis van aspecten van met name de sociale bedrijfskunde;
- kennis omtrent strategisch (personeels)management;
- werkervaring binnen een arbeidsorganisatie;
- bezit van volledige didactische voorbereiding of bereidheid een cursus daartoe te volgen;
- bekendheid met de didactiek van modulair onderwijs.

Het salaris wordt vastgesteld conform de CAO van de Hogeschool Sittard en bedraagt minimaal ƒ 3.[illegible],- en maximaal ƒ 7.524,- bruto per maand bij een volledige betrekking.

Inlichtingen kunt u verkrijgen bij de heer [illegible], studierichtingsleider Personeel en Arbeid, telefoon (046) 59 12 56, of bij mevrouw drs. A. Christophe, docente, telefoon (043) 61 15 24.

Hogeschool Sittard

omvat de sectoren Hoger Gezondheidszorg Onderwijs en Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs.

Studierichtingen van de sector Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs zijn:
- Culturele en Maatschappelijke Vorming;
- Kreatieve Therapie;
- Maatschappelijk Werk en Dienstverlening;
- Personeel en Arbeid;
- Sociaal Pedagogische Hulpverlening.

Uw sollicitatie kunt u vóór 14 juli a.s. richten aan Hogeschool Sittard, t.a.v. de heer R. Opdenakker, [illegible], Spoorsingel-laan 35, Postbus 69, 6130 AB Sittard, Telefoon (046) 59 12 12.

Vrouwen worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

HOGESCHOOL SITTARD

Manager die zich thuis voelt bij Automatisering en Informatie

Het Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat, onderdeel van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, is verantwoordelijk voor de 'natte' en 'droge' infrastructuur van Nederland.

De Dienst Verkeersongevallenregistratie (VOR) maakt deel uit van de Dienst Verkeerskunde van Rijkswaterstaat. De Dienst zorgt voor het verzamelen en het (statistisch) verwerken van gegevens over verkeersongevallen en is daarmee een belangrijke bron van informatie voor ondermeer wegbeheerders en politie. Informatie over verkeersongevallen wordt gebruikt bij reconstructies van het wegennet, voor verkeersonderzoek, voorlichting en educatie en als basis bij het ontwikkelen, uitvoeren en evalueren van veiligheidsbeleid. Via al deze activiteiten levert de VOR een belangrijke bijdrage aan het bevorderen van de verkeersveiligheid in Nederland.
Ruim 150 medewerkers voeren de werkzaamheden bij de dienst uit.

Ter versterking van de Hoofdafdeling Informatiesystemen van onze dienst roepen wij sollicitanten op voor de functie van:

Hoofd Informatiesystemen

vac.nr. 201

Functie-informatie:
Het hoofd Informatiesystemen adviseert over het informatiebeleid van de VOR t.a.v. bedrijfsprocessen, besturingsprocessen en over produkten en diensten; adviseert m.b.t. het te voeren produktbeleid; houdt zich bezig met de ontwikkeling van methoden en technieken en de ondersteuning van de (deel)informatiesystemen met adequate middelen; draagt de verantwoordelijkheid voor een efficiënt beheer en gebruik/inzet van apparatuur en programmatuur; geeft leiding aan de hoofdafdeling en levert als lid van het managementteam een bijdrage aan het tot stand komen van het van de VOR in algemene zin en het beleid van de hoofdafdeling Informatiesystemen in het bijzonder.

Functie-eisen:
Academisch werk- en denkniveau, b.v.k. richting bedrijfskunde/informatica; ruime managementervaring (min. 2 jr.); ervaring in soortgelijke functie strekt tot aanbeveling; ervaring in het mede ontwikkelen en begeleiden van automatiserings- en veranderingsprocessen; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; innovatieve en resultaatgerichte instelling; efficiency bewust kunnen handelen.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bieden wij u een salaris van max. f 7754,- bruto per maand, schaal 12 van het B.B.R.A.'84, exclusief 8 % vakantietoeslag.

Informatie en sollicitatie:
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer L. Driessen, tel. 045-735238.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - binnen 14 dagen en met vermelding van het vacaturenummer - richten aan:

Dienst Verkeersongevallenregistratie
Afdeling Personeel en Organisatie
t.a.v. de heer F. Hiert
Postbus 2510
6401 DA Heerlen.

Het ministerie van Verkeer en Waterstaat wil meer vrouwen en leden van etnische minderheden in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten genieten zij de voorkeur.

Ministerie van Verkeer en Waterstaat

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

Omgekeerd rollenpatroon bij Dorrestein

De mythe van de moederliefde

DOOR CATHARIEN ROMIJN

et moederschap is nog altijd en onaantastbaar onderwerp. edereen die het waagt aan de anzelfsprekenheid van deze iefde te twijfelen, kan een torm van felle reacties verachten. De mythe van de noederliefde is een heilig huise waar feministen terecht teen aan trappen. De bewering ls zou moederliefde een aangeboren eigenschap zijn, verankerd in de 'vrouwelijke nauur' werd door de toonaangevende Franse filosofe Elisabeth Badinter al jaren geeden definitief naar het rijk der fabelen verwezen.

Dat baren, zogen, beschermen en opvoeden een oerneiging is die bij elke 'normale vrouw' een verlangen naar moederschap wekt, is volgens Badinter puur maatschappelijk en cultureel bepaald. Immers iedere vrouw kan 'normaal' zijn zonder moeder te zijn, en niet iedere moeder heeft een onweerstaanbare drang om te zorgen voor het kind dat zij gebaard heeft.

Dat is ook de boodschap van Renate Dorrestein in haar nieuwste roman. De schrijfster schopt daarin naar hartelust tegen het beeld van de moeder als hoedster en voedster. Een keurslijf voor iedere vrouw die weigert genoegen te nemen met een beperkte maatschappelijke rol. Dorrestein, lange tijd redactrice en columniste van het feministische maandblad Opzij, maakt zich voortdurend kwaad over het feit dat mannen en vrouwen niet hetzelfde soort leven kunnen leiden. En die boosheid ontlaadt zij opnieuw in haar werk dat de provocerende titel Ontaarde Moeders draagt.

'Is er in al die eeuwen dan niets veranderd?' foetert de plantkundige Bonnie in Dorresteins boek. 'Vandaag de dag mag je er wel een schattig baantje bij hebben, daar niet van, maar baren en zogen zul je, baren en zogen zul je, louter omdat vrouwen dat sinds de dageraad der mensheid hebben gedaan. Je hoort bol te staan van de moederlijke aandriften, louter op grond van dat gat tussen je benen. De waanzin!'

Nadat ze een keer de pil vergeten is, ('Okee, ik ben nogal slordig uitgevallen') is Bonnie zwanger van Zwier. Een archeoloog die met zijn studentes Afrika afstruint. Op zoek naar de resten van de prehistorische mens, de nazaat van Lucy, de oermoeder en volgens zijn leerlingen de bron van al het vrouwenleed.

'Omdat zij 'toevallig niet van plan is levenslang te boeten voor een enkele vergissing' ontvlucht Bonnie zodra hun dochter Maryemma is geboren, het moederschap op haar motorfiets. Om op zoek naar zeldzame planten de wereld rond te trekken. Waarom zou zij verplicht zijn de moederrol te vervullen? 'Want laten we nu in hemelsnaam wel wezen: het kind heeft toch ook een vader? Al die ontelbare eeuwen dat het andersom was, dat het de vaders waren die de benen namen hoorden we toch ook niemand piepen.'

Naar Bonnies smaak zijn de vaders al veel te lang de dans ontsprongen. De vader heeft voor haar de toekomst als verzorgende ouder.

Hij is er als het ware voor geschapen. Hij heeft twee handen om vetertjes te strikken, een schoot om op te zitten, en per definitie een groot brein. Bovendien wil zij haar dochter de 'ondraaglijke last' van een moeder besparen. Want de verstikkende liefde van haar eigen moeder ziet Bonnie als het 'gesublimeerde egoïsme' waaraan zij zich tenminste nooit schuldig heeft gemaakt.

Ondanks deze krachtige taal is Dorresteins roman ook voor de grootste feministenhater een genot om te lezen. Het verhaal zit vol bizarre wendingen, onwaarschijnlijke toevalligheden en gruwelijke geheimen die de schrijfster met zwartgallige humor op papier heeft gezet. In Sibculo, de geboorteplaats van Bonnie waar haar dominante moeder en immens dikke zus Meijken nog steeds wonen, vallen alle brokstukken op hun plaats.

Bij deze zus, die op haar achttiende wordt verkracht en zich daarna volvreet tot ze 250 kilo weegt, duikt Zwier samen met zijn inmiddels elfjarige dochter ineens op. Om opgravingen in Sibculo te doen en Maryemma eindelijk een thuis te geven. Maar heimelijk hoopt Zwier zich aan zijn vaderschap te onttrekken. Zich, zodra Bonnie met kerst bij haar familie arriveert, van 'zijn molensteen, zijn blok aan het been, zijn levenslange metgezellin', te ontdoen.

Aan de logeerpartij bij Meijken en haar stille vriendelijke man komt echter snel een einde. In een verlaten zomerhuisje nemen de haveloos uitziende Zwier en zijn vervuilde 'paashaas' (Maryemmas haar zit vol luizen) tenslotte hun intrek. Als hij zijn weggelopen vrouw aan de telefoon krijgt, grijpt Zwier zijn kans. 'Vanaf hier, Bonnie, is onze dochter jouw zaak. Je neemt haar van me over,' sist hij de verbouwereerde Bonnie toe. En geeft de hoorn vervolgens aan Maryemma die voor het eerst haar moeder aan de lijn krijgt. Maar het enige wat Bonnie haar dochter toezegt, is dat ze van nu af aan contact zal houden. Dat maakt dit elfjarige meisje samen met de zwaarlijvige Meijken tot de dramatische spil van het verhaal. De één omdat haar vader haar probeert te lozen en haar moeder haar niet wil hebben. De ander omdat zij, verstoten door haar moeder ('Een gezonde jonge meid als jij kan daar heus niet tegen haar zin toe gedwongen worden') een verschrikkelijk geheim met zich meedraagt. Al deze ingrediënten maken de intrige van Dorresteins roman spannend, soms ontroerend, soms uitermate ironisch. Daarbij gaat de sympathie van de lezer uiteindelijk uit naar Zwier, die na het drama aan de telefoon schuldbewust Maryemmas hand pakt, en zichzelf weer ineens ziet als kleine jongen. 'Het is te proberen, denkt hij. Het is in elk geval te proberen.'

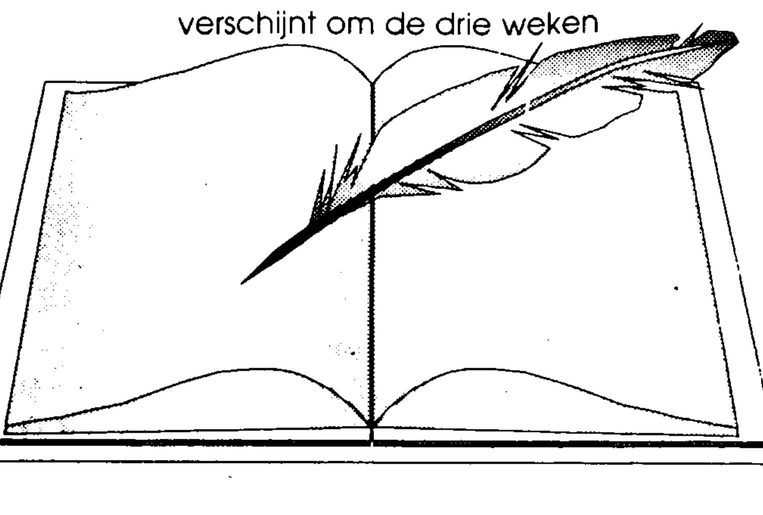
Ontaarde Moeders – Renate Dorrestein; Uitg. Contact, f 29,90.



● *Renate Dorrestein*

BOEKENPAGINA

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de drie weken



J. M. A. Biesheuvel, de angstkunstenaar

DOOR JOOS PHILIPPENS

De omschrijving 'angstkunstenaar' is een perfecte typering van de Leidse schrijver Maarten Biesheuvel. Zo'n twintig jaar geleden debuteerde hij met In de Bovenkooi. Die verhalenbundel liet een verpletterende indruk achter. Meteen was de toon gezet voor de Biesheuveliaanse schrijfstijl, die vervolgens zo'n twintig bundels lang gehandhaafd bleef.

Biesheuvels verhalen kun je globaal in drie categorieën indelen. De eerste omvat zijn persoonlijke belevenissen. Hij beschrijft daarin onder meer hoe hij omgaat met zijn aanvallen van krankzinnigheid, waarbij hem een allesoverheersende angst overvalt. Dat leverde in zijn eerste boeken schitterende anecdotes op over zijn verblijf in de Oegstgeeste inrichting Endegeest. Biesheuvel dacht dat hij Jezus was, de Russische schrijver Vladimir Nabokov, de duivel en in Karel van het Reve zag hij God.

Daarnaast schrijft hij 'onzinverhalen' zoals over een man die met zijn brommer op zee rijdt, terwijl de derde categorie tamelijk moralistische verhalen omvat.

Het uit 1987 daterende en nu als paperback uitgebrachte De Angstkunstenaar begint met het zeer depressieve titelverhaal. Via een sterk associatieve gedachtengang komt Biesheuvel tot de conclusie dat het leven geen nut heeft. Een thematiek waar hij aan het begin van zijn carrière ook al mee bezig was.

Ook de bundel De Angstkunstenaar bevat verhalen uit alle drie categorieën. Over het algemeen in de toon vrij pessimistisch. Biesheuvel denkt veel na over de milieuproblemen in de wereld en over de saaie alledaagse praktijk van het schrijverschap.

Angstaanvallen krijgt hij niet meer, daar heeft Biesheuvel pillen voor gekregen. Een prima zaak natuurlijk, maar dat maakt zijn persoonlijke verhalen wel een stuk minder sprankelend. De Angstkunstenaar bevat voor het overige meer van hetzelfde. Allemaal aardige verhalen, en zeer leesbaar.

Maar na lezing blijken toch te weinig verhalen in mijn geheugen gebrand te zijn. En dat in schril contrast met Brommer op Zee. Wie dat verhaal één keer gelezen heeft, vergeet de plot nooit meer.

Maar goed. De bundel bevat zeker leuke verhalen. Zoals 'Gered'.

Twee soldaten ontsnappen op het slagveld aan de dood. De ene soldaat heeft een Bijbel op zijn hart, die een kogel opvangt. Hij wordt na de oorlog beroemd. Een andere soldaat wordt gered, omdat hij een seksboekje onder zijn uniform had gestoken. Een even wonderbaarlijke redding, maar iedereen verkiest het erover te zwijgen.

De angstkunstenaar – Maarten Biesheuvel; Uitg. Meulenhoff fl 15,-.

Romanticus Wieg kinderlijk zuiver

DOOR EMILE HOLLMAN

En God kieperde een pot verf over de schutting. Wanneer in een boek vrijwel alle personages naamloos zijn, anoniem, kun je er donder op zeggen dat elke toenadering tussen de personages tot mislukken is gedoemd. Wanneer deze personages bovendien nog eens zweven in de eindeloze poel van ruimte en tijd, dan krijg je verhalen die nauwelijks na zijn te vertellen. Zie daar de soms kinderlijk zo zuiver geschreven verhaaltjes van de romantische dichter Rogi Wieg, gebundeld onder de titel 'Sinds gisteren zijn twee dagen verstreken'.

Het wil maar niet klikken tussen de mannen, vrouwen en kinderen die zijn verhalen bevolken. Ze zijn bang, zoeken bij de ander wat die vaak niet heeft of begrijpen elkaar gewoon niet. In 'De storm' zegt de ik-figuur zich geheel niet druk te maken om de dood maar zich liever te concentreren op de honderdduizenden jaren die achter hem liggen en waarin een verklaring moet zijn voor die enorme holte in hem.

Wieg laat zijn personages veelvuldig naar het verleden kijken. Naar de tijd van het kind-zijn, de tijd van zuiverheid. Zoals de man die, als hij zijn vrouw streelt, door het verlangen wordt overvallen een dochtertje van haar te maken. Want schrijft hij even later 'Er bestond zoiets als onherroepelijke tijd. Alleen als je nog een kind was dan dacht je aan de toekomst als een soort ruimte die je op zou kunnen vullen met alles wat je maar wilde. Maar als je ouder was kwam er een grens in zicht.'(...)

Het zoeken naar die zuiverheid is geen sinecure. 'Sinds hij heeft ontdekt dat hij niet meer een helemaal goed mens is, verlangt hij ernaar om op Mefisto te lijken.' En zelfs God, die geregeld mee mag doen, kan niet voor elkaar krijgen dat een door hem uitverkoren man en een vrouw bijeen blijven. Het aardige is dat de schrijver die zuiverheid door zijn taalgebruik wel aan de dag kan leggen. Zonder veel opsmuk schetst Rogi Wieg zijn hoofdpersonen, die door het boek zweven als onmachtige pluisjes.

Wie wel bij machte moet zijn iets zinnigs over waarheid, zuiverheid te zeggen, is God. In 'Het ware verhaal van de schepping' hangt een schrijver zich op omdat hij een mislukt boek over God heeft geschreven. Als hij na zijn dood door God wordt meegenomen, vraagt hij God het waargebeurde verhaal van de schepping te vertellen. Voordat God aan het woord komt legt de schrijver uit hoe hij er over denkt.
'Voor de schepping was er niets. Hij (God) kon geen bestaande dingen combineren, maar moest alles zelf maken, zodat hij ook niet kon liegen over waarheid.'

Wieg komt hier vaker op terug, zo begint het verhaal fictie bijvoorbeeld met de zin: 'Er kwam een moment dat alle onderwerpen op waren. Over alles was geschreven en wie een nieuw boek probeerde te maken bleek al gauw bezig met reproduktie.' Daarom zegt de schrijver ook tegen God dat wie diep nadenkt over de tijd concludeert dat de toekomst al gebeurd moet zijn in het verleden en dat het verleden een nu-moment is, zodat de hele geschiedenis zich nu afspeelde, zoals in een roman. (...)
'Het leven is daarom een vaststaand patroon in tijd en ruimte, het leven is als een pot verf die God, en dan bedoel ik U, over een schutting heeft leggegooid: wit en vol bobbels en zonder verloop van tijd.' Als God gaat spreken is de schrijver zo moe dat hij hem niet meer hoort. 'Hij (God) liet hem door gaten glijden van ruimte en tijd, alsof de schrijver een geliefde van hem was. En dat was hij in zekere zin ook, want hij had een boek over hem geschreven dat weliswaar niet veel geworden was, maar dat toch uit het principe God bestond. En dat op zichzelf was een klein liedje waard.'

Dan volgt het laatste verhaal, dat zowaar 'Een gelukkig mens durft te heten'. In dit naar ik aanneem autobiografisch verhaal, (Wieg is van Hongaars-joodse afkomst) stamt hij van een 6000 jaar oud nomaden-volk en is zij een noordelijke zwijgzame vrouw. Hij beseft dat wanneer hij van deze vrouw houdt en zij van hem, zij een band met elkaar hebben die los staat van zijn en haar verleden. Lang leve het hier en nu.

Sinds gisteren zijn twee dagen verstreken – Rogi Wieg; Uitg. Van Oorschot, f 27,50.



● *Rogi Wieg*

Monument van naar en door Pasolini gegooide stenen

DOOR HANS TOONEN

'Dichter van de zwijnestal' tegenover intellectueel breekijzer onder de Italiaanse schijnheiligheid.
Pier Paolo Pasolini (53), vermoord door een schandknaap in de nacht van Allerheiligen op Allerzielen 1975, heeft door zijn woest geleefd leven beide kwalificaties verdiend. Daarover laat de Amerikaan Barth David Schwartz (45) geen enkele twijfel in 'Pasolini Requiem', de zes centimeter dikke biografie over de meer gehate dan bejubelde wonderboy van de Italiaanse literatuur en film (Decamerone, Teorema).

Gedurende vlot vijftien jaar heeft Schwartz een weg terug gebaand in het *'vita violenta'* ofwel het meedogenloze bestaan (tevens titel van een van zijn besmeurde en bejubelde romans) en het karakter van een zoon die zijn vader en het Italië van de burgerlijke middelmaat haatte.

Pier Paolo Pasolini werd geboren in Casarsa in Friuli, anno 1922. Geen best bouwjaar voor een Italiaan, want toen kwam Mussolini aan de macht. Paolo's vader was legerofficier en dweepte met het fascisme van Mussolini en de roomskatholieke leer, waarmee de 'oude heer' precies in de pas liep met zijn geuniformeerde omgeving. Paolo's moeder was een zachte, poëtisch geboetseerde boerenmeid. Haar huwelijk met de officier verslonsde dan ook snel.
Dat een rotjeugd een *joy for ever'* is voor wie later het schrijven en/of filmen niet laten kan, is een op Pasolini getatoeëerd cliché. Mede om zijn gehate vader te schofferen werd Pasolini een harde communist. Bovendien kwam hij openlijk uit voor zijn voorliefde voor jongens, liefst recht uit de goot. Hardop je homoseksualiteit biechten in het Italië van de jaren vijftig en zestig was vragen om een openbare steniging. Vanaf 1949 tot ver na zijn geweIddadige dood in 1975 is er dan ook met stenen gegooid naar Pasolini, die echter vaak zelf de eerste steen wierp.
Hard en raak, zoals bijvoorbeeld met 'Ragazzi di vita', een roman uit 1955 over het leven van straatschoffies van de *'borgata'*, de zelfkant van Rome. Het naar (ultra) rechts gerichte Italië noemde het een pornografische roman, geschreven door de *'poeta della porcata'*, de eerder aangehaalde 'dichter van de zwijnestal'.

Pasolini beschouwde deze 'jongens van het leven' als een bedreigde diersoort. Of zoals Barth David Schwartz schrijft: voor Pasolini stonden de bewoners van de *'borgata'* echt buiten de geschiedenis, die het bezit was van een middenklasse die de tijd aanbad en geloofde in de vooruitgang. Daarin geloofden Pasolini noch zijn vaak wrede schoffies van vriendjes, van wie er een vond dat Pasolini op een nacht in november 1975 in zijn seksuele drift net iets te veel vroeg.

Barth David Schwartz heeft zijn tanden gezet in een requiem over een beroemd, morsdood wonderkind. Zonder hem, terwille van het linkse intellect alsnog heilig te verklaren. Zonder hem, terwille van de bourgeoisie, alsnog te stenigen. Schwartz verzamelde de stenen, gegooid vanuit twee kampen. En bouwde er een monument van.

Pasolini Requiem – Barth David Schwartz; Uitg. Meulenhoff, fl 69,50.

Warmhartige herinnering aan oude bekenden

DOOR INGE VAN DEN BLINK

Had ik daar nu wel zin in, vroeg ik me af. Alweer een novelle van Willem Bijsterbosch over alweer het landgoed Wordragen. Alweer die warmhartige herinneringen aan vroegere vrijpartijen tussen sympathieke homojongens. Herinneringen ook aan Pia, de even chique als erudiete lesbiënne, aan makker Pol, aan Ketser de Neger, de intrigerende vreemdeling. Aan de nonnen van het belendende klooster.

Het zijn namen en feiten die de niet-kenner van Bijsterbosch' werk niets zullen zeggen. Zou Bijsterbosch ervan uitgaan dat nieuwe lezers zozeer geïntrigeerd raken door deze vertelling dat ze zich spoorslags naar bibliotheek of boekhandel begeven om oudere titels op te vragen?

Te veel vragen. Ik schort ze even op om te constateren dat dit boek, De opzichter, een afsluiting is, en een afscheid. Het landgoed Wordragen wordt leeggehaald, gesloten, in brand gestoken. Onttakeld en onttoverd, zoals de achterflap meldt. De melancholie is licht van toon, bijna opgewekt. Plezierig maar vrijblijvend.

De hoofdpersoon-opzichter, dezelfde jongeman die we uit het eerdere werk kennen, en die een afsplitsing van de schrijver lijkt, richt zich in brieven tot zijn oude vriend Pol. Maar overwegend richt hij zich, via zijn fax-apparaat, tot ene Marian, een nieuwkomer in Bijsterbosch' universum. Marian heeft, dankzij een lesbische schoolmeisjes-idylle, het landgoed geërfd van eigenares Pia. Vanuit haar woonplaats Rome maakt ze zich voortvarend van de nalatenschap af.

Bijsterbosch schrijft beeldend en soepel, hij is verliefd op de taal en brengt zijn liefde aanstekelijk over.

Inhoudelijk zijn zijn vertellingen even nostalgisch als modern. Hij kiest uit de werkelijkheid wat hem bevalt. Wel homoseks, geen aids. Wel 'sjorren en lossen', geen banale fysieke details.

Terugkomend op de vragen van het begin constateer ik dat Bijsterbosch mij toch weer heeft kunnen boeien met zijn 'nachten vol wild en dronken geluk', met zijn ontrouw en overspel (in de persoon van de 'loslopende dubbelstekker' Moeskop) en met zelfs een vleugje sm, waarvan de opzichter ditmaal zelf het slachtoffer wordt.
Maar ik mis handeling, spanning, noodzaak. De door critici meermalen geprezen liefde waarmee Bijsterbosch personages neerzet, verwatert ditmaal tot sympathie.
Diepere vragen over leven of lust roept De opzichter niet op.

De opzichter – Willem Bijsterbosch; Uitg. Bert Bakker, f 24,90.

De hectische zomer van 1991: een reconstructie

Achter de schermen van de Geleendalzaak

Vier dagen lang werden topmannen van het ABP, de gemeente Heerlen, de grote projectontwikkelaars Stienstra en Bouwfonds Woningbouw door een rechter-commissaris verhoord.

Dat voorlopige getuigenverhoor was aangevraagd door projectontwikkelaar Har Muermans uit Roermond die een dertig hectare groot weiland in Heerlen aan zijn neus voorbij zag gaan.

Waarschijnlijk zal de rechter in deze zaak straks een eindoordeel moeten vellen. Maar de verhoren geven alvast een gedetailleerd beeld van de hectische dans rond het Geleendalterrein. En geven een blik achter de schermen, daar waar de échte besluiten genomen worden. Een reconstructie van dag tot dag, van uur tot uur.



● *Een aantal personen die bij Geleendal-verhoren als getuigen opgeroepen werden. De klok rond, te beginnen links boven: president-directeur Rien Snijders van het ABP, wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen, projectontwikkelaar Har Muermans, Heerlens burgemeester Piet van Zeil, directeur Wim Bleijenberg van ABP-Onroerend Goed en hoofd-directeur Jan Goslings van het ABP. In het midden de hal van het Heerlense stadhuis, die rond de zomer van 1991 het middelpunt vormde van de onderhandelingen over het Geleendal.*

Als de grootse nieuwbouwplannen die het ABP had voor het Geleendal eind jaren tachtig afketsen, blijft het pensioenfonds met dertig hectare uiterst dure grond in zijn maag zitten. In 1990 spat de droom uiteen om de grond voor goed geld te kunnen slijten aan het American Trade Center, dat er kantoren met minstens duizend arbeidsplaatsen zou bouwen. Het ABP wil dringend af van het renteverlies op het Geleendal dat jaarlijks miljoenen guldens bedraagt.

Het Geleendal is een eerste klas lokatie, op loopafstand van het Heerlense stadscentrum, maar ook begrensd door het natuurgebied Terworm. „Daarom kwam ik op 4 december 1990 met ABP-president-directeur Rien Snijders overeen dat hij me op de hoogte zou houden van de ontwikkelingen rond het Geleendal," getuigt Van Zeil tegenover de rechter-commissaris.

Snijders vraagt begin 1991 aan directeur Wim Bleijenberg van de afdeling Onroerend Goed van het ABP om het Geleendal te verkopen. Bleijenberg belast zijn recent aangenomen medewerker Cor de Jager met de zaak. Het uiteindelijke verkoopbesluit blijft echter bij de hoofddirectie.

Op 22 februari vindt in het ABP-hoofdkantoor een lunchbespreking plaats tussen ABP'er De Jager en Heerlens wethouder Hub Savelsbergh. Eerstgenoemde vertelt aan de rechter-commissaris: „Ik bood Heerlen de grond te koop aan. Savelsbergh antwoordde dat Heerlen wel interesse had, maar geen geld." Snijders bevestigt: „Verkoop aan Heerlen is begin 1991 aan de orde geweest."

Savelsbergh ontkent dit echter in zijn getuigenis. „Aan mij is geen enkel aanbod gedaan tot aankoop van het Geleendal."

Maar deze week, dus ruim na afloop van de getuigenverhoren, laat de wethouder weten dat De Jager hem op 22 februari een folder liet zien over het Geleendal, met de volgens Savelsbergh schertsend bedoelde opmerking of Heerlen soms wilde kopen.

Savelsbergh zegt nu dat hij er destijds vanuit ging dat de prijs zo'n vijftig miljoen bedroeg, zijnde de boekwaarde van 28 miljoen plus tien jaar renteverlies.

Als Savelsbergh in februari niet ingaat op het koopbod, nodigt het ABP vijf grote projectontwikkelaars en bouwers uit voor een inschrijvingsprocedure. Op het laatste moment, op 8 mei, wordt ook de Roermondse firma van Har Muermans benaderd.

Op 15 mei vindt de inschrijving plaats. Muermans biedt onder couvert 7,5 miljoen gulden. En regiodirecteur Louis Jansma van het Bouwfonds Woningbouw schrijft in voor 4.460.000 gulden. Dat is een gecombineerd bod samen met Stienstra.

Al een dag later weet de bouwwereld (waar 'ons kent ons' geldt) al precies wie welk bedrag geboden heeft, maar de ABP-directie heeft nog tot 15 juli de tijd om de grond aan de hoogste inschrijver, Muermans dus, te gunnen.

Op 3 juni ontvangt De Jager Muermans op het ABP-hoofdkantoor. Muermans wil langs de autoweg een 'schil' van kantoren bouwen, maar op het andere deel van het Geleendal denkt hij woningen te bouwen. „De Jager reageerde enthousiast. Ik proefde daaruit dat de gunning aan mij nog slechts een formaliteit zou zijn," getuigt Muermans.

In die tijd heeft De Jager opnieuw een gesprek met Savelsbergh. De ABP'er is bijzonder verrast, omdat Savelsbergh precies weet wie hebben ingeschreven en voor welk bedrag. Maar de wethouder houdt vol dat deze bewering Van De Jager niet klopt.

Muermans overlegt vervolgens met een Heerlense ambtenaar. Voor zijn woningbouwplannen in het Geleendal dient de gemeente het bestemmingsplan aan te passen. Besloten wordt dat Muermans de zaak met wethouder Hub Savelsbergh bespreekt.

Op 18 juni belooft ABP-president-directeur Snijders het college van Heerlen dat het geinformeerd wordt zo gauw er nieuwe ontwikkelingen rond het Geleendal zijn. Wethouder Savelsbergh zegt zijn voor 19 juni geplande afspraak met Muermans af.

Er meldt zich een door Muermans ingeschakelde Duitse taxateur bij de gemeente Heerlen. Wethouder Savelsbergh zegt op 1 juli voor de tweede keer zijn afspraak met Muermans af.

Het advies van De Jager om de grond te gunnen aan Muermans ligt op 4 juli bij Snijders. Tijdens de hoofddirectievergadering van 10 juli besluit Snijders met zijn mede-directeuren Jan Goslings en Piet Bezemer het volgende: Heerlen krijgt bericht dat het ABP vóór 15 juli verkoopt. Goslings getuigt tegenover de rechter-commissaris dat hij zich van deze vergadering vrijwel niets meer kan herinneren.

In elk geval breken enkele uiterst hectische dagen aan. Op donderdag 11 juli belt president-directeur Snijders wethouder Savelsbergh met de mededeling dat het ABP op het punt staat het Geleendal te verkopen. Savelsbergh neemt meteen contact op met directeur Jansma van het Bouwfonds. Hij vraagt of het Bouwfonds bereid is om het Geleendal voor 7,5 miljoen gulden van de gemeente over te nemen.

Savelsbergh roept het college in spoedzitting bijeen en legt de situatie uit. Hij vreest dat kantorenbouw in het Geleendal concurrentie zal opleveren voor het eigen centrumplan. In het contract van dat centrumplan staat dat Heerlen niet mee mag werken aan andere kantorenbouw dan met de private partners MBO/Ruyters en het Bouwfonds.

Heerlen stuurt onmiddellijk een fax naar ABP. Tekst: 'Stel uw gunningsbesluit in elk geval uit tot 12 juli 16.00 uur. Wij onderzoeken alternatieven.' Snijders stemt in met het Heerlense verzoek. Maar hij vertrekt dat weekeinde naar Canada en machtigt hoofddirecteur Goslings om in het weekeinde een besluit te nemen.

Goslings roept De Jager bij zich. „Goslings zei dat de directie had besloten om voor 7,5 miljoen te verkopen aan Heerlen. Hij zei: 'Ik was het er ook niet mee eens en ik begrijp dat er trammelant van komt, maar doe het toch maar,'" getuigt De Jager. Goslings kan zich dat tijdens zijn verhoor niet herinneren.

De volgende ochtend, vrijdag 12 juli, laat Jansma aan Savelsbergh weten dat het Bouwfonds en Stienstra het Geleendal van Heerlen willen overnemen voor 7,5 miljoen. Maar dan moet het bestemmingsplan veranderd worden, om ook woningbouw mogelijk te maken.

Het Heerlense college besluit tijdens een nieuwe ingelaste vergadering tegemoet te komen aan de voorwaarden van het Bouwfonds. Van Zeil en Savelsbergh bereiken op het stadhuis een akkoord met de opgeroepen ABP-onderhandelaar De Jager over het financiële aspect van koop door Heerlen. Maar er rest één struikelblok: het ABP weigert een schone-grondverklaring af te geven.

door



JOOS PHILIPPENS

Daarom belt Van Zeil op zaterdag 13 juli tot twee keer toe ABP-bestuursvoorzitter Jan Reijnen, die het hele huis vol bezoek heeft. Reijnen bemoeit zich weliswaar niet met de zaak, maar Van Zeil probeert via hem in contact komen met de onbereikbare directeur Jan Goslings. Dat lukt niet.

's Avonds belt ABP'er De Jager Har Muermans op. Deze verneemt dat Heerlen buiten de inschrijving om, maar binnen de gunningstermijn, tot kandidaat-koper is gebombardeerd. Muermans noemt dat onfatsoenlijk.

Een paar uur later, rond middernacht, belt Van Zeil De Jager op. Hij meldt dat Heerlen vasthoudt aan de schone-grondverklaring. De Jager concludeert daaruit dat Heerlen afziet van het Geleendal.

De volgende middag, op zondag 14 juli, verneemt De Jager dat Heerlen de grond tóch koopt. „Ik heb rond het middaguur een akkoord bereikt met directeur Goslings," vertelt Van Zeil hem. De Jager gaat om 18.00 uur naar de notaris en stelt de gunningsakte op naam van de gemeente Heerlen. Vanaf nu kan de gemeente Heerlen bepalen wat er met het Geleendal gebeurt.

Maandag 15 juli, the day after. Muermans hoort van De Jager dat het ABP aan Heerlen heeft verkocht. Muermans reageert woedend. 's Middags om vier uur al komt bij Heerlen en bij het ABP een fax binnen van Muermans, waarin hij aankondigt de gang van zaken te zullen aanvechten.

Op woensdag 17 juli heeft Muermans in Vught een gesprek met De Jager. Deze raadt Muermans af om een proces te beginnen tegen het ABP en/of Heerlen. De Jager biedt Muermans compenserende bouwmogelijkheden elders aan. Maar Muermans zegt door te zetten om 'het mij toekomende' ook te krijgen.

Op donderdag 18 juli laat wethouder Savelsbergh, voor de derde keer, een afspraak met Muermans niet doorgaan. Nu heeft de afmelding schriftelijk plaats. Savelsbergh motiveert dat later met: „Ik ga niet praten met iemand die dreigt een procedure tegen me aan te spannen."

Op vrijdag 19 juli krijgt de gemeenteraad van Heerlen een vertrouwelijke brief van het college. „We hebben een principe-overeenkomst gesloten met het ABP over de koop van het Geleendal."

Inmiddels is bij het ABP intern commotie ontstaan. Directeur Onroerend Goed Wim Bleijenberg, de baas van De Jager, voelt zich door de hoofddirectie gepasseerd en wil dat de transactie teruggedraaid wordt. Hij baseert zich daarbij op een interne, juridische notitie die een aantal kanttekeningen plaatst bij de Geleendal-transacatie.

Op maandag 29 juli heeft Bleijenberg op het stadhuis een gesprek met Savelsbergh over de afwikkeling van de koop. „De hoofddirectie heeft zich niet alle problemen rond de verkoop gerealiseerd, vooral met betrekking tot de d[illegible] verkoop aan het Bouwfonds," [illegible] Bleijenberg.

Maar Bleijenberg wordt door de hoofddirectie teruggefloten en schrijft op dinsdag 6 augustus [illegible] mens het ABP een brief aan He[illegible] len waarin hij niet meer rept o[illegible] zijn bedenkingen. „Dat sterkt [illegible] in onze mening dat we niks on[illegible] tamelijks hebben gedaan," get[illegible] Van Zeil.

Het ABP blijft erop aandringen [illegible] de koopakte snel getekend wo[illegible] Daarom wordt besloten dat de Heerlense gemeenteraad op di[illegible] dag 10 september de koop van [illegible] Geleendal moet goedkeuren. [illegible] die raad is duidelijk zeer scepti[illegible] vooral vanwege de dreigende claim van Muermans.

Daarom nodigt het college Mue[illegible] mans, het Bouwfonds en Stien[illegible] op vrijdag 6 september uit voor [illegible] overleg. Pas nu hoort burgeme[illegible] ter Van Zeil dat wethouder Sa[illegible] bergh drie afspraken met Muer[illegible] mans heeft afgezegd. Afgespro[illegible] wordt dat Muermans nadrukke[illegible] bij de plannenmakerij betrokk[illegible] wordt.

Op maandag 9 september laat Muermans weten dat de nieuw[illegible] vormde trojka bereid is om 500 woningen en een 'schil' van ka[illegible] ren te bouwen. Dit alles pas va[illegible] 1994, zodat het centrumplan ee[illegible] voorsprong van een paar jaar krijgt. Vanwege de enorme tijd[illegible] druk wordt het onderwerp Gel[illegible] dal die avond echter van de raa[illegible] genda afgevoerd.

Bijna een maand later, op dins[illegible] 8 oktober, besluit het Heerlense college het aanbod van de trojk[illegible] te wijzen. Het college vindt dat [illegible] nadruk moet liggen op kantore[illegible] en niet op woningen.

Savelsbergh en Van Zeil laten [illegible] vanaf dit moment alleen nog do[illegible] juristen bijstaan, omdat vrijwel [illegible] le betrokken ambtelijke dienst[illegible] de koop van het Geleendal heb[illegible] ontraden.

Nu ontstaat wat Bouwfonds-vo[illegible] zitter Simons tijdens zijn getui[illegible] verhoor een 'mallemolen' noem[illegible] Savelsbergh en Van Zeil praten onder meer met de Nederlands[illegible] Investeringsbank, de Brabants[illegible] bouwer Heijmans, aannemer Jo[illegible] gen uit Landgraaf, de Kamer v[illegible] Koophandel en het Liof.

Begin november informeren M[illegible] mans en het Bouwfonds naar d[illegible] stand van zaken. Ze vernemen [illegible] dat hun voorstel buiten de boot [illegible] gevallen, maar dat ze eventueel best weer mee kunnen doen.

Daarna wordt het al helemaal [illegible] komen en gaan in het Heerlens[illegible] stadhuis. „Ik kreeg diverse ke[illegible] telefoon van Van Zeil dat ik on[illegible] middellijk naar Heerlen moest komen," verklaart Muermans. Daar komt hij diverse andere [illegible] tijen tegen, die in de hal van h[illegible] stadhuis op hun beurt wachte[illegible]

Op vrijdag 22 november prese[illegible] teert het Heerlense college een concept-raadsbesluit. De gem[illegible] moet een BV vormen met aan[illegible] mer Jongen en met Stienstra. [illegible] BV gaat bekijken hoe het Gele[illegible] dal het best ontwikkeld kan wo[illegible] den.

Nog geen week later, op woens[illegible] 27 november, trekt het college [illegible] besluit weer in. „Te ingewikke[illegible] te veel onduidelijkheden," ver[illegible] ren Savelsbergh en Van Zeil. T[illegible] ieders verrassing willen B en W [illegible] Heerlen de grond geheel zelfsta[illegible] dig koopt. In de loop van 1992 z[illegible] het college dan diverse ontwikk[illegible] lingsvarianten voorleggen aan d[illegible] raad.

Op dinsdag 3 december, stemt d[illegible] gemeenteraad tijdens een tumul[illegible] tueuze zitting met diverse schor[illegible] singen in met dat nieuwe college[illegible] voorstel. Oppositiepartij Groepe[illegible] ring Heerlen-Noord bezorgt het CDA de vereiste meerderheid. [illegible] andere partijen stemmen tegen.

Tot zo ver de reconstructie van d[illegible] feiten. Voor de rechter zal straks de vraag centraal staan of het A[illegible] gerechtigd was om vóór 15 juli te verkopen aan Heerlen en dus ni[illegible] aan hoogste bieder Har Muerma[illegible] Daar nu al een voorspelling over doen, is een riskante zaak.

Maar de hele onderneming adem[illegible] de sfeer van haastwerk, onderlin[illegible] afspraken, twijfels, vergeetachti[illegible] heid en vergissingen. Ja, misschien bevatten zelfs de getuige[illegible] verklaringen maar halve waarhe[illegible] den. Niets menselijks is de bestuurderen immers vreemd.

Gewoonlijk worden besluiten n[illegible] buiten toe gepresenteerd als 'we[illegible] overwogen en in constructief ov[illegible] leg gemaakt.' De voorlopige getu[illegible] genverhoren hebben een beter inzicht in de werkelijkheid gegeven.

Limburgs WOONBLAD

Moderne versie belangrijke sfeermaker

Boekenkast in ere hersteld

[illegible] geen boek [illegible] Zo'n ontoereikende [illegible] paste niet in een [illegible] kast een belangrijke [illegible] weer met hun boeken [illegible] zijn terug

[illegible] De duurde [illegible] kunnen [illegible] van een ver[illegible] die wordt bevestigd [illegible] de boeken [illegible] handige [illegible] bibliotheek [illegible]

Boekenemmer

[illegible] Romeinen had[illegible] onze boe[illegible] maar op [illegible] Toen [illegible] metaal. En elke [illegible] kostbaar [illegible] gemaakte boekenkas[illegible] De [illegible] kasten konden al [illegible] worden aange[illegible] want anderen hadden geen [illegible] te be[illegible] kon lang niet [illegible]

[illegible] verkopen veel wo[illegible] kant-en-kla[illegible] boekenkasten ook zelf te monte[illegible] ren boekenrekken. Voordeel van [illegible]

[illegible] open boekenkas[illegible] wanden te ge[illegible] schilderij. bij een open boekenkast vloeit de ruimte als het ware letterlijk door de kast heen. Het is een uitermate [illegible] of werkplek [illegible]

Speciale effecten en [illegible] ontstaan door [illegible] of van gla[illegible]

Wanden [illegible] architectuur

[illegible]



● *Door natter [illegible] voor uw [illegible] te passen [illegible] effect ontstaan.*

C&C
★ tegels - natuursteen - marmer
★ badkamers
★ tegelzettersbedrijf
De betere merken, de beste vakmensen, volledige garantie
EXCLUSIEF BETAALBAAR - BETAALBAAR EXCLUSIEF
SHOWROOM
KLEINHAASDAL 67 SCHIMMERT
04404-1916 of 1996

Test met vragenlijst over voorzieningen in eigen huis

Brochure: 'Veilig op leeftijd'

'Veilig op leeftijd' heet de brochure die kosteloos is te bestellen bij de Stichting Consument en Veiligheid.

Jaarlijks raken 20.000 Nederlanders boven de vijfenzestig jaar ernstig gewond en van hen komen 1500 voortijdig te overlijden. „Wie ouder wordt moet zijn gedrag aanpassen aan die lichamelijke veranderingen," aldus de arts Van Zonneveld in deze brochure. „Het is goed om daar acht op te slaan, zodat je weet wat je nog wel en wat je niet meer aan kunt."

De brochure bevat onder andere het relaas van twee pechvogels. Zo rolde een 68-jarige vrouw van de trap, toen ze zich naar beneden spoedde om de telefoon op te nemen. Het gevolg: een gebroken heupkogel. En een man op leeftijd gleed uit in het bad en brak een pols op twee [illegible]

Test

De lezer van de [illegible] de hand van een vragenlijst [illegible] van zijn eigen [illegible] De vragen [illegible] antwoorden. Wie 'nee' moet antwoorden, weet tegelijkertijd dat er iets aan die [illegible] moet worden gedaan.

De onderwerpen die aan de orde komen zijn [illegible] van de trap vallen [illegible] ren en vermoeidheid [illegible] den. Voorts wordt gewezen op het belang van een lijstje met num[illegible] nummers bij de telefoon, [illegible] aansluiting bij een telefooncirkel of een alarmeringssysteem, en het maken van afspraken met buren of kinderen voor het geval er iets mis gaat.

[illegible]

[illegible] in Amsterdam

Expositie Nederlandse interieurarchitectes

Planten vragen juist in vakantietijd veel verzorging

Laat bloementuin in goede handen achter

DOOR FRANS WEGMAN

[illegible] kart en [illegible] de [illegible] Wie [illegible] twee [illegible] weken de tuin bij [illegible] De [illegible] dadelijke [illegible] notitie maken [illegible] wat achter [illegible] worden.

[illegible] een avondje voor uit om [illegible] van je tuin over [illegible] wat kleefkruid [illegible] wilde plantjes [illegible] niet in je tuin wilt zien [illegible] niet worte[illegible] verwijderd moet worden.

[illegible] van uitgebloeide bloe[illegible] is niet noodzakelijk, maar wat de [illegible] betreft moet de tijdelijke ver[illegible] van je tuin oppassen. Daar [illegible] de bloemen of tros een pa[illegible] het [illegible] uitvallen blad [illegible] geknipt. In dat bladoksel zit een [illegible] waar een nieuwe bloem [illegible] Daar boven zit [illegible] bladeren niet [illegible] waardeloos zijn.

[illegible] de vakantieverzorger van je [illegible] ook de pioenrozen zien, om uit [illegible] bij deze planten beter is de bloem tengel tot in het naar aan de plant te laten. Als je tegen deze tijd al terug thuis bent verwijder je deze zelf wel, waarbij je tevens flink wat mest bij de pioenen deponeert.

Maaien

De stand in die je tuin tijdens vakantie-afwezigheid onderhoudt zal ook het gazon moeten maaien. Maar doe zelf, voor het vertrek, de ligusterhaag nog even. Houd hem van onderen breder dan aan de bovenkant. Heb je geen hulp voor de tuin, maai dan vlak voor je op reis gaat het gras, maar niet al te kort. Als het [illegible] in die weken niet zo droog en warm wordt als in je vakantieland, dan mogen de graswortels niet verbranden. Dat zou lelijke, grote gele plekken in het gazon kunnen opleveren. Maar er is toch altijd wel iemand die de sproeier kan aanzetten als dat nodig is?

Hoog opgroeiende planten als dahlia's moeten opgebonden worden opdat ze tijdens een zomerse onweersbui niet tegen de grond slaan.

Losse stengels van clematis, kamperfoelie en takken van de klimrozen moeten aan de steunlat vastgebonden zijn.

Er zijn klimrozen die in de nazomer nog een tweede keer bloeien, zoals Iceberg en Schneewittchen. Maar dat lukt alleen wanneer stelselmatig de uitgebloeide bloemen bovenin weggeknipt worden, tot op een vijftallig blad.

Mest

Geef de struik-, klim-, stam- en miniroze nog een speciale rozenmest. Daar zit magnesium in, tegen het geel worden van het groen (chlorose). Denk niet: dat doe ik wel als ik van vakantie terug ben, want na juli kun je beter niet meer bemesten. Dan groeien er nog wel groene scheuten aan, maar die zijn niet bestand tegen de winter, als het in november mocht gaan vriezen. De takken zijn dan niet voldoende verhout.

Wie de vakantie thuis doorbrengt heeft in deze tijd voldoende werk voorhanden. Zoals rozen oculeren, dat wil zeggen een aantrekkelijke cultivar op een onderstam enten.

Vijver

In de tuinvijver kunnen zich met een sneltreinvaart algen ontwikkelen, wanneer het een tijdje warm weer geweest is en de vijver onvol[illegible]



● *Het is [illegible]*

doende [illegible] tuin [illegible] [illegible] goed.

De [illegible] omge[illegible] tuins[illegible]

[illegible]

Drogen

[illegible]

Overvloedige fruitoogst

Limburgs Dagblad
woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966
Voor méér resultaat
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Voor echtpaar zonder kinderen
te huur gevraagd in particuliere sector
Royaal Huis
met garage, moderne keuken/ badkamer.
Tijdens kantooruren 045-719044

Te huur gevraagd
huizen en flats
geen kosten voor verhuurder.
Tevens ook beheer van huizen. Bel vrijblijvend:
Grensland Immobiliën. Tel. 045-453106.

Echtpaar (Nrd. Engels) v. middelb. lftd. wenst een
Huis
te huren voor 3 jr. met min. 3 slpks., tuin, in rustige en vrije omgev. op redelijke afstand van Brunssum. Tel. 045-262723 of 262725.

Met spoed woning te huur gevr. v. Duitse ZAKENMAN in Ned. BV. Bij voorkeur grensgeb. Heerlen-Hoensbroek. Tel. 09-4924164495.

Te h. gevr. woonruimte voor tandartsen echtpaar in HEERLEN of omg. 04160-43199 tussen 17-19 uur.

Jong echtpaar zoekt te huur WONING met tuin in midden en zuid-Limburg. Tel. 045-226653.

SPOED! comfortable huis met grote woonkamer, grote eetkamer, grote keuken, minstens 3 slaapkamers, indien mogelijk 2 badkamers, kelder, dubb. garage, goed onderhouden tuin, in goede buurt en gunstig gelegen ten opzichte van H.Q. Afcent in Brunssum. Tel. 045-262389 of 045-263150 (ma t/m do 9.00-16.00 uur).

Te huur gezocht zelfst. WOONR. in Hrl., H'br., Br. of omg. Tel. 04492-1698.

Jong werk. stel zoekt HUIS, bovenwon. of app. Huur max. ƒ 800,-. Tel. 045-720076. Beloning ƒ 200,-.

Te huur gevr. WOONHUIS, 2 of 3 slpks. in Posterholt, Vlodrop of Herkenbosch en omgev. Tel. 03200-55092 b.g.g. 04742-3619.

Duits echtpaar 1 kind zoekt. z.s.m. HUIS of stadswoning, 3 sl.kamers, met tuin of terras, goed onderh. Termijn 3-4 jr., omgeving Brunssum (30 km). info: zondag gehele dag 0949-59041773, ma-vr. van 8.15-17.00 uur. Tel. 045-263010.

Vrouw zkt. weg. studie Jan van Eyck woonr. MAASTR. (evt. tijd.) 050-143326 (av.) 050-180469 (dag.)

J. vrouw zkt. dringend app. event. voor tijdel. Tel. 04406-14936 na 19.00 uur.

In SITTARD of 20 km. ten Zuiden te huur of event. te k. gevr. kleiner woonhuis met tuin. Tel. na 18 uur 03404-57127.

Gevraagd ETAGE of appartement in Heerlen of omgeving. Tel. 040-442010.

Te huur gevr. eengezinswon. met tuin, evt. garage, omg. HEERLEN-H'broek-Brunssum. 045-216073.

Te huur gevraagd APPARTEMENT in Heerlen met 2 slpks. Huurpr. max. ƒ 800,-. Tel. 045-420264.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur
Winkel-/Kantoorruimte
(Momumentaal pand) Ca. 50 m2, evt. met ruime bovenwoning, gelegen tussen Markt en Vrijthof te Maastricht.
Br.o.nr. B-1948 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Sittard
Veestraat 2A (nabij Rijksweg Zuid). Goed bereikbare loods/bedrijfsruimte b.g. ca. 240 m2, verdieping ca. 120 m2, met kantoortje en verhard buitenterrein, direkt te aanvaarden, huurprijs ƒ 1.700,- p/mnd. Inl.: Paul CROMBAG O.G., Limbricht, tel. 046-580087.

Te h. volledig gemeub. woonh. in Nuth, 2 slaapk. Huur all-in, ƒ 1.175,- p.m. V. a. 1-9 t/m 31-5 045-242275

KAMERS en appartementen te huur in Susteren. Tel. 04499-1615/06-52107978

Voor direct of later te verhuren WINKELRUIMTE of kantoor ca. 40 m2 in Kerkrade-West, Akerstr. 57. Huurpr. ƒ 600,- incl. bijk. kosten. Tel. 09-4924124504.

Te h. klein gemeubileerd APPARTEMENT omg. H'-broek voor werkende, veel privacy. Inl. 045-241588.

Te h. KANTOOR-WINKEL-PAND, event. met bovenwoning, gel. Partij-Wittem. Tel. 04458-2741.

STUDENTENHUIS te Heerlen voor 4 studenten kamers v.a. ƒ 295,- Inl. 043-216509 Lokaal Beheer O.G.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 8,6% met gemeente garantie.
Aktie: 8,9% 30 jr vast, spaarhyp.
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255.
Stienstra Hypotheekservice

**** Spaarhypotheek - 8,9% ****
Hypotheekcentrum Limburg
☎ 045 - 74 16 16

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Woonhuis verkopen???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan,
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

WAT UW HUIS AANGAAT:
Geen verkoop, geen kosten!
(nooit advertentiekosten)
VAN OPPEN B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Bedrijvenpark
Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren.
Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald.
Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwesl/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

Bouwkavel(s) te koop
Singel, Hoensbroek. Te bevr. Nieuwstr. 161, Hoensbroek.

Te koop bungalow
met prachtige siertuin, rondom vrij-liggend. In zeer goede staat van onderhoud. A-stand ligging. Opp. grond 760 m2. Soppestr. 2, Spaubeek. Prijs ƒ 345.000,-. Alleen ser. kandidaten. afspr. maken op tel. 04493-1646.

Oud-Geleen
royaal halfvrijstaand woonhuis
Met garage, onder archit. ingerichte tuin op Zuid-Oosten, 300 m2. Volledig gerenoveerd met gebruikmaking van 1e klas materiaal. Ind.: kelder 12 m2. Begane grond.: woonkamer 46 m2, hall 12 m2, luxe witte keuken, alle app., 12 m2, bijkeuken, toilet. Verdieping: 2 slaapk. 16 m2, slaapk. 7 m2, zeer exclusieve badkamer 12 m2. 2e verd.: kamer 20 m2. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k. Inl. 046-753327.

Sittard, Overhoven
Te koop gunstig gelegen, goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, royale oprit, fraaie voor- en achtertuin. Ind.: entree met toilet, woonkamer, open keuken met inbouwapparatuur, open trap, plavuizen, aansl. open haard Verd.: 3 slaapkamers; badkamer m. douche/ligb., 2e toilet. 2e verd.: 4e luxe slaapkamer met inbouwkasten, dubbel geïsoleerd, c.v. Bijz: overdekt terras, zonnige tuin op westen, rolluik achter, dubbel glas voor. Onderhoudsarm, vr.pr. ƒ 175.000,- k.k. Daelenbroekstraat 10. Tel. 046-528274.

Oirsbeek
Woonhuis met aparte praktijk/bedrijfsruimte. Kastanjeln. 5 Ind.: hal, wc, kelderkast, L-living 45 m2, park.vloer, steenstrips, ornamentenplaf., openh., moderne gesloten keuken. Tuin met verlichting, overdekt terras, grilhaard en tuinhuis. Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad. 2e verd.: zolder, c.v. en boiler. BEDRIJFSRUIMTE: aparte ingang, parketvloer, plavuizen, hal, wc, opberg-magazijn-kelderruimtes. Alles geïsol. thermo-/rolluiken en veel extra's. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Aanv. in overleg. Tel. 04492-1632.

VANDAAG OPEN DAG TUSSEN 12.00-15.00 UUR
Hoensbroek, A. Schweitzerstr 11
Halfvrijst. woonh. geh. onderk. inp. gar. event. 2 auto's, grote woonkeuken met luxe inr. 3 gr. slpkmrs. kleine tuin, In prima staat en spoedig te aanvaarden. ƒ 175.000,- k.k. Info: 045-453306.

Neeritter
Royaal vrijstaand landhuis met inpandige garage en fraaie tuin. Ind.: entree, hal met marmervloer en garderobe, grote woonkamer, royale keuken met aangrenzend berging met toegang naar terras en kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met alles erop en eraan. Zolder bereikbaar via vlizotrap. Een goed gebouwd en uitstekend onderhouden geheel. Vr.pr. ƒ 238.000,- k.k.
Inl: Makelaardij G. Hermans Heythuysen (lid NVM).
Tel. 04749-3636.

fortwoningen: een klasse apart
Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in:
SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.



VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde.
Tel. 043-646563.

Chevremont / Kerkrade
St. Paulusstr. 13, mooie goed geleg. halfvrijst. woning. Beg.gr. geheel garage plm. 70m2. 1e Verd. woonk., eetk., slaapk., dakterras zuiden (26m2). 2e Verd. slaapk. en douche, c.v en rolluiken. Gerenov. pand met veel mogelijkh
Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.
Info John Borger 046-752193.

Bouwgrond
Nog enkele exclusieve bouwkavels te koop in Stevensweert. Gelegen tegenover het watergebied "De Kis", aansluitend aan diverse watersportcentra in Midden-Limburg. Kaveloppervlakte vanaf 625 m2. Koopprijs ƒ 90,- per vierkante meter kosten koper.
ROYAL ESTATE B.V.
Maastricht. Tel. 043-257064.

BRUNSSUM - KLINGBEMDEN
In mooie wijk met veel groenvoorziening ruim halfvrijst. woonhuis met garage en bereikbare achterom. Gunstige zon, optimale privacy. Woonkamer 38 m2, dichte keuken met installatie, 3 slpk., badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Tel. 045-254280.

Brunssum, Clercstraat 2a
Ruim vrijstaand woonhuis met inpandige garage, 2 kelders, grote hal, grote woonkamer met parket, 4 slaapkms., badk.
Ass.kantoor Van Oppen B.V.
Lindeplein 5, Brunssum
Onroerend goed of hypotheeklijn: (045) 275008/254543

Brunssum
centraal gel. bouwgrond B.P. "De Hemelder" event. met tekening. Pr. n.o.t.k.
Ass.kantoor Van Oppen B.V.
Lindeplein 5, Brunssum
Onroerend goed of hypotheeklijn: (045) 275008/254543

MUNSTERGELEEN/Groenstraat 14
Heden open huis tussen 13.00 en 15.00 uur.
Boerderij met schuren, stallen op 1.200 m2 perceel. Uniek gelegen in bosrijk gebied (Woningverbeter. subsidie mogelijk). Kom vandaag vrijblijvend kijken. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms o.g. Geleen.

Nieuwenhagen, Hoogstraat 80
In centrum gel. winkel met ruim woonh., keld., grote tuin, grote woonk., ruime keuken m. aanb., 3 grote slaapkms.
Vraagpr.: ƒ 158.000,- k.k.
Ass.kantoor Van Oppen B.V.
Lindeplein 5, Brunssum
Onroerend goed of hypotheeklijn: (045) 275008/254543

Ter bemiddeling zoeken wij dringend diverse woningen:
Sittard-Geleen appartementen tot ƒ 125.000,-
Beek-Stein-Elsloo-Geleen:4 halfvrijst.won. tot ƒ 195.000,-
Born-Grevenbicht, 2 halfvrijst. woningen tot ƒ 180.000,-
Tussen Heerlen en Echt, vrijst. bung./landh. tot ƒ 400.000,-
Fietsafstand Geleen tot ƒ 450.000,- (2x) en tot ƒ 550.000,-
Munstergeleen: woningen tot ƒ 400.000,-
Schimmert-Hulsberg, woningen tot ƒ 300.000,-
Maastricht en omg. woonh./boerderijtjes in alle prijsklassen
Makelaarskant. Louis Janssen bv
Tel. 046-335840 na 17.30 uur: 046-339072.

Te koop te
Bunde winkel/woonhuis
(slagerij) vrijstaand in winkelstraat, geschikt voor alle branches, pr.n.o.t.k. Tel. 043-641340 na 18.00 uur

Grevenbicht, Stiftstraat 2



Onder Architectuur gebouwd: modern vrijstaand woonhuis met inpandige garage, siertuin, achter siertuin gelegen tuin met fruitbomen, tuinhuisje, c.q. hobbyruimte. Ind.: o.a. voorraadkelder, keuken met aanb.keuken v.v. alle comfort, eetkamer, woonkamer en TV-kamer met schoorsteenpartij hal met vide, overloop, 4 slaapkamers, badkamer, aanvaarding: in overleg. Vraagprijs ƒ 355.000,-k.k.
Makelaarskantoor Ruber. 04498-51900.

Wilt U zekerheid bij de VERKOOP van uw huis? Bel vrijblijvend. Wijman & Partners Vastgoed. Heerlen 045-728671. Brunssum 045-274700.

Tignes France vend bar/ RESTAURANT, 150 m2, plus terras au pied des pistes. Ecrire mr. Gros "le chamais, tignes 73320, France.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Brunssum
(De Hemelder)
in mooie woonomg. gel. vrijst. landh. m. L-vorm. woonk. 56 m2 m. op. haard, gesl. keuken 12 m2, gar. 20 m2. Terras 60 m2, 3 slaapk., studeer/hobbyk., luxe badk. Zolder, kelder. Kooppr. ƒ 360.000,- kk Mevr. Y. Knubben. 045-252148.

Kerkrade
Ouder halfvrijst. woonhuis op 525m2 grond. Ind.; kelder, woonkamer, keuken, 3 slpkmrs. bad, vaste trap naar zolder. ƒ 142.000,- k.k. Tel. 04451-1718.

Gulpen



Blijvend rustig gelegen vrijst. bungalow. Ind.: hal 20m2, woonk. 53m2. Beide vloeren Noorse lei, toilet, luxe eiken keuken, badk. en ligb. douche en toilet, 2 ruime slpkmrs. vaste trap naar zolders (ruimte voor 2 a 3 slpkmrs.) kelders ca. 150m2, garage. Rondom beveiligd alarm en licht. Ca. 15 min. van Maastricht, Heerlen en Aken. Perceel opp. ca. 5.000m2 met schapenstal. Inl. tel. 04450-2028 na 18 uur en in het weekend of 045-753700.

Brunssum
(Plan de Hemelder)
In luxe woonwijk gelegen, vrijstaand landhuis met L-vormige woonkamer, eetkeuken, grote garage en 3 ruime slaapkamers, studeer/werkkamer (7.74x4), luxe badkamer en zonnige tuin met vijver.
Vraagprijs ƒ 379.000,- k.k.
Mak. kantoor Janssen B.V.
046-335840.

Merkelbeek
Luxe boerderij/villa met garage c.q. stalling (9x9). Ruime kelder, luxe woonkeuken (5x5) met leist. vloer, eiken keuken met div. extra's, zeer ruime woonk. (10.75 x 5.05), 4 grote slaapk., luxe uitgevoerde badk. met ligb., douche, dubb. wastafel met ombouw, toilet en bidet, zolder.
Dit pand moet U beslist van binnen zien!
Prijs na bezichtiging.
Mak. kantoor Janssen B.V.
046-335840.

Munstergeleen
Vrijstaande woning met gar. en carport, gel. in prachtige wijk a.d. rand van Munstergeleen. Zeer ruime L-vormige woonk. met tegelvl., dubb. tuindeur naar terras en open-haardpartij. Ruime keuken met div. extra's. Garage met electr. bedienbare poort, carport voorz. v. 2 lichtk., 4 slaapk. en badk. met ligb., toilet en v.w. met ombouw. Vr.pr. ƒ 345.000,- k.k. Mak.kantoor Janssen B.V. 046-335840

Sittard
Halfvrijstaande woning met garage en tuin in rustige woonomgeving, Pieter Breughelstr. 32, L-vorm. woonk., aparte keuken met eiken aanbouwk., kelder, 3 slaapk., vaste trap zolder, cv b.g. dubbel glas, prijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. Paul Crombag O.G., Limbricht, tel. 046-580087.

Lanaken-Smeermaas (B)
Schippersstraat te koop 3 nw.bouw app. met 2 slpk., terras of balkon, va. 2.900.000 Bfr. Nu woonklaar, te bezichtigen. Tel. 09-32-11465882 of 09-32-11611622 na 18.30u.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Wilt u uw huis verkopen? bel dan Europees Adviesbureau WROCLAW VOF, O.G. bemiddelaar. Tel. 04746-5731

Bent u op zoek naar een koopwoning. Bel dan Europees Adviesbureau WROCLAW VOF. O.G. bemiddelaar, tel. 04746-5731

Te koop BOUWKAVEL te Vrusschemig. plm. 770 m2. Pr. ƒ 139.000,- v.o.n. Tel. 045-226286.

Te k. in bouwplan HONDSBROEK, halfvrijst. premie A-woning met garage en tuin op het zuiden, bwj. '89. Tel. 04498-58370.

KERKRADE. Te koop 2-familiehuis, gedeelt. verhuurd, gedeelt. gerenov., aanv. in overl., pr. ƒ 140.000,- k.k. Tel. 045-418436.

Voll erschlossenes 1000 m2 BAUGRUNDSTÜCK, Wolfelsbach Rursee, 80 DM m2. Tel. 04454-64433.

HULSBERG, Arensgenhout. Te k. bouwperc. ca. 500 m2, met bouwtek. en verg. Vr.pr. ƒ 81.000,- v.o.n. Tel. 04405-1684.

Te k. gevr. klein vrijstaande woning met tuin in ZUID-LIMBURG. Uitvoerige aanbieding o.nr. B-1944, L.D. P.B. 2610, 6401 DC Heerlen

GULPEN, Beksweg 24, te k. schitt. vrijst. landhuis, opp. ca. 750m2. Ind.: entree, woonk. ca. 60m2, luxe eiken keuken, toilet. Verd.: 3 zeer ruime slpkmrs. luxe badk. soutt.: 2 slpkmrs. badk. 3 kelders, gar. v. 3 auto's. Dubb. glas, Geh. voorz. v. rolluiken, veel luxe. Prijs op aanvraag. Tel. 04450-1891.

SCHINVELD, ruim woonh. ged. rolluiken en isolatieglas kelder, hal, woonk. gr. keuken met serre, toilet, tuin 21m diep, 20m2 berging. 1e verd.: 3 slpkmrs. badk. met ligbad. 2e verd.: zolder, vaste trap, alwaar 4e slpkmr. met bergkasten. Aanvaarding in overleg. Info: 045-272237.

Halfvrijst. WOONH. te Langenberg/Brs. Zolder met vaste trap, 3 slpkmrs. douche, woonk. keuken met 3 kelders en gar. ƒ 132.500,-. Na 18.00 uur 045-273640.

GELEEN Rijksweg Zuid 105 B. Te k. woonhuis m. achteringang. Woonk., keuken, bijkeuken, kelder. 1e verd: 2 slpkmrs, badkamer. 2e verd: 2 slpkmrs, zolder. Moet gerenov. Vr.pr. ƒ 165.000,- k. k. Inl. Tel. 046-742341.

906 ELSLOO, Raadhuisstr. 55. In oude dorpskern gel. te renoveren vrijst. woonhuis met o.a. dubbele woonk., keuken, douche, 2 slaapk., vaste trap zolder (2 kamers), kelder en tuin. (perc. 367 m2). Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

960 MAASTRICHT, (Wolder). Uitstekend onderhouden woonhuis met inpand.d garage, woonk. met parketvl., keuken, 3 slaapk., mooie badk., zolder en tuin. Pr. ƒ 228.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

917 SCHIMMERT. Vrijst. woonhuis, degelijk gebouw (1983) met garage en huiswei (perc. 3.055 m2), woonk. met parketvl., moderne keukne, eetk., werkkamer, bijkeuk., mod. badk. met ligbad, 3 of 4 slaapk. en zolder. Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

Te koop gevr. zeer RUSTIG en/of eenzaam gelegen huis, bungalow of boerenwoning m. 3 slaapk., kelder en tuin in Zuid-Limburg. Br. o.nr. B-1958 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezocht: Vrijstaand HUIS/ bungalow met kelder, luxe aankleding, rustige woonomgev., gr. perceel, omgev. Zuid-Limburg, pr. tot ca ƒ 320.000,-. Tel. reacties ma t/m do van 17.00 tot 18.00 uur 045-262393.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Met spoed te koop gevraagd MIJNWERKERSWONING, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

BOERDERIJTJE met spoed gevraagd opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Uniek: ruim APPARTEMENT (ca. 100 m2) te k. in monumentale gerest. Boerenhoeve, woonbuurt, pr. woonomgev. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. bij Heerlen. Tel. 045-424357.

HOENSBROEK/Dr.M.L. Kinglaan 96. Prima geleg. nabij centrum Drive-inn woning met tuin, inpandige garage, 3 slpks, ruime woonk. ƒ 139.500,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

HOENSBROEK, Demstraat 34, hoekh. met garage en carport, 3 sl.kamers, bwj. '81 Prijs ƒ 136.000,-. k.k. Wijman & Partners. Telefoon 045-728671

BRUNSSUM, Ridder Ulrichstr. 22, half vrijst. woonh. op perc. van 530 m2 met garage. Pand verkeert in uitstekende staat. Moet gezien worden. ƒ 179.000,-. k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

GELEEN, Surinamestr. 15, hoekh. in optimale staat van onderhoud met dubbel garage, mooie keuken, 2 sl. kamers op perc. van 373 m2 ƒ 129.000,-. k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

HULSBERG, Burg. à Campostraat. Prima aan plantsoen gelegen halfvr. woonh. met c.v. Gar. en carport. Grote tuin (opp. 3.60) excl. voort. (18 m). Ind. hal, toilet, L-woonkmr., ruime woonkeuken (ALNO 1½ jr), geh. beg. vloer v.v. plavuizen. 1e verd. 3 slpkmrs., badk. v.w., ligbad, 2e toilet, zolder. Bijna gehele pand v.v. dubb. begl. en ged. rolluiken/zonw. Koopprijs ƒ 225.000,-k.k. Tel. 04405-1334.

BRUNSSUM, Const. Huygenstr. 23, woonh. met 3 sl.kamers, 2 kelderruimtes en vaste trap naar zolder. ƒ 127.500,-. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

EYGELSHOVEN, Kennedylaan 60, met garage, geschakelde goed onderh. woningen met tuin, bwj. 1977, 3 slpkmrs., deels dubbel glas, mooie badkmr. ƒ 179.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

HOENSBROEK, mooi gelegen vrijst. herenhuis, Z-vormige woonk., 4 slpks, inh. 700 m3, 520 m2 grond, pr. ƒ 275.000,- k.k. Tel. 045-453306.

RIMBURG/Rimburgerweg 303 (nabij Eygelshoven). Vrijst. landhuis perfekt gelegen op 1.355 m2 perceel. Gelegen in bosrijk gebied. Voor en achter vrij uitzicht. Info via ons kantoor. Vr.pr. ƒ 495.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms o.g. Geleen.

HOENSBROEK, Patersweg 15. Vrijst. herenhuis met uitbouw en ruime tuin. Ind. 2 kelders, woonk., leefkeuken, bijk., berging, 3 slpks., ruime badk., vaste trap zolder met 1 slpk. en bergzolder. Ged. v.v. kunststof kozijnen met dubb. glas. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k. Euveko Ass. en Onr. Goed Geleen, tel. 046-749450.

BLEYERHEIDE: Groot Nulandstr. 36. Vrijst. woonhuis met garage, mooie tuin (18 m. diep) 40 m2 woonk., grote eetkeuken, aparte hobbyruimte, veel ruimte, 4 slpkmrs, zolder, kelder, c.v. Groot pand, ƒ 150.000,-k.k. Tel. 046-742550

MAASEIK (B) leuke bungalow te koop, Maastrichtersteenweg 45. 045-211248.

MERKELBEEK, Kerkstraat 47. Gelegen in oude dorpskern boerenwoonh. met garage en grote tuin (40 m diep), aanbouwkeuken (wit), ƒ 125.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

Te koop groot HERENHUIS in Oirsbeek met o.a. 6 slpks. met warm en koud water, 1.100 m2 tuin, ƒ 249.000,- k.k. Tel. 04492-4153.

UBACH OVER WORMS. Nog te bouwen landhuis met kantoor/praktijkruimte, inh. ca. 900 m3, zeer fraaie architectuur, pr. ƒ 425.000,- v. o.n. Tel. 045-453306.

HOENSBROEK: halfvrijstaande bungalow met inpandige garage, deels onderkelderd. Hal, toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel, woonkamer, keuken en 3 slaapkamers, C.V. Perceel 341 m2. Spoedig te Aanv. Prijs ƒ 189.000,- k.k. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek. Tel. 046-373427.

VOERENDAAL-Ubachsberg op zeer mooie locatie te koop: uitst. onderh. halfvrijst. ruim woonhuis (kindvriendelijke buurt). Mooie, grote tuin met optimale privacy en overdekt terras. Gar gr. L-vormige woonk. (52 m2), moderne keuk., prov. kelder, 3 ruime slpks. waarvan 1 met overdekt balkon. dak voll. vernieuwd en geïsoleerd 1992. Ramen en deuren van onderhoud-vrij kunstst. met dubb. begl. Perceel opp. 505 m2. Geen makelaarskosten, pr. ƒ 240.000,-. Bez. uitsl. na afspr. Tel. 045-753952.

Bedrijfsruimte

Te huur aangeboden
Winkel/kantoorruimte
te Landgraaf, Gatestr. 77, opp. 120 m2.
Tel. tijdens kantooruren 045-326666

Bedrijfshal
met huis te Landgraaf. Hal 20x10x6mtr. Olieput, geschikt voor vrachtwagens. Totale opp. 1.200m2.
Huis: 5 slpkmrs. woonk. keuken, grote tuin, marmeren badk. ligbad, douche, 2e toilet. ƒ 495.000,- k.k.

Bedrijfshal
met woonhuis te Landgraaf. Hal: 33x18x10 mtr., koelruimte 9x11 mtr., grote oprit geschikt voor A.G.F. bedrijf.
Huis 200 m2, luxe inrichting, grote tuin.
Pr. ƒ 825.000,- k.k.

Te h. aangeboden winkelruimte
Gelegen in winkelstraat te Kerkrade-west, Akerstraat 57.
Huur ƒ 650,- per maand exclusief gas, water, elektriciteit.
Grensland Immobilien, 045-453106.

Te huur in Landgraaf, Baanstr. Zeer representatief bedrijfspand voor vele doeleinden geschikt
Best. uit: winkel-showroom 360 m2, kantoren/magazijn 570 m2, grote garage voor 4 auto's. Eigen parkeerterrein ca. 100 auto's. Bijbehorend royaal woonhuis, ind.: entree-garderobe-hal-toilet, woonkamer met open haard en schuifpui naar ruim dakterras. Keuken met apparatuur en bijkeuken. 3 slpks. Luxe badk. met ligbad en douche. Voor informatie tel. 045-454575 of 719702.

Te KOOP in Stevensweert oude kern, zeer exclusieve Expositie - Showroomruimte 210 m2, betegelde vloer (oud Hollands), ƒ 135.000,- k.k. Tel. 030-964093.

Te koop LOODS. Bellen na 10.00 uur 045-226055.

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

Bouwen/Verbouwen

Rode METSELSTENEN ƒ 0,39 p.st. Holland Brick, Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641 achter Philips Molenberg.

Uw BOUWPLAATS omheind voor 6 maanden: ƒ 10,- p.m. incl. plaatsen excl. BTW. 04492-4534 tus. 17-19 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

van de weijer & leussink notarissen

Notarissen mr. H.J.M. van de Weijer en **mr. C.J. Leussink te Heerlen,** Akerstraat 138-a, tel. 714428,

delen mede dat de voor **woensdag 22 juli 1922** aangekondigde **OPENBARE VERKOOP** van het

WOONHUIS MET TUIN EN AANHORIGHEDEN,
gelegen te Eygelshoven-Kerkrade, Torenstraat 20,

op die dag **GEEN DOORGANG ZAL VINDEN.**

Bouwmaterialen & Machines

Te k. grote partij gebruikte GRINDTEGELS, TRO TEGELS, METSELSTENEN, BALKEN, KEPE PANLATTEN, HARDHOUTEN VLOERPLANK IJZEREN BALKEN, DAKPANNEN, TUINHEKKE TUINSCHERMEN.
Handelsonderneming Wolte
De Koumen 51, Hoensbroek. Tel. 045-22999

HILHORST b TEGELWERKE
Showroom
Stationstr 29 Simpelveld
ma. - vr. van 13.00 - 17.00 uur; zaterdag 9.00 - 15
Tel. 045-444542. Fax. 045-440973

Wandtegels wit 15/15 per m2 .... ƒ
Wandtegels 5 kleuren 21/33 per m2 .... ƒ
Vloertegels marmor grijs 20/20 per m2 .... ƒ
Vloertegels marmor grijs 33/33 per m2 .... ƒ
Vloertegels marmor beige 33/33 per m2 .... ƒ
Vloertegeles rustieke kleur 30/30 per m2 .... ƒ

Alle prijzen incl. BTW
Tevens is het ook mogelijk het tegelwerk door vakmensen te laten plaatsen.

Te koop VELDBRAND, schoon op pallet, plm. 10.000 st. Tel. 04454-65848

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; rollen dakleer ƒ 20,- t/m ƒ 50,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/723076.

Te koop goede Tel. 045-324596.

KINDERKOPPEN. prijs. Heymans-Z (B). Tel. 0932-11611

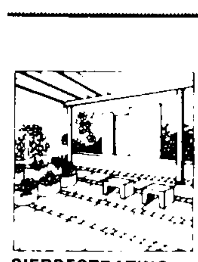
Veldbrandstenen, REN, schotten, tr zand, etc. Bouwber Brunssum. 045-2519

A.K.B. HULSBERG Landgraaf zoekt co baksteenfirma's we port naar Duitsla 045-322747 van ma van 9.00-13.00 uur fax 045-322800.

6 à 8 m2 dikke EI NEN, pr. ƒ 300,-. T 452953.

Kanteldeuren en bestellen? STRATE rendaal bellen. Ook dustrie. Tenelenwe Tel. 045-750187.

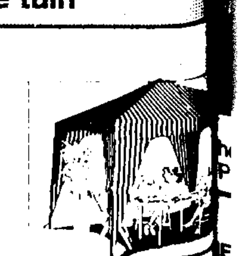
In en om de tuin



SIERBESTRATING

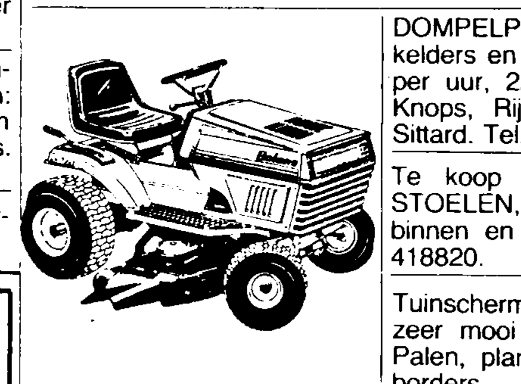


TUINMEUBELEN PARASOLS



SUPER SHADE

Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven



Zitmaaiers vanaf ƒ 3.500,- incl. BTW.
Enter-Force
Tel. 043-649055
Vliegveldweg 11 Beek
(bij vliegveld)
Importeur voor Nederland.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

DOMPELPOMPEN kelders en vijvers, 7. per uur, 220 V, ƒ 2 Knops, Rijksweg Zu Sittard. Tel. 046-5127

Te koop Rotan TE STOELEN, geschikt binnen en buiten. Te 418820.

Tuinscherm EX zeer mooi en stevig Palen, planken, biel borders, tuinhuisjes Impreg Tuinhout B.V. Cramer 18 Hrln 045-7

Reageren op advertenties ond BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (vold gefrankeerd) naar Limburgs Dagblad postbus 2610, 6401 Heerlen en vergeet ni onder op de envelop nummer uit de adver te vermelden.

groene heuvels als buren



Wie graag buiten wil wonen... maar in zijn hart toch een stadsmens is, kiest voor een woning in de Heerlense wijk Caumerveld. In deze op een natuurlijke heuvel gelegen nieuwe kleinschalige woonwijk worden 37 royale, uitstekend afgewerkte "twee-onder-één-kap" woningen met garage gerealiseerd, verdeeld in twee typen.

Indeling:
Alle woningen zijn voorzien van een royale woonkamer met open keuken. Op de eerste verdieping zijn 3 slaapkamers gesitueerd als ook een royale betegelde badkamer met bad-, toilet- en wastafelcombinatie. Enkele woningen beschikken over een extra studeerkamer. De ruime zolder van alle woningen is afgewerkt en behangklaar.
De gehele woning is uitstekend geïsoleerd en voorzien van degelijk inbraakvertragend hang- en sluitwerk. Dat een tuin in deze "groene" wijk niet ontbreekt, is uiteraard zonneklaar.

Huurprijs:
De aanvangshuurprijs voor de woningen varieert tussen de ƒ 1.030,00 en ƒ 1.190,00 per maand exclusief servicekosten.

Een project van Centraal Beheer Pensioenverzekering NV.
Centraal Beheer
Nadere informatie kan worden verkregen bij:
M.O.G. BEHEER BV
043 - 63 09 05

ACTIE JOEGOSLAVIË
GIRO 9600 UTRECHT

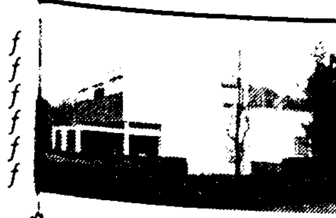
Uw hulp is nodig! Stort uw bijdrage voor humanitaire hulp aan de slachtoffers van het conflict in Joegoslavië.

Memisa – Mensen in Nood – Nederlandse Rode Kruis
Stichting Oecumenische Hulp – Unicef Nederland

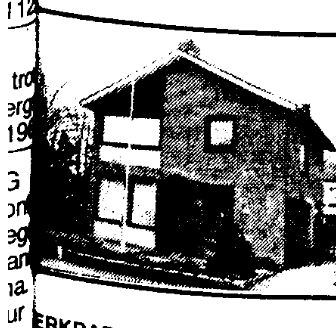
Pickée, Van Huis Uit Aktief!



EYGELSHOVEN: Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze prachtig gelegen ruime halfvrijstaande woningen met gas-c.v., grote garage (2 auto's), berging en tuin (zuid-westen). Uitstekend geïsoleerd. Ind. o.a. L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar de zolder. Koopprijs ƒ 209.600,- v.o.n.



HEERLEN-ZUID: Vrijstaande villa aan de buitenrand van centrum. Rustig en blijvend goed gelegen. Geïsoleerd. Rolluiken. Ind. o.a. **Sout.:** ook van buitenaf bereikbaar. Dub. garage, werkruimte, wasruimte, wijnkelder, grote hobbyruimte, toilet. **Beg.grond en 1e verd.:** royale hal, grote speelse living-eetkamer (tot. 78 m²) met open haard. Luxe uitgev. keuken met app. Werkkamer (t.v.-kamer). 4 slpk., kastenkamer. Luxe badk. met o.a. douche, ligbad met 2 vaste wastafels. Doucheruimte. Groot dakterras, tuin, terras. Rolluiken. Prijs ƒ 495.000,- k.k.



HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Goed onderh., geheel geïsoleerd, dub. begl. Ind. o.a. provisiekelder met extra bergruimte, royale hal, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer, tuinkamer, keuken, 3 royale slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 265.000,- k.k.

KERKRADE-CENTRUM: Appartement met gas-c.v. en berging, gelegen op de 1e verdieping. Ind. o.a. woonkamer, keuken, slpk. met balkon en badkamer. Prijs ƒ 89.000,- k.k.

KERKRADE-CHEVREMONT: Hoekwoning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. provisiekelder, woonk., eetkeuken, eenv. doucheruimte, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.



KLIMMEN: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote inpandige garage en rondom tuin. (tot. 1250 m²). Uitstekend gelegen. Dub. begl., dak geïsol. Ind. o.a. royale hal, L-vormige woonk. met open haard, keuken (dicht) met compl. keukeninstal., 2 slpk., (voorheen 3), badk., provisiekelder, hobbyruimte. Prijs ƒ 389.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak geïsol.; ged. dub. begl. Ind. o.a. prov.kelder, woonk., keuken met app., 4 slpk., badk., zolder (vaste trap). Prijs ƒ 165.000,- k.k.



NIEUWENHAGEN: Vrijstaande villa, gelegen aan de buitenrand van het Hoefveld met goed aangelegde tuin en grote garage. Optimale privacy. Geheel geïsoleerd, ged. dubb. begl. Ind. o.a. speels ingedeelde woon-/eetkamer; t.v.-kamer ca. 60 m², keuken met compl. keukeninstal. met app. studio-werkruimte; 5 slpk., 2 badkamers. Prijs ƒ 465.000,- k.k.



NUTH: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage aan beide zijden een oprit en tuin. Goed onderhouden. Geheel geïsol.Dub. begl. Ind. o.a. 2 kelders, royale hal, ruime L-vormige woonk. ca. 44 m² met open haard. Tuinkamer. Eetkeuken. 4 royale slpk., ruime badk. met o.a. ligbad en douche en 2e toilet. Zolder (vaste trap). Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Uitstekend onderhouden. Geheel geïsol. Ind. o.a. prov.kelder, hobbyruimte. Ruime L-vormige living (uitgeb.) ca. 47 m². Keuken met luxe keukeninstal. met app. Bijkeuken, 3 slpk., badkamer met ligbad en douche. Vliering. Prijs ƒ 189.000,- k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. woonkamer, keuken met compl. keukeninst. met app., 3 slpk., badkamer en zolder. Prijs ƒ 229.000,- k.k.



SCHIN OP GEUL: Vrijst. semi-bungalow met c.v.-olie, ruime garage en rondom tuin (tot. ca. 1400 m²). Geh. geïsoleerd. Degelijk uitvoeringsniveau. Ind. o.a. kelderruimte. **Part.:** ruime hal met vide; L-vormige woonk. (ca. 45 m²) met openhaardpartij; complete keukeninstal. met apparatuur. Slaapkamer met badkamer (o.a. ligb. en douche). **1e verd.:** drie royale slpks., badk. met o.a. ligb. en douche. Zolderberging. Vraagprijs: ƒ 460.000,- k.k.



UBACH OVER WORMS: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin. Ged. voorz. van rolluiken. Ind. o.a. 2 kelderruimten, woonk., keuken, 3 slpk., werkkamer, badkamer. Zolderruimte (vaste trap). Prijs: ƒ 165.000,- k.k.

WIJNANDSRADE: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Ind. o.a. woonkamer (uitgebouwd), keuken, bijkeuken, 3 slpk. en badkamer. Prijs ƒ 148.000,- k.k.

BOUWTERREINEN

SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 613 m² tot 905 m². Prijzen vanaf ƒ 135.650,- v.o.n.
UBACH OVER WORMS - BOUWTERREIN: Aan de rand van de kern Ubach over Worms. Front ca. 9.00 meter. Totale perceelsoppervlakte ca. 650 m². Koopprijs: ƒ 50.000,- k.k.

WINKELPANDEN

SCHAESBERG-CENTRUM: voormalig winkelpand met bovenwoning, gas-c.v., garage (ook geschikt als praktijk-/kantoorpand). Ind. o.a. kelders, winkel/magazijnruimte. **1e verd.:** woonkamer, keuken, slpk., badkamer. **2e verd.:** 2 slpk., badk., zolderruimte. Prijs ƒ 145.000,- k.k.
HEERLEN - BELEGGINGSOBJECT: 2 winkels - 1 bovenwoning. Huuropbrengst ƒ 33.000,-. Prijs ƒ 239.000,- k.k.
BRUNSSUM: TE KOOP: Kantoorruimte. Oppervlakte souterrain ca. 166 m²; oppervlakte parterre ca. 254 m². Koopprijs ƒ 395.000,- k.k.
HEERLEN - GLASPALEIS: TE HUUR: winkelruimte ca. 63 m². Huurprijs ƒ 2800,- per maand exclusief BTW.
VAALS: grote verkoophal (textiel, sport- en aanverwante art.). Netto-verkoopoppervl. ca. 1190 m². Indeling in kleinere vloeroppervl. is bespreekbaar. Huurprijs op aanvraag.

NIEUWBOUW

HEERLEN-HUSKEN: halfvrijstaande premie A-woningen met gas-c.v., berging (mogelijkheid voor garage) en tuin. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer en zolder. **Techn. details:** spouw-, dak- en vloerisolatie; ged. dubb. begl. Prijs ƒ 143.950,- v.o.n. Maximale bijdrage ƒ 41.000,-. **Op aanvraag wordt documentatie toegezonden.**

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij bv

045-326767



BRUNSSUM
ƒ 139.000,- k.k.
Winkel/kantoor/woonhuis (voormalig café). Ind.: sout.: kelderruimte; beg.gr.: 1 ruimte 20 m², keuken, werkruimte ca. 110 m²; 1e verd.: woonkamer, 2 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vaste trap. Aanvaarding direkt.



VOERENDAAL
ƒ 140.000,- k.k.
Woonhuis met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer met half open keuken 38,5 m², keuken incl. app. (wit), terras + tuin en berging. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer; 2e verd.: zolder te bereiken via vaste trap.

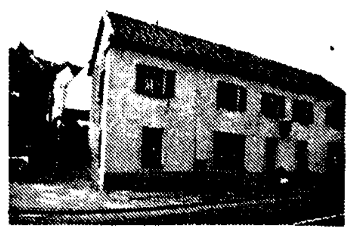


VOERENDAAL
ƒ 177.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., bj. 1969, goed onderhouden. Ind. hal, toilet, woonkamer met open keuken 6.50×6.05/3.55, terras + tuin, garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



BEDRIJFSPANDEN

GELEEN ZUID
ƒ 345.000,- k.k.
Ind.: sout.: 90 m²; beg.gr.: winkel/kantoorruimte 170 m²; 1e verd.: 4 kamer app. met garage en dakterras ca. 90 m²; 2e verd.: 4 kamer app. met garage + dakterras 36 m².
Winkelruimte ook te huur ƒ 1500,– per maand.



Te huur
KLIMMEN
ƒ 1500,- per mnd.
Winkel/kantoor/woonhuis/ Ind. winkel 50 m² incl. toilet en kitchinette, 1e verd.: woonkamer + open keuken ca. 75 m², entresol, 1 slaapkamer + badkamer; 2e verd.: 1 slaapkamer + zolderruimte. Aanvaarding 01-08-1992.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

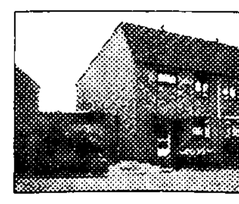
Hoolstraat 42, Voerendaal

Tel.: 045-752142

NVM MAKELAAR

Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

HEERLEN, RENNEMIG, SPONSERF 9



Modern woonhuis met garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, garage/berging met tegelvloer, achtertuin. 1e. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, bet. badk. met douche en toilet. 2e Verd.: zolderberging met c.v. -kombi. Bouwj. 1985. Aanv. in overleg.
Prijs: ƒ. 128.000,- k.k.

HEERLEN, HEERLERBAAN



In bouwplan "Akkerhof" gelegen aan de Egstraat worden door Wilma - Bouw 26 fraaie halfvr.st. premie - C (vrije sector) woningen gebouwd met gar. en flinke tuinen aan de rand van het bouwplan. Op dit project is tevens de **loon-vast hypoth**. van toepassing. Netto mnd. last ca. ƒ. 800,- (afh. van ink. e.d.)
Prijs v.a. ƒ.169.980,- v.o.n. (excl. bouwrente)

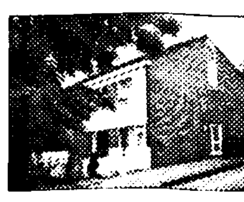
HOENSBROEK, CENTR. KOUVENDERSTR. 42-B



Appartement met c.v. op 3e verd. Ind.: entree, woonk. (ca. 22 m²), keuken, slaapk., badk. met douche, v.w. en toilet. Berging in souterrain. Geheel kunststof ramen en kozijnen. Voorzijde dubbele beglazing. Geen lift.
Prijs: ƒ. 55.000,- k.k.

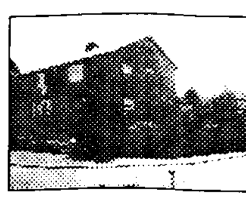
SPOED !!
Wegens grote vraag en onze snelle verkoop, vragen wij met spoed woningen en landhuisen in de Oostelijke Mijnstreek. Maak vrijblijvend een afspraak

HOENSBROEK, SLEPERSTRAAT 14



Ruim halfvrijst. herenhuis met c.v. en kleine tuin. Ind.: hal, toilet, keuken met luxe witte aanbouw en tegelvloer, eetkamer en woonk. met tegelvloer en allesbrander, gar. voor- en achterterras 1e Verd.: overloop, 4 slpks, wasruimte bet. badk. m douche en v.w.-ombouw 2e Verd.: zoldergerging. Spouw- en dakisol. Bwjr. '75. Aanv. in overleg.
Prijs: ƒ. 179.000,- k.k.

WIJLRE, PAST. PYRENSISSTR. 1



Halfvr. st. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: provisiekelder, hal, L-vorm. woonk., keuken, bijkeuken, berging. 1e Verd.: 4 slaapkamers en doucheruimte met v.w.. 2e Verd.: via vlizotrap bereikbare zolder. Bouwjaar '65. Deels rolluiken, deels dubbele begl. Perc. opp. 356 m²
Prijs: ƒ. 189.000,- k.k.

HEERLEN, BOUWGROND

Uitstekend gelegen bouwkavel, **ca. 883 m²**, in het fraaie bouwplan **"Vrusschemig"** aan de Zandweg te Heerlen. Geschikt voor vrijstaande landhuis bebouwing.
Prijs: ƒ. 135.000,- v.o.n.

AKTIEF, BETROUWBAAR, DESKUNDIG

aquina NVM

Makelaardij O.G., Taxaties,
Hypotheek-adviescentrum
L. Aquina en E. Weerts
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel. 045 - 715566

TE KOOP



Brunssum
Wieënweg 62
Zeer degelijk gebouwd woonhuis met dubbele garage en tuin. Provisiekelder, ruime entree met gastentoilet. Woonkamer met parketvloer en schuifpui naar terras en tuin. Dichte keuken met installatie, waskeuken. Drie slaapkamers, badkamer met douche, zolder via vaste trap bereikbaar, alwaar 2 mansardekamers. Prijs ƒ 225.000,- k.k.



Eygelshoven (Kerkrade)
Nieuwenhagerweg 66
Vrijstaand landhuis met inpandige garage, div. kelderruimtes. Centrale hal, woonkamer met haardpartij, tegelvloer en schuifpui naar overdekt terras. Keuken met eiken installatie. Drie slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w. en bidet. Separaat gastentoilet. Prijs ƒ 349.000,- k.k.

Eygelshoven-Kerkrade
Hubertusstraat
Nog **1** bouwkavel, circa. 475 m² met goedgekeurd plan voor vrijstaande woning.
Prijs ƒ 71.250,- v.o.n. per kavel



Heerlen Noord
Unolaan 23
Vrijstaande semi-bungalow op goede stand met vrije ligging. Indeling o.a. ruime hal en garage ca. 50 m² met tweetal bergingen. Tweetal slaapkamers, badkamer en cv-ruimte. Het souterrain is tevens geschikt te maken als bedrijfsruimte. Op de verdieping hal met dichte keuken, woonkamer 50 m², badkamer met separaat toilet en ouderslaapkamer. Zonneterras en volwaardig begroeide tuin. Prijs ƒ 375.000,- k.k.



Hoensbroek
Komerd 4
Aan woonerf gelegen geschakeld woonhuis met carport. Entree met toilet. Woonkamer met plavuizen vloer en eiken keuken met complete installatie. Twee (voorheen drie) slaapkamers en badkamer met o.a. ligbad. Zolder met bergruimte en vierde slaapkamer.
Prijs ƒ 152.500,- k.k.



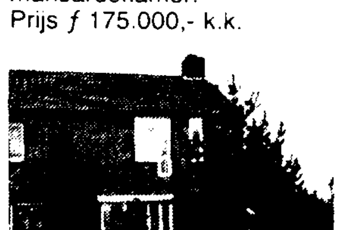
Hoensbroek
(gemeente Heerlen)
Julianastraat 42
Halfvrijstaand winkel/woonhuis met zijoprit, magazijnruimte (45 m²) en diepe tuin. Winkelruimte (40 m²) met aansluitend keuken, berging, doucheruimte en toilet. Bovenwoning met woonkamer aan voorzijde en slaapkamer. Zolderruimte met twee mansardekamers en keuken.
Prijs ƒ 142.500,- k.k.



Kerkrade-Centrum
Markt 2a
Modern ingerichte kantoorruimte op eerste verdieping boven de Marca. Bruto vloeroppervlakte ca. 220 m². Globale indeling: hal, receptie met toiletgroep, garderobe, archief en pantry. Vergaderkamer. Open kantoorruimte voor circa zes medewerkers, spreekkamer en direktiekamer. Incl. omzetbel. en inventaris.
Prijs ƒ 498.000,- k.k.



Schinveld
Past. Greymansstraat 22
Halfvrijstaand woonhuis met tuinberging en garage. Ind. entree, dichte keuken met eiken installatie, woonkamer met schuifpui naar geheel omsloten tuin. Gehele benedenverdieping voorzien van tegelvloer. Drie slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en v.w., separaat 2e toilet. Zolder alwaar mansardekamer.
Prijs ƒ 175.000,- k.k.



Voerendaal
Florinstraat 5
Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. T-vormige woonkamer, open keuken met eiken installatie. Drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w. Zolder via vaste trap bereikbaar. Fraai aangelegde tuin met terras.
Prijs ƒ 198.000,- k.k.

ABC Makelaardij

Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-71 20 40, A.J.M. Sijstermans NVM MAKELAAR

OIRSBEEK

Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.



Vrijstaand woonhuis met garage en ruime tuin.
INDELING:
Sout.: ruime kelder. **Beg. gr.:** entr., keuken, bijkeuken, woonkamer en suite, toil., grote tuin met veel privacy, garage. **1e verd.:** overl., 3 slaapkamers, badkamer (o.a. ligbad), balkon met terras. **2e verd.:** d.m.v. vaste trap bereikbare zolder, cv.ruimte. **Alg.:** inh. 481 m³, perc.opp.vl. 693 m², oplevering in overleg.

BEEK

Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.



Halfvrijstaand groot woonhuis met grote garage en een onder architektuur aangelegde tuin.
INDELING
Beg.gr.: entr., 1/2 bet. toil., grote ruime woonk. met 1/2 open keuken, fr.gr. tuin met zij-ingang, grote garage. **1e verd.:** 3 ruime slaapk., mooie badk. **2e verd.:** d.m.v. vaste trap bereikbare ruime zolder met dakkapel. **Alg.:** goede lokatie, bouwjaar 1978, perc.opp. vl. 216 m², rolluiken, **pand verkeert in zeer goede staat van onderhoud.**

HOENSBROEK

NIEUWBOUW ƒ 178.300,- v.o.n.
Keukenweideweg



Op een uitstekende lokatie wordt binnenkort gestart met de bouw van 23 ruime 1/2 vrijstaande woonhuizen. De woningen zijn optimaal geïsoleerd en kenmerken zich door duurzaam materiaalgebruik, grote tuin, garage.
INDELING:
Beg.gr.: entree, toilet met fontein, woonkamer (circa 35 m²), keuken, tuin, garage. **1e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder welke eenvoudig ingericht kan worden als 4e slaapkamer. **Alg.:** met uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden woprden. Brochures worden op aanvraag toegestuurd.

HEERLEN

Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.
Fraaie stadswoning met binnenplaats in "Hartje Heerlen".
INDELING: Sout.: provisieruimte. **Beg.gr.:** entr., bet. toil., ruime woonkamer, gesloten luxe moderne keuken, binnenplaats. **1e verd.:** 2 ruime slaapkamers, mooie badkamer. **2e verd.:** d.m.v. vaste trap bereikbare ruime zolder c.q. slaapkamer. **Alg.:** fraaie ligging, nabij het centrum, dak recentelijk vernieuwd, modern van opzet.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
ASSURANTIE ADVISEURS - MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m vrijdag
kantoortijden
's zaterdags
10.00-12.30 uur

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

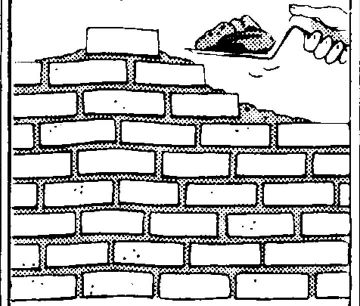
DRAAG EEN STEENTJE BIJ!

een school in het kinderdorp

JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden. In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp. Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.



U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen, nr.11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie (gironummer Rabobank: 10.30.656). Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.

TE KOOP
in het centrum van Heerlen

REPRESENTATIEF KANTOORPAND



Oppervlakte ca. 650 m².
Prijs op aanvraag.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtigingen gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. NVM
J.W Offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon: 043-217500 of 04405-3333
Kantooradres Vissersmaas 1c 6211 EV Maastricht
Korrespondentieadres postbus 22 6336 ZG Hulsberg

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN · TAXATIES
HYPOTHEKEN · FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Nieuwenhagen - Bouwgrond
In de buurt van winkelcentrum 'Op de Kamp' gel. perceel bouwgrond, geschikt voor diverse doeleinden. Grootte: 495 m². Prijs ƒ 65.000,- k.k.

Heerlen-Heerlerheide
Groot winkelwoonh., grotendeels onderkelderd, met tuin en ruime bovenwoning. Winkelruimte circa 130 m². Bovenwoning heeft aparte ingang. Prijs: n.o.t.k.

Nieuwenhagen



Rustig en goed gel. hoekpand met garage op ruim kavel. Ind.: o.a. hal, keuken met aanbouwinstall., ruime woonk., 4 slaapk. en badk. Pand is goed onderhouden met o.a. nieuw dak. Prijs ƒ 168.000,- k.k.

Ubach over Worms
Seniorenbungalow met garage, goed en rustig gelegen. Ind.: o.a. woonk., open keuken, 2 slaapk., badk., serre en tuin. Pand is keurig onderhouden. Vr.pr. ƒ 188.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.

D899

NVM **045-318182**

---

janssen bv makelaardij og

TE HUUR

BEEK, LUXE APPARTEMENTEN
woonkamer, open keuken met gaskookplaat, oven, koelkast en wasemkap, 1 slaapkamer, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, berging en ruim balkon.
Het komplex is voorzien van 3 liften. De entree is voorzien van intercom, videotoegangssysteem en deuropener.
Huurprijs ƒ 1050,- p.mnd. Servicekosten ƒ 55,- p.mnd.

TE KOOP

MAASTRICHT/BELFORT
Rustig gelegen geheel gemoderniseerde tussenwoning met woonkamer, 4 slaapkamers, luxe badkamer en moderne aanbouwkeuken inclusief apparatuur.
Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k. Aanvaarding n.o.t.k.

BEEK, KAPELAAN WIJNENSINGEL 86
Bungalow met woonkamer, 3 slaapkamers, moderne aanbouwkeuken inclusief apparatuur, moderne badkamer met ligbad, toilet. Gehele woning is voorzien van parket. Aangelegde tuin met vrij uitzicht aan achterzijde en carport. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Kantoor Maastricht
Van Hasseltkade 10
6211 CC Maastricht
Telefoon 043-213791

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag
van 09.00 tot 16.30 uur

NVM

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?

Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.

SPIRAL

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

BORN, KERKSTRAAT 23
04498-55050

MAX HENDRIX

ASSURANTIEADVISEURS-ONROEREND GOED

TE KOOP

HEERLEN Dr. Clemens Meulenmanstraat 17 J
Op exclusieve locatie, rustiek **LANDHUIS** met panoramisch uitzicht. Bouwjr. 1989. Tot in detail uitstekend gebouwd en afgewerkt. Perceel 640 m². Inhoud ca. **925 m³**, incl. geheel onderkelderd met inp. garage. Hal, luxe living ca. 56 m². Uiterst complete keuken. Bijkeuken. 3 ruime slpk. met v.w., waarvan een met riant balkon. Hobbyruimte, badkam. met zeer luxe sanitair. De vraagprijs van dit schitterende object bedraagt ƒ 415.000,- k.k.



BORN-BUCHTEN
Op uitstekende zichtlocatie ruim BEDRIJFSPAND met complete zelfstandige bovenwoning. Geschikt voor meerdere doeleinden. Documentatie en prijs op aanvraag.

GREVENBICHT Dr. Deelemanstraat 1
Vrijstaand woonhuis met inp. garage en grote tuin, bouwjr. 1988. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.

REGIO BORN
Verschillende riante woonhuizen en bedrijfspanden, in de hogere prijsklasse. BEL voor nadere informatie.

TWEEVERDIENERS OPGELET! Wij hebben de meest voordelige HYPOTHEEK voor u.

VERKOOPPLANNEN???
Wij zoeken voor serieuze kandidaten
BUNGALOWS EN (LAND-)HUIZEN
in prijsklassen van ƒ 250.000,-
en (véél) hoger in
GEHEEL ZUID-LIMBURG.
Maak met ons kantoor een afspraak om
KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND
én vertrouwelijk de verkoopmogelijkheden
van uw pand te bespreken.

**TROOST ONROEREND GOED
HEERLEN. TEL. 045-717976**
D635

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

EUREKA

HORECABEMIDDELING

Doeltreffend in bemiddeling bij overname, aan- en verkoop, huur en verhuur, roerend en onroerend goed van horecabedrijven.

EUREKA BV
Rijksweg Zuid 92A
6161 BR Geleen
tel. 046-757535
D3097

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 135,- p.m²
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

EEN UP TO DATE PROGRAMMA: **ROLLUIKEN ZONWERINGEN EN RAAMDEKORA**

LEVERANCIER VAN LUXAFLEXPRODUKTEN
- Raffinette 16 mm
- Jalouette 25mm
- Plisse 16/25mm
- Horizontale jalouzieen
- Rolgordijnen
- Duette Fashion Shade
- Horren
- Zonneschermen
- Zonnefilters
- Buiten jalouzieen

Luxaflex

LAMBERTS ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN LEVERT AL JARENLANG ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN. DAARNAAST VOEREN WIJ OOK NOG EEN AANTAL SPECIALITEITEN.

- Rolhekken
- Beveiligingshekken
- Harosol zonneschermen
- Weinor knikarmen, pergola's en markiezen
- Alulux rolluiken van wereldklasse

roma

LAMBERTS ROLLUIKEN & ZONWERINGEN
Kantoor: Keerberg 95, Voerendaal, tel: 045 - 750598.
Fabriek en showroom: Lindelaufergewande 21, Voerendaal, tel: 045-

---

Fons Heuts bv
TE KOOP

NUTH
Gerenoveerde boerderij met garage berging met zolder en stal, tuin, weiland, woonk., eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkms., badk., zolder. Grondopp. ± 6760 m². Prijs ƒ 395.000,- k.k.

HEERLEN
Modern appartement met berging in sout., woonk. met balkon, keuken, 2 slaapkms., toilet, badkamer met ligbad en 2e toilet. Prijs ƒ 85.000,- k.k.

SIBBE (TE HUUR)
Woonhuis met bedr.ruimte, stallen en binnenplaats, woonkmr., eetkmr., eetkeuk. 4 slaapkmrs., badkmr., zolder. Huurprijs ƒ 1.250,- p.m.

Inlichtingen:
**Makelaardij Fons Heuts B.V.
Nuth
Beedigd taxateur
Tel. 045-244636.**
011

---

6 vrije sector woningen met garage
Centrum Nieuwenhagen



RIKSEN

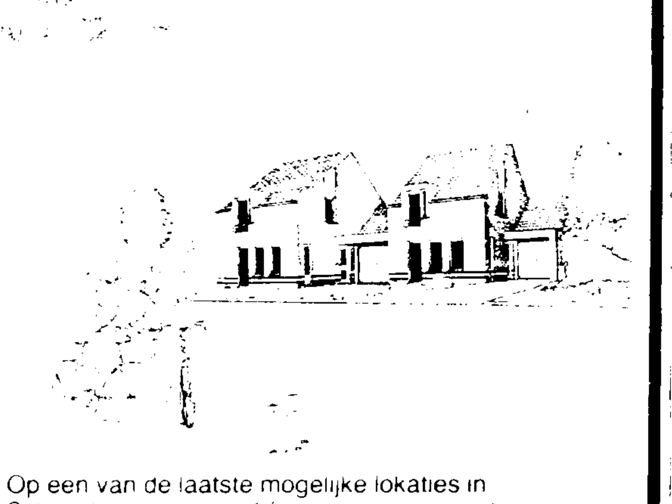
Op een van de mooiste lokaties in het centrum van Nieuwenhagen worden 6 fraaie woningen met garage gebouwd. Aan de Beuteweg tegenover het plantsoen komen deze woningen te liggen en dichtbij bij alle belangrijke voorzieningen zoals scholen, winkelcentrum en busverbindingen.

INDELING:
Vanuit een overdekte entree komt u via de hal in de L-vormige woonkamer met open keuken, vanuit de zitkamer heeft u geen inkijk in de keuken. De garage heeft een pannendak. Op de 1e verdieping bevinden zich 3 slaapkamers en een ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een vaste trap en u heeft de mogelijkheid voor een 4e kamer.

De achtertuinen zijn ca. 14 m diep.

Prijzen vanaf ƒ 225.000,- v.o.n.

4 vrije sector woningen met garage
Eikske Schaesberg



Op een van de laatste mogelijke lokaties in Schaesberg gaan wij 4 fraaie woningen met garage bouwen.
In het b-plan Hoofdstraat Einsteinstraat komen deze woningen te liggen meteen grenzend aan een natuurrijk wandelgebied.

INDELING:
Vanuit een overdekte entree komt u via de hal in de L-vormige woonkamer met open keuken, vanuit de zitkamer heeft u geen inkijk in de keuken. De garage heeft een pannendak. Op de 1e verdieping bevinden zich 3 slaapkamers en een ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een vaste trap en u heeft de mogelijkheid voor een 4e kamer.

De achtertuinen zijn ca. 23 m diep.

Prijzen vanaf ƒ 229.000,– v.o.n.

**Inlichtingen verkoop van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak. Zaterdags volgens afspraak.
Edisonstraat 9,
6372 AK Landgraaf
045-316222**

RIKSEN

BEGIN JULI WEER HUURVERHOGING!

DE GROTE VRAAG...

BLIJFT U HUURDER?

OF WORDT U HUISEIGENAAR?

Juist in deze tijd van stijgende huren is het van het grootste belang om hierover eens diep na te denken. Om alles eens goed op een rijtje te zetten. De kans is groot, dat u veel beter **huiseigenaar** kunt worden. Want de financieringsmogelijkheden voor koopwoningen bieden veel perspectief.
Kijk maar eens naar deze voorbeelden! U moet daar 'ns met de mensen van Stienstra over praten. Als grootste woningmakelaar met tienduizenden tevreden relaties, kan Stienstra u volledig inlichten over de fiscale voordelen, de gunstige, op u afgestemde financieringsvoorwaarden, en de diverse rijkspremies.
Hieronder vindt u alvast een selectie uit ons aanbod. Ook als het huis van uw keuze er niet bij is, moet u toch snel een afspraak met Stienstra maken. Dan gaan we samen eens kijken of kopen voor u niet voordeliger is. Aan zo'n gesprek zijn voor u geen kosten verbonden. Dus wat let u?

BEEK, Broekhovenlaan H
In de laatste fase van het plan Broekhovenlaan herenhuizen met royale tuinen.



Indeling: L-vormige woonkamer ca. 34 m², incl. open keuken. Garage met mogelijkheid voor zolderberging ca. 18 m². 3 Slaapkamers ca. 13, 8 en 7 m². Badkamer met ligbad en mogelijkheid voor 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 33 m² (mogelijkheid voor 4e kamer).

Prijzen vanaf ƒ 178.449,-- v.o.n. Op een beperkt aantal woningen is een éénmalige rijksbijdrage van ƒ 5.000,-- van toepassing.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 760,--
op basis van LoonVast Hypotheek * 10092021

BRUNSSUM, Schiffelerstraat H
Nog te bouwen 3 comfortabele appartementen in het centrum van Brunssum.

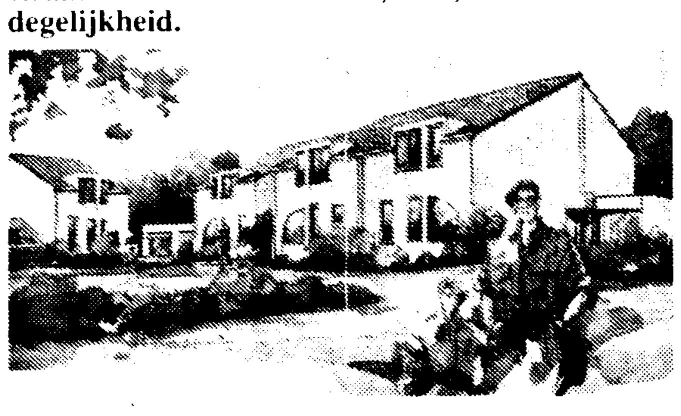


Indeling: De leefruimte van woonkamer en keuken bedraagt ca. 34 m², incl. bijkeuken/berging. 2 Slaapkamers ca. 13 en 7 m². Badkamer met douche en v.w. Balkon. Bergruimte in het souterrain. Parkeermogelijkheid aanwezig.

Prijzen vanaf ƒ 157.000,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 677,--
op basis van LoonVast Hypotheek * 1009200

BRUNSSUM, Dorpstraat/Hofpoel H
Halfvrijstaande herenhuizen aan de Julianastraat met veel woonruimte, luxe, comfort en degelijkheid.

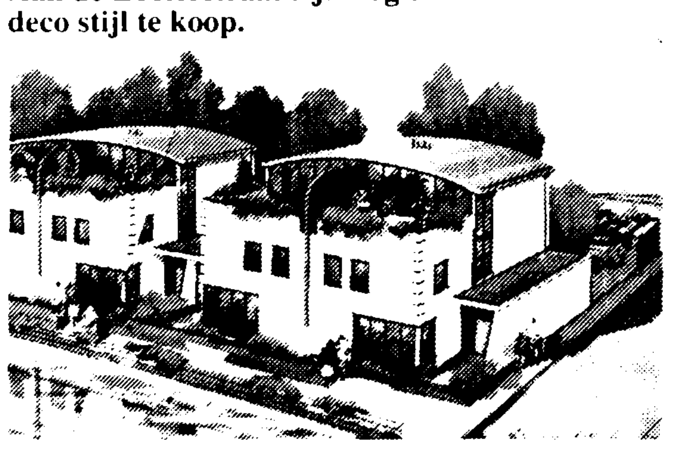


Indeling: L-vormige woonkamer ca. 37 m², incl. open keuken. Garage ca. 17 m². 3 Slaapkamers ca. 14, 9 en 8 m². Badkamer met ligbad en mogelijkheid voor 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 35 m².

Prijzen vanaf ƒ 180.500,-- v.o.n.
(excl. een éénmalige rijksbijdrage van ƒ 5.000,--).

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 767,--
op basis van LoonVast Hypotheek * 10092019

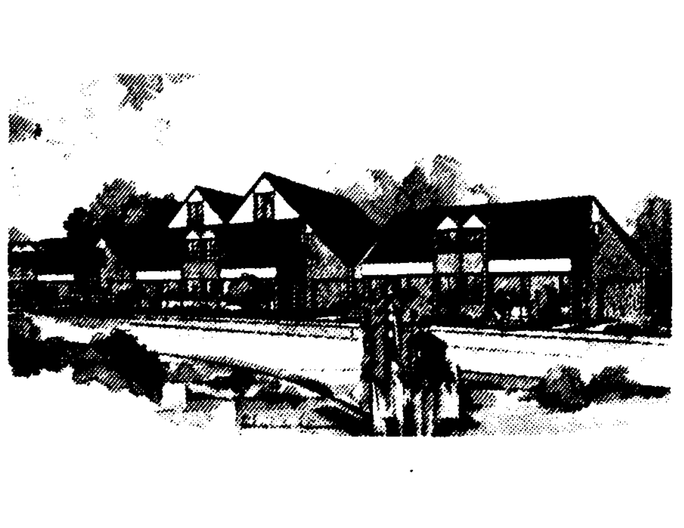
GULPEN, Looierstraat M
Aan de Looierstraat zijn nog enkele villa's in art-deco stijl te koop.



Indeling: Hal ca. 9 m². Riante woonkamer ca. 45,5 m², incl. open keuken. Bijkeuken. 1e Verdieping: 3 slaapkamers ca. 18, 9 en 8 m². Luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. 2e Verdieping: atelierruimte ca. 27 m². Dakterras ca. 20 m². Patiotuin gelegen op het zuiden met pergola en autostalling.

Prijs ƒ 250.000,-- v.o.n. 10091050

HEERLEN, Nieuw Welten H
Luxe herenhuizen met het gemak van (deels) ommuurde stadstuinen.



Indeling: L-vormige woonkamer ca. 36 m². Gesloten keuken ca. 9 m². Inpandige garage ca. 17 m². 3 Royale slaapkamers ca. 22, 16 en 10 m². Badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder.

Prijzen vanaf ƒ 231.204,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 930,--
op basis van LoonVast Hypotheek * 10091074

LIMBRICHT, Zuid-Oost H
Voor bewoning gereed riant herenhuis met attractieve architectuur.



Indeling: Z-vormige woonkamer ca. 32 m². Aparte eetkeuken. Garage/berging. 3 Slaapkamers ca. 13, 10 en 9 m². Luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 46 m².

Prijs ƒ 186.598,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 795,--
op basis van LoonVast Hypotheek * 10010910

* (rekeninghoudend met fiscaal voordeel en 100% financiering)

MAASTRICHT-West, Reinaartsingel
Geschakelde vrijstaande huizen met een moderne architectuur en een aparte bouwv



Indeling: Overdekte entree. De woonkamer incl. open keuken heeft een vloeroppervlakte van ca. 30,5 m², waarbij de eet- en zithoek geheel op de tuin georiënteerd zijn. Bijzonder ruime garage/berging ca. 20 m². 3 Slaapkamers ca. 14, 9 en 9 m². Badkamer met ligbad en 2e toilet.

Prijzen vanaf ƒ 224.000,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 895
op basis van LoonVast Hypotheek * 10092

SCHINVELD, Merkelbeekerstr
Parterre-plus woning met het gemak van wonen en slapen op de begane grond.



Indeling: De parterre-plus woning is een semi-bungalow met het gemak van wonen en slapen op de begane grond, uitgebreid met slapen op de eerste verdieping. L-vormige woonkamer ca. 33 m², incl. open keuken. Slaapkamer ca. 14 m². 1e Verdieping: 2 slaapkamers ca. 17 en 10 m². Inpandige garage/berging ca. 18 m². Badkamer met ligbad en v.w.

Prijzen vanaf ƒ 170.990,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 732,
op basis van LoonVast Hypotheek (rekeninghoudend met fiscaal voordeel). 10092

SITTARD, Haagsittard-Park
Moderne herenhuizen met eigentijds wooncomfort.



Indeling: Overdekte entree. L-vormige woonkamer ca. 40 m², incl. open keuken. Tegen meerprijs bestaat de mogelijkheid om de begane grond uit te breiden met een gesloten keuken. Inpandig bereikbare garage/berging ca. 21 m². 3 Slaapkamers ca. 16, 9 en 8 m². Badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 20 m².

Prijzen vanaf ƒ 205.990,-- v.o.n.

Netto maandlast vanaf ca. ƒ 852,
op basis van LoonVast Hypotheek * 100920

SITTARD, Haagsittard-Park
Comfortabele bungalows met een ideale leefruimte



Indeling: Z-vormige woonkamer ca. 46 m². Gesloten keuken. Berging. 2 Slaapkamers ca. 15 en 10 m². Badkamer met ligbad en v.w. Garage ca. 18 m². Carport. De mogelijkheid bestaat om de bungalows uit te breiden met een 3e slaapkamer van ca. 7 m². Deze bungalows worden door Marc Muyres gebouwd.

Prijzen vanaf ƒ 251.344,-- v.o.n. 100920

Huren of kopen? Stienstra zal 't u zeggen!

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

H: Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon 045-712255*.
M: Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.
Telefoon 043-252933*.
Jesuitenstraße 2, 5100 Aken.
Telefoon 0949-241-407540*.

**Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Aken: Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 13.00 en 14.00 tot 18.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 14.00 uur. "Langer Samstag" van 9.00 tot 16.00 uur.**

Stuur mij vrijblijvend informatie over woning nr. ....

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

**In ongefrankeerde enveloppe zenden aan
Stienstra Makelaardij B.V.,
Antwoordnummer 40,
6400 VB Heerlen.**

LD 4-7-92 573

TE HUUR LANDGRAAF

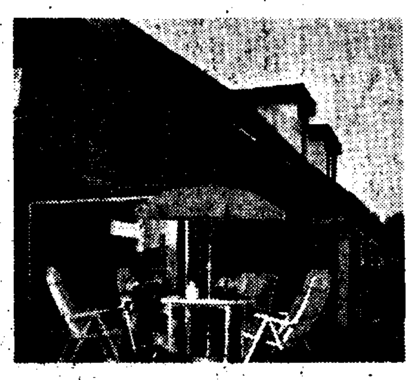


BEDRIJFSRUIMTES v.a. 100 m² t/m 3150 m²

Hoofdstraat 43
6372 CP Landgraaf
Tel.: 045-327421
Fax: 045-327422

...or inlichtingen:

...iksen Beheer B.V.



- **Staat u aan het begin van uw carrière?**
- **Willen u en uw partner toch nu reeds een huis kopen, waarbij u uw huidige levensstandaard normaal kunt handhaven?**
- **Wilt u hierbij een stabiele lage netto maandlast, met de mogelijkheid om jaarlijks extra af te lossen?**

Neem dan gerust vrijblijvend contact op met de deskundige adviseurs van Bovass BV.
Zij maken dan voor u een professionele budgettering.

U zult ervan versteld staan, dat bovengenoemde mogelijkheden ook op u van toepassing kunnen zijn.

bovass bv
praktijk financiering
assurantiën en
financieringen

Grupellostraat 18-38
6461 EV Kerkrade
Telefoon 045-464300

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN?

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis, laat u vrijblijvend inschrijven.
Zie ook onze etalages St.-Franciscusweg 16 en Oliemolenstraat 3

ONROERENDE ZAKEN

BOCHOLTZ

Kerkeveld 8. Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, 3 slk., zolder via vaste trap, rustig gelegen. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

BRUNSSUM

Koperslager 17. Tussengel. woonhuis met carport, 3 slk., goed onderhouden, kindervriendelijke buurt met speeltuin. Vr. pr. ƒ 179.000,- k.k.

Ringstr. 22. Uitstekend gel. bijzonder mooi halfvrijst. herenhuis met garage, 5 zeer ruime slk., badk. met ligb., grote aanbouwkeuken en zeer mooie tuin. Vr.pr. ƒ 264.000,- k.k.

EIJSDEN

Klimmerseind 18. Vrijstaand landhuis met mooie tuin op zuid, overdekt terras, garage en carport, grote woonk. met open haard, ruime keuken, 4 slk., 2 badkmrs., 2e verd. uitgebouwd tot appartement, 2 kelders, opp. 460 m², bj. '78. Vr.pr. ƒ 329.000,- k.k.

Achter de Lang Haag 12. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis in rustige buurt. Achterom bereikbaar, 3 slk., tuin op zuid, woonkamer 30 m². Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k.

GULPEN

Groeneweg 12. Vrijstaand landhuis met garage, ruime woonk. 60 m², luxe aanbouwkeuken (wit), 3 ruime slk., vaste trap 2e verdieping, geh. onderkelderd, opp. 425 m², bj. '87. Dit huis moet u zien!! Vr.pr. ƒ 389.000,- k.k.

Hub Ortmansstr. 16 (ruwbouw). Mooi gel. vrijstaand landhuis met garage, 3 slpk., glasdicht. Vr.pr. ƒ 276.000,- k.k.

HEERLEN

Ambachtsstr. 4. Uitstekend gel. herenhuis met 4/5 slk., grote woonk. m. parket. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.

Bekkerweg 65. Ruim halfvrijst. woonhuis, grote woonkamer, 4 slk., met voortuin met parkeerplaats, achterom bereikbaar Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.

Dr. Cl. Meulemanstr. Vrijstaand schitterend landhuis met garage, woonkamer 42 m², 3 ruime slk., grondopp. ± 685 m², geheel onderkelderd, mooi aangelegde tuin. Bwjr. 1988. Dit huis moet u zien!! Vr.pr. ƒ 419.000,- k.k.

Schaesbergerweg 15. Ruim tussengel. woonhuis, grotendeels gerenoveerd, woonk. 30 m², 4 slk., grote zonnige tuin. 2 parkeerpl. voor het huis, garage (geh.). Kijk hier van binnen!! Vr.pr. ƒ 164.000,-

Vlotstr. 33. Groot hoekhuis met tuin en mogelijkheid voor garage of parkeerplaats, 4 slaapkamers, woonkamer 36 m². Vr. pr. ƒ 209.000,- k.k.

HOENSBROEK

St.-Jozefstr. 11. Keurig onderh. gerenov. vrijstaand woonhuis met 5 slk., woonkamer 33 m², studeer/hobbykamer 25 m². Rustige buurt! U kunt er zo intrekken! Vr.pr. ƒ 224.000,- k.k.

HULSBERG

Birkveldweg 4. Prachtig gel. woning, 2 onder 1 kap m. garage, geheel gemoderniseerd, vaste trap naar zolder, gedeeltelijk hardhouten en gedeeltelijk kunststof kozijnen met dubbel glas, bwj. 1972. Uitstekend huis. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

KERKRADE

Akerstraat 44. Ruim winkel/woonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.

Akerstraat 174a. Halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. 45 m², gesl. keuken, 3 slk. en vaste trap naar zolder, geheel onderkelderd, rondom rolluiken, goed onderhouden. Vr.pr. ƒ 274.000,- k.k.

Kaalheidersteenweg 258. Halfvrijstaand zeer ruim woonhuis, woonkamer 65 m², 3 slk., leuke tuin. Achter geheel onderkelderd ingericht in 3 perfecte praktijkruimtes met 1 ruimte ingericht als winkel-verkoopruimte. Ideaal voor schoonheids-/kapsalon e.d. Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.

Winselerhofstr. 34. Uitstek. gel. gesch. landhuis, woonk. 90 m², 3 ruime slk., garage, geheel onderkelderd met bar en sauna, ingesloten tuin met veel privacy, serre met open haard. Koopprijs ƒ 329.000,- k.k.

LANDGRAAF

Hoefveld 14. Halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. 36 m², 3 slk. Vr.pr. ƒ 174.000,- k.k.

MAASTRICHT

Galopiahof 23. Perfekt tus.gel. woonhuis, 4 slk en mooie tuin. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k.

Valeriushof 32. Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis in jonge buurt met 3 slk., garage en leuke tuin. Vr.pr. ƒ 182.000,- k.k.

Schippersdreef 10b. Uitstekend gerenoveerd appartement met balkon, ruime woonkamer, 2 slk. Vr.pr. ƒ 127.500,- k.k.

MAASTRICHT-HEER

Sint Jozefstraat 16. Perfect onderhouden halfvrijstaand herenhuis, grote woonkam., 6 ruime slpk., geschikt voor dubbele bewoning met veel extra ruimtes achter het huis. Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.

SCHINVELD

Emmastr. 11. Uitstekend onderhouden vrijstaand woonhuis, perceelopp. 225 m², mooi gel., hardhouten koz., ruime garage met oprit, uitstekend geïsoleerd. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

VOERENDAAL

Tenelenweg 83. Uitstekend onderhouden woonhuis met ruime woonkamer, travertin vloer, mooie aanbouwkeuken wit, 4 ruime slk., garage en patiotuin. Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.

WIJNANDSRADE

Koningsgraven 38. Mooi vrijstaand landhuis op 760 m² grond, woon/eetkamer 40 m², kantoor 11 m², gesl. keuken 11 m², bijkeuken 8,5 m², 4 ruime slk., zolder 30 m², inpandige garage, balkon/terras 33 m², leuke tuin. Vr.pr. ƒ 398.000,-

TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken huizen van ƒ 100-500.000,-.
Wij hebben zeer veel potentiële kopers ingeschreven die naar een huis zoeken, waarvan vele Duitse gezinnen. Heeft u iets te koop of te huur, belt u ons vrijblijvend!

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN
TE KOOP:



HEERLEN: Deken Nicolayelaan 20. Uitstekend gel. kantoor/winkel/woonhuis nabij centr. Heerlen. Pand is recentelijk geheel modern verbouwd. Uitstekend geschikt voor advocatenkantoor. Ruime woonkam. ± 45 m², 3 slpk. Prijs op aanvraag.

Akerstraat. Dichtbij het centr. gel. ruim karakteristiek halfvrijst. kantoor/woonhuis, perceelopp. 1295 m², meerdere parkeerplaatsen voor het pand, 2 keukens, groot aantal kamers, 2 grote zalen. Inl. op aanvraag.

LANDGRAAF: Reeweg 131. Ruim landhuis met bedrijfsruimte op ± 800 m² grond, 5 slk., tuin, garage, bj. '79, grotendeels onderkelderd en 2 ruime kantoorruimtes met aparte ingang **Bedrijfsruimte:** 260 m² eventueel uit te breiden tot 460 m² Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k.

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN
TE HUUR:

KERKRADE: Klarenanstelerweg. 400 tot 1000 m² luxe kantoorruimtes met 600/1200 m² bedrijfsloods. **Inl. op aanvraag.**

HEERLEN Centr. Raadhuisplein ruim winkelpand, ideaal voor antiekhandelaar/uitzendbureau/meubelzaak of iets dergelijks! Zeer gunstige prijs! **Inl. op aanvraag.**

ONROERENDE ZAKEN
TE HUUR:

KERKRADE: St. Pieterstr. 78. Woonetage op parterre te huur, 2 slk. en tuin. **Inl. op aanvraag.**

HEERLEN: Kruisstraat. Appartement in centr. van Heerlen. **Inl. op aanvraag.**

VIJGEN VRAGEN! 045-711617
St. Franciscusweg 16, Heerlen

"De makelaar in vertrouwen"

...EDU MAKELAARDIJ

...verhuur o.g. ... ...heken • ass...

TE KOOP

...SBROEK: "Degelijk ...staand woonhuis ...rage!".
...er, hal, flinke woonk. woon/eetk. m. moderne inr. ... slaapk. badk. zolder. Bwjr. ... d. kunststof ...zijnen ... ged. roll. ...tuin op zonkant. Aanv. in overl.
VERKOCHT
Vraagpr. f 139.500,- k.k.

...ADE: "Uitstekend gelegen halfvrijstaand woonhuis!".
Ind. hal, L-vormige woonk., keuken m. mod. inr. berging, 3 slaapk. badk. Grote zolder. Bwjr. 1983. Geh. ommuurde achtertuin. Mogelijkh. voor gar. Geïsoleerd ged. dubb. begl., voorz. v. roll. Geen directe bebouwing a.d. achterzijde. Perfekte staat v. onderh. Aanv. i.o.
Vraagpr. f 183.500,- k.k.

ONZE INZET IS UW WAARBORG VOOR EEN DESKUNDIGE, PROBLEEMLOZE VERKOOP VAN UW WONING! MAAK EENS EEN AFSPRAAK VOOR EEN VRIJBLIJVEND ORIENTEREND GESPREK!

TE HUUR

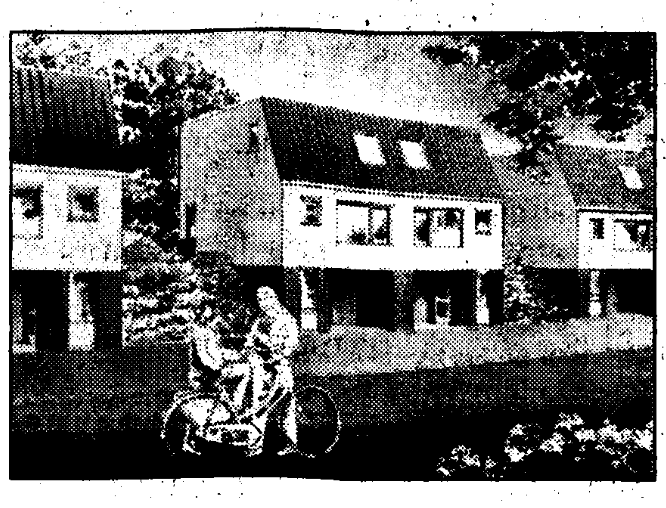
...MARKT: ...technisch uitstek. gel. ... c.q. kantoorruimte, ... ± 230 m². Zeer ruime ...parkeermogelijkh. In direkte nabijheid van vliegveld en ...wegen. Aanv. 1-10-'92.
Huurpr. f 215,-/m² excl. b.t.w. en stookkosten.

...STRICHT/WIJCK: Mooie bedrijfs- c.q. kantoorruimte ... nabijheid gelegen van station en A.Z.M. ...140 m². 3 eigen parkeerpl. Aanv. 1-7-'92
Huurpr. f 200,-/ m² excl. b.t.w. en stook- en serv. kosten.

...APLEIN 12, HEERLEN TEL. 045-711500
...andag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur
...ntoor op zaterdag geopend van 9.00-12.00 uur

B R U N S S U M

10 verrassend aardige woningen in De Hemelder



Nieuwbouwplan 'De Hemelder': bijzonder prettig en comfortabel wonen, op geringe afstand van het centrum. In dit attractieve woongebied bemiddelen wij bij de verkoop van 10 bijzonder leuke woningen in drive-in style, waarbij de garage inpandig is gesitueerd.

Hal met overdekte entree op straatniveau. Niveau van de woonlaag aan de achterzijde van de woning gelijk met het niveau van de tuin. De woonverdieping heeft o.m. een woonkamer, eethoek en open keuken. Op de 2e verdieping zijn 3 slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad en vaste wastafel. Aan de afwerking wordt veel aandacht besteed.

Koopprijs ƒ 175.000,- v.o.n.

Aannemersbedrijf Gebrs. Peters B.V.
Biesstraat 2
6442 AZ Brunssum

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas,

maakt bekend,

dat overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 van de Waterstaatswet 1900 met ingang van maandag 6 juli 1992 tot en met dinsdag 4 augustus 1992 ter secretarie van:
- de gemeente Gulpen, Kiebeukel 30 te Gulpen
- het waterschapshuis, Parklaan 10 te Sittard

ter inzage ligt:

- het plan tot een capacitieve aanpassing van de Lange Gracht in de gemeente Gulpen ten behoeve van de aanleg van de regenwaterbuffer Etenaken in de gemeente Voerendaal, bevattende de situatie met daarop aangegeven de grens van de werkstrook en de bij de uitvoering betrokken percelen (gronden) met hun kadastrale nummers, alsmede dwarsprofielen; en
- een uittreksel uit de kadastrale leggers betreffende de bij de uitvoering betrokken percelen, alsmede een kadastrale situatietekening.

Bezwaren

Tegen het ter visie liggende plan kunnen gedurende de genoemde termijn van terinzagelegging door belanghebbenden schriftelijk bezwaren worden ingediend bij het college van hoofdingelanden van het waterschap Roer en Overmaas (Postbus 185, 6130 AD Sittard).

Het dagelijks bestuur voornoemd,

de secretaris, W.H.Th. van Megen — de voorzitter, drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas
Parklaan 10, Sittard.

H E E R L E N

15 stijlvolle vrije sectorwoningen



In het prachtige stadsdeel Caumerveld/De Erk worden aan de Kaldebornweg/Erkstraat stijlvolle vrije sector woningen gebouwd. Prima ligging, ruime kavels, verrassende variatie in de verschijningsvorm.

Stijl en karakter ook in het interieur. De begane grond heeft overdekte entree in de zijgevel, prachtige L-vormige living, open keuken, bijkeuken annex berging. De indeling heeft verder 3 varianten: met garage, met carport of met garage en extra ruimte als hobby- annex studeerkamer.

Verdieping met o.m. 3 ruime slaapkamers, apart 2e toilet en badkamer met ligbad, doucheruimte en vaste wastafel. Eén type heeft bovendien op de verdieping een vanaf het portaal bereikbare ...ing/vliering. De zolder is te bereiken via een ...e trap.

...egelijk gebouwd en uitstekend afgewerkt met ... toepassing van hardhout, extra isolatie met dubbel glas en luxe opbouw-keukeninrichting.

...oopprijzen vanaf ƒ 241.870,– v.o.n.

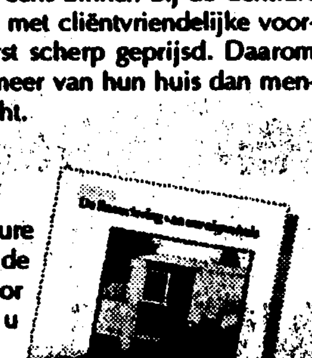
RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Van een CVB-Hypotheek kunt u nu dubbel genieten

(tijdelijk tot ƒ 700,- waardebonnen cadeau)

Bent u op zoek naar een betrouwbare hypotheek en wilt u onaangename verrassingen in de toekomst vermijden? Loopt u dan eens binnen bij de Centrale Volksbank. Daar vindt u goede hypotheekvormen met cliëntvriendelijke voorwaarden. Daarnaast zijn onze hypotheken uiterst scherp geprijsd. Daarom genieten mensen met een CVB-Hypotheek vaak meer van hun huis dan mensen die hun hypotheek elders hebben ondergebracht.

Meer informatie
Bij de Centrale Volksbank ligt een heldere brochure klaar, waarin alle zaken staan vermeld die u bij de aankoop van een eigen huis kunt tegenkomen. Voor het dichtstbijzijnde adres bij u in de buurt kunt u het volgende telefoonnummer bellen:
046 - 745 808.
Ook kunt u onderstaande bon invullen. Wij sturen u dan alle informatie graag toe.



Tijdelijk dubbel genieten

Accepteert u in de periode van 15 mei t/m 15 juli 1992 een CVB-hypotheekofferte, dan ontvangt u bij het passeren van de hypotheekakte waardecheques, die afhankelijk van het hypotheekbedrag kunnen oplopen tot ƒ700,-. Met deze waardecheques kunt u een keuze maken uit het totale assortiment van:

intratuin Geleen: Einighauserweg 101, 046-743470. Berg en Terblijt: Rijksweg 8, 04406-40181

Centrale Volksbank

CVB BANK

Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______ Woonplaats: ______
Telefoonnummer: ______

Bon in gefrankeerde envelop naar: Centrale Volksbank, Postbus 2006, 6160 HA Geleen

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

AMSTENRADE, De Gijselaar S
Halfvrijst.woonh. met c.v., garage en tuin met opt. privacy. Perc.opp.: ± 300 m2. Ind.: o.a. doorzonwoonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met 2e toilet. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 175.000,– k.k.

AMSTENRADE, Hoofdstraat S
Goed onderhouden, dubbel woonh. met c.v., kelder, aanbw. en tuin. Perc.opp.: ca. 445 m2. Event. geschikt voor praktijk of winkel, kantoorruimte. Vraagprijs: ƒ 205.000,– k.k.

BRUNSSUM, Akerstraat H
Uitstekend gel. vrijst. villa "De Zeekoelen". Koopprijs: ƒ. 395.000,– k.k. Verdere gegevens op aanvraag

BRUNSSUM, Grachtstraat H
Nabij centrum rustig gel. monumentaal vrijst. pand met c.v., garage, binnenplaats en tuin. (Perc. opp.: 565 m2). Ind.: 2 kelders, gang, toilet. Woonkr. met o.h.-partij, keuken, bijkeuken, berging. 1e verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., dubbele v.w. en toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Het pand is nagenoeg geheel gerenoveerd. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 290.000,– k.k.

BRUNSSUM, Pr. Beatrixstraat H
Nabij centrum goed gel. app. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, keuken, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. en balkon. Aanv.: november 1992. Prijs: ƒ. 155.000,– k.k.

HEERLEN, Geleenstraat H
In het centrum gel. appartement met c.v., lift en bergruimte. Ind:. entree, toilet, keuken met app., bergkast, woonkr. en balkon. 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanv,: direct. Prijs: ƒ 160.000,– k.k.

HEERLEN, Lange Weienstraat H
Uitstekend gel. halfvr. woonh. met c.v., grote garage en tuin. (perc. opp.: 329 m2). Ind.: hal, L-woonkr. met o.h., keuken met app. 1e verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., douche, 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkr., c.v.-ruimte, bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 265.000,– k.k.

HEERLEN, Nabij centrum H
Op een A1-lokatie is de vrijstaande bungalow met inpandige garage te koop. (perc. opp.: ± 1500 m2). Het pand heeft o.a. living met o.h. (± 66 m2), moderne luxe keuken, aparte eetkr. met o.h., 3 ruime slaapkrs., 2 badkrs. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud en is geïsoleerd. De onder architectuur aangelegde en goed onderhouden tuin biedt vele mogelijkheden en een optimale privacy. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Ridder Hoenstraat H
Rustig gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage voor meerdere auto's en tuin. Ind.: beg. gr.: hal, entree, woonkr., keuken, achterkr., garage. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, dubbele v.w., bidet en toilet. 2e verd.: vaste trap naar slaapkr. en hobbyruimte. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 179.000,– k.k.

LANDGRAAF, Boslaan H
Uitstekend gel. vrijst. woonh. met c.v., inpandige garage en tuin. (perc. opp.: ca. 550 m2). Ind.: souterrain: garage, provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met parketvloer, keuken, bijkeuken. 1e verd.: overloop, doucheruimte met v.w., 2 slaapkrs. 2e verd.: vliering. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 250.000,– k.k.

LANDGRAAF, Moltweg H
Uitstekend gel. vrijst. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp.: 1580 m2). Ind.: souterrain: hal, waskeuken met complete uitrusting, hobbyruimte, provisieruimte, c.v.-ruimte, garage. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met o.h., moderne keuken, toilet, 3 slaapkrs. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 395.000,– k.k.

LANDGRAAF, Moltweg H
Uitstekend gel. vrijst. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp.: 1580 m2). Ind.: souterrain: hal, waskeuken met complete uitrusting, hobbyruimte, provisieruimte, c.v.-ruimte, garage. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met o.h., moderne keuken, toilet, 3 slaapkrs. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 395.000,– k.k.

LANDGRAAF, Pasweg H
Goed gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: overloop, keuken, bijkeuken, woonkr., 2 slaapkrs., doucheruimte en v.w., toilet, bergkast. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 80.000,– k.k.

NUTH, Hellebroek H
Uitstekend gel. gerenoveerde woonhoeve met binnenplaats, appartement en tuin. (perc. opp.: ca. 3800 m2). Het totaal verkeert in goede staat van onderhoud. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

NUTH, Nelisweg H
Rustig gel. boerenwoonh. met div. stallen binnenplaats en garage. Perc. opp.: 8.645 m2. Ind.: Beg. gr.: entree, keuken, bijkeuken, woonkr., toilet. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder (beplankt en onbeschoten). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 350.000,– k.k.

PUTH, Bovenste Puth S
Rustiek gel. geren. monumentale carre-boerderij met c.v., kelder, schuur, binnenplaats en tuin. Perc.opp.: 1.133 m2. Het pand is geschikt voor dubb. bewoning. Ind. o.a.: 2 woonkrs., 2 keukens, 5 slaapkrs., 2 badkrs., zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SCHINNEN, Dorpstraat S
Ruim ouder halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: woonkr., eetkr., dichte keuken, doucheruimte, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Vraagprijs: ƒ 179.000,– k.k.

SITTARD, Overhoven S
Geh. modern gerenoveerd vrijst. woonh. met c.v., kelder, opstallen en royale tuin met achterom. Perc.opp.: 600 m2. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., luxe badkr., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 248.000,– k.k.

SITTARD, Wilhelminastraat S
Gel. op top loc. nabij centrum luxe app. met c.v., berging en parkeerplaats. Ind. o.a.: living, keuken, mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2 slaapkrs. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 220.000,– k.k.

Nieuwbouw

NIEUWBOUWWONINGEN S
Landhuizen te Echt.
VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

BOUWKAVELS S
Bouwkavels te koop te Spaubeek en Stramproy. Documentatie op aanvraag.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Hypotheken, Financieringen, Taxaties, Verzekeringen

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

hogeschool heerlen

De Hogeschool Heerlen verzorgt hoger beroepsonderwijs in 16 verschillende studierichtingen, verdeeld over 4 onderwijssoorten: Technisch en Laboratorium Onderwijs, Gezondheidszorgonderwijs, Economisch Onderwijs, Pedagogisch Onderwijs. Binnen deze studierichtingen is een aantal specialistische opleidingen opgenomen. Naast het reguliere onderwijs verzorgt de Hogeschool tevens Post-HBO en verricht zij maatschappelijke dienstverlening en contract-onderzoek. In totaal heeft de Hogeschool Heerlen ruim 3600 studenten en 450 medewerkers.

Binnen de Sector Techniek, voor de studierichtingen Hoger Laboratorium Onderwijs, die vooralsnog gehuisvest zijn te Sittard, bestaan vacatures voor een

analytisch chemicus m/v
(38 klokuren per week)

Taakomschrijving: *als docent wordt de analytisch chemicus belast met het verzorgen van lessen in propedeuse en hoofdfase in analytische en fysische chemie; het begeleiden van studenten tijdens practica, stages en bij de afstudeerprojecten.*

Vereist: *diploma TU-ingenieur of gelijkwaardig bij voorkeur met enkele jaren bedrijfservaring; functioneren in een team van enthousiaste collegae.*

Geboden wordt: *volledige weektaak met bezoldiging volgens rijksregeling, waarbij inschaling conform laatst genoten salaris mogelijk is tot een maximum van ƒ 7.528,- per maand.*

en een

practicumassistent m/v
(19 klokuren per week)

Taakomschrijving: *de practicumassistent wordt (binnen de laboratoriumtechnische dienst) belast met het voorbereiden van en het assisteren bij de practicumlessen in de diverse laboratoria; het onderhouden van de laboratoriumtechnische apparatuur.*

Vereist: *diploma MLO of gelijkwaardig bij voorkeur in de laboratoriumtechnische richting of de microbiologische richting.*

Geboden wordt: *een deeltijdbetrekking van 19 klokuren per week met een maximumsalariëring volgens schaal 5 BBRA, waarbij inschaling conform laatst genoten salaris mogelijk is tot een maximum van ƒ 3.344,- per maand, bij een volledige weektaak.*

Nadere inlichtingen verstrekt de coördinator Hoger Laboratorium Onderwijs, ir. C.H. Lemmens, tel. 046-519204.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na plaatsing in dit blad te richten aan de Sectordirectie Techniek van de Hogeschool Heerlen, Postbus 4458, 6401 CZ Heerlen, onder vermelding van het vacaturenummer LD 27

Sector Techniek

gemeente posterholt

De gemeente Posterholt is een aantrekkelijke woongemeente en telt ca. 11.000 inwoners en ligt in het natuurschoonrijke Midden-Limburg aan de grens met Duitsland.

Bij de afdeling Ruimtelijke Zaken wordt gevraagd een

Civiel- en Cultuurtechnisch medewerker (m/v)
voor 38 uur per week.

ALGEMENE INFORMATIE
De bestuursdienst is onderverdeeld in de afdelingen Algemene Zaken, Financiën, Welzijn en Ruimtelijke Zaken. De functie maakt deel uit van het bureau Civiel- en Cultuurtechniek van de afdeling Ruimtelijke Zaken.

In grote lijnen houdt de functie in, dat in nauw overleg en samenwerking met het bureauhoofd, het volgende wordt verricht:
- voorbereiden, ontwerpen, tekenen en beheren van civiel- en cultuurtechnische werken;
- toezicht op in uitvoering zijnde civieltechnische werken;
- bijhouden van het kadaster en het verstrekken van informatie onder andere ten behoeve van burgers;
- het verrichten van nadere voorkomende werkzaamheden, waaronder landmeetkundige werkzaamheden.

Voor deze functie denken we aan een kandidaat
- met MBO-opleiding civieltechniek en enige ervaring in de vermelde werkzaamheden danwel met HBO-opleiding civieltechniek;
- met affiniteit en/of ervaring met automatisering;
- die in staat is zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- met redactionele vaardigheid, goede contactuele eigenschappen en een flexibele werkinstelling.

WAT BIEDEN WIJ?
Afhankelijk van opleiding en ervaring vindt inschaling plaats in:
aanloopschaal 6 (max. ƒ 3.614,– bruto per maand) of functieschaal 7 (max. ƒ 3.979,– bruto per maand).

BELANGSTELLING?
Nadere informatie over deze baan kan worden ingewonnen bij de heer F. Giebels, bureauhoofd Civiel- en Cultuurtechniek, of de heer J. Plompen, afdelingshoofd Ruimtelijke Zaken.
Beiden zijn telefonisch bereikbaar onder nummer 04742-2828.

Bij gelijke geschiktheid wordt aan een vrouw de voorkeur gegeven en vrouwen worden dan ook uitdrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

Stuur uw sollicitatiebrief binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Posterholt, postbus 8060, 6060 AA Posterholt. Wij verzoeken u om in de linkerbovenhoek van de enveloppe „sollicitatie" te vermelden.

Maharishi Ayur-Veda Products Europe

Maharishi Ayur-Veda Products Europe is een in Vlodrop gevestigde handelsonderneming. De activiteiten van de onderneming hebben betrekking op import, export en verkoop van kruidenpreparaten zoals deze in Ayur-Veda, de traditionele Indiase natuurgeneeswijze, worden gebruikt.

Wij zoeken kandidaten die geïnteresseerd zijn in de functie van:

RECEPTIONIST(E)

Zijn of haar taak zal bestaan uit:
- het beantwoorden van de telefoon;
- het verrichten van typewerk;
- balie-verkoop van onze kruidenpreparaten;
- het verrichten van diverse administratieve taken.

Vereisten:
- MAVO, MEAO of gelijkwaardig;
- in verband met het internationale karakter van onze onderneming: een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de Nederlandse, Engelse en Duitse taal;
- goede contactuele eigenschappen en de bereidheid om in teamverband alle voorkomende werkzaamheden op een enthousiaste manier aan te pakken;
- enige ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een veelzijdige en afwisselende baan binnen een enthousiast team.
Salaris: in overleg, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Sollicitaties met c.v. kunt u richten aan:
Maharishi Ayur-Veda Products Europe
Grootestraat 27
6063 AK Vlodrop
t.a.v. de heer K. Volz

Simavi steunt vele gezondheidsprojecten in 35 ontwikkelingslanden. Zonder uw steun kunnen wij echter niets doen.
giro **300100**
SIMAVI Spreeuwenzwaan 6, 2012 LK Haarlem

STELLA MARIS COLLEGE
R.K. Scholengemeenschap voor Gymnasium, Atheneum, HAVO

Vaeweg 2
6231 RW Meerssen
Tel. 043-646425

Gevraagd met ingang van 1 augustus a.s. ter vervanging docenten voor

SCHEIKUNDE
8 uur 1e graad

MAATSCHAPPIJLEER
12 uur 1e graad

Sollicitaties te richten aan de rector, die ook inlichtingen kan geven.

ORDINA EDUCOM
Automatiseringsopleidingen

organiseert
een opleiding tot

SYSTEEMONTWIKKELAAR
met baanperspectief

voor een functie in de automatisering met toekomstperspectief.

Kandidaten moeten aan de volgende eisen voldoen:
- voorbleiding op HAVO/VWO/MBO-niveau;
- ongeveer 30 jaar oud zijn;
- ingeschreven staan bij het arbeidsbureau, GMD of ABP;
- bereid zijn gedurende 9 maanden een full-time opleiding (incl. stage) te volgen.

De opleiding gaat in september in Sittard van start en kan in principe kosteloos en met behoud van uitkering gev[...] worden.

Belangstelling:
Op dinsdag 14 juli om 14.00 uur is er een voorlichtingsbijeenkomst bij Educom Automatiseringsopleidingen b.v., Wal[...] straat 15 te Sittard. U gelieve zich van te voren op te geven, schriftelijk aan het genoemde adres of telefon[...] 046-590606, t.a.v. de heer M. Merry.

Gemeente Heerlen

In de organisatiestructuur van de dienst burgerzaken zijn naast het dienstsecretariaat een viertal dienstverlenende sectoren opgenom en te weten:
- **bijzondere wetten;**
- **burgerlijke stand en militaire zaken;**
- **bevolking;**
- **GBA-beheer.**

De sector GBA-beheer is belast met de uit het Besluit Bevolkingsboekhouding en het wetsontwerp GBA (Gemeentelijke BasisAdministratie voor persoonsgegevens) voortvloeiende verantwoordelijkheid voor het verzamelen, beheren en verstrekken van persoons- en statistische-gegevens. Momenteel wordt gewerkt aan de voorbereidingen teneinde aansluiting op het landelijk GBA-netwerk te realiseren per 1 september 1993.

Binnen deze sector komt per 1 oktober 1992 vacant de functie van:

applicatiebeheerder GBA-systeem v/m

Functie-informatie:

- is verantwoordelijk voor het goed functioneren van de G.B.A.-toepassingsprogrammatuur en brengt wijzigingen aan in bestaande toepassingen;
- begeleidt en instrueert gebruikers;
- draagt zorg voor de benodigde documentatie en beschrijving van de gevoerde programma's en interne administratieve procedures;
- inventariseert de wensen van gebruikers ten aanzien van de applicaties;
- neemt deel aan het gebruikersoverleg;
- participeert in de projectorganiatie die de toetreding tot het G.B.A.-netwerk voorbereidt;
- participeert in dienstoverschrijdende projecten met betrekking tot de vorming van een binnengemeentelijke basis registratie G.B.A.;
- coördineert de totstandkoming en het onderhoud van privacy-reglementen in het kader van de Wet Persoonsregistraties (W.P.R.) voor het concern en fungeert als privacybeheerder voor de dienst;
- is verantwoordelijk voor het opstellen en onderhouden van het beveiligingsplan burgerzaken voor wat betreft gebruik en opslag van persoonsgegevens;
- fungeert als P.C.-beheerder van de dienst burgerzaken.

Selectie-eisen

- M.B.O.-niveau (bij voorkeur B.A., met differentiatie burgerzaken) aangevuld met op het vakgebied gerichte cursussen;
- beschikkend over een ruime ervaring binnen het werkgebied;
- klantgerichte instelling.

Overige informatie

Een medisch onderzoek zal en een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal ƒ 4.402,– bruto per maand (schaal 8).

In het kader van de flexibilisering van de arbeid worden medewerkers benoemd in algemene dienst bij de gemeente Heerlen. Het beleid van de gemeente Heerlen is erop gericht het relatieve aantal vrouwen in haar functies te verruimen. Vrouwelijke kandidaten worden derhalve nadrukkelijk opgeroepen te solliciteren. Kinderopvang is aanwezig.

Nadere informatie over deze functie kan worden verkregen bij de direkteur van de dienst burgerzaken, de heer A.M.G. Wagemans (tel. 04[illegible]1).

Belangstellenden kunnen h[illegible] brief binnen 10 dagen met [illegible] van nummer 45[illegible] zowel op [illegible] enveloppe, zen[illegible] aan de [illegible] van de dienst [illegible]rzaken [illegible] gemeente H[illegible] Postbus [illegible] 6400 AA He[illegible]
De direkteur [illegible]neel en organisatie

Ir. R.J.I.M. Hu[illegible]

NDP
VERENIGING DE NEDERLANDSE DAGBLADPERS

Bij de NDP, de werkgevers/ondernemersorganisatie va[...] Nederlandse dagbladen, komt wegens vertrek van de hu[...] functionaris naar een werkkring elders binnenkort een plaat[...] voor een

ADJUNCT-SECRETARIS (m/v)
sociale zaken

De betrokken medewerk(st)er dient in staat te zijn met een [...] mate van zelfstandigheid de leden van de vereniging in so[...] aangelegenheden te adviseren, alsmede als werkgeverssec[...] ris bij de cao-onderhandelingen en de bedrijfsrechtspraak [...] treden.

Voor deze veelzijdige en verantwoordelijke functie kom[...] aanmerking kandidaten die een academische of daaraan g[...] waardige opleiding, bij voorkeur in de juridische sector, heb[...] genoten en die daarnaast over een brede ervaring op het so[...] terrein beschikken. Bij gebleken geschiktheid is benoeming [...] tweede secretaris mogelijk.

De salariëring is afhankelijk van de ervaring, maar bedraagt [...] een adjunct-secretaris minimaal ƒ 5000,- per maand en voo[...] secretaris ƒ 6000,-. Uitstekende secundaire arbeidsvoorwaa[...] Schriftelijke sollicitaties, met uitvoerig curriculum vitae, ku[...] worden gericht aan de algemeen secretaris van de NDP, dr[...] J. van der Zande, Joh. Vermeerstraat 14, 1071 DR Amsterda[...]

Nadere informatie over de inhoud van de functie kan worden ingewonnen bij de huidige secretaris voor sociale zaken, drs. Th. Taggenbrock, tel. 020-6763366.

In het Open Leercentrum werken 4 instellingen voor volwasseneneducatie samen:
Dag- Avondcollege *met o.a. MAVO, HAVO, Atheneum, MEAO;*
Sité*, professionele opleidingen voor bedrijven, instellingen en particu[...] op het gebied van talen, informatica, economie, marketing, managem[...] ondernemersopleidingen, logistiek en techniek;*
Basiseducatie;
Volksuniversiteit *met cursussen op het gebied van hobby en vrije tijd.*
Het Open Leercentrum heeft in totaal 7.500 cursisten en ruim [...] medewerkers.

Voor spoedige indiensttreding zoeken wij contact met [...]

administratief medewerker m[...]

het betreft een vacature van 40 klokuren per week.
Schoolverlaters genieten de voorkeur.

Werkzaamheden:
- Tekstverwerken;
- Bedienen van telefooncentrale;
- Behandelen van uitgaande post;
- Baliewerkzaaamheden.

Functie-eisen:
- MEAO-secretarieel;
- Ervaring in het werken met WP (5.1);
- Bekend met administratieve werkzaamheden;
- Prettige persoonlijkheid met uitstekende contactuele eigenschappen;
- Klantgericht werken en denken;
- Bereidheid om in de avonduren te werken.

Informatie:
Wilt u meer weten over de genoemde functie, neem da[...] contact op met de heer W. Canton, Hoofd Administrati[...] tel. 046-590404.

Sollicitaties:
Geïnteresseerden nodigen wij uit een schriftelijke sollic[...] vóór 11 juli 1992, te richten aan: Open Leercentrum, t.[...] Het Management Team, Postbus 381, 6130 AJ Sittard.

OPEN LEERCENTRUM
SITTARD, Parklaan 4

Wales komt tot leven in nieuwe reeks 'De Vallei'

Langstlopende BBC-serie nu bij NOS op televisie

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

HILVERSUM – Zodra de acteurs hun mond open doen, verslapt de aandacht van de kijker voor het televisiespel. Niet dat de acteerprestaties slecht zijn of dat het geluid niet goed is... Het is de taal waardoor je afgeleid wordt. Ond mae Deryn Sgips yn mynd o nerth i nerth. Daeth Meira yn lle Nansi tu ol i'r ddesg, a chafodd Denzil job tu ol i lyw'r lori gaca.

Zo op het eerste gehoor zou het Russisch kunnen zijn of één van de Skandinavische talen. De link met Wales is niet zo snel gelegd. Toch is het de taal die in dit prachtige groene deel van Groot-Brittannië gesproken wordt. Het is ook de taal van de inwoners van Cwmderi, het fictieve dorp in West-Wales waar sinds 1974 de soap-serie Pobol y Cwm (De mensen uit het dal) wordt opgenomen. De serie is sinds de start in 1974 razend populair bij de televisiekijkers in Wales. Dagelijks volgen zij het wel en wee van de bewoners van het kleine dorpje.

Vanaf 11 augustus kunnen ook de Nederlandse kijkers getuige zijn van de gebeurtenissen in Cwmderi. Onder de titel 'De Vallei' zendt de NOS voorlopig tot het nieuwe televisieseizoen vier keer per week een aflevering uit. Niet alleen het Welsh is voor de Nederlandse kijker even wennen, ook de omgeving, tradities en de bewoners zijn bij velen onbekend. De NOS heeft dat prachtig opgelost. In een speciale uitzending van dertig minuten die voorafgaand aan de eerste aflevering wordt uitgezonden, wordt Wales in vogelvlucht belicht.



● *Ifan Huw Dafydd in de rol van Dic Deryn, verhuurder van afvalcontainers in de BBC-serie 'De Vallei'.* Foto: GPD

Ondertiteling

In de speciale eerste uitzending worden ook de spelers uit 'De Vallei' voorgesteld. Dat is nodig omdat de NOS de afleveringen vanaf 1988 gaat uitzenden. De serie draait dan al 14 jaar. Het jaar 1988 was voor Pobol y Cwm een bijzonder jaar. De BBC-serie die door Welsh Channel 4 wordt uitgezonden, is vanaf dat moment niet meer eens per week een half uur op het scherm, maar van maandag tot en met vrijdag dagelijks twintig minuten. Pobol y Cwm is daarmee de enige BBC-serie die dagelijks op televisie te zien is. Elke zondag wordt een omnibusversie van anderhalf uur uitgezonden, met Engelse ondertiteling. Ook de doordeweekse uitzendingen kunnen door middel van Teletekst ondertiteld worden, want nog slechts een op de vijf inwoners van Wales is de Keltische taal machtig. En in de serie wordt uitsluitend Welsh gesproken.

Van het schrijversteam onder leiding van William Jones vergt dat flexibiliteit. Want wat gebeurt er als een speler die een belangrijke rol heeft plots ziek wordt. „Wij zijn nooit ziek," lacht Ifan Huw Dafydd, die de rol speelt van Dic Deryn een verhuurder van afvalcontainers. „En als je wel ziek bent, speel je gewoon door. We komen dan helemaal onder de medicijnen naar de set." Voor produktieleider Glenda Jones is ziekte van de acteurs de grote nachtmerrie. „Zeker als iemand erg ziek wordt halverwege een belangrijke verhaallijn. Een kleine verkoudheid is nog wel in de serie te schrijven, maar als iemand ernstiger ziek is, bel ik snel met William om de scripts te herschrijven."

Toneel

Marion Fenner en Rhian Morgan behoren tot de oude garde van Pobol y Cwm. Morgan speelt de rol van Carol Gwyther, eigenaresse van een bedrijf in bouwmaterialen en de meest begeerde vrouw in Cwmderi. „Ik ben een tijd weggeweest uit de serie en heb in Wales zojuist weer mijn rentree gemaakt in Pobol y Cwm. Na jaren wilde ik eens wat anders doen. Ik heb voordat ik in de serie kwam twee jaar op toneel gestaan. Nu werk ik behalve in Pobol y Cwm in een komische revue die op televisie wordt uitgezonden. Heerlijk werk is dat."

„Dat theaterwerk is een hele goede basis geweest voor mijn rol in de soap-serie. Ik moest meteen hard aanpakken en snel kunnen werken."

Marion Fenner, die de rol speelt van de directrice van het bejaardenhuis in Cwmderi, valt haar bij. „Ik zit inmiddels al ruim twaalf jaar in de serie en het is al die jaren hard werken geweest. Gelukkig is het team heel hecht en word je in moeilijke tijden door iedereen gesteund. Wij zijn in al die jaren een beetje een grote familie geworden."

De meeste acteurs uit de serie wonen bij elkaar in de buurt in Cardiff. Marion: „De eerste jaren woonde ik nog op het platteland, maar het op en neer reizen naar de studio werd me te veel. Toen mijn dochter naar school moest zijn we naar Cardiff verhuisd. Zo had ik meer tijd om bij haar te zijn."

Ook Rhian ziet weinig gelijkenis tussen haarzelf en Carol. „Carol heeft het bedrijf van haar vader overgenomen en zit helemaal in de zaken. Ik ben absoluut niet zakelijk. Je ziet me in de serie regelmatig heel interessant achter de computer zitten, maar ik heb in het dagelijks leven nog nooit zo'n ding aangeraakt. Mijn rol is door de jaren heen wel wat veranderd. Ik ben wat yuppie-achtiger en wereldser geworden." Ook uiterlijk is Rhian in de serie drastisch veranderd. Het frisse krullekopje is vervangen door een chic stijl kapsel.

'Ik heb geleerd met mijn stem beter om te gaan'



● *Gordon: „Het publiek in de kop van Noord-Holland gedraagt zich vreselijk. Ze gooien met bier of met bierglazen."* Foto: GPD

Feesten met Gordon altijd dolle pret

DOOR PETER VAN DE KRAATS

AMSTERDAM – Gordon is populair. Als de Amsterdamse zanger zijn huis in de hoofdstad verlaat, zwermen er direct een handvol kleine jongens om hem heen die om een foto vragen. „Hallo kinderen," zegt hij, terwijl hij met zijn stem Paul de Leeuws alter ego Bob de Rooy imiteert, en geeft de jongens de foto's. Dan stapt hij met zijn twee begeleiders in de auto om op weg te gaan naar Hoofddorp. In deze Noordhollandse plaats wacht het publiek al met smart op zijn optreden.

Gordon is een van de meest, zo niet de méést, gevraagde artiesten van dit moment. Zijn nieuwe plaat 'Jong voor altijd' raast zo'n beetje door de tip- en hitparades heen. „Ik heb nu zo'n vijf tot zes optredens per week," vertelt de 23-jarige zanger, terwijl Mike van de Ruit, Gordon's vaste begeleider voor de optredens in het land, de auto de ring rond Amsterdam oprijdt. „En die zijn over het algemeen verdeelt over het weekeinde, soms ook op donderdag.

Naast Mike zit Patrick de Bruin, Gordon's andere persoonlijk begeleider, die altijd de optredens voor radio en televisie voor zijn rekening neemt. „Vaak regel ik met hen tijdens de rit dingen als de boekhouding. Gelukkig heb ik ook weer een manager, Willem de Bois. En bij CNR, mijn platenmaatschappij, zit nog een meisje dat de promotie regelt. Het is een heel jong en onervaren, op Willem na dan, maar hartstikke gezellig team. Ze zijn net als ik, pas een maand of acht bezig."

Meedoen

Gordon zingt tijdens de rit regelmatig met de muziek van de cd die op dat moment door de auto schalt mee. „Weet je dat ik zo heb leren zingen, door gewoon mee te doen met de nummers die ik hoorde? De muzikale krenten in mijn stem heb ik van Whitney Houston, waar ik dag en nacht naar luisterde."

Gordon heeft nooit zangles gehad. „Maar in de afgelopen acht maanden heb ik wel geleerd beter met mijn stem om te gaan. Ik moet daar tenslotte mijn brood mee verdienen. Een van de dingen die ik bijvoorbeeld geleerd heb, is dat buitenoptredens niet al te best zijn voor je stem. Daarom wil ik het aantal optredens in de open lucht volgend jaar wat verminderen."

Wat de Amsterdamse zanger verder niet meer wil doen, is boven Hoorn optreden. Maar dat heeft niets met zijn stem te maken. „Het publiek in de kop van Noord-Holland gedraagt zich vreselijk. Ze maken je voor rotte vis uit en gooien met bier of met bierglazen. Nadat dat voor de zoveelste keer gebeurd was heb ik gezegd dat ik daar nooit meer wil komen. Net als de meeste van mijn collega's trouwens. Vorige week hebben ze Corrie Konings nog van het podium afgegooid. Mij gebeurt dat dus niet meer. Ik kom om mijn liedjes te zingen, niet om als doelwit van een zooitje vervelende jongens te dienen." Na deze, voor zijn doen zeer serieuze passage, maakt hij gelijk weer grappen en lacht daar zelf het hardst om. Als je met Gordon op stap bent, verveel je je geen minuut. Daar gunt hij je de tijd niet voor.

Diamantjes

Als de auto voor het eerste stoplicht in Hoofddorp staat, kijkt Gordon op zijn horloge. „Mooi op tijd. Het is precies zestien diamantjes over acht," zegt hij met zijn Bob de Rooy-stem. De man in de auto naast ons kijkt verbaast op van het gebulder.

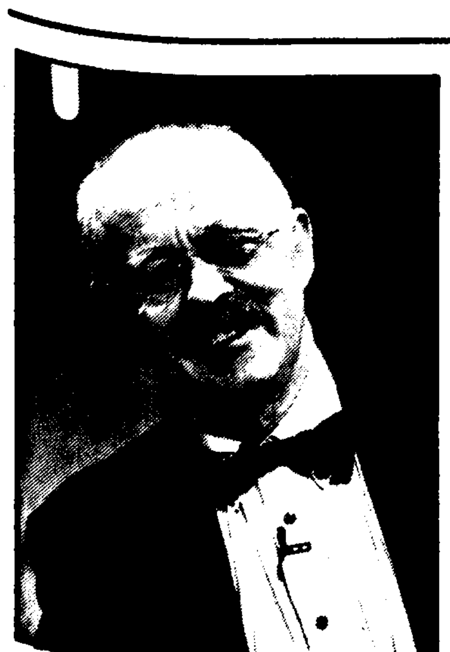
In het grote partycentrum aangekomen, worden Gordon en zijn begeleiders naar de kleedkamer begeleid. De zanger informeert even naar de aard van de feestelijke gelegenheid. „Een bedrijfsfeest, Zilveren Kruis," zegt Gordon's geluidsman Jos. Hij is twee uurtjes eerder in Hoofddorp aangekomen om het geluid in orde te maken. „Nou, die zullen er wel voor gezorgd hebben dat ze verzekerd zijn van een gezellige avond," reageert de zanger.

Even later is Gordon niet zo vrolijk als hij hoort dat het geluid niet honderd procent is. Zijn stem zal vanavond via de geluidsinstallatie van het huis klinken en dat wil de zanger liever niet. Na de opnamen van de special in Schotland heeft hij last gekregen van bronchitis en is daar pas enkele dagen geleden van hersteld. „Ik ben voor de opnamen van de special een week in Schotland geweest en heb daar maar twee regenbuitjes gehad ... één van drie en één van vier dagen! Godsamme, wat een rotweer. Daar werd ik dus echt letterlijk ziek van. Ik heb zelfs twee dagen op bed gelegen en verschillende optredens af moeten zeggen. Ik ben nu net beter en wil mijn stem niet gaan forceren. Als ik optreedt wil ik gewoon wel over een goede geluidsinstallatie beschikken. Dat is toch niet teveel gevraagd? Ik hoef geen limousine en ook geen rode loper, maar wil gewoon mijn werk doen."

Loe

Een kwartier vóór het optreden kleedt Gordon zich om en smeert wat gel in zijn haar. „Het is hitsig en fluit...," vraagt hij de aanwezigen. Hij begint gelijk te fluiten. Als iedereen is uitgelachen zegt hij met een stalen gezicht: „Ik denk dat ik vanavond begin met Loe, d'r leg een lijster in de la," om dan ook zelf in lachen uit te barsten.

Gordon moet langs de keukens om bij de zaal waar hij moet optreden te komen. „Dat is niet zo erg," zegt hij. „Hier is alles prima geregeld. Ik kom regelmatig in zalen waar het allemaal stukken minder is. Joh, toen ik nog niet bekend was stopten ze me zelfs rustig in het hok achter de bar! Stond ik me tussen de bierfusten om te kleden. Echt waar hoor!"



● *De bekende tekenaar Dick Bruynestein wordt bij de Evangelische Omroep vaste gast in het programma 'Tekenen = winnen'.* Foto: KIPPA

Nieuwe quiz bij EO

AMSTERDAM – De EO start dinsdag om zeven uur op Nederland 1 met een nieuw spelprogramma. 'Tekenen = winnen' is de titel van de quiz waarin twee teams van drie personen tegen elkaar strijden voor een goed doel. De presentatie van 'Tekenen = winnen' is in handen van Yvonne Sprunken-Versteegh.

Het spel bestaat uit drie ronden. In de eerste ronde krijgt één van de teamleden een spreekwoord, gezegde of een titel van een boek of radioprogramma te zien. Via het maken van een tekening moeten de collega-teamleden raden wat het is.

In de tweede ronde tekent Dick Bruynestein een karikatuur van een bekende persoonlijkheid. De teams moeten zo snel mogelijk raden wie het is. In de derde ronde is het de bedoeling dat beide teams zoveel mogelijk zelfstandige naamwoorden raden die door de teamleden getekend worden. 'Tekenen = winnen' is twaalf weken te zien bij de EO op Nederland 1.

Frustraties politicus over leraar in 'GBH'

Machtsstrijd in Brits stadje als tv-serie

● *Jim Nelson (Michael Palin) in de tiendelige tv-serie als leraar temidden van zijn 'ontspoorde' schoolkinderen.* Foto: GPD

HILVERSUM – Ach, politici, het zijn ook maar mensen met hun oneffenheden. Ze hebben dezelfde trauma's en dezelfde frustraties als al die andere mensen waarover ze beschikken. Het enige verschil is de manier waarop zij aan hun positie gekomen zijn, dat is hun manier van denken, handelen. Het is een manier van leven.

Murray (een prachtrol van Robert Lindsay) is de hoofdpersoon in de tiendelige Britse serie 'GBH', die de VPRO vanaf zondag (Nederland 2, 22.16 uur) uitzendt. Met een hoop trauma's, opgespaard in zijn jeugd, gaat hij op verkiezingspad. Zijn glimlach in de camera, zijn gedreven babbel voor volle zalen en zijn onberispelijk gekapte hoofd brengen hem tot het hoogste. Hij wordt de belangrijkste gemeentepoliticus in een stad in het noorden van Engeland. En hij is blij, want hij heeft eindelijk macht.

Het eerste wat hij doet, is het hoofd van de school ontslaan aan wie hij zoveel frustraties overgehouden heeft. En nu hij toch op school terug is, verbrandt hij meteen maar zijn schoolarchief. Zijn tweede daad is het tonen van zijn ambtsketen aan zijn moeder. IJdelheid kent geen tijd en kan ook geen kwaad. En al helemaal niet bij je moeder die je zo'n beetje adoreert.

De politicus kent geen scrupules. Sociaal is zijn politieke boodschap, maar a-sociaal zijn manier van werken. Hij spant velen voor zijn karretje (en wordt weer door anderen voor hun karretje gespannen) om zijn politieke idealen via smerige praktijken te verwezenlijken. 'GBH' legt politieke corruptie met pijnlijke precizie bloot.



Om in de landelijke publiciteit te komen, roept Murray op tot een algehele staking in de stad op 21 oktober, de dag dat het Engelse parlement zijn jaarlijkse heropening beleeft. En zijn actie lijkt succes te hebben. Iedereen legt die dag het werk neer. Op één na. Een leraar gaat naar zijn werk.

Jim Nelson (gespeeld door Michael Palin, bekend van Monty Python) is die leraar. Hij is een onzekere man met hypochondrische trekjes die les geeft aan een school voor ontspoorde kinderen. Hij vindt dat hij zijn plicht moet doen. En juist dat bezorgt hem alle aandacht. Dit tot grote ergernis van van Murray...

De serie, gemaakt door Robert Young, was een groot succes in Engeland. Het hele land sprak over de serie en met name de politieke corruptie werd een actueel discussiepunt. Channel 4, de kleinste van de vier Britse zenders, scoorde hoge kijkcijfers met de serie.

'GBH' werd in Engeland in zeven delen uitgezonden. Om het in het buitenland makkelijker te verkopen werden de afleveringen teruggebracht van 70 tot 50 minuten. Zo ontstond de tiendelige serie.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 46 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

Terschelling, eiland m. bre- de stranden, bos en duin "Hotel pension De Holland- gel. a/d haven. l/o ƒ 33,50 HP ƒ 53,50. Tel.05620-2302.

TEXEL — Texel Hotel Kombinatie

Katamaran zeilen Op Texel, met vol Pension vanaf ƒ 525 p.w. Voor inl. hotel de Kievit 02220-11466.

GRONINGEN

SPORT EN RECREATIECENTRUM GRUNOSTRAND Sport en doevakantie. Inl.050-416371.

Ontdek Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Nieuwe luxe kamers, sauna, fitness. Info: 05960-12636.

CAMPING 'T PLATHUIS bij de VESTING BOURTANGE in mooi Westerwolde. Voor rust ruimte en gezonde lucht, BEL NU..... 05993-54383.

Vakantiebestemming nog niet bekend? Kom eens naar het Zuidlaardermeer. Kampeerterrein de Fietzoom voor rust en ruimte. Zeilen, surfen, vissen en zwemmen in de nabijheid.* AANBIEDING *: 1 week kamperen met het gezin voor ƒ 160,-. Inl.05980-22460.

FRIESLAND

Hindeloopen, UW VAK. DIRECT AAN HET YSSELMEER! Te huur 6 pers. woonarken, ideaal voor watersporters. Info: BADPAVILJOEN, tel. 05142-1400 of 1877.

EEN TOP-ZEILVAKANTIE IN HEEG Genieten van schone lucht en fris water bij de ANWB erkende zeilscholen, NJHC Herberg 'It Beaken' (voor- jeugd en gezinnen) en zeilschool Heegermeer (v.a. 21 jr). Bel voor een folder 05154-2258/2363.

RIJS, HOTEL GAASTERLAND Gelegen in het bos- en waterrijke Gaasterland. Onze ge- heel verzorgde arrangementen zijn er weer. Kamers met d/t, telefoon, (tv). * GRATIS HUURFIETS * voor de ge- hele periode, infopakket met vele extra's. b.v. weekend arrangement voor slechts ƒ 225,- p.p. Tel. 05148-1741.

DRENTE

Buinen gezellig FAMILIEPENSION. Voor ontspannende vakantie in huiselijke sfeer, in bosrijk fiets- en wandelgebied. Kamers voorzien van douche/wc, prijsvriendelijk. Ook geschikt voor fam. reünies e.d. (max. 20 pers.). Inl. reserv.' Pension Triënte', Molenstraat 25, 9528 RA Buinen, tel. (05998) 12491.

Kom naar Langelo, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitte- rende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 35,- p.p. p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café- /Petit Restaurant/Pension 'Brafts', Hoofdweg 10, 9333 PB, Langelo. 05928-12289.

UNIEK FIETSARR. 4 dg. HP + fiets ƒ 279,- p.p. Tel. 05998-87250.



OVERIJSSEL

Hotel-Restaurant „'t WAPEN VAN OOTMARSUM" Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. Tel.: 05419-91500. Spec. arr. De folder ligt voor u klaar.

TWENTE, SFEERVOL FAMILIE HOTEL ***. kamers met alle comfort, ook gelijkvl. met terras/balkon, tennisb. Inl:Hotel Jachtlust Borne/Hertme. 074-661665.

OMMEN. T.h. inger. stacar.'s op ANWB vak.centr. Besthmenerberg m. overd. zwemb. Vrij na 29-8 v.a. ƒ 120,- p.w. Herfstvak.week v.a. ƒ 285,-. Tel.05274-1267.

VAKANTIE IN SALLAND Op geheel vernieuwde camping „De Luttenberg". Inlichtingen: 05724-1405. RECREATIEPARK „DE LUTTENBERG" HEUVELWEG 9, LUTTENBERG (GEM. RAALTE).

Watersportcentr. ALMARE zeil-surfcurs. in-extern, groepsacc. + app. verhuur. Omg. Giethoorn. 05217-1214.

GELDERLAND

*** Hotel Restaurant "DE LOCHEMSE BERG" schitterend gelegen in het Gelderse land temidden van natuurgebieden die zich lenen voor adembenemende fiets- of wandeltochten. Een folder ligt voor u klaar! Tel. 05730-51377.

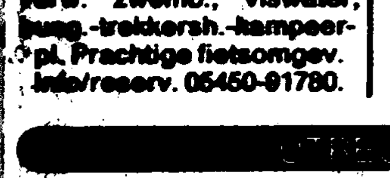
BEEKBERGEN. Gezell. fam. hotel, gemod. kamers met/ zonder douche/toilet, ktv, telefoon, prima keuken, dicht bij bos en zwembad. Volledig pension v.a. ƒ 54,- p.p.p.d. Vraag gratis folder Hotel De Zwaan*** Tel. 05768-1393.

CAMPING DE VLINDERHOEVE **** Gorssel (GLD.) grens Veluwe Achterhoek, voor vakantie of seizoen, ook stacaravans te huur. Folder? 05733-1354.

LAST MINUTE: Veluwe/Vaassen, T.H stacaravan v.a. heden t/m 11/7 SPECIALE PRIJS. Recreatie progr., tennisbaan, overd. verw. zwemb. ect.Tel. 05788-1343.

gratis logies Na uw feest of diner, ook voor clubs en personeels- verenigingen tot 100 pers., reünies. partijen enz. Hotel Boscord Loenen, Veluwe. Info. Tel. 05765-1264.

NEEDE. Aktief in 't Groen bij camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung.-trekkersh.-kampeer- pl. Prachtige fietsomgev. Info/reserv. 05450-81780.



UTRECHT

Gaat U deze zomer ook op vakantie in eigen land? Ga dan van de mooiste plekjes in Nederland vindt U Camping VECHTOEVER. Prachtig gelegen aan de Vecht midden tussen de weilanden. Kom eens langs of bel voor onze folder en vraag naar ons speciale midzomer arrangement. Direct boeken mag natuurlijk ook. CAMPING VECHTOEVER Eilandseweg 32 Nederhorst den Berg Tel. 02945-1692. De CAMPING UNIE kampeervakanties is volop vakantieplezier in de vrije natuur.

NOORD-HOLLAND

SAMEN GEZELLIG NAAR LINNAEUSHOF EUROPA'S GROOTSTE SPEELTUIN. EEN DAGVULLEND ATTRAKTIEPARK gelegen in BENNEBROEK. ALL-IN entree ƒ 5,- p.p. OPEN tot 8 oktober. INFOLIJN: 02502-47624

ST. MAARTENSZEE T.H. Bung's in div. parken en appartementen. Spec. aanb. voor naseiz. Tel. 02246-1586.

ZUID-HOLLAND

BADHOTEL ROCKANJE SERVEERT GEZELLIGHEID ****

Gezellig en comfortabel. Ideale ligging in de duinen van Voorne, 300 meter van het Noordzeestrand. Specialiteitenrestaurant/brasserie "Chez Marianne dans les Dunes", gezellige bar, zwembad, sauna, tennisbaan. Vraag nadr onze speciale arrangementen.

KORTE ZOMERVAKANTIES Minimaal 2 overnachtingen, halfpension ƒ 85,50 p.p.p.d. (op basis van 2 pers. kamers).

BADHOTEL Rockanje **** CONGRESCENTRUM

Tweede Slag 2, 3235 CR Rockanje (Z.H.), Tel.: 01814-1755, Telefax: 01814-3933

HET SFEERVOLLE KLASSEHOTEL

ZEELAND

PARK PORT GREVE ZEELANDS NIEUWSTE BUNGALOWPARK DIREKT AAN HET GREVELINGENMEER. Nog *****villa's vrij tot 17-7 en na 14-8. **01119-1855**

SUPERVOORDEEL: ƒ 599,- p.wk (4-18/7) Nog enk. vak. won. in Vlissingen te h. tot 18 juli en 22-29 aug. Tel. 01184-11048 (9-12 + za. 10-5).

RUIME KAMPEERPLAATSEN & *geriefelijke bungalows *grote visvijver *recreatieprogramma *gelegen in mooie omg. RECREATIECENTRUM STELLEPLAS Heinkenszand-Zeeland TELEFOON: 01106-2260.

NOORD-BRABANT

Op RECR. CENTR. SOMEREN tussen Venlo en Eindhoven: 6-pers. bung. en stacar. + pl. voor eigen car. Zwemb. + manege + stalling en lessen. Tot 11 juli Bung's ƒ 300,- p.wk. Tel. (04926) 1216.

MOTEL NOBIS ASTEN Gelegen in de Brabantse Peel, heeft div. arrangementen in de zomer. Voor gratis folder Tel. 04936-96800.

HOTEL BOSSCHENHOOFD Een uniek Rustpunt in West-Brabant In de Bosrijke Omgeving tussen Etten-Leur en Roosendaal. Dit Gast-vrije Hotel biedt U één Vakantie-Arrangement voor het hele gezin, of individueel in de maanden Juli en Augustus Fietsen in het Brabantse Land - Uitstapjes naar Breda - Zeeland of Antwerpen, gratis entree in het Recreatie- park "Bosbad Hoeven" Wij bieden U een Arrangement voor 4 nachten op Half- Pensionbasis à ƒ 380,- pp op basis van een twee-pers. kamer. Kinderen op aparte Kamer, gratis logies. Over- nachting in luxe kamers met uitzicht op de bossen, uitgebreid ontbijt-buffet en culinair verzorgde diners. Op de kamer ktv, minibar, mogelijkheid voor koffie-thee- chocomel, bad/douche/wc. Voor Reservering/Informatie Tel: 01652-14900.

NOG GEEN VAKANTIE ADRES? **TROPISCH ZWEMBAD** Modernste toilet/douche gebouwen, sauna, turksbad etc. ƒ 280,-p.wk/ ƒ 750,- p.3 wk. incl. electra/belast. etc. voor 4 pers. met eigen tent of caravan. Reserveer of vraag info/folder Tel. 01654-1869 of 1768. CAMPING DE WITTE PLAS in schijf, Brabant.

4** Camping 'strandbad Oostappen'** 7 DAGEN PER WEEK OPEN! Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Lim- burg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avondactiviteiten-programma, ook v.d. allerkleinsten. Watergijlbaan. Speelcombinatie. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV. Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. Tel. 04936-92396.

LIMBURG

VALKENBURG A/D GEUL Vakantie! Parkhotel Rooding**** Gratis Brochure 04406-13241. H.P. Weekend v.a. ƒ 210,- WeekArr. v.a. ƒ 630,- p.p. Kamers bad/douche, WC, KTV, tel. Overdekt verwarmd Zwembad. Atlanta Hotel****, 3-5-8 daags arr. op basis van H.P. v.a. ƒ 153,- p.p. (spec.Thermae 2000 arr.) 04406-12193.

VVV Het Geuldal tel. 04406-13993

LIMBURG

Valkenburg "BERGZICHT" *** Gezell. 2 pers. app. bosr. omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

HOTEL "HUIZE STRABEEK". Weekarr: ƒ 350,- p.p.p.w. H.p. ƒ 262,50 p.p.p.w. L.M.O. Alle kamers met bad/douche en toilet. Lift aanw. Eigen park. BROEKHEM 134 6301 HL VALKENBURG A/D GEUL. TEL: 04406-12962 - FAX: 16735.

HUIZE HEERKUIL St. Geertruid. 4 gezell. fam. app. Nog vrij v.a. 22 aug. Vlakbij Maastricht. Inl. 04408-2968.

SIBBE - VALKENBURG. Pension Bouwens, Sibberkerk- str. 79. Goede keuken, tuin, park.pl. LO ƒ 26,- HP ƒ 40,-. Kind. red. Ook nog vrij in Hoogseiz. Tel. 04406-12091.

Hotel "GROOT WELSDEN" (Margraten) Biedt u een rustige ligging, prachtige tuin, goede keuken, schitterend interieur en uitgebr. ontbijt buffet. Prijzen ƒ 32,50, ƒ 42,50 of ƒ 55,- p.p. Vraag vrijblijvend onze folder met alle info. **Tel. 04458-1394.**

VALKENBURG Hotel à Campo, geheel gereno- veerde kamers v.a. ƒ 37,50 p.p. incl. ontbijt. Broekhem 56 Tel. 04406-12455.

ACTIEVE VAKANTIES

Action Adventures org. aktiew-ends/doevakanties. Bel v. kl.br. 073-570679.

DIV. BINNENLAND

"Met de trein naar PONYPARK SLAGHAREN NS dagtocht 35. Ga langs uw postkantoor voor de Ponyparkfolder. Of bel 05231-3000."

JONGERENVAKANTIES

RUITERKAMPEN voor de jeugd op het Friese platteland. Schitterend! Je wilt elk jaar weer! Vraag nu een folder. Tel. 05158-1315.

KINDER " DOEKAMP " DRENTHE ca. 6-10 j.: 11-14 j.: 14-16 j.: aktieve jeugdvak. natuur en spel program., huifkartocht, eigen zwembad, prima leiding,4**** ANWB al 22 jr. Weekperiodes v. 12 juli tot 29 aug./ ƒ 220,- p.w. voll. verz. Voor info/boekje. Tel. 05612- 1368." De zorg vliedt " jeugdvak., Wateren, gem. Diever.

BELGIE-LUXEMBURG

WEEKEND-MIDWEEK-WEEK BELG. ARDENNEN . T.H. nieuwe vakantiewoningen inger. voor 4-8 pers. vrij v.a. 29 aug. Folder beschikbaar ARD-INVEST NV Tel. 09-3284478025.

STACARAVANS in de Ardennen, naseiz. extra korting! Inl. natuurreizen Tel.04406-42428.

FRANKRIJK

Onze bungalowtenten en stacaravans staan volledig ingericht voor u gereed op 20 topcampings. **GRATIS GIDS met KORTINGSAKTIE.** Bel ROAN COMFORT CAMP 05756-4153.

ST. TROPEZ, Croix Valmer luxe studio's, 2/3 p., tuin, tv, 800m.v.strand, v.a. heden tot 15-7 en v.a. 1-9/1-10/1-11 kort.: 2e wk. min 50%. Inl. 09-3394795577 (Ned gespr.).

ANNULERINGEN IN BRETAGNE Luxe vrijst. villa a. zee voor ± 9 pers. Won. ± 6 pers. v.a. ƒ 200,- p.wk. Ook nog aantr. mog. in hoogs. Interzon vak. Tel. 080-241064.

Parijs 3 dgs weekendtrips v.a. ƒ 179,- inkl. vervoer en ** Hotel Ibis kamers D/T, logies ontbijt. Excursies en Eurodisney. Exclusief entrees N.I.T. 085-452424.

Last Minute,JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. strand. BREAK AWAY Tel. 033-618600 of 06526-76471.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES LAST MINUTE MAAND JULI Aan MEER van Salagou en in Ardèche. Luxe inger. car's en bung.tenten met gr. surfpl. en les. EUROSPORVAC Tel. 078 - 414562.

INTERTENT verhuurt compleet ingerichte tenten. Bel voor onze brochure 05115-3912.

I.R.S.: vakantiehuizen v. particulieren Z.O. Frankrijk: Ardèche, Gard, Vaucluse, Drôme, tel. NI. 040-570619, tel. Fr. 09-3375391652, fax: 75391049, Nederlands sprekend.

COMFOTABEL KAMPEREN *** nu last-minute korting op div. campings! Tev. standplaats op eigen campingZd. Bretagne. Bel even SOLAIRE Int.Holidays-Emmen* Tel. 05910-15075.

Côte d'Azur, Fréjus t.h. luxe stacaravans m. douche/wc, 2 sl.kmrs. op ****camping met zwemb., tennis etc. Tot 18-7 hoge korting. Info en gr. folder: Carazur 077-517117.

GROTE KORTING Onze laatste vrije weken. Juli/aug./sept. SEJOUR EN FRANCE 085-257800.

BUSRETOURS Frankrijk, iedere vrijdag vertrek v/a ƒ 185,-Tel. 010-4771127.

ARDECHE/DORDOGNE Chalets en caravans, naseiz. extra korting! Inl. Natuurreizen Tel.04406-42428.

JONGERENCAMPING Cote d'Azur incl. bus. Vertr. iedere vrijdag. 10 dgn. v/a. ƒ 265,- incl. tent v/a ƒ 305,- Tel. 010-4771127.

JONGEREN camp.vakantie a/d Midd.Zee v.a. ƒ 289,- GoGo-Tours 010-4142599

DUITSLAND

HOTEL AM BERGHANG Gastvrij, sfeervol en... dichtbij. In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen- bad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsverhuur! Arrangementen 1992 "voor elk wat wils", zoals **Groot Midweekarr. (5 nachten) DM 330,- p.p.** Incl. voortelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's. Nieuw: ons Happy-Weekend- of Luxe-Mini-Vakantie-arrangement. Uw gastvrouw en gastheer: Tiny en Dieter Toflolo. Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Bentheim. Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4667.

EPEN " HOTEL CREUSEN " **** Zit/sl. kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. ƒ 91,- pp/hp prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

VALKENBURG, Gezell. Fam. Pension 'LOUSBERG', 10 min. van centr. Logies/ontbijt ƒ 32,50 Tel. 04406-12624.

4-6-PERS. STA-CARAVANS TE HUUR Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. VOORDEEL van 22 aug t/m 5 sept. 2 wk. v.a. ƒ 625,- all-in. Nog pl. voor eigen tent of caravan. Inl. 04492-2044.

In ZUID- LIMBURG 2 - 20 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, v.v. alle comf., tel. 045-443296.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN Op Recratiepark Hommelheide te Susteren. Uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Goede voorziening, gunstige tarieven. Nog enkele CHALETS TE HUUR. BEL VOOR GRATIS FOLDER Tel. 04499-2900. Te Koop: NIEUWE REKREATIEBUNGALOWS. bezoek onze modelwoning. Elke zondag 14.00 - 17.00 uur.

CAMPING TRINKENSHOF KLEIN EN SFEERVOL, Gelegen in een rustige omgeving, centraal voor dag- tochten naar Duitsland of Belgie. Met kantine, terras, zwembad, viswater, midgetgolf, beugelbaan + oudholl. volks spelen. Ruime kamp.pl., recr. progr. in hoogsei- zoen. Vr. fold. Roeven 4 Nederweert (L) Tel. 04951-32088.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG v.a. ƒ 495,-. Heen- en terugreis per touringcar, HP, 3 bustochten. Kmrs. t. en d. + t., zonder bus v.a. ƒ 370,- p.p. Alleen 3 bust. v.a. ƒ 445,- Gr. folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-13017.

BOPPARD. Hotel GARNI. Alle kamers met do/wc/ktv/telefoon v.a. DM 30,- p.p.p.n. Tel. 09-49.6742.802920. Fax: 802802. Wij spreken Ned.

EGGEBIRGE/SAUERLAND. T.h. bungalows v.a. 2 t/m 7 p. in rustig park. Ned. beheer. Wandel- of excursiege- bied, ca. 250 km. v.a Arnhem. Spec. korting in mei of sept. Info/doc.: C. Hage, tel. 05753-2098.

Hotel WALDHAUS Rothaargeb./Sauerl. met overdekt zwemb., sauna, ligweide, kamers do/wc. Deels balk. TV en telefoon. Hp. met 4-gang. diner DM 48-63 rustig gel. in pracht. wandelgeb. in omgev. o.a. Stuwdam, Kaste- len, sportcentr., gr. watergijlbaan en mooie natuur. Rust, ontsp. en vriendelijke verzorging. D-5902 Netphen- Sohlbach Tel. 09-49.2738.1284 wij spreken Ned.

BOPPARD. Gezellig Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do/wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spreken Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, tel. 09-49 6742 8020. Fax: 802802. Fam. A. Potharst.

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heu- velachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei. Tevens fietsverhuur. **Luxe 4-daags arr. (3 n.) DM 285.- p.p. 6-daags arr. (5 n.) DM 440.- p.p.** Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Evenens aan- trekkelijke weekeinde- en 8-daagse arrangementen. Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland. Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

OOSTENRIJK

VOOR EEN VRIENDENPRIJS. Tel.05910-22293 Vak. woningen chalet, of halfp. NOG MOG. BOUWVAK.!

SPANJE

LAST/MIN. SPANJE-FRANKRIJK 10 dgn. jongeren-bus reis v.a. ƒ 298,- busretours ƒ 195,- met eig. auto. Villa-appart. direct aan zee CBS Tel.04929-64555.

Gratis gids BUSREIZEN 10-17 dgn. Blanes Hotel Esplendid*** 10-13-17 juli ƒ 319,- Hotel Pi-mar** juli/aug ƒ 549,- Boosten reizen Lid SGR Tel. 045-227777.

Last Minute,JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. strand. BREAK AWAY Tel. 033-618600 of 06526-76471.

Met de NIEUWSTE BUSSEN naar Spanje. Vast gereserv. plaatsen, dus nooit dringen, wel/niet roken, korte op- haalroutes, voordelig door verkoop zonder tussenper- sonen. b.v. Hotel Bertram Park Lloret** 6-13-20/7 Halfp. ƒ 425,- of het bekende hotel Cartago Nova in Malgrat, div. vertrek data juli/aug. ƒ 453,-/ƒ 483,-. Extra kamers in het nieuwe hotel aquamarina v.a. ƒ 536,-. Nog enkele plaatsen in hotel Molinos Park Salou ***, vertrek tot 20/7 ƒ 399,- vertrek vanaf 24/7 ƒ 485,-. Dit zijn slechts enkele van de extra mogelijkheden. Vraag voor meer aanb. naar o.a. Malgrat, Benidorm, Salou enz. voor juli/aug- /sept. en okt. onze gratis folder. SOLMAR TOURS 040-460560 (Lid Gar. fonds).

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur, "Auto"bus"trein"vliegtuig" CodaB Reizen: 050-415210.

Costa Brava v.a. ƒ 225,- Barcelona v.a. ƒ 225,- Salou v.a. ƒ 240,- Costa Blanca v.a. ƒ 265,- Retourprijzen per pers. (bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen. Luxe bussen toilet - video - airco - royal class **Iberbus** 020-6241010

JONGERENCAMPING Playa d'Aro, incl. bus. Vertr. iedere vrijdag. 10 dgn. v/a ƒ 265,- incl. tent v/a ƒ 305,- Tel. 010-4771127.

BUSRETOURS Costa Brava, iedere vrijdag. Vertrek v/a ƒ 185,- Tel. 010-4771127.

JONGEREN camp./hotels incl. busreis v.a. ƒ 289,- GoGo-Tours 010-4142599.

PORTUGAL

ALGARVE, vertrek elke vrijdag Campingvlucht v.a. ƒ 440,- badpl. Monte Gordo, 8 Dgn. app. v.a. ƒ 595,- ***hotel met zwembad 8 dgn L/O v.a. ƒ 795,- 15 dgn L/O v.a. ƒ 1095,- PRIMAVERA REIZEN Lid SGR 079-426350.

ITALIE

GARDAMEER TIGNALE. T.h. luxe appartementen na 22-8; 4/6 pers. met zwemb. Balkon op z. met uitzicht over het meer. In bosrijke omgev. Info: 078-414539.

ITALIE

Parkhotel*** Halfp., zwemb., met bus juli 17-24-31 ƒ 549,- Camp. ƒ 389,- Boosten reizen Lid SGR Tel. 045-227777.

FLORENCE 7 dagen al v.a. ƒ 499,-, Rome al v.a. ƒ 449,-. 12 dagen BELLA ITALIA met bezoek aan Rome, Florence en Venetie incl. halfpension v.a. ƒ 986,-. Florence, Pisa, Lucca en Elba, heerlijke 8-daagse excursiereis incl. halfpension ƒ 699,- Ook binnenkort nog vertrekmogelijk- heden! Bel voor gratis reisgids! Speciale Reizen Centra- le: 050-120100/020-6202121 lid SGR/ANVR.

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte... DENEMARKEN 20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN. Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan bij: **Dansk Feriehus Bookingbureau Holland** Hoofdweg 99 9681 AC Midwolda Telefoon 05975-1416* D.F.B. Dansk Feriehus Bookingbureau. *ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST!*

DENEMARKEN * Het enige complete reisprogramma voor Denemarken van Scandinaviëspecialist Info Skandic (ANVR/SGR). * Catalogi voor vakantiewoningen via gerenommeerde organisaties als Dansommer en Novasol. **INFO SKANDIC** Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen. Tel. 050-143200.

SCANDINAVIE

De specialist voor Scandinavië (incl. IJsland, Groenland en Noord-Rusland) - vakantiehuisjes aan de Zweedse en Finse meren, Noorse fjorden of Deense duinen - rondreizen per auto Hurtigrute of Götakanaal - alle boot- en vliegverbindingen - avontuurlijke, cultuur- en familievakanties Vraag voor deze zaken (en meer) naar zomerfolders van: **INFO SKANDIC** Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen, 050-143200.

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG 8 dgn ƒ 325,-, buspendel v.a. ƒ 175,-, Reuzenge- bergte 9 dgn ƒ 695,-. Rondreis Tsjechosl. 12 dgn ƒ 1195,-. App. en vak.won. MEVO REIZEN Holten tel. 05725-1547.

MARAVIE. In Beskydygebergte, ook ideaal v. wintervak. Kamer bij particulier DM15,- p.p.p.n. Inl. 05998-35372.

PRAAG vertrek iedere ma, wo, vr per luxe touringcar naar Praag inkl. hotel met halfpension en excursies. 4 dgn v.a. ƒ 189,-, 5 dgn v.a. ƒ 239,-, 6 dgn v.a. ƒ 289,- Pendel v.a. ƒ 160,-. Veel speciale met Zomer/Herfst/Kerst/Paasvakantie. N.I.T. 085-452424.

PRAAG, 7-daagse busreis al v.a. ƒ 299,-. 7-daagse ope- ningsaanbieding naar spik-splinter-nieuw 3-sterren ho- tel slechts ƒ 699,-. 5-daagse vliegreis al v.a. ƒ 595,-. 8- daagse excursiereis incl. halfpension en prachtige exc. v.a. ƒ 498,-. MORAVIE of Zuid-Bohemen, prachtige 10- daagse reizen incl. boeiend excursie-programma en volpension al v.a. ƒ 899,-. Ook binnenkort nog vertrek- mogelijkheden! Vraag gratis reisgids! Speciale Reizen Centrale: 050-120100/020-6202121 lid ANVR/SGR.

10 Dagen Praag v.a. ƒ 295,- p.p. van 28-6 tot 11-9. Buspendel ƒ 189,- p.p. Inl. GEBO REIZEN 038-544988.

PRAAG: Kamers/app. ƒ 25. B.o.B. Travel 02290-39762.

HONGARIJE

Balaton/Budapest/Wenen, 7 dgs ekskursiereis ƒ 389,- inkl. vervoer, halfpension. Prima hotel/k D/T. Royal Class ƒ 40,- vertrek v.a. eind aug. k zondag t/m eind okt. N.I.T. 085-452424.

INDONESIE

OVERWINTEREN OP BA

Wij gaan in jan. '93 voor de 4e keer ca. 6 weken na op bungalowparken. Reeds v.a ƒ 3375,- p.p. E groepsbegel. & tolken gaan mee. GEEN finan risico's. Lft. max. 75 jr. Refer., docum. & inl.D. v.d Meulhoek 13,8381 BC VLEDDER. Tel. 05212-2

AZIE

THAILAND: v.a. ƒ 1339,-; 15-dgn. ***hotel ƒ 17 Lanka: v.a. ƒ 1475,-; 18-dgn. hotel L/O ƒ 1895,- vrij juli/aug. Schakel Travel & Tours, tel. 085-649

Aktieve rondreizen India- /Nepal/Rajasthan 25-27 dgn. ƒ 2995,- Thailand 25 dgn. ƒ 2895,- incl. vlieg- reis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? 071-126400 Lid SGR.

GR. BRITTANNIE IERLAND

N. Eng. ongeken Hist. stad Durham d./Eng. echtp. B+ gidsen, excurs. 23974.

EGYPTE

EGYPTE, prachtige 10-daagse rondreis Cairo, Aswan v.a. ƒ 1499,- incl. vlucht, exc. en volpensi Speciale Reizen Centrale. Gratis reisgids Bel: 050-120100 of 020-6202121 lid ANVR/SG

Zomer en winter budget en luxe rondreizen, 8 e gen, verleng. mog. v.a. ƒ 999,- tot ƒ 2580,- incl. cr progr. Gr. broch. Bel. 036-5332300 TARA Tours L

Aktieve rondreis Egypte 15- 22 dgn. v.a. ƒ 1545,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Alle reizen in de maand juli nu ƒ 100,- korting. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

CYPRUS

CYPRUS Vertrek elke dinsd Camping vlucht v. Tevens app./ PRIMAVERA REIZ Lid SGR Tel. 079-42

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis Mexico/Guatemala 31 dgn. ƒ incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrek Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

LATIJNS AMERIKA

De goedkoopste tickets/reizen Bel: 020-66 3 Chili, Bolivia v.a. ƒ 1875,-. Caribbean v.a. ƒ Latijns Amerika Specialist " A C A T R A V E L "

DIV. BUITENLAND

+ + DE KAMPEERSPECIALIST + + Fantastische en razendvoordelige busreizen camping naar: Spanje, Frankrijk, Tsjechoslow Hongarije, Italië en Griekenland al v.a. ƒ 279,- (fiets) busretours door heel Europa. Gratis broc BIZZ 050-144255 (lid SGR).

ANWB REIS-NIEUWSLIJN 06-91091010 (50 ct p/min.) Verkeersdrukte, stakingen, bosbranden, enz.

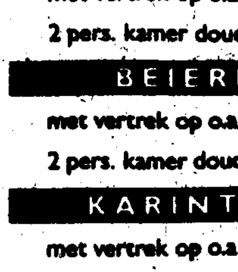
ANWB VAKANTIE- WEERLIJN 06-9579 (75 ct p/min.) Actueel weersoverzicht en -verwachting van de populaire bestemmingen.

Ashra Organiseert 3 tot 8 20 tot 35 wkse avon reizen, we overna kleine gezellige ho reizen in kleine gr (12 of 17). Je hebt veel eigen Azië Afrika Latijna Amer ASHRAF 020-62 Lid VAR/SG

MALTA

LAST MINUTE 043-640440.

MALTA Vertrek elke vri Campingvlucht v.a. 8 dgn L/O v.a. 8 dgn appart. v.a. incl. vlucht, transf PRIMAVERA RE lid SGR 079-42



DIV. BUITENLAND

BENT U OOK ZO AAN EEN ARKE BUSREIS TOE?



Arke kent de wegen naar de mooiste plekje in Europa. Uw reis is prima verzorgd, met erva deskundige chauffeurs en op-en-top gezelligheid. Stapt u maar in!

PARIJS		5 dagen
met vertrek op o.a. 13 en 20 juli		
2 pers. kamer douche/toilet (logies/ontbijt)		v.a.
BEIEREN		6 dagen Dingolfing
met vertrek op o.a. 3 augustus		
2 pers. kamer douche/toilet		v.a. 60
KARINTHIE		10 dagen Eisenkapp
met vertrek op o.a. 9, 16 en 23 juli		
2 pers. kamer douche/toilet		v.a. 90
IERLAND		14-daagse rondreis
met vertrek op o.a. 18 juli en 1 augustus		
2 pers. kamer douche/toilet		v.a. 254

Prijzen per persoon op basis van volpension inkl. excursies (geldt niet voor Parijs).

Inlichtingen en boeki bij de ANVR Reisbu bureau's en Verkeersbur banken.

ARKE

ÉÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 46 NEDERLAN REGIONALE DAGBLADEN.

VAKANTIE RECREATI

Voor informatie en reserveringe RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar tel.: 072-196596, fax: 072-11329

Nederland 1

Avro

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.55 Geloof het of niet.
17.03 Salomé. Animatiefilm.
17.06 The Thunderbirds. Amerikaanse sf-poppenserie. Afl.: De gevaarlijke indringer.
18.00 Boggle, woordspel.
18.28 Rewind, serie. Afl.3: The fighter. Tommy Mills raakt tijdens een bokswedstrijd blind. Als bokstrainer van de op het verkeerde pad geraakte Philip, voelt hij zich weer nuttig worden.
19.14 De hoogste versnelling. Automagazine met een herh. van diverse autotests.
19.28 Growing pains, Amerikaanse comedyserie. Afl.: Ben and Mike's excellent adventure. Als Ben en Mike in een winkel twee ongelooflijk aantrekkelijke meisjes tegenkomen, komt er van Bens schoolopdracht niet veel meer terecht.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 Kijk op sport. Sportquiz met teamcaptains Gerrie Knetemann en Marjolijn Eysvogel.
21.06 Hunter. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Buzz Kulik naar de roman The life of Ralph Thorson van Christopher Keane. Met: Steve McQueen e.a. De premiejager Ralph Thorson gaat zich na een serie tegenslagen flink bedrinken. Daarop besluit Dotty, zijn verloofde, hem te verlaten. Totaal ontmoedigd accepteert hij de opdracht een gevaarlijke crimineel te pakken, maar bij thuiskomst wacht hem een onaangename verrassing.
22.40 (TT) De orangerie, cultureel praatprogr. Gast: Hedy d'Ancona.
23.24 The gunfighters. Amerikaanse tv-film uit 1987 van Clay Borris. Met: Art Hindle, Reiner Schoene, George Kennedy e.a. Matt Everett schiet uit zelfverdediging een handlanger van de machtige rancher Deke Turner neer en moet vluchten. Onderweg wordt hij herkend en uitgedaagd voor een schietgevecht.
01.00-01.05 ●● Journaal.

Nederland 2

Vara

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00 Museumschatten. Achtergronden bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vandaag: De anatomische les. (herh.).
17.08 Ongelooflijk maar Bardi. De illusionist Jan Bardi presenteert raadselachtige stunts.
17.32 Man over de vloer (Man about the house). Engelse comedyserie. Afl.: Norman..oehoehoehoe..Norman. Chrissy en Jo vallen voor de charmes van Norman, de knappe broer van Robin. (herh.).
18.00 ●● Journaal.
18.19 Da's lachen. Tekenfilmfestival. Met: De vogel en het beest; Sniffles en de boekworm; Een zwarte kat.
18.39 Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: Als de pas afgestudeerde arts Tom Callaghan in Coopers Crossing aankomt wordt hem weinig rust gegund. In New York maken moeder en dochter Drever plannen voor een reis naar de outback. (herh.).
19.30 Vijf tegen vijf. Spelprogr.
19.58 De baas in huis? (Who's the boss?). Amerikaanse comedyserie. Slot: L.A.T. (2). Angela besluit voor een jaar met Tony mee naar Iowa te verhuizen. Als Tony's contract nog eens met drie jaar verlengd wordt veranderen de zaken.
20.48 (TT) Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl.: Mien heeft een verrassing voor Koos. (herh.).
21.13 Per seconde wijzer. Quiz gepresenteerd door Kees Driehuis.
21.48 E.N.G. Canadese serie. Pilot. Afl. De sterreporters van het nieuwsstation Channel 10 zijn bij een overval op een supermarkt eerder ter plaatse dan de politie, en filmen hoe de eigenaar wordt neergeschoten. Daardoor raken de overvallers in paniek en gijzelen cameraman Jake.
23.26 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Afl.: Canada (4).
23.59 Natuurmoment.
00.07-00.12 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00 (TT) Studio sport. Wimbledon-tennistoernooi, finale dames enkelspel; Tour de France, proloog in San Sebastian en Nederlandse Kampioenschappen atletiek.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 De verhalenvertellers. Serie verhalen. Vandaag: The great Boldini, verteld door Doc Shields uit Engeland.
19.12 Wimbledon. Samenvatting van de finale dames enkelspel.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Kenmerk.
20.55 Bericht van de wilde ganzen.
20.57 P.S. de ruimte, informatieve serie over jongeren. Afl.8.
21.25 Een rondje gemeentehuis, Werken aan werk-serie over de gemeente. Vandaag: Het gemeentehuis in Soest.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Peter Jan Rens. (Nederland 2 – 19.30 uur).*

RTL4

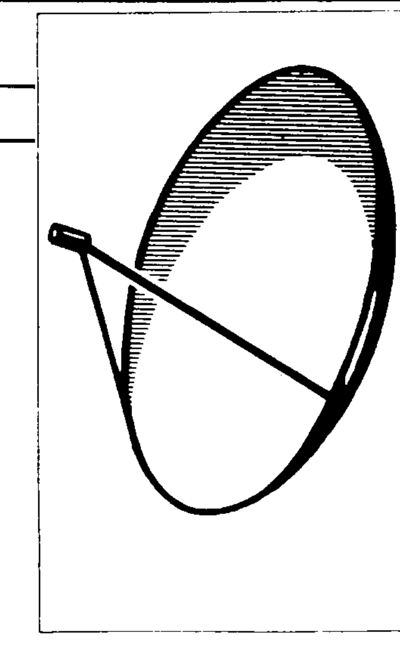
07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids, kinderprogramma.
12.00 Super Mario Brothers, serie.
12.25 The Wizard. Amerikaanse serie. Afl.: Trouble in the stars. Wanneer Eric Janssen, een 15-jarige astronoom, vreemde geluiden hoort via een satelliet die in een baan rond de aarde cirkelt, denkt hij buitenaards leven ontdekt te hebben.
13.10 RTL Radio. Open window television.
13.30 Classic movie: Dennis de menace. Amerikaanse speelfilm uit 1987. De kleine Dennis vindt een enorm groot bot in de achtertuin. Hij is ervan overtuigd dat het bot afkomstig is van een dinosaurus.
15.05 Les Misérables (Slot). Vierdelige Franse miniserie uit 1982 naar het bekende boek van Victor Hugo.
16.10 The Simpsons, Tekenfilmserie.
16.10 Voyagers, derde aflevering van deze Amerikaanse avonturenserie.
17.00 Een eigen huis...een plek onder de zon. Serie doe-het-zelfprogramma's. (herh.).
17.30 Gezondheid, magazine over uiteenlopende onderwerpen die met gezondheid te maken hebben.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Rags to riches. Serie.
19.05 Elvis. Amerikaanse serie over de jeugdjaren van de bekende rockster Elvis Presley.
19.30 Avondnieuws.
20.00 De zaterdagavondshow, reeks programma's waarin de ins en outs van de Nederlandse muziek- en showbizz op de voet gevolgd.
21.05 Hunter. Detective-serie.
22.00 Small sacrifices. deel 4 van de Amerikaanse mini-serie gebaseerd op waar gebeurde feiten (Slot).
22.55 Laatste nieuws.
23.10 Playboy late night (Slot).
00.05 Key Largo. Amerikaanse speelfilm uit 1948. Regie: John Huston. Met: Humphrey Bogart, Lionel Barrymore, Lauren Bacall e.a.
01.50 Tai Pan. Amer. speelfilm uit 1986 naar het gelijknamige boek van James Clavell. Regie: Daryl Duke.
03.50 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.28 Avonturen in Maple Town (Maple town story). Japanse tekenfilmserie.
17.51 Samsonclip.
17.55 Tik tak, animatieserie. Afl.185.
18.00 Journaal.
18.10 Meisje uit de toekomst
18.35 Vlaanderen vakantieland, toeristische portretten uit binnen- (Fietstoerisme in West-Vlaanderen) en buitenland (Heart of England).
19.15 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 De schone schijn (Keeping up appearances). 16-delige Engelse serie. Afl.7. Hyacinth is geschokt wanneer ze merkt dat een vreemde man bij buurvrouw Liz geslapen heeft. Welke invloed heeft dat op de onroerend-goedprijzen?
20.30 Weekendfilm: Met de rug tegen de muur (Lady in a corner). Amer. tv-film uit '90 van Peter Levin.
22.05 Night court, Amerikaanse comedyserie over een nachtelijk gerechtshof in Manhattan. Afl.22: Harry on trial. Rechter Harry Stone moet zelf voor de rechter verschijnen vanwege zijn onconventionele gedrag. Hoewel rechter Landis sympathie voelt voor Harry, kan hij niet om de getuige van de openbare aanklager Willard heen. Aansl.: Zoölympics.
22.30 Vandaag.
22.50 Sport op zaterdag.
23.10 Vuur en ijs (Fire and ice). Amerikaanse tekenfilm uit 1983 van Ralph Bakshi. Nekron, de koning van het ijs en van de duistere krachten, wil het koninkrijk van het vuur en van de beschaving vernietigen.
00.30-00.35 Coda. Recuerdos de la Alhambra, van Francisco Tarrego uitgevoerd door het gitaarduo Giuliani.

België/TV 2

18.10-19.50 Sport extra. Wielrennen: Ronde van Frankrijk, rechtstreeks verslag van de proloog in San Sebastian.



België/RTBF 1

12.00 Victor English method. **12.30** Ciao Italia. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journ. **13.20** Oliver's story. Amer. speelfilm. Met: Ryan O'Neal e.a. **14.50** Les sentiers du monde, documentaireserie. **15.55** Serie over tuinen en parken. **16.20** Tout ou presque, serie. **17.10** Nouba nouba. **17.50** Prochain arret: Europe. Vandaag: Noorwegen en België. **18.20** Les étoiles de gourmandises. **18.40** Toeristisch magazine. Aansl.: Joker-/lottotrekking. **19.30** Journaal. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.35** Tour de France. Wielrennen, samenvatting van de proloog in San Sebastian. **20.55** Le gang des tractions. **22.25** Zoolympics. **22.30** Dites-moi. Vandaag: Jean-Michel Folon. **23.40-23.50** Laatste nieuws.

België/Télé 21

13.00-14.00 Autosport. Formule 1 races. **17.30** Katholiek magazine. **18.10** Tour de France. Wielrennen. Vandaag: Proloog in San Sebastian. **19.50** Weerbericht. **20.00** Zie België/TV 1.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogr. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di.... **14.00** Prisma. **14.30** Speelfilm. **17.30** Onbekend. **18.00** Nieuwsflits. **18.15** Disney Club. **19.30** Parole e vita: Il vangelo della domenica. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Giochi senza frontiere. **22.45** TG 1 linea notte. **23.00** Speciale TG 1. **00.00** Laatste nws. **00.30** Sabato club. Aansl.: Nachtprogr.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **13.00** Nieuws. **13.15** Horizon 93. **13.30** Correspondances. **13.45** Hotel. **14.00** Divan (2). **14.30** L'ami Maupassant, serie. **15.30** Francofolie de Montreal. **16.00** Nws. **16.15** Carabine FM, met The Nits. **16.40** Félix. **17.10** Clips radio 21. **17.40** Méthode Victor. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nws. **18.50** Revue de presse. **18.55** Weerbericht. **19.00** Trois caravelles pour Seville. **19.30** Belgisch nws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nws/Eur. weerbericht. **21.30** L'ami Maupassant, serie. **22.30** Vidéothèque, magazine. Vandaag: Ethiek in het electronische tijdperk. (herh.). **23.30** Nieuws. **23.50-00.50** Beau et chaud, gevarieerd magazine.

BBC 1

07.35 Open universiteit. **08.25** Nieuws en weerbericht. **08.30** Hallo Spencer. **08.50** Babar. **09.15** The Jetsons. **09.35** Round the twist. **10.00** Parallel 9, gev. magazine voor de jeugd. **11.52** Weerbericht. **11.55** Grandstand. Met om 14.00 Nieuws. Met Cricket: 3e testmatch Engeland-Pakistan; 14.05 Rugby league: Australië-Engeland; Atletiek: Amer. Olymp. kwalificatiewedstrijden; 14.40 Tennis: finale dames enkelspel en finales dubbelspel vanuit Wimbledon. **18.10** Nws.**18.20** Regionaal nws. **18.25** Jim'll fix it. **19.00** The Brittas empire, comedyserie. **19.30** That's showbusiness, spelprogr. **20.00** Keeping up appearances, comedyserie. **20.30** Growing pains, serie. **21.20** Casualty, ziekenhuisserie. **22.10** Nieuws en sport. **22.30** Intern. athletics, verslag van de Bislett Spelen vanuit Oslo, met o.a. de Dream Mile. **23.30** Today at Wimbledon. Samenvatting finale dames enkelspel en vooruitblik op finale heren enkelspel op zondag. **00.30** Enigma. Amer. speelfilm uit 1982. **02.10-02.15** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open universiteit. **16.00** The sky at night, astronomisch magazine. Vandaag: over Uranus en Neptunus. **16.20** Wimbledon 92 en Cricket. Finale dames en heren dubbelspel; Cricket: 3e testmatch Engeland-Pakistan. **21.05** Nws, sport en weerbericht. **21.20** Columbus and the age of discovery, documentaire serie. **22.10** Rhythms of the world, serie over muziek over de hele wereld. Afl.: Shake, beat and dub. Portret van de trompettist en dichter Shake Keane en van de Jamaicaans Linton Kwesi Johnson die zijn inspiratie put uit de mondelinge traditie en vroege reggae. **23.10** Teenage diaries, serie. **00.00** Take the money and run, Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Woody Allen. **01.20-01.55** Cricket, samenvatting derde testmatch Engeland - Pakistan vanuit Old Trafford.

Sportnet

07.00 Paardesport. **08.00** Watersportmagazine. **08.30** Voetbal. Duits All Star team-Politici. **09.30** Adventure. Mountainbiking. **10.00** Autosport. **10.30** Zeilen. **11.00** Auto- motorsport. **12.00** World sports special. **12.30** Golf report. **12.45** Autosport. **13.00** Champion Arnhem (show jumping). **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Volleybal. World league. **16.00** Voetbal. **17.00** Wielrennen, amateurs. **17.30** Legend of the track. **18.00** Powersports intern. **19.00** Truckracen. **20.00** Golf. **20.30** Autosport. **21.30** Snooker. **22.30** Boksen. **23.30** Rallycross. **00.30** Kanovaren. **01.00** Voetbal. Unicef benefiet. **02.00** Truckracen. **03.00** Honkbal. **05.00** Golf. **06.00-07.00** Olympische spelen.

Eurosport

09.00 Intern. motorsport. **10.00** Autosport. Grand Prix van Frankrijk. **11.00** Supercross. **12.00** Kickboksen. **13.00** Saturday alive, met o.a. Autosport: Grand Prix; Basketbal: Pre-olympisch toern. en Wielrennen: Tour de France. **20.00** Atletiek. IAAF meeting. **23.30** Wielrennen. Tour de France. **00.00-01.00** Autosport. Grand Prix.

Super Channel

06.30 Business weekly. **07.30** The mix. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Super shop. **09.30** The mix. **15.00** Super bike U.S.A. **15.30** The great offshore. **16.00** World sports special. **16.30** The mix. **17.30** The Unesco files. **18.00** Dream merchants of Asia. **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe report. **20.00** The Saturday feature film. **22.00** ITN news. **22.30** Jazz specials. **23.30** All mixed up - special profiles. **00.30** The mix all night.

MTV

08.00 Rebecca de Ruvo. **11.00** The big picture. **11.30** US Top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Paul King. **17.00** Yo! Raps. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** Eur. Top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** Int. correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** Intern. correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **05.10-07.10** The Capital gang.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Urlaubers Hinterland: Tunesien. Afl.: Het eiland Djerba.
09.45 T'ai chi chuan, chinees schaduwboksen. Afl.: Der Mensch (5).
10.00 Tagesschau.
10.03 Die Reportage.
10.35 ARD-Ratgeber: Unterwegs - Das Reisemagazin. Toeristische tips. Vandaag: Wijzigingen bij de spoorwegen en bijkomende kosten.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.25 ●● Geld oder Liebe, spelprogramma voor alleenstaanden. (herh.).
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.40 Unser Mann in Mexiko - Jochen Nuhn. Portret van de ARD-buitenlandcorrespondent Jochen Nuhn die in Mexico gestationeerd is.
14.25 Augen ... Blicke, Duitse speelfilm uit 1988 van Fritz Bachschmidt.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.23 Meister Eder und sein Pumuckls, serie.
17.50 Tagesschau.
17.55 Sportschau-Telegramm.
18.07 Sportschau, sportmagazine.
19.00 Markt.
19.23 ●● Rudis Tiershow, spelprogramma met Rudi Carrell.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Goldene Europa '92, amusementsprogr. met o.a. Genesis, Hans-Dietrich Genscher, Gipsy Kings en Jean Michel Jarre.
21.59 Tagesthemen-Telegramm.
22.00 ●● Lotto-trekking.
22.05 Tagesthemen.
22.25 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.30 Twentythree paces to Baker Street.). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Henry Hathaway. Met: Van Johnson, Vera Miles e.a.
00.10 Tagesschau.
00.13 Die Hölle von Algier (L'insoumis/Il ribelle di Algeri). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964.
01.50 Tagesschau.
01.55-02.00 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Musik auf Strassen und Plätzen: Wolfgang Amadeus Mozart: Aria KV 577.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa, informatie en actualiteiten.
09.00 Tagesschau.
09.03 Nachbarn, magazine voor buitenlanders en Duitsers. (herh.).
09.45 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.05 Diese Woche, weekoverzicht.
13.30 Herkules und die Königin der Amazonen (Ercole e la regina di Lidia), Italiaanse speelfilm uit 1959 van Pietro Francisci. De Griekse held Hercules valt in handen van de wrede koningin Omphale van Atlantis, die er een gewoonte van maakt haar minnaars te doden en te mummificeren. Een dergelijk lot ligt ook voor Hercules in het verschiet.
14.55 Mit dem Wind um die Welt. Reisreportage over een zeiltocht over de Stille Oceaan. Vandaag naar Tonga, het laatste koninkrijk in de Stille Zuidzee, en het eiland Fa-Fa.
15.40 FM - Das Familienmagazin im ZDF. Vandaag: o.a. barbecuen heeft zo zijn risico's; Hi-tech in de keuken.
16.15 ●● Wenn die Musi spielt. Muziekprogr. vanuit het Beierse Woud.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel
17.55 Bürger, rettet Eure Städte!. De Glücksspirale helpt de monumentenzorg in de nieuwe deelstaten.
18.05 Die fliegenden ärzte (Flying doctors), Australische serie. Afl.: Die Griechen kommen.
19.00 Heute.
19.25 Günter Pfitzmann in 'Berliner Weisse mit Schuss'. Vier verhalen met Günter Pfitzmann. 1. Der Babysitter; 2. Gute Fahrt; 3. Ein echter Tierfreund; 4. Die Frau seiner Träume.
20.30 (TT) Ich heirate eine Familie, comedyserie. Afl.: Der blaue Brief. (herh.). Afl.: Der Freund. (herh.).
22.00 Heute-journal.
22.15 Das aktuelle Sport-Studio, sportprogramma. Aansl.: Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.35 Mogambo. Amer. speelfilm uit 1953 van John Ford. Met: Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly e.a.
01.25 Heute.
01.30-02.50 Kriegsgericht, Duitse speelfilm uit 1958 van Kurt Meisel. Met: Karlheinz Böhm e.a.

Duitsland 3 West

09.45 Seniorengymnastik. **10.00** This week. **10.15** Actualités. **10.30** Bon courage. **11.00** English lernen in England. **11.30** Wetenschappelijk magazine. **12.15** Wege zum Menschen, informatieve serie. **13.00** Das Telekolleg im Nordrhein-Westfalen: Teilnehmer fragen - Experten antworten. **14.00** Rückblende: Vor 200 Jahren: Documentaire over het ontstaan van de meter, 200 jaar geleden in Frankrijk. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Das war's - diese Woche. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Länder - Menschen - Abenteuer: Madjello, reportage over het leven van de Konso in zuidelijk Ethiopië. **17.45** Culinaire tips. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hier und heute unterwegs. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programmaoverzicht. **19.00** Aktuelle Stunde met Sport im Westen. **20.00** Natuurfilm over kraanvogels in Canada en Noord-Amerika. **20.45** My favorite opera: Don Giovanni, serie waarin beroemde operasterren tijdens hun werk gevolgd worden. Vandaag: Ruggero Raimondi. **21.45** Paarungen, serie over sexualiteit in de natuur. **22.30** Zukunftsgespräche: Was bleibt von Preussen? **23.30** Rocklife, muziekprogramma met Richard Marx. **00.30** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte, magazine. **17.30** Fenstergucker, culturele serie. Afl.: Rund um den Bodensee. **18.00** In blutigen Zeiten, portret van de patriarch van de Servisch-orthodoxe kerk, Patriach Pavle. **18.30** Glaskasten, cultureel magazine. **19.00** Mal ehrlich, psychologische test voor de kijker. **19.30** Natuurdocumentaire over Noord-Amerika. **20.15** Kartoffelschnitz und Spätzla, humor. **21.50** Aktuell. **21.55** Grenzenlos: Und wieder guckt kein Schwein. **23.25** S'Brettle: Martin Schneider, fragmenten uit het cabaretprogramma Gell. **23.55** Live vom Stuttgarter Jazzgipfel 1992, muziekprogramma met o.a. Wynton Marsalis, Jan Garbarek en Albert Mangelsdorff. Presentatie: Alan Bangs. **01.10** Aktuell. **01.12** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 Georgie, tekenfilmserie.
06.45 Diplodos, tekenfilmserie.
07.10 Piff und Herkules, serie.
07.30 Cubitus, tekenfilmserie. (herh.).
08.00 Die Flintstone Kids. Amerikaanse tekenfilmserie. Aansl.: onder andere Yogi Bär Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
09.20 Beverly Hills Teens, serie.
09.45 Lucky Luke, tekenfilmserie.
10.10 Peter Pan, tekenfilmserie.
10.35 Captain Planet and the Planeteers, Amerikaanse tekenfilmserie.
11.05 Marvel Universum. Kinderprogramma met tekenfilms.
12.30 Michel Vaillant, tekenfilmserie.
13.00 Beverly Hills, 90210. Pilotfilm uit 1990 naar de gelijknamige serie. Met: Jason Priestley e.a.
14.45 Autosport. Formule 1 races van Grote Prijs Frankrijk, proefritten.
15.00 Wimbledon. Rechtstreeks verslag van dit internationale tennistoernooi (met RTL aktuell).
18.15 Familienduell, spelprogr.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Eviva Espana. Muziekspecial rond James Last en zijn orkest in Spanje. M.m.v. Spaanse actrice Leonor Bruna. (herh.).
20.15 Das ausgekochte Schlitzohr ist wieder auf Achse (Smokey and the bandit ride again). Amerikaanse actie-komedie uit 1980 van Hal Needham. Met: Burt Reynolds e.a.
22.00 Oswalt Kolles Liebesschule: Deine Frau - Das unbekannte Wesen. Duitse voorlichtingsfilm uit 1968 van Alexis Neve e.a.
23.00 Tutti frutti, erotische spelshow. Aansl.: Mitternachtsstrip.
00.00 Erotikwunschfilm der Woche: Gefährlicher Sex frühreifer Mädchen II (Gipfelglück im Dirndlrock). Duitse softsexfilm uit 1972 van Alois Brummer, of: Engelchen - oder die Jungfrau von Bamberg, Duitse sexkomedie uit 1968 van Jacque Loussier, of: Drei Schwedinnen in Oberbayern, Duitse sex-komedie uit 1977. (herh.).
01.35 Der Bettenstudent. Duitse komedie uit 1969.
03.00 Sexy Follies.
03.40 Erotikwunschfilm der Woche.
05.15 Captain Power, Canadese-Amerikaanse sf-serie.
05.45 Tekenfilm.



● *Zangeres Sandra. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

SAT 1

06.00 Cagney & Lacey. Amer. misdaadserie. **06.50** Von Herz zu Herz, volksmuziek. **07.15** Quär Beet. **10.55** Beauty and the beast, Amer. serie. **11.50** Glücksrad. **12.30** Wirtschaftsforum. **13.00** Nws. **13.05** Bergsport- en natuurmagazine. Thema: Rafting-Tour auf dem Inn ist in! **13.35** Star Trek, Amer. sf-serie. **14.30** Männerwirtschaft (The odd couple), Amer. comedyserie. Aansl.: Nws. **15.05** (ZW) Sieben Jahre Pech, Duitse speelfilm uit 1940. Met: Hans Moser e.a. **16.45** Sonntagstiere, huisdierenmagazine. **17.15** Vorsicht Kamera. **17.45** Punkt, Punkt, Punkt, woordspel. **18.15** Herz ist Trumpf, spelprogr. **18.45** Nws. **19.20** Glücksrad. **20.15** (ZW) Die Rechnung - eiskalt serviert, Duits/Franse speelfilm uit 1966. **21.50** Nws. **22.00** Jux & Dallerei. **23.00** Zum Gasthof der spritzigen Mädchen, Duitse erotische speelfilm uit 1979. **00.15** Schulmädchen-Report (1). Erotische speelfilm. **01.45** Zum Gasthof der spritzigen Mädchen, Duitse speelfilm. **02.50** Die Schöne und das Biest. **03.40** (ZW) Sieben Jahre Pech. Duitse speelfilm. **05.10** Männerwirtschaft. **05.50** Progr.-overzicht.

TV FILMS VIDEO

RTL4
13.30 Dennis the menace. Jeugdfilm uit 1987 van Doug Rogers, met William Windom. Jochie vindt dinosaurusbot in de tuin.

RTL Plus
20.15 Smokey and the bandit II. Matig vervolg op succesfilm, met Burt Reynolds, Jackie Gleason. Een zwangere olifant moet zo snel mogelijk van Miami naar Texas gebracht worden. In 1980 gemaakt door Hal Needham.

Nederland 1
21.06 The hunter. Biografie van een premiejager, met Steve McQueens in zijn laatste rol. Niettemin erg matig. Regie van Buzz Kulik. Uit 1980.

Duitsland 1
22.30 23 Paces to Baker Street. Spannende film van Henry Hathaway uit 1956, met Van Johnson als een blinde toneelschrijver die een misdaad probeert te verijdelen. Ook met Vera Miles.



● *Ava Gardner, Clark Gable en Grace Kelly in 'Mogambo'. (Duitsland 2 – 23.35 uur).*

België/TV 1
23.10 Fire and ice. Tekenfilm van Ralph Bakshi uit 1983. Duistere koning van het ijs wil de beschaving en het vuur vernietigen.

Duitsland 2
23.35 Mogambo. Eenzame dierenvanger in Afrika krijgt plots te maken met een danseres en een echtpaar wetenschappers. Mooi drama van John Ford uit 1953, met prachtige cast: Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly.

BBC 2
24.00 Take the money and run. Komedie van Woody Allen uit 1969, waarin hij zelf een neuroot speelt die dwangmatig steelt. Grappen in hoog tempo.

RTL4
0.05 Key Largo. Klassieker van John Huston uit 1948, over een gangster die de gasten van een hotel aan de kust gijzelt. Er steekt storm op. Prachtig spel van Humphrey Bogart, Lauren Bacall, Edward G. Robinson en Claire Trevor.

Duitsland 1
0.13 L'insoumis. Voormalig legionair in Algerije wordt door de Franse geheime dienst ingehuurd om een advocate van activisten te ontvoeren. In 1964 gemaakt door Alain Cavalier, met Alain Delon, Lea Massari.

Duitsland 2
1.30 Kriegsgericht. Oorlogsfilm uit 1959 van Kurt Meisel, met Karlheinz Bohm, Christian Wolff. Drie Duitse soldaten, de enige overlevenden uit een gezonken kruiser, worden op een Duitse onderzeeboot ter dood veroordeeld.

RTL4
1.50 Tai-Pan. Spectaculaire avonturenfilm uit 1986 van Daryl Duke, met Brian Brown, Joan Chen. Handelsreiziger zet in de negentiende eeuw vanuit Hong Kong een imperium op.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws.
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 12.05 TROS Aktua (12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 Radio Tour de France. 18.10 TROS Aktua. 19.04 Coulissen. 19.30 Zomaar een zomerse zaterdagavond. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 IJsthee. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's Country time. 19.04 Glas in lood. 20.04 Uit het KRO-archief. 21.04 The bands. 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws.
6.02 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De avondspits. 19.04 Forza. 20.04 For those who like to groove. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... 8.00 Nws. 8.04 Fiori Musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.04 Veronica klassiek. Radio Symf. Ork. Stuttgart met piano. 14.44 Veronica kamermuziek. Muz. voor viool en piano. 15.05 Veronica's meesterwerken. 15.47 Lang leve de opera! I capuleti e i montecchi, opera van Bellini. Koor en Ork. van Theater La fenice di Venezia o.l.v. Bruno Campanella met sol. 18.04 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek. Luistermuseum. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 Reizen met muziek. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.30-22.00 Populaire orgelbespeling.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94 (verzoekplaten) en Het ei van St Joost. Regionaal magazine voor de zaterdagochtend. Vandaag rechtstreeks vanaf het O.L.S.-terein in Kelpen Olen. 11.00 De Onderstroom, programma over kunst en cultuur. 12.00 Omroep Limburg klassiek. 13.00 Overname programma's Radio 1. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort): aktualiteiten, weer en Vrij Spel, popmuziek-programma.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 In de Terminus: muzikaal weekendmagazine met Maggy van Herreweghe (18.00 nieuws) 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto) 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 5.00 uur).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips. 8.30 Presseschau). 9.05 Hitwelle. Die Weekend-Show mit Oldies, Gags und neue Scheiben) 12.05 Musik a la carte. 12.30 BRF Aktuell. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage) 18.35 Forum - Das Kulturmagazin 20.05 Freie Tribüne. 20.15-20.30 Philosophie und Ethik.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen. Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland. Tom Blom. 14.03 Album Top 30, gebaseerd op de LP Top Honderd. 16.03 Vrijheid-Blijheid. Martin Vodder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade. 14.00 Nieuws en economisch praatje. 14.07 Orchester der Welt. 15.00 Cafe Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE

advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar. tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Met Schmitz reizen... is een hele zorg minder.!

Want Schmitz kiest, keurt en waardeert al haar vakantiebestemmingen zelf ter plaatse. Dat betekent voor U een hele zorg minder en garandeert U daarom een welverdiende vakantie.

8 dagen **WIENERWALD + WENEN** 29 aug. t/m 5 sept. halfpension **835,-**

8 dagen **WINTERBERG SAUERLAND** 17 t/m 24 juli halfpension **675,-**

8 dagen **GERLOS OOSTENRIJK** 1 t/m 8 aug. halfpension **775,-**

8 dagen **KÖTZTING BEIERSE WOUD** 1 t/m 8 aug. of 28 sept. t/m 5 okt. halfpension **750,-**

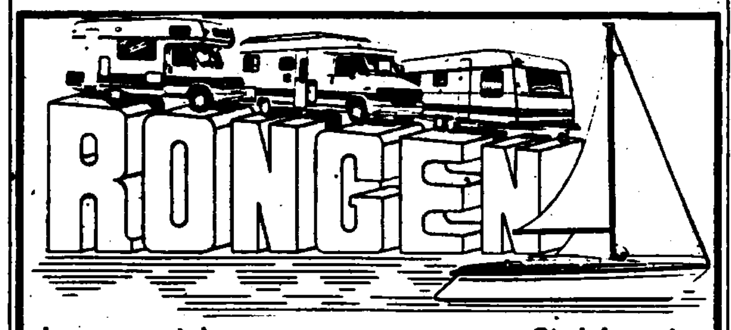
5 dagen **BEAUNE BOURGONDIË** 10 t/m 14 aug. of 19 t/m 23 okt. halfpension **585,-**

8 dagen **OBERAUDORF BEIERSE ALPEN** 6 t/m 13 sept. halfpension **780,-**

Vraag nu naar onze GRATIS REISGIDS



Schmitz REIZEN
Handelsweg 3
6114 BR Susteren
Tel 04499-1541
Fax 04499-1663



kampeerauto's, caravans en voortenten, kampeerartikelen, zeiljachten, scheepsaccessoires

St. Jobserstr.
5102 Würselen
Gewerbegebiet
Aachener Kreuz

UW ADRES VOOR EEN ONTSPANNEN VAKANTIE
HOTEL GÖBEL



Luxe familiehotel in Willingen/Sauerland
Alle kamers douche, toilet, ktv, Minibar, telef.
Zwembad (14x7,5m, 29°), Sauna, zonnebank.
Speciaal Arrangem: 7 dg. Halfp. 525.- p.p.
Luxe 4-daags midweekarr. (4 n.)300.- p.p.
Gratis Prospectus

Hotel "GÖBEL" Waldeckerstr. 5 3542 Willingen/Sauerland.
Telefoon 09-49-5632-6091. Fax: 5632-6884.

Op 8 november 1991 is onder nummer 015952 ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht in het huwelijksgoederenregister ingeschreven de wijziging van de tussen de echtelieden **Johannes Hubertus Gerardus Bröls** en **Maria Lucia Pijpers**, beiden wonende te Beek Lb., vigerende huwelijksvoorwaarden.

Mr. J.G. Habets
advocaat en procureur
Beek Lb.

Op 8 november 1991 is onder nummer 016247 ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht in het huwelijksgoederenregister ingeschreven de wijziging van de tussen de echtelieden **Gerard Michiel Louis Bröls** en **Maria Jacquelina Juliana Wouters**, beiden wonende te Beek Lb., vigerende huwelijksvoorwaarden.

Mr. J.G. Habets
advocaat en procureur
Beek Lb.

lees in de klas de krant

Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

OOK ALS HET DROOG IS REGENT 'T PRIJZEN...



Hij/zij zocht

Commeriële doe-het-zelver m/v
Voor een bouwmarkt in de omgeving van Kerkrade. U heeft verkoopervaring, kunt goed in teamverband werken en beschikt tevens over een flinke dosis organisatietalent. Enige kennis van de sanitair- of tegelbranche is een pre. U bent minimaal 25 jaar en bij gebleken geschiktheid is deze baan voor lange tijd.
Informatie bij Jacqueline van Wissen, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Beladers m/v
Voor een nieuw bedrijf in Hoensbroek. Het betreft werk bij een vuilnisophaaldienst. U heeft een sportieve instelling en verkeert in een goede lichamelijke conditie. U kunt lange tijd aan de slag, maar ook mensen die losse dagen ingepland willen worden zijn van harte welkom, evenals studenten die van aanpakken weten. Kortom: mogelijkheden genoeg! Bent u geïnteresseerd, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Karien Wolfs, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Brouwerij medewerker m/v
Wil je op korte termijn aan de slag? Dat kan! Echte aanpakkers van 18 jaar en ouder kunnen wij inzetten op diverse afdelingen in een brouwerij. Het werk is in dagdienst en kan enkele weken tot enkele maanden duren. Vakantiewerkers zijn uiteraard ook van harte welkom.
Informatie bij Meyke van Noorden, tel. 043-64 06 50, Meerssen, St. Josephstraat 1.

Bedieningsvakman/ proces-operator m/v
Bij KMP Meerssen, een fabriek van kwalitatief hoogwaardige papiersoorten, zijn per medio augustus een aantal vacatures. Het bedrijf leidt u tijdens de inwerkperiode op, zodat u na verloop van tijd geheel zelfstandig kunt functioneren op de diverse produktie-afdelingen. Tot de werkzaamheden behoren onder andere machinebediening, controlewerk, storingen signaleren en eventueel oplossen. U beschikt over een diploma LTS C-niveau of MAVO met exacte vakken. U werkt tot december in 4 ploegendiensten en vanaf januari '93 wordt u ingezet in 5 ploegen. Heeft u interesse in deze langdurige baan, reageert u dan snel.
Informatie bij Meyke van Noorden, tel. 043-64 06 50, Meerssen, St. Josephstraat 1.

Heftruck-cursus
Heeft u altijd al een diploma heftruck-chauffeur willen behalen, dan is dit uw kans. Enige ervaring is een vereiste voor deze drie-daagse cursus. Bij voldoende deelname, zal deze cursus op zeer korte termijn worden opgestart. Na het behalen van het diploma kunnen wij u snel aan het werk helpen.
Informatie bij Monique van den Berg, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Twee rechter handen?
Die willen werken bij een bedrijf in Kerkrade. U kunt geplaatst worden op verschillende afdelingen en de sfeer en het salaris zijn prima. Het betreft banen voor lange tijd.
Informatie bij Celly Vek, tel. 045-45 15 00, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Vakantiewerk in de buitenlucht
Hou je niet van fabrieken en magazijnen, dan hebben wij per direct vakantiewerk bij diverse hoveniersbedrijven in Meerssen en omgeving. Heb je al eerder hovenierswerk gedaan, bijvoorbeeld schoffelen, onkruid wieden en snoeien, kom dan direct langs. Wellicht kun je deze week nog beginnen.
Informatie bij Meyke van Noorden, tel. 043-64 06 50, Meerssen, St. Josephstraat 1.

De uitzend-CAO
In de CAO voor uitzendwerk zijn salaris, vakantie en sociale verzekeringen geregeld.

Ik vond

randstad uitzendbureau

Bouwbedrijven Jongen B.V. gevestigd te Landgraaf is de moedermaatschappij van een aantal aannemersbedrijven in de provincies Limburg en Noord-Brabant.
Een daarvan is Aannemersbedrijf Jongen B.V. te Landgraaf.
Bouwbedrijven Jongen B.V. heeft zich ontwikkeld tot een solide organisatie met een jaaromzet van ruim ƒ 150 miljoen.
Haar aktiviteiten liggen zowel in de woningbouw als de utiliteitsbouw.

Wegens uitbreiding van onze werkzaamheden hebben wij momenteel plaats voor een

UITVOERDER (M/V)

Voor deze funktie is een ruime ervaring in de woning- en utiliteitsbouw vereist, of een M.T.S. of H.T.S. diploma Bouwkunde met relevante ervaring als uitvoerder.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J.G.J. Moonen tijdens kantooruren 045-700200 of na kantooruren 04950-37787 of bij de heer J.M.G. Bastings tijdens kantooruren 045-700200 of na kantooruren 04457-1336.

Indien u geïnteresseerd bent in deze funktie, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie, binnen 14 dagen, richten aan onze afdeling Personeelszaken.

JONGEN

Aannemersbedrijf Jongen B.V.
Hompertsweg 34 - 6371 CX LANDGRAAF
Postbus 31007 - 6370 AA LANDGRAAF
Telefoon 045-700200.

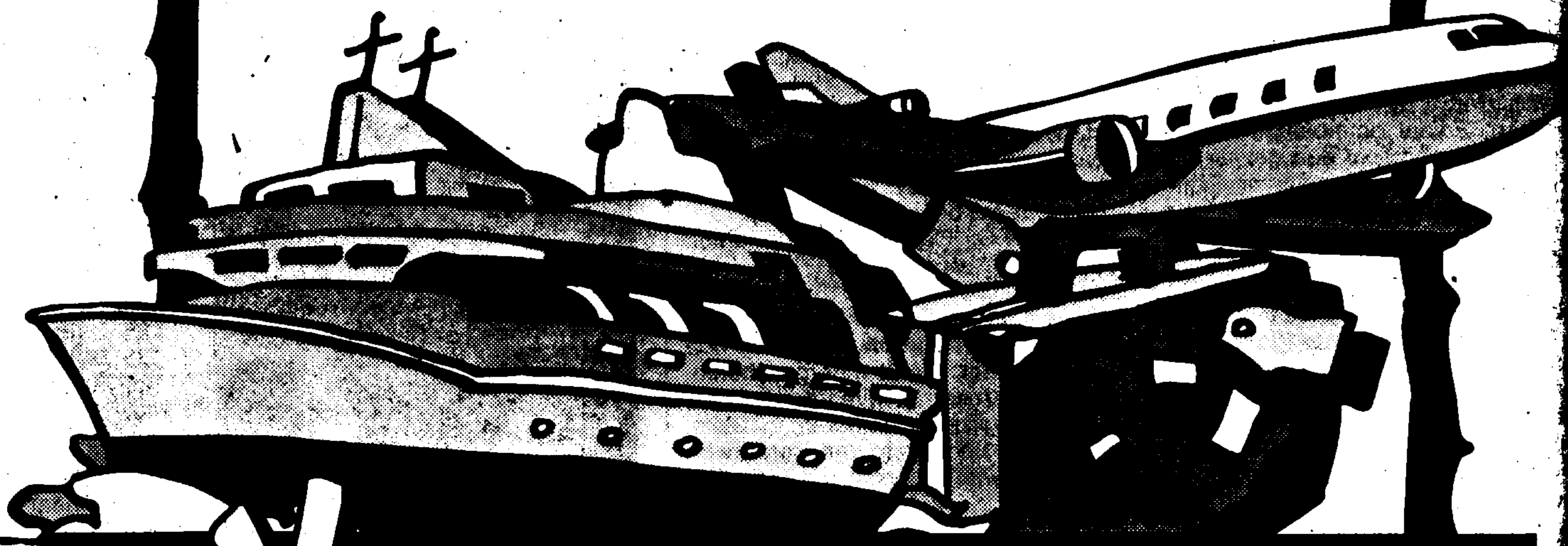
tempo-team uitzendbureau

CURSUSSEN

Opfriscursus verpleegkundigen
Herintredende kandidaten, die weer aan de slag willen, kunnen via ons een opfriscursus volgen. Het unieke van deze opleiding is dat wij voor alle cursisten een stage-plaats beschikbaar hebben bij een algemeen ziekenhuis. Voor deelname bent u in het bezit van het diploma A-verpleegkundige of HBO-V. Bent u geïnteresseerd? Meer informatie over het programma, de plaats, de data en de kosten van de cursus kunt u verkrijgen op onze onderstaande vestigingen.
Het aantal plaatsen is beperkt. Neem dus maandag direct contact met ons op.
Informatie:
046 - 75 49 99, alle afdelingen
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
045 - 71 26 31, Claudia van der Burgt
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
043 - 21 71 37, Karin van Leusen
Maastricht, Hoenderstraat 3
04750 - 1 62 62, Mariet Reijnen
Roermond, Wilhelminaplein 10
046 - 52 20 80, Oscar Grey
Sittard, Rosmolenstraat 4

VERRE REIZEN

Van huis uit zijn wij specialisten in verre reizen. Onze mensen kennen de bestemmingen, zijn er thuis en weten er alles te regelen.



VENEZUELA
Extra plaatsen vanaf Düsseldorf
Luxe hotel 1 week ƒ 2.295, 2 weken ƒ 3.295,-
Vertrek op 8-15-22 juli ƒ 200,- korting.
Ook rondreizen en ekskursies

ƒ 200,- Korting!

CRUISE
Unieke 12 daagse combinatiereis
Florida, incl. 8 daagse luxe cruise. Vele extra's inbegrepen. Vertrek 23 september v.a.
ƒ 3.295,-

FLORIDA
Florida's Best, 16 daagse reis
Extra plaatsen vertrek 1 augustus incl. rondreis v.a.
ƒ 2.550,-

MEXICO
16 dagen Mexico (Acapulco)
incl. 8 daagse rondreis, vertrek 14 september en 12 oktober
ƒ 3.495,-



REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT

Heerlen, Oranje Nassaustr. 3, 045 - 740000.
Kerkrade, Hoofdstraat 27, 045 - 463636.
Geleen, Rijksweg Zuid 1D, 046 - 753355.
Sittard, Tempelplein 7A, 046 - 526080.
Aken, Blondelstrasse 10, 0241 - 24646.

En natúúrlijk voor tal van andere schitterende bestemmingen...



Nederland 1

RO
1.00-11.55 **Eucharistieviering.** Vanuit de H. Geestkapel in Assel-Kootwijk.
3.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
5.15 **Klassieke muziek.** Met werken van Gershwin gedirigeerd door Leonard Bernstein.
5.55 **1000 Km voor de boeg.** Enkhuizen - Eernewoude. Verslag van een boottocht door Nederland met Aad van den Heuvel. Herh.
6.30 **Billy, how did you do it?** 3-delig interview vam Volker Schlöndorff met de Amerikaanse regisseur Billy Wilder. Deel 1.
17.30 **Gezusters Kokkel.** Jeugdserie. Afl.1: De zakenman. Herh. Agaath en Miep Kokkel zijn de gastvrouwen van Huizen Kokkel. Miep wil de gasten chique behandelen, maar Agaath neemt het minder nauw.
17.50 **Johnson and friends.** Australische poppenserie. Afl.1: Vriendjes maken.
18.00 **●● Journaal.**
18.10 **Boggle.** Spelprogramma.
18.35 **O-Volt.** Popsterren spelen hun grootste hits zonder electronische versterking. Afl.3: Elton John (1).
19.10 **●● Star Trek.** The next generation, Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: The last outpost. Tijdens een achtervolging valt op de Enterprise plotseling alle stroom weg. Enkele bemanningsleden gaan op onderzoek uit naar een naburige planeet.
20.00 **(●● + TT) Journaal.**
20.15 **The Piglet files.** 14-delige Engelse comedyserie. Piglets vrouw Sarah wordt door de Russen ontvoerd en moet tegen geheime documenten worden uitgewisseld. Piglet moet kiezen tussen landsbelang en Sarah.
20.45 **(TT) Ook dat nog extra.** Hoe het afliep met onderwerpen uit dit programma.
21.20 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
21.50 **■ Some like it hot.** Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Billy Wilder.
23.50-23.55 **●● Journaal.**

Nederland 2

VPRO
08.00 **Dag meneer de koekepeer.** Kinderprogramma voor de jongste kijkers gepresenteerd Jan van Eyndthoven.
08.25 **Buurman Bolle.** 13-delige kinderserie. Afl.: De bekeuring. Buurman Bolle voert de motor van zijn invalidenkar op en wordt gepakt door de politie. Herh.
08.45 **De duif der dingen.**
08.50 **Achterwerk in de kast internationaal.** Programma waarin kinderen hun verhaal vertellen. Vandaag: Finland.
09.05 **Ons Koninkrijk in 12 delen.** Serie over het wonderlijke leven in de 12 provincieën.
09.20 **De boefjes.** Jeugdserie. Afl.: Rushin' ballet (1937). Spanky en Alfalfa hebben een club opgericht om kleine kinderen te beschermen tegen de streken van de grote jongens uit de buurt.
09.30-10.00 **Fred op zee.** Fred heeft de videohoek verlaten en het ruime sop gekozen. Op zijn boot ontvangt hij elke week een gast die vertelt wat hij/zij zou meenemen voor een onbepaalde tijd op een onbewoond eiland.
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 **Dick Spanner.** Poppen-animatieserie. Op zijn speurtocht naar 'Harry the human cannon ball' maakt Spanner een spoor van vernielingen.
19.09 **Clive James.** Postcards, satirisch reisprogramma gepresenteerd door de Australiër Clive James. Vandaag: Postcard from Miami.
20.00 **●● Journaal.**
20.13 **Onrust in Hollywood.** Special over mensen in de moderne showbiz in Los Angeles. Met o.a. River Phoenix, Gus van Sant, Susan Tyrell en Los Lobos.
22.16 **GBH.** 10-delige Britse serie. Afl.1. Een bescheiden onderwijzer en een ambitiueze lokale politicus zijn verwikkeld in een grimmige machtsstrijd. Hun conflict dreigt uit de hand te lopen, totdat er een mysterieuze vrouw opduikt.
23.13-23.18 **●● Journaal.**

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.15 **IOS magazine.** Magazine van de Islamitische Omroep Stichting. Vandaag een portret van Turkije. (IOS).
10.45-12.45 **Omrop Fryslan.** Mata Hari, musical in het Fries. Herh. (ROF).
13.00 **(TT) Thuis in geldzaken.** Afl.5.
13.30 **Het fantastische in de kunst.** Afl.10.
14.00 **(TT) Studio sport.** Met rechtstreeks verslag van het tennistoernooi op Wimbledon, finale heren enkelspel; Tour de France, 1e etappe en Nederlandse Kampioenschappen atletiek.
18.10 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.15 **Sesamstraat.**
18.35 **Studio sport.**
20.00 **●● Journaal.**
20.10 **Een heel gewone zaak.** (Lo mas natural), Spaanse speelfilm uit 1990 van Josefina Molina. Met: Charo Lopez, Miguel Bose, Patrick Bauchau, e.a. Na hun scheiding gaan Pablo en Clara nieuwe relaties aan. Pablo gaat samenwonen met de veel jongere Lucia, en Clara neemt haar oude beroep van advocaat weer op. Zo ontmoet ze de mooie bioloog Andres, die haar een duister zaakje presenteert.
21.45 **De magiër.** Franse computeranimatie van Eva Ramboz.
22.00 **●● Journaal.**
22.07 **Afscheid van de R.A.F.** interview met Knut Folkerts, die inmiddels 15 jaar van zijn straf uit heeft gezeten voor de moord op procureur-generaal Buback.(HV).
22.37 **Nooit meer alleen.** Eindexamenfilm van Hulya Yilmaz over 3 verschillende relatievormen.
23.07 **Alleen** (Spinster), Britse documentaire over Britse vrouwen.
23.52 **Van liefde gesproken.** Het gedicht Zag jij misschien..., gesproken door Hans Zuijdveld.(Ikon).
23.54-23.59 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

07.45 **The world tomorrow.** Religieus programma.
08.00 **Telekids.** Kinderprogramma met Irene Moors.
11.40 **The wizard.**
12.25 **Forever James Dean.** Documentaire over het korte veelbewogen leven van de legendarische acteur James Dean. Hierin o.a. filmfragmenten uit East of Eden, Rebel without a cause en Giant.
13.30 **Match extra:** Formule 1. Live verslag van de formule 1 races die vandaag verreden worden op het circuit van Magny Cours in Frankrijk.
16.15 **Olympisch journaal.** Een vooruitblik op de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona. Presentatie: Andy Houtkamp.
16.45 **Bugs bunny.** Amerikaanse tekenfilmserie.
17.10 **Tom & Jerry.** Amerikaanse tekenfilmserie.
17.35 **Full house.** Amerikaanse serie (slot).
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.25 **Roadrunner.** Amerikaanse tekenfilmserie.
18.30 **Saved by the bell.** Eerste aflevering van deze Amerikaanse serie.
19.00 **Weer.**
19.05 **Jake & the Fatman.** Amerikaanse serie.
19.30 **Avondnieuws.**
19.39 **Jake & the Fatman (2).** Vervolg van 19.05 uur.
20.00 **Baywatch.** Amerikaanse serie.
20.55 **Booker.** Amerikaanse serie.
21.50 **The confessional.** Eerste aflevering van deze vierdelige Amerikaanse miniserie naar de spionageroman van Jack Higgins.
22.50 **De ideeënbus.** Serie programma's over uitvinders.
23.20 **Laatste nieuws.**
23.35 **Dallas.** Amerikaanse serie.
00.25 **Match extra:** Formule 1.Samenvatting van de Grand Prix Formule 1 die vandaag werd verreden in Frankijk.
00.35 **Chasing rainbows.** Eerste aflevering van deze zesdelige Canadese televisieserie.
02.30 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00-10.05 **Samson.** Dolle avonturen bij Samson en Gert. Met tekenfilms.
16.20 **Wie laatst lacht.** Nederlandse jeugdfilm van Henk van der Linden.
17.30 **Gophers.** Engelse animatieserie. Afl.4: Holiday programme.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.186.
18.00 **Journaal.**
18.10 **The Henderson kids.**
19.00 **De Cosby show.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Verloren weekend. Wanneer zijn ouders en zussen een tijdje van huis zijn nodigt Theo een stel vrienden uit. Dat loopt echter uit de hand...
19.25 **Zoölympics,** mededelingen en programma-overzicht.
19.30 **Journaal en Sport.**
19.45 **Sportweekend.** Aansl.: Zoölympics.
20.15 **Han de Wit.** Nederlands/Belgische speelfilm van Joost Ranzijn naar het boek Han de Wit gaat in ontwikkelingshulp van Heere Heeresma. Met: Koen de Bouw, Nelly Frijda e.a.
21.45 **Tijd voor Koen.** Licht klassiek progr. Vandaag: special vanuit de marinebasis van Zeebrugge, en vanaf het fregat F-911 Westdiep. M.m.v. de muziekkapel van de Zeemacht.
22.15 **Stress** (Executive stress). Engelse comedyserie. Afl.5.
22.40 **Vandaag en Sport.**
23.00 **Ziggurat.** Kunstmagazine. Vandaag: Modernism in painting, een tentoonstelling t.g.v. 10 jaar schilderkunst in Vlaanderen in het provinciaal museum voor moderne kunst te Oostende; Nam June Pike, videokunstenaar.
23.40-23.50 **Coda: Plastische kunsten.** De ontbijttafel, van Juan Gris in het Centre Georges Pompidou te Parijs (Uit de serie 100 Meesterwerken).

België/TV 2

13.50-16.50 **Sport extra.** Met: Autosport: Grand Prix. Aansl.: Wielrennen: Ronde van Frankrijk, rechtstreeks verslag van de 1e etappe San Sebastian - San Sebastian.

België/RTBF 1

11.00 Eucharistieviering. **12.00** Opnames van het Muziekfestival van Wallonië '91 met werken van Martin. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journ. **13.20** Fenetre sur court. La sensation, korte film. **13.35** Procar kampioensch. van België. **13.50** Autosport. Formule 1 races. **16.00** Documentaire over de oerwouden van Borneo. **16.20** La périchole. Opera buffa van Offenbach. **17.45** Nouba nouba. **18.20** Clips à la Une. **18.25** Marshall et Simon (Eerie, Indiana). Amer. serie. **18.55** Zooolympics. **19.00** Week-end sportif. **19.30** Journ. **20.05** Tour de France. Samenvatting 1e etappe: San Sebastian-San Sebastian. **20.10** Tete d'affiche. **21.00** Zooolympics. **21.10** Manhunt. Amer. politiefilm. **22.45-22.55** Laatste nws.

België/Télé 21

15.10-16.50 Tour de France. Vandaag: de etappe San Sebastian-San Sebastian. **19.30** Journ. **20.00** Autosport. **20.30** Azimuts. Vandaag reportages uit Israël, Kenya en Mauretanië. **21.00** Benoit Quersin. Portret van deze Belgische jazzmusicus. **21.50** Alice. **22.40-22.45** Weerbericht.

TV 5

07.00 Ochtendprogramma's. **13.00** Nieuws. **13.10** L'école des fans. **13.55** Dierenprogramma. **14.30** La dame de Montsoreau, serie. **15.30** Francofolies de Montreal. **16.00** Nieuws. **16.15** Roule routier: Verenigde Staten. **17.15** Jours de guerre. **18.30** Nieuws. **19.00** Sports loisirs. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Archipel du capt vert. **21.00** Nieuws. **21.30** Les innocents aux mains sales. Film. **23.00** Nieuws. **23.30** Tour de France. Samenvatting. **23.50-00.50** Koningin Elizabeth Concours 1992.

RAI UNO

06.55 Al paradise. **07.45** Il mondo di Quark. **08.30** La banda dello Zecchino. **10.00** Linea verde. **10.55** Eucharistieviering **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde (2). **13.00** TG l'una. **13.30** Nieuws. **14.00** Fortunissima. **14.15** Moby Dick, film. **16.10** Showprogramma **18.00** Nieuws. **18.10** Premio qualita della vita. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** Sportnieuws. **20.40** Speelfilm. **23.00** Nieuws. **23.05** La domenica sportiva. **00.00** Nieuws. **00.30** Speelfilm.

BBC 1

07.45 Open universiteit. **09.50** Playdays. **10.10** Nieuws. **10.15** Telling tales. **10.30** This is the day. **11.00** Sign extra. **11.30** Hindi Urdu bol chaal. **11.55** Fast feasts. **12.00** How do you manage? **12.30** Bazaar. **12.55** Droopy double bill. **13.10** Landbouwmagazine. **13.35** Weekweerbericht. **13.40** Nieuws. **13.45** Autosport. Grand Prix van Frankrijk voor F1-wagens. **15.50** Eastenders. **16.50** Columbo: Murder under glass. **18.00** Tekenfilm. **18.10** Survivors: bedreigde diersoorten. **18.40** Culinaire serie. **19.15** Lifeline: over charitatieve instellingen. **19.25** Nieuws. **19.40** Titchmarsh on song. Muzikale speurtocht. **20.15** Strathblair. Serie. **21.05** A taste of Spain, reisreportage. **21.35** The man in the long black coat, comedyserie. **22.25** Nieuws. **22.40** Today at Wimbledon. **23.30** Heart of the matter. Serie actuele reportages. **00.05** Autosport. Grand Prix van Frankrijk. **00.40** Knight and Daye. Serie. **01.05-01.10** Weerbericht.

BBC 2

07.35 Open universiteit. **13.00** Regionale programma's. **13.30** On the record. **14.25** Sunday-grandstand. **20.15** A night with Alan Bennett. Zijn favoriete programma's uit 40 jaar BBC-archief. **20.55** Whatever happened to the Likely Lads? Count down, afl. uit de comedyserie uit 1973. **21.25** Abigail's party. Tv-spel van Mike Leigh. **23.10** J.B. - A portrait of Sir John Barbirolli. Afl. uit de serie Monitor uit 1965 met een portret van Sir John Barbirolli die vrijwel in zijn eentje het Manchester Halle Orchestra opzette. **00.00** Days at the beach. Tv-spel van Malcolm Mowbray. Met: Julie Walters, Charles McKeown, Sam Kelly e.a. Korporaal Mumford en sergeant-majoor Globe bewaken in 1920 als enigen een mijn op een verlaten strand. In het nabijgelegen Hotel Majestic wordt elke avond gedanst en de zus van de stationschef kookt graag voor de soldaten. Herh. **01.30-03.10** The spider's stratagem (La strategia del ragno), Italiaanse speelfilm uit 1970 van Bernardo Bertolucci.

Sportnet

07.00 Paardesport. **08.00** Wielrennen. **08.30** Alaska rolstoelmarathon. **09.30** Voetbal. Libreville toernooi. **10.30** Golf report. **10.45** Teleschuss '92. **11.00** Autosport. **12.00** Pro Box awards. **13.00** Snooker classics. **15.00** Volleybal. **16.00** Motorsport. **17.30** Roeien vanuit Amsterdam. **18.00** Waterskiën. **19.00** Motorsport vanaf Hockenheim. **20.00** Nieuws Britse racecircuits. **20.30** Rallycross. **21.30** Auto- en motorsportmagazine. **22.30** Boksen. **00.00** Zeilen. **00.30** Kanovaren. Wereldcup. **01.00** The legend of the track. **01.30-01.40** Teleschuss '92. Spelprogramma.

Eurosport

09.00 Autosport. Grand Prix van Frankrijk. **10.00** Trans world sport. **11.00** Triathlon. **11.30** Atletiek IAAF vanuit Oslo. **13.30** Sunday alive, sport: Grand Prix van Frankrijk; Tour de France, live; Basketbal Spanje; Atletiek: IAAF Oslo. **20.00** Tour de France. Herh. **21.00** Supercross uit Los Angeles. **22.00** Autosport. Grand Prix van Frankrijk. **00.00-01.00** Tour de France.

Super Channel

06.30 Videoclips. **08.00** ITN world news. **08.30** Crossroads of the world. **09.00** Religieus magazine. **10.00** Videoclips. **11.00** The hour of power. **12.00** Videoclips. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.15** Videoclips. **15.00** It is written. **15.30** Touristic magazin. **16.00** Europa journal. **16.30** Videoclips. **17.30** The world tomorrow. **17.45** Milieumagazine. **18.00** Business weekly. **18.30** World sport special. **19.00** Super bike U.S.A. **19.30** Modemagazine. **20.00** The second coming of Susanne. Amerikaanse speelfilm uit 1974. **22.00** ITN news. **22.30** All mixed up: The Eurythmics. **23.30** Watersportmagazine. **00.00** Videoclips. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

MTV

08.00 Rebecca de Ruvo. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Paul King. **18.30** Week in rock. **19.00** US Top 20 video. **21.00** 120 Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN World report.

Duitsland 1

08.35 **Disney Club.**
10.00 **Das letzte Jahr der Sowjetunion (4).** Serie.
11.00 **Bildhauer-Olympiade in Schwaben. Deel 1.**
11.30 **Die Sendung mit der Maus.**
12.00 **●● Presseclub.**
12.45 **Programma-overzicht.**
12.47 **Tagesschau.** Wochenspiegel.
13.10 **Weekoverzicht Eins Plus.**
13.15 **●● Musikstreifzüge.** Serie. Afl.3: Tosca, van Puccini.
13.45 **Cinderella '87.** Italiaanse musical van Roberto Malenotti.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **ARD-Sport extra.** Paardesport: Internationaal ruitertoernooi om de Grote Prijs van Aken en galopderby vanuit Hamburg-Horn.
17.00 **ARD-Ratgeber: Reise.** Reistips. Oost-Friesland, Malta, Londen.
17.30 **Bilder aus der Wissenschaft.**
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.** Sportprogramma.
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie. Afl.: Kindermund.
19.09 **Die Goldene 1.** Weekwinnaars van de ARD tv-loterij.
19.10 **Weltspiegel.**
19.45 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Tatort.** Afl.: Stoevers Fall. Hoofdcommissaris Stoever en Brockmöller onderzoeken de beschuldiging dat een collega van de Hamburgse politie steekpenningen aan zou nemen van de peetvader in St. Pauli.
21.39 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.40 **Die Kriminalpolizei rät.** Tips.
21.45 **Kulturreport.** Magazine.
22.15 **Tagesthemen.**
22.30 **Unter deutschen Dächern.** De verhuizing van het vliegveld van München.
23.15 **Eine Welt für alle Künstler.** Portret van de Zuidafrikaanse schilder en houtsnijder Thami Mzimba.
23.25 **Die besten Jahre.** Amerikaanse serie. Afl.: Falsches Spiel.
00.10 **Go fight city hall - to the death!** Amerikaanse film uit 1976.
01.20 **Tagesschau.**
01.25-01.30 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

08.43 **Programma-overzicht.**
08.45 **Auf der Suche nach Vollkommenheit.** Documentaire.
09.15 **Zur Zeit.** Magazine over kerk.
09.30 **Katholischer Gottesdienst.**
10.15 **Blühender Heiratsschwindel.** Natuurfilm over de voortplanting van orchideeën. Herh.
11.00 **●● ZDF-Fernsehgarten.** Amusementsprogramma live.
12.45 **Heute.**
12.47 **Wir stellen uns.** Interview met ZDF-programmadirecteur.
13.15 **Damals.** Vor vierzig Jahren, serie oude weekjournaals.
13.30 **Grosse Erwartungen.** Serie naar de roman Great expectations van Charles Dickens.
14.15 **Hals über Kopf.** Jeugdserie.
14.45 **Geschichten von nebenan.**
15.15 **Das Haus in Montevideo.** Duitse speelfilm uit 1951 van Curt Goetz. De moralistische Traugott Nägler, vader van twaalf kinderen, erft van zijn zuster Josefine een schitterende villa in Zuid-Amerika. Aan de erfenis is echter een voorwaarde verbonden.
17.00 **Aktion 240.** Aansl.: Der grosse Preis. Bekendmaking winnaars.
17.05 **Heute.**
17.10 **Die Sport-Reportage.** Met o.a. Tennis: de finale heren-enkelspel en wielrennen: tour de France.
18.15 **ML Mona Lisa.** Vrouwenmagazine. Thema: Die gezähmten Wilden - Ehen ohne Trauschein.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Parlementair magazine.
19.30 **(TT) Dinosaurier:** Auf der Jagd nach den Echsen der Urzeit. Documentaire serie over dinosauriërs. Afl.3: Die Geschichte vom Ei.
20.15 **(TT) Rivalen der Rennbahn.** Duitse serie. Herh.
21.45 **heute.**
21.55 **Sport am Sonntag.**
22.00 **●● Celibidache.** Muzikaal portret van de beroemde dirigent Sergiu Celibidache, die 11 juli a.s. zijn 80e verjaardag viert.
23.40 **Bilder aus der Neuen Welt:** Die Schlucht der Wölfe (La boca del lobo), Peruaans/Spaanse speelfilm.
01.35 **Heute.**

Duitsland 3 West

11.00 Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Alt werden in unserer Zeit. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Kulturgeschichten: romantische beeld van de Duitse bossen. **14.15** Het leven in kasteel Brisac aan de Loire. **15.15** Junggeselle im Paradies. Amerikaanse speelfilm uit 1961. **17.00** Hollymünd. Talkshow. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Janna. Kinderserie. **18.30** Gott und die Welt. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Mein Vater, mein Herr (Padre padrone), Italiaanse speelfilm uit 1977. **21.48** West 3 aktuell. **21.55** Bastard. 3-delige thriller over computercriminaliteit. **23.25** The men who killed President Kennedy, 2-delige Engelse documentaire. **00.55** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

10.25 Denkanstösse. Overdenking. **10.30** Spanien: Sprache, Land und Leute. **11.00** Pianoconcert nr. 5 in Es opus 73 van Beethoven, uitgevoerd door het London Symphony Orchestra. **11.45** Ludwig van Beethoven. Leonoren-ouverture nr. 3. **12.00** Alt werden in unserer Zeit. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Voor Spanjaarden, Portugezen en Turken. **14.15** Spuren der Gewalt. Documentaire over wapenhandelaars. Herh. **15.00** Der schwarze Hengst kehrt zurück. Amerikaanse speelfilm uit 1981. **16.40** Eisenbahnromantik. **17.00** Eine Reise zu den Schauplätzen der Vergangenheit. Afl.2: Karl der Grosse. **17.45** Hoppala. Bloopers uit film- en tv-wereld. Herh. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Donnerlippchen. Spelprogramma. **19.45** Comedy-Express. Amusementsprogramma met nieuw talent. **20.15** Reisewege zur Kunst - Irland. **21.00** Aktuell. **21.05** Kreuz und Halbmond. Documentaire serie over de geschiedenis van het Balkangebied. **21.50** Sportmagazine. **22.45** Stuttgarter Jazzgipfel 1992 met optredens van Bobby McFerrin, Chick Corea en Abbey Lincoln. Presentatie: Alan Bangs. **01.00** Aktuell. **01.02** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 **Li-La-Launeland.**
08.00 **Super Mario Brothers.** Serie.
08.45 **Samurai Pizza Cats.** Amerikaanse tekenfilmserie.
09.25 **Beverly Hills, 90210.** Pilotfilm uit 1990 van Tim Hunter.
11.10 **Kunst und Botschaft.**
11.15 **WK dansen.** Uit Baden-Baden..
12.05 **Onkel Buck.** Amerikaanse serie. Afl.: Bitte lächeln.
12.30 **Major Dad.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Falschmeldung.
13.00 **Mein Vater ist ein Ausserirdischer** (Out of this world), Amerikaanse serie. Afl.: Abrakadabra. Herh.
13.30 **Autosport.** Formule 1 races om de Grote Prijs van Frankrijk. Commentaar: Willy Knupp.
15.00 **Wimbledon.** Rechtstreeks verslag van dit internationale tennistoernooi, afgewisseld met beelden van Formule 1 races. Commentaar: Gert Szepanski, Eugen Kraus en Klaus Jakob. (met RTL aktuell).
17.45 **Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus.** Afl.: Die Nackten und die Toten.
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Sielmann 2000: Rückkehr in die Zukunft.** Serie reportages van Heinz Sielmann. Vandaag: Berggorillas in Zaïre.
20.15 **Eis am Stiel VII - Verliebte Jungs** (Lemon popsicle VII: Boys in love), Duitse komedie uit 1986 van Walter Bannert. Met: Jesse Katzur, Zachi Noy, Jonathan Segal e.a.
21.50 **Spiegel TV.** Nieuws-magazine.
22.35 **Prime time - Spätausgabe.**
22.55 **Playboy late night.**
23.25 **Liebesstunden.** Afl.: Fenster zum Garten der Geschichte III/Essen auf Rädern/Das letzte Mal.
00.00 **Autosport.** Formule 1 races om de Grote Prijs van Frankrijk.
00.30 **Donnerstag bei Kanal 4.** Magazine met Anne Rixmann.
01.25 **Cine club: Westworld.** Amerikaanse sf-film uit 1972.
02.55 **Die Nacht des Risikos** Franse actiefilm uit 1986.
04.20 **Captain Power.** Canadees-Amerikaanse sf-serie.
04.45 **After hours.** Gevarieerd magazine.
05.25 **Autosport.** Formule 1 races om de Grote Prijs van Frankrijk. Herh.



● *Marianne Rosenberg. (Duitsland 2 – 11.00 uur).*

SAT 1

06.00 Star Trek, Amerikaanse sf-serie. Herh. **06.50** Quär Beet. Kindermagazine met Silverhawks, Bewitched, Zorro, Police Academy, My little pony, Batman en Drops. **11.00** ■ Die Rechnung - eiskalt serviert. Duitse misdaadfilm uit 1966. Herh. **12.40** Kino News. **12.55** So gesehen. Overdenking. **13.00** Nieuws. **13.05** Gezondheidsmagazine. **13.35** Männerwirtschaft, comedyserie. **14.05** Star Trek. **15.05** Frankensteins Höllenbrut Japanse speelfilm uit 1971. **16.30** Telewette. **17.05** Das war Buffalo Bill. Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1964. **18.45** Nieuws. **18.50** Sportclub. Sportmagazine. **19.20** Glücksrad. **20.15** Traumrevue. Oostenrijkse speelfilm uit 1959 met Waltraut Haas, Teddy Reno, Susi Nicoletti e.a. **22.00** Talk im Turm. Talkshow. **23.20** Nieuws. **23.30** Stacheldraht und Fersengeld, comedyserie. **00.00** Frankensteins Höllenburt, Japanse speelfilm. Herh. **01.20** Männerwirtschaft, Amerikaanse serie. Herh. van vanmiddag. **01.45** Programma-overzicht. **01.55** SAT 1 Text.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 3 West
15.15 Bachelor in paradise. Komedie uit 1961 van Jack Arnold met Bob Hope als enige vrijgezel tussen allemaal echtparen. Ook met Lana Turner.

Duitsland 2
15.15 Das Haus in Montevideo. Strenge professor heeft twaalf kinderen die onecht blijken te zijn. In 1951 gemaakt door Curt Goetz, met hem zelf in de hoofdrol.

Duitsland 3 West
20.00 Padre padrone. Plattelandsdrama van de gebroeders Taviani was in 1977 goed voor de Gouden Palm in Cannes. Levensverhaal van een arme herdersjongen op Sardinie. Met Saverio Marconi, Marcella Michelangeli.

Super Channel
20.00 The second coming of Suzanne. Gebaseerd op Leonard Cohen's hit 'Suzanne'. Dictatoriale regisseur laat mooi meisje de rol spelen van vrouwelijke Messias. Bedoeld als maatschappijkritische film. In 1974 gemaakt door Michael Barry, met Sondra Locke, Gene Barry.



● *Tony Curtis, Marilyn Monroe en Jack Lemmon in 'Some like it hot'. (Nederland 1 – 21.50 uur).*

Nederland 3
20.10 Lo mas natural. Melodrama van Josefina Molina uit 1990. Na hun scheiding beginnen man en vrouw nieuwe relaties. Meer is 't niet. Met Charo Lopez, Miguel Bose, Viviane Vives, Patrick Bauchau.

België/TV 1
20.15 Han de Wit. Mislukte komedie van Joost Ranzijn uit 1990, gebaseerd op het boek van Heere Heeresma. Schutterende jongeman slaat zich met kunst en vliegwerk door het leven. Het blijft wat mager, maar de scene waarin vader Jim van der Woude op de keukentafel wordt geopereerd is prachtig. Ook met Nelly Frijda, Koen de Bouw.

Nederland 1
21.50 Some like it hot. Klassieke komedie van Billy Wilder met Marilyn Monroe in een van haar zwoelste rollen. Twee straatmuzikanten sluiten zich tijdens de Drooglegging aan bij rondreizend damesorkest. Ook met Tony Curtis, Jack Lemmon. Uit 1959.

Duitsland 2
23.40 La boca del lobo. Maatschappijkritische Peruviaanse film van Francisco Lombardi uit 1988. Ordetroepen bewaken een dorp dat verwoest is door terroristen van Lichtend Pad. Dan arriveert een uiterst wrede officier.

Duitsland 1
0.10 Go fight City Hall to the death. Snuggere Pathaloog-anatoom zoekt moord op secretaresse uit. Regie in 1976 van E.W. Swackhamer, met Jack Klugman.

RTL Plus
1.25 Westworld. Harde science-fiction uit 1973 van Michael Crichton. Vrijetijdspark biedt de mogelijkheid in verschillende tijdperken te leven waar robots het voor het zeggen hebben. Met Richard Benjamin, Yul Bryner.

BBC 1
1.30 La strategia del ragno. Een van de eerste films van Bernardo Bertolucci (uit 1969) is een knap drama over een jongeman die uitzoekt hoe zijn vader, een gevierd verzetsheld, om het leven kwam. Het blijkt dat de geschiedenis verdraaid is. Met Giulio Brogi, Alida Valli.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.05 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.05 Wegwezen. 11.05 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.10 Hier en nu. 14.05 Radio Tour de France. 18.10 NOS-Aktueel. 19.04 Van 0 tot 80. 20.04 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 Jazzgeschiedenis. 21.04 Appels én peren. 22.04 New age music magazine. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.04 Tony van Verre ontmoette...(1) 10.30 Muziekmozaïek. 12.04 Nederlands op AVRO 2. 13.04 AVRO Radiojournaal. 14.04 De zomer van 1992. 16.04 Mezzo. 18.04 Album. 20.04 3x bellen. 20.30 The Skymasters op de plaat. 21.04 Liedjes van de bovenste plank. 22.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
7.02 Wakker. 8.02 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 Het steenen tijdperk. 19.04 Forza. 20.04 Leidsekade live. 21.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
8.00 Nws. 8.04 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Oecumenische recreatiedienst. 11.00 Aspekten van de kamermuziek. I. Muz. voor strijktrio. II. Muz. voor harp. 12.00 De Nederlanden. 13.00 Nws. 13.04 Diskotabel. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Rotterdams Philh. Ork. met piano. In de pauze: Praten over muziek. 16.30 Vokalise. La rondine van Puccini (2). Radio Symf. Ork. Stuttgart o.l.v. Gianluigi Gelmetti met sol. 18.00 Nws. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.04 Kamerconcert. Orlando Festival 1991. 23.01-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat (13.00 Nws.). 14.00 Radio Romantica. 16.00 Club Veronica trend. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.25 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. IOS: 18.40 De onbekende islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94: verzoekplaten en uitgaanstips. 11.00 Trefpunt: live discussieprogramma. 12.00 Omroep Limburg klassiek. 13.00-22.00 Rechtstreekse uitzending van het Oud Limburgs Schuttersfeest in Kelpen-Olen en Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kind aan huis met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten met Luk Verschueren (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.35 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Oorwarmers, Jan de Boer. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf, Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.



DE KRANT VAN LIMBURG



imburgs agblad